

CAMERA 2

REEL 1848

SHIFT 2

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

Volume 2980 *from* October 11th, 1909 *to* October 12th, 1909.

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	October 11th	La Gascogne	Havre	77
2	" "	Arabic	Liverpool-Queenstown	49
3	" 12th	Havana	Havana	5
4	" "	Marowijne	Barbadoes-Trinidad	7
5	" "	Montevideo	Barcelona-Malaga-Cadiz	11
6	" "	Zulia	La Guayra	1
7				
8				
9				

2980

INDE

Volume 2980

BER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	
1	October 11th	2
2	" "	6
3	" 12th	14
4	" "	2
5	" "	3
6	" "	3
7		
8		
9		

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2980

Oct 11-12-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 15 1944 day of ....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944
Date

Caroline A. Bambo
Camera Operator

OFFICE OF THE COMMISSIONER
PORT OF NEW YORK

NUMBER OF SHEETS

77
49
5
2
11
1

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice Jos...s, Surgeon of the LA GASCOGNE., sailing hereafter, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de
Medicine de Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

1

2980

Sworn to before me this 11 day of Oct. 190

at N. York

Immigration Officer.

11—1115

INDEXED
143

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1419

S. S. LA GASCOGNE, sailing from Hâvre, OCT 2 1909, 190

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Bergel	Paulina	21		f.	s.	none	yes	yes	U. S.	a.	citizen				
2	Babic	Tanko	37		m.	m.	Farmlst.			Austria	Croatian	Austrian	Lukovo	Father Nikola Babic	Wis.	Milwaukee
3	—"—	Manya	35		f.	m.	Wife			"	Croatian	"	"	—"—	"	"
4	—"—	Anna	7		f.	s.	child	no	no	"	Croatian	"	"	—"—	"	"
5	—"—	Kata	3		f.	s.				"	Croatian	"	"	—"—	"	"
6	Clement	Jean	42		m.	m.	steward	yes	yes	France	French	France	Paris	Friend Bailly 181 Avenue de la 9me avenue	Ill.	Chicago
7	—"—	Marie	30		f.	m.	Wife			"	French	"	"	—"—	"	"
8	Florey	Emil	49		m.	m.	cook			U. S.	a.	citizen				
9	Galatti	Peter	40		m.	s.	owner			U. S.	a.	citizen				
10	Hungaworth	agnes	24		f.	s.	none			U. S.	a.	citizen				
11	Holland	Leicester	29		m.	s.	Architect			U. S.	a.	citizen				
12	Keller	Armin	28		m.	m.	Fabrikant			U. S.	a.	citizen				
13	—"—	Emely	24		f.	m.	Wife			U. S.	a.	citizen				
14	Jourdan	Emile	62		m.	s.	owner			U. S.	a.	citizen				
15	Lewis	Julia	29		f.	m.	none			U. S.	a.	citizen				
16	Marks	Henry	58		m.	m.				U. S.	a.	citizen				
17	Marks	Esther	19		f.	s.				U. S.	a.	citizen				
18	—"—	Clara	5		f.	m.				U. S.	a.	citizen				
19	Nicholas	Sarah	22		f.	m.	Teacher			U. S.	a.	citizen				
20	Quequiner	Frank	27		m.	m.	cook			U. S.	a.	citizen				
21	—"—	Germaine	24		f.	m.	Wife			U. S.	a.	citizen				
22	—"—	Alice	2		f.	s.	child			U. S.	a.	Born citizen				
23	Simon	Grant	22		m.	s.	Architect	yes	yes	U. S.	a.	citizen				
24	Wachet	Louise	22		f.	s.	Nurse			U. S.	a.	citizen				
25	Ludwig	Wilhem	50		m.					U. S.	a.	citizen				
26	Chaddock	Adelaide			f.	m.	none			U. S.	a.	citizen				
27	Bolant	Julia			f.	s.				U. S.	a.	citizen				
28	Anslauer	Josef	20		m.	s.	cook			Germany	German	Germany	Frankein	Father Anslauer	N. Y.	city
29	Bovey	Emile	24		m.	s.	Gardner			Switzerland	French	Switzerland	Landes	Friend Alex Bovey	D. C.	Washington
30	Bonysson	Simon	28		m.	s.	Waiter			France	French	France	Paris	Father Bonysson	Cal	San Francisco

30 1st
2nd
95

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, 11 OCT 1909, *190*

2

II—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	Yes	Self	$200	Yes	07	Brooklyn	Brother 5035 Woodbine ave	no	no	no	no	Good	no	5	9	Light	Auburn	brown		Austria
3	"	Mother	"				— " —	no	no	no	no	Good	no	5	4	"	"	"		"
4	"	Father	"				— " —	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—		"
5	"	"	"				— " —	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—		"
6	"	Self	$200	Yes	09	Chicago	Brother 21-26 Peary avenue	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Auburn	brown		France Oberon
7	"	"	"				— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		U. S. A.
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28	Yes	Self	$50	No	no		Frederic Henri Wolf 255 Hamilton Heel	no	no	no	no	Good	no	5	7	Light	Auburn	brown		Germany Frankenau
29	No	Self	$50	No	no		Friedrich Fischer	no	no	no	no	Good	no	5	5	Brown	Auburn	brown		Deutschland Hessen
30	"	"	$25	"	"		Victor Hugo Chabron 611 Pacific Street	"	"	"	"	"	"	5		Fair	Fair	Blue		France Cognac

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* LA GASCOGNE. *, from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Walsh

_____ *Officer.*

Sworn to before me this 11 *day of* Oct *, 190—,*

at NY

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Maurice [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, Sailing vessel, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculté de Medecine de Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M [illegible]

Sworn to before me this 11 day of Oct, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2 HB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE, sailing from Havre, OCT 2 1909, 190

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bret	Albert	24		m	Tailor	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Friend	François Guerel Barbelange	
2	— " —	Eugenie	25		m	Wife	"	"	"	"	"	"	— " —		"
3	Batelle	Felix	33		m	Merchant	"	"	"	"	"	Paris			N.Y. city
4	— " —	Antoinette	23		m	Wife	"	"	"	"	"	"			"
5	— " —	Marcel	4		s	child	no	no	"	"	"	"			"
6	Bailey	Marie	55		m	housewife	yes	yes	Germany	German	Germany	Geburtsort	Friend	Georg Harbach	Pa Norristown
7	Belen U.S. 9-17-1671	Aime	17		s	none	"	"	France	French	France	Basle	Father	Belen Paris	N.Y. city
8	Brugnone	Eugenie	26		m	Wife	"	"	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	Bresci	Mother	Pauline Godfrey Allenpoa Canada	
9	— " —	Rene	4		m	child	—	—	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				"
10	Bellaton	Leontine	26		m	Dressmaker	"	"	France	French	France	Bois colombes	Friend	Bellaton 211 E 32 St New York	"
11	Babic	Martha	33		m	Wife	no	no	Austria	Croatian	Austria	Cukovo			
12	— " —	Marija	7		s	child	11-15-2167	10/21/36	"	"	"	"	Mother	Marya Rogic	Wis Milwaukee 1 West Side
13	Coulomb	Marie	22		m	none	yes	yes	Italy	Italian	France	London		— " —	"
14	Clement	Joseph	41		m	Merchant	"	"	Canada	French	NON IMMIGRANT England	London	Friend	Blanchet Fleurier 52 Temple	N.Y. city
15	Cinio	Figueris	28		m	owner	"	"	Italy	Italian	Italy	Milan	no street	Chiavi Quebec	Canada
16	Cognial	Georges	33		m	Engineer	"	"	France	French	France	Puteaux	Friend	Beltrami Louis	N.Y. city
17	Clabura	Rene	27		s	cook	"	"	Austria	Italian	Italy	Finland	Mrs Cognial Place de Teglia		"
18	Drago	Celestino	10		s	child	"	"	Italy	Italian	Italy	Finland	Friend	Chappes	"
19	Dory	Georges	40		m	Janitor	"	"	France	French	France	Paris	Father	Drago Domenico	"
20	— " —	Alice	25		m	Wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT		Home	Rue Fontaine 38	Canada Montreal
21	Ebner	Anna	35		s	none	"	"	Switzerland						
22	Engler	Jak	27		m	Painter	"	"	Austria	Italian	Austria	Wien	Father	Leo Engler	N.Y. Springfield Park
23	— " —	Elise	29		m	Wife	"	"	"	"	"	"			N.Y. Bronx
24	Feretti	Antonio	42		m	Laborer	"	"	Italy	Italian	Italy	Genova	Friend	Feretti Giovanni	" city
25	Gachotte	Augustin	22		s	Glassmaker	"	"	Germany	German	Germany	Cotting	Uncle	Gachotte Louis	N.Y. Mount Vernon
26	Ganin	Maurice	31		s	Machinist	"	"	France	French	France	Besançon	Friend	Bospp Ganin 2 Avenue de Fontaine Argent	N.Y. city
27	Girard	William	26		s	teacher	"	"	Switzerland		Switzerland	Neuchatel	Brother	alf Girard	
28	Galbotta	Angelo	32		s	none	"	"	Italy	Italian	France	Paris	Friend	Brazili	"
29	Galik	Elizabeth	26		m	Wife	"	"	Hungary	Slovak	Austria	Slavia	Father	Tomas Kepka	
30	— " —	Ludmilla	6		s	child	no	no	—	—	U S Born				

30 2 3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... 11 OCT 1909 ....., *190* 4

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$60	Yes	8 or 9 yrs	France	Home 7 Clifton ave	No	No	No	No	Good	No	5	4	Light	Auburn	Brown		France	Puteaux
2	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Suresnes
3	"	"	$25	No	no		Hotel Lafayette	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Villiers
4	"	Husband	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Laon
5		Father					" "														Paris
6	"	self	$50	Yes	04	Norristown Penn	Home 368 E. Penn street							5	6	"				Germany	Hannover
7	"	"	$30	no	no		Joint do French Home 201 W. 30 street	No						5	2	"	Fair	Fair		France	Paris
8	"	"	$50	Yes	05	St. L.	Husband Beaumont Louis 811 W. 4th ave							5	5	"	Auburn				Alençon
9	"	Mother					" "													"	Montbeliard
10	"	self	$100	Yes	1909		Husband Bellagio 413 31 37th street							5	3	"	Dark	Brown			Paris
11	"	Self	$40	No	no		Husband Yarko Bavic 5030 Marion ave							Cyl	5	4	Auburn	"		Austria	Tukovo
12	"	Mother					" "													"	"
13	"	self	$100	Yes	09		Husband Colbert 257 W. 40 street	No						5	3	"	Auburn	Brown		Italy	Pareto
14	"	"	$15	Yes	20 years		Going to Canada	"						5	4	"	"	"		Canada	Montreal
15	"	"	$100	No	no		Friend Rupetti 209 W. 23 street Hotel Lafayette	"						5	4	"	"	"		"	"
16	"	"	$50	Yes	07		" "	"						5	5	"	"	"		France	Paris
17	"	"	$50	No	no		Friend Anton Valusa 353 " "	"						5	4	"	Fair	"		Austria	Aviesk
18	"	Uncle	$60	Yes	Born in U. S.		Family Boggs Fish 111 Fulton Chair	No												U. S.	
19	No	self	$300	No	no		Going to Canada	"						5	4	Light	Auburn	Brown		France	Vichy
20	"	"					" "	"						5	6	"	"	"		"	"
21	Yes	"	$50	Yes	03	1906	Friend Christi Japon 1st Cor Fenelon 15	"						5	4	"	Fair	grey		Switzerland	
22	No	self	$100	Yes	06 April		Cousin Emil Friedrichsen 334 Union ave	"						5	6	"	Auburn	Brown		Austria	Czernowitz
23	"	"					" "	"						5		"	"	"		"	"
24	"	"	$60	Yes	May 1909		Sister Thompson street 111	"						5	6	"	"	"		Italy	Torriglia
25	Yes	"	$350	No	no		Cousin Gachotte Charles 206 E. 5th street	"						5	2	"	"	"		Germany	Kenpnich
26	"	"	$50	Yes	05		Sister Jaunier 12 Alexandre ave	"						5	4	"	"	Blue		France	Besançon
27	"	"	$100	No	no		Friend Rocke Muller 9th Second Avenue	"						5	7	"	"	"		"	Le Havre
28	"	"	$50	Yes	1909		Brother Gaioli 115 Mulberry st	"						5	5	"	"	"		Italy	Fombio
29	No	self	$20	Yes	07 July		Husband Stefan Galik 100 E. 56th street	"						5	7	"	"	"		Austria	Brezova
30	"	Mother					" "	"												"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* LA GASCOGNE *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L Kaiser

..... *Officer.*

Sworn to before me this 11 *day of* April *, 190..,*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, sailing [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

1113

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE, sailing from Havre, OC 2 190, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Girot	Emilie	55		f m	none	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mme Vve Girot	N.Y.	city
2	Bérard	Lucia	2		f s								Sancourt		
3	Jandarick	Lanor	23		m s	Laborer			Hungary	German	Austria	Karlsgrätz	Father Lanorenzo Mondl	Pa.	Coplay
4	Jacot	Joseph	11		m s	Child			Switzerland	French	Switzerland	Cernier	Friend Lanorenzo Mondl	Ohio	Lexington
5	Jerot	Leon	29		m s	Shoemaker			France	French	France	Ste Croix	Brother in law Mme Girot		
6	Jank	Josef	21		m m	Laborer			Austria	German	Austria	Mähren Zara	Wife Theresia Jank	Wis	Milwaukee
7	Teki	Hanna	21		f m	Wife							Brother Hermann Teki	Ill	Joliet
8	— " —	Marie	5		f s	Daughter									
9	Janek	Anna	29		f s	Servant			Hungary	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.		Father Lanor Janek	N.Y.	city
10	Kubecka	Anna	2		f s	Child			U. S. Born						
11	Citron	Lisi	29		f m	Wife			France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Citron		
12	— " —	Marcel	10		m s	Child			U. S. Born						
13	L'Homme	Marguerite	14		f s	none	yes	yes			France	Belfort	Father L'Homme Rue Belfort	N.Y.	Geneva
14	Lots	Yvonne	18		f s							Sancourt	Mother Lots Rue des Vosges	N.Y.	city
15	Petkovici	Sara	20		f m	Seamstress			Roumania	Israelitish		Paris	Friend Lagarovic Jules 11 rue de Bale	Wis	Milwaukee
16	— " —	Yvi	17		m s		11-234187		5/24/43	No 9/10					
17	Lutz	Cecile	21		f m	Teacher			Switzerland	French	NON IMMIGRANT ALIEN Switzerland	Neuchatel	Mother Lutz Avenue des Mars	Del	Wilmington
18	Miskulin	Ivan	42		m m	Laborer	no	no	Austria	Croatian	Austria	Volarica	Friend Vonka Miskulin	N.Y.	city
19	Mercier	Emma	28		f m	none	yes	yes	France	French	Switzerland	Geneve	Mme Vve Lozi Geigner 18 rue du grand Pont		
20	Vermet	Marie	28		f m	Housework					France	Arvert	Mother Mme Vermet a Arvert Charente		
21	Maures	Walther	20		m s	Farmer			Switzerland		Switzerland	Neuchatel	Father Louis Maures Jamison	Cal	San Francisco
22	Ortiz	Alice	28		f m	none			France		NON IMMIGRANT ALIEN U.S.		Friend Lockyer Beaulieu	N.Y.	city
23	Ollan	Alphonse	23		m s	cook					France	Hamers	Father Paul Ollan Louvain	Conn	Montreal
24	— " —	Henri	20		m s							Paris			
25	Pedebidau	Isabelle	25		f m	Wife							Father Peters	La	New Orleans
26	— " —	Valentine	5		f s	Daughter	no	no	U. S. Born				Rue Victor Hugo		
27	Schwanzara	Anna	29		f m	Wife	yes	yes	Hungary	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.		Father Lanor Schwanzara	N.Y.	city
28	Masyacsek	Jan	0		m s	Child									
29	Philibert	Henri	10		m m	Shoemaker			France	French	France	Paris	Friend Giraud Edouard 4 Rue de Conversion	N.J.	Guttenberg
30	— " —	Henriette	30		f m	Wife									

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... 11 OCT 1909 ....., *190* 6

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$ 50	Yes 9 yrs Chicago	Husband Joseph [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5 7	Light Brown	Brown		France Chevelon
2	"	"	$ 50	No No	Cousin Revelle Auguste 67 W 26th street							5 7	"	"		Belgium Antwerp
3	"	"	$ 14	No	Brother Ignatz Jan Kapitola Box 403							5 5	"	"		Austria Bat Gyf Hotter
4	"	"	$ 50	"	Aunt Pauline Perregaux Lorrengaon (Conn)							— —	—	—		Switzerland Zurich
5	"	"	$ 100	"	Friend Paul Nicolas 28 Lafayette St. Lexington							5 5	Light	Fair		France City Le Lire
6	No	"	$ 50	"	Uncle Georg Kirchberger 1871 — 85th street							5 5	"	Fair		Austria Wellberg
7	"	"	$ 40	"	Uncle 124 Bracovich 205 Horan Ave							5 5	Auburn	Brown		Servia
8	"	Other			— " —							— —	—	—		
9	"	Self	$ 15	Yes 9 yrs Chicago	Mother in Law Rosa Kuscerka 231 — 20 — 45 th ave							5 4	Light	Fair		Slavic
10	"	Father			Father — " —							— —	—	—		[illegible]
11	"	Self	$ 50	1908	Return at Home 600 — 8th ave							5 5	Auburn	Brown		France
12	"	Mother		1909	— " —							— —	—	—		
13	"	Self	$ 20	No No	Aunt Mrs Smith Box [illegible]							5 5	Auburn	Brown		France Bailleri
14	"	"	$ 30	" "	Friend Mr Jeanne d'Arc Rome 1851 — 24th ave							5 3	"	"		" Montbeliard
15	"	"	$ 100	" "	Brother Vojtovici 505 Chestnut St							5 2				Roumania Roman
16	"	"	$ 2	" "	— " —							5 2				" "
17	No	"	$ 50	Yes 5 yrs 1905 Edmonton	Friend John Lanzoz [illegible]							5 10	"	"		Switzerland Neuchatel
18	Yes	"	$ 40	" 1908 Lethbridge	Brother Rudolph Boss Box [illegible]							5 8	"	"		Austria Volsive
19	"	"	$ 50	No 1905 Boston	Husband Auguste Verain 42 — W — 51 street							5 5	"	"		Italy Rovoli
20	"	"	$ 20	" 1908	Sister Hermanie 50 — W — 51 th street							5 5	"	"		France [illegible]
21	No	"	$ 20	No No	Sister Bressant Olga 1855 [illegible]							5 3	"	Fair Blue		Switzerland Lauderon
22	"	"	$ 50	Yes 9 yrs 1909 Chicago	Husband Mr Ebert 250 — 5 th Ave							5 3	"	Auburn Brown		France Valentigney
23	"	"	$ 70	Yes 1904	Friend Henri Schneider 603 — W — 11 th Catherine St							5 4	Brown	" "		" Doues
24	"	"	$ 70	No No	— " —							5 8	"	" "		" "
25	No	"	$ 50	Yes 20 yrs 1907 Orleans	Husband Casper Peterson Rue [illegible]							5 8	"	" "		" Gr
26	"	Mother		1909	Father — —							— —	—	—		" "
27	"	Self	$ 15	Yes 9 yrs Chicago	Husband Victor Schwongara 69 — E — 75 th Ave							5 2	"	" "		Austria Maria
28	"	Mother			Father Paul Langacker 200 Auburn Ave							— —	—	—		" "
29	"	Self	$ 60	Yes No	Hotel Delaplaine							5 3	Brown	Black Dark		France Tours
30	"	"			— —							4 7	"	"		"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* LA GASCOGNE *, from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 190...;*

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

17—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon" acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of Oct. 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre, Oct 9 1909, 190

12—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Pellegrini	Frederic	21		m	s	owner	Yes	Yes	Italy	Italian	France	Paris	Father Dominique Pellegrini Lucca Italie	Pa	city
2	Pelitat	Lucien	32		m	s	Farmer			France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Mr. Pennot	Pa	Philadelphia
3	Pok	Amalia	22		f	s	servant			Austria	German	Austria	Zellersch	Brother Josef Pok.	Wis	Milwaukee
4	Pajapnik	Egidio	36		m	m	Carpenter						Germany	Wife Clark.		
5	Roy	Pima	25		f	s	none			France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	Beaulieu	Father Emile Roy	Pa	Philadelphia
6	Rubert	Anatole	25		m	s	Waiter						Paris	Friend Rubert 30 avenue de Neuilly		city
7	Revoi	Emmanuel	36		m	m	Agent			Hungary	Hungarian	Austria	Budapest	Wife Kanray.		
8	Replat	Joseph	28		m	m	cook			France	French	France	Grenoble	Friend Replat Pierre Entre 2 Guers	Ill	Chicago
9	— " —	Claudia	22		f	m	wife							— " —		
10	Romano	Angelo	2		m	s	servant			England	English Italian		Paris	Friend Florence Romano 12 Rue Bonaparte		city
11	Ray	Henri	20		m	m	Coachman			France	French					
12	Schmidt	Louis	28		m	s	Baker					NON IMMIGRANT ALIEN		Friend Schmidt 2 rue de Prairies		
13	Liberville	Jean	8		m	s	owner							Friend Marie Liberville Bazas		city
14	Loler	Calixte	33		m	m	Merchant			Switzerland	German	U.S.	St Paul (Minn)	Father Lorenz Loler Prune	Minn	St Paul
15	— " —	Maria	25		f	m	Wife							— " —		
16	Jadoski	Leontine	24		f	s	none			Russia	Polish	France	Paris	Friend Jadoski 12 Rue Bucourt		city
17	Manetic	Martin	23		m	m	Farm. Lab.			Austria	Croatian	Austria	Volarie	Friend Anica Mandic		
18	Linischitz	Maria	25		f	s	servant				German		Silberg	Father Linischitz Hafen	Wis	Milwaukee
19	Loudie	Louise	28		f	s	none			France	French	France	Paris	Friend Jean Baptiste Lorenzi 55 rue Caugot		city
20	Leneau	Valentin	23		m	s	Photographer							Brother Alex Leneau 6 Villa Eugenie Colombes		City Bayonne
21	— " —	Madeleine	21		f	s	Dressmaker							Brother — " —		city
22	Lonier	Marguerite	19		f	s	none						Hericourt	Mother Lonier Succeeding		
23	Vaisbier	Ernest	31		m	s	Clergyman						Paris	Uncle Lang 117 Faubourg Poissonniere	Wis	Green Bay.
24	Vernay	Jean	25		m	s	Locksmith						Bourg en Bresse	Friend Marie Arnaud	San	Francisco.
25	Valerga	Alexander	43		m	m	owner			Italy	Italian	France	Jamaica			
26	Wick	Henriette	42		f	m	wife			France	French	France	Bordeaux	Friend Charles 10 Rue Lambert	Cal.	San Francisco.
27	— " —	Jeanne	7		f	s	child							— " —		
28	Weil	Alexis	25		m	s	agent	Yes	Yes	Switzerland	Swiss	U.S.	N. Y.	349 W. 15th street.	N. Y.	city
29	Wagenhofer	Theresia	28		f	s	servant			Hungary	German		Sacramento	Mother Anna Wagenhofer	Wis	Sacramento
30	Casterian	Georges	25		m	s	Tailor			France	French	France	Bourgogne	Uncle Galand	N. Y.	city

30 29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... 11 OCT 1909 ....., 190 8

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Not excluded by clause 1? If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$ 50	no			Friend 228 E. 22nd ave					Good		5	4	Light	Auburn	Brown		Italy	Belluno
2	no	"	$ 50	yes	1903	Phila. Pa.	Relative 2053 Fillmore Street					"		5	4	"	"	"		France	Herminecourt
3	Yes	"	$ 50	no	no		Sister in law Rosalia 1871 - 25th Street					"		5	1	"	Fair	Grey		Austria	Dallach
4	"	"	$ 22	"	"		Cousin Fincher 1271 - 25th Street					"		5	4	"	"	"		"	Hermacor
5	no	"	$ 30	yes	1908	Phila. Pa.	Cousin Taylor 402 Mariana St.					"		5	1	"	Auburn	Brown		France	Hermoncourt
6	Yes	self	$ 20	no	no							"		5	4	"	"	"		"	Paris
7	"	"	$ 40	"	"		Friend 228 - Donald Mano 2nd ave					"		5	4	"	"	"		Hungary	Haboll
8	"	"	$ 40	no	99	Chicago	[illegible]					"		5	7	"	"	"		France	Ecte E Fuers
9	"	"	[illegible]									"		5	3	"				"	
10	"	"	$ 40	"	1907	Ill.	Sister 26 - 7th ave					"		5		"	Black	Brown		England	London
11	"	"	$ 100	no	no		Cousin Carleton 30 - 23rd Street					"		5	7	"	Auburn	"		France	Mont Fernet
12	"	"	$ 100	Yes	1909	Chicago	Friend Rue 54 - 12th Street					"		5	3	"	"	"		"	Paris
13	"	"	$ 50	"	1909	Ill.	Friend 118 - W - 25th Street					"		5	1	"	Black	Dark		"	Biarritz
14	no	"	$ 50	Yes	1903	St. Paul	Sister 659 - E - 6th Street					"		5	3	"	Auburn	Brown		Switzerland	Thri
15	"	"	[illegible]									"		5	5	"	"	"		"	"
16	Yes	self	$ 50	no	no		Uncle 83 Baxter Street					"		4	8	"	"	Grey		Polonia	
17	"	"	$ 50	yes	1908	Pittsburg	Friend Albert Hammick 2 Fremont St.					"		5	7	"	"	Brown		Austria	Polanica
18	"	"	$ 50	no	no		Father Valentin Rauscher 591 - 9th ave					"		5	1	"	Fair	Blue		"	Hellberg
19	"	"	$ 50	"	"		cousin 115 - W - 25th Street					"		5	1	"	Auburn	"		France	1st Villers le grand
20	"	French wife	$ 50	Yes	1907	N.Y.	Friend Le Picart 588 Lavenue E					"		5	7	"	"	Brown		"	Havre
21	"	self	$ 40	no	no		Friend Sabrina Boulanger 60 - W - 55 Street					"		5	5	"	"	"		"	"
22	"	"	$ 30	Yes	1905	N.Y.	Cousin 251 - W - 37th Street					"		5	7	"	Fair	Grey		"	Bericourt
23	"	"	$ 50	"	1908	N.Y.	Going to Bishop House Madison Street					"		5	10	"	Auburn	Blue		U.S.	N.Y.
24	Friend	$ 68	no	no			Friend Chapuis 152 Fell Street					"		5	4	"		Grey		France	Bourg Argental
25	"	self	$ 160	Yes	1901	N.Y.	[redacted]					"		5	5	"	"	"		Italy	Castelo
26	no	"	$ 50	"	1907	San Francisco	Friend 1653 Herron Street					"		5	1	"	"	Black		France	Sizes
27	No	"	"	"	1909	"	Home 1653 Herron Street					"		—	—	—	—	—		—	—
28	Yes	self	$ 5	"	1909	N.Y.	Going 243 - E - 4th Street					"		5	1	"	"	Brown		Switzerland	St. Gall
29	no	"	$ 200	Yes	1907	Sacramento Cal.	Friend Schmieck 2 Sacramento St.					"		5	3	"	"	"		Austria	Lemberg
30	Yes	"	$ 40	"	1907	N.Y.	Father Castigan 115 - E - 40th Street					"		5	2	"	"	"		France	[illegible]

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* LA GASCOGNE *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this 11 *day of* ..... *, 190..,*

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]

[illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre, OCT 2 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jeanguenin	Georges	2	7	m s	Butcher	Yes	Yes	Switzerland	French	France	Paris	Friend E. Haberstich	Penn.	Troy
2	Poulet	Alphonsine	28	4	f m	Wife	"	"	France				Father-in-law Poulet	N.Y.	city
3	— " —	Jean	4	7	m s	child							Father — " —		
4	— " —	Marthe	1	11	f s	"							— " —		
5	Rouy	Dominique	24	7	m s	Joiner	Yes	Yes	"	"	"	Lanemezan	Father Rouy	"	"
6	Petras	Michaly	29	7	m m	Laborer	"	"	Hungary	Slovak	Austria	Bassocz	Wife Petras Maria	N.J.	Newark
7	Palmieri	Filippo	31	7	m m	Farmer	"	"	Italy	S. Italian	Italy	Aquila	Wife Martinea Castelon	N.J.	Brown Station
8	Christian	Eadle	35	7	m m	Laborer	"	"	Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Maria Eadle	N.Y.	to River
9	De Fazio	Priola	21	1	m s				Italy	S. Italian	Italy	Potenza	Father Pinotta Rocco	Pa.	Philadelphia
10	Bonzonnet	Gabriel	25	7	m m	trader	"	"	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Bonzonnet	N.Y.	city
11	— " —	Anna	25	4	f m	Wife	"	"	"	"			— " —	"	"
12	Barrier	Angelina	20	1	f s	Religious	"	"	"	"	Canada French		Uncle Cecile de la Croix	Canada	Ottawa
13	Michel	Celine	29	7	f s	"	"	"	"	"	"		4 Yrs	— " —	" "
14	Raffeneau	Marie	27	4	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	" "	" "
15	Contombel	Adele	25	7	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	N.Y.	Ozone Park
16	Breton	Marie	28	4	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	Canada	Ottawa
17	Mc Laughlin	Mary	32	7	f s	"	"	"	Canada	Irish	"		— " —	N.Y.	Ozone Park
18	Guittard	Josephine	22	7	f s	"	"	"	France	French	"		— " —	Canada	Ottawa
19	Gate	Desiree	27	7	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	N.Y.	Ozone Park
20	Menard	Marie	22	7	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	Canada	Ottawa
21	Mercier	Marie	22	7	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	Canada	Ottawa
22	Leignard	Jeanne	28	7	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
23	Robert 2/1337-9 3/9/15	Maria	9	7	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
24	Jan	Marie	26	7	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	N.Y.	Ozone Park
25	Philini 4-1312916-5/23/11	Filomena	25	7	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	Canada	Ottawa
26	Premel	Marguerite	20	7	f s	"	"	"	"	"	"		— " —	N.Y.	Ozone Park
27	Feller	Celine	23	7	f s	Seamstress	No	No	"	"	"		— " —	Canada	Ottawa
28	Brott	Horace	28	7	m m	Musician	Yes	Yes	Belgium		U.S.	Paris	Friend Gillet 12 rue Rampoineau	N.Y.	city
29	— " —	Marguerite	23	4	f m	Wife	"	"	"	"	"		Father E. Brott 23 rue Pereire Paris		
30	— " —	Gaetan	3	9	m s	child							— " —		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 11 OCT 1909 , 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$150	no	no							5 4	light	auburn	fair	Switzerland Courtelary
2		husband	no	Yes	9 mos 09							5 5	"	"	"	France Ecu
3		Father										— —	—	—	—	
4		"										— —	—	—	—	
5	no	self	$40	no	no							5 4	light	auburn	brown	Germany
6	no	"	$32	Yes	09 Bratenville March 08							5 3	"	"	"	Austria Bassecz
7	Yes	"	$20	"	05 Penn Haven							5 7	"	black	"	Italy Aquila
8	no	"	$90	"	09 to River July 09							5 10	"	fair	blue	Austria Gorzia
9	"	"	$36	no	no							5 7	"	auburn	brown	Italy Ortogna
10	Yes	"	$60	Yes	0209 Pt. Ed							5 8	"	"	"	France Rebourt
11	"	"		Yes	"							5 3	"	black	dark	" "
12	no	By Society										5 5				
13	"	"										5 1	"	auburn	brown	" Lille
14	"	"										5	"	fair	blue	" La Fontiere
15	"	"	Yes	5								5 3	"	"	"	" Calais
16	"	"										5 3	"	"	"	" St Sebastien
17	"	"										5 4	"	"	"	Canada Ottawa
18	"	"	Yes	1904	Ozone Park							5 2	"	"	"	France Chattel
19	"	"	"	5	Ozone Park							5 3	"	black	dark	" Bauprean
20	"	"										5 3	"	auburn	brown	
21	"	"										5 1	"	"	"	" La Couronjeire
22	"	"										5 1	"	fair	blue	" Prael
23	"	"										5 7	"	black	dark	" Louille
24	"	"										5 1	"	"	"	" Lorient
25	"	"										5 5	"	"	"	Italy Pitogne
26	"	"										5 5	"	"	"	France Rouneron
27	"	self	$50	Yes	52 years							5 6	"	Grey	Grey	"
28	"	"	more	"	5 years							5 3	"	auburn	blue	Belgium Anver
29	"	Father	"	"								5 3	"	/	"	France Paris
30	"	Father										— —	—	—	—	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer), of the LA GASCOGNE, from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 11 day of ....., 190...,

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

11

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible] (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of Oct 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE sailing from Havre, OCT 2 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Terraz	Euphrasie	1	4	f s	none									
2	Garric	Adrien	44		m m						France	Paris	cousine 15 rue Daguerre	Cal	San Francisco
3	— " —	Marie wife	44		f m										
4	— " —	Adrienne child	4		f s										
5	Michaud	Jules	20		m m	Teacher					AC		Friend Bergeret Esperance	N.Y.	Fenelon
6	— " —	Jeanne wife	20		f m	Wife									
7	Barbon	Jules	21		m s	Blacksmith							Friend Gerard 5 rue Daguerre	Cal	San Francisco
8	Bouny	Dominique	2		m s	Farmer					Caumamaya		Father Bouny	N.Y.	city
9	Muller	Theophile	46		m m	Carpenter					Germany		Friend Muller Michel	N.J.	Newark
10	Baser	Elsie	25		f s	Servant					Wurtemburg		Friend Baser Fabrigarre 25	"	Garfield
11	Berglanovics	Karo	20		m s	Labourer			Hungary		Austria	Egg typ Hiller	Father Simon Berglanovics	Pa	Wilkes Barre
12	Slavicka	Viktorie	21		m m						Austria		Wife Magdalena Slavicka	Ohio	Akron
13	Gerard	Henri	23		m s	waiter			France	French	France	Paris	Father Gerard 102 rue de la Roquette 2me etage	N.Y.	city
14	Tabrani	Emile	35		m s	merchant									
15	Bormigia	Emma	28		f s	singer			Italy	Italian	Italy	Milano	NON IMMIGRANT ALIEN		
16	Nobile	Carolina	30		f s								Friend Sommaro Bormigia Corso Venezia 27		
17	Malaspina	Nella	22		f s								Friend Nobile Tirandzo Corso Venezia 27		
18	Bergamasco	Stella	20		f s								Father Malaspina Giovanni Via Orlando 9		
19	Galandra	Rosina	25		f s								Father Bergamasco Pietro Via Conservia 29		
20	Medea	Rosa	44		f m						Pavia		Friend Galandra Giuseppina Via Palazzato 2		
21	Visconti	Amalia	35		f s						Bologna		Friend Rosa Augusto Via del Borgo 107		
22	Bandioli	Giovanina	34		f s						Milano		Friend Teresa Visconti Via Felice 14		
23	Marchettini	Emmichette	32		f s								Father Bandioli Angelo		
24	Bedeschi	Angelina	20		f s						Parma		Friend Marchettini Ponta Via Emilia Park 5		
25	Alleri	Maria	32		f m						Reggio		Friend Pasquale Bedeschi Via Porta Bremone		
26	Azzali	Giuseppina	30		f s						Parma		Family at Parma		
27	Cerri	Emma	24		f s								Friend Azzali Angiolina Corso Vittorio Emanuele 205		
28	— " —	Rita	23		f s						Piacenza		Friend Cerri Paolo Via Vascini 185		
29	Montecchi	Medea	25		f s										
30	Domisani	Marcellina	28		f s						Reggio		Friend Montecchi Luigi Via del Borgone 20		
											Bologna		Friend Domisani Domenico Via S. Giacomo 18.		

NON IMMIGRANT ALIEN

29 Nov 2 1909

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... 11 OCT 1909 ....., 190 12

11—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Friend				U. S.	Friend Freyberg							5	2	Light	Auburn	Brown		U. S.	
2		Self $50	no	no			Brother Farrie 2188 Clark street							5	7					France	Villefranche
3		Husband					— —							5	3						
4		Father					— —							—	—	—	—	—			
5		Self $600	yes	30	03	Princeton	Going at Home Princeton University							5	9		Fair	Blue			Montpellier
6		"					— —							5						U. S.	
7		" $40	no	no			Brother in law Farrie 2188 Clark street							5	4		Auburn	Brown		France	Villefranche
8		" $50					Uncle 148—40—10th street							5	3						Commenage
9		" $600	yes	Newark N. J.			Wife Agatha Keller							5	5		Black			U. S.	
10		" $60	no	no			Friend Gaylord Grand Hotel 103							5	3					Germany	Mulhausen
11		" $14	yes	no			Brother Johann Lehrig Co. Pa.							5	2		Fair	Brown		Austria	Vorarlberg Hohenems
12		" $21	yes	Detroit Mich.			Friend Bayer Rue Cat 6.11.6							5	8		Auburn				Ulm
13		" $50	yes	Jersey City			Friend Kaiser 127—W—46th street							5	3					France	Paris
14		" $50	yes	City N.Y.			V no address							5	7					Mexico.	
15		Metropolitan Opera House $60	yes	no		N.Y.	Guild of Metropolitan Opera House							5						Italy	Rome
16		" $80	"	"		"	V — " —							5	2					"	Milano
17		" $50	"	"		"	V — " —							5	9					"	Verno
18		" $50	"	"		"	V — " —							4	10					"	Pevera
19		" $52	"	"		"	V — " —							5	7		Black			"	Pavia
20		" $70	"	"		"	V — " —							4	11					"	Bologna
21		" $100	"	"		"	V — " —							5	4		Auburn			"	Pavia
22		" $50	"	"		"	V — " —							5	0					"	Mantova
23		" $9	"	"		"	V — " —							5	5					"	Parma
24		" $50	"	"		"	V — " —							5	3					"	Reggio
25		" $100	"	"		"	V — " —							5	2					"	Parma
26		" $70	"	"		"	V — " —							5	1					"	"
27		" $54	"	"		"	V — " —							4	10					"	Piacenza
28		" $52	no	no		"	V — " —							5	5					"	"
29		" $50	yes	"		"	V — " —							5	3					"	Reggio
30		" $70	"	"		"	V — " —							5	2					"	Lugo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.), of the LA CASCOGNE, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this 11 day of _____, 190__,

at _____

_____ Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]
[illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

13

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre, DEC 2 1909, 190

11—1118

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
												NON IMMIGRANT ALIEN				
1	Bertogni	Luigi	21	1	M	S	Cuoco	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Reggio	Friend Bertogni Carolina via Filippo 2	N.Y.	city
2	Borsello	Maria	65	4	F								Treviso	no address		
3	Venturato	Maria	38	5	F								Venezia	— " —		
4	Caretto	Giuseppina	20	6	F								Este	Father Domenico		
5	Franz	Raffaella	20	4	F								Firenze	Friend Bandoni Marietta		
6	Parri	Ione	23	6	M								Milano	Friend Piazzi Luigi via Paolo 8		
7	Calamona	Domenico	26	1	M									Friend Calamona Virginia via Riverdale 9		
8	Coccia	Virgilio	20	1	M									Wife Coccia Luigia via Lanzone 99		
9	Visconti	Federico	28	7	M									Wife Maria Visconti via Varese 20		
10	Beteschi	Alfredo	21	1	M								Reggio	Friend Beteschi Pasquale via Dante Bremone 29		
11	Campieri	Raffaello	35	7	M								S. Arcangelo	Father Campieri Pietro		
12	Musetti	Achille	30	7	M								Piacenza	Friend Musetti Maria via Milano 9		
13	Cornaglia	Natale	50	11	M	W							Milano	Friend Cornaglia Giovanni		
14	Dettoni	Giuseppe	28	1	M	M							Torino	Wife Dettoni Angela via Varzini 56		
15	Cottino	Giuseppe	38	1	M	M								Friend Cottino Giovanni via Principe Odone		
16	Guisiani	Ettorio	21	1	M	M							Vernona	Friend Guisiani Rosa		
17	Corradi	Cleandro	42	1	M	S								Friend Corradi Giuseppe		
18	Luciani	Ettore	46	1	M	M								Friend Elvira via Porto 50 Venezia		
19	Marzocchi	Pompeo	43	1	M	M							Milano	Friend Marzocchi Adalgisa via S. Paolo 8		
20	Zanchi	Alberto	50	1	M	M								Friend Zanchi Bertante Ripa Ticinese 57		
21	Ferrari	Augusto	42	1	M	S							Piacenza	Friend Ferrari Maria via Chiappino 40		
22	Orlandi	Edmondo	32	1	M	M							Bologna	Friend Orlandi Gustave		
23	Cosi	Edgardo	25	1	M	M							Reggio	Friend Cosi Antonio via Cuneo 4		
24	Belleri	Lamberto	24	1	M	S							Brescia	Friend Belleri Luigi Corso Vercanzi 59		
25	Cristai	Antonio	40	1	M	M							S. Stefano	Friend Comunid Cristai Milano Arena 25		
26	Gola	Giacomo	28	1	M	M							Milano	Friend Gola Guiseppina via Bergieri 20		
27	Morandi	Luigi	30	1	M	S							Bagnacavallo	Friend Morandi Antonio		
28	Baroni	Pietro	43	1	M	M							Lugo Ti Ravenna	Home via Carcoperna		
29	Emiliani	Louis	40	1	M	S							Lugo	Friend Maria Angeletti		
30	Baracchi	Aristide	21	1	M	S							Reggio	Friend Baracchi Amisto		

NON IMMIGRANT ALIEN

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... 11 OCT 1909 ....., 190

14

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Metropolitan Opera House	$ 100	No.	00		Friends to Metropolitan Opera House							5	4	brown	Auburn	brown		Italy	Reggio
2		"	$ 50	"	00		" " "							5	5						Vicenza
3		"	$ 100	"	"		" " "							5	11						Venezia
4		"	$ 69	"	00		" " "							5	5						Este
5		"	$ 30	"	00		" " "							5	10						Firenze
6		"	$ 50	"	00		" " "							5	7						Ferrara
7		"	$ 50	"	"		" " "							5	6						Milano
8		"	$ 40	"	"		" " "							5	6						
9		"	$ 55	"	"		" " "							5	2		Dark	Dark			Pavia
10		"	$ 60	"	"		" " "							5	3						Reggio
11		"	$ 100	"	"		" " "							5	5		Auburn	brown			S. Arcangelo
12		"	$ 60	"	"		" " "							5	6						Piacenza
13		"	$ 80	"	"		" " "							5	11						Milano
14		"	$ 5	"	"		" " "							5	4						Torino
15		"	$ 50	"	"		" " "							5	2						"
16		"	$ 40	"	"		" " "							5							Cremona
17		"	$ 40	"	"		" " "							5	9						"
18		"	$ 50	"	"		" " "							5	5		Dark				"
19		"	$ 50	"	"		" " "							5	11		Auburn				Bologna
20		"	$ 40	"	"		" " "							5							Milano
21		"	$ 40	"	"		" " "							5	3						Piacenza
22		"	$ 50	"	"		" " "							5	2						Bologna
23		"	$ 50	"	"		" " "							5	9						Reggio
24		"	$ 55	"	"		" " "							5	4						Brescia
25		"	$ 30	"	"		" " "							5	5						Milano
26		"	$ 50	"	"		" " "							5	4						"
27		"	$ 150	"	"		" " "						no	5	8						Sapri Salerno
28		"	$ 50	"	"		" " "							5	6						Lugo
29		"	$ 30	"	"		" " "							5	7						"
30		"	$ 50	"	"		" " "							5	8						Reggio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer), of the LA CASCOGNE, from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 11 day of ....., 190..., at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

15

Sworn to before me this 11 day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1114

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre, OCT 2 1909, 190

11—1116

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Spagnardi	Giuseppe	46		m	m	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Milano	Friend Spagnardi Carlo via Pescheria 30		
2	Cerri	Francesco	20		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Friend Cerri Paolo Corso Venezia 40		
3	Del Grande	Cesare	30		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Friend Del Grande Paolo via S. Lorenzo		
4	Pii	Attilio	35		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Friend Pii Luigi		
5	Facchini	Luigi	35		m	m	"	"	"	"	"	"	Venezia	Friend Ferria Facchini via Cammarzio		
6	Mazzola	Ferrucci	21		m	s	"	"	"	"	"	"	Ferrara	Friend Mazzola Eusebio Corso Porta a Mare		
7	Cerne	Giuseppe	52		m	s	"	"	"	"	"	"	Milano	Sister Emma Cerne		
8	Tanzi	Lorenzo	40		m	m	"	"	"	"	"	"	Parma	Friend Tanzi Carlo		
9	Carra	Christoforo	40		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Friend Carra Enrico		
10	Manetti	Attilio	49		m	m	"	"	"	"	"	"	Bologna	Friend Manetti Carla via Capramozza 9		
11	Zuffa	Aurelio	21		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Friend Zuffa Guglielmo via Ugo Bassi 10		
12	Ferzini	Giuseppe	25		m	s	"	"	"	"	"	"	Ferrara	Friend Ferzini Giovanni via Montara 4		
13	Righi	Tezio	32		m	s	"	"	"	"	"	"	Fontova	Friend Giuseppe Righi		
14	Saracco	Costorio	44		m	m	"	"	"	"	"	Switzerland	Turin	Wife Angelina Saracco		
15	Frattini	Giuseppina	28		f	m	Dancing	"	"	"	"	Italy	Milano	Friend Frattini Giuseppe Corso Genova 41		
16	Barbi	Adele	20		f	m	"	"	"	"	"	"	"	Friend Barbi Antonietta via Cattaneo 10		
17	Andreoli	Rosina	20		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Friend Giuseppi Andreoli via Savona 21		
18	Oberti	Gina	17		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Friend Francesco Gavi via Ragusa 8		
19	Malconetti	Gina	15		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Friend Feriani Enrico via Torino 12		
20	Fanelli	Carmen	21		f	s	"	"	"	"	"	"	Lugo	Friend Margherita Felletti via Cambini 62		
21	Bongiovanni	Teresina	23		f	s	"	"	"	"	"	"	Torino	Friend Felici Bongiovanni via Orti 6		
22	— " —	Margherita	21		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Friend Bongiovanni Felici via Orti 6		
23	Cinati	Giuseppina	26		f	s	"	"	"	"	"	"	Venezia	Friend Veneranda Cinati via Castellaria 57		
24	Sola	Maria	24		f	s	"	"	"	"	"	"	Milano	Friend Sola Gaetulena via corso Venezia 7		
25	Costa	Luisa	16		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Como Antonio via Caveca 6 Genova		
26	Zuccari	Cornelia	17		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Friend Zuccari Mario via Conte Mahalpone		
27	Giacobbe	Angelina	24		f	s	"	"	"	"	"	"	Torino	Friend Giacobbe Giuseppe via Orti 6		
28	Petacelli	Emma	24		f	s	"	"	"	"	"	Switzerland	Genoa	Friend Petacelli Maria Corso Venezia 57		
29	Docce	Ester	22		f	s	"	"	"	France	France	France	Paris	no address		
30	Demoulin	Irene	20		f	s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Friend Perrin Carmen 66 Rue Vieuxtemps		

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 11 OCT 1909 , 190 16

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Fear (in prison or almshouse, or institution or supported by charity) If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.				Country.	City or Town.
1	Yes	Metropolitan Opera House	$50	Yes	95	N.Y.							5	2	Light	Brown		Italy	Rome
2	"	"	$50	"	05	"							5	3	"	"		"	"
3	"	"	$60	"	99	"							5	4				"	Genoa
4	"	"	$40	"	05	"							5	5				"	Venezia
5	"	"	$40	No	no								5	6				"	"
6	"	"	$40	Yes	05	"							5	7				"	Ferara
7	"	"	$60	"	"	"							5	6				"	Milano
8	"	"	$35	"	05	"							5	4		black		"	Parma
9	"	"	$20	"	09	"							5	3				"	"
10	"	"	$60	"	05	"							5	4		Brown		"	Bologna
11	"	"	$40	No	no								5	8				"	"
12	"	"	$35	Yes	05	N.Y.							5	10				"	"
13	"	"	$30	"	08	"							5	2				"	Mantova
14	"	"	$5	"	05	"							5	3				"	Firenze
15	"	"	$16	"	"	"	V						5	1		Fair	Black	"	Milano
16	"	"	$9	Yes	no								4	10				"	"
17	"	"	$40	"	"								5	4		Auburn	Brown	"	"
18	"	"	$8	"	"								5	5		Black	Dark	"	Conferenza
19	"	"	$28	"	"								5	1		Auburn	Brown	"	Lodi
20	"	"	$5	"	"								5	4		Fair		Portugal	Lisboa
21	"	"	$55	Yes	05	N.Y.							5	5		Auburn		Italy	Torino
22	"	"	$50	"	92	"							5	2				"	"
23	"	"	$60	"	"	"							5	6				Austria	Trieste
24	"	"	$8	"	"	"							5	7				"	Milano
25	"	"	$40	No	no								5	2				"	Genova
26	"	"	$12	"	"								5	7				"	Milano
27	"	"	$50	"	"								5	2				"	Torino
28	"	"	$46	"	"								5	6				"	Milano
29	"	"	$54	X									5	4				France	Paris
30	"	"	$40	"	"								5	4				"	Torino

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oct, 190[illegible], at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

33 226259 15 5

33

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

226 33 259

33 259

17

No 9

La Gascogne

Oct. 11th 1909

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre, October 2th, 190?

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ferrier	Henriette	18		F S	Dancing	yes	yes	France	French	France	Paris	NON-IMMIGRANT ALIEN		
2	Marzini	Anna	17		F S				Italy	Italian	Italy	Milano	Fratelli Razzi Arturo		
3	Rago Mariani	Maria	50		F wife								Fratelli — " —		
4	Dattoni	Emma	18		F S							Torino	Fratelli Furbacco Ernesto via Nizza 8		
5	Furbacco	Paolina	24		F S								Fratelli Furbacco Giuseppe		
6	Tonini	Maria	16		F S								Fratelli Longia Angelo via Palazza 15		
7	Cancellia	Maria	30		F S								Fratelli Comitoli Fermano.		
8	Meconetta	Lina	20		F S							Milano	Fratelli Parigini Enrico via Torino 2		
9	Galloni	Annetta	25		F S								Fratelli Galloni Bernardo via Bernardino		
10	Tronconi	Annetta	20		F S								Fratelli Tronconi Angelo viale Corso 30		
11	Costa 75739	Maria	35		F wife	Policeman							Fratelli Antonio Luigi via Cavecca 6		
12	Costa 8/3/12	Maria	41		F S								Fratelli Ferrari Mario via Conte Napoleone		
13	Tomiani	Paolina	19		F S	Singer							Fratelli Tomiani Domenico via Giacomo 15		
14	Bernheim	Flora	52		F S	Teacher							NON-IMMIGRANT ALIEN		
15	Desgenets	Elisa	25		F married				France	French	France	Paris	Fratelli Marel Desdiches		
16	— " —	Alice	21		F S	Dancing							— " —		
17	Desdiches	Katie	21		F S	— " —							Fratelli Chappuis Rue des Beaux Arts		
18	Sirio	Stefano	40		M married				Italy	Italian	NON-IMMIGRANT ALIEN		Ferrero Antonio		
19	Frati	Paolo	24		M none				France	French					
20	Tommarina	Matilde	22		F S	Dancing			Italy	Italian	Italy	Milano	Fratelli Tommarina Luisa		
21						Closed at number family									
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 11 OCT 1909 , 190 18

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Himself	$20	No			To join Metropolitan Opera House							5	1	Light	Brown		France	Paris
2	"	"	$60	Yes	05	N. Y.	— " —							5	3				Italy	Napoli
3	"	"	$60	No			— " —							5	4					Napoli
4	"	"	$22	"			— " —							5	2					Roma
5	"	"	$16	No			— " —							5						"
6	"	"	$20	"			— " —							5	5					
7	"	"	$10	Yes	05	N. Y.	— " —							5	5					Firenze
8	"	"	$38	No			— " —							5	2					Roma
9	"	"	$10	Yes	05	"	— " —							5	1					Milano
10	"	"	$50	"			— " —							5	9					
11	"	"	$40	No			— " —							5	6					Genova
12	"	"	$4	"			— " —							5	5					Paris
13	"	"	$40	Yes			— " —							5	3					Lugo
14																				
15	"	"	$50	No			Going to Metropolitan Opera House							5	1				France	Firenze
16	"	"	$	"			— " —							5	3					Paris
17	"	"	$ —	"			— " —							5	6					
18	Self	$100	No	09	N. Y.		To the Address							5	1					
19	Husband	—	No	No			Cousin Caruso							5	9					
20	Metropolitan Opera House	$70	No	No			Going to Metropolitan Opera House							5	9					Milano
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Name of the Master, First or Second Officer), of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 190[illegible], at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

19

Sworn to before me this 11 day of Oct 190 [illegible]

at N Y

J. Mullaugh

Immigration Officer.

IMMIGRATION
No. 1413

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 10 S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre - 2 OCT 1909, 190

111A

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Fida	Anna	29		f	m	servant 3-145518	yes	yes	Hungary	German	Austria	NON-IMMIGRANT ALIEN	Father Thomas David Sukovar Hungary	N.J.	Brooklyn
2	Selberherr	Johanna	17		f	s	6-11/602	"	4/14/41	"	"	"	Hedves	Friend Pummer Ferenz	Pa	Coplay
3	Zimecz	Josefine	17		f	s				"	"	"	A. Konek	Father Mark Zimeck	"	Pittsburg
4	Svedolics	Klemantine	20		f	m	Housework 3-154771	"	10/6/39	"	"	"	Nis Hedves	Mother Maria Demotor	"	Bath
5	Schugg	Maria	16		f	s	servant	"	"	"	"	"	Jankelek	Mother Theresia Schugg Medves	"	Allegheny
6	Allendorfer	Elisabeth	22		f	s	" 8-121394	"	3/14/26	"	"	"	Daraczek	Mother Katharina Allendorfer	Mich	Detroit
7	Koczet	Maria	17		f	s	"	"	"	"	Slovenian	"	Hottija	Father Koczet Mark	Ohio	Cleveland
8	Pal	Ozzie	35		f	m	Housewife no 7-174696	no	7/8/41	"	"	"	Gumilicja	no alien	Conn	Bridgeport
9	Kramer	Mata	17		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Hottija	Mother Magdica Bara	Ohio	Cleveland
10	Kerner	Rosalia	59		f	m	wife	"	"	"	German	"	Corva	no alien	N.J.	Passaic
11	Schram	Maria	23		f	m	wife	"	"	"	"	"	Beles	Father Josef Szent	Pa	Northampton
12	Janicek	Katarina	17		f	s	servant 11-209983	"	11/3/41	"	Slovak	"	Fatlocz	Father Sekarik Stefan	N.Y	city
13	Skrulica	Varvina	19		f	s	servant	"	"	"	"	"	Vaszk	Father Jan Skrulica	Ohio	Cleveland
14	Skoda	Anastasia	16		f	s	"	"	"	"	"	"	A. Koranpa	Mother Skoda Katarina	N.Y	city
15	Spornik	Bukura	29		f	m	none	"	"	"	Roumanian	"	Kistalom	Father Nicolae Salosan	Ind	Ind. Harbor
16	Hill	Rosa	16		f	s	servant	"	"	"	German	"	Fukovar	Mother Katarina Hill	N.Y	Elisabethport
17	Koczmal	Stefania	17		f	s	"	"	"	"	Slovak	"	Kat Locz	Father Koczmal Janos	N.Y	city
18	Matuskovics	Maria	19		f	s	servant	"	"	"	"	"	"	Father Matuskovics Mihaly	"	"
19	Jancsovics	Margit	16		f	s	"	"	"	"	"	"	A. Karompa	Mother Jancsovics Katerina	"	"
20	Radulka	Petra	24		f	s	"	no	no	"	Croatian	"	Batanja	Father Peter Radulka	N.Y	Corning
21	Bauer	Maria	19		f	s	"	yes	yes	"	Hungarian	"	Karegalio	Mother Bauer Gyorgyne	Pa	Proctor
22	Pari	Mihalne	26		f	m	none	"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Per. Visit.	Father Konrath Janos	N.J.	New Brunswick
23	Gurbacs	Gyorgyne	29		f	m	none	"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT Buyer	Father Fustos Janos	Pa	Proctor
24	Kovacs	Janosne	23		f	m	none	"	"	"	"	Austria	Fet	Father Kiss Josef	N.J.	Concanada
25	Szeremya	Erzsebet	29		f	[illegible]	[illegible]	"	"	"	Slovenian	"	Kebela	no alien	Pa	S. Bethlehem
26	Szmej	Katarina	29		f	s	servant	"	"	"	"	"	"	Father Szmej Jozsef	"	Steelton
27	Bukovecz	Rozalia	21		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Bukovecz Peter	"	"
28	Gasparics	Katarina	27		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Mother Gasparics Ferencne	"	S. Bethlehem
29	Bukovecz	Maria	18		f	s	14-53709	"	4/28/41	"	"	"	"	Father Bukovecz Ferenz	"	Steelton
30	Bicek	Katarina	22		f	s	"	"	"	Austria	"	"	Laufen	Father Bicek Josef	Minn	St. Cloud

(Turks & Syrians)
not peddlers

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190 20

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	sell	$ 10	Yes	09	N. Y.	Husband Rudolf [illegible] 270 - W. 46th Street							5	1	brown	auburn	blue	Austria	Tukovar
2	[illegible]	[illegible]	$ [illegible]	no			Uncle John Gyuricsek Captain (R.)							5	1	light	fair	"	"	Tsen
3	S	"	$ 20	"			Sister in law Hana Hajer 308 - 119 th Ten Ave							5	1	"	"	"	"	A. Conok
4	S	"	$ 25	Yes	08	Baltimore, Md.	Husband Michael Svetlics Box 129							5	2	brown	auburn	brown	"	Kis Ujfeher
5	S	"	$ 250	no	no		Father Josef Schuegg [illegible] Johns Hospital 12 Perry ave							4	11	light	fair	blue	"	Szentlelek
6	"	"	$ 10	"			Brother in law Dominik Engel [illegible] Franklin Street 463							5	4	"	"	"	"	Dunaliget
7	S	"	$ 12	"			Brother in law Josef Klemecz Hamilton Street 1151							5		"	"	"	"	Hotkiza
8	[illegible]	"	$ 20	"			Husband Helen Raj Penn Street 109							5	5	"	"	"	"	Gumicsza
9	S	"	$ 40	"			Brother in law Josef Klemecz Hamilton Street 1151							5	4	"	"	"	"	Hotkiza
10	"	"	$ 50	Yes	04	Pittsburg, Pa.	Brother Josef Kerner 75 Dayton Ave							5	3	"	auburn	brown	"	Porva
11	S	"	$ 25	no	no		Husband Helen Schrank Box 42							5	4	"	"	"	"	Hasst
12	no	"	$ 12	"	"		Uncle John Gregorovansky 250 - E. - 56th Street							5	1	"	"	"	"	Kalocz
13	Yes	Uncle	$ 10	"			Uncle Stefan Toth Water Street 201							5	3	"	"	"	"	Hasst
14	no	Sell	$ 25	"			Sister in law Lizzie Skoda 158 - E. - 67th Street							5	1	"	"	"	"	Korompa
15	Yes	"	$ 40	Yes	08	Castle Harbor Bermuda	Husband John Spomjik 1 Broadway Ave 3492							5	1	"	"	"	"	Kokalom
16	no	"	$ 60	no	no		Brother in law Frank Kemallong 20th Ave 138							5	2	"	"	"	"	Tukovar
17	"	"	$ 40	"	"		Brother in law Gregorovansky John 250 - E. - 56th Street							5	1	"	"	"	"	Kalocz
18	"	"	$ 41	"			Cousin John — " —							5	5	"	"	"	"	"
19	"	"	$ 268	"			Friend Johnuiczky Elisabeth 338 - E. - 49th Street							5		"	"	"	"	Korompa
20	Yes	"	$ 10	"	"		Cousin Milan Tuicich Box Twilight Street 117 R.F.D.							4	10	"	"	"	"	Barkaje
21	S	"	$ 30	"			Brother George Bauer Box 115							5	1	"	"	"	"	Varsgalo
22	"	"	$ 40	Yes	09	New Brunswick N.J.	Husband Paul Mihaly 27 Frank Street							5	1	"	"	"	"	"
23	S	"	$ 100	Yes	09	Proctor Vt.	Husband George Gubacs Box 250							5	5	"	"	"	"	"
24	S	"	$ 200	no	no		Husband Kovacs John Bristol Street 44							5	3	"	"	"	"	"
25	S	"	$ 30	"			Friend Benczik Anna 44 Henik Ave 534							5	1	"	"	blue	"	Fot
26	S	"	$ 21	"			Brother in law Stefan Varga 540 - 3d Street							5		"	"	gray	"	Vaslak
27	S	"	$ 22	"			Brother in law Anton Cuka [illegible] 540 - 3d Street							5	1	"	"	blue	"	Hebek
28	S	"	$ 20	"			Friend Benczik Anna 44 Henik Ave 534							5	1	"	"	brown	"	"
29	S	"	$ 20	"			Friend Anny Gerencser 2 Ludlow Pl 540							5	1	"	"	blue	"	"
30	Yes	"	$ 30	"			Friend Anza Segal 12 Clark (4 min) R.R.S. 1921							5	5	"	"	"	"	Kaufen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the LA GASCOGNE., from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE., [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]
[illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of Oct. 190

at N. Y. J. Mallgregor

Immigration Officer.

11—1115

21

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE, sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—111A

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Firiz	Gyura	48		m	M	Laborer	no	no	Hungary	Russian	Austria	Fye	Son Gyura Firiz	Pa	Johnstown
2	—"— wife	Maria	47		f	M	Wife	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
3	Czvefity	Stevane	25		m			yes	yes	"	Hungarian	"	Beckerek	Brother Mrs Cohovai	Ohio	Akron
4	—"— ch	Vilma	12		f	S	child	—		"	"	"	"	—"—	"	"
5	Kathoyer	Nata	28		m	M	Wife	no	no	"	"	"	"	Frau Kathoyer Katie	"	"
6	—"— ch	Olga	3		f	S	child	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
7	—"— "	Katicza	1	4	f	S	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
8	Koza	Istvan	28		m	M	Wife	yes	yes	"	Slovak	"	"	Brother Koza Karolina	"	"
9	—"— ch	Pal	10		m	S	Child	no	no	"	"	"	"	—"—	"	"
10	—"— "	Anna	6		f	S	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
11	—"— "	Maria	5		f	S	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
12	Czopek	Ferencz	30		m	M	Laborer	yes	yes	"	Slovenian	NON IMMIGRANT ALIEN	Brother	Czopek Katalin	Conn	Bridgeport
13	—"— wife	Verona	30		f	M	Wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		—"—	"	"
14	—"— ch	Maria	3		f	S	Child	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		—"—	"	"
15	Hangl	Stefan	25		m	M	Laborer	yes	yes	"	German	Austria	a. Zeler	Father Stefan Hangl also Retter	Ho	Ft. Edmit
16	—"— wife	Maria	21		f	M	Wife	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
17	Orbain	Josephett	37		f	M	Widow			"	"	"	Porva	no cousin	Vt	Cattais
18	—"— ch	Gyula	12		m	S	child	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
19	—"— "	Margit	5		f	S	"	no	no	"	"	"	"	—"—	"	"
20	Maszarik	Istvan	50		m	M	Laborer	"	"	"	Slovak	"	Felso Korompa	Brother Josef Maszarik	Pa	city
21	—"— wife	Anna	49		f	M	Wife	yes	yes	"	"	"	"	—"—	"	"
22	—"— son	Johann	20		m	S	[illegible]	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
23	—"— dau	Paula	16		f	S	Daughter	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
24	—"— dau	Theresia	14		f	S	child	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
25	—"— dau	Josefine	11		f	S	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
26	—"— dau	Amalia	8		f	S	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
27	—"— dau	Anna	7		f	S	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
28	Koberosik	Cecilia	35		f	M	Wife	"	"	"	"	"	"	Father Vasovics Stefan	Pa	Greenville
29	—"— ch	Libor	9		m	S	Child	"	"	"	"	"	"	Gr Father —"—	"	"
30	—"— "	Ernestine	8		f	S	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"

Capt. Pennell

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111B

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190

22

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Know to prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner, prepaid, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$50	Yes	08	Waterdown Ont	Son Wm Fink Co Fink No 19							5	7	Brown	Auburn	brown		
2	"	"	"	"	"	"	"													
3	"	"	$32	no	no		Friend Rodney Rose Hotel 288 Broadway							5	1	"	"	"		
4	"	Mother	"	"	"		" "							5	1	"	"	"		Red Creek
5	"	self	$6	no	no		Husband Rodney Rose 288 Broadway							—	—	—	—	—		
6	"	Mother	40	X	"		Father — " —							5	2	"	Auburn	Brown		
7	"	"	"	"	"		— " —							—	—	—	—	—		
8	No	self	$5	"	"		Husband Rosa Vidal Ponce							—	—	—	—	—		
9	No	Mother	3	"	"		Father — " —							5	1	Light	Auburn	Brown		Cuevas
10	No	"	"	"	"		— " —							—	—	—	—	—		
11	"	"	"	"	"		— " —							—	—	—	—	—		
12	"	self	$100	Yes	09	20 years	Bridgeport Ct Friend Fink 2 Fink Co						Bridgeport Ct	—	—	—	—	—		
13	"	Husband	$2	"	"	"	Same Place " "							5	7	Light	Auburn	Blue		Las Palmas
14	"	Father	"	"	"	"	— " —							5	3	"	"	"		
15	"	self	$25	Yes	05	Northampton Pa	Friend John Cooper							—	—	—	—	—		
16	"	Husband	$40	"	"	"	1307 Sullivan Ave St Louis Mo							5	5	Brown	Auburn	Blue		St. Louis
17	"	self	$700	No	No		Uncle Kerner Hotel 49 Dayton Cor 2nd & Main St.							5	3	"	"	"		Torna
18	"	Mother	"	"	"		Rosalia Kerner							5	3	"	"	"		
19	"	"	"	"	"		— " —							5	1	"	"	"		Budapest
20	No	self	$100	"	"		Friend Brother in Law Ignaz Tomasko 334 E 53d St.							—	—	—	—	—		Torna
21	"	Husband	"	"	"		Klimesch 334 E 53d St.							5	5	Light	Fair	Blue		Galgocz
22	"	Father	$5	"	"		— " —							5	1	"	Auburn	Brown		
23	"	"	"	"	"		— " —							5	3	"	Fair	Blue		
24	"	"	"	"	"		— " —							5	3	"	"	"		Kaschau
25	"	"	"	"	"		— " —							5	5	"	"	"		
26	"	"	"	"	"		— " —							—	—	—	—	—		Schmeig
27	"	"	"	"	"		— " —							—	—	—	—	—		
28	"	self	$60	Yes	08	Greenville Pa	Husband Roberdeck Frank Box 64						Greenville Pa	—	—	—	—	—		Trompa
29	"	Mother	"	"	"	"	Father — " —							5	3	Brown	Auburn	Brown		Schenk
30	"	"	"	"	"	"	— " —							—	—	—	—	—		
														—	—	—	—	—		Kaschau

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of OCT, 190[illegible],

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

41—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]
[illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of Oct. 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

123

1113

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zsuka	Gyura	30	m	m	Wife	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Austria	Petrocz	Father Zsuka Gyura	Ohio	Akron
2	— " —	Andris	8	m	s	Child	"	"	"	"					
3	— " —	Janos	4	m	s	"	no	no					— " —	"	"
4	— " —	Samuel	1/12	m	s	"	"	"					— " —	"	"
5	Plachtinski	Mihall	29	m	m	Labor	Yes	Yes	"	Slovak		Erderik	Father Zsuka Plachtinski	"	Mansfield
6	— " —	Erzsebet	20	f	m	Wife	"	"	"	"					
7	Hofner	Paul	42	m	m	Labor	"	"	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. Vukovar		Father Ignatz Hofner	Ill	Chicago
8	— " —	Juliana	24	f	m	Wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
9	— " —	Paula	4	f	s	child	"	"	"	"			— " —	"	"
10	— " —	Anna	16	f	s	One	Yes	Yes	"	"			— " —	"	"
11	Covric	Andrija	38	m	m	Labor	"	"	"	"			— " —	"	"
12	— " —	Maria	29	f	m	Wife	"	"	"	"			Brother in law Tampa Fla 42 Vukovar	N.Y.	city
13	Marcus	Raimund	40	m	m	Father	"	"	"	"			— " —	"	"
14	— " —	Anna	15	f	s	Daughter	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. Hacionalli W. Va		Son Stefan Marcus Wien II	W. Va	Hacionalli
15	— " —	Maria	8	f	s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —	"	"
16	Holnar	Ferenczne	29	f	m	Wife	"	"	"	Hungarian	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —	"	"
17	— " —	Ferencz	5	m	s	Child	no	no	"	"	austria	Mjalka	Father Havron Pal	Pa	Mt Carmel
18	— " —	Maria	2	f	s	"	"	"	"	"			— " —	"	"
19	Zdar	Ivan	35	m	s	Labor	Yes	Yes	"	Slovenian	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —	"	"
20	Tatko	Janko	26	m	m	"	no	no	"	Slovak	U.S. Bethlehem Pa		Father Gyorgy Gerstenyes Anna	"	Bethlehem
21	Hefunka	Josef	38	m	m	"	Yes	Yes	"	"	austria	Kuzmaglava	Wife Helena Tacko	"	Girard
22	Puchly	Constantin	26	m	m	"	"	"	"	"	"	Tarkashida	Wife Hefunka Anna	"	Palmerton
23	Arkim	Gyorgy	26	m	m	"	"	"	"	Slovak	"	Kozyelaba	Wife Puchly Ludovika	"	Coatesville
24	Nikolaev	Ilia	43	m	m	Lab	"	"	Austria	Serb	"	Plappkeenek	Wife Damica	"	Philadelphia
25	— " —	Vladimir	1	m	s	"	-	-	"	"	"	Opalanka	Wife Katka Nikolaev	N.Y.	city
26	Hefanka	Josef	25	m	s	Labor	Yes	Yes	Hungary	Slovak	"		Mother — " —	"	"
27	Eancsics	Vendelin	22	m	m	"	"	"	"	German	"	Tarkashida	Father Hefunka Filipp	Pa	Palmerton
28	Muller	Georg	22	m	m	"	"	"	"	"	"	Szentkut	Wife Theresia Eancsics	"	Coplay
29	Deutsch	Franz	17	m	s	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Pa	Wife Maria Muller	"	Northampton
30	Frodelski	Mihaly	38	m	m	"	"	"	"	"	austria	Hamand	Father Franz Deutsch		
													Wife Theresia Frodelski		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190 24

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over (a) polygamist, or (b) anarchist, or (c) person who has a mental defect, or (d) person who has had two or more attacks of insanity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband	31	no	no		Husband Zluka Andrij Box 1321							4	10	Dark	Auburn	Brown		Austria	Petrovz
2	"	Father					Father — " —														
3	"						— " —														
4	"						— " —														
5	"	Self	225				Friend John Taylor 49 Raymond ave							5	7	Light	Fair	Blue			Endevik
6	"						— " —														
7	"	Self	50	Yes	07	Pittsburg Pa	Friend Stefan Pavlicek 2559 St Boulevard							5	7	"	Auburn	Brown			Bogdanovze
8	"	Husband					— " —							5	2	"	"	"			Back Orlac
9	"	Father		U.S. Born			— " —														
10	"						— " —							-	-	-	-	-		U. S.	Barberton (Ohio)
11	no	Self	28	no	no		Brother in law Joan Yanik 669 Lexington ave							5	3	"	Auburn	Brown		Austria	Tukobar
12	"	"					— " —							5	5	"	"	"		"	Djakovar
13	"	"	120	Yes	09 July	Detroit Mich	Brother in law Franz Ulrich Lager							5	2	"	"	"		"	Vukovar
14	"	Husband					— " —							5	5	Light	Fair	Blue		"	Kohonez
15	"	Father					— " —							5	2	"	"	"		"	Wien
16	"	Husband	17	no	no		Husband Holmar Frank 500 Wine Street							-	-	-	-	-		"	Nemetpra
17	"	Father					Father — " —							4	0	"	Auburn	Brown		"	Lagi
18	"						— " —							-	-	-	-	-		"	"
19	"	Self	345	Yes	09 Jan	Bethlehem Pa	Friend Novak George 412 Hanover Str.							-	-	-	-	-		"	Nyalka
20	"	Self	28	"	05 July	Tyrhill Pa	Brother Gyuro Vasko Box 74							5	9	"	Auburn	Brown		"	Keszthelyes
21	"	Self	130	"	05	Palmerton Pa	Friend Hanus Frank Box 250							5	8	"	"	"		"	Semmeglava
22	no	"	20	"	07 January	Butler Pa	Brother in law Helena Stefan Box 742							5	5	"	"	Blue		"	Farkashuta
23	"	"	28	Yes	05 Nov	Chicago Ill	Friend Nikolaka Jonas 191 Glasco Ladder Ave							5	5	"	Fair	"		"	V. Dior
24	"	"	34	no	no		Friend Father							5	10	"	"	Brown		"	Nagybekenek
25	"	"	20	"	"		Co Greenwich Street							5	6	"	Auburn	"		"	Opalanka
26	"	Self	65	no	no		— " —							5	6	"	"	"		"	"
27	"	Self	240	Yes	05	Joplan Pa	Brother in law Bretzenstzky Box 250							5	5	"	"	"		"	Farkashida
28	"	"	20	"	09 July	Northampton Pa	Cousin Adolf Koller Captain (Pa)							5	7	"	Fair	Brown		"	Grottendorf
29	"	"	30	no	no		Brother in law John Wagner Northampton (Pa)							5	6	"	Auburn	Brown		"	Buks
30	"	"	20	Yes	05 January	Northampton Pa	Uncle John Wagner —							5	2	"	Fair	Blue		"	G. Idamend
							Brother in law Charles Zahnleitt							5	10	"	Auburn	Brown		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..., at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

19 years

Sworn to before me this 11 day of Oct. 190 (7)

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1113

25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4 HB 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Marx	Janos	27	m	m	Laborer	Yes	Yes	Hungary	Hebrew	Austria	N. Hetves	Wife Marx Agnes	Pa	Coplay
2	Horcicies	Lukas	27	m	m	"	"	"	"	"	"	N. Hamard	Wife Horcicies Johanna	"	Northampton
3	Marx	Janos	25	m	m	"	"	"	"	"	"	Nis Hetves	Wife Theresa Marx	"	Mc Keis Rocks
4	Juratics	Janos	17	m	s	"	"	"	"	"	"	N. Kalos	Father Juratics Andras	"	Coplay
5	Huber	Franz	17	m	s	"	"	"	"	"	"	Bukki	Mother Huber Magdalena	"	Northampton
6	Schugg	Rupert	18	m	s	"	"	"	"	"	"	Szentelek	Mother Theresia Schugg	"	Allegheny
7	~~Slavicka~~	~~Nikola~~	21	m	m	"	"	"	"	"	"	Sainci	~~Wife Magdalena Slavicka~~	Ohio	Akron
8	Kleer	Michael	26	m	m	"	"	"	"	"	"	Salanka	Wife Mariana Kleer	Mich	Detroit
9	Prsa	Jandre	25	m	m	"	"	"	"	Croatian	"	Hetfudrasic	Wife Prsa Jande	Ill	66 Chicago
10	Felt	Martin	22	m	m	"	"	"	"	German	"	Jakova	Mother Eva Felt	Pa	Pittsburg
11	Dejanovic	Marko	26	m	m	"	"	"	"	Croatian	"	Hetfudrasic	Wife Mata Dejanovic	Ill	66 Chicago
12	Klumperger	Franz	29	m	s	"	"	"	Austria	Slovenian	"	Trotico	Father Johann Klumperger	"	"
13	Hozian	Mark	39	m	m	"	"	"	Hungary	"	"	Zil Palina	Wife Hozian Verona	Conn	Bridgeport
14	— " —	Ivan	42	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Hozian Joanne	"	"
15	Turner	Terenoz	47	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Janka Turner	"	"
16	Farkas	Rudolf	24	m	s	"	"	"	"	Slovak	"	Banoz	Mother Zuzanna Farkas	N. Y.	city
17	Blaskovics	Josef	19	m	s	"	"	"	"	"	"	Q. Korompa	Father Blaskovics Mihaly	Pa	Barberi
18	Hangel	Alois	25	m	s	"	"	"	"	German	"	Beles	Friend Mihaly Hangel	N. Y.	city
19	Schmalzl	Stefan	24	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Schmalzl	"	"
20	Bock	Josef	20	m	m	"	"	"	"	"	"	Potkolfalu	Wife Bock Theresia	Mo	St Louis
21	Knopf	Paul	25	m	s	"	"	"	"	"	"	Beles	Father Josef Knopf	Pa	Northampton
22	— " —	Josef	26	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Agnes Knopf	"	"
23	— " —	Alois	17	m	s	3-157867	"	5/14/39	"	"	"	"	Father Josef Knopf	"	"
24	Hornyak	Andras	20	m	m	"	"	"	"	Hungarian	"	Abara	Wife Hornyak Anhaine	"	Pittsburg
25	Cicieri	Janos	23	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Cicieri Janosne	"	"
26	Fekete	Jozsef	22	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Fekete Jozefene	"	Duquesne
27	Kornea	Janos	24	m	m	"	"	"	"	Rumanian	U. S.	Ind Harbor Ind	Wife Kornea Victoria	Ind	Gary
28	Gabor	Janos	26	m	s	"	"	"	"	"	Austria	Vojla Kacza	Father Samuela Gabor	Pa	Braddock
29	Ittu	Nicolae	40	m	m	"	"	"	"	"	U. S.	Braddock Pa	Wife Eva Ittu	"	"
30	Rac	Visko	21	m	m	"	no	no	"	Russian	Austria	Vist Vojla	Wife Maria Rac	"	Hattonton

Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190 — 26

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy, or practices polygamy, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines, or who writes or publishes or causes to be written or published, or has in his possession for the purpose of circulation or publication, any book, paper, document, or any written or printed matter in any way containing any of the above-mentioned doctrines, or who shall print, publish, or knowingly circulate, distribute, or display any such book, paper, document, or any written or printed matter in any way containing any of the above-mentioned doctrines, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or other association or society of persons who entertain, teach, advocate, or who print, publish, circulate, distribute, or display any such book, paper, document, or any written or printed matter in any way containing any of the above-mentioned doctrines, or who is a member of or affiliated with any such association or society, and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, in whole or in part, to perform labor or service of any kind in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$30	no	no		Sister in law Zuljanja Kanther Cleveland						5	7	Brown	Auburn	Brown		Austria	Hedves
2	"	"	$22	"	"		Brother Imrich Horicsics Box 207						5	7	"	"	Grey		"	Kamond
3	"	"	$12	Yes	$30	3yr Hungary	Brother Helen Yarx 707 Bodmer street						5	7	"	"	Blue		"	Konok
4	"	"	$15	no	no		Brother in law Josef Eberhardt Box 35						5	7	"	"	"		"	M. Kasov.
5	"	"	$25	"	"		Uncle Josef Muller Box 175						5	3	"	Fair	"		"	Bukes
6	"	"	$20	"	"		Father Josef Schuggl St. John Hospital 12 Cary Ave						5	3	"	"	"		"	Zantelek.
7	"	"	$21	Yes	15	Detroit Mich	Friend Mayer John 1116 River street						5	7	"	Auburn	brown		"	Huber
8	"	"	$18	"	$22	3yr	Brother in law Dominik Engel 469 Franklin street						5	8	"	"	"		"	Palanka
9	"	"	$24	"	$30	4yr So. Chicago Ill	Cousin Frank Pepa Corone Ave 10718						5	7	"	"	"		"	Hefferanic
10	"	"	$24	no	no		Brother in law Benedik Walter 73 Noll street 3						5	7	"	"	Blue		"	Dyakova
11	"	"	$21	Yes	25	2yr Albany	Brother Geo Dyanovic Bohemia Ave 10712						5	7	"	Fair	"		"	Hefferanic
12	"	"	$24	no	no		Friend Helen Plesa Corone Ave 10718						5	7	"	"	"		"	Sposna
13	"	"	$22	Yes	40	14yr Cleveland Ohio	Cousin Frank Gina 100 Pine street						5	4	"	"	"		"	Hr Polina
14	"	"	$25	no	no		Cousin — " —						5	10	"	"	"		"	"
15	"	"	$25	"	"		Cousin Ivan Dogar 21 Pine street						5	6	"	"	"		"	Bezovica
16	no	"	$20	"	"		Friend Romualdo Klimesch 339 E 55 th street						5	7	"	Auburn	brown		"	Kanoz
17	Yes	"	$16	"	"		Brother Marton Klaskovics Falchelds Ave 216						5	5	"	"	"		"	Karompa
18	no	"	$20	Yes	40	2yr Northampton Pa	Cousin Frank Eberhard 30 - 108 - 1st - 972 141						5	5	"	"	"		"	Keles
19	"	"	$20	Yes	25	2yr Lehighton Pa	Brother in law Frank Laukovics 55 - 40 - 39 street						5	5	"	"	"		"	Domovpaki
20	Yes	"	$15	Yes	100	2yr Penfield Pa	Friend John Kosper 1506 Sullivan Ave						5	6	"	Fair	Blue		"	Pokrslake
21	"	"	$15	Yes	25	2yr Northampton Pa	Brother in law John Wagner Box 165						5	3	"	"	Grey		"	N. Ebro.
22	"	"	$20	no	no		Friend Frank Mihl Box 263						5	5	"	"	"		"	"
23	"	"	$20	"	$30	4yr	Brother in law John Wagner Box 105						5	1	"	"	Brown		"	Keles
24	"	"	$20	Yes	60	2yr Lehighton Pa	Brother in law Geo Balla 33 Pine street						5	7	"	Auburn	Blue		"	Obara
25	"	"	$20	"	$30	4yr	Cousin — " —						5	7	"	"	"		"	"
26	"	"	$20	no	no		Brother Kokas Andras Linden Ave 25						5	7	"	"	Brown		"	"
27	no	"	$40	Yes	25	4yr Jackson Ohio	Cousin John Komea Washington street 41						5	7	"	"	"		"	Kacza
28	no	"	$40	"	25	4yr Shamokin Pa	Brother Danila Gabor Box 255						5	7	"	Fair	Blue		"	Vojta
29	no	"	$15	"	20	4yr	Cousin — " —						5	3	"	"	"		"	"
30	"	"	$20	"	25	3yr Akron Ohio	Cousin Fayette Co	Vikola Feris Masontown Pa					5	10	"	"	"		"	Tot

5 27

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] [illegible], of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian langnage.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do
(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]
[illegible] and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or ~~Manifest~~ Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

27

Sworn to before me this 11 day of Oct. 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15

5
14 HB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE, sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—111

1	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Potocsny	Balazar	42		m	m	Labor	Yes	Yes	Hungary	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN				
2	Herawsky	Ignatz	24		m		"	"	"	Austria	Austrian	U.S.	Detroit	Wife Potocsny Julina	N.J.	Dunellen
3	Schmeth	Franz	28		m	s	"	"	"	"	"	"	Detroit	Wife Herawski Genovera	N.Y.	city
4	Tefricsa	Janos	29		m	m	"	"	"	Hungary	Roumanian	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Peter Schmeth	Ohio	Alliance
5	Karner	Michael	26		m	s	"	"	"	"	"	Austria	Ohio Kokalom	Wife Bukura Tefricsa	2nd	2nd Harbor
6	Sponnik	Gyorgy	45		m	m	"	"	"	"	German	"	Hanadubrer	Father Emrichs Karner	Iowa	Calwein
7	Filimon	Nicolae	38		m	m	T-26030	"	"	"	Roumanian	"	Kokalom	Wife Sponnik Anna	Ill	Chicago
8	Watterscheit	Georg	19		m	s	"	"	"	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Zetzmarot	Wife Florea Filimon	N.J.	Elizabethport
9	— " —	Gothe " —	48		m	m	"	"	"	"	"	U.S.	St. Paul	Uncle Franz Watterscheit	Ill	Chicago.
10	Palotan	Nikolas	24		m	m	"	"	"	"	Roumanian	"	"	Brother — " —	"	"
11	Dancsa	Valer	24		m	m	"	"	"	"	"	"	Kokalom	Wife Palotan Anna	2nd	2nd Harbor
12	Curcic	Stefan	25		m	s	"	"	"	"	Servian	"	"	Wife Anna Dancsa	"	"
13	Gibanicza	Mihaly	25		m	s	"	"	"	"	"	"	Transvaselo	Father Curcic Dane	N.Y.	Harriman Harbor
14	Raic	Mile	16		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Brother Rade Gibanica	"	"
15	Friedrich	Antonio	22		m	s	Farmlab.	Yes	Yes	"	German	U.S.	Filetelke	Mother Raic Anna	"	"
16	Kovacs	Mihaly	28		m	m	Labor	"	"	"	Slovak	"	Pappmihaly	Father Friedrich Antonius	Pa	Glenhall
17	Tukatinovic	Nicola	25		m	m	"	"	"	"	Croatian	U.S.	Grubinapolje	Wife Kovacs Mihalna	"	Honessen
18	Grabsits	Adolf	17		m	s	"	"	"	"	German	"	Nemetujvar	Wife Anna Tukatinovic	Ill	Chicago
19	Mackovic	Mile	32		m	m	"	"	"	"	Croatian	"	Barkaya	Father Gabsits Janos	Pa	Philadelphia
20	Markovic	Nicola	32		m	m	"	"	"	"	"	"	Buffalo	Wife Anna Mackovic	N.Y.	Buffalo
21	Ginter	Ferenz	21		m	s	"	"	"	"	Hungarian	Austria	Setenta	Wife Evska Marcovic	N.Y.	R.D. Geneva
22	Kampa	Karoly	35		m	m	"	"	"	"	Slovak	U.S.	Homestead	Father Ginter Janos	N.J.	Franklin Furnace
23	Futtos	Karoly	24		m	s	"	"	"	"	Magyar	Austria	Narczallo	Wife Kampa Maria	Pa	Homestead
24	Gall	Pal	25		m	m	"	"	"	"	"	U.S.	Allentown	Father Futtos Janos	Pa	Proctor
25	Bukovecz	Ferenz	29		m	m	"	no	no	Austria	Norwegian	Austria	Kebela	Wife Gall Paline	Pa	Allentown
26	Selenko	Janos	24		m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Bukovecz Erencyne	N.J.	Newark
27	Puhan	Peter	29		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Selenko Janosne	Pa	Steelton
28	Ginter	Tobias	46		m	m	"	"	"	Hung.	German	U.S.	Nagyvarsdak	Wife Puhan Peterne	"	Steelton
29	Lorinz	Ignaz	17		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Wife Ginter Anna	Wis	Sheboygan Falls
30	Katkovic	Mijo	29		m	m	"	"	"	"	Croatian	"	Virovitica	Father Michael Lorincz	Pa	Portkatyson
														Wife Rose Katkovic	Ill	Chicago

Raczkiewicz
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190 . 28

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether previously, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$30	Yes	07	Duquesne Pa	Brother in law Lewis Hefan							5	7	brown	Auburn	blue	Austria	Kolpje
2	"	"	$22	no	no		Friend Nat Hamrick 530 — 16½ Street							5	7	light	Fair	"	"	Yorkshire
3	Yes	"	$30	Yes	09 May	Alliance Ohio	Brother John Schemeth Box 130							5	10	"	"	"	"	W. County
4	"	"	$40	no	no		Cousin John Filer Rancher 1492 Pennsylvania Ave							5	8	"	Auburn	brown	"	Kohalone
5	"	"	$14	"	"		Brother in law Michael Rezac Box 466							5	3	"	"	"	"	Benedictine
6	"	"	$50	"	"		Son John Stromik Cali Street 86							5	5	"	"	"	"	Kohalom
7	no	"	$16	Yes	07	Cleveland Ohio	Brother in law Nicolaus Hofma 113 Sanbar Street							5	9	"	"	"	"	Ost Karpats
8	Yes	"	$35	Yes	09 May	St. Paul Minn	Friend Stefan Hauziger 481 15 Coomis Street							5	5	"	"	"	Wis. U.S.	Stevenspoint
9	"	"	$30	"	09 May	"	Friend — " —							5	6	"	"	"	Austria	Bonaduvres
10	"	"	$20	no	no		Friend John Haizer Pennsylvania Street 2479							5	5	"	"	"	"	Kohalom
11	"	"	$35	Yes	07 Oct	Erie Pa	Friend Georg Hanusky Erie Ave 2492							5	5	"	"	"	"	"
12	no	"	$22	no	no		Uncle Stefan Kelar Box 581							5	7	"	"	"	"	Ivanovcelo
13	"	"	$25	Yes	08 August	St. Yeitz	Friend Stepan Kelar Box 581							5	3	"	"	"	"	Gadenac
14	Yes	"	$25	no	no		Friends — " —							5	4	"	"	"	"	"
15	"	"	$60	"	03	Pittsburg Pa	Brother in law Tonge Andras Box 370							5	5	"	"	blue	"	Tubetelke
16	"	"	$30	no	no		Sister in law Lipp Konrad							5	5	"	"	brown	"	Gezany
17	"	"	$25	Yes	08 August	Chicago	Friend Vinzko Marci 304 Elport Street							5	3	"	"	"	"	V. Gojevac
18	no	"	$22	no	no		Sister in law Gabriel Ota Girard Ave 2336							5	4	"	"	"	"	Homolyevar
19	Yes	"	$60	Yes	07 May	Buffalo N. Y.	Brother in law Eva Maria Box 102							5	4	"	"	"	"	Kostaji
20	no	"	$40	"	09 May	"	Friend Manko Fabrian							5	4	"	"	blue	"	"
21	Yes	"	$12	no	no		Brother Ginder Hotel Box 99							5	4	"	"	grey	"	Egyeduta
22	"	"	$60	Yes	09	Homestead Pa	Brother Kampa Jorj 509 — 5th Ave							5	3	"	"	"	"	Kelecsony
23	"	"	$45	no	yes		Brother in law George Guelraes Box 250							5	7	"	Fair	brown	"	Harzgallo
24	"	"	$16	Yes	09 January	Allentown Pa	Brother in law Augustus Kapos 509 White Street							5	7	"	Auburn	"	"	Kostagy
25	no	"	$23	no	no		Brother in law Heber Sabjan 39 Pine Street							5	3	"	"	"	"	Kevecz
26	Yes	"	$30	"	"		Brother in law Stefan Ekalecz 520 7th Street							5	7	"	"	"	"	"
27	"	"	$30	"	"		Friend Frank Nagy 510 — 3rd Street							5	4	"	"	"	"	"
28	"	"	25	Yes	06 Oct	St. Louis Mo	Cousin Anna Gratzel Box 69							5	7	"	"	"	"	Pappenroth
29	"	"	$25	no	no		Sister in law Genovera Erenz Box 299							5	3	"	Fair	blue	"	"
30	"	"	$25	Yes	08	Chicago	Friend Ulo Hegeres							5	5	"	"	"	"	Torovitcia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the LA GASCOGNE. from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oct, 190[illegible], at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

29

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of Oct. 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6
15 113

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE sailing from 2 OCT 1909, 190

11—1118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sarkozi	Ferenc	45		m	m	Labor 11-324785	Yes 14/1/41	Yes no C/N	Hungary	German	Austria	Nagyfarnlak	Wife Maria Sarkozi	Pa	Northampton
2	Pals	Vardal	39		m	m	"	"	"	Austria	Slovenian	"	Kot.	Wife Franciska Pals	Penn	Columbia
3	Hadinsek	Ignac	43		m	m	"	"	"	"	"	"	Bocna	Wife Ana Hadinsek	Wis	Belgium
4	Litar	Alois	34		m	m	"	"	"	"	"	"	Ceranovo	Wife Terezia Litar	Mich	Houghton
5	Lavrencic	Paul	33		m	m	"	"	"	"	"	"	Schweinberg	Wife Maria Lavrencic	Mont	Butte
6	Zagar	Georg	30		m	m	"	"	"	"	"	"	Fratrovci	Friend Vasa Zagar	Pa	Grantstown
7	Kirin	Alois	35		m	m	"	"	"	"	"	"	Bac	Wife Maria Kirin	Col	Oakcreek Trinidad
8	Ludvik	Franz	27		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Amalia Ludvik	"	Trinidad
9	Lavlovec	Franz	18		m	s							"	Father Franz Lavlovec	"	"
10	Ludvik	Zele	18		m	s	11-45417-41/26/35						"			
11	Boltan	Josef	19		m	s	7-117218 "	31/9/39					Doma	Father Ferney Zele	Ohio	Cleveland
12	Panikvar	Josef	23		m	m	"	"	"	"	"	"	Sela	Mother Ana Boltan	"	"
13	Prijatelj	Alois	24		m	s	"	"	"	"	"	"	Gross Odnik	Wife Maria Povsnikar	"	"
14	Jert	Jacob	18		m	s	"	"	"	"	"	"	Gregor	Mother Ursula Prijatelj	"	"
15	Zele	Jacob	24		m	s	"	"	"	"	"	"	Kozjere	Father Anton Jert	Ch.	Lo Grait
16	Margon	Josef	40		m	s	"	"	"	"	"	"	Klanik	Mother Urta Zele	W.Va	Thomas
17	Savrtelj Smrdel	Andrej	42		m	s	"	no	no	"	"	"	Dorn	Father Johann Margon	"	"
18	Vadnal	Franz	19		m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Friend Maria Savrtelj	"	"
19	Camer	Anton	24		m	m							Rakitnik	Mother Johanna Vadnal	Ohio	Cleveland Newburg
20	Jabrovsek	Andreas	28		m	s	7-179259- "	8/12/41		"	"	"	Loka	Wife Maria Camer	Ill	Chicago
21	Artac	Franc	24		m	m	"	"	"	"	"	"	Vat Vasich	Father Ilia Jabrovsek	"	Waukegan
22	Zabukovec	Franziska	28		f	m	Wife	"	"	"	"	"	Podpec	Wife Johanna Artac	Pa	Hermine
23	— " —	Maria dau	16		f	s	Daughter	"	"	"	"	"	Franovo	Father Josef Turkic	Ill	Chicago
24	Zore	Maria	28		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	Gr. Father — " —	"	"
25	— " —	Otto ch	2		m	s	Child	—	—	"	"	"	Loka	Mother Theresia Plenotkay	"	"
26	Bernik	Antonia	24		f	m	Wife	Yes	Yes	"	"	"	"	Gr. Mother — " —	"	"
27	— " —	Julya dr	2		f	s	Child	—	—	"	"	"	Podpec	Father Valentin Bernik	Minn	Aurora
28	— " —	Franz											"	— " —	"	"
29	Berdaga	Anna	21		f	m	14-54476-7-3-41 Wife		Yes	"	"	"	"	— " —	"	"
30	— " —	Anton ch	2		m	s	14-[illegible] Child	—	—	"	"	"	Sadovec	Father Anton Erelj	"	"
													"	Gr. Father — " —	"	"

Med. Inspector 5:30 pm

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., 11 OCT 1909 ....., *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of $50 (or group of persons and sufficient if the latter is supported by charity)? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	23 $ 25	no	no		Son Frank Starke Box 39							5	5	brown	Auburn	brown		Austria	Kirakyfalu
2	"	"	28 $ 25	"	"		Brother Zakrajsek John Box 125							5	5	"	"	"		"	Bostelje
3	Continuing	"	35 $ 25	"	"		Cousin Josef Ogradi c/o J. Culic							5	8	"	"	"		"	Buena
4	"	"	$ 25	"	"		Friend Franz Kosbic Box 135 Bella Vista							5	5	"	"	"		"	Veranovo
5	"	"	38 $ 25	"	to 1907	Butte Mont	Brother Johann Gurencic Box 268							5	9	"	"	"		"	Schoenenburg
6	Continuing	"	11 00 $ 25	no	no		Friend Peka Caparic Box 23							5	7	"	"	"		"	Fretovec
7	Continuing	"	$ 25	"	"		Friend Starke Kerin c/o Oak Creek							5	8	"	"	"		"	Vac
8	"	"	38 $ 25	yes	1906	Trinidad Colo	Friend John Comsic Box 125							5	7	"	"	"		"	"
9	"	"	36 $ 25	"	98	Pueblo Colo	Friend Johann Comsic Box 125							5	7	"	"	"		"	"
10	"	"	$ 25	no	no		Brother Jakob Pela Factor Street 49							5	7	"	"	"		"	Dorn
11	"	"	25 $ 20	"	"		Brother in Law Johan Vukic 1009 N. E. 55 Street							5	7	"	"	"		"	Sela
12	"	"	30 $ 25	yes	4 yrs to Feb	Cleveland Ohio	Brother Anton Tonikovic Euclid Ave 999							5	10	"	Fair	gray		"	Obrik
13	"	"	34 $ 25	no	no		Brother Aydon Prpatsky 6131 St Clair ave							5	7	"	Auburn	brown		"	to Gregor
14	Yes	Father in law	$ 25	"	"		Sister in Law Maria Cerne 466 — 15th Street							5	9	"	Fair	"		"	Mozlave
15	"	self	30 $ 25	"	"		Brother Anton Zele Box 39							no	5	9	"	Auburn	"	"	Klenik
16	"	"	40 $ 25	yes	3 6/12	Thomas Pa.	Cousin Jure Smrdel Box 39								5	7	"	"	"	"	Dorn
17	"	"	28 $ 25	"	2 6/12	Cleveland Ohio	Friend Smrdely David Box 39								5	9	"	"	"	"	"
18	"	"	$ 25	no	no		Friend Gaspar Vidrich Rapid Street 49								5	5	"	Fair	"	"	Kakitnik
19	"	"	$ 25	"	"		Friend Ludwig Cox Artesian Ave 1749								5	7	"	Auburn	"	"	Katschads
20	"	"	$ 25	"	"		Friend Mace Yarine Market Street 530								5	3	"	"	"	"	Gut Loibach
21	"	"	$ 25	"	"		Brother in law Peter Yarc Husband Box 213								5	7	"	Fair	grey	"	Godpec
22	"	"	50 $ 40	"	"		Friend John Zabukovec 35 Austin Ave								5	3	"	Auburn	brown	"	Kozjovec
23	"	"		"	"		Father — " —								5	3	"	"	"	"	"
24	"	"	$ 35	"	"		Friend Ludwig Cox Artesian Ave 1749								5	—	"	"	"	"	Loka
25	"	"		"	"		— " —								—	—	—	—	—	"	Podpec
26	"	"	$ 25	"	"		Husband Bernik Aurora Box 75								5	5	"	Auburn	brown	"	"
27	"	"		"	"		Father — " —								—	—	—	—	—	"	"
28	"	"		"	"		— " —								—	—	—	—	—	"	"
29	"	"	$ 20	"	"		Husband Anton Berdajs Box 182								5	7	Light	Auburn	brown	"	Javorich
30	"	"		"	"		— " —								—	—	—	—	—	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Name whether Master, First or Second Officer), of the LA GASCOGNE, from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oct, 190..,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

31

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

25

4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

167 167 1/13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Hipanovich	Ljubica	17		f	s	servant	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Austria	Hrubica	Father Jovan Stepanovich	Ohio	Steubenville
2	Hudak	Katarina	54		f	m	"	no	no	"	"	"	Vcakovic	son Matias Hudak.	Mich	Calumet
3	Hukovec	Katarina	21		f	s	"	Yes	Yes	"	"	"	Trebarji	Mother Hukovec Anna	"	"
4	Falle	Antonia	48		f	m	"	"	"	"	"	"	Hemyprat	Father Thomas Volovsek	Wash	Seattle
5	Petric	Amalie	17		f	s	"	"	"	"	"	"	Hale lase	Father Anton Petric	Colo	Cedrville
6	Hrukely	Theresia	25		f	s	"	"	"	"	"	"	Turjak	Father Johann Hrukely	"	Victor
7	Usnik	Franciska	26		f	m	"	"	"	"	"	"	Krovavpec	Father Mathias Usnik	Minn	Mc Kinley
8	Sukadolnik	Mariana	20		f	s	"	no	no	"	"	"	Breg	Mother Ana Sukadolnik	Ill	Waukegan
9	Potocnik	Antonia	28		f	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Radschach	Father Josef Gabri	Ohio	Cleveland
10	Grozdanic	Ana	24		f	m	"	"	"	"	"	"	"	Father Josef Zahrastnik	"	"
11	—"—	Franciska	6		f	s	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
12	—"—	Karl	4		m	s	"	-	-	"	"	"	"	—"—	"	"
13	Koncan	Franciska	21		f	s	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
14	Sivic	Anna	24		f	s	"	"	"	"	"	"	Butajnova	Uncle Anton Bratatka	Ohio	E. Palestine
15	Bartovic	Maria	23		f	m	"	"	"	"	"	"	Kamnik	Mother Marianna Sivic	Cont	Ireland
16	Mesjchian	Variam	18		f	s	"	"	"	"	"	"	Lucarjer	Father Franc Verbic	Minn	Mc Kinley
17	Orlec	Angelina	21		f	s	"	"	"	Italy	N. Italian	Italy	Arpour	Father Mesjke Mesrojan	Mass	Cambridge
18	Serafini	Viktoria	19		f	m	"	no	no	"	"	"	Verzano	Mother Terese Orlec	Conn	Mc Alester
19	Dejanovic	Dragunja	27		f	m	"	"	"	Austria	Croatian	Austria	Frontone	Father Serafini Constantino	Pa	Scranton
20	Prisalac	Bara	17		f	s	"	Yes	Yes	"	"	"	Osick	Brother Kosta Yaronic	Minn	Virginia
21	Robic	Jana	20		f	s	"	"	"	"	"	"	Rananja	Father Ujo Prisalac	Pa	Rankin
22	Mihailovic	Ana	33		f	m	"	no	no	"	"	"	Viktorica	Mother Bara Robic	"	Sharon
23	Novak	Maria	50		f	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Stolanc	Friend Jovan Jovcevic	"	Peckron
24	Kosic	Nikola	43		m	m	"	no	no	"	"	"	Krisc	Friend Meza Korentancnik	Ohio	Cleveland
25	Klatnja	Milan	25		m	s	"	"	"	"	"	"	Vince Ivan	Wife Sloja Kosic	Minn	Eveleth.
26	Ivanj	Jakob	27		m	m	"	"	"	"	"	"	Krvenica	Wife Vojnjevic Klatnja	"	"
27	Piksic	Franc	35		m	m	"	"	"	"	"	"	Jezerane	Wife Maria Ivanj	Wis	Milwaukee
28	"	Josip	44		m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Maria Piksic	"	"
29	Muraz	Vide	22		m	m	"	no	no	"	"	"	"	Wife Julka Piksic	"	"
30	Krakar	Mihael	33		m	m	"	"	"	"	"	"	Lipsic	Wife [illegible]	N.Y	city
													Jezerane	Wife Maria Krakar	Wis	Milwaukee

1-7-16/1997-5/29/42-585

1-188951-605-3/23/07

2-148953-6/10/1958

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190

32

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, blind, crippled, or insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							Uncle Vaclav Vlinicek 1449 W. 22nd Street						5	3	Light Auburn	Brown	Austria	Hulica
2							Father Anna Kudova 1449 W. 22nd						5	5	"	"	"	Krakovic
3							Friend Peter Spehar 427 Water Street						5	3	Dk	"	"	Spehanje
4							Husband Josef Fabe Black Diamond Box 11						5	5	"	Black	"	Gorovegrad
5							Brother in Law John Zarne 109 West 2nd Street						5	7	"	Brown	"	Vak Vaka
6							Friend Josefa Bosicko 109 W. 2nd Street						5	7	"	"	"	Turjak
7							Friend Karel Kovacic Box 27					Pt. Chronic inflammation of lungs with times pt. complaint which affects [illegible]					"	Kvanapox
8							Brother Frank Lubalovnik Morgan Road 1448						5	3	"	"	"	Breg.
9							Friend Alois Potocnik Glenbrook Varba Pa. 3102						6	3	"	"	"	Zeipel
10							Friend Stefan Grozdanich Hewlburg Varba 3102						5	3	Dk	"	"	Retebach.
11							— " —						5	—	—	—	"	"
12							— " —						—	—	—	—	"	"
13							Uncle John Bogetko Box 425						5	7	Dk	Auburn brown	"	Butajnova
14							Friend Maria Franzel Box 73						5	5	"	"	"	Kamnik
15							Husband Frank Barkovic Box 54						5	3	"	"	"	Lucafer
16							Sister Josephine Kirkor 120 East 4th						5	1	"	Black	Dark	"	Carport.
17							Friend Giacomo Ozler Box 34						5	3	"	Auburn	brown	"	Herzano
18							Husband Ricci Gotalo Box 203						5	5	"	"	"	"	Frontone
19							Sister & Bro Jelenovic 109 W. 2nd Street						5	7	Dk	Fair	brown	"	Odick
20							Brother John Bisilac 396 E. 74th Street						5	5	"	"	"	"	Kamanja.
21							Brother in Law Mary Kelly 109 W. 2nd Street						5	5	"	"	"	"	Tuskovica
22							Friend Mihailovic Pava 109 W. 2nd						5	7	Dk	"	"	"	Kolaric
23							Father John Novak 1520 Clinton Ave Cleveland Ohio						5	7	"	Auburn	brown	"	Steine
24							Friend Stevan Bellandarich 109 Greenwich St						5	7	Dk	"	"	"	
25							Friend Ivan Radunovic 109 Greenwich St						5	9	"	"	"	Stock market	"	Krvenica
26							Friend Jure Ertang Barclay 396						5	5	"	"	"	"	Jezerane
27							Friend — " —						5	8	"	"	"	"	"
28							Friend — " —						5	5	Dk	"	"	"	"
29							Friend Ivan Kokotec 109 Greenwich St						5	5	"	"	"	"	Lipnica
30							Friend Jure Ertang Barclay 396						5	8	"	"	Grey	Stock market	"	Jezerane

B Mercel
Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..., at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

33

Sworn to before me this 11 day of Oct, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8 170 / 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—111A

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List,	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Patrizi	Francesco	26	m	m	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Isbeggia	Wife Catterina Patrizi	Pa	Pittsville
S I 2	Silvestri	Domenico	23	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Santa Silvestri	"	Scranton
3	Patrizi	Santa	21	m	m		"	"	"	"	"	"	Wife Rosa Patrizi	"	Pittsville
4	Criscuolo	Rafaele	19	s	s	Painter	"	"	"	"	U.S.	N.Y.	Gr. Father Castelli Gentile	N.Y.	city
5	Philardi	Giuseppe	19	m	s	Laborer	"	"	"	"	Italy	Isbeggia	Father Pellitta	Pa	Peckville
6	Bonami	Luigi	21	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Celina Bonami	"	"
7	Crociani	Liberato	17	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Giuseppe Crociani	"	"
8	Ceccoli	Giammaria	44	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Albina Ceccoli	"	"
9	Titalucci	Giuseppe	23	m	m	"	"	"	"	"	"	Frontone	Wife Teresa Titalucci	"	Frontone
10	Ottariani	Vincenzo	22	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Teresa Ottariani	"	"
11	Battistini	Prospero	21	m	s	"	"	"	"	"	"	Cornacine	Father Battista Battistini	"	Old Forge
12	Juliano	Nicola	49	m	m	"	no	no	"	"	"	S. Nicola	Wife Laura Zarcari	Wash.	Spokane
13	D'Agostino	Luigi	49	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Frigniano	Father Carmella Fazio	N.Y.	Newark
14	Bartolette	Michele	52	m	m	Farm. Lab.	no	no	"	"	"	S. Nicola	Wife Giuseppina Dalcano	Wash.	Spokane
15	Civiani	Antonio	24	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Filomeno Pappatelli	"	"
16	Martinio	Giacomo	27	m	m	"	Yes	Yes	"	"	France	Marseille	Wife Margherita Martino	Pa	Fontana
17	Dotero	Matteo	25	m	s	Machinist	"	"	"	N.	Italy	Novi Ligori	Uncle Giulio Rapali	N.Y.	city
18	Gualerzi	Domenico	27	m	s	Laborer	"	"	"	"	France	Marseille	Sister Gualerzi Vittoria	Me	Portland
19	Belotti	Speranto	24	m	m	Baker	"	"	"	"	"	"	Uncle Covolo (Italy) Wife Branchi Maria	"	"
20	Galanti	Erminio	23	m	s	Shoemaker	"	"	"	"	Italy	S. Martino	Father Galanti Erminio Colorno Italy	Pa	New Castle
21	Lanzetta	Michele	30	m	m	"	no	no	"	"	"	Sarno	Wife Luigia Lanzetta	N.Y.	city
22	Mannarino	Antonio	22	m	s	Laborer	2-10108	26-10/13/	42	"	"	Petilia	Father Mannarino Giuseppe	"	Brooklyn
23	Pasqualone	Ercole	17	m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	Bormimpark	Father Pasquale Pasqualone	Pa	Uniontown
24	Ciancarella	Gaetano	32	m	m	"	"	"	"	"	"	Cornero	Wife Adelaide Alessi	N.Y.	city
25	Pesce	Oreste	17	m	s	"	no	no	"	"	"	Bormimpark	Father Pesa Angelo	Pa	Uniontown
26	Fiorenzi	Edoardo	29	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Pesce Philippa		
27	Della Vedova	Andrea	28	m	m	"	"	"	"	N.	"	"	Father Della Vedova Benedetto	Cal	Santa Cruz
28	Tamotta	Geltomino	24	m	m	"	"	"	"	S.	"	San Vincenzo	Wife Florinda Balzano	Ill	Chicago
29	Nerva	Augusto	16	m	s	"	"	"	"	N.	"	Cavaglia	Father Laura Nerva	Cal	San Francisco
30	Marino	Enrico	17	m	s	"	"	"	"	S.	"	Fraino	Father Carminantonio Fraino	N.Y.	Rutherford

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111S

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190 4 PM. 34

11—1115

13. No. on List.	14. Whether having a ticket to such final destination.	15. By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16. Whether in possession of $50, and if less, how much?	17. Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17. If Yes— Year or period of years.	17. If Yes— Where?	18. Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19. Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of insane persons? If so, which?	20. Whether a Polygamist.	21. Whether an Anarchist.	22. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23. Condition of Health, Mental and Physical.	24. Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25. Height. Feet.	25. Height. Inches.	26. Complexion.	27. Color of— Hair.	27. Color of— Eyes.	28. Marks of Identification.	29. Place of Birth. Country.	29. Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	no			Cousin Ercheuzi Domenico							5	5	Light	Auburn	Brown		Italy	Scheggia
2	"	"	$25	"	"		Brother Mazzareno Silvestri		Do	Do	Do	Blind in	left eye	"	"	"	"	"		"	"
3	"	"	$25	Yes	05	N.Y.	Cousin Benedetto Battista								5	5	"	"	"		"	"
4	"	"	$15	"	05	N.Y.	Father Angelo Crisciolo								5	4	"	Black	Dark		"	Cagnona
5	"	"	$25	"	01	Peekskill	Uncle Domenico Ghilardi								5	5	"	Auburn	Brown		"	Scheggia
6	"	"	$45	"	08	NY	Brother Achille								5	5	"	"	"		"	"
7	"	"	$25	no	no		Sister Maria								5	5	"	"	"		"	"
8	"	"	$25	Yes	05	Brooklyn	Sister Francesca Cecconi								5	7	"	"	"		"	"
9	"	"	$25	"	01	Managua	Brother Giulio								5	5	"	"	"		"	Fratone
10	"	"	$25	no	no		Brother in law Battista Franasso								5	5	"	"	"		"	"
11	"	"	$60				Friend Franasso Sabatini								5	5	"	"	"		"	Comatrini
12	"	"	$40	"	"		Cousin Michele Terri								5	3	"	"	"		"	S. Nicola
13	no	"	$15	Yes	08	Newark	Wife Filomena								5	3	Pale	"	"		"	Frignano
14	Yes	"	$40	"	01	Hoboken	Brother in law Luigi Milanese								5	3	Light	Auburn	Brown		"	S. Nicola
15	"	"	$40	no	no		Cousin De Simone Michele								5	3	"	Black	Dark		"	"
16	"	"	$40	"	"		Cousin Barra Battista								5	5	"	Auburn	Brown		"	San Frat
17	"	"	$400	"	"		Brother Alexander Podero								5	3	"	"	"		"	Mon Vigori
18	"	"	$25	"	"		Friend Cignitori Luigi								5	5	"	Black	"		"	Lucca
19	"	"	$100	"	"		Friend —— " —								5	8	"	Auburn	Blue		"	Cologno
20	No	"	$30	"	"		Cousin Secondo Bondi								5	7	"	Black	Dark		"	S. Martino
21	Yes	"	$40	"	"		Cousin Gaetano Ricci								5	1	"	Auburn	Brown		"	Sarno
22	no	"	$25	"	"		Cousin Mannarino Antonio								5	5	"	"	"		"	Perchia
23	Yes	"	$40	"	"		Brother Pasquale Giovanni								5	3	"	"	"		"	Bonnimparle
24	"	"	$30	"	"		Uncle Luigi Allera								5	7	"	"	"		"	Sculpodi
25	"	"	$25	"	"		Brother in law Fiorenzo Pizzi								5	3	"	"	"		"	Bonnimparle
26	"	"	$25	Yes	05	Penn	Brother Pasquale Finanzi								5	3	"	"	"		"	"
27	"	"	$30	no	no		Friend Mancarti Domenico								5	8	"	"	"		"	Firano
28	"	"	$25	Yes	96	Penn	Cousin Gennaro Mazzarone								5	7	"	"	"		"	San Tenango
29	"	"	$25	no	no		Father Alfredo Perma								5	10	"	"	"		"	Locarno
30	No	"	$10	Yes	01	NJ	Brother Marino Silvestri								5	1	"	"	"		"	Franco

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the LA GASCOGNE., from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 190..,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

35

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

189 HB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Giaconia	Cosimo	17		m s	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Italy	Palermo	Father Giaconia Antonio	N.Y.	Brooklyn
2	Richart	Antonio	19		m s	"	"	"	"	"	France	Paris		Cal	San Francisco
3	Zavagnin	Guiseppe	23		m s	Farm lab.			"	"	Italy	Orsiero	Father Zavagnin Pietro	Ill	Rockford
4	Potta	Antonio	28		m m	"	"	"	"	"	"	Carrè	Wife Potta Agnes	"	"
5	Lissa	Antonio	22		m s	"	"	"	"	"	"	"	Mother Lissa Domenica	"	"
6	Neri	Bartholomeo	17		m s	"	"	"	"	"	France	Paris		Cal	San Francisco
7	Stefani	Raymond	17		m s	Clerk	"	"	France	Italian	"	Marseille	Uncle Jean Piatti	Pa	Philadelphia
8	Torigian	Boghos	20		m s	Student	"	"	Turkey	Armenian	Turkey	Harpoot	Brother Kevork Torigian	Mass	Peabody
9	Ampagoumian	Ardin	30		m m	Joiner	"	"	"	"	"	Palou	Wife Yeghtig	N.Y.	city
10	Nahigian	Sarkis	20		m s	Student	"	"	"	"	"	Harpoot	Father Nighos Nahigian	Mass	Worcester
11	Djingozian	Garabed	20		m m	Jeweler	"	"	"	"	"	Trebizonde	Wife Thungat Djingozian	"	Cambridge
12	Minassian	Zakar	20		m m	Farm lab.	"	"	"	"	"	Harpoot	Wife Mariam Minassian	Conn	New Britain
13	Mirzian	Ohanes	25		m s	Tailor	"	"	"	"	"	Chyprè	Mother Roum Mirzian	N.Y.	Jersey City
14	Soumassian	Miak	18		m s	Farm lab.	"	"	"	"	"	Harpoot	Father Donabed Soumassian	Mass	Worcester
15	Boyadjian	Hatchadour	28		m s	Tailor	"	"	"	"	"	Samsoun	Mother Takuhi Boyadjian	Pa	Philadelphia
16	Hakhasian	Baba	38		m m	Shoemaker	"	"	"	"	"	Harpoute	Wife Martha Hakhasian	Mass	Watertown
17	Hurvatian	Michan	20		m m	Farm lab.	no	no	"	"	"	"	Wife Sarkouni Hurvatian	"	Whitinsville
18	Echolakian	Ohan	30		m m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Tertig Echolakian	Conn	New Britain
19	Nahabetian	Levant	24		m m	Joiner	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Anna Nahabetian	Mass	Cambridgeport
20	Zorian	Arsen	20		m s	"	"	"	"	"	"	Ordou	Mother Arzuve Zorian	"	Boston
21	Fullian	Ludwig	25		m s	Tailor	"	"	"	"	"	Samsoun	Father Simon Fullian	Pa	Philadelphia
22	Bulbulian	Yervant	22		m s	Grocer			"	"	"	Ordou	Father Hanouk Bulbulian	N.Y.	city
23	Andressian	Mirhirad	25		m s	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	Father Hallatt Andressian	Mass	Lynn
24	Varcarian	Serkiz	17		m s	Coachmen	"	"	"	"	"	Smyrne	Mother Kotina Varcarian	N.Y.	city
25	Khachadourian	Gazmaz	25		m m	Hatmaker	"	"	"	"	"	Harpoute	Wife Marguerite Khachadourian	Mass	Worcester
26	Hanchoian	Avedis	40		m m	Farm lab.	no	no	"	"	"	Bitlis	Brother Ohanes Hanchoian	N.Y.	city
27	Papazian	Tateos	28		m s	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Yeni Koulé	Father Der Vertes Papazian	R.I.	Providence
28	Misakian	Garabed	26		m m	Shoemaker	"	"	"	"	"	Harpoot	Wife Hamik Misakian	Mass	Holden
29	Minassian	Boghos	35		m m	Farm lab.	no	no	"	"	"	Bitlis	Uncle Hehik Atpadourian	N.Y.	city
30	Vartabedian	Garabed	22		m m	Joiner	"	"	"	"	"	Palou	Wife Haganoush Vartabedian	R.I.	Providence

W. Schlaeger
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190 4 P.M. No. 36

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf or deaf and dumb, or blind; tuberculosis; or other mental or physical defect or disease, and whether certificate has been issued in such case.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches. Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self $25	no	no		Brother Gaicomi Angelo 193 Washington Ave							5	4 Brown	Black brown		Italy	Fabiano
2	Yes	Father $25				Brother Alfredo Richard 310 Montgomery Ave							5	5 "	Black Dark		"	Belluno
3	"	self $25	"	"		Brother in law Ciffa Giovanni Cuninghang Ave 1100							5	5 "	Auburn brown		"	Artiero
4	"	" $25	"	"		Brother in law Berirea Bortolo 1100 Cuninghang Ave							5	7 "	" "		"	Carri
5	"	" $25	"	"		Brother Ciffa Giovanni Cuninghang Ave 1100							5	7 "	" "		"	"
6	"	Father $40	"	"		Father Neri Antonio 12 — 17th Street							5	7 "	Black Dark		"	Bertonica
7	"	" $25	"	"		Father Victor Stefani 534 — 12 Street							5	2 "	Auburn brown		"	Lucca
8	"	self $25	"	"		Brother Georgian Gureyan 104 Fremont Ave							5	9 "	Black Dark		Turkey	Harpoot
9	"	" $25	"	"		Friend Karoutjian Voronian 1115 — 10th Street							5	3 "	Auburn brown		"	Palou
10	"	" $25	"	"		Brother Yatkeor Karajian 120 Main Street							5	3 "	" Blue		"	Harpoot
11	no	" $60	"	"		Friend Hamparzoun Drakalian 581 Cambridge Street							5	6 "	" brown		"	Hebzonk
12	Yes	" $25	"	"		Friend Harry Hinetkian P.O. Box 611							5	3 "	" Blue		"	Harpoot
13	no	" $50	"	"		Brother James Yirzian 388 Salisbury Ave							5	5 "	" brown		"	Darbekir
14	Yes	" $20	"	"		Brother Youseph Soumakian 195 P.O. Box Woodland Ave							5	6 "	" "		"	Harpoot
15	no	" $25	"	"		Friend Ohnenak Yetkian 1205 Woodland Ave							5	2 "	" "		"	Tomtown
16	"	" $25	"	"		Brother Elia Somakjanian 106 Elm Street							5	7 "	" "		"	Harpoot
17	Yes	" $35	"	"		Cousin Oazar Hurvatian Box 557							5	3 "	" "		"	"
18	"	" $25	"	"		Stephen Hatcherdzer Kazanian Box 611							5	4 "	" "		"	"
19	"	" $50	"	"		Brother in law Mahabet Yahnajian 7 Harrison Street							5	8 "	" "		"	"
20	no	" $25	"	"		Friend Yasdulian 18 Fox Place							5	8 "	" "		"	Ordou
21	"	" $25	"	"		Uncle Ohnenak Yetkian 1205 Woodland Ave							5	5 "	" "		"	Tomtown
22	Yes	" $35	"	"		Cousin Karakin Chilozian 591 Lexington Ave							5	5 "	" "		"	Ordou
23	no	" $60	"	"		Friend Saul Khorasian P.O. Box							5	7 "	" "		"	"
24	Yes	Father $12	"	"		Father Markar Garcarian 56-E-128th Street							5	4 "	" "		"	Smyrne
25	no	self $35	"	"		Brother in law Yesayiakhanesian 35 Thomas Street							5	4 "	" "		"	Harpoot
26	Yes	self $25	"	"		Friend Hatchadour Kazarian 502 First Ave							5	8 "	Black Dark		"	Kilis
27	no	" $60	"	"		Sister Filomene Echelinguian 12 Winder St.							5	1 "	Auburn brown		"	Yeni Keui
28	"	" $60	"	"		Friend Garabed Kilagian 58 Centre Street							5	5 "	" "		"	Harpoot
29	Yes	" $25	"	"		Cousin Hatchadour Kazarian 502 First Ave							5	3 "	Black Dark		"	Kilis
30	"	" $25	"	"		Brother Karaptin Tashabetian 85 Douglas Ave							5	4 "	Auburn brown		"	Palou

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Marius Turcan, (State whether Master, First or Second Officer.) of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 190..., at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS

Affidavit of Surgeon.

37

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of Oct. 190 9.

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASS...

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 1113 19 — 5 — 4 A

~~LIST~~ OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE, sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Obaljin	Ivan	40	m	m	Labour	Yes	Yes	Austria	Croatian	Austria	Jezerane	Wife Ana Obaljin	Wis	Milwaukee
2	Perkovic	Marko	46	m	m	"	no	no	"	"	"	Klapnica	Wife Franje Perkovic	N.Y.	city
3	— " —	Franc	39	m	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Joka Perkovic		
4	— " —	Joso	34	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"		Wife Celika Perkovic	Penn	Chisholm
5	— " —	Mile	26	m	m	"	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Manda Perkovic		
6	Sertic	Marko	36	m	m	"	"	"	"	"	"		Wife Josefina Sertic	"	"
7	Pernar	Ordo	35	m	m	"	"	"	"	"	"	Lipica	Wife Bara Perner		
8	Salopek	Ivan	28	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Ogulin	Wife Franca Ogulin	Pa	Duquesne
9	Hrvacic	Franjo	28	m	m	"	no	no	"	"	"	Tukovina	Wife Mara Horacic	"	Sharon
10	Glaser	Edward	44	m	m	"	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Sobota	Wife Zula Glaser	"	Mc Keesport
11	Kos	Juro	42	m	m	"	no	no	"	"	"	Brkovcak	Wife Bara Kos	N.Y.	city
12	Silipetar	August	23	m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	Vel Zdgrisce	Father Anto Silipetar	Pa	Pittsburg
13	Jazvec	Ivan	18	m	s	"	no	no	"	"	"	Gjeletovac	Father Jazvec Kos	Ind	Whiting Ind.
14	Salapek	Mato	28	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Ogulin	Wife Kata Salapek	Pa	Pittsburg
15	ALIAS BERTOVIC KARLE Bertovic	Jure	24	m	s	6-34903-5-15-35-505	"	"	"	8-3-36	Austria	99.5%	Father Orne Bertovic	"	Mc Keesport
16	Salapek	Vid	20	m	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Ogulin	Wife Kata Salopek	"	Duquesne
17	Mazar	Stipe	33	m	m	"	no	no	"	"	"	Klenovica	Wife Manda Mazar	Ill	Dekalb
18	Svatovic	Manko	17	m	s	6-47734	6	4	36	"	"	Ogulin	Father Gilot Svatovic	Pa	Pittsburg
19	Cubra	Nikola	38	m	m	"	no	no	"	"	"	Bozjakovina	Wife Zula Cubra	Pa	Pittsburg
20	Turcic	Juro	57	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Toljana	Wife Alika Turcic	"	"
21	Yokhoulian	Baghdasar	26	m	s	"	no	no	Turkey	Armenian	Turkey	Sis Bekir	no	Mass	Lawrence
22	Derkrikorian	Abraham	22	m	s	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	"	Kozhi	Mother Houma Derkrikorian	Mich	Detroit
23	Calderigi	Anna	29	f	m	Servant	"	"	Italy	Italian	Italy	Montecatta	Brother in Law Calderigi Sabatino	Penn	Chisholm
24	Chiotta	Antonio	18	m	s	Farm Lab	"	"	"	"	"	Valva	Mother Tiranza Nicola	N.Y.	W. Hoboken
25	Parisi	Alfonso	20	m	m	Peddler	"	"	"	"	"	Petilia	Wife Giuseppina De Vercuri	N.Y.	Brooklyn
26	Bonilauri	Arnaldo	21	m	s	Laborer	"	"	"	"	"	Carviano	Father Domenico Bonilauri	N.Y.	Hanover
27	Greco	Antonio	22	m	s	"	"	"	"	"	U.S.	Fort Edin	Father Giuseppe Greco	N.Y.	Fort Edin
28	Nardi	Domenico	45	m	m	Farm Lab	no	no	"	"	Italy	Sinami	Wife Della Nardi	N.Y.	City
29	Marcone	Antonio	22	m	s	Miner	Yes	Yes	"	"	France	1e Etoiny	Mother 8 Rue des Cailleris	Mass	Lawrence
30	Nardocci	Generoso	18	m	s	Laborer	no	no	"	"	Italy	Commipark	Father Nardocci Alfonso	Pa	Uniontown

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190

38

11—1116

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$25	no no	Friend Luga Ozbang Berkeley St 196							5 7	Light	Auburn	brown		Austria Jezerane
2	"	"	$25	" "	Friend Nicola Percovic 109 Greenwich												
3	"	"	$25	no no	Friend Nicola Percovic 109 Greenwich							5 5	Dk	"	"		Hapsica
4	"	"	$25	no no	Brother Ivan Mijrad 209 37 st Chisholm							5 5	"	"	"		" "
5	"	"	$25	yes 1905	Friend Peter Percovich							5 7	"	"	"		" "
6	"	"	$22	no no	Friend Jacob Frank 10 Greenwich							5 5	Dk	"	"		" "
7	"	"	$25	yes 1907	Friend Percovich Ivan 109 Greenwich							5 7	"	"	"		" "
8	"	"	$25	yes 1908	Freeport Friend Valopek Tanpo 21 Rives Ave							5 6	"	Fair	Blue		" Lipici
9	"	"	$25	" 1909	Pittsburg Friend Petelin Josip 21 Rives Ave							5 7	"	Auburn	brown		" Ogulin
10	"	"	$25	" 1908	Freeport Friend Kuba 21 Rives Ave							5 7	Dk	"	"		" Tukovnia
11	"	"	$25	" 1906	Pittsburg Friend Frank Jackpek 209 premi st							5 10	"	Fair	"		" Podosk
12	"	"	$25	" 1907	Friend Frank Jackpek 209 Greenwich Street							5 7	Dk	Auburn	brown		" Butkovica
13	"	Friend	$25	no no	Friend Ferdinand Recko 30-32 Smallman							5 8	"	Fair	Blue		" Fosgrada
14	"	"	$25	yes 1908	Pittsburg Friend Mike Jackpek 209 Greenwich							5 5	Dk	"	"		" Gjekovac
15	"	self	$25	no no	Friend Ivan Gudic 1167 Penn Ave							6 4	"	Auburn	brown		" Ogulin
16	"	Friend	$25	yes 1908	Pittsburg Brother in law Frank Jakopak 209 Greenwich Street							5 7	"	"	"		" Jagovic
17	"	self	$28	no no	Friend Marko Klepin 209 - 10 B Street							5 8	"	"	"		" Ogulin
18	"	Friend	$25	" "	Father Mike Zalevic 209 Cambria Street							5 7	Dk	"	"		" Korenica
19	"	self	$25	yes 1908	Thurmtown Brother - Cuba Flats							5 7	Dk	Fair	Blue		" Ogulin
20	"	"	$25	no no	Brother - Cuba Flats							5 7	"	Auburn	brown		" Bergogrin
21	no	self	$25	" "	Uncle Dagnignano 99 Common Street							5 10	"	"	"		" Polgana
22	yes	"	$16	" "	Father Iago Dr Kirkovain 78 Lardy ave							5 7	"	Black	Dark	Turkey	Diar Bekir
23	yes	yes	$25	" "	Husband Calderige Giuseppe 209 Cross							5 7	"	Auburn	brown		" Kegli
24	"	"	$60	" "	Brother in law Pasquale Jamuzzo 209 Cross st							5 9	"	"	"		Italy Sassoferrato
25	yes	"	$25	" "	Cousin Covell Salvatore 123 Park Ave							5 7	"	"	"		" Valva
26	"	"	$25	" "	Cousin Stellini Ligorio Boston street 69							5 5	"	"	"		" Sebilia
27	"	"	$30	yes 1907	Father Greco Giuseppe Frost Camp & Fourteen							5 5	"	"	"		" Cavriano
28	yes	"	$25	yes 1907	Cousin Giuseppe Tomasi 122 Mulberry Street							5 7	Dk	Black	Dark		" Salerno
29	no	Uncle	$5	no no	Uncle Pascal Varelli Elm street 281							5 -	"	Auburn	brown		" Sinami
30	no	self	$25	" "	Cousin Alfonso Fiorenzi Box 558							5 4	"	Black	"		" Rocca
												5 5	"	Auburn	"		" Carnimpasto

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the LA GASCOGNE., from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

Sworn to before me this [illegible] day of Oct. 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

11

3

2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11
20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE sailing from Havre, 2 OCT 1909, 190

11—111A

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pourtoyan	Serak	25	m	s	Farm. lab	no	no	Turkey	Armenian	Turkey	Houdra	Father Jaskir Pourtoyan	Ill	Granite city
2	Toutelian	Manoog	18	m	s	Joiner	Yes	Yes	"	"	"	Hacpout	Father Garabet Toutelian	Mass	Watertown
3	Kassabian	Chanei	35	m	m	weaver	"	"	"	"	"	Arabker	Wife Amidoni Kassabian	Mass	Boston
4	Boyadjian	Hagop	24	m	m	Labor	"	"	"	"	"	Keghi	Wife Ponize Boyadjian	N.Y.	W. Troy
5	Kaladjian	Askian	45	m	m	Farm. lab.	"	"	"	"	"	"	Wife Mariam Kaladjian	Ill	St. Louis
6	Karkoyan	Nichan	22	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Karkoyan Pragon	"	"
7	Aloyan	Boghos	25	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Keros Aloyan	"	"
8	Aloian	Vahan	30	m	m	"	"	"	"	"	"	Keri	Wife Gulmaz Aloian	"	"
9	Hanigian	Melcon	18	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Mother Sentouk Hanigian	Mass	Portland
10	Aloorian	Kirkor	35	m	m	cook	"	"	"	"	"	Keghi	Wife Gulmez Aloorian	Mich	Detroit
11	Gulasarian	Antranig	17	m	s	Farm lab	"	"	"	"	"	Keri	Father Der Kirkor Gulasarian	Mass	Portland
12	— " — cousin	Dertad	18	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Hougas Gulasarian	"	"
13	Murat	Kate	29	f	m	Wife	no	no	Austria	Croatian	Austria	Tpice	Father Djuro Murat		
14	— " — ch	Dragica	5	f	s	Child	—	—	"	"	"	"	— " —		
15	Bondi	Pietro	23	m	m	Farm lab	no	no	Italy	Italian	France	Carqueranne	Mother Catherine Bondi	Pa	New Jersey
16	— " —	Theresa	28	f	m	Wife	Yes	Yes	"	"	"	"	— " —	"	"
17	Boyadjian	Bedros	25	m	s	weaver	"	"	Turkey	Armenian	Turkey	Adana	no adress	Mass	Springfield
18	— " — wife	Helena	45	f	m	none	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
19	Tarkabetian	Leon	18	m	s	Student	Yes	Yes	"	"	"	Harpout	Father Harutros Tarkabetian	"	Worcester
20	— " — bro	Khorene	17	m	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
21	— " — cousin	Kirkor	16	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Uncle — " —	"	"
22	Kilesjian	Annig	40	f	m	housewife							Brother Agop Kilesjian	Mass	Holton
23	Bedrossian	Sara niece	17	f	s	servant							Brother Hatchadour Bedrossian	"	"
24	Doudakian	Hanouche	22	f	s	"	"	"	"	"	"	Adana	no adress	Ill	Chicago
25	— " — aunt	Jema	22	f	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
26	Bortigian	Varta	40	f	m	Wife	no	no	"	"	"	Aleppo	— " —	N.Y.	city
27	— " — son	Michan	20	m	s	son	Yes	Yes	"	"	"	"	— " —	"	"
28	— " — "	Vahran	11	m	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
29	— " — daughter	Florintza	10	f	s	Daughter	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
30	Gabouchian cousin	Gulina	17	f	s	servant	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111B

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190 URN. 40

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, how, and when?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$30	no	no		Brother in law Kaspar Anjoian 1755 S. 4th st.							5	8	Brown	Black	Dark		Turkey	Youche
2	"	"	$24	"	"		Uncle Ohan Boudekian 59 Elm st.							5	5	"	Auburn	brown		"	Karpouts
3	no	"	$55	"	"		Uncle Sarkis Bourjian Box 654							5	3	"	"	"		"	Arabkir
4	yes	"	$16	1905	"		Cousin Hardig Bedrosian 70 Main Iron Works							5	4	"	"	"		"	Hagin
5	"	"	$40	yes	"		Brother Haloustian Yaker 70 Main Iron Works							5	1	"	"	"		"	"
6	"	"	$25	no	no		Brother Abraham Karkoyan 70 Main Iron Work							5	3	"	"	"		"	"
7	"	"	$40	"	"		Brother Hagop Aloian Valley Iron Co							5	8	"	"	"		"	"
8	"	"	$60	"	"		Brother Sarkis Aloian 5 W. 76 st & Broadway							5	7	"	"	"		"	Kesi
9	"	"	$170	"	"		Uncle Onighos Yanigian 5 Cedar Hall							5	3	"	"	"		"	"
10	"	"	$40	yes	1908	Detroit Mich	Brother Sonig Ohanesian 91 Talbot Ave							5	1	"	"	"		"	Hagin
11	"	"	$30	no	no		Uncle Hagnan Gulagzian 157 Lancaster st							5	3	"	"	"		"	Kesi
12	"	"	$40	X	"		Brother Channes Gulgsarian 157 Lancaster st							5	8	"	"	"		"	"
13	"	Husband	$25	X	"		Husband Hrat " "							5	1	"	"	"		Austria	Sepice
14	"	"	"	"	"		— " —							—	—	—	—	—		"	"
15	"	Brother	$40	X	"		Brother Secondo Bondi							5	4	"	Black	Dark		Italy	Monaco
16	no	"	"	"	"		— " —							5	3	"	"	"		"	"
17	yes	cousin	$26	"	"		Cousin Garabed Bedrosian 207 Willoughby Ave							5	5	"	Auburn	brown		Turkey	Adana
18	no	Nephew	"	"	"		Nephew — " —							5	1	"	"	"		"	"
19	no	Self	$95	"	"		Brother Vasken Hoobetian 75 Hanover st							5	9	"	"	"		"	Harpoot
20	no	"	95	"	"		— " —							5	3	"	"	"		"	"
21	"	"	"	"	"		Brother Hagop Takvorian 75 Hanover st							5	1	"	"	"		"	"
22	"	"	$50	"	"		Husband Garabed Keleshian 38 Center st							5	3	"	"	"		"	"
23	5	"	"	"	"		Uncle — " —							5	3	"	Black	"		"	Adana
24	yes	Father	$40	05	Chicago		Father Yeprad Sookiasian 252 Walker st							Company 5	3	"	Auburn	"		"	"
25	"	"	"	"	"		— " —							No 5	7	"	"	"		"	Kesab
26	"	Self	$80	"	"		Son Joseph Bedrosian 207 Willoughby Ave							5	4	"	"	"		"	"
27	"	Father	$	"	"		Brother — " —							—	—	—	—	—		"	"
28	"	"	"	"	"		— " —							—	—	—	—	—		"	"
29	"	"	"	"	"		— " —							5	1	Brown	Auburn	brown		"	"
30	"	"	$20	"	"		Cousin — " —														

First District Court of S. Middlesex, Mass.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRIÇAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA CASCOGNE, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

41

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12 21 HB

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE, sailing from Hava 2 OCT 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Parri	Nazzareno	28		m m	Labover	no	no	Italy	N. Italian	Italy	Chioggia	Father Santo Parri	Pa	Pottsville
2	— " —	Virginie	27		f m	Wife	Yes	Yes	"	"	"	"	— " —	"	"
3	Bonanni	Augusto	25		m m	Labover	"	"	"	"	"	"	Father Antonio Bonanni	"	"
4	— " —	Maria	30		f m	Wife	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
5	— " —	Enrico	4		m s	Child							— " —	"	"
6	— " —	Salvatore	3		m s								— " —	"	"
7	Costa	Clementina	29		f m	Wife	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	New York	Father Francesco Costa a San Stefano	N.Y.	city
8	— " —	Bianca	7		f s	child	—	—	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		— " —	"	"
9	Potetti	Valentino	23		m m	Labover	Yes	Yes	"	"	Italy	Frontone	Wife Pasquina	Pa	Scranton or Uscana
10	— " —	Santina (or)	20		f s	Servant	"	"	"	"	"	"	Father Pasquale Potetti	"	"
11	Gionta	Albino	22		m m	Labover	"	"	"	"	"	Comasine	Father Giovanni Gionta	"	Old Forge
12	— " —	Annunziata	27		f m	Wife							— " —	"	"
13	— " —	Lucia	4		f s	Child	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
14	— " —	Marina	2		f s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
15	— " —	Orlando	5		m s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
16	Ferrero	Giovanni	24		m m	Labover	Yes	Yes	"	"	France	Marseilles	Father Giovanni Ferrero Japarsana Italy	"	Indiana
17	— " —	Teresa	20		f m	Wife	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
18	Meloni	Vincenzo	21		m s	Farm. lab	no	no	"	"	Italy	Trevi	Father Meloni Antonio	"	New Salem
19	— " —	Maria	18		f s	servant	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
20	Caverni	Lusia	25		f m	Wife	Yes	Yes	"	"	"	Tallokrado	Mother Battistoni Anna	"	Pottsville
21	— " —	Davide	2		m s	Child	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
22	— " —	Ernesto	7		m s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
23	Giuliacci	Luigi	24		m m	Labover	"	"	"	"	"	Frontone	Wife Rosa Giuliacci	"	Ferguson
24	— " —	Davide	15		m s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
25	Statte	Jovan	21		m m	Farm. lab	"	"	Turkey	Bulgarian	Turkey	Bapchor	Brother George Jovan	"	Ford city
26	Christo	Jane	32		m m	"	"	"	"	"	"	"	Brother George	"	"
27	Petri	Dami	19		m s	"	"	"	"	"	"	Monastir	Father Dame Petri	Pa	Granite city
28	Naumche	Jane	24		m m	"	"	"	"	"	"	Sovichs	Father Mitze Naumche	N.J.	Passaic
29	Michail	Vasil	20		m m	"	"	"	"	"	"	Tekulovo	Brother Philippe Vasil	Ind	Indianapolis
30	Dimitri	Risto	18		m s	"	"	"	"	"	"	Vakoupkan	Father Dimitri Risto	Ohio	Cincinnati

C. P. Constantin

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190

42

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write yes or no.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or prepaid ticket or otherwise, in whole or in part, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	Self	$25	Yes 06	Peckville Pa	Brother in law	Domenico Petti					5	5	Light	Auburn	brown		Italy	Ishegaja
2	"	"	$25	no	no		— " —												
3	S	Self	$10			Brother	Achille Bonanni					5	5	"	"	"		"	"
4	"	Husband	$25	Yes 95	Peckville Pa	Brother in law	— " —					5	5	"	"	"		"	"
5	"	Father	$60	68	"	Uncle	— " —					5	5	"	"	"		"	"
6	"	"	"	"	"		— " —					—	—	—	—	—		"	Wales
7	"	Husband	$25	" 06	N. Y.	Husband	Ernesto Costa 29 to Street					—	—	—	—	—		"	"
8	"	Father	"	"	"	Father	— " —					5	5	"	Auburn	brown		Italy	San Stefano
9	S	Self	$25	" 06	Scranton Pa	Brother	Passetti Raffaele					—	—	—	—	—		"	"
10	S	Brother	$25	no	no		— " —					5	5	Light	"	"		"	Frondone
11	"	Self	$10	Yes 06	Old Forge Pa	Friend	Francesco Sabatini Box 112					5	3	"	"	"		"	"
12	"	Husband	no	no	no		— " —					5	5	"	Black	Dark		"	Comalune
13	"	Father	"	"	"		— " —					5	2	"	Auburn	brown		"	"
14	"	"	"	"	"		— " —					—	—	—	—	—		"	"
15	S	"	"	"	"		— " —					—	—	—	—	—		"	"
16	S	cousin	$50	"	"	Cousin	Barra Battista					—	—	—	—	—		"	"
17	S	"	"	"	"		— " —					5	3	Light	"	brown		"	Zupaciana
18	S	Self	$60	Yes 06	Wolfgap Pa	Salem	Brother Gelom Salvatore Box 21					5	2	"	"	"		"	"
19	S	"	15	no	no		— " —					5	3	"	"	"		"	Trevi
20	S	Husband	$25	"	"	Husband	Caverni Guiseppe					5	1	"	"	"		"	"
21	S	Father	"	"	"	Father	— " —					5	1	"	"	"		"	Falbriano
22	S	"	"	"	"		— " —					—	—	—	—	—		"	"
23	S	Self	$25	Yes 08	Scranton Pa	Brother in law	Pelle Gio Box 205					—	—	—	—	—		"	"
24	S	Brother	$25	no	no		— " —					5	7	Light	Auburn	brown		"	Frondone
25	"	Self	$28	"	"	Brother	Rocco Jovan 20					5	5	"	"	"		"	"
26	S	"	$28	"	"	Friend	Gligor Gudon Box 30					5	3	"	"	"		"	Bajchor
27	S	"	$25	"	"	Friend	Botchin Stoicoff Box 43					5	2	"	"	"		"	"
28	S	"	$28	"	"	Friend	Sone Maria 126 Washington Street					5	5	"	"	"		"	Monastir
29	S	"	$28	"	"	Friend	Petre Cyuico Kutschan Box 752					5	7	"	"	"		"	Gorcho
30	S	"	$28	"	"	Cousin	Risto Theorghi W. 7th St. 155					5	3	"	"	"		"	Sekulovo
												5	7	"	"	"		"	Tekauskan

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer), of the LA GASCOGNE, from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..., at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

43

Sworn to before me this 11 day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—1118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nike	Eotor	43		m	m	Farm lab	no	no	Turkey	Bulgarian	Turkey	Tekirdag	Brother Della Eotor	Ind	Indianapolis
2	Efrim	Theodhia	16		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Theodhi	"	"
3	Thomas	Efraimo	16		m	s	"	"	"	"	"	"	Roumenetz	Father Joseph Theodhi	"	"
4	Gianaki	Naoum	24		m	m	"	"	"	4	"		Bapkior	Father Kiriak [illegible]	N.Y.	Rochester
5	Mitza	Drima	22		m	m	"	"	"	"	"		"	Gr-Father Vasil papa	Pa	Fort Wayne
6	Mantcho Pap.	Theorghi	19		m	s	"	"	"	"	"		Roumenetz	Father Iomo Drima	Ind	Indianapolis
7	Tolle	Naoum	25		m	m	"	"	"	"	"		"	Father Mile Mantcho	"	"
8	Theorghi	Tile	40		m	m	"	"	"	"	"		"	Father Tando Tolle	"	"
9	Risto	Timo	41		m	m	"	"	"	"	"		Sagan	Father Philippa Marko	Ind	Fort Wayne
10	Thele	Todora	30		m	s	"	"	"	"	"		"	Brother Filo Tesia	"	"
11	Tio	Tanoff	33		m	m	"	"	"	"	"		Roumenetz	Brother Lazar Tolva	"	Indianapolis
12	Nasti	Timoff	21		m	m	"	"	"	"	"		"	Father Tanoff Emilko	Ill	Ft. Louis
13	Lazar	Petre	25		m	m	"	"	"	"	"		"	Father Dico Timoff		
14	Timi	Rade	17		m	s	"	"	"	"	"		Sagan	Father Stoyan Tode	Ind	Fort Wayne
15	Nicola	Jovan	27		m	m	"	no	no	"	"		Goritza	Father Rade Nesdoroff	Ill	Granite City
16	Temelko	Stefan	19		m	m	"	"	"	"	"		Til Opran	Father Jovan Tourzman	"	"
17	Theorghi	Petre	23		m	m	"	"	"	"	"		Goritza	Father Nike Temelko	"	"
18	Tambi	Theorghi	19		m	m	"	"	"	"	"		Sagan	Father Petre Stoyan	Ind	Fort Wayne
19	Rapo Angeloff	Naoum	26		m	m	"	"	"	4	"		Goritza	Brother Efim Theorghi	Ill	Granite city
20	Tanghel	Ezoetzo	22		m	m	"	"	"	4	"		"	Father Naoum Theorghi	"	"
21	Gelo	Stoyan	18		m	m	"	"	"	4	"		"	Father Tanghel Koteff	"	"
22	Trantchi	Kole	29		m	m	"	"	"	"	"		"	Father Gelo Ritoff	"	"
23	Ghiorghi	Nasto	27		m	m	"	"	"	"	"		"	Brother Nave Trantchi	"	"
24	Kotcho	Silian	26		m	m	"	yes	yes	"	"		"	Brother Efim Ghiorghi	"	"
25	Dimitri	Nicola	35		m	m	"	"	"	"	"		Koponitza	Father Kotcho Tourzman	"	"
26	Mirtcheff	Nevan	35		m	m	Labour	"	"	"	"		"	Father Kotcho Nicola	"	"
27	Ordanoff	Anton	21		m	s	"	"	"	"	"		Perlepe	Friend Atanas Ezvetanoff	Pa	Ft. Union
28	Bocheff	Simon	36		m	m	"	"	"	"	"		"	Friend Nevan Yanoff	"	Keelton
29	Gotcheff	Jovan	24		m	m	"	"	"	"	"		"	Friend Nevan Yanoff	"	"
30	Tache	Spirco	36		m	m	"	"	"	"	"		Kenprulu	Friend Jovantche Karastopanoff	"	Ft. Union
													Perlepe	Friend Nevan Yanoff	Pa	Keelton

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, *190*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, how many and what instances? If so, when?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25	no	no		Fredis Risko Goran Cousin 752 Herland Str.							5	7	Light Auburn	Brown		Turkey	Likulovo
2	"	"	$25	"	"		Fredis Dimo Joschoff Herland Str. 542							5	5	"	"		"	Koumenetz
3	"	"	$24	"	"		Cousin Filip Naoum 1st Land Str. 270							5	6	"	"		"	Rojarion
4	"	"	$28	"	"		Friend Nigor Omon Box 20							5	5	"	"		"	"
5	"	"	$25	"	"		Cousin Spiza Naoumoff 592 Herland Str.							5	8	"	"		"	Koumenetz
6	"	"	$25	"	"		Brother Spiro Dp Gheorghi 542 Herland Str.							5	5	"	"		"	"
7	"	"	$25	"	"		Friend Hemo Risoff Herland Str. 542							5	7	"	"		"	"
8	"	"	$60	"	"		Cousin Marco Gorgo 113 Dawson Str.							5	4	"	"	Dark	"	Lagen
9	"	"	$30	"	"		Friend Risto Nikoff 113 Dawson Str.							5	8	"	Fair	Blue	"	"
10	"	"	$25	"	"		Friend Hemo Risoff Herland Str. 542							5	3	"	Auburn	Brown	"	Koumenetz
11	"	"	$25	"	"		Cousin Pando Kimo Second Str. 714							5	8	"	"	"	"	"
12	"	"	$25	"	"		Brother Pando — do							5	8	"	"	"	"	"
13	"	"	$25	"	"		Friend Kole Gikri 113 Dawson Street							5	5	"	"	"	"	Lagen
14	"	"	$25	"	"		Friend Efstrio Risto Box 248							5	3	"	"	Blue	"	Goritza
15	"	"	$25	"	"		Friend Jovantcho Petre 815 Second Str.							5	7	"	"	"	"	Ill Efran
16	"	"	$25	"	"		Friend Efstrio Risto Box 248							5	7	"	"	Blue	"	Goritza
17	"	"	$25	"	"		Friend Kole Gikri 113 Dawson Street							5	6	"	"	"	"	Lagen
18	"	"	$25	"	"		Friend Netcho Naoumoff Box 248							5	7	"	"	"	"	Goritza
19	"	"	$25	"	"		Friend Netcho — " —							5	7	"	"	"	"	"
20	"	"	$25	"	"		Friend Efstrio Janeff Box 248							5	8	"	"	"	"	"
21	"	"	$25	"	"		Friend Efstrio — " —							5	8	"	"	"	"	"
22	"	"	$25	"	"		Friend — " —							5	6	"	"	"	"	"
23	"	"	$25	Yes	1908	Corgo W. Va.	Friend — " —							5	5	"	"	"	"	"
24	"	"	$25	no	no		Friend Hoyan Stipanoff 815 Second Str.							5	8	"	"	Brown	"	Toponitza
25	"	"	$25	yes	06	Granite City	Friend — " —							5	5	"	"	"	"	"
26	"	"	$27	no	no		Friend Pano Simonoff Box 93							5	7	"	"	"	"	Perlepe
27	"	"	$26	"	"		Friend Nicola Corloff Herkimer Str. 449							5	5	"	"	"	"	"
28	"	"	$26	"	"		Friend Nicola Kleff							5	4	"	"	"	"	"
29	"	"	$26	"	"		Friend Pano Simonoff Box 93							5	7	"	"	"	"	Kruprelu
30	"	"	$20	"	"		Friend Nicola Corloff Herkimer Str. 449							5	6	"	"	"	"	Perlepe

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oct, 190[illegible], at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE., [illegible], (state whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

2
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14 1/13 23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE, sailing from [illegible] 2 OCT 1909, 190

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Petre	Lorc	28		m	s	Farmer	yes	yes	Turkey	Bulgarian	Turkey	Perepe	Friend Ilia Thomas	Pa	Allentown
2	Nicon	Ilia	8		m									Saint Trifo Tichok		
3	Ethation	Grigorio	20		m	s					Greek			Father Dimitra		Reading
4	Alexopoulos	Pasiali	23		m	s					Greek			Uncle Constantine Papadopoulos	N.Y.	city
5	Ambatzis	Theraboa	22		m	s							NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ignation	Mass	Brockton
6	Hassapis	Margaritis	20		m	s						U.S.	Mexico	Father Ignation deceased		
7	Hassan	Ali	22		m	m	Farm. lab.				Turkish	Turkey	Caranta	Father Christo	N.Y.	city
8	Akkirat	Otton	20		m	s	Laborer				Syrian		Lebanon	Wife Flen Hassan	R.I	Providence
9	Grigorion	Varvatis	19		m	s	Farmer				Greek		Hellenic	Father Otton	Pa	Reading
10	Tsiakis	Antoine	23		m	s	Laborer							Father Grigoris	"	"
11	Etmourdiakis	Frangios	28		m	s					Greek		Hellenic	Father Emmanuel	Utah	Bingham Cañon
12	Jakim	Alexe	23		m		6-8361							Father Mathia	Utah	
13	Nakeff	Voicia	28		m	m		yes	yes		Bulgarian	Turkey	Constanza	Father Alexe Jeoff	Pa	Homestead
14	Peschoff	Costi	29		m	m								Father Nake Stefan	"	"
15	Abdallah	Khalil	20		m	s	Farm lab.							Father Angkel Peschoff	"	"
16	Bechara	Hanna Khalil	22		m	s					Syrian	Turkey	Karkha	Sister Barbara Tabra	N.H.	Manchester
17	Nakhle	Khalil	22		m	s							Karcha	Uncle Elias Khalil		
18	Karam	Joseph	20		m	s	Carpenter							Father Fadle Khalil		
19	Najib	Chimonte	23		m	s	Shoemaker						Farkhouna	Father alia Karam	Mass	Worcester
20	Elakis	Michel Antenous	23		m	s	Laborer						Smyrna	In Jamaica	N.Y.	city
21	Mac Dar	Georges	17		m	s							Emir	Cousin Abdel Hussein	Mo	St. Louis
22	Hanna	Anton	20		m	s	Farm. lab.	no	no				Damas	Father Abdallah Mac Dar	N.Y.	city
23	Tanouri	Rachid	19		m	s	Laborer	yes	yes				Hasbeya	Uncle Tanous Hanna	Mass	Fall River
24	Safi	Michel	20		m	s	Tailor						Kara	Father Joseph Farris	N.Y.	Syracuse
25	Talman	Toufik	20		m	s							Damas	Father Chehade Safi	Mich	Grand Rapids
26	Chaiere	Michel	20		m	s	Jeweler	no	no					Father Joseph Talman	N.Y.	city
27	Machanwadi	Baula	9		m	s	Tailor	yes	yes					Mother Boutsina Chouen		
28	Youssef Ambourn	Abd	15		m	s			no	no				Father Niclas Machanwadi	R.I.	Woonsocket
29	Abdo	Michael	21		m	s	Farm lab.	yes	yes				Bzmmitos	In Nagog Hollow	N.Y.	Albany
30	Gerios	Ajelhem	20		m	s			no	no			Lebanon	Father Abdo Bou Habib		city
														Mother Maria Gerios		

J. C. Fitzpatrick
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence.' The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190

11—1115

16

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	self	$25	no	no		Friend Dimo Kiriloff 507 Hayes st.													
2	S	"	$25				Friend Nicola Nick Hayes st. 507							5	6	light	Brown		Turkey	Peligri
3	S	"	$20	"	no		Brother Jean Eustration 500 6 St							5	5	"	Black			"
4	S	"	$25	"	"		Brother Kosmig 212 W 79 St							5	4	"	"			Villain
5	S	"	$22	4 yrs	Roberson	Ill	Friend Demetrios Othon 108 Montello Street							5	5	"	"			Crane
6	S	"	$100	no	no		Brother Commino Christou Hartford 21 & 76 & 4th st							5	4	"	"			W. Brook
7	S	"	$20	"	"		cousin Kerem Tek 279 Westminster Street							5	5	"	"		Turkey	Taranta
8	S	"	$22	4 yrs	Reading	Pa	Friend Sherop Doumas 500 — 6th Street							5	5	"	"			Erzingnian
9	S	"	$20	no	no		Brother Therapon Crissovon 900 — 6th street							5	4	"	"			Chiny
10	S	"	$25	"	"		Uncle Andon Gerakakis Box 256							5	5	"	"			"
11	S	"	$22	"	"		Friend Antonis Gerakakis Box 256							5	4	"	"			Apokorano
12	S	"	$25	"	"		Friend Stoyan Angelakis Box 6 407 27th st							5	9	"	"			"
13	S	"	$20	"	"		Friend Alex Stoyanoff 407 — 27 — 8th st.							5	5	"	Black	Brown		Turkey
14	S	Brother in law	$20	"	"		Brother in law Gligor Petroff 407 27 8th street							5	4	"	Auburn	Brown		Hotovia
15	No	self	$35	two	no	Manchester N. H.	Friend Joseph Tarpa 55 — Elm st.							5	8	"	Black	Blue		Vlacea
16	no	"	$40	no	no		Cousin Alex Nakim 507 Elm Street							5	4	"	Black	Brown		Markena
17	No	"	$30	"	"		Cousin Brahim Wakeem 507 Elm Street							5	3	"	Auburn	"		Marcha
18	No	"	$25	"	"		Brother Elias Hanan 22½ Norfolk Street							5	7	"	"	"		"
19	Yes	"	$20	"	"		Friend Mansour El Helou 83 — 85 Washington st.							5	5	"	Black	Brown		Farkhouna
20	S	aunt	$15	"	"		Aunt Eugenia Samoyo 616 — 618 South second Street							5	5	"	Black	Brown		Ahmout
21	"	Brother	$30	"	"		Brother Nat Day. Jorge 39 Broadway							5	4	"	"	"		Crune
22	no	self	$20	"	"		Father Hanna Samoyo 114 Eagle & 181 Hope st							5	5	"	Black			Damas
23	No	"	$12	"	"		Brother Thomas Janouri 48 — Bennett Street							5	7	"	"	"		Hharet
24	No	"	$25	"	"		Brother Habib Safi 39 Granville ave							5	5	"	"	"		Kara
25	Yes	"	$32	"	"		Friend Elias Haccad 112 W. 19 Street							5	5	"	"	brown		Damas
26	"	"	$20	"	"		Friend Antoun Barta 35 — Broadway							5	7	"	Auburn	"		Damas.
27	no	"	$40	"	"		Friend Georges Ghaliet 114 Elan Street							5	3	"	Black	"		"
28	Yes	Mother	$12	no	no		Mother Mary Antoun 242 Broadway							5	5	"	"	Dk Chestnut		"
29	"	self	$35	"	"		Friend Montour Helow 83 — 85 Washington ave							5	3	"	Auburn	Brown		Bahoun
30	"	"	$40	"	"		Friend — " —							5	5	"	"	"		Mhrania

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabre Lucien, (State whether Master, First or Second Officer), of the LA GASCOGNE, from ..... , do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fabre Lucien

Sworn to before me this 14 day of Oct, 190..., at ..... Officer.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]
[illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15 5
24 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—1118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ganbous	Georges	40		m	s	Farm. lab	yes	yes	Turkey	Syrian	Turkey	Jouarichouss	Father Ganbous Abija	N.Y.	Piedmont
2	Eavil	Elie	17		m	s	8-32699 Taylor	"	"	"	"	"	"			
3	Abraham	Antoun	45		m	s	Farm. lab	"	"	"	"	"	Damas	Mother Maria Eavil	Ill	Chicago
4	Eavil	Georges	17		m	s	Machinist	"	"	"	"	"	Rakkai	Father Antoun Abraham	Pa	Scranton
5	Achkar	Michel	19		m	s	Joiner	"	"	"	"	"	Damas	Father Khalil Eavil	Ill	Chicago
6	Eavil	Michel	20		m	s	Jeweller	"	"	"	"	"	"	Mother Agia Achkar	"	"
7	Selim	Youssef	18		m	s	Labor	"	"	"	"	"	"	Father Elias Eavil	"	"
8	Nakim Elias	Awad	15		m	s	Student	"	"	"	"	"	Bzoumara	Father Joseph Bou Hamad	N.Y.	city
9	Brahim	Youssef	20		m	s	Farm. lab	yes	no	"	"	"	"	Father Elias Awad	"	"
10	Shaheen	Michael	20		m	s	"	"	"	"	"	C.O. 6/4/13	Owner Mother	Uncle Farsoun Saba	La	Alexandria
11	Habib	Neman	40		m	s	"	"	"	"	"	"	Hates Brother	Father Shaheen Faiz	La	New Orleans
12	Boosakel	Elias	19		m	s	"	"	"	"	"	"	Tallenga	Brother Youssef Habib	N.Y.	city
13	Farris	Nagib	20		m	s	"	"	"	"	"	"	Kay Louis	Father Joseph Boosakel	Mass	Quincy
14	Hanna	Joseph	26		m	wd	"	"	"	"	"	"	Bat	Uncle Salama Koury	Wis	Gay Mills
15	Baboni	Chamma	45		f	m	Housewife	"	"	"	"	"	Ygaida	Father Hanna Besaib	Ont	Michigan City
16	Faour	Hanni	25		m	m	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Erba	Uncle Gerios Yaa	Canada	Windsor Ont
17	Bahawy	Habiba	32		f	m	Housewife	"	"	"	"	"	Damas	Father Brou Dai Faour	R.I.	Central Falls
18	Alexopoulou	Anna	44		f	m	Wife	"	"	"	Greek	"	Chouela	Mother Marina Yasdek	Ohio	Youngstown
19	—"—	Maria	20		f	s	Daughter	yes	yes	"	"	"	Tarauta	Brother Constantin Papatsonis	N.Y.	city
20	Abdou	Hanni	40		m	m	Housewife	no	no	"	Syrian	NON IMMIGRANT ALIEN		—"—		
21	Smith	Rosa	20		f	s	Servant	yes	yes	"	"	"	Beyrouth	Daughter Wardi Abdou	Ca	South Thomaston
22	Khalil	Hanna	40		m	m	Farm. lab	no	no	"	"	"	Chicla	Sister Salim Smith	Mass	Worcester
23	—"—	Hanna	30		f	m	Tailor	yes	yes	"	"	"	Mrs	Wife Wardi Khalil	N.H.	Manchester
24	Koury	Pedro	35		m	m	Merchant	"	"	"	"	"		Mother —		
25	—"—	Nabiha	25		f	m	Wife	"	"	"	"	"	U.S. Woonsocket	Sister Fakia Koury Woonsocket R.I.	R.I.	Woonsocket
26	—"—	Alfred	2		m	s	Child	no	no	"	"	"		—"—		
27	—"—	Marie	2		f	s	"	"	"	"	"	"		—"—		
28	—"—	Georges	11		m	s	"	"	"	"	"	"		—"—		
29	—"—	Wahbe	17		m	s	Farm lab	yes	yes	Turkey	Syriac	Turkey	Damas	—"—		
30	—"—	Assine	21		f	s	Servant	"	"	"	"	"		—"—	R.I.	Woonsocket

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 48

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$20	no	no		Brother Richard Gardner 46 Jaffa Tabah Bargain Store							5	5	Brown	Black	Brown		Turkey	Jonarulhous
2	"	"	$25				Friend George Chagu 8 Both Street							5	3	"	"				Damas
3	Yes	Brother	$30				Brother Yelhem Abraham 52 Sycamore Street							5	7	"	"	Dark		"	Kabbi
4	no	self	$20				Cousin Michel Chabout 8.10.8 Both Street							5	3	"	"	Brown		"	Damas
5	"	"	$30				Cousin George Chagu 8 Both Street							5	5	"	Auburn	"		"	"
6	"	"	$25				Cousin Michael Chabout 8.10.8 Both Street							5	8	"	"	"		"	"
7	Yes	"	$25				Brother Ibrahim Ben Hamad 52 W. 17th Street							5	7	"	Black	"		"	Bouvana
8	"	"	$25				Uncle Ameen Ben Hamad 52 W. 17th Street							5	5	"	Auburn grey			"	"
9	no	"	$10				Cousin Habib Saba 823 Ridge Ave							5	6	"	"			"	Omar Ex Both
10	Yes	Brother	$20				Brother Boutros Ibraheem 617 Charles Street							5	5	"	Black	"		"	Hasso Balver
11	"	self	$20				Uncle Ibrahim Gerios 32 Washington Street							5	6	"	"	Brown		"	Fallouja
12	Yes	Friend	$18				Friend Mezoun Kattar 118 S. Howard Street							5	4	"	"	Dark		"	Haytoula
13	"	Father	$20				Father Georges Farris & Co							5	4	"	"	Brown		"	Blat
14	no	self	$20				Brother George Aguna 904 N. 9th Street							5	9	"	"	"		"	Kefaida
15	Yes	"	$74	Yes	1908	Cleveland via Montreal	Husband Barsum Hannous 1516 Notre Dame Street							5	8	"	"	"		"	Alba
16	no	"	$30	Yes	no		Husband Elias Fraij 91 Washington Street							5	3	"	"	Dark		"	Damas
17	"	"	$20				Brother Tahat Yazbek 391-393 Federal Street							5	3	"	Auburn	Brown		"	Choula
18	Yes	"	$50				Son Fetiphis 212 19th Street							4	10	"	"	"		"	Taranta
19	"	"					Brother —"—							5	8	"	"	"		"	Ehlimes
20	no	"	$25	Yes	1909	Sharon	Son Graham Yean 1100 Gallis and French Street							5	4	"	Black	"		"	Douma
21	"	"	$28	Yes	1905	St John	Brother Charley Smith 152 Bloomingdale Road							5	—	"	Auburn brown			"	Beyrouth
22	"	"	$40	Yes	1908	Vanhorne N.H.	Cousin Alex Yakem 507 Elm Street							5	4	"	Black	"		"	Kaacha
23	"	"		no	no		—"—							5	3	"	Auburn	"		"	"
24	"	"	$200	Yes	1908	Woodstock R.I.	Sister Takla Koury 114 Allen Street							5	3	"	Black	Dark		"	Damas
25	"	Husband	"	"	"	"	—"—							5	8	"	"	"		"	"
26	No	Father	"				—"—														
27	"	"	"				—"—														
28	"	"	"				—"—														
29	"	self	$200	no	no		Sister Takla Koury 114 Allen Street							5	2	Brown	Black	Dark		Turkey	Damas
30	"	"	"	"	"		—"—							5	5	"	"	"		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the LA GASCOGNE. from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible], at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

49

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of Oct, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16
25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE. sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—1118

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Kourri	Youssef	24		m	s	Laborer	yes	yes	Turkey	Syrian	Turkey	Damas		R.I.	Woonsocket
2	— " —	Hanam	24		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
3	— " —	Marie	1		f	s	child	no	no	"	"	"	"		"	"
4	Michael	Metanios	18		m	s	Farm lab	yes	yes	"	"	Syria	Brother		Mass	Boston
5	— " —	Hanné	18		f	m	Wife	no	no	"	"	"	"		"	"
6	— " —	Hazaa	40		f	s	sister	"	"	"	"	"	"		"	"
7	Joseph	Haroum	38		m	m	Farm lab	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN				
8	— " —	Halina	20		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
9	— " —	Eshaya	16		f	s	Farm lab	yes	yes	"	"	"	"		"	"
10	Hanna Ayoub	Fahd	25		m	s	Laborer	"	"	DISCHARGED		Syria	Hasrouta	Father Hanna Ayoub	Mass	Boston
11	— " —	Hentia	21		m	s	child	no	no	"	"	"	"		"	"
12	Shibly	Hadla	22		f	m	Wife	"	"	"	"	"	Hamalla	no address	N.Y.	city
13	— " —	Dibe	2		f	s	child	"	"	8-269 433-404-8/8/14	"	"	"		"	"
14	Core	Latife	22		f	m	Wife	"	"	"	"	"	Hashghara	Father George Boughannon	Mass	Worcester
15	— " —	Freddie	2		m	s	child	"	"	"	"	"	"		"	"
16	Boughanam	Nafla	23		f	m	Wife	"	"	Turkey	Syrian	Turkey	Hashghara	no address	"	"
17	— " —	Fozy	2		m	s	child	"	"	"	"	"	"		"	"
18	— " —	Farid	11		m	s	— " —	"	"	"	"	"	"		"	"
19	Khoury	Yatsar	20		m	s	weaver	yes	yes	"	"	"	Hasrouta	Father Gerios Koury	"	Boston
20	— " —	Nekrallah Bekmallah	17		m	s	Brother	no	no	"	"	"	"		"	"
21	Kamel	George	22		m	m	shoemaker	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Azra	Father Saad Kamel	N.Y.	city
22	— " —	Halonia	20		f	m	Wife	no	no	"	"	"	"		"	"
23	Metanios	Kolia	35		f	s	servant	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Pirii	cousin Vassili Velotos	N.Y.	city
24	Papanicolaou	Evang	17		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	Poulitza	Father Nicola Papanicolaou	Ala	Birmingham
25	Carnanas	Hamadis	32		m	m	Miner	"	"	"	"	Turkey	Turis	Wife Athina Carnanas	N.Y.	city
26	Fatoussis	Jean	23		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Father Kimy Apostolis Fatoussis	"	"
27	Voulgaris	Christos	20		m	s	Farm lab	"	"	"	"	Greece	Poulitza	Father Michel Voulgaris	Ala	Birmingham
28	Papanicolaou	Christos	23		m	s	cook	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Nicolas Papanicolaou	N.Y.	city
29	Kaligeris	Haralambos	21		m	s	Laborer	"	"	"	"	"	Chaudria	Father Zacharias		
30	Kamariotis	Artemis	26		m	s	"	no	no	"	"	"	Chaudria	Father George Cambia	"	St. Louis

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 190 50

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$80	no			sister Takla Koury 114 Allen Street							5	4	brown	Black	Dark		Turkey	Damar
2	"	Husband		no	no		— " —							5	2	"	"	"		"	"
3	"	Father		"	"		— " —							—	—	—	—	—		"	"
4	yes	self	$20	"	"		Uncle Badour Elias 157 Notre Dame Street							5	8	brown	Black	Brown		"	Arbac
5	"	Husband		"	"		— " —							5	1	"	"	"		"	"
6	"	Brother		"	"		— " —							—	—	—	—	—		"	"
7	no	self	$6	Yes	5/6/	Fall River Mass	Cousin Tanous Faris 144 Eagle & 15 Hope Street							5	2	brown	Black	Dark		"	Hasael
8	"	Husband		no	no		— " —							5	3	"	"	"		"	"
9	"	Brother		"	"		— " —							5	2	"	"	"		"	"
10	"	self	$20	"	"		Brother Tabia Hanna Ayoub E. # Malone 61 Beech							5	7	"	"	"		"	Hasib Foulbeck
11	"	Brother		"	"		— " —							—	—	—	—	—		"	"
12	"	Husband	12	"	"		Husband Bookeyn Ali Shoiri 112 Washington Street							5	3	"	"	"		"	Monalla
13	"	Father		"	"		— " —							—	—	—	—	—		"	"
14	no	self	$25	yes	8/1/	Worcester	Husband Peter Corey 34 Norfolk Street							5	1	"	"	"		"	Mashpharn
15	"	Mother		"	"		— " —							—	—	—	—	—		U.S.	Worcester Mass.
16	"	self	$20	no	no		Husband Hanna Boughaman 34 Norfolk Street							5	3	"	"	"		Turkey	Zahle
17	"	Mother	30	"	"		— " —							—	—	—	—	—		"	"
18	"	"		"	"		— " —							—	—	—	—	—		"	"
19	"	self	$30	"	"		Brother Assad Houri R. 23. Elembore Street							5	3	brown	Auburn	brown		"	Hasel Foulbeck
20	"	Brother		"	"		— " —							5	1	"	"	"		"	"
21	"	self	$40	yes	05/07	Cala Texas	Cousin George Janeus 35 Washington Street							5	1	"	Black	"		"	Alyra
22	"	Husband		no	no		— " —							5	1	"	"	"		"	"
23	yes	self	$25	"	"		Cousin Angelos Telotas 53—20—2nd Street							5	5	"	Auburn	brown		Greece	Leonidion
24	"	"	$25	"	"		Uncle Jebeles Colcas							5	1	"	"	"		"	Poulitsa
25	"	"	$25	"	"		Friend Jean Rompapas 53 James Street							5	8	"	Black	"		"	Hakes
26	"	"	$25	"	"		Friend — " —							5	7	"	"	"		"	"
27	"	"	$20	"	"		Uncle Jebeles goleas Box 14							5	7	"	"	"		"	"
28	"	"	$25	yes	06/8	Birmingham Ala.	Uncle Tekas 17 Roosevelt Street							5	10	"	Auburn	brown		"	"
29	"	"	$25	no	no		Uncle George Zeker							5	7	"	"	"		Greece	Candia
30	"	"	$50	"	"		Brother in law Thalis Box 839 Xantaukaki							5	2	"	"	"		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the LA GASCOGNE., from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oct, 190[illegible], at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

51

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

17 HB 26

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE, sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

11—111A

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Racheoff	George	22		m s	Laborer	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Czernbeck	Wife Vania Georgova	Ill	Chicago
2	Hofzoff	Gorgie	39		m m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Vania Georgova	Ill	Chicago
3	Nicoloff	Lambi	26		m m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Vanga Georgova	"	"
4	Kostadinoff	Demitr	24		m m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Dimitra Lambova	"	"
5	Todoroff	Serafin	25		m m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Pena Dimitrova	"	"
6	Dimitroff	Gorgi	28		m m	"	"	"	"	"	"	Turkey	Wife Pena Serafimova	Pa	Homestead
7	Petroff	Bojan	26		m m	"	"	"	"	"	"	Karambeki	Wife Anna Georgova	Ill	Chicago
8	Beneech	Pior- Marie	25		m s	22-52041	12-24-36-505 (U.S.)		British	Malte	Malte	Gozo	Wife Elizabeth Bojanova	"	"
9	Muscat	Carlo	19		m s	YY-31115	no	no	"	"	"	"	Father Tomaso Beneech	La	New Orleans
10	Francesco	Vella	22		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother Paula Muscat	"	"
11	~~Bater~~	Elsie	25		~~f s~~	~~Servant~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Germany~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Mulhausen~~	Father Vella Giovanni	"	"
12	Esving	Josef	22		m s	Baker	"	"	"	"	"	~~Paris~~ Fabrikstrasse 25		N.J.	Garfield
13	~~Balmer~~	Friedrich	19		m s	~~Waiter~~	"	"	Switzerland	"	~~Switzerland~~	oberaemmerstas	Mother Talamea Esving	Pa	Philadelphia
14	Uetthez	Cecile	30		f s	Servant	"	"	"	French	"	Courgenay	~~Wife Eugenie Uetthez~~ Friend Christen Balmer	~~Ill~~	~~Stone Ridge~~
15	Grad	Karl	21		m s	~~Laborer~~	"	"	Roumania	~~Hebrew~~	Roumania	Jassy	Mother Eugenie Uetthez	N.Y.	city
16	Silberman	Elie	20		m s	~~Student~~	"	"	Russia	"	France	Paris	~~Aunt Dora Cahn~~ Friend Herch Weisinger	N.Y.	city
17	Boule	Marie	35		f m	Wife	"	"	France	French	"	Blanchevilas	~~Dreyer Street 22~~ ~~Friend Herch Weisinger~~ ~~22 Rue Rochechouart~~ Father Wullemyn Laurent (Not same)	"	Brooklyn
18	— " —	Camille	15		m s	Child	"	"	"	"	"	"	Gr. Father — " —	Conn	East Hampton
19	— " —	Marcel	10		m s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
20	— " —	Yvonne	5		f s	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
21	— " —	Oscar	2		m s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
22	Buttel	Clara	41		f m	Wife	9-19900	yes	yes	"	"	Roubaix	Father in law Louis Buttel	Okla.	Oklahoma
23	— " —	Eleonora	11		f s	Child	"	3/10/39	"	"	"	"	Gr. Father — " —	"	"
24	— " —	Marthe	10		f s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
25	— " —	Marcelle	8		m s	"	9-32136 - 7/31/41		"	"	"	"	— " —	"	"
26	— " —	Alix	5		f s	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
27	— " —	Angelique	3		f s	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
28	— " —	Clara	13		f s	"	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
29	Bouscat	Jean	22		m s	Farm. Lab.	"	"	"	"	"	Paris		Pa	New Orleans
30	Paquet	Marius	19		m s	Confectioner	"	"	"	"	"	Vienne	Mother Paquet Rosa	N.Y.	city

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111B

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 11 OCT 1909, 190

52

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$18	No			Friend Damian Dimoroff 325 Emelia Street							5	5	Brown	Auburn	Brown		Bulgaria	Pol Trambech
2	"	"	$26				Friend Todor Yovimoff 99 East Washington Street							5	3	"	"	"		"	Karambeke
3	"	"	$25				Friend George Todoroff 325 Emelia Street							5	10	"	"	"	Rock marked	"	Pol Trambech
4	"	"	$26				Friend Todor Yakimoff 99 Washington court Street							5	8	"	"	"		"	"
5	"	"	$30				Friend Todor Hadeff Armen							5	5	"	"	"		"	Pirin
6	Yes	"	$25				460 8th ave Friend Dimitr Enoff 1786 Washington Street							5	5	"	"	"		"	Karamtche
7	"	"	$25				cousin — " —							5	4	"	"	Grey		"	Pol Trambech
8	No	"	$50	No			Friend Camillero Guiseppe 110 Bourbon Street							5	4	"	"	Blue		Italy	Sotta
9	No	"	$30				Friend — New Orleans							5	7	"	"	Brown		Italy	"
10	No	"	$75	"	"		Friend — " —							5	3	"	"	"		"	"
11	Yes	"	$50	"	"		Friend Gapfert Grand Street 103							5	3	"	"	"		"	"
12	S	"	$35				Uncle Richard Henze 61 Dawson Street							5	3	"	"	"		Germany	Gulhausen
13	S	"	$160				Friend Gottfried Knecht Going to Jeanne d'arc Home 25 Street — 24 Street							5	7	"	"	Blue		"	Churchworkas
14	"	"	$50				Sister in law Rose Schumbara 11 E — 11th Street						Med Ad Lack of physical	5	4	"	"	Brown		Switzerland	Wilderwil
15	"	"	$20				Brother in law Adolf Kuntz 232 Vermont Street Brooklyn							5	2	"	"	Grey		"	Courgenay
16	"	Father in law	$30				Husband Boule Eugene East Hampton						No	5	7	"	"	Blue		Roumania	Jassy
17	No	Self	$50				Father — " —							4	10	"	"	Brown		Russia	Beiz
18	No	Father	$20				— " —							5	3	"	"	"		France	Planches-les
19	"	"	"				— " —													"	"
20	"	"	"				— " —													"	Traker
21	"	"	"				— " —													"	"
22	Yes	Husband	$25				— " —													"	"
23	"	Father	"				Husband Aime Buttel Box 112							5	1	Light	Brown	Dark		"	Flanches-les
24	"	"	82				Father — " —						Lake of Husband							"	Einelquer
25	No	"	30				— " —													"	Ouchel
26	"	"	12				— " —													"	Beauvair
27	"	"	"				— " —													"	Enaleta
28	"	"	"				— " —													"	"
29	S	Self	$56				— " —													"	"
30	"	Uncle	$25				Friend Pessionen 1120 Rue Orleans Uncle Paquet Clement 37 E — 76th Street							5	7	"	Auburn	Blue		"	Ouzan
														5	5	"	"	Blue		"	Hauca
																				"	Plimes

130

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jabruce Lucien 2nd (State whether Master, First or Second Officer.), of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jabruce
Lucien Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oct, 190-?
at N. Y.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the LA GASCOGNE, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—2115

18

53

La Gascogne

Oct 11 09

5
2

4 str.

5 6 Dec

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2115

26m 25 Rapo, Taoun

Form 500 B
of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA GASCOGNE sailing from Havre 2 OCT 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Finocchi	Jean	31	m	m	M	Laborer	yes	yes	France	French	France	Rutali	Wife Finocchi Nivoletta (Contadina)	N.Y.	city
2	Bonami	Annibale	41	m	m	M				U.S.		State of Pennsylvania	Tocanovara			
3	Koblik	Georgy	44	m	m	M				U.S.		State of Pa.	Lyginus	Country of Germany Date 1905	Pa.	Scranton 1892
4	Guerra	Louis	25	m	s	S				Virginia		U.S.	Va.			
5	Schmidt	Antoine	44	m	m	M	Laborer			U.S.C. RICHARD'S ON PIER				Oct. 21, 1909		
6	Christo	Hoyanoff	20	m	s	S	"	yes	no	Turkey	Bulgarian	Turkey	Trapchor	Father Hoyanoff. Turkey	Pa.	Scranton
7	Ritter	Ernst	28	m	s	S	Waiter	yes	yes	Germany	German	Prussia	Upon	Mother Maria Ritter Kuchy, Kreis Rehburg	N.Y.	Brooklyn
8	Jankovic	Pavao	34	m	m	M	Farm. labr	no	no	Serbia	Servian	Serbia	Bjakovac	Wife Mara	N.Y.	city
9	Havricke	Ivan	45	m	m	M	"	"	"	Hungary	Croatian	Austria	Dubranec	Wife Zela Havricic	"	"
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

11-6 2338-605-1/31/36-No 9A

Closed at number Five

E + 415

4/5

Charles E Murphy
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 4 50 PM 6 10 PM.

List **18**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 OCT 1909, 1909

54

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?												
1	Yes	self	$ 15	no	no	Brother Finocchi Angelo 135 Hudson St							5	3	Brown	Black	Brown		Corsica	Ponte Leccia
2	"																
3	"																
4																	
5																	
6	Yes	self	$ 25	no	no	Friend Nick Hine 113 Canyon Street							5	—	Light Auburn	Fair			Turkey	Tarsus
7	Yes	self	$ 30	no	no	Uncle Proctor Hilton 5.5 Acacia Street							5	1	Light Auburn	Brown			Germany	Turkey Prais Hebrin
8	"	"	$ 37	yes	other persons	Friend Frank Baker 109 Greenwich Street							5	7	"	"	"		Serbia	Pyakovac
9	"	"	$ 30	"	other persons	Friend — " —							5	5	"	"	"		Austria	Subramaver
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabure Lucien 2e Off (State whether Master, First or Second Officer.), of the LA GASCOGNE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Fabure
Lucien Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 190[illegible], at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

PG. S. S. LA [illegible] (French) arrived Oct. 11, 1909, 190, M., from 55

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
20f ✓ 1	Jelkovici, Clara & chst.	II Cabin	15/18 2		LPC.	Flannery							10/10			Held 11 [illegible]								1	1 6
17f ✓	Sofi																								
34f ✓ 2	Keki, Isabelle & ch.	II Cabin	7/8 2		"	Flannery	10/ 6 Held						10/ 15			Yakel 2 15									
8f ✓	Marie																								
29m ✓ 3	Deslanovics, Karoly	6	11	1	"	Drs. Cert.							10/			5 40 Held 10							1	3	1
31f ✓ 4	Padura, Petra	1	20	1	"		4.25	Flynn		10/ 18, 108			10/			18 8 Held 4 20							7	7	7
59f ✓ 5	Karpar, Rosalia	1	19	1	"		4.30	"					10/			1265 Yakel 3 35							1	1	1
26f ✓ 6	Usnik, Franciska	7	7	1	"	Drs.Cert.	4.30	LiMic.															1	1	1
45f ✓ 7	Boyadjian, Kristine & son	11	17/18	2	"		4.35	Millam					10/			33 Jam 7 20							6	6	6
25m ✓	~~Kovacin~~ Hrapsimah																								
23m ✓ 8	Chimonto, Negit	14	19	1	"		4.3[illegible]	[illegible]					10/			87 6 16 20							3	2	3
23m ✓ 9	Silvestri, Domenico	8	2	1	"	Drs.Cert.	4.30	Schlam					10/			3100 Yank 2 [illegible]			HOLD ST. [illegible]				2	2	2
19m ✓ 10	Palmer, Frederich	17	15	1	"		4.40	Connor					10/			[illegible]							12	12	12
45m ✓ 11	Nardi, Domenico	10	28	1	"		4.3[illegible]	Mitch.					10/			5 10 Yank 1 20							1	1	1
18m ✓ 12	Tamouri, Rachid	14	23	1	"		5.	Schlamm					10/			29 Yakel 2 30							1	1	
28m ✓ 13	Papazian, Tateos	9	27	1	"		5.	"					10/			176 Held 11 15							5	5	5
22m ✓ 14	Mercone, Antonio	10	29	1	"		5.	Li Mic.					10/			1654 Yak 2			Admitted				5	5	5
31m ✓ 15	Finocchi, Jean	18	1	1	"		5.	Murphy					10/			50 Held 7 50							1	1	
17m ✓ 16	Marcarian, Serkis	9	24	1	"		5.	Schlamm	10/ 14 25 Jan				10/			18 Held 7 10							4	4	4
25m ✓ 17	Gullian, Ludwig	9	21	1	"		5.10	"					10/			10 Jan 1 10							3	3	
21m ✓ 18	Grad, Karl	17	15	1	"	Drs. Cert.	5.10	Connor															5	5	5
32f ✓ 19	Badawy, Haniba ~~Assaj, Qasiba~~	15	17	1	"		5.15	Mitch.					10/			80 6 10 35							3	3	3
30m ✓ 20	Zagar ~~Zagard~~, Georg	6	6	1	"		5.20	Oden					10/			52 Jan 1 30							4	4	4
19m ✓ 21	Lambi, Gheorghi	13	18	1	"		5.15	Connor															2	2	
27m ✓ 22	Ghioghi, Matto	13	23	1	C.L.		5.10	"																	
18m ✓ 23	Michael, ~~Hetames~~ & ~~2 ch.~~ Tanios wife &	16	4/6	3	LPC.		5.30	Mitch.															12	12	12
18f ✓	Mame Mariani																								
10f ✓	Kaza																								
20m ✓ 24	Brahim, Youssef	15	9	1	"		5.30	Mitch									June 6 11 15						3	2	3
26m ✓ 25	Rapo, Naoum	17	19	1	C.L.		5.20	Connor																	

130

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

#2

PG. S. S. LA GASCOGNE (French) *arrived* Oct. 11, 1909 , 190 , M., , *from* 56

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
22m	26	Gueleff Venchel, Tzvetzo	13	20	1	C.L.	5.20	Connor											C 5161 Jakel 1/25						1	1	1
39m	27	Traitchi, Kole	13	22	1	C.L.	5.20	"											C 5158 Jakel 1/25						1	1	1
18m	28	Gelo, Hayan	13	21	1	C.L.	5.20	"																	2	2	2
40m	29	Khahl, Hanna	15	22	1	LPC. Son in hosp.	5.30	Mitchel																	1	1	1
35m	30	Dimitri, Nicola	13	25	1	C.L.	5.30	Connor											C 5160 Jan 14 15						1	1	1
37m	31	Nicola, Jovan	13	15	1	C.L.	5.30	"											C 5156 Jakel 1/25						1	1	1
25m	32	Hanna, Fahm & bro.	16	10/11	2	LPC.	5.30	Mitch													HOLD ON APPEAL APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED					3	3	3
11m		Tewfic																			HOLD ON APPEAL APPEAL DISMISSED AND ORDERED DEPORTED							
20m	33	Khouri, Massad & bro.	16	19/20	2	"	5.40	"											W 5155 C 10 50						6	1	6
11m		Cherallah																										
26m	34	Kotcho, Silian	13	24	1	C.L.	5.30	Connor											W 5170 Jakel 1/25						1	1	1
17m	35	Simi, Radle	13	14	1	C.L.	5.20	"											W 5167 Jakel 1/25						1	1	1
19m	36	Temelko, Stefan	13	16	1	C.L.	5.20	"											W 5165 Jakel 1/25						1	1	1
46f	37	Noosipian, Marta & 2 ch.	11	26/30	3	LPC.	5.30	Schlamm											W [illegible] Back 3 25						3	3	3
30m		Michan				Child Vahran in hosp.																						
10f		Florentza																										
48m	38	Firiz, Cyrus	2	1	1	" Vahran in hosp. 5.30		Pearsall																		1	1	1
11m	39	Hoosipian, Vahran	11	28	1	" Irma Hosp.		Connor																				1
15m	40	Khalil, Hannan	15	23	1	L.C. L.M. Hosp. Trachoma		Bahen																				1
43f	41	Firiz, Maria	2	2	1	" " "		Schlamm																				1

N. Y. Form 90
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1416

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LA GASCOGNE (French Line) arrived October 11th, 1909, 19, M., from 57

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date Oct-	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 1 ✓	Herard,	Julia 2nd Cab	3	2		1	To cousin	Person Mrs Eugenie Remille 157 E. 26 st NY	P	13	10[40]	2	1	2
✓ 2 ✓	Metthez,	Cecile	17	14-		1	" Jeanne D'Arc Home	Sis Sister Stephanie 25 W. 24 st NY	J	12	11[20]	1	—	1
✓ 3 ✓	Koszmal,	Stefania	1	17		1	" ~~xxxx~~ son	Cou Jno Pieslolawsky 306 E 86 st NY	S	"	1[45]	1	1	1
✓ 4 ✓	Janicsek,	Katerina	1	12		1	" uncle	Hung. Same	J	15	3[25]	4	4	4
✓ 5 ✓	Matuskovics,	Maria	1	18		1	" cousin	" "	"	"	3[25]	4	4	4
✓ 6 ✓	Skoda,	Anastasia	1	4		1	" sister	Sis Rosa 158 E 61 st NY	S	12	9[46]	1	—	1
✓ 7 ✓	Antoun,	Youssef Ali	14	28		1	" mother	RR & Mail Manuf Antoun 212 Albany N. Y. Syria	J	"	9	1	—	1
✓ 8 ✓	Janosovics,	Margit	1	17		1	" friend	Sis L. Borovitzki Erzebets 60 E 113 NYC	L	13	10[45]	2	1	2
✓ 9 ✓	Shibly,	Hadia	16	12/13		2	" husband	Hus Same 11½ Washington st NY	S	12	9[32]	2	—	2
✓ 10 ✓	Safi,	Michel	14	24-		1	" brother	RR & Abw Woodhood 79 Grand Rapids Mich Brandville Ave	"	"	4[20]	1	1	1
✓ 11 ✓	Hill,	Rosa	1	16		1	" sister	Bro L. Frank Remiling 152 Pipe St. Elizabeth Selo prish NJ		15	10[20]	4	3	4
✓ 12 ✓	Irsa,	Anna	1	1		1	" husband	Hus Rudolf 207 46 st Bklyn	S	11	5[00]	—	—	—
✓ 13 ✓	Metaxon,	Kolia	16	23		1	" cousin	Bro John 228 4th Ave Bklyn NY	L	"	5[45]	—	—	—
✓ 14 ✓	Alexopoulou,	Anna & dau	15	18/19		2	" son	Daw Polixeny Alexopoulou 212 W. 19 st NY	"	"	5[45]	—	—	—
✓ 15 ✓	Shahun,	Michad	15	10		1	" tel for	RR & Bro Michal Kahle 617 Chartres st New Orleans La.	J	"	4[20]	1	1	1
✓ 16 ✓	Yoksulian,	Bagdalar	10	21		1	late	By R. E. Dept.	Selo	17	9[00]	1	1	1
9 ✓ 17	Kaccabian	Shamira				1	To late to found	" "	"	"	9	1	1	1
1														11
18														18 76
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

LA GASCOGNE - Oct 11th

Affidavit of Surgeon.

I. A. McKasker, Surgeon of the "Scotia" sailing thereunto (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed L.R.C.S. Ed. & L.F.P.S. Glasg.; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McKasker M.D.

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at Quebec P.Q.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Intransit

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cranage	George M.	35		M	M	Merchant	Yes	Yes	England	English	England	London	Mrs. Annie Cranage, Wife	Alberta	Edmonton
2	Forsyth	Matthew	37		M	S	Engineer	"	"	Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		Father [illegible]	[illegible]	[illegible]
3	~~Hanbo~~	~~Lewis Elizabeth~~	~~2~~	~~1~~	~~F~~	~~S~~	~~Infant~~	~~"~~	~~"~~	~~Canada~~	~~Canadian~~	~~Canada~~	~~Montreal~~	~~3/6 Douglas Road Nicaragua Sandalwood~~	~~Nicaragua~~	~~Sandalwood~~
4	~~Inglis~~	~~Alex~~	~~2~~	~~1~~	~~M~~	~~S~~	~~Infant~~	~~"~~	~~"~~	~~England~~	~~English~~	NON IMMIGRANT ALIEN		~~Home 17 Buckingham St Montreal~~	~~Quebec~~	~~Montreal~~
5	Steiner	James Alexander	37		M	M	Merchant	Yes	Yes	England	Hebrew	England	Manchester	~~None~~	~~Ontario~~	~~Toronto~~
6	~~Long~~	~~[illegible]~~												Friend 16 Belgrave Avenue, Victoria	~~Ontario~~	~~Toronto~~
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct, 1909

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or took support from charitable institution, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Himself	Yes	Yes	1908	Galveston	Self	None												
2	Yes	Self	10	No			Brother	England	San Antonio	Nicaragua										Cuba	Havana
3	No						Sister		131, Hyperion St											England	Derby
4	Yes	Self	Yes	No																Canada	Montreal
5	Yes	Gottschalk Schuster	1	No			Passage Money	Hotel Cataluna		Spain	Catalonia									England	Manchester
6																				Switzerland	Neuchatel
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Finch, first (State whether Master, First or Second Officer) of the Olivette, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4th day of October, 1905,
at Port Huron

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country who are alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Arabic, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.K.C.P. Ed. U.K.C.S. Ed. L.F.P.S. Glas., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A. McMaster

Sworn to before me this 14th day of October, 1907

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2 WS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ursa Liee sailing from Liverpool, Feb[illegible], 190[illegible]

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Boulton	Harry Bathurst	37		M M	Manufacturer			Great Britain		NON IMMIGRANT ALIEN		A Boulton Montreal		
2	Balmer	[illegible]	40		M M	[illegible]					NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]		
3	"	John	41		M M	Salesman					NON IMMIGRANT ALIEN		do		
4	Canton	Joseph	22		S	Merchant					[illegible]		[illegible]		
5	Eaton	William Lee	27		M M	Clerk					[illegible]		[illegible]		
6	Sunneval	Samuel Barne	62		M M	[illegible]					[illegible]		Mary Jane Mrs Union Square		
7	Gardiner	David G	2		M	[illegible]					Merchant		Cedar Alley Jas		
8	Gibson	Dorothy	23		S	[illegible]					Stoke on Trent		Rev Archdeacon Rectory Lichfield		
9	Gingell	John Henry	49		M M	Shoe Dealer					Leek		[illegible]		
10	do	Mary	40		M	Wife							New Evans & Eyre St Regent Park London England		
11	do	Grace Evelyn	16		S	None							do		
12	Martin	Matthew	25		M	[illegible]							do		
13	Daly	Gladys	23		S	[illegible]					Ireland	Littleton	D Martin Esq Littleton Co Tipperary Ireland		
14	Morgan	Evelyn M	[illegible]						England	Bromwich	[illegible]		[illegible]		
15	Nelson	John	55		M M	Merchant			[illegible]		[illegible]		[illegible]		
16	do	Jane	51		M	None			[illegible]		Nova Scotia		[illegible]		
17	do	Margaret Jane	21		S	[illegible]			[illegible]		[illegible]		do		
18	[illegible]	[illegible]	31		M M	[illegible]							[illegible]		
19	Strain	Margaret M	34		S	Housekeeper			[illegible]		Buckinghamshire		Agnes wife Rose Cottage Kingsbridge Devonshire		
20	Sase	Love	19		M S	Student			[illegible]		Ireland	Belfast	R E Strain 4 Sans Souci Park Belfast		
21	Attwood	[illegible]	26		M	[illegible]			England	London	England	London	Lee Chemical Macao		
22	Adam	Arthur	2		M	[illegible]			[illegible]		[illegible]		Mrs C Attwood [illegible]		
23	Hole	William	25		M	[illegible]							[illegible]		
24	Fraser	[illegible]	40		S	[illegible]			[illegible]		Scotland	[illegible]	[illegible]		
25	Montague	[illegible]	34		M M	Lawyer			England	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs Jerrod [illegible] Boulogne sur Mer		
26	do	[illegible]	30		F	[illegible]			English		NON IMMIGRANT ALIEN		Admiral Hon Victor Montagu CB 45 Rutland Gate London SW		
27	do	Alexander	5		M	[illegible]					NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]		
28	do	William	1		M	[illegible]					NON IMMIGRANT ALIEN		do		
29	Keegan	Mary	36		M	Housekeeper			[illegible]		[illegible]		[illegible]		
30	Okawato	Koje	32		M	None			Japan	Yokohama	NON IMMIGRANT ALIEN Japan	Tokio	General Mahoney 227 Mother Mrs T Okawato Tokio Japan	Japan	Tokio

† An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

1904

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

Referred to Station
Division (E.I.)
Delivered
M.
1[illegible]

No. 2425/632. October 11, 1909. 61

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N.Y.H.,

Sir:

I have to advise you that Loo Sax, a Chinese student, who arrived at this port yesterday, the 10th instant, per S.S. "Arabic" was permitted to land immediately.

Respectfully,

Inspector in Charge.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Sheet No. 2

IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...ade by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York, Oct 11, 1909

| | | |

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... *Jan 1909*

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	11 times	296 National Avenue Montreal							6		Fair Brown Blue		England	London
2	Yes	"	"	"	New York								5	5	Dk Brown Blue		"	London
3	"	"	"	"	1 time								5	6	Dk Red Grey		"	"
4	"	"	"														"	"
5	"	"	"	No		Union Square Hotel New York							5	4	Grey		"	"
6	"	Germany Co	"	Yes	May [illegible]	296 Clinton St New York									Lt Grey Brown		"	London
7	"	Self	"	"	May [illegible]	296 W 35 St New York									Fair Fair Brown		Scotland	Glasgow
8	"	"	"	No		208 W 47 St New York							5	2	Dk Brown Brown		England	London
9	"	"	"	"		Holland House New York							5	7	Fair Grey		"	Wiltshire
10	Husband	"	"	"		9 days							5	3	" " "		"	London
11	Father	"	"	"									5	4	" " "		"	"
12	Self	"	"	"		Brother W W Marler Esq 25 y 71st St Bay Ridge Brooklyn							5	6	Fair Brown [illegible]		Ireland	Limerick
13	Self	"	"	"		Uplands Hotel St Helens Lancs									Dk Fair Grey		England	York [illegible]
14	Uncle	"	"	"		[illegible] Cadogan Hotel							5	9	[illegible]		Wales	Swansea
15	Yes Self	"	"	"		Hotel Montcalm [illegible]							5	8	Black Grey		Scotland	Crieff
16	" Self	"	"	"		—— do ——							5	7	Brown		England	Leicester
17	" Mrs Robinson	Yes	15	Brooklyn		—— do ——											"	Birmingham
18	" "	"	"	12	Boston	None							5	9	Hazel Grey		"	London
19	" Mr Lamb	"	"	"		Legislature Albany NY Hotel Belvedere Central Park West & 86th St New York							5	7	Dk Hazel		Ireland	Cork
20	No Self	Yes	194	New York		Mount Vernon New Hampshire in the employ of Mrs Montague as Maid 269 Madison Ave							5	4	Dk Black Brown		China	Macao
21	Yes Mr Montague	"	"	"		" " "									Fair Fair		England	London
22	" Self	"	"	"		Bayview Hotel Fair Haven Conn							5	5	Grey		"	Liverpool
23	" Self	"	Yes	1904	New York	945 Madison Ave New York Mrs Montague 269 Madison Ave							6		Blue Grey		Scotland	Edinburgh
24	" Mr Montague	"	"	"		Navy Yard							5	5	Dk Dk		Ireland	Mid Ulster
25	" Self	"	Yes	1893	1906	Mrs Leggett Mother in Law 25 Madison Ave New York (Mother)							5	11	Fair Fair Blue		England	London
26	" Husband	"	"	"		do							5	5	Golden Grey		Illinois	Chicago
27	" Father	"	"	"		do											England	London
28	" "	"	"	"		do											"	"
29	" Self	"	Yes	12	Boston	Jeremiah Mahoney 2249 5th Avenue New York N.Y.							5	6	Fair Brown		Wales	Swansea
30	Yes "	Self	No			" No							5	4	Dark Black Brown		Japan	Tokio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Leach, Master, of the ..... Arabic ....., from ..... Liverpool ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Wm Leach
Master. Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1907,
at ..... Liverpool .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. Ko-kab, a Surgeon of the Public Health and Marine-Hospital Service of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L R C S Ed. L F P S Glasg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 113 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Kokab

Sworn to before me this 11th day of Feb., 1907,

at Ellis Island.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3 Alien Inbound 1113

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cobbett	Sydney Talbot	20	M	S	Clerk	Yes	Yes	England	British	England	Bexhill	G. I. B. Cobbett Father		
2	Reed	Mable	30	M	M	None									
3	do	Edith													
4	Saunders	Geoffrey Samuel	7	M							England	London	Father		
5	do	Clement E.	4	M									Mother		
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *11th*, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	Yes	No			No	No	No	No	No	Good	No						England	Essex
2	"	"	"	"			No	"	"	"	"	"	"						Wales	Swansea
3	Husband	"	"	"			No	"	"	"	"	"	"						England	Birmingham
4	Self	Yes, Money Sent					Park Avenue Hotel New York												do	London
5	Father	Self																	do	do
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Finch, Master (Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the ..... Arabic ..... from Liverpool ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Officer.

Sworn to before me this 11th day of Octr., 1907,
at .....

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Italia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. Ed. L.R.C.S. Ed. L.F.P.S. Glas., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster M.D.

Sworn to before me this 17th day of October, 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ivalee sailing from Liverpool, October 2, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ashley	Edith	21		F S				United States						
2	Browne	William	52		M M										
3	do	Dorothy	15		F.										
4	Baker	Alice Mand	1		F										
5	do	Columbia	6		F										
6	Collins	Lyle	7		M										
7	do	Fanny D.	12		F										
8	do	Eleanor	7		F										
9	Chauncey	Florence	12		F										
10	do	Mary L	9		F										
11	Curtis	Fanny Eugenia	25		F										
12	Du Bois	Miss Constance	16		F										
13	do	Marguerite	17		F										
14	Dunlop	Charles D	11		M										
15	Dennis	Emma	57		F										
16	Dennis	Ruth	22		F										
17	Dorn	Joseph	41		M										
18	Dawson	James	60		M										
19	do	Jane	64		F										
20	Emerson	George E	43		M										
21	do	Margaret	45		F										
22	Edis	John F	14		M										
23	do	Emma F	12		F										
24	Gale	Mary H	29		F										
25	Garrett	Esther	1		F										
26	Garrett	Emma	29		F										
27	Glenn	Gerard	2		M										
28	do	Vera	5		F										
29	Gates	Claire	13		F										
30	Healy	Lena	50		F										

2/10 Cut

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *Oct 1st*, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Tesch, (State whether Master, First or Second Officer) of the ... Line ... from Liverpool ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William Tesch
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1904, at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. McHarley, Surgeon of the Italia, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.K.C.S.Ed. & H.S.Glas. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. McHarley

Sworn to before me this 11th day of Octr. 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

5

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2, 190

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Halford	John A	58		M	m				United States citizen						
2	do	Ruth	26		F	s										
3	Harlow	Anna Lee	4		F											
4	Howard	Mary E	45		F	w										
5	Hilton-Green	Leonard	35		M	m										
6	do	Ida	41		F	w										
7	do	Ida	14		F											
8	do	Irving	15		M											
9	Kirk	Sue J	20		F	s										
10	McLaury	Frank K	36		M	m										
11	do	Emily K	46		F	w										
12	McKenzie	William	6		M											
13	do	Margaret	19		F	s										
14	McCarty	Barclay E	43		M	m										
15	do	Mary H	35		F	w										
16	do	Eunice	8		F											
17	do	Nelson	5		M											
18	Mooney	John	31		M	m										
19	do	Mary	30		F	w										
20	do	Mary J	27		F	s										
21	Mar...	Alfred	12		M											
22	Moore	Wm Henry	46		M	m										
23	Morris	Wyckoff G	34		M	m										
24	do	Florence	30		F	w										
25	Ma...	Mary G	19		F	s										
26	O'Brien	Peter	35		M	m										
27	Otis	Morton	36		M	m										
28	do	Helen	31		F	w										
29	Parrott	Ray P	57		M	m										
30	do	Mayme	29		F	w										

Polart

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... *New York* ....., *N.Y.* ....., *1909*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicited or assisted, or by reason of promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Finck, Master (state whether Master, First or Second Officer) of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (If having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not Yes or No, in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111a

Affidavit of Surgeon.

I, H. Mc. Nash, Surgeon of the Arabic, Sailing Thereafter, do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S.A. and U.S. Navy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Mc. Nash

Sworn to before me this 4th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 190..

21—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Parrott	George	6	M	M				United States						
2	Peck	Mary L	46	F	M										
3	do	Ellen M	44	F	M										
4	do	Frances	19	F	S										
5	do	Elizabeth	14	F	S										
6	do	Marion	20	F	S										
7	Russell	Jordan	29	M	M										
8	Rutherford	Mary E	35	F	M										
9	do	Mabel	12	F	S										
10	Seward	Paul	41	M	M										
11	Spencer	Juanita	27	F	M										
12	Simons	Frances	30	F	M										
13	Smith	Emma	50	F	M										
14	Stansell	William H	52	M	M										
15	do	Eloise	21	F	S										
16	Seymour	Max	32	M	S										
17	do	Mary	55	F	M										
18	do	Helen	1	F	S										
19	Synnott	Joseph	54	M	M										
20	~~Thompson~~	~~John~~													
21	Thorne	Agatha	58	F	M										
22	do	Frances	21	F	S										
23	do	Frances G	16	F	S										
24	do	Alice	12	F	S										
25	Turnbull	Frank	42	M	M										
26	do	Olga	41	F	M										
27	do	Phillis	1	F	S										
28	do	Jean	14	F	S										
29	Turner	Agnes L	41	F	M										
30	do	Grace C	10	F	S										

1 9 Oct

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N. Y. , Oct 4 , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If yes, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation, or by reason of the physical or mental condition of the alien, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Lynch, Master, of the ... Chester ... from ... Liverpool ... do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, First or Second Officer.) ~~Officer.~~

Sworn to before me this 17th day of April, 1907

at ...

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 (Age), 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115.

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. C. Master, Surgeon of the "Slavic", Sailing Steamship
(State whether Surgeon or Assistant Surgeon employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. Ed L.R.C.S. Ed L.M. & S. Glas'g, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. W. C. Master

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

7

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ..... Liverpool ....., October 5 ....., 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Soxnay	Amelie			M				United States						
2	Thomson	Chas.			M										
3	do	Margt.			M										
4	do	Stuart R	11		M										
5	do	Cora			F										
6	Wilson	Hugh			M										
7	Muse	Leo			M										
8	do	Mary			F										
9	[illegible]	[illegible]			F										
10	Dunlop	Peter	64		M										
11	d'Arnouse	Louis E	5		M										
12	VL 376/18 SEE SHEET 10 LINE 22 do	Marian L.			F										
13	Lang	Lena	51		F										
14	Burroughs	Ambrose H	50		M										
15	Lee	Agnes	20		F										
16	~~Lee~~	Lenard													
17	~~Lee~~	Ida													
18	Lawrence	Otis	20		M										
19	Clark	Thomas	19		M										
20	Connolly	Patrick	24		M										
21	Egerton	Albert		11	M										
22	Lemelle	Jules		7	M										
23	Fuerbringer	Wilhelm H	59		M										
24	Fuerbringer	Louise	51		F										
25	Sneddon	Jean	23		F										
26	Wynnewing	Thomas	21		M										
27	Stanton	Ole	40		M										
28	Stewart	John	65		M										
29	Stewart	Jane	59		F										
30	Lund	Anna	32		F										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 11, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both, within the past year? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William [illegible], [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1907,
at [illegible].

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No–No (can neither read nor write), or Yes–No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No (in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. McMaster, Surgeon of the Arabic, sailing Thursday do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.K.B.S.Ed, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. McMaster M.D.

Sworn to before me this 11th day of Sept., 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

II—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., *190*

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Ittmann	Fred b	1..		M	S				United States						
2	Byrne	Andrew	31		M	S										
3	Thompson	Harriet J	20		F	S										
4	Ruprecht	Louis F	39		M	M										
5	Ruprecht	Martha	35		F	M										
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relatives or friends; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the "Arabic", (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Acting Assistant Surgeon) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S.Ed L.R.C.P.&S.Edin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11—113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9 HV3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115

S. S. "Arabic" sailing from L[illegible], 190

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wilkinson	Charles	35		M	M	Manager	Yes	Yes	Gt Britain	English	[illegible] IMMIGRANT ALIEN England	London	Wife Mrs Wilkinson 33 Hamilton Terrace London England	SC Victoria	
2	Wilkinson	Beatrice	29		M	S	Secretary	Yes	Yes	do	do	do	do		do	
3	Coop	Paul	5		M	S	Settler	Yes	Yes	do	do	do	do	? Coop Kemendene Forest Hill England	do	
4	Marshall	Annie	60		M	M	Housekeeper	Yes	Yes	Gt Britain	Scotch	Scotland	Ballock	Wife Mrs Marshall Sierra Cordt Scotland	Scotland	
5	Salerias	Marcelio	21		M	S	Farmer	Yes	Yes	Spain	Spanish	England	Manchester	Parents Egon Spain	Cuba Havana	
6	Rosle	Frangott	43		M	M	Miller	Yes	Yes	Gt Britain	English	Australia	Melbourne	Parents Hamilton Victoria Australia	Australia	Melbourne
7	Rosle	Clara	37		F	M	Wife	Yes	Yes	do	do	N. Z.	Do	Father-in-law do	do	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *End of* , 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	No	Self	Yes	Yes	5	in Kansas	Victoria B C
2	"	"	"	"	"	"	J do Wife Saalbachen BC
3	No	"	Yes	No			Home Sierra Cruz Scotland
4	Yes	Self	Yes	No			Home Havana Cuba
5	No	Rodriguez & Co	Yes	Yes	1	Mexico	Home Melbourne Victoria Australia
6	Yes	Self	Yes	No			do
7	Yes	Husband	Yes	No			
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Ever in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
No	No	No	No	good	No
No	No	No	No	good	No
No	No	No	No	good	No
No	No	No	No	good	No
No	No	No	No	good	No
No	No	No	No	good	No
No	No	No	No	good	No

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
5	8	Fair	Brown	gray		England	Leeds
5	7	Dark	"	"		do	Finchley
		Fair	fair	Blue		do	London
5	10	Dark	gray	gray		Scotland	Glasgow
						[illegible]	[illegible]
						Australia	Victoria
						do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Finch Master, of the Strake from ..... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Finch
Master. ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Arabic, sailing thereon (State whether Surgeon or acting there with the employed by owners thereof), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S. Edin. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

Oct. 11th 1909

10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 HD

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., ..., 190

21—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Christian	Richard	45	M	M	Servant	Yes	Yes	England	English	France	Paris	Mrs Maria Christian 13 Rue Nanrey Paris France	Pa	Philadelphia
2	Hunt	Annie	23	M	S	Waitress	Yes	Yes	Eng	do	England	Cheshire	Samuel S. Hunt Ostorne Rd Disca Cheshire England	La	New Orleans
3	Palmer	Alice Maud	41	F	M	No	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Father Edmund H. Tankerville Cleveland Eng and Single Thomas Bennett Bradford England	[illegible]	[illegible]
4	Williams	Maud	21	F	S	None	Yes	Yes	Eng	English	do	Philadelphia		Pa	Philadelphia
5	Stevens	Noel C	29	M	S	Engineer	Yes	Yes	Eng	Eng.	England	London	Mrs Stevens 1 Carlos Pl Bayswater	Eng	London
6	Stevens	Cyprian C	29	M	S	Brewer	No			do	do	do	do	do	do
7	Von Leffenstein	Castave	45	M	M	Stge Manager	Yes	Yes	Austrian	Austrian	Austria	New York	Charles Frohman	N.Y.	New York
8	Von Leffenstein	Marie	33	F	M	Wife	Yes	Yes	Austrian	Austrian	do	do	do	do	do
9	Rose	William	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Father 17 Greenline Rd Disca Cheshire England	Mass	Boston
10	Innes	Mitchell													
11	Palmer	Clinton C	3	M		In Charge of mother									
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20	D'ARNOUX	MARION B.	50	F	M								SEE 99376/18		
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

SEE SHEET 7 LINE 12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 1, 190

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
													Height.		Color of—			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane person or anarchist; or person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliates with any society, association, or combination of persons entertaining or teaching such principles or advocating such unlawful acts.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?												
1	No	Mr. Stewart	Yes	No			No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Dark	Blue	England	London
2	No	self	Yes	Yes	1900	New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Brown	Blue		do	Liverpool
3	do	self	Yes	Yes	1901	do	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	Ireland	Tyrone
4	No	D. Williams	Yes	Yes	20	Pa	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blonde	Grey	Wales	Carnarvon
5	No	self	Yes	Yes	1901	New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	England	Bristol
6	do	do	do	No			No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	do	do
7	do	self	Yes	Yes	1898	New York	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Brown	do	do
8	do	do	Yes	Yes	1903	do	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brown	Brown	Scotland	Aberdeen
9	No	Employer	Yes	Yes	1901	Boston	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Dk	Blue	Ireland	Tyrone
10							No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Dk	Blue	England	London
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

ADM. AS ALIEN FOR PERM. RES. H.T. PAID

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm Finch Master, of the Arabic, from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

Wm Finch
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1905,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. Mc Master, Surgeon of the Arabic, Sailing Herewith, do
(State whether "Surgeon" sailing herewith, or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed
L.R.C.S. Ed L.F.P.S. Glasg., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Lee A. Lewis

Immigration Officer.

11—1115

IMMIGRATION SERVICE
HB

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovák.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 1909

No on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kerslake	Samuel	63		M	m	Horseshoer	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sister [illegible]	Kent	Surrey
2	Isaac	Elizabeth	66		F	m	Wife	do	do	U.S.A.	Staten Island			[illegible]	NJ	Staten Island
3	Barraclough	Chas. Henry	36		M	m	Woolsorter	do	do	do	do	England	Bradford	4 Hallowell St (City) Butterland Bradford	Pa	Philadelphia
4	Bingham	Bessie	58		F	wid	do	do	do	do	Irish	Ireland	Dublin	32 Belgrave Road Rathmines	N.J.	Passaic
5	Kispaugh	Clara Ellen	50		F	m	None	do	do	U.S.A.	Irish	Ireland	Dublin	Father Mr Harrod Esq 122 Cemetery Road Doncaster	Dak	Roullett
6	Connolly	John	27		M	S	Farmer	do	do	do	Irish	Ireland	Monaghan	Father	NY	New York
7	Crawford	Lizzie	19		F	S	Book Keeper	do	do	do	do	do	Ballymena	Father, Thomas Crawford Race View Broughshane Co Antrim	do	Amsterdam
8	Hurwitt	Emily	50		F	m	Housewife	do	do	do	English	England	Lisburn	Sister, Miss E Sharp Winsom Green Birmm	NJ	Newark
9	Hogan	Mary Josephine	30		F	S	do	do	do	do	Irish	Ireland	Tipperary	Hanna Hogan Banoha Tipperary	NY	New York
10	Shanks	William James Bruce	40		M	S	Engineer	do	do	do	do	do	Co Down	Mrs Shanks Holywood Co Down	do	Rochester
11	Mr Kay	Laurd	25		F	m	None	do	do	do	English	England	Barnsley	Father Mr Ingram 22 St Johns Road	Pa	Pittsburg
12	Do	David	11		Supt	—	—	do	do	do	do	do	do		do	do
13	Coates	Flora Kathleen	20	10	F	S	None	do	do	do	do	do	Bradford	Uncle Geo Carr The Drove Ben Rhydding Yorkshire	Conn	Greenwich
14	Do	Elizabeth (mother)	55	10	F	Wid	None	do	do	do	do	do	do	Do	do	do
15	Eighmeldar	William	27		M	S	Bricklayer	do	do	do	Irish	Ireland	Dublin	Brother James Lightholder 33 David St Dublin	NY	New York
16	Mrs Kee	Eliza Jane	25		F	S	Embroideress	do	do	do	do	do	Newtownards	Sister Mr Geo Appleton South St Newtownards	Kans.	Kansas City
17	Healy	Margaret	20		F	S	None	do	do	do	do	do	Ballinalee	Mother Catherine Healy Ballinalee Co Longford	NY	New York
18	Butler	Bertram	40		M	S	Salesman	do	do	do	English	U.S.A.	New York	[illegible] Married Mother Mrs Butler 101 York Street England		Brooklyn
19	Gallagher	Annie	24		F	S	Teacher	do	do	do	do	England	Durham	Brother Henry Gallagher 28 Gill Crescent Durham	Cal	Los Angeles
20	Mathews	Matilda	37	10	F	S	Dressmaker	do	do	do	do	do	Stafford	Father Noah Mathews Market St Kingswinford	NJ	Perth Amboy
21	Peacock	Matilda Cook	26	6	F	m	do	do	do	do	do	do	Orangetown	23-10280 - 12/17/41 Sister Mary Alice Cliff 34 Whitworth Road Orangetown Yorks	Ohio	Youngstown
22	Willgoss	Amy	20		F	S	Bookbinder	do	do	do	do	do	Southport	Aunt Agnes Heap 129 Scarisbrick St Southport	NY	New York
23	Smith	Lilly	27		F	m	Housewife	do	do	do	do	do	Denton	Mother Kingston Hyde Manchester	do	Brooklyn
24	Lacey	Jane	30	8	F	m		do	do	do	Welsh	Wales	Talyaarn	Mother Mrs Roberts 34 Heyfield Road Talyaarn		Pontypool
25	Do	Laura	5		F			do	do	do	do	do	do	Do		do
26	Leverhawke	Alexander Chas	31	4	M	m	Baker	do	do	do	Manx	Transvaal	Maraisburg	Father Alex Maurice Hill Douglas	Ind	Indianapolis
27	Do (w)	Mary Elizabeth	28	7	F	m	Wife	do	do	do	do	do	do	Father in Law Do	do	do
28	Do (c)	Alexander	2	6	M		Child	do	do	do	do	do	do	Do	do	do
29	Ballinger	Charlotte	58	11	F	S	None	do	do	do	English	England	London	Sister Ann Ballinger 2 Clifton Mansions British London	NY	New York
30	Owen	Edward	24		M	S	Priest	do	do	do	Welsh	Wales	Beaufort	Brother Owen Owens Angel Hotel Bettws y Coed		Brooklyn

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 190?

(0)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	yes	yes	28	Kentucky	Home Paris Kentucky	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Grey	Grey	Home	England	Devon
2	do	do	do	do	28	N.Y.	Home Staten Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	do	do	do	do.
3	do	do	do	do	—	—	Brother John Barraclough 2823 North Lawrence St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	1	Light Brown	Blue		do	do	Bradford
4	do	do	26	no			Cousin H Buggann 92 Henry St Passaic N J	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark Grey	Brown		Do	Ireland	Dublin
5	yes	Husband	yes	yes	25	Dakota	Husband H Kishpaugh Rouillette North Dakota	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Dark	do	do	England	Sheffield
6	do	Self	25	no			Sister Mrs Mary Callery 225 Elizabeth St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	do	Ireland	Monaghan
7	do	do	35	no			Mrs Tyldesley 14 Lincolns Inn Amsterdam N.Y. Husband W C Harnett	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	do	do	do	Craigo
8	do	do	yes	yes	18	Newark	601 Bergen St Newark N J Cousin Mrs M Downey	no	no	no	no	good	no	5	2	do	Brown	do	do	England	Birmingham
9	do	do	do	no			760 Hudson Ave Weehawken City Brother Abbey Shamps	no	no	no	no	good	no	5	4	do	Auburn	Brown	do	Ireland	Banshe
10	do	do	50	no			McCurdy & Mottwell Co Rochester Husband A C McKay	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Fair	Blue	do	do	Holywood
11	do	Husband	30	no			236 North Avenue Elmsburg	no	no	no	no	good	no	5	4	do	Grey	Grey	do	England	Burnley
12	—	—	—	—			do	no	no	no	no	good	no	—	—	do	Brown		do	do	do
13	yes	Self	yes	no			Mrs S J Hyde Bell Haven Greenwich Conn	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Brown	Brown	do	do	Bradford
14	do	do	160	do	do.		do	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	do	do	do	do	do
15	do	do	do	yes	5	New York	Parents John Lightholder 342 East 122nd St New York	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Dark	Brown	do	Ireland	Dublin
16	yes	Brother	24	no			Brother J J Beck 408 State St Kansas City	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Auburn	Hazel	do	do	Carrowdore
17	do	Sister	52	no			Aunt 307 East 158th St New York Papa 126 W 11th St Manhattan	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Brown	Grey	do	do	Cohongford
18	yes	Self	yes	yes	23	California	do	no	no	no	no	good	no	5	8	Blond	Light	Blue	Scar on Forehead	England	Coulcoat
19	yes	Brother	25	no			Brother Pat Gallagher 151 Ave 37 Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no	5	0	Dark	Brown	Blue	None	do	Seaham
20	yes	Cousin	70	no			Friend Geo Cot 195 Broad St Perth Amboy N J	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	do	do	do	do	Kingswinford
21	no	Husband	40	no			Mrs Peacock 1012 High St Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	do	Light	Grey	do	do	Darlington
22	yes	Father	no	no			Father William H Wilgoose 1270 Washington Ave Bronx NY	no	no	no	no	good	no	5	10	do	Brown	Grey	do	do	Southport
23	do	Self	yes	no			Husband	no	no	no	no	good	no	5	4	Med	Brown	Brown	do	do	Hyde
24	do	do	25	no			Husband D Carey 2 Bat P S Louth Carey	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	Black	Blue	do	Wales	Talyporn
25	do	Mother	—	—			do	no	no	no	no	good	no	5	—	—	—	—	do	do	do
26	no	Self	yes	no			J H Southwaite East 51st St New York & Indepart Park Avenue	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Black	Grey	do	I O M	Douglas
27	no	do	100	do	no		do	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Light	Brown	do	England	Chester
28	no	Father	do	no			do	no	no	no	no	good	no	2	10	do	do	Blue	do	do	Ratcliffe
29	yes	Self	100	no			Friend Miss Osborn 111 West 48th St New York Guardian Mrs C Grey	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Grey	Brown	do	do	London
30	yes	Cousin	Grey	yes			1st Underhill Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	do	Dark	Grey	do	Wales	Llanelly

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Fred Haste, (Strike out words not applicable.) of the Teutonic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Fred Haste
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the "Scandia" Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & L.R.C.S. 2715-1629, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 3rd, 1907

11—2120

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Mathews	Matilda	37	10	F	S	Dressmaker	yes	yes	British	English	England	Kingswinford	Father Noah Mathews Kingswinford	N.J.	Port Amboy
2	Jones	Sarah	27		F	S	Domestic	do	do	do	Welsh	Wales	Bala	Father, Edward Jones Cymmycmynach	Pa	Bala
3	Ellis	Violet	24		F	S	Do	do	do	do	do	do	Hawarden	Father, John Ellis Woodland Square	Hawarden	do do.
4	Higgins	Frances Powell	27	2	F	M	Housemaid	do	do	do	Irish	England	Manchester	(Friends) 30 Edgbert St City Road	Manchester	Mass Boston
5	Clarke	William	27	11	M	S	Groom	do	do	do	English	do	Oswestry	Mrs Clarke The Drill Warda	Oswestry	Wy Lostville
6	Jones	Evan E	36	2	M	M	Manager	do	do	do	Welsh	Wales	Kingswood	Wife Mrs Jones Clynnog Road	Ohio	Granville
7	Gray	Mary Ann	42	7	M	Wife	do	do	do	English	England	Crooks	Friends Mr Morton 125 Northfields Road	Conn	Bridgeport
8	Do	Clarice Enid	10	7	S		do	do	do	do	do	do	Crooks Staff	Do	do do
9	Do	Elsie Muriel	7	7	S		do	do	do	do	do	do	Do	Do	do do.
10	Bianchi	Francis Mary	28	7	F	Wife	do	do	do	do	do	do	(Aged none for return) 31 Victoria Avenue Handgate Yorkshire	(Parents)	Pa Swarthmore
11	Evans	Isabella	46	7	F	Wife	do	do	do	do	do	do	Husband Mr J Evans. 31 Victoria Ave Handgate	Yorkshire	do do.
12	Lorber	Maud	20	7	M	Nurse	do	do	do	do	do	do	Father Wm Saddler 49 High St Dunstall	York	Ohio Jamestille
13	Do	William	4	6	M		do	do	do	do	do	do	Dunstall	Do	do do
14	Do	Theodora	2	11	F		do	do	do	do	do	do	Do	Do	do do
15	Scott	John	38	M	S	Engineer	do	do	do	do	English	England	NON-IMMIGRANT Bradford	Sister Mrs E Elliott 24 Hatfield Road	Bradford	R.I. Providence
16	Hartklew	Ellis	43	M	M	Barber	do	do	do	do	do	do	146 Cable Joseph Hartklew 22 Stuart St	Bradford	Ohio Cleveland
17	Do	Harriet nurse	26	7	F	Married Under	do	do	do	do	do	do	Do	Do	do do
18	Buckell	Rose	20	7	S	Nurse	do	do	do	do	do	do	Mrs Buckell Chapel St Marlow		Conn Thorfield
19	Nelson	Percy	23	M	S	Forester	do	do	do	do	do	Marlow	Aunt Mrs J A Rowell 45 Cloth St	Bucks	Wy Southport
20	Hunt	Emily	50	7	M	Nurse	do	do	do	do	do	do	Son Mr H C Hunt 22 Shrewsbury	Road Shead	Pa Philadelphia
21	Do	Isabel	20	7	S	Nurse	do	do	do	do	do	do	Do	Do	do do
22	Babington	Louise Maud	32	7	F	Housekeeper	do	do	do	do	do	Manchester	Mother Mrs Haywood 12 Withburn St	Eccalsey M.chester	Mass Holyoke	
23	Do	Irene	17	7			do	do	do	do	do	do	Do	Do	do do	
24	Williamson	Clarence	26	M	S	Fitter	do	do	do	do	do	do	Mother Mrs Haywood 12 Withburn St	Eccalsey M.chester	do do	
25	Ogden	Thomas	24	2	M	M	Servant	do	do	do	do	Wales	Ollisco	Mother Mrs Ogden 69 West Hall St	Bolton	Mass Lucola
26	Walsh	Henry Mathew	44	2	M	M	Lawyer	do	do	See Citizens						
27	Do	Lotta Leonora	27	10	F	M	Wife	do	do							
28	Reilly	Mary	25	7	F	S	Servant	do	do	British	Irish	Ireland	Ballymoney	Father Peter Reilly Ballymoney Dunmore Co	N.Y.	New York
29	Cooper	Catherine E	61	7	M	Wife	do	do	do	English	do	NON-IMMIGRANT U.S.	Kansas City	Daughter Mrs Bell 10 Barmouth Rd Sheffield England	Mo	Kansas City
30	Herring	Katie	19	7	F	Servant	do	do	do	Irish	Ireland	Dunmore	Father Patrick Herring Dunmore Co Galway		Wy	New York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 11th, 1907

11-1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If supported by charity.) If insane?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$22	no			Friend G Cot 105 Broad St Forth Amboy NJ	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brown	Blue	None	England	Kingswinford
2	yes	Self	$25	no			321 W 86 Street New York	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do	Wales	Swansea
3	do	do	$25	no			do	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	do	Brown	do	England	Cheshire Tarporley
4	yes	Thos Higgins		no			Thos Higgins (Husband) 1209 Morton St Dorchester Boston	no	no	no	no	good	Shoulder lame since a child through a fall	5	1	Fresh	Auburn	do	do	England	Manchester
5	yes	Self	yes	no			Mrs Smith Thos Gilmes Sotville New York	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Brown	Blue	do	do	Oswestry
6	no	do	$30	no			Friend W G Jones Granville	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Black	Grey	Tattoo marks	Wales	Pencredy
7	yes	do	$8	yes			Home 429 Brook St Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	no	5	—	Med	Dark	do	None	England	Sheffield
8	do	—	—	do			do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
9	do	—	—	do			do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
10	no	Self	yes	yes			Uncle Mr Evans 133 Ramsgill Building Stockton-on-Tees England a Friend in Law	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	do	do	London
11	no	do	yes	no			do	no	no	no	no	good	no	5	3	do	Grey	Grey	do	Scotland	Edinburgh
12	no	do	yes	yes	4	Ohio	Husband Rudolph Forber 643 Putman Ave Zanesville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Brown	Brown	do	England	Stafford
13	—	do	—	do	do		do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
14	—	do	—	do	do		do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
15	no	do	$50	yes	2	R.I.	Friend Mr Knudsen 167 River Ave Providence	no	no	no	no	good	no	5	6	light	light	Blue	do	do	Bradford
16	yes	do	yes	do	25	Cleveland	Home 7305 India Ave Cleveland	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	Brown	do	do	Wigan
17	do	do	do	no			do	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Brown	Brown	do	do	do
18	no	do	$25	yes	3	Conn	Mrs Bell Fairfield Conn Friend Jas Foe Mr Kisco	no	no	no	no	good	no	5	9	Med	Brown	Blue	do	do	Marlow
19	no	do	yes	do	5	Mich	do	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	do	Hazel	do	do	Liverpool
20	yes	do	yes	yes	4	Pa	2344 North 2nd St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	2	pale	Grey	Grey	do	do	London
21	do	do	$60	do	do	do	do	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	Dark	do	do	Bhead
22	no	do	$5	yes			Aunt Mrs Julia Lamb 130 Cabot St Holyoke Mass	no	no	no	no	good	no	5		do	Brown	Blue	do	do	Sandleton
23	—	—	$6	no			do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
24	no	do	$5	no			do	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Brown	Blue	do	do	Salford
25	no	do	yes				Home Alices Mexico	no	no	no	no	good	no								
26																					
27																					
28	yes	Self	$25	yes	9	New York	Cousin Mary Mullen 273 West 117th Street New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Brown	Blue	do	Ireland	Ballymoney
29	no	do	$10	do	21	Kansas	Home to Husband	no	no	no	no	good	No	5	6	Fair	Gilt Grey	do	Mole on left eye	England	Notts
30	yes	Brother	$25	no			Sister Mary Mullen 273 West 117th St New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Auburn	Brown	None	Ireland	Dunmore

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Mack, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Adatic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch Mack. Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909, at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Stanley, Stirling Thereabouts do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed L.R.C.S. Ed L.F.P.S. Glas., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of Octr., 1907

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

13 119

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 1907.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Robinson	Sarah	27	7	F M.		yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Mother Mrs Busby 22 Rowsall Pass Belfast	Ind.	Indianapolis
2	Do	Norman	2	8	M		—	—	do	do	do	do	Do	do	do
3	Do	Willie	11	8	M		—	—	do	do	do	do	Do	do	do
4	Dobbin	Sarah	40	7	S		do	do	do	do	do	do	Sister Mrs Johnson 19 Sandhurst Gardens Belfast	do	do
5	Owens	Elizabeth	55	7	M.	None	do	do	~~British~~ U.S.A.	South Shields			Mother [illegible] Newcastle Road Monaghan	Pa	Shamokin
6	Do	Mary	28	7	S.	Do	do	do	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	Do	do	do
7	Hopkins	Ellen Annie	31	11	F S		do	do	do	English	England	Gloucester	Mrs Hopkins Coxes Gloucester	Cal.	Fresno
8	Parsons	Annie	27	6	F S		do	do	do	do	U.S.A.	Philadelphia	E. Parsons Stanton Nr Gloucester	Pa	Philadelphia
9	Gillard	George William	23	7	M.	Farmer Agent	9-31279 - 7/31/41		do	do	England	Stapporn	Wife East Gate St Chase Terrace Walsall	Kan	Munsons
10	Drake	Harry	23	7	M S.	Joiner	do	do	do	do	do	Bradford	Father) do do Drake 38 Cambridge St Bradford	Conn	Bridgeport
11	Dickenson	Ellen	58	7	F	Wid.	do	do	do	do	do	Manchester	Daughter) ada Nitingale 26 Cooper St Withington Nr Chester	Ky.	Troy
12	O'Brien	Florence Maud	26	7	F S.	None	do	do	do	do	do	Birkenhead	Mrs Mary O'Brien 10 Russell Road Birkenhead	do	New York
13	Keppel	Mary Catherine	29	2	F M.	None	~~2796229~~ 2796229 (505)		10/21/40	Ireland	England	Swinton	Friend Mrs Sandy 8 Greyhound Road Kelsal Kirk	do	do
14	Grisoetti	Kitty	25	8	F S.	Nurse	do	do	do	English	do	Burton	Parents 16 Regent St Burton on Trent	Mas.	Spokane
15	Midgeley	Smith	33	4	M M	Wool Sorter	do	do	do	do	do	Oakworth	Mrs S. Midgley Sykes Head Oakworth	R.I	Providence
16	Do	Ada	25	1	F M.	Wife	do	do	do	do	do	do	Do	do	do
17	Do	Joseph	9	6	M	School	do	do	do	do	do	do	Do	do	do
18	Do	Frank	7	4	M	-	do	do	do	do	do	do	Do	do	do
19	Patrick	Ellen	43	8	F S.	Housekeeper	do	do	do	do	do	Burnley	Mr A. Smith 18 Charles St Burnley	Conn	Bridgeport
20	Wilson	Elizabeth	48	6	F M.	do	do	do	do	do	do	Shipley	Mr J Ecel Park Grove Lawkholme Lane Keighley	Ohio	Ravenna
21	Do	Maud	16	4	F S.	Spinner	do	do	do	do	do	do	Do	do	do
22	Vokes	Nancy	62	7	Wid	None	yes	no	do	do	do	Doncaster	Mark Vokes Edgitt Lane Thurnscoe	Penn	Cambria Co.
23	Williams	Leslie	19	9	M S.	Mason	do	yes	do	do	do	Cornwall	Father C/o Work Ashton Nr Holston Cornwall	R.I	Johnston
24	Boyd	Margaret	66	7	M.	None	do	do	do	Irish	Ireland	Belfast	Daughter) Mrs Christie 34 Henry St Belfast	N.J.	Passaic
25	Gaines	Emma	32	7	S.	Dressmaker	do	do	do	English	~~U.S.A.~~ NON-IMMIGRANT ALIEN	Cleveland	Brother James Gaines River Rouge Michigan	Ohio	Cleveland
26	Williams	Stephen	26	M	S.	Draughtsman	do	do	do	Welsh	Wales	Wrexham	Father Thomas Williams Railway View Southsea Nr Wrexham	Pa	Pittsburg
27	Wilde	Frederick	25	2	M M	Clerk	do	do	do	English	England	Cleethorpes	R.C. Wilde 7 Ashgate Rd Cleethorpes	Conn	Wallingford
28	Do	Kate	28	9	F M		do	do	do	do	do	do	Do	do	do
29	Williams	Ethel	26	6	F M.	None	do	do	do	do	~~U.S.A.~~ NON-IMMIGRANT ALIEN	Leeds	Sister Mrs A Adamson 11 Bath Road Holbeck Leeds	Ky.	New York
30	Ward	Martha	28	7	F S.	Maid	do	do	do	do	do	Yorks	Mrs Luke Ward 14 Higgot Thurnscoe	R.I	Providence

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 190?

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charitable institution; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	Self	$5	no			(Husband) John Robinson 865 West N.Y. St Indianapolis	no	no	no	no	good	no	5	6	Pale	Brown	Brown	None	Ireland	Belfast
2	no	—	—	no			do	no	no	no	no	good	no						do	do	do
3	no	—	—	no			do	no	no	no	no	good	no						do	do	do
4	no	do	yes	no			Cousin Mrs Robinson	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Brown	Blue	do	do	Co Down
5	No	Self	yes	yes	10	Pa	Mrs C Owens South Sharon Penn	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Brown	Brown	do	Wales	Montgomery
6	No	Mother	no				do	no	no	no	no	good	no						do	Wales	Llanidloes
7	yes	Self	yes	no			Brother, Mr Hopking R.F.D. No 4 49 Bot Fresno Cal	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	Grey	do	England	Tutley
8	yes	do	yes	yes	2½	Phila	Mrs Jno Humphreys 6624 McCallum St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do	do	Gloucester
9	yes	do	yes	no			Uncle H. Whittaker Mungons St Scarfields Cty Pennsa	no	no	no	no	good	no	5	8	do	do	Blue	do	do	Workington
10	no	Father	No	no			Uncle Mr C Jowett 926 Noble Avenue Bridgeport Conn.	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Dark	Brown	do	do	Bradford
11	yes	Self	yes	no			Sons J & S Dickinson 245 Shaw Ave Troy	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Light	Grey	do	do	Italy
12	do	do	Yes	no			Cousin, Mrs Thornhill 564 Morgan Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Dark	Blue	do	England	Birkenhead
13	do	Husband	No	no			Husband 137 East 28th St New York	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	Brown	do	Ireland	Dublin
14	No	Self	Yes	no			Sister Mrs Erickson Spokane Wash	no	no	no	no	good	no	5	2	do	Brown	do	do	England	Leicester
15	yes	do	yes	no			Friend Gilbert Cockroft 25 Park St Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Light	Blue	do	do	Oakworth
16	yes	Husband	[illegible]				do	no	no	no	no	good	no	5	4	do	Dark	Brown	do	do	Keighley
17	yes	Father	—				do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
18	yes	do	—				do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
19	yes	Self	yes	no			Cousins Fred Robinson 564 Central Ave Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	no	5	—	Fair	Brown	Brown	do	do	Dunglen
20	yes	do	yes	no			(Husband) Mrs James Wilson 442 Chestnut St Ravenna Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	do	do	do	do	Skipton
21	yes	do	yes	no			do	no	no	no	no	good	no	5	2	Light	Light	Blue	do	do	Keighley
22	do	do	Yes	yes	4	Barnsboro	(Daughter) Mrs Albert Long Barnsboro Cambria Co	no	no	no	no	good	no	5	5	do	Grey	—	do	do	Dudley
23	yes	do	yes	no			Brother John Williams 216 Stanyan St Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	do	do	Ashton
24	no	do	yes	no			daughter Mrs Eliza Brown 241 Hope Avenue Passaic N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Brown	Grey	do	Ireland	Belfast
25	yes	do	Yes	yes	6 mos	Cleveland	Cousin John McCarthy 4337 Fulton Court Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	do	do	do	England	Liverpool
26	yes	do	No	no			Uncle Fred Bithell Central Avenue Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Fair	Grey	do	Wales	Brecknock
27	yes	do	yes	no			Mrs J Longdin 419 Ward St Wallingford Conn	no	no	no	no	good	no	5	7	Med	Brown	Grey	do	England	Chesterfield
28	yes	—	—	—			do	no	no	no	no	good	no	—	—	do	Dark	do	do	do	Sheffield
29	yes	Husband	$25	yes	3	New York	Husband 241 E. 56th St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	do	Brown	Brown	do	do	Leeds
30	yes	Self	30	no			Cousins J. Fallon 25 Leland St Providence	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Black	do	do	do	Wakefield

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Tuck Master, of the Arabic (State whether Master, First or Second Officer.) from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 166 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Tuck
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1902,
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Meehan, Surgeon of the Saxonia, sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L R C P Ed. L R C S Ed. L & H Hall, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Meehan

Sworn to before me this 11th day of October, 1909.

at New York

Immigration Officer.

II—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

4 14 (19)

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Barker	Edwd James	22	8	M S	Engineer	yes	yes	British	English	England	Sheffield	Father Joseph H. Barker [illegible] Sheffield	N.Y.	New York.
2	McConnell	Dorcas	25	7	S	None	do	do	do	do	do	Lpool	46 Chancel St Lpool	do	do.
3	Smythe	Katie	15	7	S	None	do	do	do	Ireland	Ireland	Innishcrone	(Mother) Mrs Smythe Mullaghmastoma Innishcrone	do	do.
4	Canavish	Arthur	28	7	M	Groom	do	do	do	English	England	Lowlcfract	Mrs Derbyshire Bcech Road Markpool Derbyshire	Md	Baltimore
5	Do	Hannah	29	7	M	Wife	do	do	do	do	do	do	Do	do	do.
6	Lewis	Mary R.	60	7	M		do	do	U.S.	[illegible]	[illegible]	Pittsburg	Paul R Lewis 3141 Griffiths St Pittsburg	Pa	Pittsburg
7	Catto	James	29	7	M	S. Gardner	do	do	do	Scotch	[illegible]	[illegible]	sister A Catto Bridge of Don	Cal	San Francisco
8	Kielly	Kate	18	7		S	do	do	do	Irish	Ireland	Leitrim	father Thos Kielly Dunbell Ballinamore Co Leitrim	Ill	Chicago
9	Fishwick	Sarah Ann	36	7	M		do	do	do	English	England	Sheffield	(mother) Mrs Miller 169 Coldford Road Sheffield	Ohio	Norwalk
10	Do	Floris	11	7			8-279798- 4-20-43								
11	Do	Elsie	10	7			do	do	do	do	do	do	Do	do	do
12	Do	Willie	8	7	M		do	do	do	do	do	do	Do	do	do
13	Do	Edmund	4	7	M		8-133590-3/10/37								
14	Do	Francis	4	7			do	do	do	do	do	do	Do	do	do
15	Do	Oliver	2	7	M		8-152135-9/13/37								
16	Do	Gertie	1	7	M	Infant	8-133547-3/10/37								
17	Dunny	Ellen Cecilia	24	7	S	Secretary	do	do	do	Irish	England	London	Mrs Mr Dunny (mother) John St Killarney Ireland	Ny	New York.
18	Hall	Sarah C.	67	7	Wid		do	do	U.S.	[illegible]	[illegible]	Bloomfield	Bloomfield New Jersey		New Jersey
19	Goodman	Harriet	20	6	7 M	None	do	do	do	do	[illegible]	Jersey City	197 Hoboken Ave Jersey City	N.J.	do
20	Do	Kate	8	7			do	do	do	do	do	do	Do	N.J.	do
21	Do	Nellie	3	7			do	do	U.S.	[illegible]	[illegible]	do	Do	N.J.	do
22	Connelly	George	29	8	M S	Machinist	do	do	do	do	[illegible]	Philadelphia	(Mother) 67 St Thomas St Halifax	Pa.	Philadelphia
23	Heming	George	27	7	M S	Carpenter	do	do	do	Irish	Ireland	Belfast	father 13 Foyle St Belfast	Md	Newport News
24	Levy	Lily	23	7	S	None	do	do	do	Hebrew	England	Newcastle	Mr S Levy 69 Westmorland Road Newcastle	Pa.	Philadelphia
25	Jeffs	Amy	36	7	M	Winder	do	do	do	English	do	Oldham	Willie Worthen Wigdup St Oldham	Col	Springs
26	Butterworth	Clara	39	7	M	Housekeeper	do	do	U.S.	[illegible]	[illegible]	Philadelphia	Brother in Law Mr Boothroyd 429 Mostyn Lane Manchester	Penn	Philadelphia
27	Jonkinson	William	23	8	M S	Fitter	do	do	do	do	England	Egbaston	father George Jonkinson 186 Gee Bank Road Egbaston	do	do
28	Routledge	Mary	58	7	Wid	Housekeeper	do	do	do	do	[illegible]	[illegible]	Brother in Law J H Norwood 12 Grosvenor St Stalybridge	do	do
29	Best	Mary Jane	24	7	S		do	do	do	Irish	Ireland	Dublin	mother Mrs Best 10 Emmett St Harolds Cross Dublin	Ny	New York.
30	Soudrier	Alcon	62	6	M M	Glassmaker	do	do	U.S.	[illegible]	[illegible]	Morgantown		do	do

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 11th, 1907

96

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	Self	yes	no			Ft Hogan 472 Putnam St Brooklyn NY
2		do	$10	no			Friend Ben Bronstein 100 East 120th St New York
3	yes	Aunt	$15	no			Aunt Mrs W Brennan 250 8th Ave NC New York
4	no	Self	$80				Mr Sherman (Brother in Law) 929 East Madison St Baltimore
5	—	—	—				do
6	No	Husband	$50	No	3 yrs	Pa	Home 3101 Girard St Oakland Pa
7	yes	Self	yes	yes	7	San Jose	Home Sail Rose California
8	yes	Sister	$3	no			Sister Mary Reilly 707 Center Ave Chicago Ill.
9	yes	Husband	$40	no			Husband Mr Fishwick 8 W Washington St Norwalk Ohio
10	do	Father	$2	—			do
11	do	do	—	—			do
12	do	do	—	—			do
13	do	do	—	—			do
14	do	do	—	—			do
15	do	do	—	—			do
16	do	do	—	—			do
17	yes	Self	$30	no			Mrs McGrath (sister) 101 W 88th St New York
18	no	do	yes	yes	4y	New Jersey	Returning Home Husband 197 Jackson Ave Jersey City
19	yes	do	yes	yes	4	do	do
20	yes	—	—	—			do
21	yes	—	—	—			do
22	yes	Self	$50	yes	2	Philadelphia	Friend 3426 - 33rd St Philadelphia
23	no	do	$5	no			Friend John Barnes 210 Thirty first St Newport News
24	yes	do	yes	yes	20	New York	Aunt Mrs Cohen 627 Mifflin St Philadelphia
25	yes	do	$40	no			Husband Albert Jeffs 824 S Warpath Shenango Col.
26	yes	do	yes			Philadelphia	Husband Albert Butterworth 431 East Thompson St Philadelphia
27	do	do	$50	no			Aunt Mrs Sayers 409 Susquehanna Ave Philadelphia
28	yes	do	$50	yes	23	Philadelphia	Friend 2301 North Dover Hill St Philadelphia
29	yes	do	$5	no			Uncle Edward C Scot 19 Park Place New York
30	yes	do	yes	$495			Home 16 Linden St Norfolk Virginia

19 Idiot, imbecile, or feeble-minded person?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	light	Brown	None	England	Leeds
no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Dark	Grey	do	do	Liverpool
no	no	no	no	good	7 mo	5	4	Fair	Brown	Blue	do	Ireland	Innishcorr
no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Dark	do	do	England	Faulkland
no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Fair	Brown	do	Austria	[illegible]
No	No	No	No	good	No	5	6	Dk	Brown	do	Do	Wales	Llanelly
no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Dark	Grey	do	Scotland	Aberdeen
no	no	no	no	good	no	5	5	do	Black	Hazel	do	Ireland	Enniskillen
no	no	no	no	good	no	5	0	Med	Brown	Brown	do	England	Sheffield
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	do
no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	do	Ireland	Kilkenny
no	no	no	no	good	no				Grey		do	England	Hyde
no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Brown	Brown	do	England	Sussex
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	do	London
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	do	N. Sc	do
no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Black	Grey	do	do	Halifax
no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Auburn	Brown	do	Ireland	Belfast
no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Black	do	do	England	Barnsley
no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Auburn	Blue	do	do	Oldham
no	no	no	no	good	no	4	11	Fresh	Dark	Brown	do	U.S.A	Philadelphia
no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	—	do	England	Bilston
no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	Grey	Blue	do	do	Stalybridge
no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Fair	Blue	do	Ireland	Watford

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm Finch
Master. Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,
at Liverpool

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. McMaster, Surgeon of the Arabic sailing Thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed L.R.C.P. Ed L.R.C.S. Ed L.F.P.S. Glas. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5 — 7 — 15 — 113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kohl	Rebecca	49	7	M. S.	Housekeeper	no	no	Austrian	Hebrew	England	Manchester	Son in Law. Frank Adler 1 Platt Lane Wigan	Wy	New York
2	Do	Israel	11	7	M. S.		no	no	do	do	do	do	Do	do	do
3	Jones	Alice	24	7	S	Waitress	yes	yes	British	English	[illegible] ALIEN	Philadelphia	Sister - Mrs Tomkinson 186 Sea Bank Road Bispham	Pa	Philadelphia
4	Kohl	David	19	7	M. S.	Tailor	do	do	Austrian	Hebrew	England	Manchester	Brother in law. Frank Adler 1 Platt Lane Wigan	Wy	New York
5	Adler	Anibel	16	7	M. S	do	do	do	do	do	do	do	Do	do	do
6	Hanneay	Norah	35	7	S.	Cook	do	do	British	Irish	[illegible]	[illegible]	Father Kingford Athenry Co Galway	do	do
7	Pretty	George Owen	27	6	M. S.	Clerk	do	do	do	English	England	London	J. W. Pretty 3 Belgrove Rd Notting Hill London	do	do
8	Mc Innes	Sarah	27	1	S.	None	do	do	do	do	do	do	Brother Andrew Mc Innes. 82 Agnes Johnston Vale New Cross London	Wash	Spokane
9	Perry	Frances Agnes	25	7	S.	nurse	do	do	do	do	[illegible]	[illegible]	Father Little Haddam Ford Herts	Wy	New York
10	Collins	Walter Kingsbury	23	6	M. S	Domestic	do	do	do	do	do	Leicester	Mother Mrs C. King 7a Tyrawley Parade Brighton Sussex	do	do
11	Kinnear	Annie	20	7	M.	Nurse	do	do	do	do	do	Barrow in F.	Mother. Mrs A. Kinnear 1 St Patricks Road Barrow in F.	Wy	West Orange Chas
12	Do	Robert	5	2	M.		do	do	do	do	do	do	Do	do	do
13	Do	Daniel	2	2	M.		—	—	do	do	do	do	Do	do	do
14	Merritt	Nellie	30	6	7	S. Nurse	do	do	do	do	[illegible]	[illegible]	Father Mr Merritt 16 Kilburn Road Earlsfield London	Mass	E Barrington
15	Gray	Kate	28	4	7	M. Teacher	do	do	do	do	do	Bristol	Father G. Dew 35 New Building Westbury Wilts	Md	Annapolis
16	Do	George Henry John	8	4	M. S.		do	do	do	do	do	do	Do	do	do
17	Do	Albert Edward	7	1	M. S.		do	do	do	do	do	do	Do	do	do
18	Do	Doris Annie Mary	4	10	M. S.		do	do	do	do	do	do	Do	do	do
19	Do	Kathleen Vera	2	9	7		do	do	do	do	do	do	Do	do	do
20	Nilsson	Ida	31	7	S.	Waitress	do	do	Sweden	Scand	Sweden	Wikmanstadt	Mother Hilda Nilsson Dalstorpsmoska Vikna Wikmanstadt	Wy	New York
21	Lepas (illegible)	Alexandra Lepa	21	7	S.	[illegible]	do	do	do	do	[illegible]	[illegible]	Father Axel Alexander Simonsta Jonsunda	do	do
22	Nielson	Ensger	15		M. S.		do	do	do	do	do	do	Do	do	do
23	Olapson	Anna	26	7	S.	Maid	do	do	do	do	do	Haparanda	Father Olaf Nilson N=8 Stupunda Haltosuberg	do	do
24	Wingvist	Selma	29	7	S	Cook	do	do	do	do	[illegible]	New York	Father Olaf Nelson	do	do
25	Nelson	Curt F.	34	7	M.	Tailor	do	do	[illegible]	do	do	do		do	do
26	Nordic	Hilda	28	7	S.	Domestic	do	do	Sweden	do	do	do	Brother Emil Nordic 7 Stranny 2 Chicago	do	do
27	Chappel	Richard	19	7	S.	Clerk	do	do	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	Father Phillip Chappel 50 Marché St Jacques Antwerp	do	do
28	Do	Rene	17	7	M.	"	do	do	do	do	do	do	Do	do	do
29	Peterson	Hilda	24	7	S.	Waitress	do	do	Sweden	Scand	[illegible]	New York	Father Peter Andersson Fjara Wargo	do	do
30	Larsen	Gerda	23	7	S.	Waitress	do	do	do	do	do	[illegible]	Mother Widow Charlotten Helena Fjara	do	do

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *April 11th*, 190?

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	Self	$25	no			Son Nathan Kohl 427 E 66th St New York
2	do	—	—	no			Do
3	yes	do	yes	yes	6m	Philadelphia	Hays C. Brother Nathan Kohl
4	yes	Brother	$25	no			427 E 66th St New York
5	do	do	do	no			Do
6	do	Self	yes	yes	2 yrs	New York	Home 105 E 70th St New York
7	yes	do	yes	no			Friend Dr Arthur G Hunt 10 East 62nd St New York City
8	yes	Mr Ashley	$5	no			Uncle Mr Ashley Gardner Idaho
9	yes	Self	yes	yes	5 yrs	New York	Woodmere Long Island
10	do	do	do	do	5 yrs	Maine	
11	do	do	$5	no			Husband Robt Kummer 27 Lindsay Ave Mount Clares New Jersey
12	yes	—	—	—			Do
13	yes	—	—	—			Do
14	no	Self	yes	yes	5 yrs	New York	Friend Mrs Ramsord 22 Avery St E Boroughton Mass
15	yes	do	$4	no			Husband H Gray Holly Beach Farm Annapolis Md
16	yes	—	—	no			Do
17	yes	—	—	no			Do
18	yes	—	—	no			Do
19	yes	—	—	no			Do
20	yes	do	$25	yes	7 yrs		Sister Mrs Charlotte Costello 75 East 77th St New York.
21	yes	do	$25	do	6 yrs		Brother Erik Akerman 1514 Noe Ave Bronx NY
22	yes	do	$25	no			Do
23	yes	do	$25	no			Sister Selma Ringvist 555 St Nicholas Ave New York.
24	yes	do	$25	yes	2 yrs	NY	Husband Aunt Mrs Jessup 555 St Nicholas Ave New York
25							Home 12 Tompkins St Newport R.I.
26	yes	Self	$25	yes	4 yrs	NY	Brother Carl Wahlbe 1015 North Fayson Baltimore Md
27	yes	do	yes	no			Friend Boyce & Co.
28	yes	do	yes	no			45/49 John Street New York
29	do	do	$25	yes	4 yrs	NY	Do
30	do	do	$25	yes	1 yr	NY	Aunt Mrs F. Karlson Yonkers N. York Aunt Mrs Axel Andersson 10 Church St Port Richmond N.Y.

19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	5½	Fresh	Brown	Brown	None	Austria	Mont
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Do	Do	Do
no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Dark	Grey	Do	England	Bilston
no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Black	Black	Do	Austria	Mont
no	no	no	no	good	no	5	5	do	Dark	Dark	Do	Do	Do
no	no	no	no	good	no	5	9	Med	Grey	Brown	Do	Ireland	Co Tipperary
no	no	no	no	good	no	6		Dark	Black	Blue	Do	England	Wilts
no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	do	Brown	Do	Do	Stratford
no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Brown	Blue	Do	Do	Kirkcudbrightshire
no	no	no	no	good	no	5	10	Clear	do	Brown	Do	Do	Bournemouth
no	no	no	no	good	no	5		Dark	do	Blue	Do	Scotland	Greenock
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Do	Do	Do
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Do	Do	Do
no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	Do	England	London
no	no	no	no	good	no	5	3	do	Brown	do	Do	do	Rathbury
no	no	no	no	good	no	3	11	do	Fair	do	Do	do	do
no	no	no	no	good	no	3	10	do	do	do	Do	do	do
no	no	no	no	good	no	3	4	do	do	do	Do	do	do
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Do	do	do
no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Dark	Blue	Do	Sweden	Helsingborg
no	no	no	no	good	no	5	6	do	Brown	do	Do	do	Snaplunda
no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	Do	do	do
no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	Do	do	Stapongs
no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	Do	do	do
											Do		
no	no	no	no	good	no	5	4	Light	Brown	Blue	Do	do	Strasbourg
no	no	no	no	good	no			Fresh	do	do	Do	Belgium	Antwerp
no	no	no	no	good	no			do	do	do	Do	do	do
no	no	no	no	good	no	5	7	Light	Brown	do	Do	Sweden	Broq Sjoro
no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Fair	do	Do	Do	Do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch, Master, of the "Teutonic" (State whether Master, First or Second Officer.) from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when, and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. McKaster, Surgeon of the Arabic, sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. Ed. L.R.C.P. & S. Glas., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. McKaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

6

16

Form 500 A.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 1909

15—1119

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ehrr	Nathan	55	M	M				United States citizen						
2	Do	Fannie	50	F	M					Do					
3	Do	Lillie	18	F	S					Do					
4	Do	Dora	11	F	S					Do					
5	Do	Sara	10	F	S					Do					
6	Pickford	Anthony	50	M	S	Engineer				Do					
7	Walsh	Henry Mathew	44	M	M	Lawyer				Do					
8	Do	Lotta Leonora	37	F	M	Wife				Do					
9	Woolley	Margaret	50	F	M	M				Do					
10	Do	Isabel Margaret	15	F	S					Do					
11	Althouse	Martha	66	Wid						Do					
12	McCann	Alice	52	F	S					Do					
13	McClintock	Alex	63	M	M					Do					
14	Loughborough	John Norton	77	M	Wid					Do					
15	Kerslake	Samuel	63	M	M					Do					
16	Isaacs	E K	66	F	M					Do					
17	Latham	Thomas H	43	M	M					Do					
18	Do	Saidie B	36	F	M					Do					
19	Lewis	Mary	63	F	M					Do					
20	Watkins	David Hughes	36	M	M					Do					
21	Korfoot	Minnie Hunlan	49	F	M					Do					
22	Do	Madeline	15	F	S					Do					
23	Pierce	Marguerite K	18	F	S					Do					
24	Byrne	Andrew	31	M	S					Do					
25	Linthwaite	Fanny	37	F	M					Do					
26	Do	Wilfred	14	M	S					Do					
27	Do	Frederick	11	M	S					Do					
28	Do	Dorothy	14	F	S					Do					
29	Lowe	Sarah	42	F	M					Do					
30	Do	Margaret	8	Child						Do					

2 let

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1904

30

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both; a subject of contract labor, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Home Springfield Ohio														
2							do														
3							do														
4							do														
5							do														
6							10 Graham Ave Paterson N J														
7							3545 Henrietta St St Louis														
8							98 Emerson Ave Chicago Ill														
9							do														
10							do														
11							2946 Harper St St Berkley Cal														
12							125 Manhattan St New York City														
13							Home Factoria Pittsburg														
14							R F D Box 4 No 217 Lodi Cal														
15							Home Kentucky Staten Island N Y														
16							do														
17							Home Mahwah New Jersey U S A														
18							do														
19							Pittsburg Pa														
20							240 Main St Newark Ohio														
21							19 Green St Alstbro Boston														
22							do														
23							Father Mr A Rowe Slatington Penn U S A														
24							Rochester N Y														
25							Patchogal Long Island New York														
26							do														
27							do														
28							do														
29							Returning Home														
30							Home 17 St Marys Avenue Staten Island do U S A														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Tartic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Arabic, Sailing from Liverpool, (State whether Surgeon of the vessel or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. L.F.P.S. Glas., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,

at New York

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

91

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

7

17

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	De Vries	James	20		m S.				United States Citizen						
2	Denny	Thomas	76		m S					do					
3	Newton	Ellen	a.	7	f S.					do					
4	do	Marie	11		f S.					do					
5	do	Thomas	8		m S					do					
6	Healy	John Joseph	25		m S					do					
7	Selby	Mary Ellen	41	1	f m.					do					
8	Ryan	Clara	27		f m.					do					
9	Willand	James Fairley	43	6	m m					do					
10	Tiercell	Edward	23		m m					do					
11	Moreland	Saml J.	49		m m					do					
12	Kirkpaugh	Harlan	7		m.					do					
13	Easton	John McH.	35		m m					do					
14	Easton	Jessie	34		f m					do					
15	Lent	Daniel	35		m m					do					
16	Findlay	James	44		m m					do					
17	Findlay	Bertha	30		f m					do					
18	Findlay	Agnes	5		f					do					
19	Easton	Mary	42		f S					do					
20	Rogers	Louise Esther	19		f S					do					
21	Butterworth	Lewis L	11		m					do					
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907

92

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which in each case, and whether the support was public or private.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							148 East Main St Paterson N J.														
2							57 Sands St Brooklyn New York														
3							17 Rowland St Newark N J														
4							Do														
5							Do														
6							Uncle Michael Rowan 2418 E 82nd St S E Cleveland Ohio														
7							Home Vinedale New Haven														
8							142 East 55th St New York City														
9							45 West 11th St														
10							Home New Orleans														
11							2009 H Street (Home) Washington D C.														
12							Home Valette N Dakota R F D No														
13							Home 127 Pearl St Mc Kees Rocks Pittsburg Pa														
14							Do														
15							Home 18 Hammond St Worcester Mass U S A														
16							Home Peach Avenue R-Place Toledo Ohio														
17							Do														
18							Do														
19							Home Mt Gilead Ohio														
20							Home Flanklin St Hempstead L I														
21							Father Gilbert 1431 S Thomson St Philadelphia														
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Teutic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

93

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Arabic, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & Ed. L.R.C.S. Edin. L.F.P.S. Glas., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon, sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be.)

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York [redacted]

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

8

In transit

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

18

HB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Stones	George William	55	10	M M	Tourist	yes	yes	British	English	~~NON IMMIGRANT ALIEN~~		H. V. Crow	~~Sheffield~~	~~B.C.~~
2	Do	Mary Ellen	48	10	F M	do	do	do	do	do	do	do	Astor	~~do~~	~~do~~
3	Do	Hobart Ward	15	2	M S.	do	do	do	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN		~~Do~~	~~do~~	~~do~~
4	Heathcote	Mabel	36		F M	do	do	do	do	do	do	do	~~Do~~	~~do~~	~~do~~
											Mexico	Santa Barbara	Husband Santa Barbara Chihuahua Mex	Mex	Chihuahua
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907

11—1715

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Know'g'n'r or alimshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	yes	yes	In Transit		Returning Home South Vancouver B.C		No	No	No	Good	No					None	England	Yorkshire
2	do	Husband	do	do	do		do											Do	Do	Do
3	do	Father	do	do	do		do											Do	B.C. Do	Vancouver Do
4	do	Husband	do	do	do		Money Santa Barbara Chihuahua Mexico		No	No	No	No	Good	No				Do	England	Sheffield
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Finch Master, of the Arabic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907
at New York
Lieut Edmunds
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

95

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Steamer, Sailing Therewith, (State whether Surgeon, Sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. & L.F.P.S. Glasg. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

9 — 17

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19 H3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Holmes	Hatten	32		M S	Cook	yes	yes	Sweden	Scan	NON-IMMIGRANT ALIEN	New York	(Mother) Anna Johansson	Wy.	New York
2	Nilsson	Carl	33		M S	Carpenter	do	do	do	do	do	do	Boarge Forestad Gausborga Brother) Alfred Nilsson Gausgad Stinistar	do	do.
3	Dunne	Lizzie	18	10	F S		do	do	British	Irish	Ireland	Galway	Wm + Mrs P. Dunne Newtown Woodlawn Co Galway	do	do
4	Reinholdt	Seifert	21		M S	Clerk	do	do	Germany Holland	Hebrew Dutch	Germany Holland	Schwerin	Uncle C. Reckhow Oberwiesa Sachsen	Pa.	Philadelphia
5	Christian	Annie	42		F S	Dressmaker	do	do	British	Irish	NON-IMMIGRANT ALIEN		friend Mrs Jackson 1 Angus St Old Swan St Liverpool England	Ohio	Cincinnati
6	do	Mary	55		F S	do	do	do	do	do	NON-IMMIGRANT ALIEN		do	do	do
7	Coyle	Margaret	38		F M	do	do	do	do	do	NON-IMMIGRANT ALIEN		do	do	do
8	Hull	Maurice Hippolyte	22	9	M S	Cook	do	do	France	French	England	London	Parents. Eugene Marie France	Wy.	New York
9	Mocquet	Robt Lewis	24	2	M S	do	do	do	do	do	England	London	Father. Louis Mocquet France Cousin La Motte Dc Oise	do	do
10	Jones	David Owen	27		M S	Student	do	do	British	Welsh	Wales	Builth	William Jones Uncle Hill Portland Swansea		do
11	Edwards	John William	21	9	M S	do	do	do	do	Irish	Ireland	Belfast			do
12	Daintree	Agnes Mary	57		F S	Nurse	do	do	do	English	England	Abergele	Mr J. Parland Sister Cottage	Ind.	Kendall
13	Griffiths	Constance Annie	29		F S	Nurse	do	do	do	do	do	Gloster	Stroma on Trent Uncle George Griffiths Pillowell Schools Sydney Gloucester	Ind.	Cosley
14	Iceedale	George Henry	35		M M	Gardener	do	do	do	do	do	Lincoln	Father. Wrangleet Bank	Ill.	Fairburg
15	do	Margaret	27	8	F M	Wife	do	do	do	do	do	do	do	do	do
16	do	Florence Beatrice G.	8	8	F		do	do	do	do	do	do	do	do	do
17	do	Margaret Doris	6	10	F		—	—	do	do	do	do	do	do	do
18	do	Walter Herbert	2	6	M		—	—	do	do	do	do	do	do	do
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11 — 12 — 2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

34—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907

96

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	Self	$25	yes	6	Swg	Aunt Mrs Frantzen 107 124th St New York
2	do	do	do	do	9	do	Sister Mrs August Hanson 501 West 165th St New York
3	do	Sister	do	no			Della M. Burns 130 East 32nd St New York
4	yes	Self	$30	no			Sister Margaret Seifert 3300 Arch St Philadelphia
5	do	do	$50	yes	22	Emigrant	Returning Home
6	do	do	do	do	30	do	Do
7	do	do	do	do	20	do	Do
8	yes	do	yes	no			Friend Rene Price 221 West 36th St New York
9	yes	do	yes	no			Do
10	do	do	do	do			Friend Mrs C. V. Gould.
11	yes	do	do	do			Friend Kendall West Maryland
12	no	do	do	yes	8	California	Father Mr Mrs Griffiths
13	yes	do	$10	yes	1½	Alabama	Brother Pratt City Jefferson Co. Alabama
14	yes	Self	yes	no			Fairbourg 73 Cornhill Livingstone Co. Ill
15	do	Husband	—	no			Do
16	do	Father	—	no			Do
17	do	do	—	no			Do
18	do	do	—	no			Do
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown	Blue	None	Sweden	Brunsjo
no	no	no	no	good	no	5	9	do	do	do	do	do	Moo
no	no	no	no	good	no	5	2	do	Fair	do	do	Ireland	Co Galway
no	no	no	no	good	no	5	6	do	Brown	do	do	Germany	Dresden
no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Brown	Blue	do	Ireland	Ilgo
no	no	no	no	good	no	5	4	Do	Do	Do	do	do	Do
no	no	no	no	good	no	5	3	Do	Do	Do	do	do	Do
no	no	no	no	good	no	5	2	Brown	Brown	Black	None	France	Nantes
no	no	no	no	good	no	4	10	do	do	Green	Do	Do	Noyons
no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	Dark	Blue	Do	Wales	
no	no	no	no	good	no	5	10	do	do	do	Do	Ireland	Dublin
no	no	no	no	good	no	5	5	Med	Brown	Grey	Do	England	Somersham
no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Black	Blue	Do	Do	Gloucester
no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Grey	Do	Do	Wamfleet
no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	do	Do	Do	Birmingham
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Do	Do	Lincoln
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Do	Do	Do
no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	Do	Do	Do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the "Teutonic" (State whether Master, First or Second Officer.) , from Liverpool , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the "Arabic", (State whether Surgeon of said vessel or employed by owners thereof, as the case may be,) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed L.R.C.S. Ed. L.M. & S. Glasg. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

97

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10 HB 20

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from ....., ..., 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Groves	Edith	30		F S	None	Yes	Yes	G. Britain	English	England	Dale Coalbrookdale	Parents Thomas Groves England	Pa	Pittsburg
2	Robertson	Elmer	41		M M	Do	Yes	Yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	Philadelphia	Agent Robson Wire Weavers St Stalybridge Manchester	Pa	Philadelphia
3	Morris	Sidney Jones	46		M M	do	Yes	Yes	do	do	England	Oldham	Mother Emma 10 Sague St Waterhead Oldham England	Mass	New Bedford
4	Hodgson	Minnie	11		F	School	Yes	Yes	do	do	do	do	Father C. Jones Ladybag Co Armagh England	do	do
5	Toner	Sarah	42		F M	None	Yes	Yes	do	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	Salem Mass.	Mother Anne 97 Queensland St Belfast Ireland	N.Y.	Staten Island
6	McKeown	Minnie	25		F S	None	Yes	Yes	do	do	Ireland	Belfast	Parents Castle Blundett Castlecoy Ireland	Pa	Bargettstown
7	Egan	Delia	23		F S	Do	Yes	Yes	do	do	England	Manchester	Sister in law Mrs Newton Beer Dorsetshire England	NY	Brooklyn
8	Althowe	Martha	66		F Wd	Do	Yes	Yes	do	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother John Staple near Bristol England	Cal	Berkley
9	Long	Mary A.	42		F S	Do	Yes	Yes	do	do	England	Somerset	Parents London town on St Silverdale Stafford Eng	NY	Buffalo
10	Cobb	Gertrude	20		F S	Do	Yes	Yes	do	do	do	Silverdale	Father Francis Leghorn off Holland and Inaflunde Sweden	Mass	Salem
11	Strootant	Johanna	22		F S	Do	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Pretagne	Father Port William Scotland	NY	Rochester
12	Axelsson	Berger	15	0	M	None	Yes	Yes	Sweden	Scan	Sweden	Malmunde	Parents Flenealy Wicklow Ireland	NY	New York
13	Anderson	William	24		M S	Carpenter	Yes	Yes	G. Britain	Scotch	Scotland	Ohio	Cousin Edward McCourt Omagh Louth Co Father August Torpeclaus Finland	Ohio	Cleveland
14	Healy	Joseph John	25		M S	Machinist	Yes	Yes	Do	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	do	Parent 3 Albion St Batley Shaw Bradford England	NJ	New York
15	McCourt	Alice	52		F S	Cashier	Yes	Yes	Do	Do	Ireland	New York	Brother in law Mr Cunningham Bradford England	NY	New York
16	Johnson	Edla	24		F S	None	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	do	Father Ingust Torpeclaus Finland	Ky	do
17	Barraclough	John	39		M M	Weaver	Yes	Yes	G. Britain	English	England	Philadelphia	Parent 3 Albion St Batley Shaw Bradford England	Pa	Philadelphia
18	Barraclough	Annie	39		F M	Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	Brother in law Mr Cunningham Bradford England	do	do
19	Barraclough	Marian	11		F		Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
20	Barraclough	Sybil	7		F		Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
21	Keppel	John	60		M	in Charge of	Mother								
22	Kelly	Thomas	25		M S	Clerk	Yes	Yes	G. Britain	Irish	England	Brooklyn	Sister Margaret O'Dwyer Shillyglass Longstown Dublin Ireland	NY	Brooklyn
23	Pickford	Anthony	50		M S	Engineer	Yes	Yes	Do	English	England	Paterson	Brother John 39 King St Stafford England	NJ	Paterson
24	McCombe	Martha A.	26		F S	Maid	Yes	Yes	Do	Do	NON IMMIGRANT ALIEN	Randalles	Brother Charles Penmaenmawr N. Wales	NY	New York
25	McCombe	Margaret	28		F S	None	Yes	Yes	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do
26															
27															
28															
29															
30															

Received

25

34

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909 98

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$50	No			Sister Elizabeth Owens 3369 Bridge St 13th Pittsburg	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	None	England	Coalbrook Dale
2	Yes	Husband	$50	Yes	2 Yrs	Philadelphia	Husband 2931 Fairhill St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown Blue	None	Do	Bradford
3	Yes	Self	$50	No			Sister Lydia A Chadwick 161 W Avenue New Bedford Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dr	Brown Blue	None	Do	Warrington
4	Do	Mother		No			Father Independent Co New Bedford Mass	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair Blue	None	Do	Preston
5	"	Agent	$50	Yes	20 yrs	Various States	Husband $50 W 44th St New York City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown Grey	None	Ireland	Armagh
6	No	Self	$50	No			Mrs W Clintock Burgettstown Pa	No	No	No	No	Good	No	5	4	Do	Dk Brown Grey	None	Do	Tyrone
7	"	Do	$50	No			Sister Maud 115 Tobermorden Road Oxon Eng	No	No	No	No	Good	No	5		Do	Do Grey	None	Do	Roscommon
8	No	Self	$50	Yes	1st Cal		Home 2961 Harper St Berkley California	No	No	No	No	Good	No	5	2	Do	Grey Brown	None	England	Dyrotchme
9	Yes	Self	Yes	No			Cousin Mr Tully 98 Baxter St Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Do	Dk Brown Grey	None	Do	Somerset
10	No	Father	Yes	No			Cousin Mrs Reddy 14 Summit St Islington Mass	No	No	No	No	Good	No	5	7	Do	Auburn Brown	None	Do	Clifford
11	Yes	Do	Yes	No			Mr Cudmore Carleton Avenue 693 Yonkers N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Do	Brown Grey	None	Holland	Ireland
12	"	Sister	No	No			Brother Eric 151st Ave Avenue New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown Blue	None	Sweden	Graflunde
13	"	Self	$50	Yes	Yes	None		No	No	No	No	Good	No	6		Fair	Do Do	None	Scotland	Port Talbot
14	No	Self	$50	No	1	Cleveland	Mrs M. Sheroni 2418 E 22nd St Cleveland Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dk Brown Blue	None	Ireland	Tyredlow
15	"	Self	$50	Yes	20	New York	Home 125 Manhattan St New York City	No	No	No	No	Good	No	5	3	Do	Brown Do	None	Do	Louth
16	"	Do	$50	No	20	Do	Brother John 1102 1st Avenue Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown Do	None	England	Torpechard
17	Yes	Do	$50	Yes	7	Philadelphia	Home 3933 N. Lawrence St Philadelphia Pa	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Dk Brown Brown	None	England	Bradford
18	Yes	Husband	Yes	7	Do		Do Do	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown Blue	None	Do	Do
19	"	Father	Yes	7	Do		Do Do												Do	Do
20	"	Do	Yes	7	Do		Do Do												Do	Do
21																			Do	London
22	"	Self	$20	Yes	3	Brooklyn	Home 163 Noble St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medm	Dk Brown Brown	None	Ireland	Armgolown
23	"	Self	$50	Yes	20	N.J.	Home 10 Fordham Avenue Father Kew Jersey	No	No	No	No	Good	No	5	4	Do	Dk Grey Blue	None	England	Chester
24	"	Self	$20	Yes	20	New York	Friend Mrs Family 15th & 16th St New York City	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair Brown	None	England	Liverpool
25		Self		No			Do	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Dk Brown Brown	None	Do	Do
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, N. Finch — Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ... Boatie ..., from Liverpool ....., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N Finch

..... Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,

at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Prairie, Lake Kenosha, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Edin. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon has been employed by owners thereof, or as the case may be.)

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

99

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

I 21
1113

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Queenstown, October 3rd, 1909

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
298 1	Haber	Hary	42		M	M	Sheep	yes	yes	American	Irish		New York		N.Y.	New York
4451 2	Lea	John	50		M	M	Gent	"	"	"	"	"	Philadelphia		Pa	Philadelphia
12984 3	Lynch	Henry	39		M	M	Hunter	"	"	"	"	"				
4	"	Nellie	10		F	Child		"	"	"	"					
5	"	Thomas	8		M	"		"	"	"	"				"	"
13323 6	Farrell	James	59		M	M	Officia	"	"	"	"		Lincoln Neb		Neb	Lincoln
" 7	"	Nellie	56		F	M	Hunter	"	"	"	"	"	"		"	"
7520 8	Teabeldt	Hans Hermiman	26	11	M	M	Gent	"	"	"	German	"	New York		Ney	New York
" 9	"	Mary	24	8	F	M	Lady	"	"	"	"	"	"		"	"
" 10	"	Alice Mary	51	10	F	M	Hunter	"	"	"	English	"	"		"	"
7478 11	Newton	[illegible]	41		M	M	[illegible]	"	"	"	Irish	"	Newark NJ		NJ	Newark
" 12	Newton	Thomas	8		M	S	Child	"	"	"	"	"	"		"	"
" 13	Newton	Thomas	8		M	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
36744 14	Farrell	Patrick	66		M	M	Retired Farmer	"	"	"	"		New York		NY	New York
16803 15	Dillon	Alice	38		F	M	Keeper	"	"	U. States	"	"	NON IMMIGRANT LIST	Mother, Comerag Co Wexford Ireland	"	"
" 16	"	Agnes	10		F	S	Child	"	"	"	"	"		grandmother	"	"
" 17	"	John	8		M	"	"	"	"	"	"	"			"	"
" 18	"	Vincent	7		M	"	"	"	"	"	"	"			"	"
" 19	"	Alice	5		F	"	"	"	"	"	"	"			"	"
20	Denney	Thomas	75		M	M	None									
21	Russell	Annie	39		F	M	None	yes	yes	British	Irish	Ireland	New York			
22	Donohue	Delia	62		F	S	do	yes	yes	British	do	Ireland	NON IMMIGRANT LIST New York	Sister, Mary Doyle Monasota Newford Ireland	N.Y.	New York
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2 2 2 2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2 / 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11, 1909

100

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$50	Yes	22	do	Home 244 E. 8th St New York	to	to	to	to	Good	to							
2	"	"	$ "	yes	20	Philadelphia	Wife 2116 Park St Philadelphia	"	"	"	"	"	"							
3	"	"	$ "	yes	16	Savannah	Home Mother Jones [illegible] Savannah	"	"	"	"	"	"							
4	"	Mother	$ "	"	American Born	do	do	"	"	"	"	"	"							
5	"	"	$ "	"		do	do	"	"	"	"	"	"							
6	"	Self	$ over	U.S Citizen		Home 246 E. 8th St	Lincoln	Nebraska	"	"	"	"	"	"						
7		husband	"	U.S. Citizen		do	do		"	"	"	"	"	"						
8	yes	Self	$ over	U.S Citizen		Home	1896 Broadway	Newyork	"	"	"	"	"	"						
9	"	husband	$ "	U.S. Citizen		do	do		"	"	"	"	"	"						
10	"	Self	$ "	U.S. Citizen		do	do		"	"	"	"	"	"						
11	No	Husband	$50	"	25 yrs	New York	Husband 17 Rowland St Newark													
12	"	Father	$	"	American Born	Father do	do.													
13	"	"	"	"	"	do	24 Oak St													
14	Yes	Self	$50	"	46 yrs	New York	Home 628 East 149th													
15	"	"	"	"	19	"	Newyork	No	No	No	No	good	No	5	3	Dark	Brown	Blue	None	Ireland	Waterford
16	"	Father	"	"	American Born		do	do											None	N.Y.	New York
17	"	"	$100	"															None	do	do
18	"	"	"	"			do	do											None	do	do
19	"	"	"	"															None	do	Cleveland
20							Home 57 Lands St Brooklyn														
21							" engstrand 369 Lackawanna Brooklyn														
22		Self	Yes	Yes		New York	home 262 First St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	3	Fair	White	Blue	None	Iceland	Reykjavik
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the Arabic, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch

Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Adriatic, Sailing Thirteenth, do
(State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed
L.R.C.S. Ed. L.P.S. Glasg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

191

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

22 HB

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Queenstown, October 3rd, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
9998 1	Cunniff	Patrick	20		M S	Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Claremorris	Father James Cunniff Knockglan Claremorris	Pa	West Philadelphia
" 2	Freeman	Rose	23		W S	Servt	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Philadelphia	Husband Mary Freeman 1 Cottage Place Philadelphia	"	"
4256 3	Kennedy	Margaret	34		W S	Servt	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Dungiven	Father John Kennedy Dungiven Co Londonderry	NJ	Jersey City
6980 4	Mullally	Mary A	40		W W	Lady	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Lucan	Mother Mrs Mullally Ballyfeleny Lucan	NJ	9th St Brooklyn
14246 5	Rouse	Katie	33		W W	Steward	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Castlelyons	Mother Mrs. Rouse Tullylynn Castlelyons Co Cork	NJ	Brooklyn
" 6	Rouse	Norah	23		W W	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	do do	"	"
14248 7	Wills	Percy	14		M S	Clerk	"	"	"	"	[illegible]	Ballina	Mother Mrs Kinsey 4 Garden St Ballina	Pa	Pittsburg
13556 8	Salmon	Nellie	26		W S	Dressmaker	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Ballina	Father John Salmon Bronahan Mallow Co Cork	NJ	Brooklyn
4555 9	Hennessey	Nellie	27		W W	Slow Cleaner	"	"	"	"	[illegible]	Dublin	Father James Hennessey Tramore Dublin Co Clare	Mich	Detroit
2399 10	Kennedy	Edward	21		M S	Grocers Assist	"	"	"	"	Ireland	Dublin	Grandmother Mrs Bromley 13 Clarke Road Terenure Dublin	NYK	New York
11	Cassidy	Jennie	24		W S	Housemaid	"	"	"	"	"	Ballaghaderreen	Father Patk Cassidy Glebe Cottage Ballaghaderreen Co Roscommon	NJ	New York
7 12	Blakeley	William	20		M S	Clerk	"	"	"	"	[illegible]	Enniskillen	Mother Mrs Blakeley Amaranthcliffe Co Longford	Wis	Spring Valley
3325 13	Lindsay	Ellen	39		W S	Ladys Companion	"	"	"	"	[illegible]	Limerick		NJ	New York
7483 14	O'Neill	Agnes	27		W S	Servant	"	"	"	"	[illegible]	Bantry		"	"
29419 15	Conroy	Ellen	29		W W	Waitress	"	"	"	"	"	Tulsk	Father John Conroy Corbally Tulsk Co Roscommon	"	"
" 16	"	Norah	23		W W	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
7782 17	Coole	Elizabeth	26		W W	Spinster	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Corgrave	Father Chas Phelan Ballynaneslough	NJ	Brooklyn
4466 18	Phelan	Peter	19		M S	Cook	"	"	"	"	[illegible]	Ballybrack	Father Michl Reilly Blackhills	"	New York
8696 19	Reilly	Annie	21		W S	Nurse	"	"	"	"	"	Kells	Belaghbeg Comeath	Cal	Sacramento
4997 20	Martin	Julia	30		W S	Waitress	"	"	"	"	"	Kells	Father John Martin Carnaith	NJ	New York
34993 21	Owens	Cecil	30		W W	Lady's maid	"	"	"	"	"	"	Kells Comeath	Pa	Pittsburg
21748 22	Martin	Margaret	30		W W	Spinster	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	Mother Mrs Mary Mack Killyconnaghan Crossakeel Co Meath	NJ	New York
23	Smith	Cecilia V.	9		S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7791 24	Sullivan	Norah	19		W S	Maid	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Castlelough	Father Daniel Sullivan Castlelough Kenmare Co Kerry	"	"
4441 25	Reilly	Kate	18		W W	Spinster	"	"	"	"	[illegible]	Ballinamore	Father Thos Reilly Borglin Ballinamore Co Leitrim	Ill	Chicago
26	Woodson	Nellie	19		W W	Maid	"	"	"	"	"	Ballinamore	Brother Austin Woodson Cromard Ballinamore Co Leitrim	[illegible]	[illegible]
7 27	Baggot	Michael	20		M S	Cabin	"	"	"	"	[illegible]	Castlerea	Father Mrs Baggot Clooncolleagh Castlerea Co Roscommon	NJ	Suffolk
311 28	Whelan	Teresa	19		W W	Maid	"	"	"	"	Ireland	Tulla	Brother Thomas Tulla Co Clare	"	"
" 3 29	Malone	Gertrude	22		W W	"	"	"	"	"	Ireland	Ennis	Father John Ennis Co Clare	"	Lynmont
17233 30	Finnigan	Bridget	27		W W	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mohill	Father Patk Finnigan Cartaught Mohill	"	Brooklyn

24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909.

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$40	No			Aunt Margt Freeman 800 June St West Philadelphia Pa	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	None	Ireland	Clonmoone
2	"	"	$50	Yes	10	Philadelphia	Aunt Mrs Boyle 800 June St West Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3	"	"	$25	Yes	11	Newyork	Cousin Mrs Monaghan 243 Thompson St Newyork City	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	"	"	"	Dunmore
4		"	$50	Yes	1904	Newyork	Uncle Thomas Grogan Forest Creek Forest Park Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	"	"	"	Roscrea
5	No	"	$29	Yes	11	Newyork	Sister Mrs J. F. Edwards 38 Douglass St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Brown	Blue	"	"	Tullylynn
6	"	"	$25	"	4	"	do do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
7	No	"	$25	No			Uncle Robert Swift 34 Hawthorn Ave Crafton Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Black	Brown	"	"	Ballina
8	"	"	$50	Yes	4½	Newyork	Cousin Wm Dinnen 48 63rd St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Blue	"	"	Ballaw
9	No	"		Yes	6	Detroit	Sister Mrs Thos Mealey 8 Home St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Dark	Brown	"	"	Kilmurry
10	Yes	"	$50	No			Miss Mooney Friend Metropolitan Building Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	"	Brown	"	"	Rhule
11	Yes	"	$35	Yes	4	Jersey City	Aunt Mrs Wm Bulley 44 Christopher St Newyork	"	"	"	"	"	"	5		Fair	Brown	Blue	"	"	Ballaborough
12	"	"	$20	Yes	4	St Paul	Uncle Thos McEvoy Spring Valley Wisconsin	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Fair	Dark	"	"	Ann Aughnacliff
13	Yes	"	$50		1	Wyo	Sister Michael Cahir 40 Clarkson St Newyork	"	"	"	"	"	"						"	"	
14	"	"	$one	Yes	15	Newyork	Mrs Edward Hope 316 East 55 St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Dark		"	"	Bantry
15	"	"	$50	Yes	10	Newyork	Home 101 West 98 St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Black	Blue	"	"	Tubbs
16	"	"	"	Yes	4	Newyork	do do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	"	"	"
17	No	"	$one	Yes	10	Brooklyn	Cousin Mrs Smith 320 Evergreen Ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	"	"	Ballyjamesduff
18	Yes	Married Phelan	$50	No			Mrs Phelan 8 [illegible] St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Dark	"	"	"	Ballymurphy
19		Self	$50	"			Invited Mother Superior Convent of Mercy St Josephs Academy Sacramento Cal	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dark	Grey	"	"	Newcastle West
20	Yes	"	$50	Yes	10	Newyork	Sister Mrs Farrelly 91 Russell St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brown	Blue	"	"	"
21	No	"	$50	No			Sister 3367 Ridge St 13 Ward Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dark	Blue	"		Townbridge
22	Yes	"	$50	Yes	10	Newyork	Home 149 East 60 St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	"	"	Knockloftey Clonmel
23	"	"	$50			from Cincinnati	do do	"	"	"	"	"	"			"	"	Hazel	"	"	"
24	"	"	$50	Yes	6	Newyork	Sister Mrs Connor 2102 8th Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dark	Blue	"	"	Kenmare
25	Yes	Sister	$15	No			Sister Mary Reilly 5514 Centre Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Brown	"	"	Ballinamore
26	"	Self	$20	Yes	13	Boston	Sister Hortensia Chepliz 35 Jersey St South Boston	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Light Brown	Blue	"	"	Ballyhaunis
27	"	"	$5	No			Sister Elizabeth Padgett 325 East 34th St Newyork	"	"	"	"	"	Genital	5	9	Fair	Fair	"	"	"	Longford Templeboy
28	"	Sister	$30	"			Sister Margaret 305 Madison Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Grey	"	"	Tyllta
29	"	"	$30	"			Sister Lydia 2022 Valentine Ave Crotona Pk Newyork	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	Tyakle
30	"	Self	$1	Yes	9	Brooklyn	Brother John 462 Pacific St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Black	Hazel	"	"	Mohill

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hamble, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Arabic, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hamble

Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13

193

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Arabic, Sailing Herewith (State whether Surgeon "sailing herewith," or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.Ed L.R.C.S.Ed L.F.P.S. Glasg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3 HB 23 — 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Queenstown, 2nd October, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
3610 1 ✓	Fitzgerals	Helen	28		M S	Servant	Yes	Yes	British	Irish	[illegible]	[illegible]	Mother Bridget Cunard Co Longford	N.Y.	Larchmont
" 2 ✓	Fitzgerald	Kate	23		"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible] New York		do do	"	"
7302 3 ✓	Lea	Margaret	25		"	Maid	"	"	"	"	Kinmare		Father Patrick Kinmare Co Cork	"	New York
7834 4 ✓	Gillman	Mary	39		"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Queenstown		Husband John Gillman Queenstown Co Cork	"	"
4822 5 ✓	Dunny	Kathleen	40		"	Teacher	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Kilkenny		Mother Mary Ann Kilkenny	"	"
4688 6 ✓	Dunn	Fizzie	18		"	Servt	"	"	"	"	" Woodlawn		Father Patrick Newtown Woodlawn Co Galway	"	"
3325 7 ✓	Liddy	Ellen	31		"	Keeper	"	"	"	"	" Limerick		Brother Daniel Cathedral St Limerick	"	"
7588 8 ✓	Fleming	Kate	19		"	Maid	"	"	"	"	" Dunmore		Father Patrick Boyounagh Ky Dunmore	"	"
" 9 ✓	Kelly	Mary	35		"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN New York		Mother Bridget Ballymoney Co Dunmore	"	"
7441 10 ✓	Moran	Fizzie	25		"	"	"	"	"	"	[illegible] Elizabeth			N.J.	Elizabeth
11	Keenan	Dennis C	6	M	S	Salesman	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Newark		Brother Patrick Farran Tubberany Ireland	N.Y.	Syracuse
12	Carthy	Jane	44	F	S	Dressmaker	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Clare		Brother Thomas Abbeyfade Galway Ireland	Do	New York
13	Flennon	Mary A	23	F	S	None	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN New Rochelle		Parents Towerhill Borrisdane Tipperary Ireland	N.Y.	New Rochelle
14	Dunny	Ellen	25	F	S	Secretary	Yes	Yes	Britam	Irish	England London		Mother Co St Kilkenny Ireland	N.Y.	New York
15	Fennelly	Annie K	21	F	S	Domestic	Yes	Yes	Britam	Irish	Ireland Ardvalley		Parents Ardvalley Ballina Co Mayo Ireland	N.Y.	Stapleton
16	Johnson	Nora	34	F	M	Wife	Yes	Yes	U.S.A.	Irish					
17	Johnson	Eleanor	6	F											
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Next

*Instead of showing occupation of females and aliens in transit, state in column 6 whether "Wife," "Child," etc.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4. 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11 - , 1909. 104

11—1118

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	No	Self	$50	Yes 9 Brooklyn	Sister Mrs P Judge Richmond St New York	No	No	No		Good	No	5 5	Fair	Brown Blue	None	Ireland Granard
2	"	"	$50	" " "	do do	"	"	"		"	"	5 "	"	Gray	"	" do
3	Yes	"	$"	No	Cousin Mrs Comyn 2107 7th Ave New York	"	"	"		"	"	5 8	"	Brown Hazel	"	" Kenmare
4	"	"	$10	Yes 1908 New York	Cousin Mrs M. Brogan 154th East 9th St New York	"	"	"		"	"	5 4	Dark	" Gray	"	" Newmarket
5	"	"	$50	" 8 "	Sister Mrs M. Scott 401 West 88th St New York	"	"	"		"	"	5 10	Fair	Fair Blue	"	England Aldershot
6	"	"	$10	No	Sister Mary 130 32nd St New York	"	"	"		"	"	5 4	"	" "	"	Ireland Woodlawn
7	"	"	$50	Yes 9 Brooklyn	Home 159 Madison Avenue New York	"	"	"		"	"	5 5	"	" Gray	"	" Limerick
8	"	Cousin	$20	No	Cousin Mrs Quinlan 213 West 114th St New York	"	"	"		"	"	5 6	"	" Blue	"	" Dunmore
9	"	Self	$30	Yes 9 New York	Cousin do do							5 6	"	Brown Gray	"	" "
10	No	"	$"	" 9 Elizabeth N.J.	Brother John Boyle 87 Elizabeth N.J.							5 6	"	Fair Blue	"	" Drumgoole
11	No	Self	$30	" " New York	Home 416 Broadway Syracuse N.Y.							5 "		Grey Blue	"	" Tipperary
12	"	Self	$50	Yes No	do Friend Box 3 W Fulton St New York City N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 6	Fair	Grey Blue	"	" Roscommon
13	No	do	$50	Yes 4 Rochelle	Uncle Jam. O'Brien 25 Allen Ave New Rochelle N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 4	Dk	Brown Brown	"	" Tipperary
14	"	Mother	$50	No	Sister Mrs McGrath 101 W 88th St New York City	No	No	No	No	good	No	5 1	Dark	brown blue	None	England Kilkenny
15	"	Self	$50	No	Friend Mr. Edward 932 Douglass Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 4	Dark	Brown Blue	None	Ireland Ardvally
16					Home Do 12 Lagmulcha Aven Carlow											
17					— do —											
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm Finch Master, of the Adriatic, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Wm Finch

Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1902,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. St. Master, Surgeon of the Fratia, (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof), as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.Ed. L.R.C.S.Ed. L.F.P.S.Glas. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

105

11—1115

HB

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Queenstown, October 3rd, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Prepaids															
6043 1	Cudahy	Margaret	22		M S.	Servt	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Ballyhale	Father Patrick Houggingstown, Knocktoval Kilkenny	ny	Troy
2	Jackman	Julia	24		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
3	Cudahy	Catherine	24		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
4		Mary	15		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
6314 5	Muldowney	Hannah	25		" M	Wife	"	"	"	"	"	Ballaculla	Grandmother, Ballaculla,	Queen Palmer Queens Co.	" New York
6	"	Michael			" S.	Inft	"	"	"	"	"	"	do	do	"
6452 7	Dowd	Anny M.	20		"	Waitress Book	Yes	Yes	"	"	"	Kilkee	Sister	Mrs Maggie Fahey	" Brooklyn
8	Reddy	Margaret	26		"	Kuper	"	"	"	"	"	Killucan	Cousin Patrick Coffey Thomastown, Killucan		Conn Stamford
6439 9	Sherlock	Katie	20		"	Kuper	"	"	"	"	"	Cloughjordan	Brother Cloughjordan		
6501 10	King VC 495-336	Norah	25		"	"	"	"	"	"	"	Birr	Mother Nora Bowen, Birr.		New York
11	Leavey	Mary Margaret	18		"	Dressmaker	"	"	"	"	"	Tullamore	Father Thomas Tullamore.	Ill	Chicago
6538 12	Hart	Minnie	24		"	Maid	"	"	"	"	"	Galway	Mother Mrs Hart Market St. Galway		N. J. Bernardsville
13	Gill	Mary	19		"	Servt	"	"	"	"	"	Oughterard	Father Patrick Oughterard, Co Galway.		N.Y. New York
14	Kelleher	Nora	22		"	"	"	"	"	"	"	Mallow	Father William Donaloe Mallow	Conn	New Haven
6560 15	Mee	Katie	19		"	"	"	"	"	"	"	Ballymacon	Father Peter Keyl Co Longford		Hartford
6544 16	Neville	William	19		M	Baker	"	"	"	"	"	Aghamore	Father John Aghamore Castlebar		
17	Twomey	Hannah	24		M	Maid	"	"	"	"	"	Mallow	Mother Mary Twomey Mallow	Pa	Altoona
18	Sullivan	Minnie	24		"	Factory	"	"	"	"	"	"	Brother John Dunscombe Co Cork.		
19	O'Connell	Ellen	18		"	Girl	"	"	"	"	"	Blarney	Father Thomas O'Connell Blarney Cork		
8 20	Mallery	Martin	25		M	Baker	"	"	"	"	"	Errisannan	Mother Mary Co Galway	Pa	Clayton
6594 21	Maxwell	Eugene	15		"	Farmer	"	"	"	"	"	newtownforbes	Grandmother Co Longford	hy	Albany
6556 22	Tansey	Margaret	18		"	Servt	3/9/33			Rec 6/4/38		Doyle	Father Doyle Co Roscommon		New York
6558 23		Katie	16		"	"	"	"	"	"	"	"	do	do	"
6597 24	Kennedy	William	22		M	Farmer	"	"	"	"	"	Cloughjordan	Father John Cloughjordan Co Tipperary		
6606 25	Mccall	Rita	22		F	Servt	"	"	"	"	"	Castleconnell	Father Michael Castleconnell Co Clare		Brooklyn
26	Comerford	Bessie	18		"	"	"	"	"	"	"	Attyflin	Father Kelly Attyflin		New York
8 27	Lenaghan	Edward	24		M	Baker	"	"	"	"	"	Carrigaholt	Father John Carrigaholt	Conn	Bridgeport
28	Kelly	Nora	18		F	Servt	"	"	"	"	"	Clonmore or Edmon	Father Patrick Clonmore Edmon		Brooklyn
6621 29	Quinn	Edward	19		M	Baker	"	"	"	"	"	Caltra	Father Patrick Caltra Ballinatoe		New York
2 30	Scully	Alina	20		F	Cook	"	"	"	"	"	Aglare	Father John Aglare Co Sligo		
												Blarney	Father John Lyne Blarney Co Cork		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909

106

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$				Gorin Mary Jackman 113 E. 8th St. Grocery	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Fair	Blue	Mole	Ireland	Ballyhale
2	"	"	$	"	"	"	Sister do do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	"	"	$	"	"	"	Cousin do do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
4	"	"	$	no			Cousin do do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
5	Yes	"	$	5	"		Husband do Michael do 215 East 84th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark	Brown	"	"	Ballaculla
6	"	Father	$	"			Father do Mary do do	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
7	"	Sister	$	95	"		Sister do Mary Dowd 1038 Bergen St. Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Dark	Dark	"	"	Limerick
8	No	Brother	$	"	"		Brother Thomas Stamford 62 Rock Place Stamford Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Auburn	Blue	"	"	Edenderry
9		Mother	$	50	"		Mother Mary 209 East 25th St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark	Grey	"	"	Clough Foden
10	Yes	Sister	$	10	"		Sister Bessie 56 East 88th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Brown	"	"	Bohamore
11	"	Mother	$	"	"		Brother James 7744 Edwards Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Fair	"	"	"	Tullamore
12	"	Sister	$	"	"		Sister Mrs Oak Knoll Bermuda Villa, Bermudaville	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Galway,
13	"	Aunt	$	"	"		Aunt Delia Gill 54 East 60th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Oughterard
14	"	Self	$	30	Yes	3. New Haven	Sister Katherine 21 Prospect St. New Haven.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	"	"	"	Mallow.
15	"	Self	$	50	No		Sister Mary Ann 84 Wyard St. Hartford	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	"	"	"	"	Ballynahon
16	"	Sister	$	10	"		Sister Mary 25 Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	"	"	"	Clashmore
17	No	Self	$	25	Yes	5. Altoona	Sister Alley 2302 Chestnut Alley Altoona Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Dark	Grey	"	"	Mallow
18	"	"	$	"	"	"	Sister Alley do Ave Altoona Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown	Blue	"	"	"
19	"	Aunt	$	"	No		Aunt Mary O Connell 108 West 71st St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Black	Dark	"	"	Blarney
20	Yes	Brother	$	10	"		Brother Patrick 314 E. Eastown Ave Clayton Pa	"	"	"	"	"	"	5	"	Fair	Fair	Hazel	"	"	Enniskillen
21	No	Father	$	5	"		Father Edward 18½ Orange St. Albany Ny	"	"	"	"	"	"	5	-	Dark	Black	Blue	"	"	Newtownforbes
22	Yes	Self	$	40	"		Sister Mary 414 East 86th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark	Grey	"	"	Boyle
23	"	"	$	"	"		Sister do do do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	"	"
24	"	"	$	50	"		Sister Johanna 64 West 58th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	Grey	"	"	Clough Foden
25	No	Sister	$	25	"		Sister Agnes 97 Adelphia St. Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dark	Brown	"	"	Castlegen
26	Yes	"	$	100	"		Sister Mrs J Kelly 527 East 6th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"	"	"	Athy
27	"	"	$	25	"		Sister Bridget 15 Clark St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Fair	Blue	"	"	Carrick on Shannon
28	"	"	$	"	"		Sister Delia Kelly 1467 West 63rd St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	"	"	Tattoa
29	"	Brother	$	10	"		Brother Patrick 501 E. 150th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Light	"	"	"	Cedare
30	"	Sister	$	1	"		Sister Mrs Mary Carey 50 West 50th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	"	"	"	Banteer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. McMaster, Surgeon of the Englist, (State whether Surgeon "acting in the service" or "employed by the Government," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.Ed. L.R.C.S.Ed. L.F.P.S.Glasg. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

107

2

14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(1) 9

2/25 HD

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Queenstown*, *3rd October*, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
6628 1	Kearney	Mary Ann	17		F S	Servant	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Borrisokane	Father William Kearney Borrisokane Tipperary	NY	New York
" 2	Calvin	Hannah	19		"	"	"	"	"	"	"	Cahercuveen	Father Patrick Calvin Temple Cahercuveen Kerry	"	Radford
4630 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]										NON IMMIGRANT ALIEN		
" 4	[illegible]	Denis	21										NON IMMIGRANT ALIEN		
8 5	[illegible]	[illegible]	21		"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10 6	[illegible]	[illegible]	22		"	Servant	"	"	"	"	"	"	[illegible] Templemore Tipperary	"	"
6640 7	[illegible]	[illegible]	2		"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"
" 8	[illegible]	[illegible]	17		"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"
" 4 9	[illegible]	[illegible]	17		"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"
6641 10	[illegible]														
6643 11	[illegible]														
6673 12	[illegible]														
6669 13	[illegible]		20												
" 14	[illegible]	[illegible]	18												
6673 15	[illegible]		18			[illegible]							[illegible] John		
" 16	[illegible]														
6661 17	[illegible]												[illegible] Cloonagh Carrigtwohill Queenstown	[illegible]	New York
5121 18	[illegible]										NON IMMIGRANT ALIEN				
17913 19	O'Dea	Patrick	31		M	Cooker	"	"	"	"	"	Rathkeale	Brother Thomas O'Dea Rathkeale Limerick	"	New York
17872 20	Lyons	Kate	26								NON IMMIGRANT ALIEN				Philadelphia
8010 21	Schmidt	Wilhelm	20		M	Waiter	"	"	Germany	German	Ireland	Dublin	Father Wilhelm Germany Str. 28 Stanbbl Germany	[illegible]	Bridgeport
21356 22	Grady	Mary Ann	21		F	Servant	"	"	English	Irish	"	Dawlish	Aunt Annie Donlon Dulleyhick Dawlish Devonshire	Pa	Philadelphia
23794 23	O'Keefe	Alice	25		"	"	"	"	"	"	"	Castlethomas	Father Matthew Aldergh Castlethomas Ireland	Pa	Pittsburg
6851 24	Cunningham	Kate	45		"	Wife	"	"	"	"	Germany	Nenagh	Cousin Patrick Sullivan Ballynure Leap Shillelagh	"	Nenagh Ireland
" 25	Sullivan	Ellen	40		"	"	"	"	"	"	England	Leap		"	"
7916 26	Lynch	Celia	21		"	"	"	"	"	"	"	Kilgarvan	Father Daniel Lynch Kilgarvan Kerry	"	New York
893 27	Kelly	John	24		M	[illegible]									
" 28	Kelly	Edward	21		S	[illegible]									
17918 29	Moran	Ann	40		F	Cook	23-7459-6/8/1938		"	"	"	Rentaw	Brother Patrick Moran Rentaw Co Sligo	Pa	Jermyn City
4984 30	Stanley	Samuel	19		M	Baker	"	"	"	"	"	Bonmahon	Father Samuel Scanff Cobh	Pa	Indianapolis

W. H. Hotelly
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1904

108

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Uncle	$25				Uncle Matthew J. Feath 436 East 187th St New York							5	Dark	Dark	Blue	Tattoo Slight scar rear	Citizen	Connaught
2	"	Brother	$15				Brother Michael Cafferin 1460 Maple Ave. Hartford Conn							5	6	Fair	Fair	Blue	Slight scar rear	"	Cahirmoyle
3	"	Woman	$25	Yes	4 years	Somerville Mass	335 Belmont St Somerville Mass					Consumptive		5	5	Fair	Fair	Blue	None	"	Tuam
4	"	"	$10				Uncle Michael 1146 Portland Ave Minneapolis Minn							5		Fair	Fair	Blue		"	Galway
5	"	Brother	$100				47 Bank St Cambridge Mass							5	7	Fair	Fair	Blue	None	"	Aghamore
6	"	Woman	$20				1683 Broadway New York							5		Fair	Fair	Blue		"	Tuam
7	"	"	$10											5		Fair	Fair	Blue		"	"
8	"	Husband	$17.54											5	5	Fair	Fair	Blue		"	"
9	"	"	$22.00				Brother James Roach 424 West 48th St New York							5		Fair	Brown	Blue		"	Castlebar
10	"	"	$30											5		Fair	Brown	Blue		"	Tuam
11	"	Friend	$25											5		Fair	Brown	Blue		"	"
12	"	Brother	$20				Brother James Roach 323 Park St (corner Lyon) Hartford Conn							5	4	Fair	Brown	Blue		"	"
13	"	Husband	$10				Brother James Roach 323 Park St (corner Lyon) Hartford Conn							5	2	Fair	Brown	Blue		"	Aghamore
14	"	"	$5				do do														
15	"	Woman	$20																		
16	"	"	$10				Brother James Roach 1194 3rd Ave New York														
17	"	"	$10																		
18	"	Husband	$10																		
19	"	Self	$100	No			Brother James Roach 314 Park Ave New York	"	"	"	"	"		6	1½	Dark	Black	Grey	"	"	Rockhill
20	"	"	$20	Yes	30	Phila	Friend Mary E. Shields 465 West Main St Philadelphia	"	"	"	Dr. Of P. Hernia left side			5	8	Fair	Brown	Blue	"	"	Castlecongar
21	"	"	$50	No			Cousin Patrick Lavelle 1777 15th St	"	"	"				5	8	Fair	Brown	Blue	"	Germany	Hanover
22	"	"	$25	Yes	6	Phila	Brother Henry Dolan 1739 East Passyunk Ave Philadelphia	"	"	"				5	"	Brown	Grey		"	Ireland	Lisdoon
23	"	"	$20	Yes	5	Brooklyn	Brother Joseph Lavelle 101 East 64th St Brooklyn	"	"	"	"	"		5	6	Fair	Fair	Blue		"	Tuam
24	"	"	$10	Yes	3	Rockaway Beach	Husband Patrick Lavelle Rockaway Beach L.I.	"	"	"	"	"		5							
25	"	"	$10	No			Brother in Law do							4							
26	"	"	$25	"			Brother James Roach 560 Lexington Ave New York	"	"	"	"	"		5	6	"	Brown	Blue		"	Kilgarvan
27	"	"	$30				Friend Mary Lavelle 719 Madison Ave New York	"	"	"	"	"				Fair	Red	Blue		"	Cork
28	"	"	$5																		
29	No	"	$100	Yes	20	Jersey City	Cousin Michael Moylan 157 Sussex Ave Jersey City NJ	"	"	"	"	"		5	8	Fresh	Light Brown	Blue		"	Ballyglass
30	Yes	Aunt	$13				Aunt Mrs Kilcoyne 179 West 25th St New York	"	"	"	"	"		5	4	Fair	Brown	Blue		"	Ballyglass

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Finch
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,
at New York.
Allen Cleaves
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the City, (State whether Surgeon-in-Chief, Assistant, or Contract Surgeon employed by Bureau) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Edin. L.F.P.S. Glasg. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

109

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Queenstown, 3rd October, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6	Judge	John	34			Labourer									
7							2-800835	11/4/40	505						
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27	Kennedy						2-160958								
28							2-720941		505	5/6/40					
29															
30															

U. S. C. & D. DISCHARGED STEERAGE PASSENGER

Ex 23 Charles F. Murphy
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907

110

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Cash	$30				Lucia Mrs Margaret Kennedy 149 East 125th St New York													
2	No	self	$25				Lucia James Mr Kennedy Preston Cook Co Illinois													
3	"	"	$7				Lucia Rachael Estelle 10 Ireland St Roxbury Mass					Consumptive Left eye								
4	Yes	"	$25				Lucia Ellen Reilly 218 Seventh Ave New York													
5	No	"	$10				Lucia Edward Duffy & wife 40 Jersey St Newark N J													
6	Yes	"	$5	Yes	3 years	New York	Lucia Mary Grundy 575 West 8th St New York													
7			$20	No			Lucia Ellen Grundy 3 Pine St New York													
8			$34	Yes	3 years	1902-1904 New York	Lucia Annie Grundy 25 West 4th St New York													
9	No	"	$10				Lucia Cornelius Grundy 581 Lexington Ave New York													
10	Yes	"	$10	Yes	3 years	1901-1904 U. S. New York	Lucia Patrick Grundy 37 Garfield Ave Salem Mass					Med. Cert. Dis. circulation of Light, Left Cornea								
11		"	$9	No			3 Daughters Mrs Lucy Sullivan & 3 sons													
12		"	$25				Lucia do do													
13			$25				Lucia Mary Lynch 9 East 118th St New York													
14	No	"	$26				Lucia Thomas Shea 339 Summit Ave Jersey City N J													
15	Yes	"	$35				Aunt Ellen Shea 75 Morningside Ave New York													
16	"	"	$22	Yes	1 year	1906-1907 New York	Lucia Katharine Kelly 209 East 98th St New York													
17	No	"	$42	No			Lucia Mrs Margaret Kennedy 732 Summit Ave Jersey City N J													
18	Yes	"	$11	Yes	1904	New York	Lucia Edward Duffy 244 East 88th St New York													
19			$5	Yes	1901-1904 8 years	New York	Lucia Ireland 210 West 52nd St New York													
20	"	Wife	$25				Lucia Mrs Ellen Sullivan 173 East 93rd St New York													
21	No	Self	$30	Yes	1897-1904 7 years	New York	Lucia Mary Grundy 575 West 8th St New York													
22	"	"	$19				Lucia do do													
23		"	$20	Yes	3 years	City	Lucia Edward Duffy 201 Morgan St Jersey City N J													
24	No	"	$5	Yes	1904-1905 2 years	New York	Lucia Mary Grundy 162 West 66th St New York													
25	No	Father	$10				Lucia Mary Lucas 10 Catlin Ave Yonkers N Y													
26	Yes	Self	$5				Lucia Louis Lucas Carlton Ave Long Island Queens Co N Y													
27	No	"	$21				Lucia Ellen Kennedy 65 Crescent St Flushing L I													
28	Yes	"	$6				Lucia Mrs Margaret Kennedy W Farnell St Waverly N Y													
29	No	No	$6				Lucia Mrs Ellen Sullivan 93 North 6th St Brooklyn N Y													
30	"	Self	$20				Lucia Mrs Sullivan 173 93rd St Bay ridge Brooklyn N Y													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch (Master), of the Adriatic, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York.
Ben Chance
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the "Arabic", sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed L.R.C.S. Ed L.F.P.S. Glasg., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by the Government or by owners thereof, as the case may be.)

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Queenstown, October 3rd, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
90091	Lovett	Annie	19	4	S	Servt	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Kenmare	Father Simon, Gortnaskeagh		
90102	Sweeny	Patrick	20		M	Labr	"	"	"	"	"	"	Father Kenmare	hy.	Brooklyn
90223	O'Bryn	Patrick	21		"	"	"	"	"	"	"	Scariff	Father Tullan	"	"
" 54	Thornton	James	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Brother John Scariff, Co Clare	"	hew York
91055	Ryan	Michael	20		"	Scholar	"	"	"	"	"	Carhel	Father John Scariff	"	Brooklyn
91876	Hill	[illegible]	22		"	Labr	"	"	"	"	"	[illegible]	Father Wm. Carhelton	"	hew York
91947	O'Rourke	Thomas	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Brother Stephen Limerick	Conn	Bridgeport
" 58	"	Julia	34	4	"	Dress Maker	"	"	"	"	"	"	Father Thomas Pallastreny, Limerick	hy	hew York
96459	O'Connell	Thomas J.	22		M	Coachman	"	"	"	"	Ireland	Kilmihil	Mother Katherine Brosna, Kilmore, Waterford	N.J.	Jersey City
99231 10	Cleary	Patrick	20		"	Labr	"	"	"	"	"	Kilmacthomas	Father Thomas Newtown, Kilmacthomas	Pa	Greensburg
" 41	Galvin	William	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Father Thomas Kilmacthomas	Conn	Oakville
99341 12	Aylward	Mary	30	4	"	Cook	"	"	"	"	"	Mullinavat	Brother John Mullinavat, Co Kilkenny	hy	hew York
100281 13	Mitchell	Selina	19		"	Servt	"	"	"	"	"	Mohill	Father Owen Mohill, Co Leitrim	"	"
" 9 14	Dillon	Katie	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Father John Mohill	"	"
100321 15	McFarland	Mary	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Drymeagh, Mohill	"	"
" 3 16	Moran	Mary Anne	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Father Geo. Mohill	"	"
" 4 17	"	Maggie	19		"	Milliner	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs B. Mohill	h.J.	Jersey City
" 5 18	Greaney	Kate	36		"	Servt	"	"	"	"	"	"	Drumgoyla, Mohill	"	Elizabeth
" 8 19	Monaghan	Mary	28		"	Maid	"	"	"	"	"	"	Mother Mary Mohill	hy	hew York
10361 20	Creaney	Margaret M.	20		"	"	"	"	"	"	"	hew Ross	Brother John Drumgoyla, Mohill	"	"
" 2 21	"	James	23		M	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Main St. hew Ross, Co Wexford	"	"
" 4 22	Fleming	Michael	23		"	Sailor	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs Fleming Equity St. hew Ross	"	"
" 5 23	Sinnott	Michael	19		"	Farmer	"	"	"	"	"	Campile	Father Michael Kelly, Campile	Ill	Chicago
" 8 24	O'Keeffe	Joseph	20		"	"	"	"	"	"	"	Tullaghet	Father Wm Mullinahill, Tullaghet	hy	Rochester
10421 25	Molloy	Mark	24		"	Labr	"	"	"	"	"	Cluggan	Father Patrick Cluggan, Co Galway	Pa	Homestead
101444 26	Dooley	Ellie	21	4	"	Servt	"	"	"	"	"	Caltra	Father Martin Kyleglass, Caltra, Ballinasloe	Cal	Oakland
12491 27	Mulligan	Katie	24		"	"	"	"	"	"	"	Cornafean	Mother Ellen, Farrendid Cornafean, Co Cavan	N.J.	Plainfield
" 7 28	"	Ellen	24		"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
16133 29	Rogers	Owen	26		M	Labr	"	"	"	"	"	Killeoo	Father Owen Tullyree, Killeoo, Co Down	hy	hew York
18699 30	McHugh	Bridget	17	7	"	Maid	"	"	"	"	"	Carrigallen	Father Patrick Cornaga, Carrigallen	hy	hew York

Rec'd Jan 17 1910 Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909

112

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which, and whether the support was furnished privately or at public expense.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$25 No				Cousin Mrs Kyatt 99 Washington St. Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Blue		Ireland Kenmare
2	"	"	$ "				Returning to													
3	Yes	"	$50 "				Brother John 313 West	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"
4	"	Brother	$ "				Brother John 128 Bridge Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dark	Brown		" Scariff
5	"	"	$ "				Brother James 344 Rockaway Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Blue		"
6	No	Self	$15 "				Brother Michl 344 East 135 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Dark	"		" Carhill
7	Yes	"	$20 "				Brother Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	"		" Limerick
8	"	"	$50 No	5	New York		Cousin Mrs Dalquest 410 9th Ave, Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	"	"		" "
9	"	"	$ "	9	"		Sister Mrs Pettigo 154 Hamilton Ave Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Brown		" "
10	No	"	$35 No				Sister Mrs Cuff Shrewsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Blue		" Lisgoone
11	"	"	$ "				Cousin P. O'Connor Clearfield	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark	"		" Newtown
12	Yes	"	$40 Yes	6	New York		Brother Patrick 307 Oakville Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		" "
13	"	"	$50 No				Sister Mrs Mitchell 1470 East 172 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		" Mullinvat
14	"	"	$ "				Cousin Mrs Mitchell 1470 West-End Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	4	10	Fair	Fair	"		"
15	"	"	$ "				Cousin Mrs Cartland 325 West 78th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"		" Moate
16	No	"	$25 "				Sister do do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brown		" "
17	"	"	$ "				Sister Della 135 Lynch Ave Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		" "
18	Yes	"	$15 "				Brother Mrs E. Mitchell 871 Bond St Elizabeth	"	"	"	"	"	"	5	-	"	Auburn	Blue		" "
19	"	"	$ Yes	13	New York		Cousin Mrs Mitchell 1440 West-End Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Grey	Grey		" "
20	"	"	$23 No				Cousin Mrs Callery 443 West 48th St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Blue		" "
21	"	"	$ "				Brother John 1440 Lexington Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	"		" New Rochelle
22	"	"	$ "				do do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		" "
23	Yes	"	$ "				Cousin Mrs Kyatt 99 Washington St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		" "
24	No	"	$15 "				Sister Mrs Mitchell 1470 East 172 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		" Campile
25	Yes	"	$10 "				Sister Mrs Mitchell 1470 East 172 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		" Tullowgow
26	"	"	$25 "				Cousin Mrs Dooley 345 - 4th Ave Homestead Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		" Clogan
27	"	"	$10 Yes	09	Plainfield		Cousin Mrs Dooley 1402 East 9th St. East Oakland Cal	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		" Caltra
28	"	"	$ "	4	"		Brother Mrs Mitchell 631 3rd St. Plainfield N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		" Connafean
29	Yes	"	$25 No				Cousin do do Glen	"	"	"	"	Scars of wrists	"	5	2	"	"	Grey		" "
30	Yes	"	$15 "				Brother John 936 East 138th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Light	Blue	Scar on cheek	" Killeen
														5	1	"	Fair	Grey	Mole	" Carrigallen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Finch Master, of the Arabic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. McMaster, Surgeon of the Steamship Lancing Thereunto, do
(State whether "Surgeon employed by the Government" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed.
L.R.C.S. Ed. L.F.P.S. Glasg. , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(11) 6

4-5 48

28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Queenstown, 3rd October, 1909

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
21345 1	Mullin	Delia		26	F	S	Servant	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Woodlawn	Mother Mrs Mullin Woodlawn Co Galway	NY	New York
28123 2	Flynn	Patrick		40	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	Mullagh	Bro Mullagh Co Clare	Con	New Haven
" 3	Flynn	Mary		35	F	"	Stripper	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
" 4	Flynn	Thomas		16	M	S	Scholar	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
" 5	Flynn	Michael		10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
" 6	Flynn	Anna		10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
" 7	Flynn	John		8	M	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
" 8	Flynn	Bertie		7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
" 9	Flynn	Mary Agnes		6	F	"	"	4,20826		12/30/42	"	"	"	do do	"	"
" 10	Flynn	Lena		4	"	"	Child	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
" 11	Flynn	Patrick		2	"	"		"	"	"	"	"	"	do do	"	"
" 12	Flynn	James		3	M		Infant in charge of Mother as above							do do	"	"
" 13	Mc Carthy	Bridget		25	F	S	Servant	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Cree	Father Michael McCarthy Clonagmore Cree Co Clare	"	"
4 75 14	O Shaughnessy	Catherine		19	"	"	"	"	"	"	"	"	Kilcornan	Father Daniel O Shaughnessy Kinnon Kilcornan Co Limerick	Ohio	Cleveland
394 15	Hegarty	Bridget		21	"	"	"	"	"	"	"	"	Rearmeen	Father William Rearmeen Ballyferriter Co Kerry	NY	Brooklyn
1500 16	Waldron	Nellie		19	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Ballyheamus	Uncle Mc Austin Waldron Crossard Ballyheamus Co Cork	Mass	Boston
4628 17	Desmond	Susan		68	"	Widow	Stripper	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	Cousin Henry Bennett Ballinvonig Ballinhassig Co Cork	"	Westfield
" 7 18	Murphy	Jeremiah		22	M	S	Carpenter	"	"	"	"	Ireland	Cork	Father Daniel Murphy Equilinch Crookstown Co Cork	NY	New York
6918 19	Corbett	Mary		31	F	"	Servant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	Father Patrick Ballyforan P Roscommon	NJ	Jersey City
6840 20	Broderick	John		28	M	"	Labourer	"	"	"	"	Ireland	Castlegregory	Brother Mary Broderick Castlegregory Co Kerry	Mass	Roxbury
7116 21	Crean	Timothy		24	"	"	"	"	"	"	"	"	Castlegregory	Father John Crean Parkavillion Castlegregory	NY	New York
" 7 22	Courtney	Patrick		23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Patrick Courtney Lahanor Castlegregory	"	Brooklyn
7654 23	Shewlis	Thomas		29	"	"	"	"	"	"	"	"	Roscommon	Father Peter Shewlis Killiglan Roscommon	Con	Stamford
8178 24	Flynn	Lizzie		19	F	"	Servant	"	"	"	"	"	Granard	Father John Flynn Spumita Granard Co Longford	NY	New York
" 25	Flynn	Rose		19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
2291 26	Gaffney	Maggie		28	"	"		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Tullycanny	Brother Patrick Gaffney Tullycanny Co Sligo	"	"
" 2 27	Comell	Nora		26	"	"		"	"	"	"	"	"	Sister Mrs John Gaffney Tullycanny Co Sligo	Mass	Roxbury
8822 28	Grendzynski	Thomas		31	M	M	Labourer	"	"	"	"	"	Milltown	Father Patrick Grendzynski Ballyhaw Milltown Co Galway	NY	New York
8925 29	Nunan	Mary		44	F	W	Stripper	"	"	"	"	"	Limerick	Mother Mrs Catherine Clancy 33 Island Road Limerick	"	"
9822 30	Sheridan	Ellen		28	"	S	Servant	"	"	"	"	"	Killishandra	Father James Sheridan Drumcollion Killishandra	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909

114

11—1110

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$50	Yes	5 yrs	New York	Cousin Mr Hanley 205 West 48th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair / Auburn / Brown	None	Ireland	Woodlawn
2	"	"	$200	No			Brother in Law Thomas Thurber 170 Wooster St New Haven Con	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair / Grey / Brown	"	"	Mullagh
3	"	"	"	"			Brother do do	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair / Brown / Grey	"	"	"
4	"	Parents	"	"			Uncle do do	"	"	"	"	"	Rupture	5	8	Dark / Brown	"	"	"
5	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	—	—	— / — / —	—	—	—
6	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	—	—	— / — / —	—	—	—
7	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	—	—	— / — / —	—	—	—
8	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	—	—	— / — / —	—	—	—
9	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	—	—	— / — / —	—	—	—
10	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	—	—	— / — / —	—	—	—
11	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	—	—	— / — / —	—	—	—
12	"	"	"	"			do do	"	"	"	"	"	"	—	—	— / — / —	—	—	—
13	"	"	$25				Brother Thomas Gallagher 70 Mechanic St New Haven Con	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair / Brown / Grey	None	Ireland	Oel
14	"	"	$50				Aunt Mrs E Kenny 623 East 99th St New York	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair / Fair / Blue	"	"	Kilcornan
15	"	"	$25				Sister Delia Hegarty 478 — 9th St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "	"	"	Ballyfuncin
16	"	"	$50	Yes	13 yrs	Boston	Sister Mrs Frank Coughlin 35 Bunce St South Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair / Fair / Blue	"	"	Ballyhaunis
17	No	"	$200	No	20 yrs	Westfield Mass	Daughter Mrs Bolan 33 Crown St Westfield Mass	No	No	No	No	Sick	Tumor	5	1	Dark / Grey / Grey	"	"	Ballinhassig
18	Yes	"	$25	No			Sister Mrs Sterling 205 West 48th St New York	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair / Red / Brown	"	"	Cookstown
19	No	"	$25	Yes	16 yrs	Jersey City	Home 264 — 3rd St Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark / Brown / Brown	"	"	Ballyfran
20	"	"	$25	No			Aunt Mary Ahmed 53 Dally Pl Rockaway Mass	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair / Fair / Blue	"	"	Castlemore
21	Yes	"	$10	"			Brother Patrick Regan 420 West 127th St New York	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark / Dark / Blue	"	"	Castlegregory
22	No	"	$10	"			Sister Mary Curtin 71 Forest Pl Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair / Fair / Blue	"	"	Castlegregory
23	"	"	$25	"			Cousin Daniel Thurfas 16 Lee St Stamford Con	"	"	"	"	"	"	5	10	Light / Brown / Blue	"	"	Roscommon
24	Yes	Sister	$10	"			Sister Bridget Kilcoyne 39 West 68th St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark / Black / Brown	"	"	Edward
25	"	"	$10	"			do do	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark / Black / "	"	"	do
26	"	Self	$16	Yes	1 yr	New York	Brother Michael Gaffney 109 E Park Ave New York	No	No	No	No	Thomas	"	5	5	Fair / Fair / Blue	"	"	Tullycorey
27	No	"	$20	No	8 yrs	Rockaway	Sister Mrs Thomas Healy 984 Columbus Ave Rockaway Beach	"	"	"	"	Well	"	5	3	Dark / Brown / Blue	"	"	do
28	Yes	"	$25	"	2 yrs	New York	Sister 29 — 9th Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark / Dark / Brown	"	"	Ballinrea
29	"	"	$25	No			Cousin Mary Dunlea 5th Ave Jackson Brooklyn New York	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair / Fair / Grey	"	"	Limerick
30	"	"	$25	"			Brother Bernard Corcoran 425 West 52nd St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair / Dark / Grey	"	"	Ballinamona

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the Arabic, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W. Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York
Leo O'Connor
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

115

I, A. Mc Master, Surgeon of the Teutic, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. L.F.P.S. Glasg., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by owners thereof, or by the case may be.)

A. Mc Master

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Queenstown* 2nd October, 1907

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.		Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
9013 1	Lovett	X	Mary	25												
9012 2	Lovett	X	John	27												
9608 3	Farrelly	X	Patrick	24												
6281 4	Mc Evers	X	Teresa	21												
6651 5	Canlon	X	John	22			Waiter									
15562 6	Lyons	X	Patrick	4												
5735 7	Leary	X	Edward	27												
9756 8	Scully															
272 9	Nolan	X	Catherine	30												
4076 10	Lenihan	X	Ellen	17												
7284 11	Sayer	X	Ellen	20												
10223 12	Ennis	X	Margaret	3												
9983 13	Dunn	X	Thomas	31												
1798 14	Ryan	X														
48005 15	Fitzpatrick	X	Patrick	24			Grocer	X				England	Warrington	Sister Mrs McCue Lodge Oxford Green Warrington	Ky	New York
13201 16	Mc Loughlin	X	James	30			Farmer					America	Jersey City	Mother Bridget Mc Loughlin Mount Temple Cowestmeath	Ky	Jersey City
" 17	"	X	Mary	23			Maid					Ireland	Roscommon	Father Patrick Mc Loughlin Mount Temple Cowestmeath	"	"
4035 18	Lynch	X	Samuel	19			Labr						Kilgarvan	Father Thomas Lynch Kilgarvan Kerry	Ky	New York
7304 19	Wolfe	X	Henry	21			Farmer						Abbeyfeale	Father Thomas Wolfe Abbeyfeale Co Limk	Ky	Portland
7304 20	"	X	Anne	18										do do	"	"
6853 21	Hogan	X	Ellie	22										Father John Hogan Benmakellin Roscrea Tipperary	"	Long Island
6852 22	Walsh	X	James	34			Laborer						Tullow	Sister Nellie Walsh Tullow	"	New York
23	Shea	X	Mary J	30			Cook						Cahersiveen	Brother Timothy Shea Cahersiveen	Mass	Roxbury
6662 24	Downey	X	Margaret	25									Cappoquin	Father Thomas Downey Ballinamult Waterford	Ky	Yonkers
6632 25	Cahill	X	Martin	30									Drogan	Brother Denis Cahill Tipperary	"	Brooklyn
26	Burke	X	David	19			Laborer						Mallow	Father John Burke Kilbarry Banteer Cork	"	Lawford
9106 27	O'Connell	X	Edmond	23									Cashel	Brother Thomas O'Connell Ballinphunty Cashel	"	Brooklyn
28	Donnelly		Kate	21			Servant						Ballina	Father James Donnelly Ballina Mayo	Ky	
6644 29	Comer	X	Mary	12									Castlerea	Father Patrick Comer Castlerea	Ky	Red Bank NJ
" 30	"	X	Martha	13										do do	"	"

Chas A Lawrence
U.S.I.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11, 1905

116

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5														5	6	Fair		Irish	
6														5	6	Dk Blue		Prussia	
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15														5	10	Dark Dark Brown	Tattoo marks on left wrist and hand		Bantry
16														5	6	Black Blue			
17														5	4	Brown			
18														5	8	Fair			
19														5	6	Fair Brown Blue			
20														5	5	Red			
21														5	2	Dark Dark Blue			
22														6		Fair Brown Blue			
23														5	6	Dark Dark Blue			
24														5		Brown			
25														5	8	Grey			
26														5	7½	Blue			
27														5	9	Grey			
28														5	9	Fair Blue			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, Eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Smith
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1904,
at New York
[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. L.F. & S. Glas., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Contract Surgeon employed by owners thereof, as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

M. 30 H.B.

U. S. Citizens

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Queenstown, October 3rd, 1909

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
64221	Hegarty	Timothy	25	M	M	Railway	Yes	Yes	American	Irish	American	Jersey City	Mother Honora	County Cork	N.J.	Jersey City
28632	Phalen	Daniel	22	"	S	Machinist	"	"	"	"	"	Hartford			Conn	Hartford
" 3	"	Margaret	17	"	"	Waitress	"	"	"	"	"	"			"	"
46234	Pfeffer	Stephen G.	66	"	M	Rabbi	"	"	U S born	Jews	"	Los Angeles			Cal	Los Angeles
" 5	"	Annie J.	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
62826	Grace	Patrick J.	44	"	M	Driver	"	"	"	"	"	New York			Ny	New York
68491	Walsh	Mary	24	"	Wd	Waitress	"	"	"	"	"	"			"	"
77548	Carrady	Helena	4	"	M		"	"	"	"	"	"			"	"
" 9	"	John	6	"	S	Child	"	"	"	"	"	"			"	"
" 10	"	Thomas	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
" 11	"	Kathleen	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
8180 12	O'Brien	Thomas	28	"	M	Baker	Yes	Yes	"	"	"	Washington			DC	Washington
8179 13	Jackson	Samuel	28	"	M	Miner	"	"	"	"	"	Frostburg			Md	Frostburg
9533 14	Silva	Joaquin L.	22	"	S	Farmer	"	"	"	"	"	Fayette			Cal	Fayette
38150 15	Farrell	John	28	"	"	Cabt	"	"	"	"	"	Stt Orange			N.J.	Stt Orange
16	Connor	Michael	28	"	"	"	"	"	"	"	"	Philadelphia			Pa	Philadelphia
628 17	Grace	Alice	28	"	M	Waitress	"	"	"	"	"	New York			Ny	New York
" 18	"	Marcus	6	"	S	Child	"	"	"	"	"	"			"	"
7557 19	Goodman	Harry	27	"	M	Theater	"	"	"	"	"	"			"	"
" 20	Goodman	Mary E	25	"	"	Infant in charge of Father as above										
4991 21	Deegan	Thomas	28	"	M	Bartender	"	"	"	"	"	Lowell			Mass	Lowell
17917 22	Donahue	Charles Joseph	1	"	S	Infant	"	"	"	"	"	Boston Mass			"	Boston
6857 23	Johnston	Mary	33	"	M	Waitress	"	"	"	"	"	Shelton			Conn	Shelton
" 24	"	Josephine	8	"	S	Child	"	"	"	"	"	"			"	"
1393 25	Molloy	John	60	"	M	Government Clerk	"	"	"	"	"	Riverdale			Md	Riverdale
17917 26	Cummins	James	28	"	M	Barman	"	"	"	"	"	Scotland			N.Y	New York
17921 27	Johnson	Elva	30	"	M	Waitress	"	"	"	"	"	Long Island			"	Long Island
" 28	Johnson	Eleanor	9	"	S	Infant in charge of Mother as above										
29																
30																

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

Wife of U S citizen

U S born

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

U. S. C. DISCHARGED ON PIER

Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Citizens

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. U. S. Citizens

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909

118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? (If so, state which and when.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	$50	Yes	9	Jersey City	Father, Geneva, 574 Grove St. Jersey City N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	brown	Hazel	none	England	
2	"	"	$ "	Born			Father, 20 Sigel St. Hartford	"	"	"	"	"	"								
3	"	"	$ "	27			do do	"	"	"	"	"	"								
4	"	"	$ "	U.S. Citizen			Home, 1223 East 4th St. St. Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	"								
5	"	"	$ "	"	"	"	do do	"	"	"	"	"	"								
6	Yes	"	$ "	"	"	"	Home, 209 East 41st Street, New York	"	"	"	"	"	"								
7	"	"	$ "	39	New York		Home, 40 East 124th St. New York	"	"	"	"	"	"								
8	"	"	$ "	14	"		Home, 3099 3rd Avenue, New York	"	"	"	"	"	"								
9	"	Mother	$50	"	American Born		do do	"	"	"	"	"	"								
10	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"								
11	"	"	"	"	"	"	do do 8th St.	"	"	"	"	"	"								
12	"	Self	$50	Yes	U.S. Citizen		Home, Washington D.C.	"	"	"	"	"	"								
13	"	"	$ "	"	"	"	Home, 00 St. Frostburg Md	"	"	"	"	"	"								
14	"	"	$ "	Father			Home, 60 Park Place	"	"	"	"	"	"								
15	"	"	$40	"	New York		Brother, Elizabeth Mot. Orange N.J.	"	"	"	"	"	"								
16	"	"	$50	"	18	Philadelphia	Sister, 1225 Lehigh St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"								
17	"	"	$ "	"	U.S. Citizen		Home, 200 East 41st Street, New York	"	"	"	"	"	"								
18	"	Father	$ "	"	"	"	do do	"	"	"	"	"	"								
19	"	Self	$20	"	[illegible]		Husband, [illegible] 430 East 86th St. New York	"	"	"	"	"	"								
20	"	"	"	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"								
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
22	"	"	$25	"	American Born		"	"	"	"	"	"	"								
23	No	"	$ "	14	Shelton		Friend, Fairmount Ave. Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"								
24	"	Mother	$ "	Born	"		do do	"	"	"	"	"	"								
25	No	Self	$ one	U.S. Citizen			Home, Riverdale Maryland	"	"	"	"	"	"								
26	Yes	"	$50	Yes	9		Home, 9 Ave A New York	"	"	"	"	"	"								
27	"	"	$60	"	18	Yes	Friend, Ethel and Clara Johnson, 20 East 129th St. New York	"	"	"	"	"	"								
28	"	Father	$ "	"	American Born		Father, [illegible]	"	"	"	"	"	"								
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the "Arabic", Sailing Newcastle, (State whether Surgeon employed by owners thereof, or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. L.F.P.S. Glasg., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Edward Corsi

Immigration Officer.

11—1115

119

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(31) 4

8.31 1 HD

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Queenstown, October 3rd, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mc Donagh	Celia	20		F S	Domestic	yes	yes	British	Irish	Ireland	Lahore	Father James McDonagh		
2	Hookey	Mary	24		" "		"	"	"	"			Uncle Edward Hookey	NJ	Long Island
3	Kelly	Cecelia	34		" "	Steward	"	"	"	"	NON IMMIGRANT	New York	Father Joseph Kelly	"	New York
4	McEvoy	Kathleen nee	18		" "		"	"	"	"			Father Evans McEvoy	"	"
5	Morley	Catherine	17		" "		"	"	"	"	Ireland	Craughwell	17 Eyre Square Galway	"	"
6	Cumiff	Mary	23		" "		"	"	"	"	"	Claremorris	Father Thomas Morley		
7	Ward	Mary	21		" "		"	"	"	"	"	"	Knock Claremorris Co Mayo	NJ	New Jersey City
8	Ward	Ellis	19		" "		"	"	"	"	"	Mohill	Father William Ward Mohill Co Galway	"	"
9	McEntee	Alice	26		" "		"	"	"	"				"	"
10	Cooke	Ella	18		" "		"	"	"	"	NON IMMIGRANT	Canada	Father Owen McEntee		
11	Colby	Thomas	20		M Laborer		"	"	"	"	"	Kells	Corrigan Co Meath	NJ	New York
12	Cummins	Mary	20		F "	Steward	"	"	"	"			Father Patrick Cooke 544 West 51st St New York	"	"
13	Mc Govern	Kate	17		" "		"	"	"	"			Father Martin Colby	"	Brooklyn
14	Hickey	John	24		M "	Bookkeeper	"	"	"	"	NON IMMIGRANT	Castlebar	Bellmas Castlebar Co Mayo		
15	Hickey	Maggie sister	29		F "	Factory hand	"	"	"	"	U.S.A.	Canada	Father John Cummins Corrigan Cornwick or Cannon Brighton Ontario	"	New York
16	Donahoe	Sylvester	25		M "	Farmer	"	"	"	"	Canada	Cork	Hickey Denis Hickey 13 Fieldin Place North	Ills	Chicago
17											Ireland	Carlow	Martin Mary Ballon, Co Carlow	Ky	Cumberland Valley
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

C J Odeneal. Inspector. 4:20 pm

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909

120

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	Uncle	$10		Uncle Stephen McDonagh 56 Grand St Long Island City	no	no	no	no	good	no	5	Dark	Dark Brown	Blue	None	Ireland	Carrick
2	ya	self	$20	ya 4 yrs to 1904	Hope; manhattan state Hospital Ward Island N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Sandy Light	"	"	Tralee
3	"	"	$50	to 1904	Cousin Mrs Thomas Reilly 119 West 60th St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	" Blue	"	"	Drangard
4	"	"	$10	" 1906	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	"	"	"
5	No	Sister	$10	"	Sister Mary Brophy 23 Fourth Ave Bayonne Co	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Dark Blue	"	"	Claremorris
6	No	Self	$25	to 1909 ya Jersey City	Aunt Mrs Fanning 240 Clinton Ave Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Hair "	"	"	do
7	"	"	$10	"	Sister Mrs Kate Flanagan 46 Tth Ave - Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	"	Mohill
8	"	"	$10		do	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	" "	"	"	do
9	Yes	"	$20	to 1909 Yes 6 years New York	Brother Edmond McGinley 544 West 51st St New York Cream	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brn Blue	"	"	Cornavan
10	"	"	$10	No	do	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Black Blue	"	"	Kells
11	No	Sister	$5		Sister Maggie McGinley 1207 8th Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Brn Brn	"	"	Castletara
12	Yes	Self	$50	to 1909 Yes 3 years New York	Uncle James Cummins 959 6th Ave New York Cream	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dark Blue	"	"	Carrickmacross
13	"	"	$20	No	Cousin Margt McGuigan 431 West 24th St New York	"	"	"	"	"	"	5		Fair	Blond Brn	"	"	Lurgadine
14	"	"	$50	"	Brother James McGinley 491 East 54th St Rahway	"	"	"	"	Short left leg and deformed right knee which prevents him from walking without crutches		5	10½	Fair	Brn Blue	"	"	Kinoak
15	"	"	$50	to 1909 Yes 3½ yrs Chicago	do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn Grey	"	"	Tyrrellspass
16	No	Brother	$20	No	Brother Richard Valley Stream Co NY	"	"	"	"	"	"	5	9	Fresh	" Blue	"	"	"
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Finch Master, of the Arabic, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1903,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. McMaster, Surgeon of the Arabic, Arabic Hoeuarth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.K. & Ed. U.S. Ed. & State Chas. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon employed by the company," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

H. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Liverpool 2nd October, 1909

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
12510 1	Bories	Bertie	10	M	M		Printer	Yes	Yes	British	English	England	Halifax	Father Fred Bories 7 West Grand Terrace, Halifax	NY	Brooklyn
12512 2	Holling	Ethel Hadley	26	F	M		House Wife	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	Birmingham	Father Langley Green, Birmingham	NY	Troy
" 3	do	Dorothy Infant	9/12	F			Infant	No	No	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	do	Grandfather - do -	do	do
12517 4	Kilgoose	Rotman	17	6	M	S	Fitter apprentice	Yes	Yes	do	do	do	Bolton	Aunt Mrs W. Heape 129 Lytton St. Southport	do	Bronx
12516 5	Gibson	Joseph	31		M	S	File Maker	Yes	Yes	do	do	do	Chesterton	Father Thomas Gibson 3 Mrs Brierley Chesterton	Conn	Kensington
12527 6	Mc Govern	Mary	19		F	S	Domestic	Yes	Yes	do	Irish	Ireland	Ballyconnell	Father Francis Mc Govern Ballyconnell Co Cavan	NY	New-York
12529 7	Kelley	Thomas	25		M	S	Farmer	Yes	Yes	do	do	do	Ballybay	Father Henry Kelley Coolkill, Ballybay	do	Brooklyn
12536 8	Jones	Lewis John	33		M	M	Miner	Yes	Yes	do	Welsh	Wales	Tredegar	Father Lewis Jones 30 Frederick Square, Tredegar	Pa	Braddock
" 9	do	Alice Maud	30		F	M	Teacher	Yes	Yes	do	do	do	Clydach	Mother Mrs Lloyd Bath Row, Clydach Abergavenny	do	do
12537 10	Simpkins	Louisa	29		F	M	House Wife	Yes	Yes	do	English	England	Hilton	Father, Alfred Eddins Hilton, Hunts	Mass	Springfield
" 11	do	Edward	11		M	S	Child	do	do	do	do	do	do	do	do	do
" 12	do	Charles	7		M	S	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
" 13	do	Minnie	6		F	S	do	No	No	do	do	do	do	do	do	do
" 14	do	Edith	5		F	S	do	No	No	do	do	do	do	do	do	do
12538 15	Murfin	Clara	25		F	M	House Wife	Yes	Yes	do	do	do	Bradford	Mother Ellen Thompson 126 Crooks Lane Bradford	Conn	Bridgeport
" 16	do	Hank	6		M	S	Child	do	do	do	do	do	do	do	do	do
" 17	do	Leslie Theodore	6		M	S	Infant	No	No	do	do	do	do	do	do	do
12544 18	Kenney	Martin	22	10	M	S	Farm Labourer	Yes	Yes	do	do	do	Coventry	Brother James Kenney Fletchamstead Dairy, Near Coventry	RI	Pawtucket
12542 19	Thompson	Henry	21	5	M	S	Engineer	Yes	Yes	do	do	do	Barrow	Mother Thomas Thompson 22 Bath St Barrow	Conn	Westhaven
12543 20	Whatley	Frederick	29		M	M	Miner	Yes	Yes	do	Welsh	Wales	Porth	Father-in-Law John Lewis 1 America Place, Porth	Pa	Scranton
" 21	do	Annie	29		F	M	House Wife	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
" 22	do	Constance Lavinia	1/9		F	S	Infant	No	No	do	do	do	do	do	do	do
12548 23	Mills	Aaron	21		M	S	Finisher	Yes	Yes	do	English	England	Manchester	Father Mr Mills 40 Windsor St. Collyhurst	N.J	Kearney
12549 24	Carson	Elizabeth Bridget	19		F	S	Domestic	Yes	Yes	do	Irish	Ireland	Ballyshannon	Father William Carson Millotreat Ballyshannon	NY	Gloversville
12552 25	Cosgrove	Mrs Mary	58	8	F	M	House-keeper	No	No	do	do	do	Seaham Harbour	Thomas Cosgrove 20 North Railway St. Seaham Harbour	do	New York
12566 26	Townsend	John	27		M	M	Mariner	Yes	Yes	do	English	England	Fylde	Mr Thomas Townsend 10 Ware St. Preston, Lancashire	do	Ohoes
" 27	do	Mrs Ethel Sydney	25		F	M	Wife	do	do	do	do	do	do	do	do	do
" 28	do	Maroden	4		M	S	Child	No	No	do	do	do	do	do	do	do
" 29	do	Thomas	2		M	S	do	No	No	do	do	do	do	do	do	do
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907. 122

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							Relatives Home													
1	Yes	Self	$50	Yes	5½ yrs	Brooklyn	90 Buffalo Ave Brooklyn New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Light Blue	None	England	Halifax
2	do	Husband					Husband Mr Henry Holling													
3	do	Father					1530-6th Avenue Wakefield, Prof New-York	No	No	No	No	Good	No	5	8	do	Brown	Grey	do	do	Langley
							Father — do	No	No	No	No	Good	No						do	do	do
4	No	Father	No				Father Mr W H Wilgoose											Mark over		
							2170 Washington Ave Bronx N.Y	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Light	Brown	Right eye	England	Southport
5	No	Brother	$8	No			Brother Thomas Gibson													
							Box 111 Kensington P.O. (Conn)	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Brown	do	None	do	Chesterton
6	Yes	Uncle	£2	No			Uncle Charles Lynch													
							634-3rd Avenue New-York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	do	Grey	do	Ireland	Ballyconnell
7	do	Sister	£3	No			Sister Mrs Thomas O'Mahoney													
							560 Baltic St Brooklyn, N.Y	No	No	No	No	Good	No	5	7½	do	Dark	Blue	do	do	Ballybay
8	do	Aunt	Yes	No			Aunt Mrs C Bowers													
							Rear 410 Elm Street, Staddock, Pa	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	do	do	Wales	Tredegar
9	do	do	do	No			do	No	No	No	No	Good	No	5	3	do	do	do	do	do	Clydach
							Husband Edward Simpkins													England	Cambridge
10	No	Husband	—	No			Warrens P.O. Springfield, Mass	No	No	No	No	do	No						do	do	Stilton
11	do	Father	do	do			Father - do	No	No	No	No	do	No						do	do	do
12	do	do	do	do			do	No	No	No	No	do	No						do	do	Yaxtley
13	do	do	do	do			do	No	No	No	No	do	No						do	do	Stilton
14	do	do	do	do			do	No	No	No	No	do	No						do	do	do
							Husband Wilfred Ernest Murfin														
15	No	Husband	£2	Yes	1899	Bridgeport Conn	Bridgeport, Conn	No	No	No	No	do	No	5	4	Fair	Fair	Blue	None	England	Bradford
16	No	Father	do	No			Father - do	No	No	No	No	do	No						do	do	do
17	No	do	do	No			do	No	No	No	No	do	do						do	do	do
							Sister Maggie Kenney														
18	Yes	Sister	$30	No			207 Rand St Central Falls Rhode Is	No	No	No	No	do	do	5	9	Dark	Dark	Grey	do	Ireland	Belleghdeem
							Uncle Thomas Dickinson														
19	No	Uncle	$25	No			75 Clark St Rochester Conn	No	No	No	No	do	do	5	9½	Medium	do	do	do	England	Barrow
							Brother in Law Owen Jones														
20	No	Owen Jones	£12	No			2218 Pond St, Scranton, Pa	No	No	No	No	do	do	5	7	Fair	Brown	do	do	Wales	Tealow
21	No	do	do	No			do	No	No	No	No	do	do	5	5	do	do	Brown	do	do	Cymmer
22	No	do	do	No			do	No	No	No	No	do	do						do	do	do
							Brother John Mills														
23	No	Brother	£1	No			245 Maple St Kearney New Jersey	No	No	No	No	do	do	5	6	Fair	Fair	Grey	do	England	Manchester
							Cousin Mrs Austen														
24	Yes	Cousin	£2	No			147 South Main St Gloversville, N.Y.	No	No	No	No	do	do	5	2	do	Brown	Blue	do	Ireland	Fullagher
							Daughter Mary														
25	Yes	Daughter	—	No				No	No	No	No	do	do	5	5	Dark	do	Brown	do	do	Skreen
							Mrs H Markham														
26	do	Mrs H Markham	£15	do			29 Van Rensselaer Colver, Albany, N.Y.	No	No	No	No	do	do	5	6	Fair	Sandy	Blue	do	England	Fylde
27	do	do	do	do			do	No	No	No	No	do	do	5	4				do	do	do
28	do	do	do	do			do	No	No	No	No	do	do						do	do	do
29	do	do	do	do			do	No	No	No	No	do	do						do	do	do
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the "Arabic", from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Finch
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

123

I, H. McMaster, Surgeon of the Atlantic Service of Leading Liners (State whether employed by owners of vessels, or by the United States Government), solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.K. & Ed. U.K. & Ed. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2
33

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool 2nd October*, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
2/3 16499 1	Lewis	William	34		M S	Miner	no	no	British	Welsh	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs A E Newman 6 Concrete Houses. Dinas Taken Mr Cassell	Pa	Carbondale
13831 2	McArdle	Mary	23		F M	Housekeeper Cook Ladies	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	Ireland	Dublin		9 Georges Place. Kingstown Co Dublin	N.Y.	New York
3	Lambert	Annie Ann	2	11	F S	Baby	do	do	do	English	England		do	do	do
4	do	Mary Elizabeth	28	2	F S	Housemaid	do	do	do	do	do		do	do	do
5	do	Alexander	7	6	M S	Child	no	no	do	do	do		do	do	do
a 4 55502 6	Cranston	James	23	4	M S	Laborer	yes	yes	British	Irish	England	Fleetwood	Sister Mrs Rose Rawlinson 4 Lower Dock St. Fleetwood	N.Y.	New York
a 5 8021 7	Davies	Amy	38		F S	Domestic	yes	yes	do	English	do	Birmingham	Sister Mrs Walker 25 Catharine St. Bearwood	do	Buffalo
✓ 8011 8	McCaffrey	Thomas	21		M S	Barman	yes	yes	do	Irish	Ireland	North	Mother Mrs McCaffrey Muckla, Ballyconnell Co Cavan	do	New York
4 4761 9	Perry	John W.	26		M M	Cotton Operative	yes	yes	do	English	England	Royton	Mrs J. W. Perry (Wife) 432 Manchester Rd. Royton	Mass	N. Bedford
a 5 489 10	Pugh	Margaret	20	1	F S	Servant	yes	yes	do	Welsh	Wales	Blaenau Festiniog	Mrs Pugh (Mother) 165 Harrod St. Blaenau Festiniog	NJ	East Orange
✓ 18747 11	Westhouse	Emery	25		F M	Housewife	yes	yes	do	English	England	Leeds	Taken Mrs Robinson Falcon St. Leeds	NY	Rochester
do 12	do	Hilda	11		F S	Infant	no	no	do	do	do	do	Grandmother do	do	do
do 13	do	Frank	3		M S	Child	no	no	do	do	do	do	do	do	do
5 18744 14	Forrest	Emery	21		F M	Housewife	yes	yes	do	do	do	do	Taken Mrs Forrest 7 Montbridge Place Leeds	do	do
do 15	do	Jack	4		M S	Child	no	no	do	do	do	do	Aunt do	do	do
2 2335 16	Donnelly	Roman	21		M S	Elevator man	yes	yes	do	do	do	Liverpool	Taker John Donnelly 37 Marybone Liverpool	do	New York
13864 17	Dawkins	Elizabeth Ann	33	7	F M	Housewife	yes	yes	do	English	do	Bradford	Mother Mrs Jeffcock 26 Rufford St. Leeds & Bradford	NJ	Kearney
do 18	do	Olive	8	8	F S	Child	do	do	do	do	do	do	grandmother do	do	do
do 19	do	Lilly	5		F S	do	no	no	do	do	do	do	do	do	do
10433 20	Reilly	Maggie	25		F S	Servant	yes	yes	do	Irish	Ireland	Ballyconnell	Father Mr Farrell Reilly Corrough. Ballyconnell Co Cavan	do	New York
do 21	do	Lizzie	22		F S	do	yes	yes	do	do	do	do	do	NJ	do
10934 22	Howell	Annie	24		M M	Waiter	yes	yes	do	do	do	Ireland	Father 3 Regent St. Belfast	N.Y	do
do 23	do	Mary	20		F M	Housewife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
a 4 38048 24	Williams	John Albert	20	9	M S	Grocer	yes	yes	British	English	England	Bristol	Mr J. Williams (Father) Hall Bros. Richmond. S.O.	NJ	do
25	Bayliss	Beatrice Lucy	25		F S	Artist	yes	yes	do	do	do	Bedford	Father Bedford	do	do
12228 26	Lavery	James	26		M S	Butcher	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Father James Lavery 105 York St. Belfast	NJ	do
25949 27	Winter	Ellen	29		F S	Domestic	yes	yes	do	English	England	Liverpool	Father John Winter 23 Everton Crew, Prince Edward Lane,	do	Saratoga
9346 28	Coombs	George	2		M M	Gold Beater	yes	yes	do	do	do	do	Wife Mrs Margaret Coombs 53 Aspen Grove. Liverpool	Mass	Boston
29															
30															

Rawlinson
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907 124

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	£5	yes	7 yrs	Carbondale	Howe James Gadsden 45 Ontario St. Carbondale Pa Home	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Dark	Dark	none	Wales	Dinas
2		Self					167 West 2nd Avenue. New York J. H. Lewkowski	No	No	No	No	good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	None	Ireland	Dublin
3	no	Self	yes	no			East 34th St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Black	Gray	None	Scotland	Dundee
4	no	Husband	do	no			do	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Light	Brown	do	England	Bradford
5	no	Father	do	no				no	no	no	no	good	no						do	do	Keighley in the County
6	yes	Self	$8	no			Brother John Cranston 433. W 38th St. New York Brother Mr Davis	no	no	no	no	good	no	5	8¼	Dark	Dark Brown	Dark Brown	do	Ireland	Co Tamaugh
7	yes	do	$20	no			Barnet St. Buffalo N.Y Brother Michael Mc Caffrey	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	do	England	West Bromich
8	yes	do	$60	no			153 East 49th St. New York Sister Nicholas New Bedford	no	no	no	no	good Consumption	no Nurses	5	11	Dark	Black	Hazel	do	Ireland	Ballyconnell
9	do	do	$36	no			Aunt Mrs Donnelly	no	no	no	no	good	no	5	5½	do	do	Black	do	England	Shaw
10	no	do	$60	no			52 Sanford St East Orange New Jersey	no	no	no	no	good	no	5	4	do	Brown	do	do	Wales	Llaenau F.
11	yes	Husband	$25	no			Husband C. Mozzhouse Box 343. East Rochester.	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	do	Brown	do	England	Leeds
12	do	Father	do	no			Father	do	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	do	do	do
13	do	do	do	no			do	do	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	do	do	do
14	do	Husband	25	no			Husband Mr A Forrest Box 343. East Rochester.	no	no	no	no	good	no	5	1	Medium	Brown	Grey	do	do	do
15	do	Father	do	no			Father	do	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	do	do	do
16	do	Self	$10	yes	2 yrs	New York	Cousin Hugh Tierney 32 Beaver St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	do	do	Liverpool
17	no	Husband	$50	no			Husband William Greenwood Dawkins 96 Chestnut St. Kearney. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Black	Brown	do	do	Middlesbro
18	no	Father	do	no			Father	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	do	do	do
19	no	do	do	no			do	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	do	do	do
20	yes	Self	$5	no			Friend Mr Ward Dillon Park. Rochelle N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Dark	Grey	do	Ireland	Ballyconnell
21	do	do	yes	no			do	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Fair	Blue	do	do	do
22	do	do	$35	no			Sister Mrs Frances Mason Short Hills New Jersey	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Dark	Brown	do	do	Enniscorthy
23	do	Husband	do	no			do	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	Blue	do	do	Newry
24	no	Self	$8	no			Friend Mr W. Effex 106 E 64th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do	do	do	England	Aberbury
25	do	do	$35	yes	10 yrs	New York	Cousin Miss Katherine Geary 124 Nassau St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	Brown	do	do	London
26	do	do	$25	no			Friend James Lamers Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Brown	Grey	do	Ireland	Belfast
27	yes	do	$30	no			Brother in Law Willis Elwood Hatter Bluefields Farm Saratoga N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	light Blue	do	England	Liverpool
28	do	do	$50	no			Friend Mr Bray Boyle 208 East St. Boston	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Medium	Dark	Grey	do	do	Cairnell
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Finch Master, of the "Arabic", from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York
Allen C Summers
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Arabic, Sailing Steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Edin., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

125

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

34 HB

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, 2nd Oct., 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Grafton	Lottie	29	7	S	Nurse	yes	yes	British (Welsh)	Welsh	Wales	Brynmawr	Mother Mrs Sarah Grafton Colg Digger Hotel, Brynmawr Brecon	Pa	Carbondale Summit
2	Maples	Edward Amos	35	m	m	Fitter	yes	yes	do	English	England	Radford	Wife Mrs E Maples 23 Arthur Terrace Radford Notts	NJ	Asbury Park
3	Davies	Bertie	4	m	m	Minder	yes	yes	British	do	do	Liverpool	Mother Sarah Mrs Welford Grove	NY	Brooklyn
do 4	do	Alice	25	7	m	Housewife	yes	yes	British	English	England	do	Nottingham England	do	do
do 5	do	Robert Albert Frederick	2	m	s	Child	yes	no	[illegible]	do	do	do	Mrs Robert Leddon (Father)	do	do
6	Leddon	Joseph Fletcher	26	3	m	S. Marine Engineer	yes	yes	do	do	do	Blackpool	26 St Albans Rd Blackpool Mother Mrs Potts	do	do
7	Potts	Horace	25	11	m	S. Farmer Laborer	yes	yes	do	do	do	Longton	Cowbrook Flower, Derbyshire Brother Arthur Doran	Cal.	San Francisco
8	Doran	James	23	6	m	S. Butcher	yes	yes	do	Irish	Ireland	Belfast	57 Upper Canning St. Belfast Father William S. Hart	NY	New York
9	Hart	James	23	m	s	Mechanical Engineer	yes	yes	do	English	Ireland	do	174 Grosvenor Rd Belfast Mother Mrs O'Connor	Pa	Philadelphia
10	O'Connor	Patrick	24	m	s	Cabinet Maker	yes	yes	do	Irish	do	do	14 Rodey St Belfast Thomas Keates	do	do
11	Keates	Tom	29	7	m	S. Fitter	yes	yes	do	English	England	Jerusalem	109 Long Lane, Bermondsey Samuel McLennon Father	do	do
12	McLennon	Robert	24	m	s	Laborer	yes	yes	do	Irish	Ireland	Belfast	Money Rd Ballystrain Antrim	NY	Brooklyn
13	Hocken	Philip Roe	21	2	m	do	yes	yes	do	English	England	Fleetwood	Mother Mrs Hocken 22 Byrd St Fleetwood	do	Valley
14	Cosgrove	John Willie mother	1/12	29	m	do	yes	yes	British	Irish	do	Seaham Harbour	Thomas Cosgrove 30 N Railway St Seaham Harbour	NY	New York
15	Bligh	Mona	29	6	f	S. Domestic	yes	yes	do	English	do	Chester	Friend Miss Martin 16 Colquitt St Liverpool	do	do
do 16	Donald	Ethel	27	7	f	S do	yes	yes	do	do	do	Birkenhead	Mother Mrs Donald 9 Derby St Birkenhead	do	do
do 17	Harper	Edith Margaret	10	8	f	S 1-42910	9/14/09		do	do	do	do	Cousin Arthur Bellamy 434 New Chester Rd Birkenhead	do	do
18	Evans	Emily A	22	7	f	S. Nurse	yes	yes	do	Welsh	Wales	Abergavenny	Baker E R Evans Mardy St Abergavenny Mon	pa	Scranton
19	Heappock	Peter	50	m	m	Butcher	yes	yes	do	Irish	England	Liverpool	Wife Mrs Heappock 1 Lark St Liverpool	NJ	Jersey
20	Cunningham	John	28	9	m	Farmer	yes	yes	do	do	Ireland	Kilkeel	Father Bernard Cunningham Kilkeel Co Down	do	New York
do 21	do	Peter Bro	24	10	m	S Waiter	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
22	Thomas	Elizabeth	26	7	f	S Waitress	yes	yes	do	Welsh	England	Liverpool	Brother William Thomas 5 Godfrey Rd Newport Mon	Kan	Strongsburg
23	Jacobson	Margaret Sister	42	7	f	S Domestic Nurse	yes	yes	do	English	do	Hull	Cathy Grotpey Cartman 3 Lincoln St Hull	Mass	Rancocas
24	Mitchell	James	23	m	s	Mechanic Engineer	yes	yes	do	do	do	Halifax		Vt.	Danville
25	Penny	Thomas J.	29	m	m	Mechanical Engineer	yes	yes	do	do	do	Leyton	Wife Penny 43 Manchester Rd Leyton	Mass	E Bedford
26	McCarron	Rosean	17	5	f	S Servant	yes	yes	do	do	Ireland	Derrygola	Father John McCarron	NY	New York
27	McKeown	James	20	m	s	Laborer	yes	yes	do	Irish	do	Glenfarne	Mother Maguire Glenfarne	do	do
28	Donagher	Henry M.	25	m	s	Farmer	yes	yes	British	do	do	Corravaccan Co Monaghan	Mother Catherine Carnacher Corravaccan, Rockcorry	do	do
29															
30	Jacobson	George with Mother	23	f	M	Charge							Mrs 23 Grove Street		

Passed Howard Inspector
Sept 3/13

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

6

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11 1907. 126

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
3 40 1	no	Self	yes $25	yes 1907 Clarks Summit	Returning Home to duties Hillside Home, Clarks Summit	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Dark	Grey	none	Wales	Llanvaron
4 05 2	no	do	yes $25	no	Returning Home 611 Sewall Avenue Asbury Park N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Brown	Blue	do	England	Nottingham
3	yes	do			Returning Home 98 Buffalo Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good		5	9	Light	Light		do		
4	yes	Husband		04 1 yr.	do	no	no	no	no	good	no	5	5	do	Brown	do	do	England	Halifax
3 35 5	yes	Father		04 1 yr.	do	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	do	N.S.A.	Brooklyn
4 30 6	yes	Self	$14	yes 3 yrs. Brooklyn	Returning Home 455 St. Henry St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Black	Brown	do	England	Radcliffe
4 20 7	yes	do	$14	no	Self	no	no	no	no	good	no	5	6½	do	Dark Brown	Dark Grey	do	do	Glocop
4 15 8	yes	do	$40	no	Cousin Miss Clarke 96 Alexandra Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	9	do	do	Brown	do	Ireland	Belfast
4 22 9	yes	do	$25	no		no	no	no	no	good	no	5	8½	Fresh	Brown	Grey	do	Engla...	...
4 45 10	yes	do	$30	no	Cousin Wm. O'Connor 2409 Rosewood St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brown	Blue	do	Ireland	Belfast
4 11	yes	do	$40	no	Friend L. Bourne 2233 N. 33rd St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Dark	Brown	do	England	Burslem
4 21 12	yes	do	$40		Brother 312 Bedford Avenue Brooklyn Friend Mrs Bedford	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Fair	Grey	do	Ireland	Co Dublin
13	yes	do	yes $25	no	413 George St Yolyo Calif Sister Mrs Smale	no	no	no	no	good	no	5	5½	Dark	Dark	Brown	none	England	Southampton
14	yes	do	no	no	2 W. 39th Street New York Young Women's Christian Assn 97 West 43rd St New York	no	no	no	no	good	no	5	5½	Dark	Dark	Brown	none	do	Seaham Harbour
3 45 15	do	do	$25	no	do	no	no	no	no	good	no	5		do	Brown	Hazel	do	do	Whitehaven
3 16	do	do	$25	no	do	no	no	no	no	good	no	5	1	do	do	do	none	do	Birkenhead
17	yes	do	$25	no	do	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	Blue	do	do	Whitehaven
3 40 18	no	do	$10	yes	Returning Home to duties Hillside Home Clarks Summit	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Fair	Grey	do	Wales	Aberaverny
4 19	no	Wife	$4	no	Brother Patrick Keaffock 282 Monmouth St Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	8	do	Grey	Blue	do	Ireland	Navan
4 20 20	yes	Self	$100	no	For Peter McDonald 45 Vesey St 132	no	no	no	no	good	no	5	6	do	Dark	Brown	do	do	Kilkeel
21	yes	do	$30	yes 1907 New York	no	no	no	no	no	good	no	5	6¾	do	do	do	do	do	do
3 55 22	yes	Father	$40	no	Friend Owen R. Jones Box 39 Barrett Frankford Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Black	do	do	Ireland	Wales
3 50 23	yes	do	$20	no	Uncle James Bolton Rawdon St Ont.	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Brown	do	England	Bell
4 17 24	yes	do	$30	yes	Uncle Mr. A. Jones Apm St. N. Danville Penn	no	no	no	no	good	no	5	7	Medium	Dark	Blue	do	do	Halifax
4 30 25	no	do	$10	no	[illegible] New Bedford	no	no	no	no	good	no	5	3½	Dark	Black	Brown	do	do	Kaw
3 59 26	yes	do	$25	no	Friend Bridget Geo. St Robinson Uncle Frank McMorrow	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	do	Ireland (Donnagola)	Tyrone
27	yes	do	$50	no	Elm St Richmond Hill Long Island	no	no	no	no	good	no	5	5	do	Dark	Grey	do	Ireland	Limavaddy (Londonderry)
4 22 28	yes	do	$25	no	Uncle Thos Carragher Hotel St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Dark	Blue	do	do	Moneyglan
29																			
3 50 30	yes					no				good	no							S. Africa	Balkwayo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the "Arabic", from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111½

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

127

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Arabic, Sailing Thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. U.S.A. Diploma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether employed by owners, lessees, agents, or consignees of vessel.)

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

H

35 1/2 B

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Liverpool, 2nd Oct, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
a 7449 1	Duncan	Annie	32		F M	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Father Henry Blair 38 Seventh St Belfast	Mich	Detroit
do 2	do	May	6		F S	Child	-	-	do	do	do	do	do	do	do
do 3	do	Jessie	4		F S	do	-	-	do	do	do	do	do	do	do
do 4	do	Kathleen	2		F S	do	-	-	do	do	do	do	do	do	do
a 6 9997 5	McNulty	Peter	20		M S	Farmer	yes	yes	do	do	Ireland	Newry	Father John McNulty Killeen Newry	N.J.	New York
a 11482 6	Moore	Archibald	21		M M	Blacksmith	yes	yes	do	English	England	Blackpool	Hannah Moore 77 Ashton Rd Blackpool	do	do
12129 7	Lowe	Charles	40		M M	Labourer	yes	yes	do	Irish	Ireland	Belfast	Mrs Elizabeth Mc Dermott Oneath Meath	do	do
p 12 8	Eyler	Victor	18		M S	Apprentice	yes	yes	do	English	England	Seacombe	Mother Mrs Eyler 8 St Paula Rd Seacombe	N.J.	do
9	do	Gladys Lester	16		F S	Domestic	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
a 17662 10	Kent	Joseph	40		M M	Joiner	yes	yes	do	Irish	Ireland	Belfast	68 Peach field St Belfast	do	do
17664 11	Walters	Stephen	34	10	M S	Cooper	yes	yes	do	English	England	Colne	wife Mrs Walters 19 Clayton St Colne	Mass	Lawrence
a 13810 12	Spooner	Charles	24		M S	Painter	yes	yes	do	Irish	Ireland	D. dalk	Broker William Spooner 39 Rossview Pl Londonderry	Conn	Greenwich
a 14485 13	Hall	Samuel	24		M S	Shipwright	yes	yes	do	do	do	Belfast	Father J Hall 37 Earl St Belfast	do	New York
a 24297 14	Ridgway	James Edward	38		M M	Cotton Operative	yes	yes	do	English	England	Hanley	wife Mrs Ridgway 3 Queen St Shaw Lancs	Conn	Wallingford
a 24288 15	Williams	Lucie	27		F M	Teacher	yes	yes	do	Welsh	Wales	Anglesea	Father John Williams Llanfaethlu Anglesea	N.Y.	New York
do 16	Davies	L.	23		F S	do	yes	yes	do	do	do	do	do Thomas Davies	N.Y.	do
24297 17	Greenhalgh	Mary Jane	5		F W	Housewife	yes	yes	do	Irish	Ireland	Dublin	Broker 61 Hall 29 Donnybrook Terrace Dublin	Calif	Alameda
do 18	do	George	1		M S	Child	yes	yes	do	do	do	do	Uncle do	do	do
do 19	do	Robert	4		M S	do	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
57354 20	Brown	Mary Ann	39		F S	Servant	yes	yes	do	English	England	Sheffield	Sister Mrs E Jessop 37 Fulton Rd Walkley Sheffield	N.Y.	New York
a 45577 21	Smith	Joseph Edward	27	1	M M	Sailmaker	yes	yes	do	do	do	Bolton	Aunt Mrs A. Steel 2 Farnworth Nr Bolton	Mass	Springfield
do 22	do	Eleanor Ruby	25	2	F M	Housewife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
a 50108 23	Stringer Mother	Catherine Jane	50		F S	Cook	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN		Sister Mrs Steele 2 Farnworth Nr Bolton	do	do
5549 24	Sutton	Charles	30	10	M S	Iron Moulder	yes	yes	do	do	do	Birmingham	Father Alexander Sutton 81 Mary Road Handsworth		Schenectady
74863 25	Bishop	William John	28	11	M S	Electrician	yes	yes	do	do	do	Harrogate	Mr J H Bishop c/o Sun & Hepwood Pic Dovelyn Victoria Station Staff	Mass	Boston
26	Anderson	William	21	6	M S	Carpenter	yes	yes	do	Scotch	Scotland	East Kilbride	Father Mr Andrew Anderson Same address East Kilbride	N.Y.	New York
24p 27	Harrison	William	49		M M	Mechanical Engineer	yes	yes	British	English	England	Leeds	Wife Mrs Wm Harrison 34 Wood View Road Leeds	Mass	Brockton Boston
28	Gaskell	Ernest	23		M S	Cabinet Maker	yes	yes	do	do	do	Macclesfield		N.J.	Paterson
29	do	Lillie	24		F M	Housewife	yes	yes	do	do	do	do		do	do
30															

Race given Imp. Stat.

116

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907

128

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	Husband	10 no				Husband Robert Duncan 731 24th St. Detroit Mich
2	yes	Father	do no				Father do do
3	yes	do	do no				do do
4	yes	do	do no				do do
5	yes	do	25 no				Sister Mary McAuley 166 Washington Park, Brooklyn
6	yes	Self	yes yes 2 yrs New York				returning home East 125th St. New York
7	do	do	35 no & yrs New York				Father Mother Sister Mary Father do 452 E 120th St. Paterson N.J.
8	do	Father	100 no				do
9	do	do	do no				Cousin Thomas W. & Mrs. Kyle
10	do	Self	yes 50 no				1170 Bushwick Ave. Brooklyn
11	no	do	20				Friend Mr. Banks
12	yes	do	15 no				Brother Robert Spooner Lawyer & Mass
13	yes	do	26 no				101 Lewis St. Greenock
14	no	do	25 no				Mr. J. Hillhouse 334 4th Avenue New York
15	yes	do	yes yes 10 yrs New York				Friend Hugh Conway retailer, Conn
16	do	do	do yes 12 do do				None Father 80 St New York
17	yes	do	25 no				None 52 Landsford S. Black Wayne
18	yes	Mother in Law	do no				Mother in Law Mrs Goodboy 1933 Park Avenue Alameda
19	yes	do	do no				Grandmother do
20	Yes	Self	25 no no				do do
21	yes	do	80 no				Friend Mr Lipstein 44 East 49th St New York
22	yes	do	25 no				Uncle Charles Healey Springfield, Mass
23	yes	do	20 yes 7 yrs	Ireland			do do
24	yes	do	Love no				Charles Healey Brother in Law Springfield Mass
25	yes	do	20 no				Orsten K. Lipton 2 Grove Place Schenectady
26	yes	Father	yes yes 2 yrs Canada				Friend Mrs Littlefield 12 Lincoln St
27	yes	Self	50 yes 1903 Brockton				do Father 39 Lowell St. Brockton
28	no	do	£3 no				Father Robert Fenlow 165 W. 20th St. Paterson N.J.
29	do	do	£3 no				do
30							

19 Every idiot or imbecile or feeble-minded person or insane person or person likely to become a public charge	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Fair	Grey	None	Ireland	Kerry
no	no	no	no	Good	no	-	-	-	-	-	do	do	do
no	no	no	no	Good	no	-	-	-	-	-	do	do	do
no	no	no	no	Good	no	-	-	-	-	-	do	do	do
no	no	no	no	Good	no	5	8	do	Black	Grey	do	do	Killeen
no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Grey	do	England	Blackpool
no	no	no	no	Good	no	5	6	do	Dark	do	do	Ireland	Meath
no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Blue	do	England	Liverpool
no	no	no	no	Good	no	5	2	do	do	do	do	do	do
no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark	do	do	do	Ireland	Moyn
no	no	no	no	Good	no	5	5	Medium	Brown Grey	Light Brown	do	England	Nelson
no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	do	Ireland	Naas
no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	do	Green	do	do	Belfast
no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	light	Blue	do	England	Old Lan
no	no	no	no	Good	no	5	6	Dark	Dark	Blue	do	Wales	Llanfachlu
no	no	no	no	Good	no	5		Fair	do	do	do	do	do
no	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Dark	Blue	do	Ireland	West Meath
no	no	no	no	Good	no	-	-	-	-	-	do	do	do
no	no	no	no	Good	no	-	-	-	-	-	do	do	do
no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Black	Brown	do	England	Sheffield
no	no	no	no	Good	no	5	6	do	light	Grey	do	do	do
no	no	no	no	Good	no	5	4	do	do	Blue	do	do	Bolton
no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	do		England	Bolton
no	no	no	no	Good	no	5	7½	do	Fair	do	do	do	Wolverhampton
no	no	no	no	Good	no	5	7	Brown	do	do	do	England	Chatmater
no	no	no	no	Good	no	5	6	Fresh	Fair	Grey	do	Scotland	Cockburnam
no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	do	England	Leeds
no	no	no	no	Good	no	5	4	Light	Auburn	do	do	do	Hawley
no	no	no	no	Good	no	5	4½	do	do	Brown	do	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W. Finch
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111a

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Baltic, of Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. L.F.P.S. Glasg., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Edw. Corsan

Immigration Officer.

129

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

5-36 178

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, 2nd Oct, 190

1	2			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
P 3. 12574 1	Clarke	John		Cab		m s	Farmer	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER England		England	Liverpool		Mass	Lowell
P 3. 12571 2	Brown	John		Cab		m m		yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		do	do		Pa	Reading
do 3	do	Mrs do	Nellie	Cab	3	m	Housewife	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		do	do		do	do
P 2 7366 4	Hanney	James		34		m s	Laborer	no	no	Ireland Irish	NON-IMMIGRANT ALIEN	Ireland	Cloy	U.S. Resident	N.J.	W. Troy
P 4. 374335 5	Topping	Robert		Cab		m m	Cloth Finisher	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		England	Ballymena		N.J.	Rutherford
23 2 3490 6	Pickard	Alice Ann		4		f s		yes	yes	do		English	England	Liverpool		Lansing
a 4. 355737 7	Roberts	Elizabeth Ann		Cab		f m		yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		Wales	Pencloud	do	Pa	Newcastle
do 8	do	Mary Elizabeth		6		f s		yes	yes	do		do	do	do	do	do
do 9	do	Julia May		Cab		f s		yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		do	do	do	do	do
2 77538 10	Cooke	William		Cab		m m	Carpenter	yes	yes	do		England	Northern Bideford		do	Wilkes Barre
✓ 75539 11	do	Allen		Cab		m s	Electrician	yes	yes	do	DISCHARGED	do	do		do	do
✓ 75540 12	do	Willis		Cab		m s	Gentleman	yes	yes	U. S. C.		do	do		do	do
✓ 74741 13	Collie	Fred R.		Cab		m s	Chemist	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		do	do		do	do
20 2 25 14	Flanagan	John	Atkinson	Cab		m m	Miner	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		Ireland	Foxford Preston		Mass	Vale River
do 15	do	Hannah		Cab	7	m	Housewife	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		do	do		do	do
P 5 Dbs 16	McIntyre	John		65		m s	Painter	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	NON-IMMIGRANT ALIEN	Scotland	Scotland	U.S. Resident	Tex	Italy
a 5 4364 17	Mc			3	7	m s		yes	yes	do		English	England	Liverpool		Newport
do 18	do	Isabella		2	7	f s		yes	yes	do		do	do	do	do	do
do 19	do	Jane		1	5	f s		yes	yes	do		do	do	do	do	do
do 20	do	Sarah		1	2	f s		yes	yes	do		do	do	do	do	do
0 2 7388 21	Turpin	John		37		m s	Timber Laborer	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Ireland	Tipperary	N.J. Resident	N.Y.	Springfield
17582 22	Bateman	James		Cab		m s	Miner	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		do	do		Pa	Mount Carmel
0 2 7367 23	Martin	Frank		Cab		m s	Lorenman Catalman	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		do	do		N.Y.	New York
0 2 7368 24	Doherty	Bridget		Cab		f m	Housewife	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		Ireland	Carlough		Mass	Lawrence
0 2 7369 25	Kneen	John		Cab		m m	Farmer	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		England	Ramsey		Ill	Monmouth
0 2 7370 26	Pickerell	George		30		m m	Fabric Tailor	do	do	Gibraltar English		England	Wolverhampton	U.S. Resident	Ny	Rome
a 4 7301 27	Wells	John		29		m m	Farmer	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	NON-IMMIGRANT ALIEN	England	Bingate	U.S. Resident	Ny	Ithica
17054 28	Branch	Edward		Cab		m s	Miner	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		do	Liverpool		Ny	Montezuma
29	Carroll	Margaret		45		f s	Servant	do	do	do		Ireland	Ireland	U.S. Resident	Ill	Chicago
16241 30	Johnson	Joseph		25		m s	Horse Dealer	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER do		Sweden	Eugenia		Ny	New York

#4, 16, 21, 26, 27, 29 & 30 only A Federal Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3.

5-36 178

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool* *Oct 1st*, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Clarke	John	Cabin		M	S	Farmer	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	England	England	Liverpool		Mass	Lowell
2	Brown	John	Cabin		M	M		yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	do		Pa	Reading
3	do	Mrs do	Cabin	3	M	Housewife		yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	do		do	do
4	Kenney	James		34	M	S	Laborer	no	no	Ireland	Irish	[illegible]	[illegible]	U S Resident	N Y	Troy
5	Topping	Robert	Cabin		M	M	Cloth Finisher	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	England	England	Ballymena		N J	Rutherford
6	Pickard	Alice Ann		40	F	S		yes	yes	do	English	England	Liverpool			[illegible]
7	Roberts	Elizabeth Ann	Cabin		F	M		yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	Wales	Wales	Pencraud		Pa	Newcastle
8	do	Mary Elizabeth	do	7	F	S		yes	yes	do	do	do	do		do	do
9	do	Julia May	Cabin		F	S		yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	do		do	do
10	Cooke	William	Cabin		M	M	Carpenter	yes	yes	do	England	England	Torrington Bideford		do	Wilkes Barre
11	do	Allen	Cabin		M	S	Electrician	yes	yes	do	do	do	do		do	do
12	do	Willis	Cabin		M	S	Gentleman	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	do		do	do
13	Collie	Fred R.	Cabin		M	S	Chemist	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	do		do	do
14	Flanagan	John Atkinson	Cabin		M	M	Nurse	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	Tooreagh Ballycastle		Mass	Fall River
15	do	Hannah	Cabin		F	M	Housewife	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	do		do	do
16	McIntyre	John		65	M	S	Painter	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	U S Resident	Pa	Italy
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]							[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
18	do	Isabella	[illegible]		F	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
19	do	Jane	[illegible]		F	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
20	do	Sarah	[illegible]		F	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
21	Surpin	John		37	M	S	Timber Laborer	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	U.S. Resident	[illegible]	Springfield
22	Bateman	James	Cabin		M	S	Miner	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	do		Pa	Mount Carmel
23	Martin	Frank	Cabin		M	S	Foreman Carpenter	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	do		N Y	New York
24	Doherty	Bridget	Cabin		F	M	Housewife	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	Cawlough		Mass	Lawrence
25	Kneen	John	Cabin		M	M	Farmer	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	Ramsey		Ill	Monmouth
26	Pickerell	George		30	M	M	Tailor	do	do	[illegible]	English	[illegible]	[illegible]	U S Resident	Pa	Penn
27	Wells	John		24	M	M	Farmer	do	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	U S Resident	Pa	Athens
28	Branch	Edward	Cabin		M	S	Brass Finisher	do	do	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	do	do	Kinsale		Pa	Pittsburgh
29	Carroll	Margaret		25	F	S	Servant	do	do	do	Irish	[illegible]	[illegible]	U S Resident	Ill	Chicago
30	Johnson	Joseph		28	M	S	Horse Dealer	do	do	[illegible]	English	[illegible]	[illegible]		Pa	Pittsburgh

#4.16.21.26.27.29+30 only Assistant General Inspector 5 pm

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907

130

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or kept at public expense or in charitable institution, or supported by charity? If yes, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any mental, physical, or mechanical defect, which may affect his ability to earn a living.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1				1			John Gekings 2 Concord Ct Concord St Lowell		No	No	No	No	good	No	5	4	Light	Grey	Blue	
2							613 North Front St, Reading Pa							Right Eye Conjunctivitis						
3							Home Sister Bridget Dunne 2													
4	No	Self	150	yes	1907	Irony Ire	698 4th Avenue North Troy N.Y.	No	No	No	No	weak	No	5	6	Fair	Bro	Gray	Ire	Melrose
5							Home 10 Pierrepont Av. Rutherford													
6							Brother R Peakan 2 34 E 7th St Bayonne City													
7							Husband 170 Waldo St Newcastle													
8							Sister													
9							do													
10							Home 194 Blackman St Brookshire do Penn													
11							do													
12							do							Artificial R. Leg						
13							Home 141 Parrish St Brookshire Penn													
14							Sister in Law Eva Park 934 Locust St. Fall River													
15							do													
16	yes	Self	$15	yes	31 yrs to 1907	Italy Sex	Friend R Cr McAfell Italy Stead Husband John Stanaro						Deaf & dumb Senility & deafness — which affects ability to earn a living	No	No	No	No	Senility	5	8	Fair	Gray	Gray	Eng	Dexter
17							125 2nd St Northeast Minn													
18																				
19																				
20																				
21	No	Self	5	yes	3 yrs to 1904	Hamburg Ire	Home 418 St Louis St Springfield Ill						Deaf & Dumb Senility & epithelioma of face which affects ability to earn a living	No	No	No	No	poor	No	5	10½	Gray	Gray	Gray	Eng	Stokeonthent
22							Home 20 North Walnut St Mt Carmel													
23							Home 530 W. 40th St New York													
24							Home 117 Essex St Lawrence, Mass													
25							Home Monmouth St Stone yes Hyde St Irish						Senility	Senile Stone						
26	No	Self	77	yes	44 yrs to 1907	Romany	Home Prime Ill Rough R F D #7						Senility very large hydrocele	No	No	No	15	Good	No	5	6½	Fair	Gray	Gray	Eng	Wellington Kansas
27	"	"	50	"	40 yrs to 1907	Ireland	Ethna Cumberland Ill Home 1300 S St						which affects ability to earn a living	No	No	No	No	Dental	Abscess	6	Fair	Gray	Gray	Eng	Central
28							Sister Mrs Mansfield of 4535 Chicago Ill						Double Hernia									
29	yes	Self	25	yes	22 yrs to 1907	Chicago Ill	Husband Shaffstead Boy		No	No	No	No	Blood	No	5	4	Dark	Bro	Dark			
30	"	"	100	"	2 mos to 1907	Los Angeles Cal	Brownings								5	7	"	"	"	Sworn Nov 6, 1883 Toronto	Can	Los Angeles

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the "Arabic", from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Stateg, Salary Nevermet, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. Ed. & L.F.P.S. Glasg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "employed by the Government" or "employed by the Company," as the case may be.)

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

131

II—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6 37 1HB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from Liverpool, 2nd Oct, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
25952 1	Rosenberg	Meyer	22 y 8 m	M	S	Tailor	no	no	Russia	Hebrew	England	Manchester 3 years	Brother Isaac Rosenberg 103 Reg Bank, Manchester	Mass	Boston
25954 2	Finkelstein	Leah	24 y	F	M	Housewife	yes	yes	do	do	do	do	Father Isaack Finkelstein 84 Hock St Cheetham Manchester	N.Y.	New York
do 3	Finkelstein	Sarah dr	2 y	F	S	Child	no	no	do	do	do	do	do	do	do
21334 4	Greenberg	Saly	34 y	M	M	Tailor	no	no	do	do	do	Leeds	Wife Mrs R. Greenberg 84 Vellers Terrace Leeds	do	do
21335 5	Chandler	Sarah	35 y	F	W	Cigar maker 2-774289	no	no	Austria	do	do	Manchester 17 years	Brother in law Ely Chandler 41 Bellott St. Cheetham	do	do
do 6	do	Joe pr	12 y	M	S	Scholar	yes	yes	Great Britain	do	do	do	Wilhelm Schmidt do	do	do
8010 7	Schmidt	Wilhelm	20 y	M	S	Servant	yes	yes	German	German	Poland	Arbane	28 Lee Strasse Hanover Germany	do	do
2097 8	Reinhardt	Frederick	21 y	M	S	Miner	yes	yes	U.S.A.	America	Hackensack		Cousin Hope Brother in law Max Kaplan	do	Hackensack
21355 9	Avins	Jelly	29 y	F	M	Housewife	no	no	Russia	Hebrew	England	Manchester 8 yrs.	25 Mary St Strangeways		New York
do 10	do	Etta dr	5 y	F	S	Child	no	no	do	do	do	do	do	do	do
do 11	do	Dora "	3 y	F	S	do	no	no	do	do	do	do	do	do	do
do 12	do	Sam "	1 y	M	S	do	no	no	do	do	do	do	do	do	do
3.12547 13	Davies	Mildred	16 y	F	S	Dress maker	yes	yes	English	do	do	Liverpool	Father Joseph Davies 16 Dalton St. Liverpool	do	do
17678 14	Pearlman	Joe	22 y	M	S	Tailor Machinist	yes	yes	British	do	do	Manchester	Mother Rachel Pearlman 7 Pimblett St. Cheetham	do	do
14463 15	Lambert	Louis	31 y	M	M	Currier	yes	yes	Austria	do	do	Leeds	Wife R Lambert 13 Keneally St. Leeds	do	do
16															
17															
18															
19															
20															
21	Lazzado	Raffaele	20 y	M	S	Laborer	yes	yes	Italian	Italy N.	Wales	Cardiff	Cousin Luigi Varpian 9 Charles St. Parents 97 Lomas St.	Pa	Bowick Philadelphia
55979 22	Grassman	Andrew	38 y	M	S	Mariner	yes	yes	Swiss	Scotch	do	do	Rome Italy	Pa	Latrobe
23	De Cristofaro	Raffaele	20 y 6 m	M	S	Collier	yes	yes	Italian	Italy N.	do	do	John Strobeck Rega Russia	Pa	Bowick Philadelphia
55979 24	Strobeck	Fred	31 y	M	S	Mariner	yes	yes	Swiss	Scotch	do	do	Father Carl Rega Landeffjord Norway	do	Baltimore
13417 25	Kaldager	Johannes	43 y	M	M	Tinsmith Maker	yes	yes	Norwegian	Norwegian	England	Liverpool	Friend P Pezzuti 47 Copper St	N.Y.	New York
19701 26	Carpico	Loreto	27 y	M	S	Ice Cream Seller	yes	yes	Italian	Italy N.	do	Sheffield	Cousin Vandals Calgumon	Fla	Tampa Kemp
31647 27	Gialouris	Michalis	39 y	M	M	Laborer	yes	yes	Greek Subject	Greek	Turkey	Calgumon	Sister Noela Olsen 45 Queens Rd Oldham	N.Y.	Brooklyn
7064 28	Olsen	Kildur	23 y 6 m	F	S	Housemaid	yes	yes	Norway	Norwegian	England	Oldham			
29															
30			Ex 78. No. 17, 18, 19, 20, 21.			R J Odenead Inspector.	11	11							

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909

132

11—2110

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or took public charge. (For care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	100 more	No			Brother in Law. Max Holdman 6/10 Chesterfield Boston Mass.	No	No	No	No	good	No	5	5	Fresh	Black	Dark	None	Russia	Radicky
2	do	do	60	No			Husband. Philip Frank 223 E. 6th St New York	No	No	No	No	good	No	5	5	do	do	Dark Brown	do	England	Manchester
3	do	Father	do	No			do	No	18	No	No	good	No	—	—	—	—	—	do	do	do
4	do	Brother in Law	625	No			Brother in law Jacob Cohen 57 Norfolk St. New York	No	No	No	No	good	No	5	4	Fair	Dark Brown	Dark Brown	do	Russia	Petrolewsky
5	do	Self	120 more	Yes	2 yrs	6/1911	Brother in law Sam Rosen & wife 344 Boerum St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	Fresh	ruddy	Dark	do	Austria	Jemabon
6	do	do	do				do	No	No	No	No	good	No	5	2	do	Dark Brown	Brown	do	Eng land	London
7	do	do	28/10	No			Cousin, Frederick William Franke Proctor Connecticut Returning home	No	No	No	No	good	No	5	8	Dark Brown		Grey	do	Germany	Hannover
8	do	do	850.	Yes	1909	New York	Husband Abraham Kovar 64 E. 114th St New York	No	No	No	No	good	No	5	5	Ruddy		Brown	do	do	
9	do	Husband	60	No			Father	No	No	No	No	good	No	5	4	Fresh	Dark	Grey	do	Russia	Dwensk
10	do	Father	do	No			do	No	No	No	No	good	No	—	—	—	—	—	do	England	Manchester
11	do	do	do	No			do	No	No	No	No	good	No	—	—	—	—	—	do	do	do
12	do	do	do	No			do	No	No	No	No	good	No	—	—	—	—	—	do	do	do
13	do	Aunt	50	No			Aunt Minnie Hollander 150 Bowery Long Island Newport	No	No	No	No	good	No	5	—	Fair	Brown	Blue	do	do	Liverpool
14	do	Father	12 / 40	Yes	3 yrs	to 1908 Baltimore	Father Abraham Eastman 29 Scholes St Union Av. Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	8	Fresh	Dark Brown	Dark Brown	do	do	Leeds
15	do	Brother in Law	425	No			Brother in law Barnet Abelt 334 Hanston St New York	No	No	No	No	good	No	5	6	Dark	Black	Grey	do	Austria	Vienna
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21	~~Jacob~~	~~No~~					~~Frank Lang~~ ~~118 Depot St Latrobe~~	No	No	No	No	good	No	5	2	Dark	Black	Grey	None	Italy	
22	Yes	Self	25 / 27	Yes	1907	New York	Friedrich Otto Grunthal 1144 – 2nd Ave	No	No	No	No	good	No	5	11	Fair	Brown	Blue	do	Switzerland	Berne
23	"	Uncle	75 / 25	Yes			Francesco Sarpa 118 Depot St Latrobe Pa	No	No	No	No	good	No	5	2	do	Dark	Grey	do	do	Bersonet
24	Yes	Self	25	Yes	1908	New York	~~Friedrich Otto~~ Grunthal 1144 2d ave ~~Wilhelm Hemmingson~~	No	No	No	No	good	No	5	5	Ruddy	Brown	Blue	None	Switzerland	Geneve
25	No	do	850	No			Brother of Waldyar in command Vessel ~~Baltic~~ "Brighton"	No	No	No	No	good	No	5	3	Pale	light	Brown	do	Norway	Sandsford
26	No	do	125 / 30	No			Cousin Luigi Benesquista 34 Mulberry St. New York	No	No	No	No	good	No	5	4	Dark	Dark	Brown	do	Italy	Torkchiari
27	No	do	125	No			Nicolas Zografos Carpon Gotarp	No	No	No	No	good	No	5	3	Medium	Dark	Grey	do	Turkey	Calymnos
28	Yes	do	125 / 2	No			Cousin Mr K. Greve 327 51st St, South Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	3	Fair	Dark Brown	Blue	do	Norway	Kleppen
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the "Arabic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony, or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

133

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the "Oceanic", sailing from Liverpool, do
(State whether Surgeon sailing from the port or employed by owners thereof. As the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. Ed. & L.F.P.S. Glasg.
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. McMaster.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1 138 148

-3-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool* 2nd *October*, 1907

11—1116

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
3067 1	Ojala	Maria	21		F	S	Servant	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Jurva	Father Emanuel Ojala, Jurva, Fairon kylä	Mass.	Worcester
2	Yloven	Hilma	19		F	S	do	do	do	do	do	do	do	Sister Alisa Yloven	do	do
3	"	Emma	16		F	S	do	do	do	do	do	do	do	"	do	do
9 4	Lypra	Wiljam	33		M	M	Laborer	do	do	do	do	do	do	Wife Sara Alma Pirkanmaki K.K.	do	do
3070 5	Markkanen	Hilja	18		F	S	Servant	do	do	do	do	do	do	Mother Erkki Markkanen, Koska, Kannusaari.	do	do
1 6	Wirkkala	Hilma	22		F	M	Housewife	do	do	do	do	do	do	Father Abram Asiala, Toholampi, Asiala.	do	Fitchburg
7	"	Aili	6		F	S	Child	No	No	do	do	do	do	"	do	do
3065 8	Latvala	Matti	35		M	M	Labr	Yes	Yes	do	do	do	Wirrat	Maria Latvala Wirrat	Mich.	Republic
6 9	Suomi	Emil	15		M	S	do	do	do	do	do	do	Amerikoi	Sister Tiina Suomi Amerikoi	do	do
5834 10	Alkkola	Antti	32		M	S	do	do	do	do	do	Finland	Toholampi	Father Antti Alkkola Toholampi Puronkaivonkka	Mass.	Worcester
5 11	Haapaniemi	Johanna	22		F	S	Servant	do	do	do	do	Finland	Ullava	Father Kalle Haapaniemi Ullava	Ohio	Ashtabula
6 12	Mikonen	Maria	48		F	S	do	do	do	do	do	Finland	Ulvila	Anna Mikonen Ulvila Kokkomaki N. Sastamala	Mich.	Iron Mt.
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11, 1907. 134

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or inculcates the practice, or belongs to any organization, society, or party teaching such practice.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Aunt $22[illegible]	No	—	—		Aunt Seiri Suo 69 Lowell str. Worcester, Mass.	No	No	No	No	Good	No	4	10	light brown	brown	none	Finland	Jurva
2	do	Brother $20	do	—	—		Brother Asarias Yliniva 30 Fremont str. Norwood, Mass.	No	No	No	No	Good	No	4	11½	do	blue	do	do	Pietarsaari
3	do			—	—			No	No	No	No	Good	No	5	1	do	do	do	do	do
4	do	Mother in Law $10	No	—	—		Mother in law do: do: 11	No	No	No	No	Good	No	5	9	do	brown	do	do	do
5	do	Friend $2	do	—	—		Friend Wife Kainulainen 90 Ramon str. Norwood, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	4½	do	do	do	do	do
6	do	Husband $28	No	1902	1907	Fitchburg Mass.	Husband Oiva Virkkala 101 Mechanic str. Fitchburg, Mass.	No	No	No	No	Good	No	4	11½	do	do	brown	do	do	Tohokaupi
7	do	Father						No	No	No	No	Good	No	[illegible]					do	do	Oulu
8	do	Brother in Law $28	No	1902	1907	Republic	Brother in Law Isak Oja Box 16 Republic Mich	No	No	No	No	Good	No	5	7	light Brown			do	do	Verasenyoki
9	do	Father $30	No	—	—		Father Kustaa Isopuu Box 16 Republic Mich	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	blend	do	do	do	Himeenkyla
10	No	Self $30	No	1903	1907	Cambridge	Friend Matti Still Oiva Box 22 Cambridge Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7	do	Brown	Grey	do	do	Tohokaupi
11	Yes	do $25	No	—	—		Cousin Mary Rutasalo 5 Briggs St Ashtabula Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	1	do	do	do	do	do	Ulvila
12	No	$21	No	1904	1907	Chicago	Friend Jussila Mr. Box 650 King Ave Newport	No	No	No	No	Good	No	[illegible]		Red		blue	do	do	Pakkjarvi
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch, Master, of the "Snake", from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ~~4~~ 11 day of October, 1907,
at New York.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the "Arabic", (State whether Surgeon Sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.S. Ed L.R.C.S. Ed L.R.C.P. Ed, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

135

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8 39 HB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Arabic" sailing from Liverpool, 2nd Oct., 1909

11—1115

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.		Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
4-45760 1	Hughes		[illegible]	24		M S	Farmer	yes	yes	British	English	England	Liverpool	Father Edward Hughes Wife Laurence Donovan	N.Y.	New York
55981 2	Donovan	X	Laurence	20		M S	Mechanical	yes	yes	do	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Consuelo Co Cork	Mass	Boston
7352 3	Shakerley	X	George Herbert	27		M M	Blacksmith	yes	yes	do	do	Wales	Tredegar	Wife Mrs Shakerley 5 Lafayette Terr. Tredegar	N.Y.	New York
7348 4	Sullivan	X	John Henry	40		M M	Mechanist	yes	yes	do	do	England	Liverpool	Wife Mrs Euphemia Sullivan	Mass	Boston
6279 5	Sullivan	X	John	35		M M	Farmer	yes	yes	do	Irish	Ireland	Kerry	22 Lesley St Liverpool Brother in law Mrs A. McDonald	Mass	Boston
do 6	do	X	Jane	34		M M	Housewife	yes	yes	do	do	do	do	Cranbrook Canada	N.Y.	New York
7349 7	De Vries	X	George	26		M S	Baker	yes	yes	British	Holland	Holland	Amsterdam	Father Albertus de Vries	do	do
d 4755 8	Cansett	X	Harry	42		M M	Chain chain maker	yes	yes	British	England	England	Cornmeglan	47 Oleander Ave Birmingham Sister in Law Mrs Knowles	Mich	Grand Rapids
do 9	do	X	Mary	42		M M	Housewife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
do 10	do	X	William Oliver	18		M S	Laborer	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
12905 11	Smith	X	George	23		M S	Draughtsman	yes	yes	do	do	do	Salford	Mother Mrs M.A. Smith 3 Third Av Salford	do	do
d 12	Owen	X	Gwladys	17		S	[illegible]	yes	yes	do	Welsh	Wales	Flintshire	Mother Mrs A. Owen Cousin Mother Mrs Jones Newborough Llanfairisgaer Flintshire	Ver	West Pawlet
21362 13	Hunt	X	John	33		M S	Laborer	yes	yes	do	Irish	Ireland		Parry Jones Llys Llewelyn Bangor Flintshire Father Michael Hunt Collooney Co Sligo	N.Y.	New York
do 14	do	X	Mathew	21		M S	do	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
12424 15	Earl	X	Richard	23	11	M M	Farmer	yes	yes	do	do	England	Liverpool	Wife Edith Earl	do	do
d 8691 16	Owen	X	Kate	39	7	M	Wife	yes	yes	do	Welsh	Wales	Caernarvon	37 Park Road Liverpool Mother Mrs Thomas Newborough Llanfairisgaer Flintshire	N.Y.	Sparta
d 4893 17	Hughes	X	Horace Henry	40	4	M S	Laborer	yes	yes	do	do	do	do	Parry Jones Llys Llewelyn Bangor Flintshire	Ver	West Pawlet
57186 18	Appleyard		Frank	21		[illegible]	[illegible]	do	do						NY	New York
47881	Bateman		[illegible]	45		M M	Miner	yes	yes	do	English	England	Liverpool		Mass	Lisbon
6279 19	Sullivan	X	Eugene	9		M S	Child	yes	yes	do	Irish	Ireland	Cassick Macroom	Uncle Thomas McDonald		
~~1-244930~~ 1-244930 19/33/38 #505																
36147 20	Keller	X	Samuel	38		M M	Machinist	yes	yes	British	England	England	Leamington	Mother Lavana 89 Jodelston Rd Coventry England	N.Y.	New York
do 21	do	X	Clara Lilian	39		M M	Housewife	do	do	do	do	do	do	do	do	do
do 22	do	X	Gertrude Louisa	13		S F	Pastor	do	do	do	do	do	do	Aunt Mrs Saunders 197 Gulson Rd Coventry England	do	do
do 23	do	X	Edith Florence	12		S F	Child	do	do	do	do	do	do	— do —	do	do
do 24	do	X	Guy Ena	3		S M	do	-	-	do	do	do	do	— do —	do	do
57155 25	Kelly	X	Edward	20		M S	Servant	yes	yes	do	Irish	Ireland	Liverpool	Father Francis Kiley		
7357 26	Brady	X	Edward	24		M S	Farmer	yes	yes	do	Irish	Ireland	Old Castle	Friend do Old Castle Ireland	N.Y.	New York
do 27	Kelly	X	Michael	20		M S	do	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
58980 28	Brass	X	Henry	22		M S	Clerk	yes	yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN		M. Lum 462 West 34th St New York	do	do
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Inspector

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List XX 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909

136

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$10	yes	1909	New York	Sister Mrs Owen Dempsey 339 E. 49th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Black	Blue	none	England Cookstown
2	yes	do	$20	yes	1909	Boston	Some home unknown Brother 468 Eustis St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do	Brown	do	do Cork
3	yes	do	$35	no			Bro no Kinsman no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	England Aspatria
4	yes	do	$25	yes	1904	New York	Mr Bern and McDonald 339 E. 21st St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	do	do Liverpool
5	do	do	$20	yes	1909	do		no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	England Churchtown
6	do	do	do	do	do	do		no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	do	do	do do
7	do	do	$50	do	1905 1909	New York	Cousin Mrs Grand Rapids Mich	no	no	no	no	good	no	5	8	do	Brown	Grey	do	Holland Amsterdam
8	do	do	$100	do	do	Boston	Mrs J. friend 15	no	no	no	no	good	no	5	8½	Dark	Grey	Brown	do	England Birmingham
9	do	do	do	do	do	do		no	no	no	no	good	no	5	6	Do	Brown	do	do	do do
10	do	do	do	do	do	do		no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	do	do	do do
11		do	$25	no			Friend Mr & Cullen 73 Cannon St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	do	England
12	yes	Mother	$6	no			Uncle John M Thomas Box 65 West Pawlet Granville Thomas Hunt, Uncle	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	light	Blue	do	do Edenderry Leatrim
13	yes	Self	$100	yes	1906	New York	3049 - 3rd Av New York	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	do	do	Ireland Sligo
14	do	do	$15	do	do	do	Cousin Mrs do Talty Sparta	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Black	Blue	do	do do
15	do	do	no				Sparta NJ.	no	no	no	no	good	no	5	8	Medium	light Brown	Brown	do	Scotland Dalkeith
16	no	do	$100	no			Brother John M Thomas Box 65 West Pawlet Granville	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Dark	Blue	do	Wales Llanarmon Leatrim
17	yes	do	yes	yes	1905	Boston	325 - 1st St Everett,	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	do	do	do Carnarvon
18	no	do	$20	no			Friend James Kelly 6 Richmond Place Edinburgh Scotland	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	
19	yes	Father	$30	no		Born	Uncle Bernard McDonald 339 E 21st St New York	no	no	no	no	good	no	Right	Right	Hand	Amputated		do	U.S.A. New York
20	yes	Self	yes	no			Brother John Butler 17 Bleecker St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Black	Brown	do	England Coventry
21	do	Husband	do	no			do Richmond	no	no	no	no	good	no	5	4	do	Dark Brown	Blue	do	do Hull
22	do	Father	do	no			Grandmother do	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Brown	do	do Coventry
23	do	do	do	no			do do	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	do	do do
24	do	do	do	no			do do	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	do	do do
25	no	Self	$100	no			Husband Thomas Connell 210 Fred Michael Woody 64 Carter St. New Jersey	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	Blue	do	
26	yes	do	$48	no				no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Black	Blue	do	Ireland Co Cavan Meath
27	yes	do	do	no			do	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	light	do	do	do do
28	yes	do	$5	yes	1904		425 W 36th St New York	no	no	no	no	good	no	5	7½	Dark	Black	Brown	do	[illegible]
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Arabic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]"

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

137

I, A. McMaster, Surgeon of the Arabic, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (State whether employed by U. S. Government or by Steamship Co.) one year years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. & S. Ed. & L. R. C. P. & S. Glas., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eight in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9 4048 B — 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool* 2nd *October*, 1907

11—1116

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
46796 1	Nilson	Emma	18		F	S	Wife	Y	Y	Sweden	Scandinavian	Sweden	Hellerud	Husband Johan Nilson	Ill	Dekalb
2	do	Henry	16		M	S	Child	do	do	do	do	do	do	Father do Sweden	do	do
3	do	Johan	10		M	S	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
58316 4	Hakkarinen	Wilhelmina	39		F	S	Servt	do	do	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	Sister Sofia Hakkarinen	Mass	Boston
54918 5	Moller	Mine Thora	22		F	S	Servt	do	do	Norway	Scandinavian	Norway	Tvedestrand	Father C Moller	Ill	Racine
6	Christiansen	Carl Christian	23		M	M	Barber	do	do	Denmark	do	America	Chicago	Sylvaang Brother Lina Christiansen	Ill	Chicago
7	do wife	Anna Johan	23		F	M	Wife	do	do	do	do	do	do	49 Nordegard Copenhagen	Conn	Cornwall
8	do sister	Anna Elise	21		F	S	Servt	do	do	do	do	do	do	do	do	do
52555 9	Christensen	Agnes Alfred	18		M	S	Lab	do	do	do	do	Denmark	Copenhagen	Father Niels Christensen	do	do
10	Andersson	Magnus	27		M	S	Farmer	do	do	Sweden	do	Sweden	Broslop	Father Magnus Hansen	Ill	Chippewa Falls
05 11	Johanson	Per Olof	19		M	S	Lab	do	do	do	do	do	Finkarbo	Nora Bjorstorp Broslop Father Johan Carlson	Wis	West Superior
12	do	Gustaf Emil	17		M	S	do	do	do	do	do	do	Torpshammar	Proprietor Sweden Father Johan Carlsson	Wis	Superior
43897 13	Larson	Wilhelm	31		M	S	do	do	do	do	do	do	Nyckelbult	Father L Karlson	Ill	Chicago
40706 14	Jensen	Henrik	31		M	S	Agent	do	do	Denmark	do	Denmark	Ringsted	Nyckelbult Sweden Father Hans K Jensen	Conn	Bridgeport
71.7 15	Nielsen	Martha Marie	16		F	S	11-339398-4/27/42					Denmark	Ringsted	Father Knud K Nielsen	Conn	Bridgeport
S.2 16	Bjergfelt	Laurids Thorwald	7		M	S	Lab	do	do	do	do	do	Holbek	Skellebjerg Denmark Father Bill Jensen	Conn	West Haven
46803 17	Pettersson	Hilda	28		F	S	Servt	do	do	Sweden	do	Sweden	Boras	Skedsberg Stockholm Brother Albert Pettersson	Ill	Chicago
18	Eskelund	Lina	25		F	M	Lab	do	do	do	do	do	Fagerhult	Sodra Wram Billesholmes Wife Lovisa Nystrom	Mass	Boston
52122 19	Nygaard	Bretha	20		F	S	Servt	do	do	Norway	do	Norway	Stavanger	Sweden Mother Anna Nygaard	Ill	Chicago
64177 20	do sister	Mathilde	27		F	S	do	do	do	do	do	do	Stavanger	Skandeborm Norway Brother do	Wis	do
21															do	do
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

16

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909. 138

11—1118

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or whether any part of the passage was contributed by others. If so, explain.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	$30	No	Brother 655 East Main St Decatur	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark Brown	Gray	None	Sweden Ostergotland
2	do	Father	$30	No	Uncle do	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	Fair	Brown	do	Norway Christiania
3	do	do	$30	No	Brother do	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Gray	do	Denmark Nykoping
4	do	Self	$30	No	Friend 629 Lexington Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Grey	do	Finland Helsingfors
5	do	do	$30	No	Friend Box Steuberg 642 W Sacramento Ave Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	Fair	Brown	do	Norway Christiania
6	do	do	$30	No	Home 919 Division St Ausonia	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Grey	do	Denmark Nykoping
7	do	do	$30	No	do	No	No	No	No	Good	No	5	3	do	do		do	do do
8	do	do	$30	No	Brothers do	No	No	No	No	Good	No	5	5	do	do		do	do do
9	do	do	$30	No	A Christensen 572 Alice St Chippewa Falls	No	No	No	No	Good	No			do	do	Grey	do	do Kansas
10	do	Uncle	$30	No	Uncle J B Hultberg Rent No 1 Westhope N D	No	No	No	No	Good	No	5	7	do	Dark	Blue	do	Sweden Norrala
11	do	Brother	$30	No	Brother Oskar Johansson Care Deacke & Magnell Bank Christianstad	No	No	No	No	Good	No	5	5	do	do	do	do	do Ljusdal
12	do	do	$30	No	Brother Axel Johansson 712 Deane St Winston-Salem N C	No	No	No	No	Good	No	5	5	do	do	do	do	do do
13	do	Self	$30	No	Uncle Mrs H Daley 817 Willa St Galesburg	No	No	No	No	Fair	No	5	4	do	do	do	do	do Ny Lödöse
14	do	do	$30	No	Friend Mr & Mrs Christensen 1 Grand Ave Milwaukee	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fresh	Black	Blue	do	Denmark Broballe
15	do	do	$30	No	Friend S P Olson West Liberty Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	Dark	do	do	do Skellefteå
16	do	do	$30	No		No	No	No	No	Good	No			Red	Fair	Blue	do	do Ingerstad
17	do	do	$30	No	Friend Chr Anderson 305 Elm St Cambridge	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Light	do	do	Sweden Södra Wiarum
18	do	do	$30	No	Sister Anna Bergren 535 Bommanville Ave Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	Dark	Blue	do	do Asbo Tegelsbruk
19	do	do	$30	No	Friend Hans Olsen 1845 Wrightwood Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brown	Dark	Blue	do	Norway Hartmannen
20	do	do	$30	No	do	No	No	No	No	Good	No	5	4	Light	Light	Blue	do	do do
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master of the "Arabic" from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W. Finch
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

Edward Corsan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Prague, Captain Hartwig Kosmath, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of K. K. Ed. Z. 7105 Graz, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 139 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon employed by owners, Director of Immigration, or Commissioners of Immigration, as the case may be.)

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

10
41 #3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool* 2nd *October*, 1907

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.		Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
45060 1	✓ Lyungvist	X	Frank	24	7	M S	Farmer	Yes	Yes	U. S. C.		America	Albert City		Iowa	Albert City
2	✓ do	X	Anna	23	7	M Wife	do	do	do	U. S. C.		do	do		do	do
3	✓ do	X	Eva	5	5	S Child	do	do	do	U. S. C.		do	do		do	do
83284	✓ Westerman	X	Sigurd	5	5	S	do	do	do	Finland		Finland	Nagu			Nagu
5	✓ do	X	Waldemar	3	5	S	do	do	do	do		do	do			
58910 6	✓ Jacobsen	X	Laura	24	5	M Wife	do	Yes	Yes	U. S. C.		America	Portland Me		Me	Portland
7	✓ do	X	Johannes	3	5	S Child	do	do	do	do		do	do		do	do
8	✓ do	X	Selius	1	5	S	do	do	do	do		do	do		do	do
9	✓ do	X	Elsi	1	5	S	do	do	do	do		do	do		do	do
10	✓ do	X	Axel	1	5	S	do	do	do	do		do	do		do	do
43876 11	✓ Olson	X	Gottfrid	24	7	M S	Boat builder	Yes	Yes	U. S. C.		do	Hartford		Ky	New York
12	✓ Wilson	X	Sofia	28	5	S W	Nurse	do	do	do		do	Vaksala			Same
43042 13	✓ Olson	X	John Fredrik	24	7	M S	Machinist	do	do	U. S. C.		do	Hartford		Conn	Hartford
41367 14	✓ Hummel	X	Emanuel	26	7	M S	Tailor	do	do	do		do	Kellochsfors		Ohio	Swansburg
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

143

Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907.

140

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	American Citizen					Home Albert Bethlehem Pa													
2	do	do					do													
3	do	do					do													
4	do	do					Father Oscar Westermann 10 Denny St Worcester Mass													
5	do	do					do													
6	do	do					Home 121 Washington St Portland													
7	do	do					do													
8	do	do					do													
9	do	do					do													
10	do	do					do													
11	do	do					Home 213 & 37 St Pittsburgh													
12	No	No		1902	Colorado	Ry	Home Akron St Colorado													
13	do	do					Home 12 Cliff St Worcester Mass													
14	do	do					Brother Hermann Steinmann Zanesville Ohio													
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Worcester Corset Co, The

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the "Arabic", from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing ~~Lists~~ or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11th day of October, 1907
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Prague, Sailing Thereafter, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed L.F.P.S. Glasg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11 day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

141

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11
42

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Chaldea sailing from Liverpool, Oct. 2nd 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
43028 1	Gjertz	Axel Leonard	24		M. S.	Iron Molder	yes	yes	Swede	Scand	Sweden	Motala	Father Johan Gjertz		
43029 2	Hjalmarson	Carl Axel	25		S.	do	yes	yes	do	do	do	do	Father Alfred Anderson	N.Y.	Newyork
43030 3	Söderlund	Axel	26		S.	do	yes	yes	do	do	do	do	Father J. F. Söderlund	do	do
43031 4	Nyman	Johan	25		S.	do	yes	yes	do	do	do	Skellefteå	Father John Nyman	Minn.	Duluth
43032 5	Johansson	Oscar	20		S.	Bricklayer	yes	yes	do	do	do	do	Father John Johansson	do	do
43033 6	Person	Nils Valfrid	34		M. S.	Iron Molder	yes	yes	do	do	do	Skellefteå	Father Nils Person	do	do
43034 7	Nilsson	Konrad	18		S.	do	yes	yes	do	do	do	Burvik	Father Skellefteå Burvik N. Nelson	do	do
43035 8	Pettersson	Nils Helmer	19		S.	do	yes	yes	do	do	do	do	Father John Pettersson	do	do
43036 9	Karlson	Edla	25		S.	Waitress	yes	yes	do	do	do	Gullaskog	Father Burvik Skellefteå	do	do
do 10	do	Ivar	4		S.	Child	no	no	do	do	do	do	Father Johan Karlsson Mother Elisabet Eklund	Minn.	Duluth
do 11	do	Edgar	2		S.	do	no	no	do	do	do	do	Grandfather [illegible]	do	do
43040 12	Nilsson	Lydia	21		S.	Servant	yes	yes	do	do	do	Vinön	Father A. G. Nilsson	do	do
43041 13	Lind	Bernhard	17		S.	Lumberman	yes	yes	do	do	do	Sundsvall	Mother Brita Lind	Minn.	Chisholm
43043 14	Mattson	Bernhard	24		M.	Farmer	yes	yes	do	do	do	Sandviken	Father A. Jansson	Wash.	Seattle
43044 15	Eriksson	Edith	17		S.	Servant	yes	yes	do	do	Sweden	Mora	Father O. Eriksson	Minn.	Hibbing
8717 16	Persdotter	Esther Anna	17		S.	do	yes	yes	do	do	do	Leksand	Father Per Jonsson	do	Minneapolis
8718 17	Wikholmson	Hildur	18		S.	do	yes	yes	do	do	do	Leksand	Father Wilhelm Olsson	Minn.	Chisholm
8715 18	Olsson	Anna	34		S.	Maid	yes	yes	do	do	do	Sörbo Vinö	Father Olof Johansson	do	do
8714 19	Karlsson	Arvid	19		S.	Iron Molder	yes	yes	do	do	Sweden	Säfsnäs Skinnskatteberg	Father Carl Carlson	do	do
43045 20	Olsson	Josefina (with #21)	26		S.	Servant	yes	yes	do	do	do	Säfsnäs	Father Olof Bernson	Ohio	Cleveland
43046 21	Andersson	Charlotta	23		S.	Dressmaker	yes	yes	do	do	do	Bråland	Father Bernhard Andersson	N.J.	Newyork
43049 22	do	Peter	25		M.	Carpenter	yes	yes	do	do	America	New York	Father Bernhard Andersson	do	do
43047 23	Olausson	Johan	23		S.	do	yes	yes	do	do	do	do	Mother Charlotta Olausson	do	do
43048 24	Johansson	Albert Julius	25		S.	do	yes	yes	do	do	Sweden	Gjörn	Father Johan Olausson	do	do
43050 25	Larsson	Emelia	25		S.	Servant	yes	yes	do	do	do	do	Mother Maja Ericson	do	do
43051 26	Lind	Gottfrid	29		M.	Driver	yes	yes	do	do	do	Fränderfors	Mother Mathilda Lind	N.J.	Mont Clair
27												Gjötebrg	Gamla Brinken, Motala	do	do
28													Charles E. Pinkney		
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909. 142

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	Self	25				Brother in law Isac Swayn 35 Duke st Kearny, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	None	Sweden	Holen
2	no	do	25				Friend do	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	do	do	Motala
3	yes	do	30				Friend John Johnson 118 E 23rd ave W. Duluth Minn	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	do	do	Skelefta
4	yes	do	37				Friend John Johnson 118 E 23rd ave W. Duluth Minn	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	do	do	do
5	yes	do	35	no			Friend John Johnson 118 E 23rd ave W. Duluth Minn	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	blue	do	do	do
6	yes	do	30	no			Friend Mrs Westerlund Box 217 Nelson B. C. Canada	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	do	do	Skellefteå
7	yes	do	30	no			Friend do	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	blue	do	do	Burvik
8	yes	do	30	no			Friend Mrs Westerlund Box 217 Nelson B. C. Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	blue	do	do	do
9	yes	Husband	30	yes			Husband J. A. Karlsson 5701 E. Dodge st Duluth, Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	light	blue	do	do	Eskilstuna
10	yes	Father	no				do	no	no	no	no	good	no						do	do	Gullaskrug
11	yes	do	no				do	no	no	no	no	good	no						do	do	do
12	yes	Self	25	no			Friend Mrs M. Eriksson 103 North Garfield Chanute Kans	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	do	do	Vinan
13	no	do	35	no			Uncle Erik Englehorn 520-6th ave Rockford Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	do	do	Lerbäck
14	no	do	16	yes	1902	Minn	Brother in law Andrew Mattson 2613 E 3rd st Superior Wis & Duluth Minn	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	do	do	Östersund
15	no	do	67	no			Friend Hanna Lyngaas 3122 Snelling Ave S Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	blue	do	do	Mora
16	yes	Friend	10	no			Aunt Mrs Maria Anderson 302 North Washington st Chanute Kans	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	do	do	Åker
17	yes	Uncle	25	no			Uncle J. O. Olsson 102 North Garfield Chanute Kans	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	brown	do	do	Vinan
18	yes	Husband	25	yes	1907 1909		Husband J. O. Olsson 103 North Garfield Chanute Kans	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	blue	do	do	do
19	yes	Aunt	25	no			Aunt Josefina Robertson 7712 Hayward st Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	do	do	Djupedal
20	yes	Self	35	no			Cousin Mrs Alf Benson 1530 Hope st Newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	light	blue	do	do	Brålanda
21	yes	do	60	yes	1902	N.Y.	Brother Carl Andersson 1056-232 st Wakefield Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	do	Sweden	Knutet
22	yes	do	10	yes	1908	do	Brother in law Alex Berg 1330 Hope ave Newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	do	do	do
23	yes	do	20	no			Father Olaf Anderson 1056 E. 232 st Newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	light	blue	do	do	Svaneik
24	yes	do	28	no			Friend Peter Anderson 1036 E. 232 st Wakefield Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	do	do	Kjellerby
25	no	do	220	yes	1900	N.Y.	Friend Christian Karlsson 167 Mountain Ave Mont Clair	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	light	blue	do	do	Randers
26	yes	do	25	no			Friend Mrs Jacobsson 35 Ellwyn st Kearny Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	light	blue	do	do	Motala
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Finch Master, of the "Arabic", from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the "Arabic" Sailing Vessel (Strike out words not applicable, or "employed by the Government," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. L.F.P.S. Glasg., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

12 HB 43

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool, October 2nd, 1909.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
43020 1	Seppälä	Ida	39		F.	M.	Wife	yes	yes	Finnish	Finnish	Finland	Åland	Mother: Sofia Matthan	Minn	Eveleth
43021 2	Sjöström	Eva	20		F.	S.	Servant	yes	yes	do	do	do	do	Father: Johan Sjöström Finström Åland	Minn	Norwood
43022 3	Markström	Elga (4F/24488 5/19/34)	3	5	F.	S.	do	yes	yes	do	do	do	Mariehamn	Father: Karl Markström Mariehamn, Åland	N.Y.	New York
43023 4	do	Mathilda	31		F.	S.	do	yes	yes	do	do	do	do	Father: do	do	do
43024 5	Eriksson	Maria	25		F.	M.	Wife	yes	yes	do	do	do	Finström	Father: Axel Nylund Finström Åland	do	do
43025 6	Johnson	Alice	26		F.	S.	Servant	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	Mariehamn	Father: Axel Johnson Mariehamn Åland	do	do
43026 7	Mattson	Edla	17		F.	S.	do	yes	yes	do	do	do	Finström	Father: Matt Mattson Finström, Åland	do	do
43027 8	do	Hilda	30		F.	M.	Wife	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN returning to America	Eveleth	Father: do	Minn	Eveleth
9	do	Malis	4		M.	S.	Child	no	no			do	do	Grandfather: do	do	do
43037 10	Dreijer	Selma	41		F.	S.	Servant	yes	yes	do	do	Finland	Mariehamn	Mother: Pastorinna Dreijer Mariehamn	N.Y.	New York
43038 11	[illegible]	Edla	28		F.	S.	do	yes	yes	do	do	American Citizen returning to	Brooklyn N.Y.	Father: Aug. Johnson Eckerö Åland	do	do
43039 12	Malm	Richard	24		M.	S.	Teacher	yes	yes	do	do	Finland	Mariehamn	Father: N. J. Johnson Finland Mariehamn Åland	Ill.	Chicago
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

11 10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

37 Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907. 144

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	25	yes	1904	Minn	Husband: John Leppälä Box 292 Eveleth, Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	None	Finland	Finnström
2	yes	do	25	yes	—	—	Sister: Hilda Jansson 15 Hartford Ave Norwood, Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	light	blue	do	do	do
3	yes	do	25	no	—	—	Friend: Mrs Bertram 46 W. 54th St New York, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	do	do	Mariehamn
4	yes	do	25	yes	1899 1904	1	Friend: / do	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	do	do	do
5	yes	do	25	no	—	—	Husband: Carl Eriksson 5-99 East 136th St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	do	do	Finström
6	yes	do	25	yes	1905	Ind. N.Y.	Friend: Mrs Brostrom 977 College Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	do	do	do
7	yes	do	25	no	—	—	Sister: Ida Jansson 5-97 E. 136th St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	light	grey	do	do	do
8	yes	Husband	30	yes	1905	Minn	Husband: August Wallen Box 474 Eveleth, Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	do	do	do
9	yes	Father	—	yes			do	no	no	no	no	good	no						do	do	do
10	yes	Self	25	no	—	—	Friend: Mrs Lina Gunman 178-49th St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	do	do	Hardo
11	yes	do	25	yes	1899 1902	N.Y.	Brother: John Johnson 2102-7th St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	blue	do	do	Esbo
12	yes	do	25	yes	1903	Philadelphia	Friend: Professor Risberg 81 Ashland Boulevard Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	do	do	Finland
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Finch Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Teutonic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Teutonic, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed L.R.C.S. Ed L.F.P.S. Glasg., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by owners thereof, or otherwise, as the case may be.)

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

115

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13 HB
44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Arabic* sailing from *Liverpool* 2nd *October*, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
58342 1	Klaric	Ivan	40		M S	Labr	Yes	Yes	Austria	Austrian	Austria	Gospic	Father Ivan Klaric Gospic Austria	[illegible]	[illegible]
1495 2	Korpan	Amanda	29		F M	Hse	No	No	do	do	do	do	Father in Law do	do	do
3	do	Mate	4		M S	Child	do	do	do	do	do	do	do	do	do
4	do	Ivan	2		M S	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11-309458-3/5/41

4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11, 1909. 116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane; or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	25				Brother in Law Frank Hopson	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Brown	None	Austria	Gospic
2	do	Husband	40				Husband	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	do	do	do
3	do	Father	6				Father	No	No	No	No	Good	No							do	do
4	do	do	4				do	No	No	No	No	Good	No							do	do
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the Noahic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the Teutonic (State whether Government, Contract, or Transportation Line employed by owner thereof), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. L.F.P.S. Glasg. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14 45 HB

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Arabic sailing from Liverpool, 2nd Oct., 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
a 5 11575 1	McCullough	James	58		M M	Master Baker	yes	yes	Belfast	Irish	Ireland	Belfast	Son Mr. McCullough Glen Park Belfast	Cal.	Los Angeles
do 2	do	Sarah	48		F M	Housewife	do	do	do	do	do	do	do	do	do
do 3	do	Albert William	16		M S	Apprentice	do	do	do	do	do	do	Uncle do	do	do
a 2 13664	Meakin	George	40		M M	Horseman	do	do	England	Scotch	England	Newtown Ledbury	Mother Mrs. Meakin Bridge St. Ledbury	N.Y.	New York
a 4 51805	Hughes	Sarah	24		F S	Domestic	yes	yes	England	Irish	[illegible]	Hereford	Father Edward Hughes Plymouth, England	do	do
a 5 5786	Early	Charles	24		M S	Farmer	yes	yes	do	do	England	Harrogate	Father John Early Knaphow Rd. Co. Leitrim	Conn.	Guilford
a 2 13647	Callan	Patrick Joseph	34		M M	Joiner	yes	yes	do	do	do	Liverpool	Sister Mrs. C. J. Doyle 14 Cupel St. Dublin Road Belfast	Ill.	Chicago
do 8	do	Mary Elizabeth	34		F M	Housewife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
3 X 579 9	Creamer	James	32		M S	Labourer	yes	yes	do	do	[illegible]	NON-IMMIGRANT ALIEN	Cousin Hugh Cramer 79 Bolton St. Chorley	Conn.	New Haven
11578 10	Harris	Beatrice	29		F S	Maid	yes	yes	England	English	England	[illegible]	Father George Harris 25 Mary St. Haverigg Millom	Utah	Magna City
11571 11	Pascoe	Kennett	44		M M	Miner	yes	yes	do	do	England	[illegible]	Wife Mrs. Pascoe 33 Main St. Haverigg, Millom	do	Bingham Canyon
a 3 7454 12	McAfee	William	25		M S	Carpenter	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Uncle George Murdoch 14 Avoca St. Belfast	Mass	Lynn
2 3309 13	Linaker	Guy Alton	25		M S	Banker	yes	yes	England	English	NON-IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	Father T. Linaker Hazlemere Ringwood	Neb.	Nebraska
1555 14	Treloar	John	40		M M	Miner	yes	yes	do	do	NON-IMMIGRANT ALIEN		Wife Mrs. Treloar South Row, Roose, Barrow-in-F.	W.V.	Charleston
a 5 7136 15	Reilly	Stephonsus	21		M S	Teacher	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Father, McReilly 44 Ava St. Belfast	N.Y.	New York
a 5 1770 16	Roberts	Benjamin [illegible]	33		M M	[illegible]	yes	yes	England	English	do	Sheffield	Wife Mrs. Roberts 496 College St. Ashcroft	Ohio	Norwalk
4893 17	Hughes	Moses Henry	40		M M	Miner	yes	yes	do	Welsh	Wales	Ferhiving	Uncle Jacob Hughes Blaenau Ffestiniog	Ill.	Illinois
16486 18	Chadwick	James	42		M M	do	yes	yes	Wales	do	[illegible]	NON-IMMIGRANT ALIEN	Friend Mrs. Gray 74 Broad St. Blaenavon	Pa.	Carbondale
do 19	do	Catherine	38		F M	Wife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
1789 20	Ryan	Cornelius	19		M S	Miner	yes	yes	do	do	Wales	Blaenavon	Sister Mary Gray Brook St. Blaenavon	do	do
3746 21	Merrick	Albert John	22		M S	Tinsmith	yes	yes	do	England	England	Southport	Father Fred C. Merrick Southport	Ky.	Wayland
10702 22	O'Keefe	Catherine	30		F M	Wife	Yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Canada	Belleville		Ky	Belleville
/ 23	Sandall	Annie	28		F M	/	Yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		do	do		do	do
45421 24	Doyle	Patrick	39		M S	Grocer	do	do	Ireland	Irish	England	Skelmersdale	Cousin Tom Ahern 45 Dorset Street Manchester	Ky	Newport
45420 25	Ahern	John	25		M S	Grocer	do	do	do	do	do	do	Sister Mrs. Rynoyce 139 Eccles Rd. Skelmersdale	do	Doyle
2897 26	Kelly	Thomas Edward	25		M S	Clerk	do	do	do	do	England	King Town	Sister Mrs. O. Dwyer Swellington St. Kingstown	do	do
8014 27	Connolly	John	21		M S	Farmer Black Smith	do	do	do	do	do	Monaghan	Father John Connolly Aghnaghan	Ky.	do
20452 28	Kavanagh	Patrick Joseph	18		M S	Smith	do	do	do	do	do	Tinkelow	Father Patrick Johnstone Wicklow Ireland	Ky.	Italy
29															
7429 30	Lowe	Maria	40		F M	wife	Yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Friend Elizabeth Anderson Meath Co. Louth	Ky.	Jamaica, New York

J. A. Tuttle
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

118

Arriving at Port of New York, Oct 11, 1906 2 30 pm

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charitable institution, or a person likely to become a public charge, and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	27 Color of — Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$40	yes	1900	Los Angeles	Son Henry McCulloch 2921 Roxbury St Los Angeles	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Red	grey	Surgeon off right hand	Ireland	Belfast
2	do	Husband	do	do			do	no	no	no	no	good	no	5	4	do	grey	Blue	do	do	do
3	do	Father	do	do			Uncle do	no	no	no	no	good	no	5		do	do	do	do	do	do
4	do	Self	26	no			Son Henry McCulloch Home 2921 Roxbury St Los Angeles	no	no	no	no	good	no	5		do	do	do	do	do	do
5	do	do	$25	no	6 yrs	New York	379 E 4th St New York Uncle Peter Burns	no	no	no	no	good	no	5		Fair	Dark	Blue	Mole	Ireland	Londonderry
6	No	Brother	$50	no			375 N Colony St Wallingford Brother Jas Cullan	no	no	no	no	Good	no	5	11	do	light	do	do	do	Kilnagrow
7	do	Self	$30	no			343 Fulton St Chicago do	no	no	no	no	good	no	5	2	do	Dark	Brown	do	do	Dundalk
8	do	do	do	no			do	no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	do	do	do	do
9	no	Sister	$50	no	6 yrs	New Haven	Son Mrs Anna Cramer 406 Oak Place New Haven Father David Yates	no	no	no	no	good	no	5	1/2	Light	Medium	Blue	do	do	Dowra
10	No	Self	$23	no			Mercury Tabiona Utah Son Hannah Marcos	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Brown	Brown	do	England	Milton
11	do	do	$33	yes	2 yrs	Butte	Sister Lavalda St Butte Mon William Wilkinson Brother/Law	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	Blue	do	do	do
12	do	do	$25	yes	1906	Lynn	98 Commercial St Lynn Mass	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Grey	do	Ireland	Belfast
13	do	do	$33	yes	5 yrs	Nebraska City Neb	Son Morton Giles Carthage	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	dark	Blue	do	England	Cheshire
14	No	do	$25	yes	5 yrs	Charleston Nyc W. V.	Wife Nebraska City Neb Son John W. Breland	No	No	No	No	Good	No	5	8	do	do	Black	do	do	Bargow in Ireland
15	do	do	$6	No			Wife Lovers of Charleston Sister Mrs Murwick	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brown	blue	do	Ireland	Dunfermly
16	do	do	$20	No			41 Park St New York Mother in law Fitzwick	No	No	No	No	Good	No	5	9	do	dark	grey	do	England	Sheffield
17	do	do	over $50	Yes		Boston	8 Washington St Norwalk Ohio Home	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	dark	blue	do	Wales	Carnarvon
18	do	do	over $50	Yes	18	Carbondale Pa	Home 45 Ontario St Carbondale Pa	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	light	blue	do	do	Merthyr
19	do	Husband	20	do	do	do	do	No	No	No	No	Good	No	5	2	do	do	do	do	Ireland	Tipperary
20	do	Self	over $50	Yes	18	Carbondale Pa	Sister Mrs Chadwick 45 Ontario St Carbondale Pa	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	do	do	do	do	Portypool
21	No	do	12	Yes	1906	Gibraltar	Cousin Edward Broadway Cathedral Home Montgomery Co O	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medium	brown	blue	do	do	Londonderry
22	U.S. Citizen						Bellevue O														
23	— do —																				
24	No	Self	$50	No			Brother Jno N. Fortunes 3 Lecco Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	black	Grey	Mole	Ireland	
25	do	do	$25	No			Sista Mrs W Quigley 450 Lexington Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brown	blue	do	do	Limerick
26	do	do	$2	no			— Uncle —	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	fair	blue	do	do	Limerick
27	do	do	$60	yes	3 yrs	Utica N Y	Sister Mary Cadden 35 Hudson St Utica N Y	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	dark	blue	do	do	Tyrone
28	do	do	$25	No			Uncle John Curran 268 6th Street Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Red	Hazel	do	do	Johnstown
29																					
30	do	Husband	$50	Yes	2 yrs	New York	Sister Mrs Margaret Fallone Brook Chelsea Conn	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	dark	brown	Mole	Ireland	Limerick

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the "Oratic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W Finch
Master. Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1909,
at New York
Commissioner.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the "Arabic" Sailing Thereon (State whether employed by owners or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. L.F. & S. Glasg., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

15

46 H9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Arabic" sailing from ~~2nd~~ Liverpool ~~Oct~~, 2nd Oct, 190

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Sex.	Age. Yrs.	Mos.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
15302 1	Rowfall	Zelmen	X	20	6	M	Farmer	no	no	Turkey	Syrian	England	Liverpool	Home	Ind. Michigan	City
do 2	do	Mariam	X	22		M	Housewife	no	no	do	do	do	do	—do—	do	do
do 3	do	Joseph	X	11	6	M	Child	no	no	do	do	do	do	—do—	do	do
do 4	do	Badear	X	4		M	Infant	2	—	do	do	do	do	—do—	do	do
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

11-2365502-2-19-41

Detained Inspector

4 ✓

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907

150

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	$40	Yes 4 yrs	Michigan	Friend Mr Charley 220 Franklin St Michigan	no	no	no	no	Consumptive good	no	5	6	Dark	Black	Grey	Tattoo mark on right arm.	Syria	Mont Liban
2	Wife	Husband	do			do	no	no	no	no	good	no	5	6	do	Brown	do	none	do	do
3	do	Mother	do			do	no	no	no	no	good	no	4	10	do	Black	do	tattoo mark on right hand	do	do
4	do	do	do			do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	do	do
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch, Master (State whether Master, First or Second Officer.); of the "Arabic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

151

Affidavit of Surgeon.

I, A. McMaster, Surgeon of the "Arabic", Sailing Herewith, do
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed.
L.R.C.P. Ed. L.F.P.S. Glasg., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets Eighteen in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

Elis. [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

16
47

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool Oct. 2nd, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Hake	Alfred	16	M	S	Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kvefjaks	Mother Johanna Hake, Kvefjaks, Kymikoyn	Col. Eureka	
58359 2	Milrid	Ilmarri	4	F	C	Child	No	No	do	do	do	Pielavesi		S. Dak. Lead City	
58363 3	Lappi	Taneli	34	M	M	Laborer	Yes	Yes	do	do	do	do	Wife Maria Lappi Pielavesi, Sulkava Kylä	do	do
58358 4	Partanen	Antti	18	M	S	do	do	do	do	do	do	do	Father August Partanen Pielavesi Kaupajärvi K. K.	Mich. Ironwood	
58357 5	Räisänen	Matti	30	M	S	do	20-33700	#505	10-17-38	do	do	do	Father John Räisänen Kiuruvesi, Sulkavankylä	S. Dak. Lead City	
58354 6	Mutanen	Arvi	22	M	S	Laborer	do	do	do	do	do	Kiuruvesi	Father Jonas Mutanen, Kuhmoisenpit. Kuhmoisen pit. Mutanen tila.	Minn. Ely	
58356 7	Lauain	Leon	19	M	S	do	do	do	do	do	do	Uleåborg	Mrs Thas Oskar Lauin, Fredriksink 27. Helsinki	S. Dak. Lead City	
58355 8	Korpela	Hilda	26	F	S	Weaver	do	do	do	do	U.S.	Fitchburg	Mother Gustava Korpela, Tolvlampi, Wasa P.	Mass. Fitchburg	
58360 9	Kuhmarnieni	Heikki	22	M	S	Laborer	do	do	do	do	do	Ulleåborg	Father Simeli Kuhmarnieni, Pyhäjärvi, Kiuden K.	Ohio Twinsburg	
~~10~~	~~Esterholm~~	~~Hulda~~	~~26~~	~~F~~	~~M~~	~~Housewife~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~Finland~~	~~Finnish~~	~~Mother Lovisa Juvonnen, Kuopio P.O. Kuopio~~	~~Pa. Hancock~~	
~~11~~	~~—"—~~	~~Signe~~	~~7 3~~	~~F~~	~~S~~	~~Child~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~		~~do~~	~~do~~
~~12~~	~~—"—~~	~~Koot~~	~~6 2~~	~~M~~	~~S~~	~~Child~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~		~~do~~	~~do~~
~~13~~	~~—"—~~	~~Nilo~~	~~4 4~~	~~M~~	~~S~~	~~Child~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~		~~do~~	~~do~~
~~14~~	~~—"—~~	~~Aleni~~	~~9 mos~~	~~M~~	~~S~~	~~Child~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~		~~do~~	~~do~~
15	Heinonen	Eva	24	F	S	Servant	Yes	Yes	do	do	do	Wiipuri	Father Paavo Heinonen Kauttula Soinilakta	N. Y. Garrison on Hudson	
16	Blomqvist	Helinda	18	F	S	do	2-36754	do	1/11/35	do	do	Helsinki	Father Konstantin Blomqvist Helsinki Imajö	do	New York
58355 17	Jonsson	Eva	40	F	S	do	do	do	do	do	do	Kuortane	Sister Maria Virolle, Kuortanen pit.	do	Brooklyn
1 18	—"—	Selma	11 10	F	S	do	do	do	do	do	do	do		do	do
58362 19	Paavokallio	Helmi	22	F	S	Teacher	do	do	do	do	do	do	Father Eva Paavokallio Karjakatu 18, Jyväskylä.	do	do
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11, 1907 152

31—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor after landing.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Sister	$25	No	—	—	Sister Sela Pettersson Western Hotel, Eureka Calif.	No	No	No	No	Good	No	5	5½	light brown	blue	none	Finland	Kvoftaks
2	Yes	"	"				Mother Maria Rytkonen												U.S.A.	S. Dakota
3	do	Self	$25	Yes	1907	Wyom. Hoadsprings	Friend Topi Rytkönen Box 173, Lead City, S. Dak.	No	No	No	No	Good	No	5	6	do	blue brown	do	do	Pielavesi
4	do	do	$25	No	—	—	Friend Sam. Salmpoon Box 524 Ironwood, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5	7	do	black grey	do	do	do
5	do	do	$25	do	—	—	Friend Topi Rytkönen, Box 173 Lead City, S. Dak.	No	No	No	No	Good	No	5	7	do	light do	do	do	Kuivaniemi
6	Yes	Self	$25	No	—	—	Cousin Hugo Heikkinen, Box 119 Ely, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	9	light blond	blue	do	do	Kuhmoinen pit.
7	Yes	do	$28	do	—	—	Friend Abram Niva Mile 20. Lead City, S. Dak.	No	No	No	No	Good	No	5	8	do	do grey	do	do	Ylitornio
8	do	do	$25	Yes	1907	Mass. Fitchburg	Friend Amalia Ahola Elm St. 243 Fitchburg Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4½	do	brown brown	do	do	Jokolampi
9	No	do	$20	do	1908	Kelleher Ont.	Brother Herman Hemmer, Twinsburg, Ohio.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	do	do	do	do	Pyhäjärvi
10	Yes	Husband	$	No			Husband Karl Lauerholm 732 - Knox av. Moreseen Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	2	do	blue	do	do	Haapalaa
11	do	Father																		
12	do	do																		
13	do	do																		
14	do	do																		
15	No	Cousin	$28	No	—	—	Cousin Emma Reinonen, Garrison on Hudson, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	light brown	brown	do	do	Karttula
16	Yes	Brother	$	do	1902	—	Brother John Blomqvist 242 - W 114 th. New York, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	do	light blue	do	do	Seiyö
17	do	Self	$28	Yes	1908	New York	Friend Sofia Pitkäsottinen, 1032 Manhattan av. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	brunette	dark brown	do	do	Kuortane
18	do	do																	U.S.A.	New Jersey
19	do	do	$25	No	—	—	Friend do: do:	No	No	No	No	Good	No	5	5	light blond	blue	do	do	do
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the "Adriatic", from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. McMaster, Surgeon of the "Oceanic", sailing herewith, (State whether Surgeon is employed by owners thereof, or otherwise only.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Ed. L.R.C.S. Ed. L.F.P.S. Glasg. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. McMaster

153

J

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

17 NB 48

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic Cyprian sailing from Liverpool Oct. 6th, 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
S.1 10/14/09 1	Mannfolk	Johan	21	4	M	S	Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Närpes	Father Erik Mannfolk, Ytternäs, Närpes.	Ont	Port Arthur
2	Lärka	Johannes	33	4	M	S	do	do	do	do	do	do	do	Father Johan Lärka Ytternäs Närpes	Mich	Norwood
3	Lång	Hanna	16	7	F	S	Servant	do	do	do	do	do	do	Father Johan Lång, Ytternäs Närpes	do	do
4	— " —	Alfred	bro 23	4	M	S	do	do	do	do	do	do	do	Mother Hanna Lång, Ytternäs, Närpes.	do	do
5	Näs	Alfred	20	4	M	S	Laborer	do	do	do	do	do	do	Father Karl Näs, Ytternäs Närpes.	do	do
6	Pelander	Emil	18	4	M	S	do	do	do	do	do	do	Jojärvi	Father Robert Alexander, Perttoli.	do	Ishpeming
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Hyperion. Inspector 5th p.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1907. 154

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes.	Self	$25	No	—		Friend Erik Erikson 338 Fry str. Port Arthur, Ont	No	No	No	No	Good	No	5	10½	light	light	None	Finland	Narpes
2	do.	do	$25	No	—		Cousin Gust Lang Box 27, Ironwood, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5	11½	do	blue	do	do	do
3	do	do	$25	No			Uncle do	No	No	No	No	Good	No	5	4	do	light	grey	do	do
4	do	do	$25	Yes	1903 Ironwood, Mich.		Brother do	No	No	No	No	Good	No	5	6	1	do	do	brown	do	do
5	do	do	$25	No	—		Friend do	No	No	No	No	Good	No (Impaired hearing)	5	8		do	do	grey	do	do
6	do	do	$25	do			Friend Isak Rintamäki Superior str. 118, Ishpeming, Mich.	No	No	No	No	Good	No	5	11		do	brown	blue	do	Pertteli
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Finch Master, of the Teutonic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Finch
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

26

155

Affidavit of Surgeon.

I, H. McMaster, Surgeon of the Stratig, Sailing Herewith, do
(State whether Surgeon employed by owners thereof, or acting temporarily.)
solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.K. & U.S. Ed. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, Eighteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. McMaster

Sworn to before me this 11th day of October 1909

at New York

Oct 11 09

Immigration Officer.

11—1115

4691
529

144 Sal

S 1
40

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

18 1 1 B
49

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Arabic sailing from Liverpool 6 Oct 2nd, 190 6

11—1118

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
5756 1	Maguire	Francis	21	M	S	Labr	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Aghin	Father, Edward Maguire, Aghin, Ireland	N.Y.	New York
42570 2	Rooley	Michael	21	M	S	do	do	do	do	do	Ireland	Strokestown	Father, Michael Rooley, Strokestown, Ireland		
5793 3	Meade	William	55	M	M	Gentleman	Yes	Yes	do	English	England	London	Son, Edward Meade, Long Ford, Longford, Ireland	Ohio	
4	do	Sidney	21	M	S				do	do	do	do	Brother		
5	do	Ernest	15	M	S				do	do	do	do		do	do
6	do	Victor	13	M	S				do	do	do	do		do	do
7	do	Horace	12	M	S				do	do	do	do		do	do
8	Emery	Mary	30	F	Wife				do	do	do	do		do	do
9	"	Albert	7	M	Child				do	do	do	do		do	do
7236 10	Sullivan	Mary	20	F	S	Servant	Yes	Yes	do	Irish	Ireland	Monaghan	Parents, Strongden, Monaghan, Ireland	N.Y.	New York
42481 11	Morris	Charles	52	M	M	Farmer	do	do	do	Welsh	Wales	Pembroke	Brother, Margaret A. Morris, 87 Wales St. Pembroke, Wales		
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10 ✓

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 11th, 1909

156

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	$19				Husband - Thomas Connolly 34 E 49th St NY
2	No	do	$25				Sister Resident Brother in Englewood N.J. for Dodge Dodd Wife Son East Springfield Ohio
3	Yes	do	Non				— do —
4	do	do	$				— do —
5	do	do	$				— do —
6	No	do	$				Husband Geo Emary E. Springfield Ohio
7	Yes	do	$				Father — Lay
8	No	do	$100				Sister Margaret Sullivan 71 Lenox Ave New York City
9	do	Self	$				Brother-in-law Bought Ticket
10	✓	Sister	$20	Yes	1 year	New York	Avenue Hotel Broadway City
11	do	Self	$				
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Every prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by funds of the whole or in part, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any mental or physical defect, certified by the board of special inquiry, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
						5	10	Dark	Blue				
						5	6	Sandy	Fair				
	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Grey		do	England	Birkenhead
						5	2	Light	Blue		do	✓	✓
						5	✓	✓	✓		do	✓	✓
						5	✓	✓	✓		do	✓	✓
											do	✓	✓
						5	4	Dark	Brown	Brown	do	✓	Stafford
											do	✓	do
	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	do	Ireland	Monaghan
						5	2	Fair	Grey	Light	Scars Head	Wales	Llandyssil

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Finch Master, of the "Saale", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W Finch
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11th day of October, 1907,
at New York

Edward Sharrer
Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 157

P.S. S.S. ARABIC (White Star) arrived Oct. 11, 1909, 190, M., , from

Index No.		Names.	Manifest Group.	Manifest No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
20m	1	Faggot, Michael	II	27	1	Detained May 8/09 L.C. Ins. Port.	Smith																	1	1	1
27f	2	Higgins, Francis	II	14	1	" Ins.Port.																				
20m	3	Corley, Thomas	8	11	1	" 3.47	Oden																			
34m	4	Tunny, James	5	4	1	" 3.55	"																	1	1	
19m	5	Pettersen, Nils Helmer	11		1	" 3.15																		2	2	2
15f	6	~~Hilhemsen, Hilden~~ Wilhelmsen, Wilden	11	17	1	" 3.10	"																	3	3	3
34m	7	Person, Nils Valfrid & bro.	11	6/7	2	" 3.20	"																			
18m		Konrad																						4	6	6
44f	8	Dunan, Mary	5	29	1	" 3.55	Lynch																			
23m	9	Karl, Richard	8	15	1	" 3.15	Wilhelm																	2	2	2
39f	10	Owen, Kate & ch.	8	12/16	2	" 3.55	"																	1	1	
17f		Gwladys																						1	1	1
21m	11	Donnelly, Thomas	8	15	1	" 3.20	Lucas																	1	1	
26m	12	Lavery, James	8	26	1	" 3.30	"																	1	1	
25m	13	Donohue, Sylvester	22	15	1	" 3.11	Olsen																	2	2	2
28f	14	McGrath, Lizzie & ch. Josephine	8	13/14	2	" 3.25	Mitch.																			
3m		James																						1	1	1
21m	15	Thompson, Henry	1	19	1	" 3.45	Williams																	1	1	1
26m	16	Bjergfelt, Hannela T.	8	16	1	" 3.35	Hellman																	2	2	2
16f	17	Nielsen, Martha Carla	8	15	1	" 3.1-	"																	2	2	2
42f	18	Jacobson, Margaret Von	8	27/30	2	" 3.50	Olsen																	2	2	2
8m		George																						2	2	
29m	19	Chiloglu, Nikolas	8	27	1	" 4.	Olsen																			
20	20	De Cristofaro, Raffaele	8	22	1	" 3.22		10/	12	Crow														2	4	4
40f	21	Henry, Mary & ch.	18	8/9	2	" Ins.Port. 4.	Hellman																	3	3	3
10m		~~Allan~~ Alfred																						4	4	4
21f	22	Cronin, Hannah	8	10	1	" Ins.Port. 4.05	Murphy																	1	1	1
59f	23	Cosgrove, Mary Ann	1	24 26	2	" Ins.Port. 4.15	Price.	10/	12	113	Wld	11	05													
27m		John																								
41m	24	Pascoe, Ernest	14	17	1	" Ins.Port. 4.35	Hellm.	10/	136	Wld	11	25												2	2	3
				/30																						

TOTALS,

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S.S. ARABIC (White Star) arrived Oct. 11, 1909, 190, M., , from 138

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
26m 25	Mickey, John & wife	8	14/15	2	140. Drs.Cert.	4.20	Allen											10/12	121	Adf 1.30						
29f	Peggie																									
24m 26	Cline, Timothy	2	5	1	"	4.30	Mitchel.											10/12	121	Exc. 6 12						
59m 27	Mills, John	5	27	1	" Drs.Cert.	4.30	Allen											10/12	121	Exc. 6 12				1	1	
68f 28	Desmond, Susan	5	17	1	" Drs.Cert.	4.30	Mitch.	351	Case									10/14	163	Ad 12 5th U.S. Cir.				2	2	2
57m 29	Turpin, John	5	21	1	" Drs.Cert.	4.30	Allen											10/14	163	Ad 12 5th U.S. Cir.				8	8	8
65m 30	McIntyre, John	5	16	1	" Drs.Cert.	4.45	"											10/12	121	Exc 12 5th U.S. Cir.				3	3	3
21m 31	Mannfolk, Johan	17	9	1	"	5.05	"											10/12	121	Exc 12 5th U.S. Cir.				1	1	
70m 32	Nowfal Norfald, Nelson & bro	15	1/2	2	"	5.20	Mitch.											10/12	121	Exc 12 5th U.S. Cir.				3	3	3
11m	Joseph				Life & ch. orderly.																			6	6	6
8m 33	Westerman, Sigurd Iber	10	1/3	2	L.P.C.	4.10	Schlamm											10/12	121	Exc 12 5th U.S. Cir.						
7m	" Waldemar																									
27f 34	Nowfal Norfald, Mariana Iber	2	1/2	2	L.P.C. Farm Regt	4.10	Carman											10/12	121	Exc 12 5th U.S. Cir.						
4m 35 f	Wadia																							1	1	1

TOTALS.

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ARABIC (White Star Line) arrived October 11th, 1909, 19..., ... M., ..., from ... 139

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Enright,	Bridget	2	8		1	To brother	Bro Michael 169 Willis Ave NY	L	11	2.35 P.M.	—	—	—
2	Muldowney,	Hannah & ch.	1	5/6	1	1	" husband	Hus Michael 213 E 84th St- NY	S	"	3 26	—	—	—
3	Lovett,	Anna	4	1		1	"aunt	Sis Mary 99 Washington Pl Bklyn	"	"	3	—	—	—
4	Mescall,	Rita	12	25		1	" sister	Father Henry	L	"	5 25	—	—	—
5	McShane,	Teresa	6	4		1	" sister	Sis Michal McMahon 231 E 28th St- NY	S	"	3 25	—	—	—
6	Dowd,	Annie	1	7		1	" sister	" Mary 995 Myrtle Ave Bklyn	P	"	3 13	—	—	—
7	Dawkings,	Elizabeth & 2 ch	2	17/19		3	" husband	Hus Wm 96 Christie St Jersey City	S	"	3 20	—	—	—
8	Ward,	Mary & sister	8	7/8		2	" sister	Aunt Mrs Chas O'Neil 92 Dwight St Jersey City	Sta	17	11 20	—	—	—
9	McDonagh,	Delia	8	1		1	" uncle	Father Henry	L	"	5 25	—	—	—
10	Comer,	[illegible]	6	29/30		2	" sister	Sis. Annie 13 Wall Red Bank N.J.		17	9 35	2	2	2
11	McGovern,	Kate	8	13		1	" siste	Aunt Margaret-Lady 431 W. 24th St- NY	P	11	3 33	—	—	—
12	Kavanagh,	Patrick	14	28		1	" uncle	Uncle Jno Cunan 468-60 St- Bklyn	"	"	3 02	—	—	—
13	Reilly,	Maggie & s	2	20/21		2	" friend	Bro Jack Alleclub 113 E 102 St NY	S	"	3 30	—	—	—
14	Lind,	Bernhard	11	13		1	" uncle	Bro W. to Uncle Erik Engstrom 520-6th Seattle Wash		13	-	2	2	2
15	McHugh,	Bridget	4	30		1	" brother	Bro John 236 E 128 St- NY	P	11	3 32	—	—	—
16	Creamer,	James	14	9		1	" tel for 4	Sis. Millie Creamer 106 Lake Tenafly N.J.		12	10	1	1	1
17	Kearney,	Mary	2	1		1	" uncle	Uncle Mat McGrath 636 E 13th St NY	P	11	3 34	—	—	—
18	Herlihy,	Abina	1	30		1	" sister	Sis Pat-Finegan 205- E 48 St- NY	S	"	3 30	—	—	—
19	O'Connell,	Ellen	1	19		1	" aunt	Aunt Mary O'Connell 108 W 71 St- NY	SP	"	3 07	—	—	—
20	Crowley,	Margaret	2	10		1	" sister	Sis Mary 36 W 35 St- NY	"	"	3 04	—	—	—
21	Sullivan,	Mary	13	10		1	" sister	" Margaret-Rice 71 Woodworth Ave Yonkers N.Y.	"	"	3 30	—	—	—
22	Lynch,	Julia	2	26		1	" brother	" Katie 177 E 103 St- NY	S	"	3 30	—	—	—
23	Mattson,	Edla	12	1		1	" sister	" Frank Johnson 597 E 136 St- NY	"	"	4	—	—	—
24	Kelly,	Nora	1	28		1	" sister	" Delia 30 W. 76 St- NY	P	"	4 01	—	—	—
25	Lewis,	William	2	1	1		" tel for 3	RR to Dest. 45 Orleans St Carbondale Pa	L	"	4	—	—	—
26	King,	Nora	1	10		1	" sister	Sis Margt 71 E 65 St- NY	S	"	3 48	—	—	—
27	Murfin,	Clara & 2 ch	1	15/271		2	" husband	Hus Wilfred 601 E. Main St Bridgeport Conn	S	"	3 45	—	—	—
28	Brown,	Mary Ann	4	20		1	" friend	Frd Chas Lipsius 44 E 49 St- NY	S	"	4	—	—	—
29	Hogan,	Ellie	6	21		1	" uncle	Aunt Mrs Wm Erskine 3303 Richmond Hill Rd Richmond Hill SI		17	11	1	—	1
30	Moran,	Maggie	4	17		1	" brother	Sis Lizzie 871 Bond St Elizabeth NJ	P	11	4 14	—	—	—

ARABIC - Oct 11th 09

6 2 6

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ARABIC arrived ....., 19...., ... M., ..., from 160

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Sherlock,	Katie	1	9		1	" mother	Bro Chas 200 E 52 St - Manh	P	11	4	—	—	—
32	Byrne,	Kathleen	6	6		1	" sister	Bro-in-L Halligan Auburn 269 W 153 St - Manh	L	"	11 30	—	—	—
33	Davies,	Mildred	6	13		1	" aunt	Aunt Isaac Hollander 150 Remington St - Manh	S	"	3 45	—	—	—
34	Erikston,	Maria	12	5		1	" husband	Hus Chas 597 E 136 St Manh	L	"	5 15	—	—	—
35	Fink,	Leah	6	2/3		2	" "	" Philip 223 E 6 St Manh	"	"	5 30	—	—	—
36	Carson,	Elizabeth	1	24		1	" tel for $	Fy W. Cousin Thos G. Austin 147 So. Main Hempstead	My	3	2	2	2	2
37	Tyler,	Victor & sis	4	8/9		2	" father	Uncle Bristow 452 E 23 St Paterson	J	11	4 40	—	—	—
38	Dreijer,	Ilma	12	10		1	" friend	Miss Anna Mackinve	L	"	5 15	—	—	—
39	Avins,	Tilly & 3 ch	6	9/12		4	" husband	Hus Jacob Abram 24 E 114 St - Manh	J	"	4 30	—	—	—
40	Beirne,	Mary & Ma	3	7		1	" sister	Sis Elsie 370 W. 118 St - Manh	L	"	4 30	—	—	—
41	Denehan,	Ellen	6	10		1	" aunt	Cou Sarah McDermott 36 W. 118 St - Manh	S	"	4	—	—	—
42	Donohue,	Kate	3	18		1	" brother	Bro. David 541 W. 47 St Manh	Lch	12	9 05	1	—	✓
43	Joyce,	Nora	6	11		1	" sister	Dis. Hal Joyce 93rd St & Shore Rd - Flush	L	12	2 21	1	1	1
44	Olsen,	Hildur	6	28		1	" cousin	Cou Rudolph Olsen 527-5 St Bklyn	S	11	4 32	—	—	—
45	Reilly,	Bridget	3	4		1	" sister	Sis Maria 50 W. 49 St - Manh	DP	"	3 56	—	—	—
46 47	Barrett,	John	2	9		1	" brother	" c-law Jno Barrett 424 W. 48 St - Manh	"	"	4 05	—	—	—
47	Mills,	Aaron	1	23		1	" brother	Bro Jno 270 Maple St - Yonkers N. Y.	L	"	5 30	—	—	—
48	Haban,	Katie	6	9		1	" aunt	Father Henry	L	16	3 21	5	5	5
49	Doyle,	Julia	3	30		1	" sister	Sis Mary 5559 7 Av St Bay Ridge L.I.	L	11	4 30	—	—	—
50	Shea,	Margaret	3	15		1	" aunt	Aunt Delia Shea 104 Morningside Ave	"	"	4 30	—	—	—
51	McGovern,	Mary	1	6		1	" uncle	Une Chas Lynch 632 - 3 Ave Manh	L	"	4 35	—	—	—
52	White,	Maggie	2	3		1	" friend	Hd Sh Co (Vincent 2 205 Clairmont - Pk.	S	"	4	—	—	—
53	Hart,	Minnie	1	12		1	" sister	Bro-c-law Oscar Boothe Bernardsville N.J.	L	"	4 30	—	—	—
54	Sheridan,	Ellen	5	30		1	" brother	Sis Mrs Barnes 435 W. 52 St - Manh	S	"	4 35	—	—	—
55	Smith,	J[illegible]	3	20		1	" [illegible]	Cou Sarah Fleming 273 W. 17 St - Manh	"	"	4 30	—	—	—
56	Hey[illegible],	[illegible]	1	11		1	" sister	Sis. Delia 448 - 9th Bklyn	Ch	17	11	1	—	✓
57	Bingham,	[illegible]	1	10/12		1	"	Hus Wm Worcester Mass	L	11	5 15	—	—	—
58	[illegible],	[illegible]	[illegible]	[illegible]		1	"	Aunt Delia Lill 54 E 4th St - Manh	D	"	5	—	—	—
59	Costello,	Patrick	6	3		1	" brother	Bro i-law Jno Flaherty 106 Wilton St Worcester Mass	L	"	5	—	—	—
60	Reedy,	Margaret	1	8		1	"brother	Bro Thos. 62 Rock St. Cromwell Stamford	S	"	4 05	—	—	—

10 7 10

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ARABIC arrived ....., 19—, ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
61	Thomas,	Elizabeth	3	22		1	to uncle	J. C. Mrs Wm Williams 291 Parrma ave	J	11	4.35	—	—	—
62	Flynn,	Lizzie & sister	6	24/25		2	" sister	Sis Agnes 39 W. 68 st - city	S	"	4.30	—	—	—
63														
64	Greaney,	Kate	4	18		1	" cousin	Cou Sadie Mitchell 440 W. End ave	P	"	4.32	—	—	—
65	Mitchell,	Helena	4	13		1	" sister	Sis Sadie 440 W. End ave city	"	"	4.30	—	—	—
65	Carey,	Briget	3	26		1	" sister	" Josie 270 E 160 st - city	"	"	4.30	—	—	—
66	Gibson,	Joseph	1½	5		1	" brother	Bro Thos. Bot 111 Kensington Brklyn Cousn	L	"	5.30	—	—	—
67	Comerford,	Bessie	1	26		1	" sister	Aunt Nellie O'Kufe 227 E 66 st city	P	"	5-16	—	—	⊥
68	Maxwell,	Eugene	1	21		1	" father	Mother Mary't 129 Grand Albany Ny	Elo	17	12.20	/	/	/
69														
70	McCarron,	Rosanna	3	26		1	" auht	Emma Bridget 47 E Willett Ny	Jo	17	10-40	/	=	/
	Ryan,	Kathreen	3	25		1	" sister	Sis. Mrs. Michael 92 Ralph av Bklyn	P	17	11	/	—	/
71	Sandler,	Sarah & son	6	5/6		2	" b.i.l.	Sis & Aunt Katie Rosen 244 Bowmans	—	11	4.39	—	—	—
72	Ryan,	Mary	3	11		1	" aunt	Ry. Co. & aunt. Mrs. Jessie O'Donnell 21 Cortez Rochester NY	Elo	17	7-	/	/	/
73	Blomquist,	Selinda	16	16		1	" brother	Bro. John 204 Worcester New Haven Conn Steerage	Elo	13	11	7	7	7
74	Murphy,	Kate	2	6		1	" cousin	Cousin Winnifred Donohue 47 Franklin st	Elo	17	11	/	—	/
75								Father Henry	L	11	5.20	—	—	—
76	Brien,	Ellen	3	28		1	" friend	Sis Norah 335 E 85 st - city	S	"	5	—	—	—
77	Tansey,	Margaret & sister	1	22/23		2	" sister	Father Henry	L	"	5.25	—	—	—
	Moran,	Mary	4	16		1	" sister	Bro John 162 W 66 st - city	S	"	5	—	—	—
78	Riordan,	Julia	3	24		1	" brother	" John 312 Bedford ave Bklyn	"	"	5	—	—	—
79	McLennon,	Robt	3	12		1	" brother	Cou & sis Annie M. Buckland 205 W. 78 st city	P	"	4.55	—	—	—
80	Dillon,	Katie and cousin						" " " "	"	"	4.55	—	—	—
81	McPartland,	Mary	4	14/15		2	" cousin	Cou Nellie Dillon 250 W. 82 st - city	S	"	5	—	—	—
82	Heslin,	Mary	2	15		1	" cousin	Bro Dominick 1197-3 ave city	"	"	5	—	—	—
83	Davey,	Agnes	2	17		1	" cousin							
84														
85														
86														
87														
88														
89														
90														

147 ??

Affidavit of Surgeon.

I, Paul H. Tracy, Surgeon of the S.S. Havana, sailing Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York (College of Physicians & Surgeons), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—105

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—105

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1 46

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. HAVANA sailing from , , 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Perez	Victor	53		M				U.S. citizen						
2	Perez	Mary	24		S				U.S. citizen						
3	Capo	Howard							U.S. citizen						
4	Jones	John	30		M				U.S. citizen						
5	Pugh	Thurston	25		M				US citizen						
6	Barnaby	Howard	28		M				US citizen						
7	James	William	32		M				U.S. citizen						
8	Snow	Edgar	30		M				U.S. citizen						
9	Lora	Armando	17		S	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Father Mariano Lora 15 Z Sant Fr. Havana, Cuba	Cuba	Havana
10	Reynolds	Stephens	26		M				U.S. citizen						
11	Grimm	Louis	50		M				Switzerland						
12	Grimm	Anna	45		M				Switzerland						
13	Hughes	Hazel	27		M				Scotland						
14	England	Victoria	22		M				Italy						
15	Lee	John	29		M				U.S. citizen						
16	Cummings	Frank	36		M				U.S. citizen						
17	Zeniaqua	Clara	24		M	Housework	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Husband Adolfo Zeniaqua 1 Vellands.	Cuba	Havana
18	Zeniaqua	Evelio	10		S	None	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Father Adolfo Zeniaqua 1 Vellands.	Cuba	Havana
19	Zeniaqua	Adelo	15		M	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Father Adolfo Zeniaqua 1 Vellands.	Cuba	Havana
20	Brown	Harriet	21		S				U.S. citizen						
21	Parsons	Annie	6												
22	Aballi	Francisco	33		M	Merchant	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs Clara Aballi Wife Arsenas 178 Havana	Cuba	Havana
23	Menendez	Luis	35		M				US Citizen						
24	Pietropaolo	Gaspare	33		M	Merchant	Yes	Yes	Italy	Italian	Cuba	Havana	Sister in Pietropaolo brother Cacon #6 Havana	Cuba	Havana
25	Pietropaolo	Francesca	30		F	None	Yes	Yes	Italy	Italian	Cuba	Havana	Brother Pietropaolo brother Cacon #6	Italy	Naples
26	Pietropaolo	Margarita	2		F	None	Yes	Yes	Italy	Italian	Cuba	Havana	Brother Pietropaolo brother Cacon #6	Italy	Naples
27	Cleary	Ellis	1												
28	Rothrock	Harry	32		S				U.S. citizen						
29	King	Frederick	38		M				U.S. citizen						
30	Arbuckle	Frank	33		M				US Citizen						

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
(†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , ... , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If "Yes," explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9	Yes.	Father	Yes	Yes	1903	1904	Troy	Yes	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Light	None	Italy	Trapani
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17	No.	Husband	Yes	No	No	No.	Hotel	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	None	Italy	Sorrellano
18	No	Father	Yes	No	No	No.	Hotel	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Black	Black	None	Italy	Sorrellano
19	No.	Father	Yes	No	No	No.	Hotel	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark	Brown	None	Italy	Sorrellano
20																			
21																			
22	No	himself	Yes	Yes	1905	No	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	None	Italy	Piazza
23																			
24	No	himself	Yes	Yes	1908	No	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Light	Brown	None	Italy	Trapani
25	No	himself	Yes	Yes	1908	No	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Brown	Brown	None	Italy	Trapani
26	No	himself	Yes	Yes	1908	No	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Italy	Trapani
27																			
28																			
29																			
30																			

1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight, (state whether Master, Officer, or Second Officer) of the S/S "Havana" from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F B Knight
Master. Officer.

Sworn to before me this 23 day of Dec, 190 ,

at

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3. (1-3). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. (Sex.) The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. (Married or single.) The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. (Calling or occupation.) The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction, on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7. (Able to read and write.) Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8. (Nationality.) Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9. (Race or people.) The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

HEBREW.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comparatively old Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. (Last permanent residence.) An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, colony, or dependency* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.) The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. (Final destination.) Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. (Whether having a ticket to such final destination.) The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. (By whom passage paid.) The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as sent: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. (Whether in possession of $50, and if less, how much.) The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. (Whether ever before in the United States, and if so, when and where.) The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1893-97, Philadelphia.

Columns 18. (Going to join relatives, and if so, what relatives or friends.) The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, Paul H. Tracy, Surgeon of the S.S. Havana, sailing Hull, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of the State of New York (College of Physicians & Surgeons), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Paul H. Tracy

Sworn to before me this 12th day of Oct. 1907

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

B S. S. ..... sailing from ....., 1907

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cocier	Frederick	27		M	S	Tinsl.			Scotland						
2	Lorenzo	Luis	15		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Artemisa	Mr. José M. Lorenzo Father	Cuba	Artemisa
3	Lopair	Ignacio	29		M	S	Merchant	yes	yes	Spain	Spain	Cuba	Havana	Mrs. Antonia Elos Mother	Spain	Havana
4	Quinnell	Oswald	20		M	S	Mercantile	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	Pedro Quinnell Father	Cuba	Havana
5	Bonia	Alejandro	30		M	S	Merchant	yes	yes	Italy	Italy	Cuba	Havana	Hotel Pelayo Habana	Cuba	Havana
6	Abbott	Frederick	24		M	S				Wales						
7	Young	Smith	43		M	M				England						
8	Llano	José	68		M	M	Merchant	yes	yes	Spain	Spain	Cuba	Havana	Mrs Josefina Llenin Wife	Cuba	Havana
9	Llano	Eulalia	18		F	S	None	yes	yes	Spain	Spain	Cuba	Havana	Mrs Josefina Llenin Mother		
10	Llano	José	17		M	S	Student	yes	yes	Spain	Spain	Cuba	Havana	Mrs Josefina Llenin Mother		
11	Piergiovanni	Dirce	24		F	M	Housewife	yes	yes	Italian	Italian	Cuba	Havana	Stefano Calcavecchia	Italy	Turin
12	Calcavecchia	Stefano	33		M	S	Engineer	yes	yes	Italy	Italian	Cuba	Habana	Agramonte 66 Habana	Italy	Turin
13	Castellano	Jose	35		M	S	Proprietor	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	M. Morales	Cuba	Havana
14	Villamil	Frank	23		M	S	Employe	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	Pedado Habana	Cuba	Havana
15	Negra	Francisco	56		M	S	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	Federico M. Castro. Cerro 747 Habana. Cristobal Negra	Cuba	Havana
16	Gonzalez	Jacobo	46		M	M	Lawyer	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Pinar del Rio	Cayarde Luis Gonzalez Gonzalez	Cuba	Havana
17	Gonzalez	Enriqueta	38		F	M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Pinar del Rio	Husband Isidro Gonzalez	Cuba	Havana
18	Gonzalez	Enriqueta	15		F	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Pinar del Rio	Father Isidro Gonzalez	Cuba	Havana
19	Fortun	Jorge	41		M	M	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	Mrs Elvira Lastra	Cuba	Havana
20	Cabrera	Ignacio	18		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Cienfuegos	Galiano 69 Habana Elena Sanchez Mother Punta Gorda Cienfuegos	Cuba	Havana
21	Hughes	Harry	27		M	S				Wales						
22	Painter	George	50		M	S				England						
23	Mc Carney	Alexander	41		M	S				Ireland						
24	Fernandez	Basilio	28		M	S	Clerk	yes	yes	Spain	Spain	Cuba	Cardenas	Mrs Ma Fuma de Perez Obispo Cardenas	Cuba	Havana
25	Pino	Eduardo	21		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Matanzas	Nevero Pina father 16 Constitucion Matanzas	Cuba	Havana
26	Pino	Berta	18		F	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Matanzas	Nevero Pina father 16 constitucion Matanzas	Cuba	Havana
27	Arrieta	Ignacio	68		M	M				Spain						
28	Rua	George	46		M	S				Wales						
29	Urrea	Miguel	42 26		M	M	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	NY	Mrs Maura Urrea 22 W 21st N.Y.	NY	NY
30	Perez	Melitron	19		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	Melitron Perez Sn Nicolas 25	Cuba	Havana

Start

†An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be considered the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, , 190

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									Height.		Color of—			Place of Birth.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether able to read or write any language. (Stating language.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country. City or Town.
1																		
2	no	father	yes	yes	1907 / 1909	Balt.		no	no	no	good	no	5	10	Dark	brown brown	none	Cuba Artemisa
3	no	himself	yes	no	no	no		no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown brown	none	Spain Barcelona
4	no	himself	yes	yes	1904 / 1909	NY		no	no	no	good	no	6	1	Fair	brown brown	none	Cuba Havana
5	no	himself	yes	yes	1909	NY		no	no	no	good	no	5	10	Light	Light Blue	none	Italy Turin
6																		
7																		
8	no	himself	yes	yes / no	1904	N. York		no	no	no	good	no	5	6	Fair	Grey brown	none	Spain Llanes.
9	no	her father	yes	no	no	—		no	no	no	good	no	5	4	Dark	Brown brown	none	Cuba Havana
10	no	his father	yes	yes / no	1908 / 1909	NY		no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown brown	none	Cuba Havana
11	no	herself	yes	yes	1908	NY		no	no	no	good	no	5	-	Fair	Light blue	none	Italy Pesaro
12	no	himself	yes	yes	1909	NY		no	no	no	good	no	5	-	Fair	Light blue	none	Italy Taronia
13	no	himself	yes	yes	1909	NY		no	no	no	good	no	6	-	Dark	brown brown	none	Cuba Havana
14	no	himself	yes	yes	1908	NY		no	no	no	good	no	5	1	Fair	Black Black	none	Cuba Havana
15	no	father	yes	yes	1907	NY		no	no	no	good	no	5	6	Dark	Grey brown	none	Spain Torrelavega
16	no	himself	yes	yes	1908	NY		no	no	no	good	no	5	4	Dark	Brown brown	none	Cuba Havana
17	no	husband	yes	yes	1908	NY		no	no	no	good	no	5	3	Light	Light brown	none	Cuba Havana
18	no	father	yes	yes	1908	NY		no	no	no	good	no	5	11	Light	Light brown	none	Cuba Havana
19	no	himself	yes	yes	1901	NY		no	no	no	good	no	5	7	Fair	Bald brown	none	Cuba Havana
20	no	himself	yes	yes	1909	NY		no	no	no	good	no	6	1	Fair	Brown brown	none	Cuba Cienfuegos
21																		
22																		
23																		
24	no	[illegible]	yes	no	no	no												
25	no	his father	yes	yes	1909	NY		no	no	no	good	no	5	6	Dark	Black Grey	none	Spain Avilés
26	no	her father	yes	yes	1909	NY		no	no	no	good	no	5	8	Dark	brown brown	none	Cuba Sti Spiritus
27																		
28																		
29	no	himself	yes	yes	1909	NY		no	no	no	good	no	5	7	Fair	Light Grey	none	Cuba Baracoa
30	no	himself	yes	yes	1909	NY		no	no	no	good	no	5	-	Dark	brown brown	none	Cuba Havana

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight, (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S "Havana" from Habana, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master
Officer.

Sworn to before me this 12th day of Oct, 1904
at Key West

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a predominance of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia—and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115.

Affidavit of Surgeon.

166

I, Paul H. Tracy, Surgeon of the S.S. Havana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York (College of Physicians & Surgeons), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon is sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

Paul H. Tracy MD

Sworn to before me this 12 day of Oct, 1905

at Ellis

F D [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3 HB

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

d S. S. ..... sailing from ....., Oct. 9th, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Holman	Herbert	30		M S				U S citizen						
2	Straby	Edward	28		M S				U S Citizen						
3	Peak	Stanley	29		M S	Merchant	yes	yes	English	English	Cuba	Havana	Friend Walter Stanley Obispo St Havana	Cuba	Havana
4	Baron	Ernest	53		M M				White						
5	Lopez	Gervasio	18		M S	Scholar	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Friend Castro Pedro Conny Motta	W.H.	Hartford
6	Perez	Vicasio	11		M S	Student	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Magnonia Lopez Godmother. San Lazaro 183 Havana	Cuba	Havana
7	Kee	Chew Chan	40		M M	Merchant	no	no	China	Chinese	Cuba	Havana	none		China Canton
8	Yon	Low	42		M M	Merchant	no	no	China	Chinese	Cuba	Havana	none		China Canton
9	Lum	Low	24		M M	Merchant	no	no	China	Chinese	Cuba	Havana	none		China Canton
10	Chun	Shew Tai	60		M M	Merchant	no	no	China	Chinese	Cuba	Havana	none		China Canton
11	Killain	Luis	11	10	M S	Student	yes	yes	America	American	Cuba	Havana	Father. Luis Killain		Illinois Canton
12	Topliff	James	66		M C				White					123 Minitas	China Canton
13	Sub-ao	Regino	48		M S	Cooper	yes	yes	Cuban	Cuban	Cuba	Havana	Friend Manuel Lopez Calle Oficios 6	W.H.	Hartford
P-9/8 33995-22-9/4/33 VL-469/1967									2646109-502-9-25-28						
14	Campi	Lucas	38		M M	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	Natail Mª Campi Brother Villegas 58 Havana	Cuba	Havana
15	Campi	Maria J.	14		F M	none	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	R. M. Campi Brother Villegas 58 Havana	Cuba	Havana
16	Campi	Maria J.	1	6	F S.	none	no	no	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	R. M. Campi Mother Villegas 58 Havana	Cuba	Havana
17	Campi	Rodolfo		4	M S.	none	no	no	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	R. M. Campi Villegas 58	Cuba	Havana
18	Oleiro	Cristobalina	53		F M	housewife	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Rafael M. Campi Sonnier Villegas 58 Havana	Cuba	Havana
19	Ryan	Edward	22		M S.				White						
20	Thomas	Harvey	23		M S.				U S Citizen						
21	Sandford	Grant	50		M M				U S Citizen						
22	Sandford	Ana.	49		F M.				U S Citizen						
23	Almor	Margarita	46		F M.				U S Citizen						
24	Almor	Minnie	16		F S.				U S Citizen						
25	Almor	Walter	11		M S.				U S Citizen						
26	Almor	Willie	9		M S				U S Citizen						
27	Almor	Robert	7		M S.				U S Citizen						
28	Almor	Ruth	6		F S				U S Citizen						
29	Almor	Alice	4		F S.				U S Citizen						
30	Almor	George	1	6	M S.				U S Citizen						

9 Cash Rec

3 16 Cert

14

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3 HD

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

d S. S. ..... sailing from ....., Oct. 9th, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Harlman	Herbert	30	M	M				U.S.Citizen						
2	Hanby	Edward S	28	M	S.				U.S.Citizen						
3	Peak	Stanley	29	M	S.	Merchant	Yes	Yes	English	English	[illegible]		Friend Walter Sanborn Calle 1st Habana	Cuba	Habana
4	Baron	Ernest	53	M	M				White						
5	Lopez	Gervasio	18	M	S.	Clerk	Yes	Yes	Spain	Spanish	Cuba	Habana	Friend Pedro Gomez Mazona Lopez Sn Lazaro 183	Cuba	Habana
6	Perez	Vicasio	11	M	S.	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Godmother.	Cuba	Habana
7	Lee	Chew Chan	40	M	S	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	Cuba	Habana	None	China	Canton
8	Yon	Low Hoon	28	M	S	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	Cuba	Habana	None	China	Canton
9	Lim	Low	24	M	S	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	Cuba	Habana	None	China	Canton
10	Chun	Shew Tai	60	M	M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	Cuba	Habana	None	China	Canton
11	Killain	Luis	11	M	S	Student	No	No	China	Chinese	Cuba	Habana	Father. Luis Killain	U.S.	[illegible]
12	Topliff	James	66	M	M.				White						
13	Sabao	Regino	48	M	S.	Cooper	Yes	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Habana	Friend Margarita Calle Oficios 6	Cuba	Habana
14	Campi	Lucas	38	M	M	Clerk	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Brother Rafael Mz Campi Villegas 58 Habana	Cuba	Habana
15	Campi	Maria T.	14	F	M.	None	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Brother R. M. Campi Villegas 58 Habana	Cuba	Habana
16	Campi	Maria T.	1	6	F	S. None	No	No	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Brother R. M. Campi Villegas 58 Habana	Cuba	Habana
17	Campi	Rodolfo	4	M	S.	None	No	No	Cuba	Cuban	Cuba	Habana	Brother R. M. Campi Villegas 58	Cuba	Habana
18	Oleiro	Cristobalina	53	F	M	Housewife	Yes	Yes	Spain	Spanish	Cuba	Habana	Friend Rafael M. Campi Villegas 58 Habana	Cuba	Habana
19	Ryan	Edward	22	M	S.				White						
20	Thomas	Harvey	23	M	S.				U.S.Citizen						
21	Sandford	Frank L	50	M	M				U.S.Citizen						
22	Sandford	Ana	49	F	M.				U.S.Citizen						
23	Almor	Margarita	46	F	M.				U.S.Citizen						
24	Almor	Minnie	16	F	S.				U.S.Citizen						
25	Almor	Walter	11	M	S.				U.S.Citizen						
26	Almor	Willie	9	M	S.				U.S.Citizen						
27	Almor	Robert	7	M	S.				U.S.Citizen						
28	Almor	Ruth	6	F	S.				U.S.Citizen						
29	Almor	Alice	4	F	S.				U.S.Citizen						
30	Almor	George	1	6	M	S.			U.S.Citizen						

P-9/8339-5-22-9/4/33 VL-469/967

54

9 Cub R

3 16 Cat

14

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6,

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Tampa, Oct 15, 1907

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3	no	himself	Yes	no			Intransit to Cayden will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	brown	none	England	London
4																				
5	no	himself	$50	no			Friend Emilio Gonzalez 6 Leonard St. N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	none	Spain	Cadiz
6	no	himself	$50	no			mother Dolores Brandez Ruiz 341 W 15th St.	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	Brown	brown	none	Cuba	Havana
7	yes	himself	yes	no			To transit to Caution, China	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fair	Yellow	Black	Black	none	Asia	Canton
8	yes	himself	yes	no			To transit to Canton, China	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Yellow	Black	Black	none	Asia	Canton
9	yes	himself	yes	no			To transit to Canton, China	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Yellow	Black	Black	none	Asia	Canton
10	yes	himself	yes	no			To transit to Canton, China	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Yellow	Black	Black	none	Asia	Canton
11	yes	Father	yes	no			To transit to Canton, China	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Yellow	Black	Black	none	Cuba	Havana
12																				
13	no	himself	$55	no	1908	Key West	Friend Antonio Armada 50 Pine St. N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Grey	brown	none	Cuba	Manzanas
14	no	himself	$30	no	1901	Key West	No. Fuso Campi 158 W. 109th St. N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	brown	none	Cuba	Havana
15	no	grandfather	none	no	no	no	Uncle Luis Campi 150 W. 109 St. N.Y.C. Will Return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	brown	none	Cuba	Havana
16	no	Nerfather	none	no	no	no	Uncle Luis Campi 150 W. 109 St. N.Y.C. Will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Light	brown	none	Spain	Havana
17	no	Nerfather	none	no	no	no	Uncle Luis Campi 150 W. 109 St. N.Y.C. Will Return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	1	6	Fair	Light	brown	none	Cuba	Havana
18	no	Herself	$30	no	no	no	Friend Antonio Campi 150 W. 109 St. N.Y.C. Will Return to Cuba	no	no	no	no	good	no	4	7	Fair	Brown	brown	none	Spain	Cadiz
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight Maste, of the S/S Havana
(State whether Master, Chief, First or Second Officer.)
from Havana, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets., One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F B Knight
Maste Officer.

Sworn to before me this 12 th day of Oct 06, 1904
at Key West

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit:" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

168

Affidavit of Surgeon.

I, Paul H. Tracy, Surgeon of the S.S. Havana, Sailing thereunto, (State whether Surgeon sailing thereunto or employed by owner thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York (College of Physicians & Surgeons) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Paul H. Tracy M.D.

Sworn to before me this 11 day of Oct, 1905,

at Ayer.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4 HV9

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

A S. S. HAVANA sailing from HAVANA, Oct. 9th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Amor	Jessie	22	4	F. M.				U.S. Citizen						
2	Amor	Carmen	6	7	M. S.				U.S. Citizen						
3	Higgins	William	39		M. S.				U.S. Citizen						
4	Gonzalez	Tomas	26		M. S.				U.S. Citizen						
5	Deben	Hyacinto M.	35		M. M.				U.S. Citizen						
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Flat

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

169

Arriving at Port of New York, *Oct. 14th,* 1909

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement of any kind to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight Master of the S/S "Havana" from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master. Officer.

Sworn to before me this 12th day of October, 1905,
at New York

F R Howard
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S S Havana

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, Paul H. Tracy, Surgeon of the S.S. Havana, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners' request," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of the State of New York (College of Physicians & Surgeons), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Oct 12 1909

Paul H. Tracy M.D.

Sworn to before me this 12 day of Oct, 1909

at 123

F K Newton

Immigration Officer.

11—1115

170

1 5 1 R
12 1
5 6 1
1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5 FB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

E- S. S. HAVANA sailing from [illegible], Ed. 4th, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Aguirre	Jose	45		√ M M	Mason	yes	yes	Spanish	Spanish	Cuba	Havana	Wife Estefania Aguirre 16 Obispo St Havana	Cuba	Alejandro
2	Jurcak	Michael	26		√ M S	Peddler	no	no	Austro Hungarian	Austro Hungarian	Cuba	Havana	Friend Wm Lehigh Interlaken N J	Penn	Penn
3	Georgo	Elias	20		√ M S	Peddler	yes	yes	Syrian	Syrian	Syria	Beirut	Brother Georgo Elias Beirut Syria	Penn	Penn
4	Mai	Manuel	32		√ M M	Laborer	no	no	Spanish	Spanish	Spain	Alliga Malaga	Father Clemente Mai	Mass	Lynn
5	Jansen	Axel	22		√ M S	Seaman			Norway	Scandanavian	Norway	Trondhjem	Father Martin Jansen	Penn	Pittsburg
6	Walsh	Nils	25		√ M S	Seaman			Great Britain				Sister Miss Annie Carrington		
7	Nasir	Karl	20		√ M S	Seaman			Russia	Finnish	Finland	Helsingfors	Father Ignatius Naski		
8	Jacobsen	Niles	41		√ M S	Seaman			Norway				Mutual Trust Bank 31 Broadst New York	N Y	
9	Maas	Carl	36		√ M M	[illegible]	yes	yes	[illegible]	West Indian	[illegible]	[illegible]	Wife Rosa Maas 65 Washington Ave Albany	N Y	
10	Allegue	Juan	22		√ M S	[illegible]			U S Citizen						
11	Burns	Thomas	50		√ M S				U S Citizen						
12	Arkwell	Walter	34		√				U S Citizen						
13	Kennedy	Edward	21		√ M S	Seaman	yes	yes	Great Britain				Father John Kennedy	N Y	
14	Weidner	Joseph	22		√ M S				U S Citizen						
15	Kwong	Lee	60		√ M Married	Laborer	no	no	China	Chinese	Cuba	Havana	None	China	Canton
16	Kew	Wong	27		√ M S	Trader	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana	None	China	Canton
17	On	An	43		√ M S	Trader	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana	None	China	Canton
18	Spaulding	Wesley	55		√ M M	Planter	yes	yes	Canada Citizen	English	Canada Ontario	Toronto	Wife Janet Spaulding 65 Forrest Ave	Canada	Toronto
Cancelled	[illegible]	James	66		[illegible]				U S Citizen						
20	Cresci	Antonio	37		√ M M	Merchant	yes	yes	Italian	Italian	Cuba	Havana	Wife Angelina Cresci	33 Neptuno St	Cuba Havana
21	Lualdo	Angelo	28		√ M M	Shoemaker	no	no	Italian	Italian	Cuba	Havana	Angel Cicino sister 57 Havana		Italy Genova
22	Ulivarri	Valentin	2		√ M S	Child	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs Julia Lavalle		Mass Newton
23	Arrul	Arturo	30		√ M M	Peddler	no	no	Spanish	Spanish	Spain	Havana	Wife Rosa Jorge		Cuba Strator
24	Laudlaw	William W.	50		√ M M				U S Citizen						
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 7 6 1/2 17 6

5 Cent Rev

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

E. S. S. HAVANA sailing from ..... Oct 7th, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lapiedra	Jose	45		M M	Merch	Yes	Yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Wife Estela G. de Prieto Havana Cuba	Ohio	Alejandria
2	Pecak	Rudolf	20		M S	Peddler	No	No	Austria Hungary	Austrian	Cuba	Havana	Brother Frank Pecak 161 Main Kazan Austria Hungary	Ohio	Akron
3	Georgo	Elias	20		M S	Peddler	Yes	Yes	Syria	Syrian	Cuba	Havana	Brother Frederic George Same Same Syria	Ohio	Akron
4	Mai	Manuel	32		M M	Laborer	No	No	Spain	Spanish	Spain	Alleja Malaga	Father Manuel Mai Same Same Spain	Ohio	Akron
5	Jansen	Axel	22		M S	Seaman			Norway	Scandinavian	Norway	Trondhjem	Father Martin Jansen Same Same Norway		
6	Walsh	Mike			M S	Seaman			Great Britain				Sister Mrs Annie Callaughan		
7	Rasin	Karl	29		M S	Seaman			Russia	Finnish	Finland		Father Mathias Rasin		
8	Jacobsen	Niles	41		M S	Seaman			Norway				Friend Ernest Bruck 37 Broadst Newyork		
9	Maai	Larry	31		M S								Wife Rosa Maai 167 Washington Ave Elkton		
10	Allegue	Juan	22		M S				U.S. Citizen						
11	Burns	Thomas	50		M S				U.S. Citizen						
12	Arkwell	Walter	39		M S				U.S. Citizen						
13	Kennedy	Edward	21		M S	Seaman			Great Britain				Father John Kennedy Liverpool England		
14	Widmer	Joseph	22		M S				U.S. Citizen						
15	Keong	Lee	60		M M	Laborer	No	No	China	Chinese	Cuba	Havana	Wife	China	Canton
16	Ken	Wong	27		M S	Trader	No	No	China	Chinese	Cuba	Havana	Wife	China	Canton
17	On	Au	43		M S	Trader	No	No	China	Chinese	Cuba	Havana	Wife	China	Canton
18	Spaulding	Wesley	55		M M	Planter	Yes	Yes	Canada ~~Citizen~~	English	Canada	Toronto	Wife Janet Spaulding 68 Forward Ave	Canada	Toronto
Cancelled	~~Fisher~~	~~James~~	66		~~M M~~	~~Merchant~~			~~U.S. Citizen~~						
20	Crusi	Antonio	37		M M	Merchant	Yes	Yes	Italian	Italian	Cuba	Havana	Wife Guadalupe Cruz 33 Neptuno St	Cuba	Havana
21	Lualdo	Angelo	28		M M	Shoemaker	No	No	Italian	Italian	Cuba	Havana	Angel Cicino 57 Havana	Italy	Genova
22	Ulivarri	Valentin	2		M S	Clerk	Yes	Yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mrs Julia Lavalle	Cuba	Havana
23	~~Cruz~~ Arrul	Abram	30		M M	Peddler	No	No	Turkey	Syrian	Cuba	Havana	Brother Jose Bena 27 Tenerife St	Ill	Streator
24	Laidlaw	William W	50		M M				U.S. Citizen						
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1763 17 6

5 Cents Rev

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List E,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct. 17th, 1909

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what
1	no	Himself	$150	yes	1904	5 days in New York	Wife
2	no	Himself	$15	no			Cousin
3	no	Himself	$5	yes	1909	Here	Cousin
4	no	Himself	yes	no	no		Brother
5	yes	Himself	$56	yes	1907	New York	Home
6	yes	Himself	$20.	yes	1908	New York	[illegible]
7	yes	Himself	$5.	yes	1909	Brunswick Mobile & Sailing Indianapolis	[illegible]
8	yes	Himself	$30.	yes	1907	New York	[illegible]
9	yes	Himself	$6.	yes	1907	Brooklyn	Wife
10							
11							
12							
13	yes	Himself	$30.	yes		Buffalo	Bro.
14							
15	yes	Himself	yes	no	no	no	[illegible]
16	yes	Himself	yes	no	no	no	[illegible]
17	yes	Himself	yes	no	no	no	[illegible]
18	no	Himself	$17.	yes	Transit 1901	New York	[illegible]
19							
20	no	Himself	$30.	yes	5 days in 1907	New York	Wife
21	no	Himself	$60.	yes	5 days in 1906	New York	Wife
22	no	Himself	$30.	no	no	no	[illegible]
23	no	Himself	$40.	yes	no	no	[illegible]
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Polygamist.	20 Anarchist.	21	22	23 Condition of Health	24 Deformed or Crippled. Nature, length	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height.	26 Complexion.	27 Color of—	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
									None	Syria	Beyrouth
									None	Syria	Beyrouth
									None	Syria	Beyrouth
									None	Russia	Odessa
									None	Norway	Stavanger
									None	Scotland	Glasgow
									None	Switzerland	Wyssachen
									None	Norway	Bergen
									None	Canada	Chatham
									None	Ireland	Londonderry
									None	China	Canton
									None	China	Canton
									None	China	Canton
									None	Canada	County of Carleton
									None	Italy	Padua
									None	Italy	Crsomarso
									None	Cuba	Havana
									None	Syria	Beirut

Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE

171

OFFICE OF CHIEF INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
NEW YORK, N.Y.

No. 9431/134.

October 13, 1909.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the privilege of landing therein the United States was granted at this port to the eight (8) Chinese persons who arrived on the 13th instant per S.S. "HAMBURG".

Very truly,

Inspector in Charge.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List E,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct. 17th, 1909

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Himself	$150	yes	1904	5 days in Mulberry													Italy	Calabria
2	no	Himself	$5	no															Syria	Beyrouth
3	no	Himself	$5	yes	1909	Brooklyn													Syria	Beyrouth
4	no	Himself	yes	no															Syria	Aleppo
5	yes	Himself	$150	yes	1909	Mulberry St.													Norway	Trondhjem
6	yes	Himself	$20	yes	1908	Mobile													Ireland	Kingstown
7	yes	Himself	$5	yes	1909	Brooklyn													Ireland	Westport
8	yes	Himself	$30	yes	1909	Newfoundland													Norway	Bergen
9	yes	Himself	$16	yes	1907	Brooklyn													Canada	Montreal
10																				
11																				
12																				
13	yes	Himself	$50	yes		Newfoundland													Ireland	Londonderry
14																				
15	yes	Himself	yes	no	no	no													China	Canton
16	yes	Himself	yes	no	no	no													China	Canton
17	yes	Himself	yes	no	no	no													China	Canton
18	no	Himself	$17.	yes	1907	Transit Brooklyn													Canada	County of Lincoln
19																				
20	no	himself	$30	yes	1909	5 days in Mulberry	Wife, Angelina, Cuneo, 33 Neptune Ave Coney Island	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	brown	none	Italy	Padula
21	no	himself	$60	yes	1906	5 days in Mulberry	Wife, Lucia Cuneo, 33 Neptune Ave Coney Island	no	no	no	good	no	4	6	Dark	black	brown	none	Italy	Ossomarso
22	no	himself	yes	no	no	no	Lucia Cuneo 33 Neptune Ave Coney Island 151 Adams St. Brooklyn	no	no	no	good	no	5	6	Fair	light	brown	none	Cuba	Havana
23	no	himself	yes	no	no	no	Lewis John Bumad 1210 N. Johnstown St. Chicago, Ill.	no	no	no	good	no	6		Dark	black	brown	none	Syria	Beirut
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
NEW YORK, N. Y.

....., 190

Chinese Inspector in Charge

SUBJECT:

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List E,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct. 17th, 1909

172

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or both, (or supported by charity)? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	Himself	$150	yes	1904	5 days in N.Y.	Wife Margarita Molina, Ferrara Italy	no	no	no	no	good	no	5	3	Lite	Gray	Brown	None	Italy	Ferrara
2	no	Himself	$15	no	no	no	Cousin Polus Peter	no	no	no	no	good	no	6		Dark	Black	Brown	None	Syria	Bayrouth
3	no	Himself	$15	yes	1908	Boston	Cousin Polus Peter	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Black	Brown	None	Syria	Bayrouth
4	no	Himself	yes	no	no	no	Brother Fernando Diaz, 153 South St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Spain	Arteijo
5	yes	Himself	$150	yes	1909	Italy	Home	No	No	No	No	Good	no	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Norway	Trondhjem
6	yes	Himself	$20.	yes	1908	New York	173 E. 123 St.	No	No	No	No	Good	no	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Scotland	Glasgow
7	yes	Himself	$5	yes	1907	Mobile & Brunswick	Friend Ernest Brick 31 Bway & 31 St. N.York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Light	Blue	Blue	None	Scotland	Aberdeen
8	yes	Himself	$30.	yes	1907	Newyork	Friend Ernest Brick 31 Broadway N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	[illegible]	[illegible]	None	Norway	Trondhjem
9	yes	Himself	$6.	yes	1907	Brooklyn	Wife Rosa Mgat 654 Washington Ave. Brooklyn	No	No	No	No	[illegible]	[illegible]	6		Dark	Black	Black	[illegible]	Canada	Nepeanstown
10																					
11																					
12																					
13	yes	Himself	$5.	yes		Buffalo	Mrs. Mary A. Kenny, friend 32 E. 131st. St. N.Y.C.	No	No	No	No	Good				Dark	Brown	Brown	None	Ireland	Coalisland
14																					
15	yes	Himself	yes	no	no	no	Intends to remain to Canton	no	no	no	no	Good	no	5	1/2	yellow	Grey	Black	None	China	Canton
16	yes	Himself	yes	no	no	no	Intends to remain to Canton	no	no	no	no	Good	no			yellow	Black	Black	None	China	Canton
17	yes	Himself	yes	no	no	no	Intends to remain to Canton	no	no	no	no	good	no			yellow	Black	Black	None	China	Canton
18	no	Himself	$17.	yes	1901	Newyork	Wife James Spalding 65 Forrest Ave. Niagara Falls	No	No	No	No	good	no	5	10	Grey	Grey	Brown	None	Canada	Province of Lincolnshire
19																					
20	no	Himself	$50	yes	5 days 1906	Italy	Wife, Angelina Cuneo, 33 Neptune St. Thief delegate to Cuba Above	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Black	Brown	None	Italy	Padula
21	no	Himself	$60	yes	5 days 1906	Italy	Wife Lucia Cuneo, [illegible] Intends to [illegible]	no	no	no	no	good	no	4	6	Dark	black	brown	none	Italy	Orsomarso
22	no	Himself	$30	no	no	no	Friend Regino Velleche 154 Adams St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Light	brown	none	Cuba	Havana
23	no	Himself	$40	yes	no	no	Cousin John Bumad 1210 N. Johnathan St. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	6		Dark	Black	brown	None	Syria	Beirut
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. B. Knight, Master, of the S/S [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

F. B. Knight
Master Officer.

Sworn to before me this 17th day of [illegible], 1909,
at Newfoundland

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. F. C. Budgen, Surgeon of the S.S. Saxonyne employed by Agent, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. F. C. Budgen
M.B., B.S. (Lond.)
Oct. 4th 1909

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

173

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1 AB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Marowijne" sailing from Barbados, 4th October, 1909

11—1115

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Bascom	Carleton Davis	57		M	S	Planter	Yes	Yes	British	West Indian	Barbados	St James	Mrs Bascom	Florida	Conn New Haven
2														Lagatelle St		
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 190

11—1115

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ticket to New York	Self	Yes. No				Mr. G. L. Armstrong. New Haven Conn.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark light Blue	None	Barbados	Bridgetown
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, P. W. C. Unsworth, Surgeon of the Port of Span, practitioner, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and Queens Universal Medical Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

P. W. C. Unsworth M.B. C.M.

Sworn to before me this ... day of ... 19...

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

Oct. 12th 1909.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2113

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Maracaibo" sailing from Trinidad, October 5th, 1909

11—1119

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Parton	Henry	53	2	M	Manager	Yes	Yes	British West Indian	Trinidad	Port of Spain		144 Charlotte St.	New York	City
2	Guerra	Pedro	36	yrs	M	Trader	yes	yes	Venezuelan	Venezuela	Trinidad	La Guaira	Consulate here		
3	Clarke	Ernest	31	mos	M	"	"	"	British West India	British					
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 190 .

176

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes — Year or period of years.	16 If Yes — Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether ever in prison or almshouse, or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	—	—	Yes	No	No	No	Royal Dutch West India Mail 17 State St.	No	No	No	No	O.K.	No	5	7	White	Gray	None	Trinidad	Couva
2	—	himself	Yes	40	1900	this trip	Going to	No	No	No	No	good	..	5	5	White	Black	..	Trinidad	Couva
3	..	..	Yes	40	1902	Mr. Critchlow	Going	No	No	No	No	good	..	5	6	Black	—	..	Trinidad	Couva
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Marquis, from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes– No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jose M. Alves, Surgeon of the S/S Montevideo, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of , 190 Jose M. Alves

at

Immigration Officer.

11—1115

177

7:13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1 113

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montevideo sailing from Cadiz, Sep. 30, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rovira	Isidro	32		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	Brother José Barcelona	Cuba	Habana
2	Fabrigas	Luis	10		" "	Religious	"	"	"	"	"	"	Catholic College Barcelona	"	"
3	Janne	José Maria	28		" "	"	"	"	"	"	"	"			
4	Sires	José Maria	32		" "	"	"	"	"	"	"	"			
5	Sarri	Pio	31		" "	"	"	"	"	"	"	"			
6	Soi	Miguel	27		" "	"	"	"	"	"	"	"			
7	Aloret	Jaime	28		" "	"	"	"	"	"	"	"			
8	Salvat	Isaac	58		" "	"	"	"	"	"	"	"			
9	Ammalle	Amorato	28		" "	"	"	"	"	"	"	"			
10	Arana	Eulogio	30		" "	"	"	"	"	"	"	"			
11	Vasellas	Francisco	34		" "	"	"	"	"	"	"	"			
12	Falgera	Pedro	27		" "	"	"	"	"	"	"	"			
13	Vasulla	Juan	26		" "	"	"	"	"	"	"	"			
14	Usanta	José	46		" "	"	"	"	"	"	"	"			
15	Juan	Juan	33		" "	"	"	"	"	"	"	"			
16	Fabregat	Francisco	28		" "	"	"	"	"	"	"	"			
17	Avalles	Antonio	38		" "	"	"	"	"	"	"	"			
18	Esquivel	Benigno	27		" "	"	"	"	Mexico	Mexican	Italy	Genova	(Mother Carlos) Mexico	Mexico	City
19	Fernandez	Jesus	25		" "	"	"	"	Spain	Spanish	Spain	Cadiz	do Cadiz	"	"
20	Fernandez	Luis	24		" "	Religious	"	"	"	"	"	"	sister Teresa Santander	Cuba	Habana
21	Santos	Manuel	38		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
22	Villasana	Maria	46		F S	Housewife	Cuba		Cuba	"	"	"	mother Matilde Santiago	Cuba	"
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct. 12, 1909

178

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$100.00	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blk	No	Spain	Barcelona
2	"	"	$100	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
3														5	6	"	"	"	"	"	"
4														5	8	Fair	"	"	"	"	"
5														5	7	"	"	"	"	"	"
6														5	6	"	"	"	"	"	"
7														5	8	"	"	"	"	"	"
8														5	9	"	"	"	"	"	"
9														5	7	"	"	"	"	"	"
10														5	9	"	"	"	"	"	"
11														5	8	Dark	"	"	"	"	"
12														5	6	"	"	"	"	"	"
13														5	8	"	"	"	"	"	"
14														5	7	"	"	"	"	"	"
15														5	9	"	"	"	"	"	"
16														5	6	"	"	"	"	"	"
17														5	6	"	"	"	"	"	"
18		$50	"											5	7	"	"	"	"	"	"
19		$30	"											5	9	"	"	"	"	Greece	Patras
20		$100	"											5	7	"	"	"	"	Spain	Tarragona
21		Ja	"											5	8	"	"	"	"	"	Santander
22		$20	"											5	8	"	"	"	"	"	Santiago
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Felipe Hazas, Master, of the SS Montevideo, from Indez, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Hazas
Officer.

Sworn to before me this 17 day of , 190 7

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, José M Acuña, Surgeon of the S/S Montevideo now on board, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of , 190

at

Jose M Acuña

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Montevideo* sailing from *Genoa, September 23d*, 1909

11—1118

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Barnes	John J	42		M	S	Employee	Yes	Yes	American	Am.	P. I.	Manila	none	N. J.	[illegible]
2	Hord	Charles S	45		M	S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	none	do	do
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2 list

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 12 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		By the Gov	mo	Born in America			My home 1215 Huntingdon Av: his family Baltimore	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	Ross	blue	no	Maryland	Westminster
2		do	--	Born in America			his family my home Chicago Ill. do	no	no	no	no	good	no	6		fair	Brown	blue	no	Cincinnati	Ohio
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the [illegible] do, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

..... Officer.

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

..... Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jo. N. C. ...a, Surgeon of the U.S. Navy do on board, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cad. U. ...wity, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of ..., 190...

at ...

Jos. N. Cabrera

Immigration Officer.

11—1115

1111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3 HP

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MONTEVIDEO sailing from Habana Jan 26th, 1906

11—2115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wells	Roy A	25		M S	Employe	Yes	Yes	USA	American	Philipine I	Manila	none	N.Y.	New York
2	Bartlett	Audrey B.	21		F M	her home	Yes	Yes	USA	do	do	do	none	Colm.	Washington
3	Patstone	Monica A	19		F S	do	Yes	Yes	USA	do	do	do	none	Prov.	Bordeaux
4	Greenlee	D E.	32		F M	do	Yes	Yes	USA	do	do	do	none	Tennesse	Knoxville
5	Fletcher	A K.	25		M S	Employé	Yes	Yes	USA	do	do	do	none	Calf.	St. Francis
6	Thomas	Joseph. C.	30		M M	Lieutenant	Yes	Yes	USA	do	do	do	none	Ga	Augusta
7	Thomas	J C Mrs	25		F M	her home	Yes	Yes	USA	do	do	do	none	Ga	Augusta
8	Lewis	William W.	28		M S	Employé	Yes	Yes	USA	do	do	do	none	Tennesse	Nashville
9	Myers	D J D.	23		F M	her home	Yes	Yes	USA	do	do	do	none	Ga	Simpson
10	Rines	David	25		M S		Yes	Yes	USA	Russian	do	do		Mass	Boston
11	White	William J	45		M M	Captain	Yes	Yes	USA	American	do	do	none	Ohio	Toledo
12	Smith	Newman	34		M S	Lieutenant	Yes	Yes	USA	do	do	do	none	N.Y.	Troy
13	Cannaday	Frank W.	28		M S	Captain	Yes	Yes	USA	do	do	do	none	Va.	Richmond
14	Sanjuan Plá	Ysidro	34		M M	In transit merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	my wife Sol St Gracian	Mex.	Mexico
15	Pujol Calvet.	Alfredo	31		M S	In transit merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	do	Figueras	my father Jose Pujol 72 Perellada St Figueras	Cuba	Havana
16	Ramos Santiago	Emiliano	29		M S	tobacconist	Yes	Yes	Cuba	Cuban	USA	N York	my brother in law Emilio Sanchez 144 St Rafael Havana	N.Y.	New York City
17	Pueyo Lanao	Salvador	48		M S	Priest.	Yes	Yes	Spain	Spanish	England	Gibraltar	my friend Mr Louis Otto Governor St Gibraltar	Texas	St Antoine
18	Gomez y Rueda	Feliciano	46		M M	In transit merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	Cuba	Cienfuegos	my wife 63 Santa Cruz Cienfuegos	Cuba	Cienfuegos
19	Cortes	Claudio	44		M M	merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	my wife 99 Rambla Cataluña St. Barcelona	Porto Rico	Manati
20	Soler	Luis M	45		M S	merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	do	do	my brother Jose Soler 15 Universidad St Barcelona	N York	N York
21	Matas	Pedro	31		M S	Cook	Yes	Yes	Spain	Spanish	USA	N York.	my father Juan Matas Escribanias Street Bañolas: Gerona	N.Y.	New York
22	Balari	Alfonso	28		M S	Clerk	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	my Mother Maria Galeria 660 Cortes St. Barcelona	N.Y.	New York
23	Walls	Manuel			~~M S~~ Diplomatic		Yes	Yes	do	do	Spain	Madrid		Colm	Washington
24	Sagarra	Maria	50		F Wd	her home	Yes	Yes	Cuba	Cuban	do	Madrid	my sister Maria 21 Carranza Madrid	N.Y.	New York
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 Class
2 Class
3 Class
4 T

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 12 1909, 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket, prepaid railway transportation, or sufficient money to pay railway transportation to destination. If not, state by whom such transportation will be furnished.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. If yes, state which.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1	Yes	my self	100$			Born in USA.	my home 17th Highland Ave. Greenfield Mass.	no	no	no	no	good	no	5	8½	light Brown Brown	no	Mass.	Greenfield
2	no	my self				Born in USA	my home 2318 2nd St Washington Colum.	no	no	no	no	good	no	5	7	light Ross blen	no	Mexd.	Cambuth
3	no	my self				Born in USA.	my home 45th Misbel St Providence	no	no	no	no	good	no	5	2	do Brown Brown	no	Providence	Providence
4	no	my self	100$			Born in USA.	my home Hannah Str Knoxville Tennesse	no	no	no	no	good	no	5	7	fair Brown Brown	no	Tennesse	Athens
5	no	my self	100$			Born in USA.		no	no	no	no	good	no	5	11½	fair Brown Brown	no	Utah	Ogden
6	no	my self	60			Born in USA.	my home Walton Way Street Augusta Ga.	no	no	no	no	good	no	6	½	fair Brown Brown	no	Ga	Augusta
7	no	my husband	100$			Born in USA.		no	no	no	no	goood	no	5	3	fair Brown Brown	no	Calf	St Francisco
8	no	my self				Born in USA	my home 2011 Hayes Street Nashville Tenaesse.	no	no	no	no	good	no	5	10	light Brown. blen	no	Mis.	St. Louis
9	no	my self				Born in USA.	My home Jefferson Ga.	no	no	no	no	good	no	5	9	do Ross blen		Ga	Jefferson
10	no	my self	Yes	Yes	18	Boston	my home Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair Brown Brown	no	Russia	
11	no	my self	100$			Born in USA.	My home St. Charles Hotel Toledo Ohio	no	no	no	no	good	no	5	11	fair Gray blen	no	Ohio	Pawhatan
12	no	my self				Born in USA.	my home 352 third Troy N. York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair Brown Brown	no	N York	Mechanicville
13	no	my self	200$			Born in USA.	My home E Redford Va.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair Brown Brown	no	Va.	Floyd
14	no	my self	100$	no	no	—	Hotel America in transit	no	no	no	no	good	no	5	10	fair Ross Brown	no	Spain	Masnou
15	no	my self	100$	no	no	—	Hotel America in transit	no	no	no	no	good	no	5	3	fair Brown Brown	no	Spain	Figueras
16	no	my self	100$	yes	7	Tampa N York	Boarding house 202nd 58 St E N York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair Brown Brown	no	Cuba	Havana
17	no	my self	200$	no	no		Boarding House 56 Bergen Street Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	5	fair Brown Brown	no	Spain	Barbastro
18	no	my self	100$	yes	1 mont	N York		no	no	no	no	good	no	5	4	fair Gray blen	no	Spain	Covera
19	no	my self	100$	yes	1	N York	Hotel America	no	no	no	no	good	no	5	5	fair Brown Brown	no	Baleares	Palma de Mallorca
20	yes	my self	200$	yes	7	N York	Hotel America	no	no	no	no	good	no	5	8	fair Brown Brown	no	Spain	Barcelona
21	yes	my self	60$	yes	6	N York	my home 315 E 20 St. N York City	no	no	no	no	good	no	5	9	fair Brown Brown	no	Spain	Argelagor
22	yes	my self	60$	no	no	—	Hotel America	no	no	no	no	good	no	5	11	fair Brown Brown	no	do	Barcelona
23	no	my self		yes	7	Washington	Secretary of Legation of Spain Washington	no	no	no	no	good	no	5	10	fair Brown blen	no	Spain	
24	yes	my self	50$	yes		in transit	my brother J Lagarra Esq. 129 Water St. N York City	no	no	no	no	good	no	5	3	fair Brown Brown	no	Cuba	Stgo Cub.
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1883

(Sworn) to before me this 12 day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

[illegible]

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4 1 4 B

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MONTEVIDEO sailing from Habana, via Key West, 1909

11—6119

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Vega Bojilla	Ernesto de la	49		M	M	merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	my mother in law Antonio Nogueras Malaga	Cuba	Havana
2	Carmona Jarrido	Matias	64		M	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do		do	do
3	Bonelly Marti	Otilia	40		F	M	her home	Yes	Yes	do	do	do	do	my home Carmona & Co. Havana	do	do
4	Carmona Bonelly	Otilia	8		F	S	"	Yes	Yes	do	do	do	do		do	do
5	Carmona Bonelly	Matias	6		M	S	"	no	no	do	do	do	do		do	do
6	Ross	Isabel	53		F	S	Painter	Yes	Yes	U S A	American	N York	N York	none	N York	N York
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

6 Kent

5

5

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 12 1909, 190

11—1115

1184

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Epileptic, person or anarchist, or person who believes in or advocates overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliates with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or who is a polygamist, or who believes in the practice of polygamy. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.						
1	yes	my self	60$	Yes	1	N. York	my friends Mrs Lawrence Turnure 41 Wall St. 64+66th N.Y. city	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Brown	Brown	no	Spain	Malaga
2	yes	my self		yes	½	N. York		no	no	no	no	good	no	5	6	light	gray	Brown	no	do	do
3	no	my husband		yes	½	do	my friends Mrs A. M. Capens + Sons 60 Pearl St N. York city	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Brown	Brown	no	Cuba	Matanzas
4	no	my father	1000$	yes	½	do		no	no	no	no	good	no	—		fair	do	do	no	Cuba	Havana
5	no	do		yes	½	do		no	no	no	no	good	no	—		light	do	do	no	do	do
6	yes	my self		Born in U.S.A.			my home 386 Front Avenue Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no						no	N.Y.	Buffalo
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

135

(5)

I, José Acosta, Surgeon of the U. S. Montevideo in boat, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz Province, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of 1909

at Montevideo

Immigration Officer.

11—1115

Oct. 12th 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5 HB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S MONTEVIDEO sailing from Cadiz, Sept 1st 30th, 1910

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Asensio	José Manuel	40	M	M	Teacher	Yes	Yes	U.S.A	Spanish	N. York	West point	none	N York	West point
2	Asensio	Consuelo	5	F	S		no	no	U.S.A	do	do	do		N York	do
3	Soriano	Amalia	23	F	S	22-312 9&7-10/6/41 her home	Yes	Yes.	Spain	do	Spain	Madrid	my aunt Sra Vda de Almendarin 33 Luna St. Madrid	N York	N York
4	Gestal	Joseph	23	M	S	merchant	Yes	Yes	U.S.A	Spanish	Spain	Brooklyn	none	N York	Brooklyn
5	Gestal	Jose	57	M	M	Merchant	Yes	Yes	U.S.A	Spanish	do	do	none	do	do
6	Cornelos	Aurelio	48	M	S	Music	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Madrid	my sister Pilar 3 Pasaje Alhambra Madrid	N York	Troy
7	Claro Mateo	José	26	M	S	Waiter	Yes	Yes	do	Spanish	do	Sevilla	my Mother Rosenda Mateo 9 Industria Street Sevilla	Prov	Prov
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

and 27 Alvarez Lorenzo in transit

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 12 1909, 190

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	my self		yes	10	N York	my home Quartere #57 West Point N York
2	yes	my father		Born in the U.S.A.			
3	yes	my self	50$	no	no	—	
4	yes	my self		Born in U.S.A.			my home 665 Wanderbilt Ave.
5	yes	my self	200$	yes	35	N York	N. York = Brooklyn
6	yes	my self	50$	yes	21	N York	my home 107 1st Ave. Troy N.Y.
7	no	my self	100$	no	no		Hotel America
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

No. on List.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If yes, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	Brown	Brown	no	Spain	Sevilla
2	no	no	no	no	good	no			do	do	do	no	Mass.	Boston
3	no	no	no	no	good	no	5	3	do	Brown	Brown	no	Phila.	Pa.
4	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Rosse	bleu	no	N York	Brooklyn
5	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Gray	brown	no	Spain	"
6	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	Brown	Brown	no	"	Zaragoza
7	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Brown	Brown	no	Spain	Sevilla

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 13 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, José M. Acuña, Surgeon of the S.S. Montevideo, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of oct 1909 José M. Acuña

at New York

Immigration Officer.

11—1115

N13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6 NB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montevideo sailing from Cadiz, Sept 30 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
✓ 1	Berge	Juan	42		M S	merchant	Yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	mother Luisa Vinas Barcelona	Mexico	Mexico City
✓ 2	Macia	José	49		M	Pilot	"	"	"	"	"	"	wife Margarita Barcelona	"	"
✓ 3	Porto	Daniel	54		W	Merchant	"	"	"	"	"	Malaga	daughter Caridad Malaga	Cuba	Habana
✓ 4	do.	Anibal	24		S	"	"	"	"	"	"	"	brother Angel Malaga	"	"
✓ 5	Perez	José	32		"	"	"	"	"	"	"	"	father Manuel Mexico City	Mexico	Mexico City
✓ 6	Rodriguez	Juana	27		M	housewife	"	"	Mexico	Mexican	"	Madrid			
✓ 7	Carballo	Rosa	3	8	S	—	no	no	"	"	"	"			
✓ 8	Turnier	Camille	37		M	Religious	yes	yes	France	French	"	Barcelona	Catholic College	"	"
✓ 9	Naval	Joaquin	33		M	Artist	"	"	Spain	Spanish	"	"		Cuba	Habana
✓ 10	do.	Isabel	29		F	"	"	"	"	"	"	"			
✓ 11	Ferrer	Buenaventura	47		M	Merchant	"	"	"	"	"	"	brother Francisco Barcelona	Mexico	Mexico City
✓ 12	do.	Josefa	33		F	housewife	"	"	"	"	"	"			
✓ 13	Farina	Amparo	58		W	"	"	"	"	"	"	"	cousin Rafael Barcelona	"	"
✓ 14	Pacuelo	Amparo	8		S	"	"	"	"	"	"	"			
✓ 15	do.	Rafael	6		M	"	"	"	"	"	"	"			
✓ 16	Sabarit	Antonio	56		W	Merchant	"	"	"	"	"	"	sister in law Oliver Barcelona	"	Vera Cruz
✓ 17	do.	Antonio	17		S	"	"	"	"	"	"	"			
✓ 18	Milagro	Carmen	19		F	housewife	"	"	"	"	"	"	aunt Teresa Soler Valencia	"	"
✓ 19	do.	Pelegera	17		"	"	"	"	"	"	"	"			
✓ 20	Cara	Manuel	40		M	S Bullfighter	"	"	"	"	"	Cadiz	father Luis	"	"
✓ 21	Aboscal	Gonzalo	31		"	Merchant	"	"	"	"	"	"	mother Hermanos Santander	Cuba	Habana
✓ 22	Galarcia	Pablo	15		"	Religious	"	"	"	"	"	Barcelona	father Fco Eusebio Navarra	Mexico	Mexico City
✓ 23	Gomera	Demetrio	16		"	"	"	"	"	"	"	"	mother Antonia Navarra	"	"
✓ 24	Cocis	Alberto	19		"	Bullfighter	"	"	Mexico	Mexican	"	"	Mexico City	"	"
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

188

Arriving at Port of New York, Oct 12, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind whatever, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$100				Granit	No	No	No	No	good	No	5	8	Fair	Blk	Blk	No	Spain	Sabadilla
2	"	"	$70				"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Stare
3	"	"	$50				"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Gray	"	"	"	Valencia
4	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	"	"	"	"
5	"	"	$70				"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
6	"	"	$50				"	"	"	"	"	"	"	"								
7	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	[illegible]
8	"	"	$100				"	"	"	"	"	"	"	"								
9	"	"	$80				"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	Blk	Blk	No	France	Arion
10	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Spain	Barcelona
11	"	"	$70				"	"	"	"	"	"	"	"								
12	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Blk	Blk	Yes	Spain	Monbran
13	"	"	$70				"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
14	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Valencia
15	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"								
16	"	"	$60				"	"	"	"	"	"	"	"								
17	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Blk	Blk	Yes	Spain	Barcelona
18	"	"	$60				"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	No	"	"
19	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
20	"	"	$100				"	"	"	"	"	"	"	"								
21	"	"	$80				"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Cadiz
22	"	"	$70				"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Santander
23	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Navarra
24	"	"	$50				"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Elijah Hazas (State whether Master, First or Second Officer), Master of the S. Montevideo, from Cadiz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Hazas
Officer.

Sworn to before me this 17 day of Oct., 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Jose A. Urrutia, Surgeon of the J. S. Interior Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cuban University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1907 Jose A. Urrutia

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

189

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

7 HB

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MONTEVIDEO sailing from Barcelona November 26th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Benedito	Pascual	28		M M	Barber	Yes	Yes	Spain	Spanish	Valencia	Cabañal	my mother Mariana Garrido 150 St. Nicolas Cabañal	N Y	New York
2	Gabarda	Antonia	24		F M	her home	Yes	Yes	do	do	do	do		do	do
3	Benedito Gabarda	Dolores	1	6	F S		no	no	do	do	do	do		do	do
4	Sena	Vicente	32		M S	Clerk	Yes	Yes	U.S.A.	Spanish	N York	New York	none	N Y	New York
5	Cholia Montoro	Concepcion	28		F M	her home	Yes	Yes	Spain	do	Valencia	Cabañal	my mother Pascuala Montero 58 St. Telmo Cabañal	N Y	New York
6	Montoro	Vicenta	27		F M	her home	Yes	Yes	Spain	do	do	do	my mother Vicenta de la Flor 88 Benavista Cabañal	N Y	New York
7	Mas	Josefa	6		F S		no	no	do	do	do	do		N Y	New York
8	Llausá Aimat	Eugenio	58		M M	Carpenter	Yes	Yes	Spain	Spanish	Vt.	Proctor	my son Pedro 39 Entenza Barcelona	Vt	Proctor
9	Gabalda	Magdalena	58		F M	her home	Yes	Yes	do	do	do	do		do	do
10	Mumbrú Oliva	Felipe 2 Yrs 5/12/87	29		M M	Sculptor	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	my wife Elisa Fructuoso 576 Cortes St. Barcelona	N York	N York City
11	Alvarez	Manuel	35		M M	Tabaccanist	Yes	Yes	U.S.A.	Spanish	Florida	Tampa		Florida	Tampa
12	Civeira	Asuncion	58		M Wd	her home	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	none my mother Maximina Fernandez 109 J. Bendinat Valencia	N York	New York
13	Marquez	Laureano	44		M S	Merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	Florida	Tampa	my father Eugenio Suarez Aulan St Cudillero	Florida	Tampa
14	Brunet Guitard	Manuela	22		F S	her home	Yes	Yes	Spain	Spanish	N York	N York.	my father José Brunet Veladordis Barcelona	N York	N York
15	Brunet Guitard	Rosa	20		F S	her home	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona		do	do
16	Sirvent Roig	Emilio	49		M S	Priest	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	my uncle Esteban Barballa St Felipe St Gracia Barcelona	DC	Washington
17	Durán Sola	Eulalia	41		F S	her home	Yes	Yes	Spain	Spanish	do	do	my sister Carmen Durán Sola Barcelona	do	do
18	Vazquez	Ygnacio	22		M S	Teacher	Yes	Yes	Mexican	Mexican	do	do	College Marists Brothers 38 Lauria Street Barcelona	N York	N York.
19	Rio	Florencio del	32		M S	do	Yes	Yes	Spain	Spanish	do	do		N York	N York
20	Diaz	Miguel	23		M S	do	Yes	Yes	Spain	Spanish	do	do		N York	New York
21	Solanas	Julio	28		M M	Jeweller	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Zaragoza	my wife Maria Prats 379 Diputacion St Barcelona	Canada	Montreal
22	Sierra	Pedro	42		M M	Clerk	Yes	Yes	Spain	Spanish	do	Oviedo	my wife Cardes Oviedo	Florida	Tampa
23	Palacios	Juan	17		M S	Student	Yes	Yes	Spain	Spanish	do	Gijon	my father Juan 18 Trinidad Street Gijon	N York	N York
24	Muntadas	Francisca	27		F M	her home	Yes	Yes	Spain	Spanish	do	Barcelona	my brother Antonio 16 Wifredo Pueblo nuevo Barcelona	N York	N York
25	Aparicio	Maria	27		F M	her home	Yes	Yes	Spain	Spanish	do	Barcelona	my mother Manuela Marti 6 Luna Street Barcelona	N Y	New York
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

130

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 12 1909, *190*

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	my self	no	no			my brother in law José Gabarda 76 Oliver St. N York.
2	yes	my husband	no	no			
3	yes	my father	no	no			
4	yes	my self	yes	11		N York	my home 41 Oak Street N york City
5	yes	my husband	no	no			my husband José Gabarda 76 Oliver St. N York City
6	yes	my husband	no	no			my husband Andres Gabarda 76 Oliver St. N ew York City
7	yes	my oncle	no	no			my oncle Jose Gabarda 76 Oliver St. N. York
8	no	my self	yes	yes	2	Proctor	~~my~~ daughter Carmen Llausá Proctor Vt
9	no	my husband	yes	yes	2	do	~~my~~ father Felipe Mundrin 325 E 21 St. N. York
10	yes	my self	500$	yes		~~intransit~~	my home 213 Arbit Street Tampa
11	no	my self	300$	yes	18	Tampa	Emilia Vergieri 45W 16 St New York
12	yes	my self	60$	yes		~~in transit~~	my hosna 7 Ave. corn 13th St Tampa
13	no	my self	30$	yes	10	Tampa	my hosna 34 Madison Ave. N York city
14	yes	my self		yes	3	N York	~~wife~~ my sister Manuela
15	yes	my self	40$	no	no		my brother Joseph 1921 Vermont Ave. Washington D C
16	no	my self	53$	no	no		my friend Joseph Sirvent 1921 Vermont Ave Washington D C
17	no	my self	53$	no	no		
18	yes	my self		no	no		St. Elyza Academy 173 Street N York city
19	yes	my self		no	no		
20	yes	my self		no	no		Boarding White house 194 Lonk Street New York
21	no	my self	20$	no	no		my brother Francisco Sierra 9th Ave corn Tampa St Tampa
22	no	my self	50$	yes	4	Tampa	my oncle F. Garcia 91 & 93 Wall St. N York city
23	yes	my father	10$	no	no		my husband Pedro Bayerol 3 President Street Brooklyn N Y.
24	yes	my husband	20$	no	no		my husband Jose Calvdevila 157 W 44th St. N York City
25	yes	my husband	20$	no	no		
26							
27							
28							
29							
30							

19 Ever in prison or almshouse, or hospital, asylum, home for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Brown	Brown	no	Spain	Cabanal
no	no	no	no	good	no	5	2	fair	Brown	Brown	no	Africa French	Mostaganem
no	no	no	no	good	no	/	/				no	Spain	Cabanal
no	no	no	no	good	no	5	10	fair	Brown	Brown	no	Spain	Valencia
no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Brown	Brown	no	do	Cabanal
no	no	no	no	good	no	5	2½	fair	Brown	Brown	no	do	do
no	no	no	no	good	no	/	"	do	do		no	do	do
no	no	no	no	good	no	5	6	light	Gray	Brown	no	Spain	Tarragona
no	no	no	no	good	no	5	3	light	Gray	Brown	no	Sp	Cantantuna
no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Brown	Brown	no	Cadiz	San Roque
no	no	no	no	good	no	5	11½	fair	Brown	Brown	no	Spain	Infiesto Oviedo
no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Gray	Brown	no	Spain	Orense
no	no	no	no	good	no	5	11	fair	Gray	Brown	no	Spain	Cudillero Oviedo
no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	no	do	Villadordys Barcelona
no	no	no	no	good	no							do	do
no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Gray	Brown	no	Spain	Villanueva y Geltru
no	no	no	no	good	no	5	3	light	Gray	Brown	no	do	Barcelona
no	no	no	no	good	no	5	5	do	Brown	Brown	no	Spain	Guadalajara
no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brown	Brown	no	Spain	Arcos de Burgos
no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brown	Brown	no	Spain	Oviedo
no	no	no	no	good	no	5	7	light	Brown	Brown	no	Spain	Lecumberra Zaragoza
no	no	no	no	good	no	5	4	light	Brown	Brown	no	do	Cardes Oviedo
no	no	no	no	good	no	5	4	light	Brown	Brown	no	do	Leon
no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Brown	Brown	no	Spain	Igualadar
no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brown	Brown	no	Spain	San Martin de Provensals

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, José R. Arana, Surgeon of the S. S. Montevideo in board, do
(State whether "Surgeon" or "not Surgeon," or "employed by ..." as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Code of Uruguay
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of Oct, 1909 José R. Arana

at Port of Galveston

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8 1173

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MONTEVIDEO sailing from Habana, Cuba, the 28th, 1904

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Aguado Delgado	José	29		M M	Clerk	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Granada	my wife 14 Marques Arcos	Granada	N York N York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

192

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 12 1909, , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	myself	50$	no	no		My friend Fernando Perez 214 Stone Street N York city	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brown	Brown	no	Spain	Granada
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 17 day of Oct, 1907, at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—3115

(H)

193

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

9 HB

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MONTEVIDEO sailing from Cadiz, December 30th, 1909

11—1118

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Blandino	Concepcion	30		F	M	her home	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Algeciras	my father Florencio Blandino 26 Castelar Street Algeciras	Pa.	Phila.
2	Sanchez	Concepcion	2		F	S		no	no	do	do	do	do		Pa	Phila
3	Gonzalez Diaz	Josè	50		M	M	Clerk	Yes	Yes	USA	Spanish	N York	New York	none	N.Y.	New York City
4	Martinez Garcia	Joaquin	39		M	S	Merchant	Yes	Yes	USA.	Spanish	N York	New York	my father Fernando Martinez Sergentes Asturias	N York	N York City
5	Moreno Barriga	Francisco	37		M	M	Stuart	Yes	Yes	Spain	Spanish	D.C.	Washington	my father Manuel M Barrio Nuevo St. Qualpartida de Caceres	DC	Washington
6	Rojas	Pedro	39		M	M	Bullman	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Seville	my wife 39 Matrotpago Seville	Mex	Mexico
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

and 24 alien (Cook's) (shown in transit)

6 Stat

Tin

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 12 1909, , 190 194

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	my husband	30$	yes	½	Phila.	my husband José Sanchez Pier 41, South 3/s Alcedo	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Brown Brown	no	Spain	Algeciras
2	no	my father	30$	yes	½	do		no	no	no	no	good	no	//	"	"	"	no	do	do
3	yes	my self	100$	yes	35	N York	my home 58 W 133 St N York City	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Brown Brown	no	do	San Lorenzo de Salvatierra Pontevedra
4	yes	my self	10$	yes	18	N York	my home 227 W. 68 St. N York city	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brown Brown	no	Spain	Serantes
5	no	my self	8$	yes	3	Washington	my Legna Spanish Legation.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	Brown Brown	no	do	Malpartida de Caceres
6	no	my self	100$	yes	in Transit		Hotel America	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Brown Brown	no	do	Sevilla
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible] Montevideo, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 15 day of Oct., 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

30

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Master, Commanding Officer, First or Second Officer.) of the [illegible] Monroe, from Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 15 day of Oct, 1904

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

30

Affidavit of Surgeon.

195

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] Board, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 12 day of Oct, 1907

at [illegible]

José M. Serrano

Immigration Officer.

11—1115

H13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 HB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MONTEVIDEO sailing from Habana April 6th, 1909

11—1116

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
	613778 mw 5-24-30															
1	Moro Varquer	Maria	36		F	M	her home	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Prieres	} My mother Ysabel Varquer Cuna Prieres	N.J.	New Jersy
2	Braña Moro	Agustin	12		M	S	Student	yes	yes	Spain	do	do	do		do	do
3	Braña Moro	Asuncion	10		F	S		no	no	Spain	do	do	do		do	do
4	Braña Moro	Ysabel	6		F	S		no	no	do	do	do	do		do	do
5	Braña Moro	Felicidad	5		F	S		no	no	do	do	do	do		do	do
6	Braña Moro	Josie	2		M	S		no	no	do	do	do	do		do	do
7	Vidal Oceña	Ysabel	26		F	M	her home	no	no	Spain	do	do	Cabañal	} my mother in law Ysabel Faesal 55 Escalante Cabañal	N.Y.	New York
8	Llorens Vidal	Vicente	1		M	S		no	no	Spain	do	do	do		do	do
9	Rocafort	Juan	34		M	M	Contryman	no	no	Spain	do	do	Palma Mallorca	my wife Magdalena Palmer Arrabal St. Palma de Mallorca	La.	N. Orleans
10	Sastre	Sebastian	34		M	M	Contryman	yes	yes	do	do	do	Stallens	my wife Geronima Riera Stallens	La.	N. Orleans
11	Fernandez Diaz	Seven	47		M	M	Fireman	yes	yes	do	do	N York	N. York	my wife Veronica St Ruiloba	N York	N York
12	Gomez	Juan	29		M	S	Waiter	yes	yes	U.S.A.	Spanish	N York	N. York	none	N York	N York
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 12 1909 , 190 196

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no my husband		no	no			my husband Jose Braña 80 Mallory St. ~~New Jersey~~
2	no		no	no			
3	no	"	40$	no			
4	no	"		no			
5	no	"		no			
6	no	"		no			
7	yes my husband		no	no			my husband Vicente Llovera % Oliver Street N York
8	yes my father		no	no			
9	no my self	50$	yes	2	N Orleans		my friend Delphan Lundie Vacherie P.O St James Parish La
10	no my self	40$	no	no			
11	yes my self	5$	yes	4	N York		Store 244 West St N York
12	yes my self	50$	yes	12	N York		Private house 208 W. 28 St. N York City
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Fever in prison or almshouse, or lunatic, for care and treatment of the insane supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	5	light	Brown	Brown	no	Spain	Nieres
no	no	no	no	good	no	"		"	Brown	Brown	no	do	do
no	no	no	no	good	no	"		"	do	do	no	do	do
no	no	no	no	good	no	"		"	do	do	no	do	do
no	no	no	no	good	no	"		"	do	do	no	do	do
no	no	no	no	good	no	"		"	do	do	no	do	do
no	no	no	no	good	no	"		"	do	do	no	do	do
no	no	no	no	good	no	5	2	fair	Brown	Brown	no	Spain	Montaberner
no	no	no	no	good	no	"			"	"	no	"	Cabanial
no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brown	Brown	no	Spain	Islas Baleares
no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brown	Brown	no	do	Stallen
no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Brown	Brown	no	Spain	Ruloba Santander
no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brown	Brown	no	do	Carcagente

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

II—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S S Montevideo.

(2)

197

Affidavit of Surgeon.

I, José M. Neves, Surgeon of the U. S. S. Montevideo, (State whether employed by the Government or by the owners of the vessel carrying the aliens, or otherwise employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadet University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

DEC 12 1901

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1901

at [illegible]

José M. Neves

Immigration Officer.

11—1115

12/12/1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11 HB

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MONTEVIDEO ..... sailing from Cadiz October 30th, 1900

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Ginesta Soler	José	23		M	S	Waiter	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Sevilla	my mother Buenaventura Soler n° 11 Pujol Belmont	N York	N York
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 12 1909 , 190

198

11—1118

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled; Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	my self	30$	no	no		my friend A & Berton 315 W 45 St New York City	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Brown	Brown	no	Spain	Bellvert
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—No (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. A. Lee Woodard, Surgeon of the S. S. Julia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. A. Lee Woodard M.D.

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], Oct. 5th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Usseche	Macedonio	39	M	M	Merchant	Yes	Yes	Venezuela	Sp Amer	Venezuela	Caracas	Victoria Macedonio	Venezuela	Caracas
2	Dolgue	Rudolf	39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Dolgue	Anita	39	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Dolgue	Alfred	15	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Burgess	Walter	28	"	"	Salesman	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	d'Agnedo	Jacob L.	56	"	M	[illegible]									
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or had it paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf, dumb, or blind; and whether a public charge; and if so, by what cause?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	No				[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W P Bennett Master, of the S S [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .,

at

Immigration Officer.

II—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

II—111.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2980

Oct. 11-12-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 15 1944 day of....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944
Date

Caroline A. Bambo
Camera Operator

2-981

Malta
Vaderland
Hilda
Clyde

VOLUME 2981
OCTOBER 1918

DATE | SHIP

12 | MALTA
VADERLAND

13 | CLYDE
SIBERIA

2-981

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2981

Oct 12 13-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision [illegible] and compared with the original documents, that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1944, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this [illegible]

day of [illegible]

[signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

[illegible]
Date

[signature]
Camera Operator

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...conditions of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of ... approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from GENOA ... 1910

1	Andrews	James	55	m. m.	United States Citizen
2	Charleston	Mr. Edmund	58	m. m.	do.
3	do	Martha	54	f. m.	do.
4	do	Alexis	20	m. s.	do.
5	~~Craig~~	~~J. T.~~	20	m. s.	do.
6	~~do~~	~~J. T.~~	45	f. m.	do.
7	~~do.~~	~~J. Mrs.~~	12	f. c.	do.
8	Cromwell	John	42	m. m.	do.
9	Dittenback	John H.	18	m. m.	do.
10	do	Anton (Mrs.)	45	f. m.	do.
11	Elmore	Louise	20	m. s.	do.
12	Graham	Emily	23	f. s.	do.
13	Graves	Alice L.	25	f. m.	do.
14	do	Margaret	22	f.	do.
15	do	Victor G.	18	m. s.	do.
16	Gillmann	John	4	m.	do.
17	Hewitt	Isaac	40	m. m.	do.
18	do	Mrs. Emma	43	f. m.	do.
19	do	Ruth	11	f.	do.
20	Hill	Mrs. Mary E.	52	f. w.	do.
21	~~Hotzmeister~~	~~Louis H.~~	~~40~~	~~m. m.~~	~~do.~~
22	do	Mrs. M.	~~40~~	f. m.	do.
23	McLaren	Alexander M.	50	m. m.	do.
24	Mendell	Arthur	14	m. s.	do.
25	do	Mendell	45	f. m.	do.
26	Mather	Wm. H.	45	m. m.	do.
27	~~Montromo~~	~~L. S.~~	~~50~~	~~m. m.~~	~~do.~~
28	do	Mrs. J.	54	f. m.	do.
29	[illegible]	[illegible]			
30	[illegible]	[illegible]			

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *Oct* 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 27
NAMES IN FULL OF ALL PERSONS.	Whether in the United States or what foreign country.	Whether a citizen of the United States.	Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Whether able to read.	Whether able to write.	Nationality.	Race.	Last permanent residence.	Final destination.
Lenox Mass												
Miss Edith												
do												
do												
do												
do												
do												
C. Cleveland												
New York City												
do												
Lenox Mass												
118 Woodland Ave												
Hartford Conn												
Cleveland												
Los Angeles Co California												
do												
do												
do												
New York												
Detroit Mich												
do												
do												
Norwalk Conn												
New York												
do												
Mrs W. Monument St												
Baltimore Md												
18th East 22 St												
New York City												
do												
247 Asylum Av												
Hartford Conn												
~~*Lenox*~~												
~~*do*~~												

Affidavit of the Master or Commander, Officer or First or Second Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Affidavit of Surgeon.

S.S. MOLTKE

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MOLTKE** sailing from **GENOA** [illegible] , 190

No.	Last	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. Country of Which Citizen or Subject	Race or People	Last Permanent Residence. Country	Last Permanent Residence. City or Town	Final Destination. State	Final Destination. City or Town
1		Patrick	[illegible] S	42	m	s					United States Citizen					
2		Parker	[illegible]	39	m	m					do					
3		do	[illegible]	35	f	m					do					
4		Patten	[illegible]	21	f	s					do					
5		Rumstuhl	[illegible]	55	m	m					do					
6		~~Scott~~	[illegible]	~~55~~	~~f~~	m					do					
7		~~do~~	[illegible]	~~24~~	~~f~~	s					do					
8		Van Horn's	[illegible]	30	f	s					do					
9		~~Wolfen~~	[illegible]	~~35~~	~~m~~	~~m~~					do					
10		Woods	[illegible]	42	m	f					do					
11		Slogan	[illegible]	32	m	m					do					
12		Burnell	Albert William	45							do					
13		Lyon	[illegible]	48	m	m					do					
14		Willis	[illegible]	42	m	m					do					
15		Brake	[illegible]	48	m	m					do					
16		do	[illegible]	35	f	m					do					
		do	[illegible]													
18		Stetson	[illegible]	53	f	m					do					
19		do	[illegible]	25	f	s					do					
		Crandall	[illegible]	18	f						do					
		Frederic	[illegible]	28	f	m					do					
		Cracker	[illegible]	70	f	m					do					
		Martinson	[illegible]	41	f	m					do					
		Paumann	[illegible]	24	f						do					
		do	[illegible]	20	f						do					
		Poirault	[illegible]	25	f						do					
		Frankton	[illegible]	45	f	m					do					
		Carr	[illegible]	50	f	m					do					
		Mette	[illegible]	28							do					
		Merkel	[illegible]	55	f	m					do					

216

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK [illegible] 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906				
No.	Whether Married or Single	Nationality of People	Whether able to read or write	Whether in possession of $50, and how	Whether ever before in the United States, and if so, when and where	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether a Polygamist	Whether an Anarchist	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.
1						New York										
2						Vienna New York										
3						do										
4						Philadelphia Pa										
5						New York										
6						Philadelphia Pa										
7						do										
8						1945 W. 11th Cir Los Angeles California											
9						1963 Pine Street S. Francisco Cal.											
10						[illegible]										
11						[illegible] New York										
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18						Mr. Samuel Spiegel Helen 2365 N. Lawrence Road Philadelphia Pa											
19						do										
20						Hon. J. C. Gwaltney [illegible] Mrs. Elizabeth [illegible] New Amsterdam, Holland											
21																
22																
23						[illegible]										
24																
25																
26						Saml Isaac Israel											
27						Solomon Isaac Baltimore [illegible]											
28						Hanna Isaac [illegible] Mrs. Ella Hirst Germantown Ave. Philadelphia Pa											
29						[illegible]											
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] of the S.S. MOLTKE [illegible] from [illegible] to [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel, or some surgeon regularly employed by the said steamship company, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or manifests [illegible] number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I do not believe any of said aliens is an idiot, or is deaf, or a deaf mute, or insane, or a pauper, or likely to become a public charge, or is afflicted with [illegible] or with any loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits the commission of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or is an anarchist, or is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or is a member of or affiliates with any organization entertaining, believing in, advocating or teaching

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. HOLTKO sailing to

[illegible]

and [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible]

at [illegible]

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

Form 101
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from Plymouth, 1907

11–1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL		Age			Calling or Occupation	Able to Read. Write.	Nationality (Country to which People or Race belong)	Race or People	Last Permanent Residence.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.					Country.	City or Town.	State. City or Town.
1	Rand	Mary B. Miss	44		f m			United States Citizen				
2	do	Florence	18		f m			do				
3	Weidmann	Ellmer	23		m			do				
4	Lust	Emma	42		f m			do				
5	Cornelius	James M	48		m			do				
6	Perkins	Royal H.	42		m			do				
7			39		f m			do				
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... *October 11th* *1907*

No. on List	13	14 Whether citizen of the United States	15 By whom was passage paid	16 Whether in possession of $50 and upwards, and how much	17 Whether ever before in the United States; when and where	18 Whether going to join a friend, and if so, what friend, and his name and complete address	19	20 Whether a Polygamist	21 Whether an Anarchist	22	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, location, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906				
													25 Height	26 Complexion	27 Color of		28 Marks of Identification
													Feet. Inches.		Hair.	Eyes.	
1						307 West 42nd Street New York City											
2						do											
3						[illegible]											
4						do											
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the S.S. MOLTKE from [illegible] to [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or his surgeon employed by the carriers thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely and truly declare that I have been [illegible] years employed as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] to number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moor.
Croatian.	Native Dalmatian.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MOLTKE** sailing from **GENOA** September 8th 1907

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cazzola	Maria	28		m	s	in transit	yes	yes	Austria	Italian	Austria	Trieste	Father G. Mayr [illegible]	[illegible]	[illegible]
2	do	Lola	15		f	s	in transit	yes	yes	do	do	Italy	Genoa	do	[illegible]	[illegible]
3	do	Ida E.	25		f	s	in transit	yes	yes	do	do	do	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	Pescajno	Paolo G.	20	8	m	s	merchant	yes	yes	Argentine	do	Argentine Republic	Rosario de Sa Fe	Paolo Rocco, cable [illegible] Rosario de Sa Fe	N. Y.	New York
5	Schnur	Margaret	24	8	f	s	Tourist	yes	yes	Austria	German	Austria	[illegible]	Cousin Julius Friedlander [illegible]		
6	Rambaldi	Giovanni	35		m	m	in transit artist	yes	yes	Italian	Latin	Italy	Milan	mother Angela ved. Rambaldi		
7	do	Amelia	24		f	m	in transit artist	yes	yes	Russian	Russian	do	do	Isidor Elman c/o United Dr. Manufold via Fogel 6 Petrokaya Dresden, Saxon Charamont		
8	Frau	Dolores	32	8	f	s	in transit artist	yes	yes	Spaniard	Spanish	Spain	Barcelona	calle de Aribau 36 Barcelona		
9	do	Martha	15	5	f	m	in transit [illegible]	yes	yes	do	do	do	do			
10	De Frate	Ines	42		f	m	in transit artist	yes	yes	Egyptian	African	Italy	Milan	via XX Settembre 1 Genoa		
11	do	Isabella	17		f	s	in transit artist	yes	yes	Italian	South	do	do			
12	Libigoll	Edoardo	30		m	m	in transit musician	yes	yes	do	North	do	do	brother Luigi Libigoll 9, via S. Giovanni in Conca Milano		
13	do	Adelina	28		f	m	in transit artist	yes	yes	do	do	do	do	father Egisto Gentile via Mario Pagano 35 Milano		
14	Cantola	Angelo			m	m	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Genoa	Amerighina Maria 8 Piazza Carlotta, Genoa		
15	do	Fernanda			f	m	in transit [illegible]	yes	yes	do	do	do	do	do		
16	Calvi	Marina	25		f	s	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Milan	mio Sig. Antonio Gatti 34 via Paolo Lomazzo, Milano Fernanda Gullo		
17	Bosetti	Elvina	20		f	s	in transit artist	yes	yes	do	do	do	do	Sig. Elvira 24 Venice		
18	Petrovitch	Richard	54		m	m	in transit artist	yes	yes	Austria	German	Austria	Trieste	Daniele via Imp. Roma 11		
19	Baravelli	Giovanni	52		m	m	in transit [illegible]	yes	yes	Italian	North	Italy	Bologna	Artur Baravelli 1, via S. Simondo, Bologna		
20	Buganelli	Pietro	50		m	m	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Bologna	Paolina Buganelli Piazza Trieno 14 Bergamo		
21	Maurini	Attilio	34		m	s	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Massa	famile via Palestra 85 Massa		
22	Viola	Vincenzo	32		m	m	in transit artist	yes	yes	do	South	do	Roma	Emilia Viola via Giovanni Venticinque n.5, Roma		
23	Lambardi	Leopoldo	21	3	m	m	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Grosseto	No. le Lambardi Porto S. Stefano, Grosseto		
24	Maggi	Giuseppe	41		m	m	in transit artist	yes	yes	do	North	do	Milano	wife Gladys viale Monforte 24, Milano		
25	Nadal	Giovanni	24		m	s	in transit artist	yes	yes	Spaniard	Spanish	Spain	Island Balearic	master Impresario Milano		
26	Guerrini	Filippo	30		m	s	in transit master of Orchestra	yes	yes	Italian	South	Italy	Ancona	Adele Guerrini 29, via Del Carmine Ancona		
27	Masias	Diego	36	1	m	s	in transit merchant	yes	yes	German	Spanish Cuban	do	Milano	friend Leandro Cannonieri Constantina		
28	Frau	Lorenzo	63		m	m	in transit engineer	yes	yes	Spaniard	Spanish	Spain	Barcelona	No. Louis Charamont Calle de Aragon [illegible]		
29	Bortsch	Etta	26		f	w	in transit proprietor	yes	yes	Germany	German	Germany	Elberfeld	Alfred Hofmann Coburg	N. Y.	Brooklyn
30	Just	Robert	37	2	m	m	in transit proprietor	yes	yes	Swiss	Italian	Italy	Milan	Arturo Just Lecco, Lago Maggiore	do	[illegible]

[illegible] Instead of showing occupations of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are tourists or aliens in transit.

[illegible] Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. [illegible] [illegible] back of this sheet.

31-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *October 11th* , 1907

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the money for such passage was that of the immigrant or of some friend, etc., and if so, what friend.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket to final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or town.
				If Yes. Yes or No.	Where?															
1	no	Self	yes	yes 22 yrs 8 yrs	New York	Mother Concord Avenue Lima Peru	no	no	no	no	good	no	5	6	natu.	chestnut		none	Peru	Callao
2	no	brother	yes	no		do.	no	no	no	no	good	no	5		nat.	do		none	do	do
3	no	brother	yes	no		do	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	do		none	do	do
4	yes	Mr. A. Fiasa	yes	no		Agency U. S. Produce Exchange 2435 New York Chas. M. Sanner	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	hazel		none		
5	yes	self	yes	no		348 W. 123rd St. New York	no	no	no	no	good	no			nat.	brown	brown	none		
6	yes	Mr. Lombardi	yes	yes		Colon Theatre Guatemala	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	black		none		
7	yes	do	yes	yes		do	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	gray	none	Russia	Moscow
8	yes	do	yes	yes	1 California	do	no	no	no	no	good	no	5	5	brown	black		none		
9	yes	do	yes	yes	1 do	do	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	gray		none	Spain	Province of the Province of Madrid
10	yes	do	yes	yes		do	no	no	no	no	good	no	5	5	light	chestnut	blue	none		
11	yes	do	yes	no		do	no	no	no	no	good	no	4	10	brown	black	dark spot on left cheek		Syria	Mardin
12	yes	do	yes	yes		do	no	no	no	no	good	no	5	11	nat.	chestnut	gray	none		
13	yes	do	yes	yes		do	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	grayish	chestnut	none		
14	yes	do	yes	yes	1 California	do	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut		none		
15	yes	do	yes	yes	1 do	do	no	no	no	no	good	no	5	2	very	chestnut		none		
16	yes	do	yes	yes	3 Mutt N.Y.	do	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	chestnut		none	do	Lagrima Province of Malaga
17	yes	do	yes	no		do	no	no	no	no	good	no	4	11	very	chestnut		none		
18	yes	do	yes	yes	1 California	do	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	gray	black	none	Chile	
19	yes	do	yes	yes		do	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	gray				
20	yes	do	yes	yes		do	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	dark	gray			do
21	yes	do	yes	yes		do	no	no	no	no	good	no	5	10	brown.	black	chestnut	none	do	Morocco Province of Melilla
22	yes	do	yes	no		do	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	black		none		Province of Granada
23	yes	father Mr.	yes	no		do	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	chestnut		none		
24	yes	Mr. Lombardi	yes	yes		do	no	no	no	no	good	no	5	7	nat	chestnut	gray	none		
25	yes	do	yes	no		do	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	black		none	Spain	Province of Gerona Province of Gerona
26	yes	do	yes	yes		do	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut		none	Chile	Province of Concepcion
27	yes	do	yes	yes	2	do	no	no	no	no	good	no	5	4	brown	brown	black spot on left cheek		Spain	Province of Granada
28	yes	self	yes	no		do	no	no	no	no	good	no	5	3	brown.	gray	black	none	Spain	Province of Malaga Province of Malaga
29	yes	self	yes	yes	50 N.Y.	1402 Manor Ave. Brooklyn F. Weidmann Patterson New York	no	no	no	no	good	no	6	5	nat.	gray.	gray	none	Germany	Province of Hesse Langenselbold
30	yes	self	yes	yes	not number of times		no	no	no	no	good	no	6	7	nat.	chestnut		none	Italy	Abruzzi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Hatzis, of the S.S. MOLTKE, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of October, 1907,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Occupation).—The entry in column 6 should describe, as accurately as possible, the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Cabinetmaker, stenographer, engineer, laborer, cotton operative, mining engineer, brass polisher, tool polisher, iron molder, wood carver, etc., and not simply as a mechanic, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be noted between *laborer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm; or the man who operates it.

Steamship companies should order this information on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and regular clerks during the personal examination of the arrivals.

Aliens in immediate transit through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only to a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Can read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read), No (cannot read).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the last line of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and regular clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people; and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the designation of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. If not imparted for unlawful purposes, steamship companies normally show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States (or country of) last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of ——, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894, Philadelphia).

Column 17 (Whether going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Gustav Sluyter, Surgeon of the **S.S. MOLTKE** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gustav Sluyter

Sworn to before me this day of October 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples 24th April, 1907

11–1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Skinner	Robert	78		m m				United States						
2	Skinner	Robert	65		f m										
3	Skinner	Florence	30		f S										
4	Steward	Sophilus T.	66		m m										
5	Steward	S. Maria	64		f m										
6	Swartz	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
7	Swartz	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]										
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25	Pyle	W. H.	43		f m						do				
26	Lafourcade	Sidney	41		f S						do				
27	[illegible]	Mrs Z. G.	36		m m						do				
28	[illegible]	Mrs Z. G.	28		f m						do				
29															
30															

2 Sheet

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , October 11th , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you ever been in prison or in almshouse or an asylum, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Philadelphia Pa														
2							do														
3							do														
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Hahn (Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the **S.S. MOLTKE**, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Hahn
Master, Officer.

Sworn to before me this 6 day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should show name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should be declared among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894 (?), Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Jan Pugh, Surgeon of the **S.S. MOLTKE**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jan Pugh

Sworn to before me this day of October, 1907

at Cork

Immigration Officer.

A-III

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Baumgardt	Bernard R.	41		m m				United States citizen						
2	Baumgardt	Mars Richard	19		m s										
3	Boyer	B. F.	50		m w										
4	Church	Jane	22		f s										
5	Do	do	40		f w										
6	Cockburn	Marion	27		f s										
7	do	B. H													
8	do														
9	do														
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

27 Feb

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of [illegible] *October 11th* , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?														
1							626 W 30th St.												
2							[illegible] engineer												
3							Philadelphia Pa												
4							Fort Hunt Texas												
5							[illegible]												
6							[illegible]												
7							[illegible]												
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19							[illegible]												
20							[illegible]												
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ph. Huhn, of the **S.S. MOLTKE** from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master, Officer.

Sworn to before me this day of October, 1907.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, The Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies ascertain and show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join with a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. von Pflugk, Surgeon of the S.S. MOLTKE, sailing this port, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. v. Pflugk

Sworn to before me this day of October, 1907

at

Immigration Officer.

H—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ... sailing from ... 14 September, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 4 5 Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to — Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Knowles	Emma	13	f	s						do				
2	Knox	Adrian Merrill	44	m	s						do				
3	Looney	R. a	40	f	m						do				
4	Looney	Bi...	20	f	s						do				
5	Lacy	Helen	28	f	s						do				
6	~~Lebron~~										~~do~~				
7											~~do~~				
8	Lockwood	William R.	58	m	m						do				
9	Lockwood	Kate	52	f	m						do				
10	Lohse	Bertha	41	f							do				
11	Montgomery	Sylvanus Bagley	9	m	s						do				
12	Montgomery	Jane Fremont	8	f	s						do				
13											do				
14											do				
15											do				
16											do				
17											do				
18											do				
19											do				
20											do				
21			43	m	m						do				
22			41	f							do				
23	Phillips	Alice C.									do				
24		Eugene	8								do				
25		Alice	6								do				
26		Clare	2								do				
27											do				
28											do				
29											do				
30											do				

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 11th, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1						[illegible]												
2						Hotel [illegible]												
3						1119 Park St. [illegible]												
4																		
5						Baltimore Md.												
6																		
7																		
8						[illegible] Ivy Lee.												
9						[illegible]												
10						1629 [illegible]												
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22						136 W. Fairfax [illegible]													
23						28th Central [illegible]												
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Haken (State whether Master, First or S. O. Officer), of the **S.S. MOLTKE**, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Haken Master Officer.

Sworn to before me this day of October, 1904,

at Naples

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steam-ship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. van Sluyk, Surgeon of the **S.S. MOLTKE**, sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. van Sluyk

Sworn to before me this day of October, 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

Moltke

Oct. 12th

1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
[illegible]	Syrian.
	Turkish.
	Welsh.
	West Indian.

ding Officer, or Firs

of the

d truly

ests concerning each o

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Moltke sailing from Naples, ~7th, 2nd Inst., 190

11—1118

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Buchholz	Matthias L	39		m	s	Gent	Yes	Yes	German	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Dekanus Dr Kiel		
2	Cardillo	[illegible]														
3	[illegible]									Italian		NON IMMIGRANT ALIEN		Rome	Rome	
4	[illegible]									Italian		NON IMMIGRANT ALIEN		— do —		
5																
6	~~McManus~~	~~[illegible]~~														
7	~~McManus~~	~~[illegible]~~														
8	~~McManus~~	~~[illegible]~~														
9	Musumeci	Salvatore	30		m	s	Student	Yes	Yes	Italy	Latin			Father [illegible]	N.Y.	Brooklyn
10	Rossi	[illegible]					X							U. S. citizen		
11	Rossi	[illegible]			m		X							— do —		
12	Rossi	[illegible]	15		m		X							— do —		
13	Lavrakas	Hulbert N	25		m	s	Student							— do —	Miss	Jackson
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3 Deck
10 Flat

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], October 11th, 190[illegible]

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	yes	no	—	—	Mr Nagelvisan 60th Street N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	8	[illegible]	[illegible]	none	[illegible]	[illegible]
2				Yes	[illegible]	[illegible]														
3	Yes	self	yes	yes	1st	"	ester Hotel	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	gree dark	none	Italy	Rome
4	Yes	"	yes	yes	"	"	— do —	no	no	no	no	good	no	4	9	do	dark dark	none	Italy	Rome
5							do													
6																				
7																				
8																				
9	Yes	Self	yes	no	—	—	Brother-in-law Giuseppe Leonardi 109 Harrison St, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	mat	Rockland Heritage	—	Italy	
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hahn (Strike out the Master, First or Second Officer), of the **S.S. MOLTKE** from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from such other investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hahn
Master Officer.

Sworn to before me this day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies of

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central a descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any colored person whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Rhaeto language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before.

ACES OR PEOPLES

ean.
nubian.
gyar.
ician.
ese.
ish.
ish-American.
ish.
enian.
ak.
ian.
ch.
dinavian (Norwegian, Da
bernian (Russniak).
sian.
manian.
tuguese.
sh.
ific Islander.
avian.
negrin).

Affidavit of Surgeon.

17

I, Dr. Pertusio, Surgeon of the S.S. MOLTKE, sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 1½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. B. Pertusio

Sworn to before me this 10th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MOLTKE** sailing from **GENOA**, September 28th, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Barsotti	Amedeo	23		m. s.	labrer	yes	yes	Italian	South	Italy	Lucca	father Antonio Barsotti. Bagni di Lucca	Pa.	Pittsburg
2	do	Guglielmo	31		m. m.	laborer	yes	yes	do	do	do	do	wife Giovanna Barsotti. Bagni S. Lucca	Pa.	Pittsburg
3	Benedetti	Carlotta	30		f. s.	maid	yes	yes	do	do	do	Rome	father, Domenico Benedetti. Palombara Sabina, Rome.	N.Y.	New York
4	Canepa	Luca Umberto Battista	23		m. s.	steward	yes	yes	do	North	do	Turin	father, Giuseppe Canepa Villar Pellice, Turin	N.Y.	New York
5	do	Caterina Margherita	28		f. m.	maid	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
6	Frankenau	Ludwig	19		m. s.	merchant	yes	yes	German	German	Germany	Stuttgart	father, Gustav Frankenau. Palaudo of strasse 43. 2 Stuttgart.	Mass	Boston
7	Guidi	Natalia	27		m. s.	servant	yes	yes	Italian	South	Italy	Milan	married Guidi 12 via P. Emin	N.Y.	New York
8	Gisching	Georg	25		m. m.	Merchant	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Zurich	father Georg Gisching Zurich IV	N.J.	New York
9	Lipp	Anthony	30		m. s.	merchant	yes	yes	U.S. (Texas)		Ohio	Findlay	Dalgen Overdorf Maryland father Meyron Pietro	O.	Findlay
10	Meyron	Paolo	30		m. m.	steward	yes	yes	Italian	North	Italy	Turin	Bobbio Pellice, Turin	N.Y.	New York
11	~~Maltoni~~	Guglielmo	34		m. m.	engineer	yes	yes	do	do	do	Milan	Highs Sant. Erm. West Hoboken	N.J.	West Hoboken
12	Covaglia	Luigi	58		m. w.	butcher	yes	yes	do	do	do	Schio	Covaglia Francesco, 2 via Venezia, Schio Vicenza to Rez (grandfather)	Wash	Wash
13	Wallis	Cecil	12		f. s.	none	yes	yes	English	German	Mauritius	Port Louis	Port Louis, Mauritius	Pa	Germantown
14	Buonamici	Roberto	38		m. m.	laborer	yes	yes	Italian	South	Italy	Lucca	wife Enola Buonamici and sons Bagni di Lucca	N.Y.	Buffalo
15	Degiorgis w. Cesare	Camilla	35		f. w.	teacher	yes	yes	do	North	do	Crescentino	stepmother Degiorgis Maddalena Chirasco	N.Y.	New York
16	Ducceschi	Adelio	17		m. s.	laborer	yes	yes	do	South	do	Turin	father, Amerigo Ducceschi Pitteglio, Turin	do	Buffalo
17	Girolami	Tarpo	16		m. s.	laborer	yes	yes	do	do	do	Lucca	mother, Enrichetta Girolami S. Casciano, Bagni di Lucca	do	do
18	Lenzini	Marcarino	31		m. m.	laborer	yes	yes	do	do	do	Turin	wife Maria Lenzini and sons Pitteglio, Turin	do	do
19	Nicolai	Anselmo	16		m. s.	laborer	yes	yes	do	do	do	Lucca	father, Vincenzo Nicolai S. Casciano Bagni di Lucca	do	do
20	do	Casciano	27		m. m.	laborer	yes	yes	do	do	do	do	wife, Giuseppina Nicolai Bagni di Lucca	do	do
21	Pinelli	Vittorio	27		m. m.	laborer	yes	yes	do	do	do	do	wife, Lemura Pinelli Bagni di Lucca	do	do
22	Magnanelli	David	31		m. m.	in transit artist	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	Ancona	wife, Emma Lucarani Jesi. Anna Moyer, Brooklyn	do	in transit to Guatemala
23	Mayer	Pina	24		f. s.	in transit artist	yes	yes	Austrian	Italian	N. IMMIGRANT ALIEN	Trieste	via Ferreria 7 Trieste	do	in transit to Guatemala
24	Marchesini	Romeo	35		m. m.	in transit artist	yes	yes	Italian	South	Italy	Cesena	wife, Lenia Marchesini Cesena	do	in transit to Guatemala
25	Cucchi	Ernesto	30		m. s.	in transit flute-player	yes	yes	do	do	do	Macerata	father, Giuseppe Cucchi Cingoli, Macerata	do	in transit to Guatemala
26	Almosio	Ines	24		f. s.	in transit artist	yes	yes	do	North	do	Cuneo	Via Front 12 Torino	do	in transit to Guatemala
27	Francia	Maria	35		f. s.	in transit artist	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	do	- do -	do	in transit to Guatemala
28	~~Bonardi~~	Amelia	27		f. s.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Milan	father, and mother, Fernando wife	do	in transit to Guatemala
29	Zoccola	Nina	20		f. s.	in transit artist	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	do	Corso V. Emanuele 2	do	in transit to Guatemala
30	Baravelli	Adele	49		f. m.	in transit artist	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	Bologna	Arturo Baravelli via S. Giacomo 1 Bologna	do	in transit to Guatemala

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

18

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *October 11th*, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If insane, write "insane"; if idiot, write "idiot."	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$50.00	yes	1	Philadelphia Pa	friend Sr. Nino Amadeo 701 Penn St. Reading Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	natural	chestnut	none	Italy	Borgo S. Lucia
2	no	self	$50.00	yes	2	Buffalo N.Y.	cousin Sr. Nino Amedeo 701 Penn St. Reading Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	natural	chestnut	none	Italy	Borgo S. Lucia
3	yes	self	$40.00	no			Mr. G. Cacciamino 445 Broome St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	natural	brown	none	Italy	Palombara Sabina
4	yes	self	$50.00	no			friend Paul Plantedon 242 W. 36th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	natural	brown	none	Italy	Villa Pellice
5	yes	self	$50.00	yes	2	New York	do	no	no	no	no	good	no	5	2	natural	fair	gray	none	do	do
6	no	self	$40.00	no	—	—	to friend Mr. Adolf Wolf 547 Columbia Ave Boston Mass. Traveling with 3rd Class passenger	no	no	no	no	good	no	5	5	reg.	brown		none	Germany	Nurnberg
7	yes	self	$50.00	no			Mr. Roberto Rossi.	no	no	no	no	good	no	5	3	natural	black		none	Italy	Assisi, Perugia
8	yes	self	$50.00	no			brother Mr. Max Gisching [illegible] N. York	no	no	no	no	good	no	5	8	healthy	brown	gray	none	Switzerland	Turigo
9	yes	self	yes	yes	Findlay O.		friend Findlay Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	very	dark	gray	none	Germany	Crimmitschau
10	yes	self	$100.00	yes	2	New York	friend Paul Plantedon 242 W. 36th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	very	black	gray	none	Italy	Rumia
11	~~no~~	self	yes	yes	W. W. Hoboken		none	no	no	no	no	good	no	5	8	natural	brown	gray	none	do	Cardè Milano
12	yes	self	$100.00	no	—	—	wife Teresa Voraglio Central Ave. 487 ~~New York~~	no	no	yes	no	good	no	5	10	very	black	black	none	do	Schio, Vicenza
13	no	aunt	$3.—	no			his aunt, Mrs. A. F. Kepfelmann 6648 Mt. Gallunitrast Germantown	no	no	no	no	good	no	3	3	pale	black	blue	none	Mauritius	Souillac
14	no	self	$40.00	yes	3	Buffalo N.Y.	Mr. Daniel Bangle	no	no	no	no	good	no	5	10	nat.	chestnut		none	Italy	Bagni di Lucca
15	yes	self	$100.00	yes	5	Philadelphia	1601 Locust St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut		none	do	Chiavano
16	no	self	$30.00	yes	3	Buffalo N.Y.	Mr. Angotti 1 Genesee 270 Buffalo	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		small scar on front	do	Pitiglio, Firenze
17	no	self	$30.00	no				no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	chestnut		none	do	S. Rasenno p. Lucca
18	no	self	$30.00	yes	3	Buffalo N.Y.	— do —	no	no	no	no	good	no	5	10	nat.	black	chestnut	none	do	Pitiglio, Firenze
19	no	self	$30.00	no			— do —	no	no	no	no	good	no	5	—	nat.	chestnut	gray	none	do	S. Casa p. Lucca
20	no	self	$40.00	yes	2	Buffalo N.Y.	— do —	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	chestnut	gray	none	do	do
21	no	self	$40.00	yes	2	do	none	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	black	chestnut	none	do	do
22	yes	m. Lombardi	yes	no			Mrs. Colon Guatemala	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		none	do	Ancona, Jesi
23	yes	do	yes	yes			— do —	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	black.	black	none	Austria	Trieste
24	yes	do	25	yes			— do —	no	no	no	no	good	no	5	11	nat.	black		none	Italy	Firenze
25	yes	do	yes	no			— do —	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	chestnut	gray	none	do	Cinigiano
26	yes	do	yes	yes			— do —	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		none	do	Torino
27	yes	do	yes	yes			— do —	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	fair	gray	none	do	do
28	~~yes~~	do	yes	yes				no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	black		none	do	Milano
29	yes	do	yes	yes			— do —	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	black	black	none	do	do
30	yes	do	yes	yes	2 mos.	N. Franc. Cal.	— do —	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	black		none	do	Celano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ph. Hahn (State whether Master, First or Second Officer), of the **S.S. MOLTKE**, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ph Hahn
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Servini, Surgeon of the **S.S. MOLTKE**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Sworn to before me this 4th day of October, 190[illegible]

at New York [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from GENOA, Septembre 28th, 1907

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Neri	Aristide	35	9	m.	m.	in transit artist	yes	yes	Italian	South	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	(Cesena)	Neri Giovanni	in transit to	Guatemala
2	Marchetti	Gilda	43		f.		in transit artist	yes	yes	do	North	do	Cesena	Giuseppe Marchetti.	in transit to	Guatemala
3	Bianchi	Alberto	39		m.	m.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Bergamo	22 Corso Vittorio Emanuele Bergamo	in transit to	Guatemala
4	~~Fenoi~~	S.											Bologna	wife, Enrica Sgarano	in transit to	Guatemala
5	Belletti	Barbenna	50		f.		in transit artist	yes	yes	do	do	do	Ferrara	via S. Ylena 48 Bologna	in transit to	Guatemala
6	Bianchi	Arturo	33	5	m.	s.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Parenna	Primo Ferari Ferrara	in transit to	Guatemala
7	Cardona	Lucia	39		f.	s.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Milan	family Belletti. Corso Vittorio Emanuele 12. Lugo. Ravenna	in transit to	Guatemala
8	Maiocchi	Giuseppe	45		m.		in transit artist	yes	yes	do	do	do	Torino	Bianchi Giuseppe Via S. Agnilino, Milano	in transit to	Guatemala
9	~~Perugini~~	Tullio	24		m.	s.	in transit musicant	yes	yes	do	South	do	Torino	family Cardona 14 via Vanchiglia. Torino	in transit to	Guatemala
10	Fonte	Vittorio	48		m.	w.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Milan	family Maiocchi via Carpanella, Parca	in transit to	Guatemala
11	Maggioli	Pia	37		f.	s.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	do	Filippo Fonte 19 Rue Bas Parigi (France)	in transit to	Guatemala
12	Petrovich	Manell	56		m.	w.	in transit artist	yes	yes	Austrian	German	Austria	Trieste	maggioli Cav. parroco Fiorenzuola S. Fasana	in transit to	Guatemala
13	Ciana	Adalisa	21		f.	s.	in transit artist	yes	yes	Italian	North	Italy	Milan	family Petrovich Via Felice Casati 23. Trieste	in transit to	Guatemala
14	Elena	Complesso	32	6	m.	m.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Mantova	family, Ciana Piazza Lega Lombarda N°3 Milan	in transit to	Guatemala
15	do	Elisa	29		f.	m.	in transit tailor	yes	yes	do	do	do	do	Elena Socrate Mantova	in transit to	Guatemala
16	Mori	Alcesti	42		m.	s.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	do	Giacomo Cavedoni Trieste	in transit to	Guatemala
17	Ziliani	Giuseppe	50		m.	m.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Milano	conde Francesco Bonarri marmorolo Por. S. Mantova	in transit to	Guatemala
18	Raulich	Maria Michina	26		f.	s.	in transit forewpatter	yes	yes	do	do	do	Mantova	Ziliani Virginia via Porta Friza 5A Milano	in transit to	Guatemala
19	Buganelli	Adalgisa	25		f.	s.	in transit artist	yes	yes	Austrian	German	Austria	Trieste	Ugo de Volani 2 dorso Santorio 2 Trieste	in transit to	Guatemala
20	Busalacchi	Paride	35		m.	s.	in transit artist	yes	yes	Italian	North	Italy	Milan	Family Buganelli 10 via Guerazzi, Bologna	in transit to	Guatemala
21	Adorni	Luigi	55		m.	m.	in transit barber	yes	yes	do	South	do	Genoa	father and Mother, Pietro e Adele 2 B. via del Lanificio, Genova	in transit to	Guatemala
22	Varassori	Ernesto	39		m.	s.	in transit artist	yes	yes	do	North	do	Parma	wife, Faustina Boccacci Borgo Parente N° 24 Parma	in transit to	Guatemala
23	Verdi	Filiberto	40		m.	m.	in transit musicant	yes	yes	do	do	do	Bergamo	Giuseppe Menghini via Boccaleone 4. Bergamo Vidoco Verdi	in transit to	Guatemala
24	Maestri	Torquato	48		m.	m.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Ferrara	34 via Coste, Cremonino, Canto, Ferrara Giovanni Bozzi.	in transit to	Guatemala
25	Cosi	Anna	38		f.	m.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Genoa	30-7 via Dritta Portichello, Genova Annetta Magnani	in transit to	Guatemala
26	Franca	Arturo	31	4	m.	m.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	Reggio Emilia	1 via Terra, Reggio Emilia wife Susanna Franco	in transit to	Guatemala
27	Salvagno	Francesco	41		m.	m.	in transit artist	yes	yes	Austrian	Italian North	Austria	Trieste	2 via S. Lazzaro, Trieste Luigi Normal	in transit to	Guatemala
28	do	Vittoria	30		f.	m.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	do	2A. via Viviano, Trieste	in transit to	Guatemala
29	Stradella	Lina	32		f.	s.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	do	do	in transit to	Guatemala
30	Ferrario	Andrea	51		m.	s.	in transit artist	yes	yes	Italian	North	Italy	Milan	Teresa Wanezedo S. Lav Ermenegilda Ferrario 29 via Panfilo Castaldi. Milano	in transit to	Guatemala

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *October 11th*, 1909

20

11—1118

13	14	15	16	17			18
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	
1	yes	M. Lambardi	yes	yes		/	Theatre Alon Guatemala
2	yes	do	yes	yes	1	S. Francisco Cal.	— do —
3	yes	do	yes	yes	4 months	do	— do —
4	yes	do	yes	no			— do —
5	yes	do	yes	yes		/	— do —
6	yes	do	yes	yes		/	— do —
7	yes	do	yes	yes	1	S. Francisco Cal.	— do —
8	yes	do	yes	yes		/	— do —
9	yes	do	yes				— do —
10	yes	do	25			/	— do —
11	yes	do	25	no		/	— do —
12	yes	do	yes	yes	1	S. Francisco Cal.	— do —
13	yes	do	yes	yes		/	— do —
14	yes	do	yes	yes	1	Cal.	— do —
15	yes	do	yes	yes	1	do	— do —
16	yes	do	yes	no			— do —
17	yes	do	yes	no			— do —
18	yes	do	yes	yes		/	— do —
19	yes	do	yes	yes		/	— do —
20	yes	do	25				— do —
21	yes	do	25	yes		/	— do —
22	yes	do	25			/	— do —
23	yes	do	25			/	— do —
24	yes	do	25	yes		/	— do —
25	yes	do	25			/	— do —
26	yes	do	25	yes		/	— do —
27	yes	do	25	yes		N. Y.	— do —
28	yes	do	25	yes		do	— do —
29	yes	do	25			/	— do —
30	yes	do	25	yes		/	— do —

19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
						25	26	27		28	29	
Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	chestnut	scar on	both	Italy	Genoa
no	no	no	no	good	no	4	9	nat.	chestnut	gray	none	do	Bergamo
no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	black	gray	none	do	Parma
no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	fair	gray	none	do	Turin
no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	spots originating from small pox		do	Parma Prov
no	no	no	no	good	no	5	7	nat	chestnut		none	do	Milan
no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	black		none	do	Turin
no	no	no	no	good	no	5	4	very	chestnut		none	do	Parma
no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		none	do	Turin
no	no	no	no	good	no	5	3	very	black		none	do	Firenze
no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		none	do	Pesaro
no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	black		none	Austria	Trieste
no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	fair	gray	spot on lip	Italy	Milano
no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	chestnut		none	do	Mantova
no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut		none	Austria	Trieste
no	no	no	no	good	no	5	10	nat.	chestnut		none	Italy	Mantova
no	no	no	no	good	no	5	3	nat	white	gray	none	do	Mantova
no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chestnut	black	none	Austria	Trieste
no	no	no	no	good	no	5	8	very	chestnut		none	Italy	Bologna
no	no	no	no	good	no	5	3	very	chestnut		none	Italy	Forli
no	no	no	no	good	no	5	3	very	chestnut		none	do	Parma
no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	chestnut		none	do	Venticello Bergamo (Conto
no	no	no	no	good	no	5	5	very	chestnut	small spots originating from small pox		do	Ferrara)
no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	chestnut	gray	none	do	Parma
no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	chestnut		none	do	Reggio Emilia
no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	chestnut	gray	none	Austria	Trieste
no	no	no	no	good	no	5	11	nat.	chestnut	gray spots originating from small pox		do	do
no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut		none	do	do
no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	chestnut		none	do	do
no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	white	gray	none	Italy	Casamaggiore Bergamo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kahn, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. MOLTKE from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kahn
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11 day of October, 1903,
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fortunio, Surgeon of the **S.S. MOLTKE**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

21

Dr. Fortunio, Surgeon.

Sworn to before me this 11th day of October, 1907

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

(3)

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from GENOA, September 28th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Raviola	Francesco	37		m. w.	in transit artist	yes	yes	Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Asti	Raviola Giuseppe 47 via P. Zarrano	in transit to Guatemala	
2	Morisio	Gina	25		f. s.	in transit dancer	yes	yes	do	do		Milan	mother Margherita de Paoli 10 Piazza Bertarini	Milano in transit to Guatemala	
3	Nicolini	Ezio	18		m. s.	in transit professor of orchestra	yes	yes	do	do		Torino	mother, Candida Pasquali, Nicolini via S. Tommaso 37. Torino	in transit to Guatemala	
4	Montuschi	Giuseppina	21		f. s.	in transit artist	yes	yes	do	South		Ravenna	Amalia Ramon 25 via Conte Ugo	Ravenna in transit to Guatemala	
5	Dainese	Giovanni	35		m. w.	in transit do	yes	yes	do	North	do	Padova	brother, Girolamo Dainese	Padova in transit to Guatemala	
6	Serafin	Emilia	25		f. s.	in transit dancer	yes	yes	Austrian	Istrian	Austria	Trieste	Giuseppe, Emilia Serafini	Trieste in transit to Guatemala	
7	Carreri	Ernesto	37		m. m.	in transit prompter	yes	yes	Italian	South	Italy	Napoli	Ida Carreri (cognata) 5. Rainetta Albi	Cesena in transit to Guatemala	
8	Gallucci	Carmenantonio	49		m. s.	in transit engineer	yes	yes	do	do	do	Avellino	Pelmira Gallucci Ogello Del Sabato	Avellino in transit to Guatemala	
9	Scala	Ada	20		f. s.	in transit dancer	yes	yes	do	North	do	Torino	Via Fiore 12	Torino in transit to Guatemala	
10	Cozzi	Vittorio	34		m. m.	in transit artist	yes	yes	do	do	Austria	Trieste	maria ved. Hoff 8 via Polo	Trieste in transit to Guatemala	
11	do	Piemina	37		f. m.	in transit artist	yes	yes	do	do	do	do	do	do in transit to Guatemala	
12	Perugini	Tullio	24		m. s.	in transit professor of orchestra	yes	yes	do	South	Italy	Ascoli Piceno	Giuseppe Perugini Ascoli Piceno, Temo	Temo in transit to Guatemala	
13	Scaglia	Maria	34		f. m.	in transit artist	yes	yes	do	North	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Novara	Monsani' F.lli	Novara in transit to Guatemala	
14	Amalvio	Ines			f.										
15	Astolfi	Oddone	41		m. m.	merchant	yes	yes	Italian	South	Italy	Lucca	Via del Campo Santo	Livorno N.Y.	New York
16	do	Adele	37		f. m.	housewife	yes	yes	do	do	do	do	do	do do	do
17	Baronetto	Giuseppe	21		m. s.	spinner	yes	yes	do	North	do	Livorno	do	do do	do
18	Poli	Celia	35		m. m.	farm laborer	yes	yes	do	South	do	Lucca	father Sebastiano Poli Borgo a Mozzano	Lucca Cal.	S. Francisco
19	do	Isolemma	25		f. m.	housewife	yes	yes	do	do	do	do	father. Evaristo Pomponi Borgo a Mozzano	Lucca do	do
20	Lanzavecchia	Vittorio	22		m. s.	clerk	yes	yes	do	North	do	Milan	father. Sig. Luigi Lanzavecchia 5 via Galeazzo Alessi	Milano N.Y.	New York
21	Ligneo	Giovanni	64		m. w.	merchant	yes	yes	do	do	do	Genova	18 via Prandina Chiavari	Mass. Boston	
22	Ferrari y Sterling	Antonio	30		m. s.	in transit artist	yes	yes	Cuban	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN do	Roma	Cuban Legation Paris	in transit to Havana	
23	Altieri	Romolo	33		m. m.	writer	yes	yes	Italian	North	do	Firenze	Luigi Busaldi via Romana Firenze	N.Y.	New York
24	do	Tina	34		f. m.	housewife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
25	do	Ellide	10		f. s.	none	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
26	Morgenthaler	Fridolina	23		f. s.	nurse	yes	yes	German	German	Germany	München	Placidus Mehr Schellingstr. 54	München	
27	Mezzetta	Antonio	26		m. s.	merchant	yes	yes	Italian	North	Italy	Parma	father. Giovanni Mezzetta Comune S'Alberto,	Parma N.Y.	New York
28	Zanarini	Pietro	33		m. m.	pork butcher	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do	Bologna	Angelato Bologna	Pa	Jeanette
29	do	Maria	23		m. s.	housewife	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
30	Ferri	Tancredo	29		m. s.	cutler	yes	yes	do	do	do	Modena	parents Modena	do	do

22-74815 4505 10-19-28
22-118936 2/18/42

RS Engrm

147

(29)

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 9, 1909

22

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a convict; whether a lunatic; whether an idiot; whether deformed or crippled (and if so, how); whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet.	Inches.	25 Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Mr Lombardi	25	Yes			Pietro Colon	Guatemala	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	black	chestnut	none	Italy	Asti
2	Yes	do	Yes	Yes			do		no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	black		none	do	Milan
3	Yes	do	Yes	no			do		no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	black	chestnut	none	do	Emiliano Cumis
4	Yes	do	—	no			do		no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	black		none	do	Lugo
5	Yes	do	25	Yes			do		no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut		none	do	Ravenna
6	Yes	do	Yes	no			do		no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	fair	gray	none	Austria	Zedova
7	Yes	do	Yes	Yes			do		no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	chestnut	scar on left cheek		Italy	Trieste
8	Yes	do	Yes	Yes			do		no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	black	chestnut	none	do	Napoli
9	Yes	do	Yes	Yes			do		no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	black	chestnut	none	do	Agello del Sabato Avellino
10	Yes	do	25	Yes			do		no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	fair	chestnut	none	do	Venice
11	Yes	do	25	Yes			do		no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	black		none	Italy	Udine
12	Yes	do	Yes	no			do		no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	black		none	Austria	Trieste Fiume
13	Yes	do	$25.	Yes			do		no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	chestnut		none	Italy	Ascoli Piceno
14	~~Yes~~	do							no	no	no	no	good	no	5	6	nat	d°		none	Italy	Novara
15	Yes	self	$100.00	Yes	8	New York	sister Guido Mantia 555 W. 24th St.	New York City	no	no	no	no	good	no	5	10	nat	black	black	none	Italy	Roccella
16	Yes	husband	Yes	Yes		do	do		no	no	no	no	good	no	5	2	nat	"	"	none	— " —	Matteuchia
17	Yes	self	$100.00	no	—	—	friend Guido Mantia 555 W. 24th St.	New York City	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	black	brown small scar on front		— " —	Forgnano Borgo a Mozzano Lucca
18	Yes	self	$100.00	no	—	—	brother Vincenzo Poli	S. Francisco Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	"	"	none	Italy	
19	Yes	husband	Yes	no	—	—	do		no	no	no	no	good	no	5	5	nat	"	"	none	do	do
20	Yes	self	$50.00	no	—	—	Pietro Gandolfo & Co.	New York	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	"	"	none	do	Milan
21	Yes	self	$ 25	no	—	—	daughter Eugenia Varesark	Natick Chanet. Mass.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	grey			do	S. Ruffino Veiri Genoa
22	Yes	self	$100.00	Yes		from Habana	Santo Thomas # 2	Habana, Cuba	no	no	no	no	good	no	6	6	nat.	black		none	Habana	Cuba
23	Yes	self	$50.00	Yes	1	N. York	c/o. Banca Chiarini 20 madison Street	Candela New York City	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	"	"	none	Italy	Argua Polesine Rovigo
24	Yes	husband	Yes	Yes	1	do	do		no	no	no	no	good	no	5	3	nat	"	"	none	do	Modena
25	Yes	father	—	—	—	—	do		no	no	no	no	good	no	—	—	nat	"	"	none	do	do
26	yes	self	$50.00	no	—	—	~~None~~ Home	341 West 30th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	nat	"	"	none	Germany	Munich
27	yes	self	$20.00	no	—	—	brother Luigi	Mezzetta New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	"	"	none	Italy	Albaretto Parma
28	no	self	$100.00	Yes	16	Jeanette Pa	109. Sullivan Ave.		no	no	no	no	good	no	5	10	nat	"	"	none	do	Algerato Bologna
29	no	husband	—	—		do	Box	Jeanette Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	nat	"	"	none	do	do
30	no	self	$40.00				friend Ernesto 404 Box	Canarini Jeanette Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	"	"	none	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hahn (State whether Master, First or Second Officer), of the **S.S. MOLTKE**, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Th Hahn
Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

9—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pertusio, Surgeon of the S.S. MOLTKE, arriving therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. P. T...

Sworn to before me this 11 day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Moltke sailing from Genoa, September 28th, 1909

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Bocca	Antonio	59		m.	m.	proprietor	no	no	Italian	north Italy	Italy	Cuneo	wife Rosmero Margherita Bra Cuneo	Cal.	Electra
2	do	Caterina	20		f.	s.	none	yes	yes	do	do	do	do	mother do	do	do
3	do	Pietro	15		m.	s.	none	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
4	do	Antonio	13		m.	s.	none	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
5	Cotto	Luigia	56		f.	w.	housewife	yes	yes	do	do	do	do	Rosa Guida in Olivieri Riva Trigoso Genova	do	do
6	do	Emma	23		f.	s.	do	yes	yes	do	do	do	Riva Trigoso, Genova	do	do	S. Francisco
7	do	Maria	27		f.	m.	do	yes	yes	do	do	do	do	do	do	do
8	Palmeri	Carolina	29		f.	m.	proprietor	yes	yes	do	do	do	do	father Angelo Casanna Pettola, Piacenza	do	do
9	do	Edoardo	7		m.	s.	none					do	Piacenza	grandfather Angelo Casanna Pettola, Piacenza	N.Y.	New York
10	do	Annetta	4		f.	s.	none					do	do	do	do	do
11	Longinotti	Antonio	29		m.	m.	laborer	yes	yes	do	do	do	do	father Pietro Longinotti Famiglia Pedonia Parma	do	do
12	Fibbiani	Regina	32		f.	m.	housewife	yes	yes	do	do	do	Milano	brother in law Adolfo Baldelli Gallarate Milano	do	do
13	do	Carlo	1		m.	s.	none	—	—	do	do	do	do	do	do	do
14	Biondi	Cesarelli Caterina	41		f.	w.	housewife	yes	yes	do	Scotch	do	Firenze	Rosa Zaggini Mother Pellegrino Firenze	do	do
15	Arcifereste	Bisso Maria	34		f.	m.	midwife	yes	yes	do	do	do	do	mother Erminia Pelloni vd Arcifereste	do	do
16	Beglionmini	Giuseppe	44		m.	m.	laborer	yes	yes	do	do	do	do	Pistoia Firenze Anna Beglionmini	do	do
17	Fanti	Ilaria	41		m.	m.	laborer	no	no	do	do	do	do	Pistoia Firenze wife Carolina Fanti	Pa	Pittston
18	Pietranare	Glendio	41		m.	s.	countryman	yes	yes	do	do	do	Genoa	Pistoi Firenze sister Clotilde merlo Varese Ligure Genoa	do	do
19	Barbieri	Maddalena	68		f.	w.	none	—	—	Italian	Italian	do	do		Cal.	Stockton
20	Pietranare	Antonio	47		m.	s.	countryman	no	no	Italian	Italian	do	do	brother Luigi & Agostino Pietranare Varese Ligure Genoa	do	do
21	Passaro	Ido	21		m.	m.	Monteseppa	yes	yes	Italian	Italian	do	Francisco	Via D'Isola 8 Sestri	do	do
22	Sancarli	Umberto	24		m.	m.	Artist			Italian	Italian	Italy	Bologna	brother in law Sancarli Bologna	S. Francisco	
23	Toso Albina	Albina	3		f.	s.	—	—	—	do	do	do	Riva Trigoso Genoa	Rosa Guida in Olivieri Riva Trigoso, Genova	N.Y.	New York
24	Bivaldo	Luigi	25		m.	m.	Painter	yes	yes	do	do	Italy	Firenze	Firenze Romanca 7	Cal.	S. Francisco
25															N.Y.	Bergen
26																
27																
28																
29																
30																

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 11th, 1909

24

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	$30 od	no	–	–	son Giacomo Rossi proprietor
2	yes	father	–	no	–	–	Mother Graciano Rossi Cal (Entire) Cal
3	yes	do	–	no	–	–	do
4	yes	do	–	no	–	–	do
5	yes	self	yes	no	–	–	Son Gian Battista Rosso W. 178 Bay Street S. Francisco Cal.
6	yes	mother	yes	no	–	–	brother.
7	yes	self	30	no	–	–	do husband Giuseppe Michelozzi 178 Bay Street S. Francisco Cal.
8	yes	self	30	yes	19	New York	husband Salvatore Talmeri 254 Leguinton Ave. New York
9	yes	mother	–	–	–	–	
10	yes	do	–	–	–	–	do
11	yes	self	$40 od	yes	6	New York	do uncle Benedetto Longinotti 22 Sullivan Street New York
12	yes	self	$30 od	yes	4	do	husband Luigi Baldelli 25 Charles 32d. New York
13	yes	mother	–	–	–	do	
14	yes	self	$50	yes	–	–	friend Edoardo Bianchi 140 East 76th Street New York City
15	yes	self	$20 od	no	–	–	Father in law Alberto Bolzinoni 1197 Lexington Ave New York City
16	no	self	$100	yes	6	Pittston Pa	Father in law. Alberto Bolzinoni Tusem. Ave 618. Pittston. Pa
17	no	self	$25 od	yes	11	do	brother Simbaldo Fanti Tuscarora. Ave 618. Pittston. Pa
18	yes	self	$500	yes	15	Shelton	brother. Luigi. Castore. A. B. Shelton Cal.
19	yes	son	–	–	–	–	do
20	yes	self	$100	no	–	–	nephew do
21	yes	self	$20	yes	21	S. Francisco	husband Carlo Picardi 246 N. Romero Street S. Francisco
22	"	"	$40	yes	4	Stamford	Metropolitan Theatre New York
23	"	~~mother~~	–	–	–	–	with mother No 354
24	yes	self	$60	no			do friend Magna Bachi 1500 Bay Street New York
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Ever in prison or almshouse, or institution for support by charity? If insane, or supposed by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	4	10	nat.	black	gray	none	Italy	Mondovi Cuneo
no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	fair	chestnut	none	do	Bra Cuneo
no	no	no	no	good	no	4		nat.	black	black	none	do	Bra Cuneo
no	no	no	no	good	no	4	3	nat.	fair	chest.	none	do	Bra Cuneo
no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut		none	do	St. Margherita T.
no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		none	do	Genoa Sestri Levante
no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut		none	do	Genoa
no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	chestnut		none	do	do Farini S'Flum
no	no	no	no	good	no	–	–	nat.	–		none	do	Piacenza New York
no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut		none	Italy	Piedmont Parma
no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	fair	gray	none	do	Varano Como
no	no	no	no	good	no	–	–	nat.	–			do	Varano Como
no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	black		none	do	Pitiglio Firenze
no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	black. chestnut.	small scar on left cheek		do	Civitavecchia
no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	chestnut	scar under the left eye		do	Roma Pistoia Firenze
no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	do		none	do	Pistoia Firenze
no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	do		none	do	Genoa
no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	do		none	do	do
no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	do		none	do	do
no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	do		none	Germany	do
no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	do		none	Italy	Portogruaro
no	no	no	no	good	no	–	–	nat.	do		none	do	Sestri L.
no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	black		none	Italy	Pisa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Th Hahn (State whether Master, First or Second Officer), of the **S.S. MOLTKE**, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Th Hahn
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14 day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pertusio, Surgeon of the **S.S. MOLTKE**, sailing therewith (State whether regularly or otherwise employed), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Pertusio

Sworn to before me this 11 day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(5)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from GENOA, September 28th, 1909

13

No. on List.	Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Della	Giuseppe	48		m.	m.				United States	citizen					
2	Dasso	August	50		m.	s.				do.						
3	Gazzolo	Luis	46		m.	s.				do.						
4	Duclaux	Sophie marie	45		f.					do.						
5	~~Kalker~~	Ernst	32		m.	s.				do.						
6	Matthaei	Carl	53		m.	m.				do.						
7	Solari	Davide	43		m.	s.				do.						
8	Barsotti	Santino	50		m.	m.				do.						
9	do	Anna	45		f.	m.				do.						
10	Crescioli	Tito	25		m.	s.				do.						
11	Jennrich	August	20		m.	s.				do.						
12	Laedecke	Chas.	42		m.	s.				do.						
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

11 bt

(11)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *October 11th*, 1909

26

11—1118

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1							314 Warren Ave Chicago Ill.
2							830 Washington Bldg. Chicago Ill.
3							1514 Lake Street Chicago Ill.
4							
5							~~Quincy Ill.~~
6							Villisca Iowa
7							4058 Page Street St Louis Mo.
8							friend Mrs Nino Amedeo
9							201 Reading Pa
10							do.
11							Bar. Richmond. Virginia
12							942. East Grand Street. Elizabeth. N. Jersey Elizabeth
13							Ave 611. Elizabeth. New. Jersey
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (state whether Master, First or Second Officer) ....., of the **S.S. MOLTKE** ..... from Genoa ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Master. ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of October, 1909,

at New York

..... Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Sertorio, Surgeon of the S.S. MOLTKE, sailing thereunder (State whether Surgeon employed by owners thereof, or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. M. Sertorio

Sworn to before me this 11th day of October, 1909

at New York [redacted]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke *sailing from* Naples, 29th Sept, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Stevenson	Helen C.	16		F					U. S.						
2	Roe	Carrie	42		F					do					Pa	
3	Mariella	Gioacchino	45		M					do						
4	"	Teresa	19		F					do					Pa	Philadelphia
5	Tracy	Edward James	48		M	M				do						
6	"	Margaret	43		F					do						
7	Fiehl	Louise Mary	25		F	S				do						
8	Beaser	Anna Christine	40		F	Wife				do						
9	Kolker	Ernest	32		M	S				do						
10	Buensod	Henry	53		M	M				do						
11	Buensod	Octavie	44		F	W				do						
12	Buensod	Louise	17		F	S				do						
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

last

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 11th, 1909 28

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison, or an almshouse, or took refuge from care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3							Hoome 123 North Jessup st Phila Pa												
4																			
5							495 Tillamook st Portland Ore												
6																			
7							511 W. Commonwealth st. Rome N.Y.												
8							Hoome Ashland Wisconsin												
9																			
10							15 Wall st N. Y.												
11							do												
12							do												
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kalw, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kalw
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of Oct, 1902,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

29

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Perluis, Surgeon of the S.S. MOLTKE, sailing therewith, (State whether "employed by" or "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. M. Perluis

Sworn to before me this 11 day of October, 1909

at New York [redacted]

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

7

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

5

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 24th Sept., 1909

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
✓ 1	Festa	Edmondo	✓ 22	M S	Printer	yes	yes	Italy	Italian	do	do	Uncle Giuseppe Lacrucci 15 via Cesare Rosaroll Naples	N.Y.	New-York
✓ 2	Di Meo	Carmine	✓ 49	M M	Proprietor	"	"	do	do	do	do	wife Giovanna Festa	S. Co.	Room
✓ 3	Lippe	Frank	✓ 29	M S	Merchant	"	"	German	German	Italy	Florence		Ohio	Toraine
✓ 4	Barra	Domenico	✓ 29	M S	Tailor	"	"	Italy	Italian	do	Naples	Brazzelli Barra no one	N.Y.	Jersey City
✓ 5	Cestone	Rosa	✓ 26	F M	Housewife	no	no	do	do	do	Casoria	Corso Vittorio Eman. 1 Naples	"	West Hams
✓ 6	Marino	Mr. Giovanni	✓ 4	M S		"	"	do	do	do	do	Mother in law Saggese M. Giovanna Ettore	"	do
✓ 7	Morgenthaler	Irma	✓ 21	F S	Maid	yes	yes	German	German	Italy	Naples	do Acromerelli 30	"	New-York
✓ 8	Fazzari	Alberto	✓ 27	M S	Clerk	"	"	Italy	Italian	do	Pagani	Father Cesare Fazzari Benevento	Col	Riverside
SJ 9	Cavallo	Mr. Giuseppe	✓ 60	M M	Farmer	no	no	do	do	do	Cosenza Castellonovato		N.Y.	Brooklyn
✓ 10	Stella	Vincenzo	✓ 42	M M	Tinsmith	yes	yes	do	do	do	Catanzaro	Cousin Michele Colonnese no one	"	New-York
✓ 11	De Biasi	Francesco	✓ 41	M M	Shoemaker	"	"	do	do	do	Salerno Stabia	Wife Emilia Faleno	"	Brooklyn
✓ 12	Eqavian	Richan	✓ 30	M S	Mechanic	"	"	Armenia	Armenian	Egypt	Cairo	Father Eqavian Ottali	"	New-York
✓ 13	Cirus	Francesco	✓ 29	M S	Doctor	"	"	Italy	Italian	Italy	Salerno Siracusa	Mother Caterina Spinelli Siracusa	"	do
✓ 14	"	Giuliana	✓ 31	F M	Civil	"	"	do	do	do	do		"	do
✓ 15	Nardi	Angelo	✓ 39	M M	Farm Lab	no	no	do	do	do	Catanzaro Lona S. Bruno	Father Nardi do Vito Monteleone	"	do
✓ 16	"	Francesco	✓ 16	M S	3-21528-3-19-41	yes	yes	do	do	do	do		"	do
17	Schiraldi	Giuseppe	✓ 30	M M	Merchant						Bari	Father Michele do	"	do
18	Colantuono	Francesca	✓ 18	F S	Housework						Faino Appula	Faino Appula		
✓ 19	De Palma	Umberto	✓ 25	M S	Laborer			Italy	Italian	Italy	Cosenza	Brother Rosa de Palma		
✓ 20	Lio	Francesca	✓ 13	F S	Farm Lab	no	no	do	do	do	Cosenza Castiglione Cos.	Cousin Michele Guarasci Castiglione	Pa	Shapsburg
✓ 21	"	Carmela	✓ 13	F S	6-87650-505-Nogal-P/23/40	do	do	do	do	do	do	do	do	do
✓ 22	"	Assunta	✓ 10	F S	6-116009 505 nogal 9/13/41	do	do	do	do	do	do	do	do	do
✓ 23	"	Agostino	✓ 5	M S		do	do	do	do	do	do	do	do	do
✓ 24	"	Fiorina	✓ 2	F S	6-A-2256 505	do	do	do	do	do	do	do	do	do
✓ 25	Salerno	Agostino	✓ 44	M M	Laborer	yes	yes	do	do	do	do	Wife Rosa	do	Steelton
✓ 26	Elia	Angelo Gabriele	✓ 29	M S	in transit Mason	"	"	do	do	do	Cosenza	Father Giuseppe Castiglione	Canada	Province Quebec
✓ 27	Zanzini	Vincenzo	✓ 24	M M	Blacksmith	"	"	do	do	do	Salerno	Wife Elmina Zanzini Atrani	N.Y.	New-York
✓ 28	Porchia	Gabriele	✓ 49	M M	Farm Lab	"	"	do	do	do	Cosenza Trivio	Wife Maria Colliano	"	do
✓ 29	Cittaferrante	Nicola	✓ 25	M S	Baker	"	"	do	do	do	Catanzaro	Sister Antonia Toriello	do	do
✓ 30	Mule	Ida	✓ 10	F S	Housekeeper	"	"	do	do	do	Chieti Sulmona	Uncle Vincenzo Mule Chieti	do	Brooklyn
											Castelvetere	Castelvetere	do	New-York

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 11th, 1909.

30

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Answer yes or no; and if yes, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$22	Yes	1898	N.Y.	Parents 172 Mulberry st. N.Y.	no	no	no	no	good		5	4	fair	dark	blue	—	Italy	Avellino
2	Yes	"	$36	Yes	1901	Brooklyn	Nephew Antonio Papaulet 230 Grand st. Room	"	"	"	"	"		5	1	Medium	dark				Naples
3	"	"	$50	"	1904	Loraine	Brother Antonio Michael Duarte Loraine Ohio	"	"	"	"	"		5	6	fair	"	blue			Sessa
4	Yes	"	$25	"	1907	Jersey City	405-407 2nd st Jersey City	"	"	"	"	"		5	6	Brown	dark	Dark	left cheek	Germany	Salgen
5	"	Husband	$30	"	1906	White Plains	Husband Luigi Morino 36 Brookfield st. White Plains	"	"	"	"	"		5	5	Medium	black	Scar	left eyebrow	Italy	Naples
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	Caborna
7	"	Self	$50	No			~~Uncle~~ Uncle do 341 West 31 Street New York	"	"	"	"	"		5	3	fair	dark	dark	—	"	Avellino
8	Yes	Self	$100	Yes	1906	Riverside	Mother Cattina Arduino Valenza 742 Saint st. Riverside Cal	"	"	"	"	"		5	9	"	"	"	—	Bavaria	Munich
9	"	"	$30	No	—		Son Santillo Domenico 239 Haight st. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"		5	5	"	grey	Blue	—	Italy	Alessandria
10	Yes	"	$30	Yes	1900	N.Y.	Daughter Francisca Silvagni 44 Prince st. N.Y.	"	"	"	"	"		5	7	Medium	dark	dark	—	"	Nola Napoli
11	No	"	$50	"	1906	Brooklyn	Son Guiseppe de Biasi 9 st 255. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"		5	2	fair	"	"	—	"	Cosenza
12	Yes	"	$50	No	—		Friend Fatigian 44 3rd Ave N.Y.	"	"	"	"	"		5	8	Medium	"	"	—	"	Castellamonte
13	"	"	$40	"	—		Brother Loreno Pelusi 229 Elizabeth st. N.Y.	"	"	"	"	"		5	4	fair	"	"	—	"	Palermo
14	"	"	$40	"	—		do	"	"	"	"	"		5	1	"	"	"	—	"	Catanzaro
15	"	"	$40	"	—		Husband Guardi Antonio 82 Baxter st. N.Y.	"	"	"	"	"		5	3	Medium	black	Scar	on nose	"	Lauropoli
16	"	"	"	"	"		do	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	—	"	Catanzaro
17	"	"	$80	Yes	1902 1906	N.Y.	Brother Paolo 339 E. 11th st. N.Y.	"	"	"	"	"		5	3	fair	fair	dark	—	"	Rocca Imperiale
18	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"		5		"	"	"	—	"	Cosenza
19	Yes	"	$100	Yes	1909	N.Y.	God father Nicola Antonio 238 Mott st. N.Y.	"	"	"	"	"		5	3	Brown	"	Scar	left scar	"	Cirella
20	No	"	$600	No	—		Husband Veltri Michele 205 Benson Alley Shapsburg Pa	"	"	"	"	"		5	4	"	"	Scar	left cheek	"	Casuta
21	"	"	"	"	—		do	"	"	"	"	"		—	"	"	"	"	—	"	Aprigliano
22	"	"	"	"	—		do	"	"	"	"	"		—	"	"	"	"	—	"	Cosenza
23	"	"	"	"	—		do	"	"	"	"	"		—	"	"	"	"	—	"	Cosenza
24	"	"	"	"	"		do	"	"	"	"	"		—	"	"	"	"	—	"	Castiglione
25	"	"	$80	Yes	1898	Steelton	Brother Salvatore 315 Do 3rd st. Steelton Pa	"	"	"	"	"		5	6	Brown	dark	dark	—	"	Cosenza
26	No	Friend	$125	Yes	1907	Montreal	Friend Antonio Pileo Box 53 Port Arthur Canada	"	"	"	"	"		5	6	Medium	"	"	Spot left eye	"	Aprigliano
27	Yes	"	$60	No	—		Cousin Pasquale Fazari 33rd W. 28th st. N.Y.	"	"	"	"	"		5	6	fair	"	"	—	"	Cosenza
28	"	"	$35	Yes	1905 1907	N.Y.	Brother in Law Antonio Rhonsico 434 & 439 W. 42nd st. N.Y.	"	"	"	"	"		5	5	Medium	"	Scar	left eye	"	Salerno
29	"	"	$25	"	1904	Brooklyn	friend Do Pino 170 Fulton st Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"		5	7	fair	"	"	—	"	Colliano
30	"	"	25	No	—		father Giuseppe Nicola 101 Mulberry st. N.Y.	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	—	"	Bisirlo
																					Catanzaro
																					Gizzi
																					Cirella
																					Cosenza
																					Catanzaro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ph. Kahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ph. Kahn
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pertucio, Surgeon of the S.S. MOLTKE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr M. Pert

Sworn to before me this 1st day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

31

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

p—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 29th Sept, 1909

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
1	Nardi	Giuseppe	25		M	M	Sailor	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Avellino	Father Salvatore Castelvetere sul Calore	N.Y.	New York
2	Sullo	Mr. Michelangelo	20		"	"	Housekeeper	"	"	do	do	do	do			
3	Nole	Este	3											Uncle Vincenzo Nole		
4	Alfieri	Elisa	12		F	S	-	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Avellino	Grand father Nicola Castelvetere		
5	Nargi	Elena	27		"	M	Housewife	"	"	do	do	do	Bagnoli Irpino	Father Salvatore Bagnoli		
6	Occhicone	Giuseppe	31		"	M	Tailor	"	"	do	do	do	Castelvetere Avellino	Mother Maria Rosaria Castelvetere		
7	Verni	Maria Rosa	55		F	Wid	Laborer	"	"	do	do	do	Reggio Calabria	Brother Verni Felice	Pa	Pittsburg
8		Teresa	22		"	S										
9	VL 462/997	Giuseppe	18		"	"		10-9849-17/10/28	105	do	do	6/23/39	do			
10		Francesco	25		"	"	Musician	yes	yes	do	do	do	do	Uncle		
11	Versace	Annunziata	6		F	"				do	do	do	do			
12	Verni	Teresa	2		"	"				do	do	do	do			
13	"	Caterina	2		"	"				do	do	do	do			
14	Cartaglia	Paolo	14		M	Fam	Laborer	yes	yes	do	do	do	Avellino	Brother Rovillo Felicia Colliano		
15	"	Vito	10		"	S	-	"	"	do	do	do	do			
16	De Martino	Emanuele	19		"	Married	Housewife	"	"	do	do	do	Salerno Bramonti	Father De Martino Domenico		
17	De Rosa	Antonio	30		M	M	Merchant	"	"	do	do	do	Bramonti	Uncle Antonio De Rosa		New York
18	Giordano	Angelo	23		"	"	Laborer	"	"	do	do	do	Avellino	Mother Giordano Michela Avellino	Cal	Oakland
19	De Mattia	Natalia	20		F	"				do	do	do	do			
20	Ficano	Andrea	2		M	S	Son	No	No	do	do	do	Palermo	Father Bartolomeo Bagheria		Brooklyn
21	Rosetti	Andrea	46		"	M	Merchant	"	"	do	do	do	Bagheria	Wife Anna		
22	Tasa	Maria	24		F	"	Housewife	"	"	do	do	do	Palermo Piana Greci	Father Stasi Castelluccia Salvatore Piana Greci	Cal	Los Angeles
23	Damiano	Luca	2		M	-	-	"	"	do	do	do	do			
24	Casella	Grazia	21		F	Single	Servant	yes	yes	do	do	do	Cosenza	Mother Rugola Rosa	Ohio	Cleveland
25	Rinaldi	Giuseppe	18		"	"	Laborer	yes	yes	do	Italian	Italy	Cosenza Fuscaldo	Father Carlo Pietro		
26	Ronelli	Benedetta	22		F	"	Housewife	"	"	do	do	do	Palermo Partinico	Mother Giovanna Giampaoleno Partinico	Pa	Pittsburg
27	Collico	Alfredo	18		"	"	Student	"	"	do	do	NON-IMMIGRANT ALIEN	New York	Father Francesco Collico		
28	Sorrento	Tommaso	34		"	"	Confectioner	"	"	do	do	NON-IMMIGRANT ALIEN		Sister in law Irene Coppolo Nasr		New York
29	Anderson	Ellen	22		F	S	-	"	"				(Egypt)			
30	Anderson	Ana	43		"	W	-	"	"	do			Jerusalem		Ill	Chicago

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 11th, 190? 32

11—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	$50	Yes 1901 N.Y.	Brother Raffaele Nargi 161 Mulberry st. New York		"	"	"			5 6	Medium	dark	dark	Scar on chin	Italy	Castelvetrano Sicily
2	"	"			do		"	"	"			5 5						
3	"	"			Father Giuseppe do Nulle		"	"	"			4 5						
4	yes	"	$25		Father Pasquale 195 Grand st New York		"	"	"			Died in Italy before Passport was issued						Juelleno Palermo Sicily
5	"	"	$25		Brother Raffaele Nargi 161 Mulberry st. N.Y.		"	"	"			5 4						Castelvetrano Sicily
6	"	"	$100	1902 Yes Newark	Brother Pietro 131 7th Ave Newark N.J.		"	"	"			5 5	Fair		Scar left eye			Resuccia Sicily
7	"	"	$200	No —	Daughter Giovanna Vena 175 Thompson st N.Y.		"	"	"			5 3	Brown	dark	Scar on left ear			Reggio Calabria
8	"	"	"	" —	do		"	"	"			5 2	"	"	"	—		"
9	"	"	"	"	do		"	"	"			5 4	"	"	"	—		"
10	"	"	$100	1904 Yes 1906 N.Y.	Father in Law Terrace Vincenzo 210 Grand st N.Y.		"	"	"			5 3	Fair	dark	dark	Scar left eyebrow		Reggio Calabria
11	"	"			do		"	"	"			5 2	"	"	"	—		"
12	"	"			do		"	"	"			—	"	"	"	—		"
13	"	"			do		"	"	"			—	"	"	"	—		"
14	"	"	$140	1903 Yes 1906 Saturday	Brother Angelo 303 Ricca st Waterbury Conn		"	"	"			5 6	Brown	black	black	—		Calascibetta Palermo
15	"	"			do		"	"	"			—	—			—		"
16	"	"	$20	No	Brother De Martino Antonio		"	"	"			5 4	Dark	dark	dark	Mole right cheek		Palermo Tramonti
17	"	"	$40	Yes 1902 1906 N.Y.	Brother De Rosa Pietro		"	"	"			5 4	Fair	black		Scar on chin		"
18	"	"	$30	No —	Brother Giuseppe Giordano Box 38 Bergen Co Oakland N.J.		"	"	"			5 2	Medium	dark		—		Juelleno Montepadano
19	"	"	$40	1905	Brother in Law do Vincenzo 97 Brooklyn N.Y.		"	"	"			5 3				—		Juelleno Palermo
20	"	"	$60	1904	Uncle Lanzara Giuseppe 553 Lorimer st. Brooklyn N.Y.		"	"	"			5				—		Bagheria Palermo
21	"	"	$25	1903 1906	Husband Damiano Antonino 216 7½ 9 Ave Los Angeles Cal		"	"	"			4 7	Brown	dark		—		Cefalu Palermo
22	Yes	"	$30	No —			"	"	"			5 2	Medium	dark		—		Piana dei Greci
23	"	"	—	— —	Brother Vincenzo do Camillo		"	"	"			—	—	"	"	"		"
24	No		30	1907 Cash Rem	7514 Wade Park Ave Cleveland Ohio Brother Antonino		"	"	"			5 10	Medium	black	black	—		Cinisi Palermo
25	Yes	"	$50	Yes 1907 W. Va	28 Mulberry st. N.Y. Husband Vito Saglimbi		"	"	"			5 10	Fair	dark	dark	—		Cinisi Palermo
26	No	"	$25	1905 1908 Pittsburg	617 Penn st. Pittsburg Pa		"	"	"			5	"	"	"	Freckles on face		Partinico Palermo
27	Yes	"	$25	1903 1907 N.Y.	Brother Domenico Collica 17 W. 8th st. N.Y.		"	"	"			5 3	Brown			—		Messina Naro
28	"	"	$25	1907 1912 N.Y.	Wife Camilla 1413 Bedford st. N.Y.		"	"	"			5 4	"	"	"	—		"
29	No	"	$50	"	Mrs Anderson New Van Buyen Milford Ill		"	"	"			5 5	Fair	brown		—	U.S.A.	Ill. Chicago
30	"	"	"	"	do		"	"	"			5 6	"	"	"	—	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hahn, (State whether Master, First or Second Officer.) of the **S.S. MOLTKE**, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hahn
Master. Officer.

Sworn to before me this 1st day of October, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wool turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pertusio, Surgeon of the S.S. MOLTKE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether employed by owners or charterers, as the case may be.)

33

A Pertusio

Sworn to before me this 1st day of October, 1909,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 29th Sept., 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Mottie	Alesio	41		M	M	Shoemaker	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother			
2	Fusco	Giuseppe	32		M	M	Tailor	"	"	do	do	do	Calabritto	Brother Pasquale	Calabritto	N. J.	Newark
3	D'Antonio	Colomba	35		F			"	"	do	do	do	Colliano		Colliano	"	New York
4	Pasano	Maria	60		"	W	Housekeeper	no	no	do	do	do	"	Son Pasquale	do	"	"
5		Giuseppa	28		"	S	Dressmaker	yes	yes	do	do	do	"	Mother Mariamo	Colliano	"	"
6	DeGregori	Giuseppe	19		M	S	Farm. Lab.	"	"	do	do	do	Aquila	Father Carmine	Revisondoli	"	Brooklyn
7	Falcone	Giovanni	47										Revisondoli	Wife Cornela		Pa	Hermine
8	D'Altorio	Luigi	29		M	M	Laborer	"	"	Italy	Italian	do	"	Wife Constantina		Pa	Hermine
9	Decapite	Alberto	18		M	S		"	"	do	do	do	"	Mother Strizi Procionda	Revisondoli	"	"
10	Cipriano	Salvatore	18		M	S		"	"	do	do	do	"	Mother Concenza		"	"
11	Tavaro	Leonardo	31		M	M	Farm. Lab.	"	"	do	do	do	"	Wife Amabile		"	"
12	Offredo	Michele	23		M	M	Mason	no	no	do	do	do	Bari	Mother Carema Antonia		"	"
13	"	Domenicantonio	25		M	S	Laborer	"	"	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	Bruno Appula		Bruno Appula	N.Y.	New York
14	Palumbo	Maria	24		F			"	"	do	do	do		Mother in law	do	"	"
15	Giannini	Felice	24		M	M	Barber	yes	yes	do	do	do		Father Giannini	do	"	"
16	Fiore	Donato	24		M	S	Housework	"	"	do	do	do		Vito Bonito (Bari)		"	"
17	Giannini	Vito	22		M	M		"	"	do	do	do		do		"	"
18	Palumbo	Isabella	18		F	S	Housekeeper	"	"	do	do	do		Mother Mastrangelo Saveria		"	"
19	"	Antonia	15		F	S		"	"	do	do	do		Bruno Appula		"	"
20	Ebro	Emidio	60		M	M	Tailor	"	"	do	do	do	Aquila	do		"	Brooklyn
21	Tedizillo	Pasquale	22		M	S	Farm. Lab.	"	"	do	do	do	Benvento	Wife Maria		"	Clasco
22	Abate	Antonio	32		M	M		"	"	do	do	do	Amoroni Cosenza	Wife Rosa	Amoroni	"	Pa
23	Alse	Saverio	24		M	S		"	"	do	do	do	Lago	Wife Vincenza	Lago	Pa	Glen Kensington
24	Perugine	Pasquale	17		M	S	Farmer	no	no	do	do	do	Bari	Mother Maggio Rosa	Lago	Colo	Trinidad
25	Tranquilli	Enrico	27		M	S	Police in transit	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	Bonito	Reale Carabinieri	Bonito Bari	N.Y.	New York
26	Delle Cave	Salvatore	25		M	S	Tailor	"	"	do	do	do	Benvento	Father	Benvento	Ok.	Guerinaldi
27	Balocchi	Antonio	38				Clerk						Avellino	Giacomo Balocchi			New York
28	Mariani	Ely	22		M	M	Musician						Rome	Parents			
29	Altieri	Pasquale	26		M	M	Mechanic			Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	Rome	Uncle Clementino Altieri			
30	Bordi	Edebrando	21		M	S	Police in transit			do	do	NON IMMIGRANT ALIEN	Salerno	Father	Sessano	Pa	Parkesburg

2 2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 11th, 1907

34

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	No	Self	$25			USA							5	6	Medium	grey dark	Scar left cheek	Italy Calabritto
2	"	"	$20	Yes	4 yrs 1903	Newark N.J.												Avellano
3	"	"	$25	"	1907	N.Y.							5	8	"	dark	—	Salerno
4	"	"				Brother Michangelo 15 6th Ave Newark N.J.							5	6	"	"	—	do Colliano
5	"	"	$25	No		Son do												do
6	"	"	$60	Yes	1903 4 yrs 1907 Phila	Brother Carmine do							5	3	Brown	dark dark	—	do
7	"	"	$50	No		710 5th Ave Brooklyn N.Y. Father Antonio Colobrese							5	4	"	"	—	do
8	"	"	$60	"	1904 1907	Pennsylvania Nephew Alfonso Herminie Pa							5	3	Brown	black black	—	do Aquila
9	No	"	$45	Yes	1904 Pa	Cousin Giovanni Canigene Herminie Pa							5	5			Scar on forehead	do Barisondoli Aquila
10	"	"	$60	"	1904 1907	60 Village Pa Cousin Carmine Lolli Herminie Pa							5	3	Medium	dark dark	Scar on face	do
11	"	"	$45	No	—	Brother in law Cosmin Liberatore Herminie Pa							5	2	"	black black	—	do
12	Yes	3	$20	"	1902 1904 Herminie Pa	Cousin Carmine Lolli Phila Herminie Pa							5	3	"	dark dark	—	do
13	"	"	$25	No	1903 1909 N.Y.	Brother Goffredo Vincenzo 430 W. 46 st. N.Y.							5	4	Brown	grey black	—	do Bari
14	"	"				do							5	6	Medium	"	—	do Grumo Appula
15	"	"	$25	"	1902 1907 N.Y.	Cousin Giovanni Matteo 282 E. 2nd St. N.Y.							5	3			—	do
16	"	"				do							5	3	Brown	"	—	do Bari
17	"	"											5	3	Medium	"	—	do Bonito
18	"	"	$20	No	—	Father Goffredo Vincenzo 430 W. 46 st. N.Y.												do Bari
19	"	"											4	4	Fair	dark dark	Scar left temple	do Grumo Appula
20	"	"	$50	"	—	Son Natale do 1412 - 6th st. 14 Ave Brooklyn							4	8	Brown	"	—	do
21	No	"	$75	"	—	Brother Danielle Vincenzo 51 Bay Elbora N.Y.							5	3	Medium	white	left leg missing	do Aquila
22	"	"	$25	"	1900 1904 Cuba Orizaba	Sister Pepania Attolico 1225 5th Ave New Kensington							5	1	"	dark	—	do Gutoron
23	"	"	$60	"	1889 1907 Cuba	Brother Michele Trinidad Col							5	2	"	black black	—	do Benevento
24	"	"	$25	No	—	Uncle Pasquale Pacco 140, 9th Ave N.Y.							5	3	Fair	dark dark	—	do Cosenza
25	Yes	"	$50	"	—	Vera Cruz Government Business							4		Brown	Blue	Scar on forehead	do Lapi
26	No	"	$30	No	—	brother Michele Delle Cave, 2820 Grand Road Livermati Hyde park Home							5	9	Fair	dark	—	do Tonito Bari
27	Yes	"	$60	Yes	1880 1907 N.Y.	Intended wife Alice Birbeck 27 31 Orton Ave N.Y.							5	—	"	brown a little lame	—	do Grassi Rome
28	do	do	$50	do	1907 1907 N.Y.	Mountain Long Island Nipp							5	5	Dark			do Chiarini
29	No	"	$50	"	1889 1907 Parkesburg	Wife Filomena Aetbu Main st. Parkesburg Pa							5	4				do Bellano
30	Yes	"	$50	No	—	Holland Vera Cruz Government Business							5	4	Black		—	do Sittercatello Casa
													5	9	Fair	brown	—	do Cecina Campotosto Grasso Parma

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kahn
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

(10)

I, Dr. Fertusio, Surgeon of the S.S. MOLTKE, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing with vessel or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr M. Fertusio

Sworn to before me this 11 day of October, 1909.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

35

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Moltke sailing from Naples, 29th Sept., 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Di Chiaro	Francesco	28		M	M	Musician	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Bitonto Bari	Cugino	Ney York	
2	"	Maria	21		F	M	Housewife	"	"	do	do	do	"	do	"	"
3	"	Michele	2		M					do	do	do	"	do	"	"
4	"	Giuseppe	8	12	M		2-575982, 7/5, 1938			do	do	do	"	do	"	"
5	Bellagamba	Carmine	23		M	M	Laborer	"	"	do	do	do	Perugia Marsciano	Father Luigi Bellagamba	Ohio	Cincinnati
6	[illegible]	[illegible]	26		M	[illegible]	Laborer						Avellino	Father Giovanni [illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	Adele	24		F	[illegible]	[illegible]									
8	Bagosi	Salvatore	27		M	[illegible]	[illegible]							Wife Giovanna [illegible]	[illegible]	[illegible]
9	Antonucci	Paolo	28		M	[illegible]	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	Italy	[illegible] Salerno	Father Fortunato [illegible]	Spadafora	New York
10	De Matteo	Giuseppe	27		M	S	Teacher	"	"	do	do	do	Stio Cilento Salerno	Father Giovanni [illegible]	Stio	
11	Palodino	Desiderio	37		M	M	Tailor	"	"	do	do	do	S. Croce di Mia	Wife Maddalena Fiorito	S. Croce di Magliano	near Barre Vt
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 11th, 1909

36

11—1118

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	Yes	Father in law	$30	No	—		Father in law Cervone Giuseppe 170 Mulberry st. N.Y.	no	no	no	no	good	—	5	9	fair	dark	dark	none	Italy	Bitonto Bari
2	"	"	"	"	—		do	no	no	no	no	"	—	5	0	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	—		do	no	no	no	no	"	—	5	6	"	"	"	"	"	"
4														5	5						
5	No	Self	$20	No	—		Husband Pellegrino di Giovenale Clinton Sporting Ave. Cincinnati Ohio							5	7	fair	brown	brown			Perugia
6	Yes	Husband	$20	"	—		Barber Luigi 245 Mulberry st. N.Y.							5	5	Medium	black	blue	—		Quarti
7																					Sallentino
8		Self	$40	"	1908	West	God father Giuseppe Abbatente							5	3	Medium	dark	dark	—		Benedetto
9	yes	"	$60	"	1907	N.Y.	Barber Pietro 328 W. 19 st. N.Y.							5	4	Brown	"	"	—		S. Eupardio Sotto
10	"	"	$30	No	—		Cousin Volpe Pasquale 218 Grand st. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	"	"	—		Benevento
11	No	"	$40	Yes	1905 1906	N.Y.	Friend Volpe Simone Pasquale 52 Center st. Brockton Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	Brown	"	"	—		Campotamaggiore S. Croce di Mo
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Th Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the **S.S. MOLTKE**, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Th Hahn
Master. Officer.

Sworn to before me this 11th day of October, 1902,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

3 Immigrant tickets

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fortunio, Surgeon of the **S.S. MOLTKE**, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

Dr. M. Fortunio

Sworn to before me this 1st day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. MOLTKE sailing from Genoa, 28th of September, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Casanna	Domenico	39		m m	Laborer	yes		Italian	South	Ascoli Piceno	Montegallo	Wife Angela Montegallo	Wisconsin	Kenosha
2	Ventura	Domenico	17		m s	Laborer	no		do	do	do	do	father Francesco Montegallo	do	do
3	Delnea	Alfonso	14		m s	Laborer	no		do	do	do	do	father Domenico Montegallo	do	do
4	Ventura Vitelli	Vincenzo	24		m m	Laborer	yes		do	do	do	do	Wife Pasquelina Montegallo	do	do
X 5	Barotti	Maria	47		f m	Wife	no		do	North	Liguria	Massa Sup'r	father Rosa Luigi Massa Superiore	Mass	Brockton
X 6	Barotti	dau Bruno	10		m s				do	do	do	do	do	do	do
7	Squillioni	Emma	24		f s	Laborer	yes		Italian	South	Lucca	Pesca	father Pietro S. Quirico	Md	Baltimore
8	Benigni	Luigi	19		m s	Laborer	yes		do	do	[illegible]		father Francesco S. Quirico	Pa	Philadelphia
9	Arbocco	Antonio	24		m m	Laborer	yes		do	do	Genova	Rapallo	Wife Carmela Rapallo	N.Y.	New York
10	Montana	Geo Lorenzo	23		m s	Laborer	yes		do	do	Lucca	S. Quirico	Uncle Luigi Montana S. Quirico	Pa	Philadelphia
11	Benedetti	Pietro	44		m m	Laborer	yes		do	North	Massa	—	Wife Benedetta Nicra	N.Y.	New York
12	Orriolini	Giuseppe	42		m m	Laborer	no		Italian	South	Lucca	Bagni S. Luca	Wife Caterina Orriolini Bagni S. Luca	Calif.	San Francisco
13	Lupatini	Luciano	25		m m	Smith	yes		do	North	Udine	Spilimbergo	Mother Augusta Spilimbergo	Pa	Philadelphia
14	Lupatini	wife Elisa	19		f m	Wife	yes		do	do	do	do	do	do	do
15	Lupatini	ch Silvia	2		f s				do	do	do	do	do	do	do
16	Sattler	Agnese	24		f m	Wife	no		Italian	North	Venezia	Marcenigo	Father Catterina Marcenigo	N.J.	New York
17	Cavagnoli	Guglielmo	2		m s		no		American				father Perugino C. Siciliana	do	do
18	Cannastri	Cesare	34		m m	Laborer	yes		Italian	South	Messina	S. Siciliana	Veroni St. Juno Siciliana	Calif.	San Francisco
X 19	Cavenzana	Giovanna	27		f m	Wife	yes		do	do	do	do		N.Y.	New York
X 20	Veroni	ch Giovanna	4		f s	niece			do	do	do	do	do	do	do
X 21	Veroni	" Orlinda	3		f s				do	do	do	do	do	do	do
22	Zanoani	Adele	39		f m	Wife	yes		do	do	do	do	Mother Zanzano Lucca	Mass	Franklin
23	Costi	ch Aleste	5		m s		23-A-2429-505-11-28-41		do	do	do	do	do	do	do
24	Costi	" Evelina	3		f s		1A-10484-9/13/43		do	do	do	do	do	do	do
25	Costi	" Ruggero	1		m s		23A-6427-5/7/43		do	do	do	do	do	do	do
26	Lorenzen	Agostino	25		m s	Laborer	yes		Italian	South	Sassari	Portotelli	brother Salvatore Portotelli	Texas	Dallas
S 27	Meulas	Pasquale	20		m s	Shoe-maker	yes		do	do	do	do	Father Salvatore Portotelli	do	do
S I 28	Bolzoni	Stella Maria	25		f s	Domestic	yes		do	North	Rovigo	Gavello	Father Bolzoni Giuseppe Gavello	Conn	New Britain
S I 29	Bolzoni	Aldo	5		m s				do	do	do	do	do	do	do
30	Cugini	Giuseppe	17		m s	Laborer	yes		do	do	do	do	Father Cugini Giuseppe Portchester	N.Y.	Brooklyn

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK *October 11th*, 1909

38

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	no	himself	$25	yes	1906	Kenosha	Eugenio Lamacchia 147 New Lawrence Kenosha
2	no	himself	$35	no			
3	no	himself	$25	no			
4	no	himself	$25	yes	1906	Kenosha	
5	no	Husband	$25	yes	1908		Husband Barotti Baldassare Brooklyn N.Y. 413 Maray Ave
6	no	Father					
7	no	Father	$25	no			Uncle Archimede Mearini 222 Gay St Baltimore Md.
8	no	himself	$24	yes	1906	Philadelphia	friend Arturo Mearelini 33 N Oriana St Philadelphia
9	yes	himself	$40	yes	1909	New York	Brother angelo Arbocco 69 St 325 New York
10	no	himself	$25	no			friend Saul Marchini 505 Squan St Philadelphia
11	yes	himself	$25	yes	1908		Son Benedetto 3 [illegible] New York
12	yes	Himself	$25	yes	1899	Washington	Uncle Nicconni Nicolo 9 Jay Hamson & Frederick St San Francisco California
13	no	himself	$40	yes	1900		Brother in law Carlin Martino Yates Philadelphia Pa.
14	no	Husband	$25	yes	1909		
15	no	Father		yes			
16	yes	herself	$25	yes	1906	New York	Husband Caracciolo Giovanni 225 St 4 Ave New York
17	yes	himself	$25	yes	1909		
18	yes	himself	$30	yes	1900	Pacific Coast	Brother Carlo Antonio San Francisco California 105
19	yes	herself	$30	no	1908		Husband Veroni Emilio New York 216 West 69 St.
20	yes	Mother	$10				
21	yes	Mother					
22	no	Sherself	$30	no			
23	no	Mother					Husband Costi Enrico Franklin Depot Rutherford N.J.
24	no	"	"				
25	no	"	"				
26	yes	Sherself	$150	no			Cousin Antonio Cossu 126 North Ramon St Dallas Texas
27	yes	Sherself	$25	no			
28	no	Brother	$25	no			Brother Bernini Ferdinando New Britain Conn N 6 Arch St
29	no	"					
30	yes	Brother	$25	no			Brother Cugini Chiaro 202 Wallabout St Brooklyn N.Y.

19 Fer la polygamy or involuntary servitude, prostitution, and not merely for the purpose of prostitution? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or unpaid, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	7	ruddy	Chestnut		no	Ascoli Piceno	Montegallo
no	no	no	no	good	no	5	4		5'	5'	no	5'	5'
no	no	no	no	good	no	4	10			Green gray	no	5'	5'
no	no	no	no	good	no	5	5		Chestnut		no	5'	5'
no	no	no	no	good	no	4	11		5'	5'	no	Foligno	Nocera Umbra
no	no	no	no	good	no					5'	no	5'	5'
no	no	no	no	good	no	5	7		Chestnut		no	Lucca	S. Vincenzo
no	no	no	no	good	no	5	7		5'	5'	no	5'	5'
no	no	no	no	good	no	5	4		Grey Hazel		no	Genova	Rapallo
no	no	no	no	good	no	5	9		Black		no	Lucca	Camaiore
no	no	no	no	good	no	5	7		Chestnut		no	Pisa	S. Angelo Vado
no	no	no	no	good	no	6	—		5'	5'	no	Lucca	Borgo a Mozzano
no	no	no	no	good	no	5	4		Chestnut		no	Pistoia	Pescia
no	no	no	no	good	no	5	—		Hazel		no	5'	5'
no	no	no	no	good	no						no	Lucca	Borgo a Mozzano
no	no	no	no	good	no	5	3		Chestnut		no	Pistoia	Piteglio
no	no	no	no	good	no	5	2		5'	5'	no	5'	5'
no	no	no	no	good	no				5'	5'	no	5'	5'
no	no	no	no	good	no					5'	no	5	5'
no	no	no	no	good	no	5	1		Chestnut		no	5'	5'
no	no	no	no	good	no						no	5	5'
no	no	no	no	good	no						no	5	5'
no	no	no	no	good	no	5	1		Chestnut		no	Sassari	Bonelli
no	no	no	no	good	no	5	8		5'	5'	no	5'	5'
no	no	no	no	good	no	5	—		5'	5'	no	Rongio	Cencelli
no	no	no	no	good	no				5'	5'	no	5	5'
no	no	no	no	good	no	5	11		Chestnut		no	5'	Castelnuovo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hahn (State whether Master, First or Second Officer), of the **S.S. MOLTKE**, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Hahn Officer.

Sworn to before me this day of October, 190 9,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pertucio, Surgeon of the **S.S. MOLTKE**, sailing therewith (or employed by), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

S. M. Pertucio

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

7

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MOLTKE** sailing from Genoa, Settembre 28 E, 1907

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Castellani	Giuseppina	33		f	m	one	yes		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN		Angelo Castellani		
2	Castellani	Erina	15		f	s		yes		"	"			"		
3	Castellani	Celestina	13		f	s		yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"		
4	Castellani	Francesco	7		m	s		yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"		
5	Castellani	Andrea	2		m	s				"	"	"	"	"		
6	Natali	Maria	16		f	s	seamstress	yes		Italian	North	Russia	Lithuania	Cesare Lucca		
7	Natali	Clementina	24		f	s	2-97126-5/29/12	yes		"	"	"	"	Castellani		
8	Casati	Giuseppe	30		m	m	laborer	yes		"	"	Milano	✓	Pietro Erina		
9	Casati	Giovanna	31		f	m	one	yes		"	"	"	✓	Giuseppina Milano		
10	Casati	Giulia	12		f	s	At School	yes		"	"	"	✓	"		
11	Casati	Anita	9		f	s		yes		"	"	"	✓	"		
12	Casati	Guido	6		m	s		yes		"	"	"	✓	"		
13	Casati	Luigi	4		m	s		yes		"	"	"	✓	"		
14	Aglielli	Lorenzo	22		m	s	laborer	yes		Italian	North	Varese	Cassato	Brother	Costantino Cassato	
15	Ori	Maria	17		f	s	laborer	no		"	"	Carnia	Pellegrino	Father	Giuseppe Pellegrino	
16	Despaoli	Giovanni	30		m	m	laborer en transit	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife	Maria	
17	Mealasina	Ambrogio	30		m	m	laborer en transit	yes		"	"	Carnia	Cavalicchia	Wife	Carlina	Cesarina Carnia Italy in transit
18	Dorioli	Clotilde	23		f	s	laborer 1-26 1285	5/14/39		"	"			Father	Andrea	Carnia Italy do.
19	Simonetto	Casimalina	20		f	m	one	no		"	"	Carnia	Vezzolacca	Father	Giuseppe Vezzolacca	Italy New York
20	Simonetto	Maria	3		f	s		yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	Battista Gattico	" "
21	Aguda	Virginia	24	✓	f	m	one	yes		Italian	North	Carnia	Gattico			
22	Medestri	Maria	3	✓	f	s				"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Maestri	Giuseppe Vermiana	Mass Orange
23	Medestri	Giovanni	1	✓	m	s				"	"	Carnia	Vermiana			
24	Gambarini	Giuseppe	23		m	m	carpenter	yes		Italian	North	Como	Cazzago	Brother	Cosolo Cazzago	Italy New York
25	Ceccarelli	Luigi	21		m	s	laborer	yes		"	South	Firenze	Viterbo	Cosa Giacomo	Viterbo	
26	Ceccarelli	Nettore	19		m	s	laborer	yes		"	"	"	"	"		
27	Ralli	Matilde	24		f	m	laborer	yes		"	North	Carnia	Crete	Father	Ralli Domenico Mete	
28	Mannelli	Giovanni	21		m	s	laborer	yes		"	South	Firenze	Stia	Father	Salvatore S. Stefano	Mass Boston
29	Massa	Gio Battista	24		m	m	laborer			"	"	Carnia	Cavazzo	Wife	Maria	La Philadelphia
30	Delvis	Pietro	36		m	m	laborer 7-11116	11/27/39		"	"	"	"	Wife	Emma Lima	New York

Albert Fotheringham

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK** *October 11th* , 1907. 40

11—1116

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	Husband $30	yes	1901		Brooklyn	Husband Gino Marino 359 Sackett St Brooklyn
2	yes	father					
3							
4							
5							
6	yes	father $30	no				Brother Nicola [illegible] New York
7	yes	" $40	no				
8	~~yes~~	~~husband $25~~	~~no~~				344 [illegible] ~~New York~~
9	~~yes~~	~~husband $25~~	~~no~~				
10	~~yes~~	~~father $25~~	~~no~~				
11	yes	"					
12	~~yes~~	~~"~~					
13	yes	"					
14	yes	himself	$25	no			Agostino Ditto Cousin New York
15	yes	father	$25	no			Brother Giovanni New York
16	no	himself	$25	yes	1905	Quelph 1906	to friend. Ferari Virginia Quelph Ont Canada
17	no	himself	$25	no			— do —
18	yes	herself	$25	no			Uncle Nicolarmi Ittara 309 & 106 st New York
19	yes	herself	$25	yes	1903 1909	Mt. V.	Mother in law Ferari Pietro st [illegible] New York 378 E
20	yes	"					
21	no	herself	$25	yes	1905 1908	N.Y.	Husband Nicarchi Luigi Orange Mass
22	no	father					
23	no	"					
24	yes	himself	$26	no			Cousin Cingoni Luigi 311 West 2nd New York
25	yes	himself	$25	no			friend E. B. Richards 311-33 Endeavor st New York
26	yes	himself	$25	no			
27	yes	herself	$15	no			Husband Marenghi Romeo 174 Glossus st Boston Mass
28	no	himself	$25	yes	1904 1908	Philadelphia	friend Agostino Curletta 744 Philadelphia Pa
29	yes	himself	$ [illegible]	no			193 Water st New York
30	yes	himself	$25	no			

No on List.	19 Excludable [illegible]	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	no	no	no	good	no	5	2	rosy	Chestnut		no	Italy	Castellamare
2	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	"
3	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
4	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
5	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
6	no	no	no	no	good	no	"	"	"	Chestnut	"	no	"	"
7	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	"
8	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	"
9	no	no	no	no	good	no	5	4	"	gray	"	no	Abruzzi	Pinerolo
10	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Chestnut	"	no	Puglia	Bari
11	no	no	no	no	good	no	4	10	"	"	"	no	Naples	
12	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
13	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
14	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
15	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Chestnut gray	"	no	Ferrara	Cotteta
16	no	no	no	no	good	no	"	"	"	Jet	Black	no	Parma	Pellegrino
17	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Black Chestnut	"	no	Turin	Cervinia
18	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Chestnut	"	no	"	"
19	no	no	no	no	good	no	5	—	"	"	"	no	Piacenza	Vernasca
20	no	no	no	no	good	no	5	9	"	Chestnut	"	no	Ferrara	Gattico
21	no	no	no	no	good	no	"	"	"	Black	"	no	"	"
22	no	no	no	no	good	no	5	2	"	Black	"	no	Piacenza	Vernasca
23	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
24	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	no	"	"
25	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Black Blue	"	no	Como	Bizzozero
26	no	no	no	no	good	no	5	1	"	Dark Blue	"	no	Firenze	Pieglio
27	no	no	no	no	good	no	4	11	"	Chestnut	"	no	"	
28	no	no	no	no	good	no	4	10	"	"	"	no	Carrara	Noele
29	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Chestnut	"	no	Grosseto	S Stefano
30	no	no	no	no	good	—	5	1	"	"	"	no	Sassari	Bonorva
	no	no	no	no	good	—	5	3	"	"	"	no	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pk. Hahn, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. MOLTKE, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hahn
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of October, 1902,
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pertusio, Surgeon of the S.S. MOLTKE, sailing therewith, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Pertusio

Sworn to before me this 11 day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

41

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111a

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Genoa, September 28 E., 1907

11—1115

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Bolcato	Carlo	59		M	S	weaver			U.S.A. American Citizen						
2	Bolcato	Maria	9		F					~~U. S. of America~~						
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2 115

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *October 11th*, 1909 12

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or both? (Insane persons and paupers supported by charity.) If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home 515 Highpoint Ave W.F. Weir Hoboken							5	2	white	grey	brown	no	Teresa Echio
2							" "							/	/	/			no	West Hoboken
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ph Hahn, (State whether Master, First or Second Officer) of the **S.S. MOLTKE**, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper; or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ph Hahn
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1902,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. Dr Pertusio, Surgeon of the ~~U.S.~~ ITALIAN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)

Dr M. Pertusio.

Sworn to before me this ... day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

8

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MOLTKE** *sailing from* Genoa, 28th of September, 1907

11—1118

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cella	Giuseppe	45		m	m	laborer	yes		Italian	South	Massa C	Licciana	Sister Cynsitta Licciana	N.Y.	New York
2	Vignali	Gilda	39		f	m	one	yes		do	do	do	do	do do	do	do
3	Cella	Laura	9		f	s		yes		do	do	do	do	do do	do	do
4	Sassu	Pietro	24		m	s	Laborer	no		Italian	South	Sassari	Bonaro	Mother Euporta Mari Granatola	N.Y.	New York
5	Lupatin	Gerolamo	17		m	s	laborer	yes		do	North	Padova	Granatola		Pa.	Philadelphia
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

P. V. Mitchell
Chaperon

1 c

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *October 12th*, 1909. 11

11—1115

No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	$150	yes	1906	New York	Wajnoli Annabile Box 80 Rockvill N.Y.		no	no		good	no	5	4	robust	Chestnut	no	Massa	Terrarossa
2	yes	herself	"	"	"	"	do	no	no	no	no	good	no	5	7	/	5	5	no	do	Liccidana
3	yes	/	20					no	no	no	no	good	[illegible]	/	/	5	5	Dec 29/1849	New York	
4	yes	himself	$25	no			Frank Raffaele Pes 193 Chester st New York	no	no	no	no	good	no	5		5	2	no	Lattari	Bonari
5	no	himself	$21	no			Cousin Joseph Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5.1	/	chestnut		no	Pedeva	Grumbt
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pl Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. MOLTKE, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1902,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

200

45

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Sertorio, Surgeon of the MOLTKE, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. M. Sertorio

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Casasanta	Sposenza Biagio	26		M	M	shoemaker	yes		Italy	Italian	Italy	Pacentro	wife Virginia	Ohio	Bear Fork
2	De Sandis	Michele	24		M	S	farm lab	"					Supino	wife Stanislao	Pacentro	"
3	Nalli	Andrea	27		"	"	"	no					"	family Nalli	Supino	"
4	Lo Querio	Gaetano	18		"	S	"	"					"	father Francis	"	Pa Crafford
5	Schiavone	Nicola	24		"	M	"	yes					Graziano	wife Lucia	Graziano	NJ Brooklyn
X 6	Di Leo	Filomena	17		F	S	seamstress	"					"	father Francesco	"	" "
7	Rosano	Lucia	14		F	S		"					"	father Michele	"	" "
X 8	Mescio	Virginia	32		F	M	housekeeper	no					Noto	husband Vincenzo	Noto	NJ Corona
9	Coro	Giovanni	38		M	M	farm lab	no					"	wife Concetta	Noto	NJ New York
10	Ristucci	Domenico	36		M	M	farm lab	no					Falconara	mother Teresa	Falconara	NJ Chicago
X 11	Domanspede	Antonia	29		F	M	house keep	no					Arcoli Sabino	father in law Stella	Arcoli Sabino	NJ New York
X 12	daughter	Maria	2		F	S							"	mother Teresa Colve	"	" "
13	Colve	Rosa	22		F	M	house wife	yes					"	husband Maria Colve	Arcoli Sabino	NJ Gary
14	Freda	Maria Paola	32		M	M	house wife	yes		7-165328-505-2/17/41-No. c/a			"			
15		Addolorata	3		F	S							"	father Luigi	"	" "
16	Son	Gaetano	10		M	S							"		Arcoli Sabino	" "
17	Paradiso	Bartolomeo	31		M	S	farmer	yes		7-118353 (505) 5/19/39			"			
18	Argese	Maria	17		F	S	house keep	no					Sant'Agata	mother Carolina	Sant'Agata	NJ Brooklyn
19	Cuniglio	Antonio	49		M	S	farm lab	yes					Alberobello	father Francesco	Alberobello	NJ Paterson
20	De Renzo	Giovanni	20		M	S		"					Cerignano	cousin		NJ Long Island
21	Berardino	Nicola	20		M	M	farm lab	yes					Mordefalcone	parents Antonio Mordefalcone		" "
22	brother	Giuseppe	15		M	S							S. Agata	wife Maria S. Agata		" "
23	La Guaglia	Leonardo	24		M	M	"	yes					"	wife Rocco	S. Agata	" "
24	Celotea	Luigi	32		M	M	"	no					"	wife Pellicone	Abbateggio	" "
25	Di Giorgio	Giuseppe	35		"	"	"	"					"	wife Angela	S. Agata	" "
26	Antonio	Pasquale	18		M	S	"	no					"	father Rocco	"	" "
27	Pagliarulo	Giuseppe	35		M	M	"	"					"	wife Maria	"	" "
28	Criarico	Onofrio	20		M	S	shoemaker	no					Noci	brother Angelo	Noci	" "
29	Mancini	Angela	18		F	S	house keep	"					Alberobello	mother Antonia	Alberobello	NJ Paterson
30	Gentile	Francesco	24		M	S	shoemaker	no					Noci	mother Raffaela	Noci	NJ Newark

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 200

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 46

Arriving at Port of NEW YORK, *October 11th*, 1909.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	60	yes	05	Ellis Island	brother in law Francesco Faccia 123 Division St Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	6	right brown brown	none	Italy	Sant'Elia
2	Yes		50			of Mr Ferraniello	cousin Antonio Fragasso Clinton Sandusky Pa							5					Lupinio
3	Yes		30			Crafford	brother in law Adolfo Cerillo 181 Fox Crafford Pa							5					"
4	yes	brother	25	no	no	no	brother Emanuele 165 Thos St Brooklyn NY							5					Cassano
5	"	brother	25	no	no	St Brooklyn NY	brother Francesco 165 Thos St Brooklyn NY							5	2				"
6	"	sister	25	no	no	no	sister Luisa Argeo 163 Thos St Brooklyn NY							5	4				"
7	"	sister	25				sister Maddalena Rodonella 141 Dunont St Bronx NY							5	2	dark			"
8	"	self	$100				husband Corrado Cellegna 9 Delaware St NY							5	.				Noto
9			$25				brother Vincenzo 9 Delaware St NY							5					"
10	Yes	self	25	yes	08	Chicago	fiancee Carmelina Francisco 1937 Grand Ave Chicago Ill							5	4				S. Lucido
11	Yes		25	no	no	no	husband Michele Fiorentino 164 Mott St NY							5					Acri Cosenza
12	yes	mother					father Carlo Sanchez							—	—				"
13	yes	self	25				husband Corry NY							4	9				"
14	yes		30				husband Russo Pasquale							4	9				"
15	yes	mother					father Corry NY							—	—				"
16	Yes						father							—	—				"
17	Yes	brother	25	yes	07		brother Vincenzo 125 Lexington St Brooklyn NY							5	1				Sant'Eramo
18		self	25				mother Concetta Carlo Lago 208 Market St Paterson NJ							5	.				Alberobello
19	~~brother~~	~~25~~					brother Giuseppe 117 Mulberry St NY							5	7				~~Cerignola~~
20		brother	15				brother Vincenzo 164 Mott St NY							4	11				Monopoli
21		brother	100				brother Alberto M. 164 Mott St NY							5	2				S. Agata
22							cousin Domenico Fiorello 164 Mott St NY							5	.				"
23		self	25	yes	06	NY	brother Vincenzo 164 Mott St NY							5	1				"
24			25	no	no	yes	brother in law Giuseppe Lazzaro 164 Mott St NY							5	.				"
25			25	yes	06	NY	brother Vincenzo 164 Mott St NY							5	4				"
26			21	no	no	no	brother Vincenzo 164 Mott St NY							5	8				"
27			28	yes	08	NY	brother in law Giovanni Lebruffo 164 Mott St NY							5	6				"
28			25	no	no	no	father Giuseppe Fiorentino 2036 38 St NY							5	2				Acri
29			25				brother in law Odoardo Gabellone 208 Market St Paterson NJ							4	11				Alberobello
30		brother	25				brother Vincenzo 1127 Nobel St NY							5	2				Noto

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the VOLTKE ; from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this day of October, 190?,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

201

17

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Cortinio, Surgeon of the MOLISE, sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Cortinio

Sworn to before me this 11 day of October, 1909

at NEW-YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

207

Form 509 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September-29-1909, 190

11—1136

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence: Country.	Last Permanent Residence: City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State.	Final Destination: City or Town.
1	Tucci	Mr Carmela	32		M		seamstress	yes		Italy	Italian	Italy	Acciaroli			
2	daughter Marco	Filomena	7		F									Fadden Francesco	NY	New York
3	son "	Guiseppe	6		M											
4	" "	Ernesto	3		"									Acciaroli		
5	" "	Francesco	1		"					Italy						
6	Caimastro	Luigi	33		M		mechanic	yes				Italy	Isola Liri	wife Cecilia	Isola Liri	NC Redwood
7	Lorini	Domenico	18		"		farm lab	yes						parents Lorini		
8	Meneguini	Francesca	24		F		seamstress	yes						Castellini		
9	Alberici	Tommaso	22		M		farm lab	no						mother Alberici	NJ Jackson	
10	Conti	Emilia	22		F		housewife	yes						Casamaina		
11	Trovato son	Guiseppe	1		M									Ricciaro Tommaso	Ohio	Cleveland
12	Gentile	Antonio	31		M		farm lab	no						no one		
13	Mancini	Guiseppe	19		"		"							wife Maria		
14	Rosata	Alfonso	42		M		farm lab	yes						Montagano Trivacca	Ca	Italy
15	wife	Maria	33		F		housewife							father Casullo		
16	Mascarello	Rocco	16		M		farm lab	no						Tomacelleno		
17	Micucci	Nicola	26		M		"	no						Vallata		
18	Zanfardino	Paula	23		F		housework	no						mother Francesco	NJ	Syracuse
19	Bianco	Pasquale	23		M		farm lab	yes						Casamaina		
20	Uccello daughter	Rosina	5/12		F									father Bucanio	NJ	So Hackensack
21	Spezia	Guiseppe	23		M		mechanic	yes		Italy				Arciano		
22	wife Crapiano	Fr Maria	24		F		housework							mother Angelina	NJ	Trenton
23	Migliaccio	Angela	24		F		housework	yes						Arciano		
24	Son	Alfonso	2		M									father Lorini	NJ	Newark
25	Rosata	Vincenza	26		F		housekeep	no						Colonna		
26	Sister	Rosata	20		F			yes						Vallata		
27	Mascarello	Augustina	18		F		farm lab	no						mother Cundari	NJ	Newark
28	Cutrona	Paolina	32		F		seamstress	no						wife Filomena		
29	Mussatello	Salvatore	1	10	M									Vallata		
30	Derollo	Guiseppe	21		M		farmer	yes						father Salvatore	NJ	Newark
														Noto		
														father Nicolino		
														Noto		

2-966502-4/27/12

2-1035699 9/14/13 Nov 19

Ex 9/26/11 Medical Inspector, 3rd pm

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 201

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

48

Arriving at Port of NEW YORK, October 11th, 1909

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any other solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	yes	1906	city	husband													
2		mother					father Giovanni Manco	no	no	no	no	good	no	5	2	reg	brown	brown	none	Italy	Cleto
3		"					father 66 Mulberry St													Ny	Ny
4		"					father City														
5							father														
6	No	self	20	yes	1905	Pittsburg	cousin Angelo Lonnie							5	3					Italy	Stal
7			23	no	no	no	brother Angelo 526 Bos Broadway NY							5	3						Isola Liri
8		husband	25				husband Guiseppe 208 Market St Paterson NJ														Castelluccio
9		~~self~~	~~25~~				~~mother-in-law~~ ~~Angelina Castellucci~~ 263 St of Syracuse city							5							Alessandro
10		husband	39				father Vincenzo Alessio 176 Madison St Rochester NY							5							Carmagnola
11		father	X																		Rocco
12		self	29				brother-in-law Pietro Lonone 844 916 St Phila Pa														"
13	No		15				uncle Saverio Fiamengo Phila Pa							5	3						Monteleone
14			25	yes	1905	Newark	brother-in-law 766 Hamilton St Phila Pa							5	4						Carmagnola
15		husband	30	no	no	no	brother Angelo Maria 14 Bedford Newark NJ							5	3						Vallata
16		~~self~~	~~25~~				~~mother-in-law Concetta Lucia~~ 337 Penn St Elizabeth NJ							5							"
17	No		23	yes	1905	Phillipsburg	~~father-in-law Castellano Stefano~~ 135 Bay St Staten Island NY							5	3						Carmagnano
18		brother-in-law	25		1909	first time	brother-in-law Uccello Valentino 8th Jewett St Perth Amboy NJ							5	2						Apogola
19		husband	40		1900	"	husband Uccello Valentino 208 Jewett St Perth Amboy NJ							5	2						Cotrano
20		father																		NJ	Perth Amboy
21		self	40	no	no	no	brother-in-law Pasquale Rizzitano 63 Division St Passaic NJ							5	3					Italy	Arsano
22		husband	37				brother Angelo Migliaccio 367 Valley St Orange NJ							5	3						"
23		husband	29				husband Angelo Migliaccio 367 Valley St Orange NJ							5	3						Teano
24		father	10				father Guiseppe Migliaccio 367 Valley St Orange NJ														"
25	No	self	25				brother-in-law Angelo Maria 14 Bedford St Newark NJ							5	3						Cattolica
26		father																			"
27		~~self~~	~~26~~	~~no~~	~~no~~	~~Elizabeth~~	brother Pasquale 337 Penn St Elizabeth NJ							5	2						"
28		husband	28	yes	1905	city	husband Vincenzo Fiorello 14 7th Newark NJ							5							Moro
29				no	no	no	father														"
30			38				cousin Margaretta Alessandro 14 Pearl Newark NJ							5	2						"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hahn (State whether Master, First or Second Officer), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Hahn
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1909,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

202

49

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fertujo, Surgeon of the MOLTKE, sailing therewith, (State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. M. Fertujo.

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

202

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from [illegible] September 29 1909, 190

11—1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cavaliere	Guiseppina	22		F	M	seamstress	yes		Italy	Italian	Italy	Nolo	mother Maria		
2	Meiolo	Gaetanina	14		M	S	"	"		"	"	"	"	brother Corrado	Nolo	
3	Nani	Corrado	27		M	M	Hatmaker	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Carmela	Nolo	
4	Belardo	Pasquale	23		M	S	Farm lab	yes		"	"	"	Succivo	father Angelo	Nolo	
5	Cristo	Maria	18		F	M	Spinner	no		"	"	"	Succivo			
6	daughter	Caterina	18		F	S		"		"	"	"	Carmiano	son Felice		
7	son	Raffaele	14		M	S		"		"	"	"		Carmiano		
8	daughter	Maria	9		F	S		"		"	"	"				
9	Ruffino	Pasquale	24		M	S	Farm lab	yes		"	"	"	Salle	father Roberto	Salle	
10	D'Donato	Serafino	21		M	M	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Carmela	Salle	
11	Di Credico	Francesco	24		M	S	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Maria	Salle	
12	Caccavelli	Tommaso	37		M	M	"	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Elisabetta	Torrecuso	
13	D'Antonio	Vincenzo	44		M	M	Housewife	no		"	"	"	Carmiano			
14	daughter	Rosaria	13		F	S		"		"	"	"		no one		
15	"	Maria	2		F	S	3-24313-"1/15/03-2no C/A	"		"	"	"				
16	Mauro	Caterina	45		F	M	Housewife	no		"	"	"	Cervio	mother Maria		
17	daughter	Mariannina	8		F	S		"		"	"	"		Cervio		
18	Maria	Carmela	32		F	M	Housewife	no		"	"	"	Delia	sister Angela		
19	Son	Pietro	3		M	S		"		"	"	"				
20	Guglielmino	Vincenzo	23		M	M	Farm lab	no		"	"	"	Cervio	wife Felice	Cervio	
21	Gagliardi	Domenico	22		M	M	"	no		"	"	"		wife Rosa	Cervio	
22	Palo	Salvatore	16		M	S		yes		"	"	"		mother Francesca	Cervio	
23	D'Addario	Carmine	20		M	M	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Anna	Delia	
24	Ciambrone	Domenico	50		M	M	"	"		"	"	"	Cervio	wife Maria	Cervio	
25	Bruni	Giuseppantonio	31		M	M	"	yes		"	"	"		wife Rosa Maria	Cervio	
26	Lazzaro	Carlo	32		M	M	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife M. Concetta	Delia	
27	Franchini	Pietro	23		M	M	Hatmaker	yes		"	"	"	Riccia	wife Giovannina	Riccia	
28	Ciccarelli	Giuseppe Antonio	59		M	M	Mason	yes		"	"	"	Cervio Saluti	wife Giovannina	Cervio Saluti	
29	daughter	Francesca	21		F	S	Seamstress	"		"	"	"		wife Giovannina		
30	"	Clementina	1		F	S	1-37833-4-"9/15/41	"		"	"	"		Cervio Saluti		

Attorney Carlotta

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 202

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 50

Arriving at Port of NEW YORK, October 4th 19 07, 190?

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	20	no	no	no	Vincenzo Toro 9 Delancey St. NY	no	no	no	no	good	no	5	3	reg.	brown	brown	none	Italy	Noto
2	"		25				parents. Concettina Antonia Cousin: 19 Spruce St NY														"
3			20	yes	98	NY	cousin Mary Antonino 19 Spruce St NY							5	0						"
4		cousin	25	no	no	no	cousin Salvatore Mahuginaglio 211 First St NY							5	2						Cuccio
5		~~bro~~	25				bro							5	3						Cuccio
6		~~brother~~					brother Giuseppe Cuccetta 11 Mulberry St NY							5	5						"
7							brother														"
8							brother														"
9		self	23				friend Angelo Antonio Raffaele 76 Baxter St NY							5	2						Lalle
10			22	yes	98	Sicily	friend Alfio Barbagallo 240 Mulberry St NY							5	4						"
11			15				father Cedrio Carmenzo 76 Cleveland St Phila Pa							5	4						Cinnecchio
12		brother	15	yes	98	Phila	brother Carmine 27 Chevalier St Phila Pa							5	4						"
13		husband	26	no	no	no	husband														"
14		father	5				father Dr Carlo Cuccaro 527 Bleecker St Phila Pa							5	4						Cuccio
15							father							—	—						"
16		self	45				husband							—	—						"
17		sister					father Cavaro Carlo 165 Sullivan St NY							5	1						Cinnecchio
18		husband	25				husband Sorgio Cavarino							—	—						"
19		father					father Long Branch NJ							5	1						C. Calabria
20		cousin	25				cousin Guiseppe Cavaliere 267 Broadway Newark NJ							—	—						"
21		self	25				brother-in-law Felice Cangiano 127 Mulberry St NY							5	3						Cuccio
22			25				father Ambrogio Pietro 801 Ridge St Scranton Pa							5	2						"
23			22	yes	06	NY	cousin Salvatore Longobardo 128 Broadway Astoria NY							5	2						"
24			30	no	no	no	bro Guiseppe Giambruno 1406 Court St Scranton Pa							5	1						Lalle
25			25	yes	06	Scranton	brother-in-law Raffaele Bruno 119 Jefferson Ave Scranton Pa							5	2						Cinnecchio
26			28	yes	06	Mexico	cousin Pietro Antonio 81 Albion St NY							5	5						C. Calabria
27			25	no	no	no	brother-in-law Antonia Lazzaro 706 Bergen St Elizabeth NJ							5	2						Rocca
28			26				brother-in-law							5	9						Cuccio Grand
29		father	74	00			uncle Pasquale DeAndrea 83 Carlisle Jersey City NJ							4	5						"
30							uncle							5							"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Th Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Officer.

Sworn to before me this ... day of October, 1902,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

203

51

Affidavit of Surgeon.

I, G. Fortunio, Surgeon of the MOLTKE, sailing thence, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners hereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. M. Fortunio

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

203

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

93

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Ciaburri	Concetta wife	46		F	M	farmer		no	Italy	Italian South	Italy	Torre del Greco	father Giuseppe Torre del Greco	Penn	Aliquippa
2	Di Meola	Maria Rosaria	22		F	M	housekeeper		yes					father Pasquale		
3	daughter	Eleonora	2		F	S								Torre del Greco		
V-241648 4/13/374	son	Pasquale	1	8	M	S										
S.I. 5	DeMarco	Fr. Paolo	59		M	M	farm lab		yes				Bari	wife Lucia	NJ	New York
S.I. 6	daughter	Rosina	17		F	S	housekeeper		"							
7	Fucci	Antonio	36		M	M	farm lab		yes				Telesi	wife Teresa Barile Telesi	NJ	Bridgeport
S.I. 8	Vaccaro	Antonio	16		M	S	"		"					no que		
9	Russo	Vincenzo	32		M	M	"		"				Viggiano	wife Giuseppa	NJ	New York
10	Corsini	Domenico	31		M	M	"		no					wife Anna Viggiano		
11	Melfi	Angelo Raffaele	32		M	M	"		"					wife Lucretia		
S.I. 12	Ferrara	Gelsomina	14		F	S	housework		yes				Roccaramonte	father Andrea		Brooklyn
S.I. 13	Esposito daughter	Carmela stepdaughter	5		F	S								Roccaramonte		
14	Marotta	Paolina	17		F	S	tailor		yes				Nola	father Giuseppe Nola		Watertown
S.I. 15	Napolitano	Vincenzo	39		M	M	farmer		yes					mother		
S.I. 16	wife	Carmela	32		F	M	housework		"					Maria Grazia		
S.I. 17	son	Maria	7		F	S										
18		Vincenzo	4	11	M	S								Nola		
S.I. 19	Marone	Antonio	19		M	S	farm lab		yes					father Clemente Nola		
X 20	Buonaguro	Mo Concetta	21		F	M	housework		"					father Carmine		
S.I. 21	Ippolito	Mo Teresa	55		F	M	housekeeper		no					sister in law Carmina Nola		
S.I. 22	son Deco	Paolino	16		M	S	farm lab		"							
X 23	Ferrara	Mariantonia	24		F	M	housekeeper		no					father Michele		
X 24	son Venezia	Cesare	2		M	S								Nola		
25	Mondelci	Getulio	23		M	S	farm lab		yes				Pittsfield	father Marcello Pittsfield	Mass	New Haven
26	Di Marino	Camilla	39		F	M	housework		no				Torricelli	brother Agata		La Plata
27	daughter	Pina	11		F	S								Torricelli		
28	Persico	Antonio	23		M	S	farm lab		no				Caramanico	father Domenico Caramanico	NJ	Jobstown
29	D'Geronimo	Luigi	23		M	S	"		yes				Rionero	wife Carmela Rionero	Ohio	Cleveland
30	D'Atri	Carmine	44		M	M	"		"				Caramanico	wife Assunta Caramanico	NJ	Ogden

Ex 14, 18, 26, 27, 28 to J. Odene al Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 203

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *October 11th*, 1909. 52

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	husband	13 25	no	no	no	husband Domenico Carbini 235 North Bolton Ave Cam	no	no	no	no	good	no	4	5	reg	brn	brown	none	Italy	Cerreto
2	No	husband	12 25	yes	04	08 Conn	husband Luigi Guarino 89 York St New Haven Conn							5	1						"
3		father	1	no	no	no	father														"
4			1				father							—	—						"
5		self	30	yes	03	06 NY	son Antonio 670 Morris Ave NY							5	4						Barile
6		father	1	yes	no	no								5							"
7	No	self	25	yes	06	08 Phillipsburg	cousin Vincenzo Fabrizio 28 Box Phillipsburg NJ							5	8						Detuno
8	No	father	46	no	no	no	father Francesco Fabrizio 28 Box Phillipsburg NJ							4	6						"
9	yes	self	23				brother in law Thomas Muffi 119 Sullivan Ave NY							5	5						Cigliano
10			25	yes	06	08 NY	brother in law Muffi Cuoyno 119 Sullivan Ave NY							5	5						"
11			25		04	06 NY	brother Thomas Muffi 119 Sully Ave NY							5	4						"
12			100 20	no	no	no	husband Pasquale Cipriano 696 Grand St Brooklyn NY							5	2						Pozzuoli
13			7				father Concetta Napolitano 19 Rue St Nazzaro Sovelli							—	—						"
14			50																		"
15			119 50	yes	08	09 NY	brother in law Concetta Napolitano							5	2						Nola
16			1	no	no	no	cousin Concetta Napolitano							5	6						"
17			1				aunt 19 Rue St Nazzaro Sovelli 11 Jefferson Ave Brooklyn NY							5							"
18							aunt Angela Napolitano NY							5	—						"
19			1800 15				cousin Pasquale Napolitano Bellefonte							5	—						"
20		husband	15				husband Felice De Leo 1460 East 14th St NY							5	2						"
21		daughter	12 15				daughter De Leo Concetta 1460 East 14th St NY							5	2						Avigliano
22		sister	1				sister							5							"
23		husband	15				husband Antonio Vaccaro 236 Union St Brooklyn NY							5	2						S Lucia
24		father	11 7				father							—	—						"
25	No	self	30 24				mother Margherita Mondello 38 Hall St New Haven Conn							5	4						Solofra
26			25				sister-in-law Margherita Vaccaro 236 Union St Brooklyn NY							5	2						Cerreto
27			1																		"
28			28 36				father Cave Pasquale Napolitano 1808 Gillies St Forest Hills NY							5	5						Carbonara
29			35	yes	07	08 Cleveland	sister D. Veronica Ercole 1074 Hudson Cleveland Ohio							5	7						Nola
30	No		82 20		08	09 Ogdensburg	sister Carmine Napolitano 108 St Ogdensburg NY							5	3						Carbonara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ph. Hahn (State whether Master, First or Second Officer), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ph. Hahn
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of October, 190..,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

204

53

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fortunio, Surgeon of the HOLTKE, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Fortunio

Sworn to before me this 11 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

204

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE *sailing from* Naples September-29-1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Musto	Francesco	39		M	farmlab	no		Italy	Italian Jewish	NOT IMMIGRANT ALIEN	Lago	wife Rosa	Pa	Coal Mine
2	Bruni	Angelo	34		"	Lab.	"				"		wife Angela Lago		
3	Cino	Raffaele	36		"	farmlab.	"				"		wife Maria "		
4	De Carlo	Carmine	46		"	"	"				"		mother Rachela "		
5	De Carlo	Nicola	28		M	"	"				NOT IMMIGRANT ALIEN		wife Clementina "		
6	Presta	Vincenzo	32		"	farmlab.	"				"		wife Giuseppa Lago		
7	Arlotti	Salvatore	17		S	Shoemaker	"				"		mother Alex Tavern "	Pa	Mt Kensington
8	Aloe	Nicola	40		M	Lab.	"				"		wife Filippina "		
9	Spina	Vincenzo	25		"	farmlab.	"				NOT IMMIGRANT ALIEN		wife Saveria "	Pa	Coal Mine
10	Peluso	Adolfo	17		S	Shoemaker	"				"		sister Angela "		
11	Camarindo	Francesco	36		M	farmlab.	"				"		father Luigi "	NY	New York
12	Peluso	Giuseppe	23		M	"	"				"		wife Falsetti "	Pa	Coal Mine
13	Ciraulella	Giuseppe	25		M	"	"				"		wife Giuseppina "	Pa	Mt Kensington
14	Caruso Lardo	Antonio	46		M	barber	yes				Caruso		wife Annunziata "	Pa	Coal Mine
15	Arbella	Rosa	38		M	housekeeper	no				Lucera		brother Giuseppe Caruso	NY	New York
16	Giannotti	Nicola	29		M	farmlab	yes				Bonefro		wife Maria "	NJ	Wallpoli
17	Vaccaro	Antonio	19		S	"	no				"		mother Maria Bonefro	NJ	Trenton
18	Ialli	Carlo	20		M	"	yes				"		father Giuseppe "	NY	New York
19	Ialli	Luca	23		"	"	"				"		wife Carmelina "	"	"
20	Cuoria	Nicola	40		"	laborer	"				"		wife Concetta Bonefro "	NJ	Wallpoli
21	D'Addario	Giuseppe	46		"	~~farmer~~ carpenter	"				Lalle		father Giacomo Lucera	Pa	Astoria
22	Savaccio	Euridio	28		"	Lab.	no				Guardiaregia		wife Francesca Guardiaregia	Pa	Wales
23	De Crania	Antonio	26		M	"	"				Riggi		mother Lucia Riggi	Pa	Mt Carmel
24	Barnabeo	Giuseppe	16		S	farmlab	no				Lalle		father Raffaele Lalle	NJ	Astoria
25	Diviari	Giuseppe	16		S	laborer	yes				Guardiaregia		wife Maria Guardiaregia	Pa	Scranton
26	Olivieri	Giuseppe	24		M	Carpenter	"				Lalle		Parents Mariangela Lalle	NJ	Astoria
27	Pizzirado	Luigi	38		"	~~farmer~~ laborer	"				Pietrari		wife Teresa Pietrari	Pa	Carbondale
28	Cerrone	Francesco	41		"	"	"				"		father Raffaele "		Binghamton
29	De Thomasio	Giuseppe	18		S	laborer	"				Caramanico		father Pietro Caramanico	NY	Elmira
30	Ricci	Vincenzo	16		M	farmlab	"				"			Ut	Ogden

1-12336

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 204

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, October 11th, 1909

54

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If a married woman, or accompanied by husband, so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes		39	Yes	3 yrs.	Pittsburg	cousin	Vincenzo Lamanna												
2			25				uncle	Domenico Cundari												
3			25				cousin	Antonio Fiorentino												
4	Yes		30				father													
5			31	Yes	3 yrs.	Pittsburg														
6			23		3 yrs.	Pittsburg														
7	No		29				cousin													
8			25		5 yrs.	Scranton	cousin													
9			25		2 yrs.	Pittsburg	cousin													
10			27				brother													
11	No		23				uncle													
12	Yes		23				cousin													
13			33		3 yrs.	Pittsburg	brother													
14	~~Yes~~	~~cousin~~	~~25~~	~~No~~	~~No~~		~~cousin~~													
15	husband		25																	
16	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~																	
17			25				cousin													
18			18	Yes	3 yrs.	Cato	brother													
19			19	No	No		mother													
20			27	Yes	3 yrs.	Duluth	cousin													
21			19		10 mo.															
22			19		5 yrs.		brother													
23			25		3 yrs.	Salida	brother													
24			25	No	No		brother													
25			19				brother													
26			25	Yes	2 yrs.	Utica	cousin													
27			~~25~~	~~Yes~~	~~3 yrs.~~	~~Pittsburg~~	~~brother~~													
28			~~30~~	~~No~~	~~No~~		~~cousin~~							6						
29	No	citizen	29	No	No		cousin							5	9/12					
30		self	60											5	9					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hahn (state whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Hahn
Master. Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1902,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

205

55

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pertusio, Surgeon of the MOLTKE, sailing thereon (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Pertusio

Sworn to before me this 11 day of Octobre, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

205

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE *sailing from* Naples September-29-1909, 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
S.I. 1	Carusi	Vincenzo	24		M	farm lab	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Cardamici	father	Penn	Ogden
2	DeLuisi	Vincenzo	21		M	"	no					Cardamici	father	Penn	Ogden
3	wife	Adele	23		F	housework	"					Cardamici	father	Penn	Ogden
4	Giordano	Antonio	21		M	farm lab	yes	yes				Cardamici	mother	Penn	Ogden
5	Lumpano	Giovanni	24		M	"	no					Esperanza	wife	Penn	Ogden
6	Introgno	Pasquale	20		M	"	"					Lumpano	wife	Penn	Ogden
7	Introgno	Guiseppe	29		M	"	"						wife	Penn	Ogden
8	Gaudio	Giorgio	21		M	"	"						wife	Penn	Ogden
9	Pace	Francesco	24		M	farm lab	yes	yes						Penn	Ogden
10	son	Pasquale	2		M	"	"					Pace	Giuseppe	Penn	Ogden
S.I. 11	Nardi	Francesca	23		F	housework	yes	yes				Pace	mother	Penn	Ogden
12	Scaglione	Carmine	27		M	farm lab	"	"				Pace	wife	Penn	Ogden
S.I. 13	Intrigalo	Giuseppe	12		M	"	No	No				Pace	son	Penn	Ogden
14	Pace	Francesco	40		M	"	yes	yes				Pace	wife	Penn	Ogden
15	Apa	Guiseppe	19		M	"	"	"				Pace	cousin	Penn	Ogden
16	Gaudio	Salvatore	34		M	"	"	"					wife	Penn	Ogden
17	Meglio	Giorgio	18		M	"	"	"					brother	Penn	Ogden
DEPORTED 18	Miele	Gaetano	53		M	"	"	"				Lumpano	wife	Penn	Ogden
19	Mandrona	Guiseppe	24		M	"	"	"				Esperanza	wife	Penn	Ogden
20	father	Salvatore	53		M	"	"	"				Lumpano	father	Penn	Ogden
21	Carole	Camillo	19		M	"	"	"					father	Penn	Ogden
22	Valeriani	Antonio	19		M	"	"	"				Cardamici	father	Penn	Ogden
23	Casali	Maria	22		M	housewife	yes	yes				Castiglione			
24	Di Dello	Cristino	29		M	farm lab	No	No					wife		
S.I. 25	Pace	Carmina	33		M	housewife	"	"				Lumpano	wife	Penn	Ogden
S.I. 26	Daniele	Consolato	10		M							Pomarico	grandmother		
S.I. 27	Pace	Domenico	9		M				U.S. Born				father		
S.I. 28	"	Michele	7		M				U.S. Born				father		
S.I. 29	"	Antonio	5		M				U.S. Born				father		
S.I. 30	"	Giovanni	3		M				U.S. Born				father		

Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 205

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

56

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , October 11th , 1909

11—1115

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

MOLTKE

I, H. Kahn, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ..... , from Naples , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kahn
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of October , 190..;
at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

206

57

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Jervis, Surgeon of the HOLTKE, sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Govern, and that I have made a personal examination of each of the aliens named her regoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledg ect, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. M. Jervis

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

1 2 1 1 1 1 1 8

1 1 2 7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

20C

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Del Tete	Luigi	16		M	s	farmlab	yes		Italian South	Italy	Benevento	father	Antonio	Conn	Ansonia
2	Siracu	Nicola	24		M	s	"	"				Civita	wife	Concetta	"	"
3	Damiani	Domenico	22		M	s	"	"				Guardia Sanframondi	wife	Maria	Pa	Penn
4	Campanella	Orazio	26		M	s	"	yes				Bocaia	wife	Bocaia	Conn	Waterbury
SI 5	Di Sorio	Angelo	34		M	s	"	"				Cerreto Sannita	wife	Concetta	"	"
6	Cappellucci	Domenico	18		M	s	"	"						Domenico	"	Waterbury
7	Sacco	Arcangelo	24		M	s	"	"				NON IMMIGRANT ALIEN	wife	Maria	Conn	Ansonia
8	Pantalone	Donato	18		M	s	"	no					mother	Concetta	"	"
9	Scirocco	Antonio	17		M	s	"	"				Guardia Sanframondi	parents	Pasquale	Pa	Pittsburg
10	Cacchi	Giuseppe	23		M	s	"	"				Castelvenere	father	Antonio	"	Pittsburg
11	Correri	Giuseppe	32		M	s	"	"				NON IMMIGRANT ALIEN	wife	Maria	Conn	Ansonia
12	Serao	Francesco	20		M	s	Sailor	yes				Cerreto Sannita	father	Antonio	"	"
13	Campagna	Giovanni	32		M	s	farmlab	no				Maiola	wife	Concetta	Pa	Pittsburg
X 14	Carolco	Rosa	33		F	w	housework	yes				Cerreto	father	Giuseppe	Conn	Ansonia
X 15	daughter	Luisiana	6		F				U S Born							
X 16	son	Vincenzo	2		M				U S Born							
17	Marco	Camillo	39		M	m	farmlab	no	Italy		NON IMMIGRANT ALIEN		wife	Concetta	Conn	Ansonia
18	De Sandis	Giovanni	24		M	s	"	"				Guardia Sanframondi	mother	Maria	Pa	Pittsburg
19	Lobosco	Antonio	18		M	s	mason	yes				Cerreto	father	Angelo	Conn	Ansonia
20	Carabona	Anastasia	19		F	s	housework	no				Cerreto	father	Angelo	"	"
21	Carabona	Sacramento	25		M	m	farmlab	no				Bocaia	wife	Concetta	"	Waterbury
22	Mariano	Angelo	18		M	s	shoemaker	"					brother	Vincenzo	Pa	Pittsburg
23	Valloriani	Guido	46		M	m	farmlab	no				Cerreto	wife	Maria	"	Ansonia
X 24	De Leo	Angelamaria	40		F	m	housework	"				Castelvenere			"	"
X 25	Dellarco	Erminio	9		M			"							"	"
X 26	daughter	Colomba	6		F			"							"	"
X 27	daughter	Giovannina	4		F			"							"	"
X 28	daughter	Emylia	3		F			"							"	"
29	Chiarelli	Francesco	19		M	s	shoemaker	yes				Cerreto	brother	Giuseppe	Conn	Ansonia
30	Barbiero	Salvatore	23		M	s	farmlab	no							"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 206

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

58

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, October 11 15, 1909

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes						brother							4	11					
2														5	3					
3														4	13					
4														5	5					
5	no													5	4					
6														5	3					
7														5	8					
8														4	11					
9														5	4					
10														5	3					
11														4	13					
12														5	8					
13														5	7					
14																				
15																				
16																				
17	no													5	4					
18														5	5					
19														5	3					
20														5	3					
21														5	4					
22														5	2					
23														5	2					
24														5	2					
25																				
26																				
27																				
28																				
29	no													5	2					
30														5	2					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sh Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sh Hahn
Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 1902,

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

207

59

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pertusio, Surgeon of the MOLTKE, sailing therewith, (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. M. Pertusio

Sworn to before me this ... day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

1 1 1

[redacted]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

207

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

60

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Mortello	Beatrice	44		f	M	housewife	no		Italy	Italian	Italy	Cancellara		NY	Newfork
2	daughter	Angela	11		f	S								(no one)		
3	"	Antonina	9		f	S		yes		2-950572-1/22/42 (505)		(C.L. 205 2-9-42)				
4	Casalaspro	Nico Antonio	16		m	S	Sailor	yes						Father Raffaele	Italy	Brooklyn
5	Passaro	Cesare	16		m	S	Sailor	yes						Brother Filippo	"	Newfork
6	di Ippolito	Antonio	21		m	S	Barber	no						mother Princia	"	"
7	Foschi	Edmundo	47		m	M	"	yes						wife Angela	"	"
8	Durzello	Pasqua	22		f	M	housework	no						mother Angela	"	"
9	De Luca	Maria	29		f	M	"	"						father Angelo	"	"
10	Gasbarro	Secondo	22		m	S	Laborer	yes						father Domenico	"	"
11	Di Pilippo	Domenico	32		m	M	farmer	yes						wife Maddalena	"	"
12	Costa	Adelaide	60		f	W	cook	no						daughter Mariana	NJ	Hoboken
13	Pelosi	Domenico	38		m	M	Barber	yes						wife Caterina	"	Newfork
14	Verrusio	Lorenzo	20		m	S	farmlab	no						wife Carmela	"	"
15	Albanese	Pancrazio	20		m	S	"	yes						father Domenico	"	"
16	Serra	Antonio	44		m	M	"	no						wife Carmela	"	"
17	Botti	Rosina	24		f	M	housework	no						S. Bartolomeo	NJ	Hoboken
18	daughter	Carmina	2		f	S				DUPES				(no one)	"	Newfork
19	Colonetta	Crescenzo	22		m	S	farmlab	yes		503964-1/24/37 (505)	Italy	Italy	Crotone	father Vittorio	"	Brooklyn
20	Amatta GUADAGNO	Carmela	37		f	M	housework	no							"	Newfork
21	daughter "	Virginia	8		f	S				2-838609-2/17/41						
22	" "	Filomena	5		f	S				2-503865-1/25/37 (505)						
23	" "	Emilia	3		f	S										
24	Guerriero	Maria Luisa	66		f	W	housework	no						son Vincenzo	Italy	
25	De Matteo	M. Virginia	22		f	M	housework	no		11-316135-12/30/41-505-no c/a				husband Alessandro	NJ	Newfork
26	son	Alessandro	9		m	S								mother Vittoria	"	"
27	Monaco	Caetana	25		f	M	housework	no						father Domenico	"	"
28	Ferrara	Franco	23		m	S	Shipper	yes						wife Carlina	"	"
29	Corrado	Francesco	20		m	M	farmlab	no						father Antonio	"	"
30	Giampietro	Lorenzo	24		m	S	"	"						wife Maria	"	"

Albert Forster Inspector

Sornano amended Circular letter [illegible] 1943 Office No. 55875/7105

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 207

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

60

Arriving at Port of NEW-YORK, October 11th, 1909

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition (mental defect), whether crippled, deformed, or otherwise physically defective, and nature of such defect.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							husband father							5							
2							father														
3																					
4							uncle brother							5	3						
5							brother							5	7						
6							father							5	2						
7							son							5	2						
8							husband							5	4						
9							husband							5	4						
10							~~wife~~														
11							brother							5	1						
12							daughter							5	2						
13							nephew							5	3						
14							brother							5	8						
15							father							5							
16							son							5	3						
17							brother mother							5	2						
18							mother														
19							brother husband							5	7						
20							husband							5	7						
21							father father father														
22																					
23																					
24							son husband							5	4						
25							mother father							5	3						
26							father														
27							son brother							5	3						
28							brother							5	7						
29							son							5							
30							brother							5							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hahn (State whether Master, First or Second Officer), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Hahn
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1907,

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

208

61

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pertusio, Surgeon of the OLTKE, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr R. Pertusio

Sworn to before me this 1 day of October, 1902

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

1
1
1
1
1
8

1 1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

200

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. MOLTKE sailing from Napl September 29 1909, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Ramundo	Egidio	16		m	S	farm lab	no		Italy	Italian	Italy	Oriolo	wife Antonia Oriolo	N.Y.	New York
2	Ciro	Serafina	31		f	M	house wife	no					Attali	Cous Giuseppe Lazio	Pa	Philadelphia
3	son Marino	Luigi	9		m									no other		
4	" "	Antonio	4		m											
5	Apone	Concetta	38		f	M	farm lab	yes					Monte Cerreto	wife Luigi	N.Y.	Jersey City
X 6	Sabini 4/42714 - 8/2/34	Amalia	18		f	S	house help	yes	10/26/36				Attali	father Domenico Monte Cerreto	N.Y.	Brooklyn
7	Cristarella	Mª Carmela	31		f	M	house wife	no					Malvechio	parents Romano	N.Y.	Amsterdam
8	daughter Russo	Caterina	12		f											
9	" "	Giovanna	9		f		2-23569							Malvechio		
10	son "	Pasquale	2		m											
11	Ferretti	Angela	33		f	M	housewife	no				NON IMMIGRANT ALIEN		mother Carmela	N.Y.	Mount Vernon
12	Scarlano	Pietro	9		m	S		yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Ebol.		"
13	Strizzi	Alfred	20		m	S	farm lab	yes					Napoli	father Domenico Napoli	N.Y.	Akron
14	Ruggiero	Giovanni	46		m	M		no						farmer	N.Y.	Newark
15	wife	Adamina	44		f	M	housewife							brother Luca Fauna	N.Y.	Newark
16	Sauro	Giovanni	22		m	S	shipping	yes					Ischia		N.Y.	Brooklyn
17	wife	Carmela	25		f	M	housework	no						brother Nicola Ischia		
18	daughter	Concetta	4		f											
19	"	Italia	1		f											
20	Del Basso	Luigi	21		m	M	tailor	yes					Casalmuovo	wife Antonietta Casalmuovo	N.Y.	Jersey City
21	Carbotti	Pietro Nicola	30		m	M	farm lab	no				NON IMMIGRANT ALIEN	Montefredane	wife Carmela Montefredane	N.Y.	Long Island City
22	Lauro	Marco	47		m	M	"	yes				Italian	Capodrise	wife Agata Capodrise	N.Y.	Easton
23	Tortora	Gaspare	25		m	S	"	"				NON IMMIGRANT ALIEN	Sorgono	brother G. Cesare Pagani	N.Y.	New York
24	Mangiacapra	Domenico	20		m	"	"	no				Italy	Capodrise	father Giuseppe Capodrise	Pa.	Bristol
25	Morgillo	Antonio	18		m	S	"	"						mother Esther "	Pa.	Meadville
26	Verdemia	Raffaele	18		m	"	"	"					Reale	father Vincenzo Reale	"	"
27	Lagno	Vincenzo	48		m	M	"	"					Capodrise	wife Maria Capodrise	N.Y.	Brewster
28	Modolano	Francesco	22		m	S	"	no					"	mother Maria Capodrise	N.Y.	Bridgeport
29	Ciciolo	Saverio	31		m	M	"	yes					"	wife Angela	N.Y.	Elmira
30	di Francesco	Giovanni	28		m	S	"	no					Arpaia	father Stefano Arpaia	N.Y.	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 208

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *October 11th*, 1909 — 62

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good condition mentally and physically; if not, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	self	30	no	no	wife Francesca Campobello husband 69 Ct. Rd. Ny	no	no	no	no	good	no	5	1	reg	brown brown	none	Italy Bricko
2	no		25			father Vincenzo Marino							5	3				Ottati
3	no	profession	27			father 128 Bay McDonald Pa							—	—				"
4	no					brother-in-law Mariangela Guarriello 106 Lincoln S Jersey City NJ							—	—				"
5	no	self	25			brother Ottavio 64 Thomas St Brooklyn City							5	4				Cyttaro Calabria
6	no		25			husband							5	3				Ottati
7	no	laborer	15			father Mario Verlo 12 Calhoun St							5	4				Motocchi
8	no	specialist	1			father							—	—				"
9	no					father Newburgh NY							—	—				"
10	no					husband							—	—				"
11	no	husband	20	yes	1908	Giuliano Ermenino 161 Union St NY							5	4				Ottati
12	no	father	1	no	no	father							—	—				"
13	yes	brother-in-law	25	no	no	brother-in-law Margaret Guarriello 39 Magnus St Albion NY							5	12				Fontana
14	no		25			brother-in-law Ciapiano Henry 826 Robins St NY							5	2				Fonta
15	no					cousin							5	3				Fontana
16	no	self	40	yes	1909	cousin Bruno Ciaccio							5	5				Gran Terra
17	no	husband	1	no	no	cousin 18 Trinidad St							5					"
18	no	father	1			uncle Brooklyn NY							—	—				"
19	no					uncle							—	—				"
20	no	self	30	yes	1905	brother-in-law Lauretti Emily 380 Wallabout Troy NY							5	2				Casalnuovo
21	no		60	no	no	brother-in-law Pasquale Troisa 98 Tapley Street Brooklyn NY							5	2				Sitiliperiana
22	no	brother-in-law	25	no	no	brother-in-law Giacomo Cobrone 183 Bay Ridge Brooklyn NY							5	8				Mavenza
23	no	self	40	yes	1908	cousin Hook Ferry NY 67 Mayflower St NY							5	2				Fogani-
24	yes	brother	18	no	no	brother Francesco 7 Bay Bowerston Pa							5	2				Esperanza
25	yes	"	15			brother Francesco Box 4117 Box 61 Alexandria Pa							5	6				"
26	yes	sister	15			sister Magdalena 111 Bay 8th St Brooklyn Alexandria Pa							5	2				Black
27	no	self	25	yes	1907	cousin Box Bowerston NY							5	2				Esperanza
28	no		25	no	no	uncle Vincenzo Ventiliff 1 Box 82 Bergenfield NJ							5	2				Nocenino
29	no		100			cousin Carmelo Nunziata 139 Ellery St Chicago Ill	139 Emery St						5	6				Esperanza
30	no		25			cousin Francesco Rozzelli 1478 Bay Ridge							5	8				Bari Italy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 123 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 1902,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

209

63

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pertusio, Surgeon of the MOLTKE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) Sterling thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. M. Pertusio.

Sworn to before me this 11 day of October, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

207

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

11—1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Solito	Francesco	32		m	M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Petralia Sott	wife Mª Antonia Petralia Sott	N.Y.	Boston
2	Solito	Giuseppe	17		m	S	"	yes						mother Solito Luigia Petraglia	"	"
3	Manni	Ragadolfo	34		m	M	"	no						wife Luisa Lopez Petralia	N.Y.	Newark
4	Palumbo	Paulo	30		m	"	"	"						wife Carmela S. Biagio	N.Y.	Washington
5	Lecata	Luigi	35		m	"	"	"						wife Marianna S. Biagio	"	"
6	Castello	Giorgio	26		m	S	farmer	yes				Ragusa	S. Biagio	family Ragusa S. Biagio	N.Y.	Utica
7	Conte	Biagio	28		m	M	farm lab	no						wife Theresa S. Biagio	Pa	Hazinton
8	Manni	Antonino	27		m	M	"	"						wife Giovanna	"	"
9	Marrale	Maria Grazia	32		f	M	housewife	no				Palermo		Sister Gaetana	N.Y.	Brooklyn
10	Son	Giorgio	10		m	/	/	"								
11	daughter	Antonina	5		f	/	/	"						Palermo		
12	Russo	Damiana	19		f	M	housewife	yes				Italy Sott		mother Lucrezia Termini	N.Y.	Newark
13	Ingrado	Carmela	26		f	M	farm lab	no						husband Gaetano S. Biagio	"	"
14	Cerrito	Biagio	26		m	M	"	"				S. Biagio	N.Y.	wife Carmela S. Biagio	Pa	Hazinton
15	D'Agostino	Francesco	42		m	M	boarding	no						daughter Vita Regalbuto	N.Y.	Newyork
16	Valenti	Enrico	26		m	M	carpenter	no				Regalbuto		wife Antonina Bagheria	N.Y.	Chicago
17	Nonido	Antonino	30		m	M	farm lab	no				Bagheria		father Vito Regalbuto	N.Y.	Newyork
18	wife	Agata	22		f	M	housewife	"				Regalbuto				
19	Lo Cascio	Filippo	27		m	M	miner	yes				Bagheria		wife Rosalia Bagheria	"	"
20	Catalanotte	Giuseppe	18		m	S	farm lab	yes				Palermo		mother Mª Grazia Palermo	Mass	Boston
21	Comasello	Paola	24		f	M	housewife	no				Bagheria		father Pietro Bagheria	Pa	Norristown
22	daughter	Vincenza	5		f	/	/	"								
23	Grillo	Francesco	68		m	M	labourer	yes				Cattanna		family Cattanna	N.Y.	Chicago
24	Barbaro	Vita	19		f	M	housewife	no						husband		
25	Barbaro	Mª Anna	22		f	M	housewife	no						father Giuseppe Cattanna	"	"
26	Scaglippo	Calogero	29		m	M	farm lab	"						brother Giuseppe Cattanna	"	"
27	Lo Bono	Giovanni	32		m	M	"	no				Alcamo		wife Francesca Alcamo	"	"
28	Greco	Michele	26		m	M	"	yes						wife Gaetana Alcamo	N.Y.	Syracuse
29	Lazzaro	Giovanna	52		f	M	housewife	no				Palermo		son Clemente Palermo	N.Y.	Brooklyn
30	Palmisano	Domenico	40		m	M	day labor	no				Mezzojuso		wife Maria Mezzojuso	N.Y.	Buffalo

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 209

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

64

Arriving at Port of NEW-YORK, *October 14th 1909*

11—1118

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years, or illiterate, not land-holder or skilled laborer, and not exempted by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		self	30	no	no	no	father in law Giuseppe Cuccia					no	no	5	2	ng	brown	brown	none	Italy	Petralia Sott
2			26				Carmela " do							4	11						"
3			20				brother Salvatore 102 Mt St Newark N							5	6						"
4			30				cousin Luigi 64 Box Hammonton							4	11						Prizzi
5			23				brother in law Luigi Tavegna 64 Box Hammonton							5	4						"
6			20				brother in law Gaetano Salvatore 119 Dayton St Albany N							5	2						Prizzi
7			23				brother in law Carmelo Cattalo 233 Box Hammonton							5	0						Prizzi
8			32				cousin Lorenzo Cuccia 64 Box Hammonton							5	4						"
9			28				husband Valentino Cuccia 168 Bowery Brooklyn N							5	2						Petralia
10		mother					father							—	—						"
11							husband Pietro Cuccia 80 Dikeman St Brooklyn N							—	—						"
12		self	30				brother Giuseppe Cuccia 130 Ed Forbes Boston Mass							5	1						Chiusa Sclafani
13			25				brother in law Carmelo Cattalo 203 Box Hammonton							5	3						Prizzi
14			23				brother Calogero 17 W. Front St Plainfield N							5	6						"
15			22				brother in law Angelo Cuccia 70 Ada Chicago Ill							5	2						Lupo Status
16			25				brother Calogero Cuccia brother in law Sebastiano 11 Mott St NY							5	3						Bagheria
17			30	no	no	no								5	3						Lupo Status
18		husband	30	no	no	no	brother in law Salvatore 65 2nd Ave							5	6						"
19		self	26				cousin Vincenzo Caldaiaro 42 Mott St Brooklyn N							4	11						Palermo
20			25				husband Luigi Carnevale 1307 Columbus Ave New York							5	3						Bagheria
21			20				father Salvatore Cuccia							5	3						Bagheria
22		mother					cousin Maria Concetta 135 Ohio Chicago Ill							—	—						"
23		self	25				brother in law							5	5						Corleone
24			28	no	no	no	cousin Maria Concetta 135 Ohio Chicago Ill							5	1						"
25			26				brother in law							5	0						"
26			40				wife Concetta							5	6						"
27			30				brother Giuseppe 187 Chicago Ill							5	4						Petralia
28			12				sister Rosa 347 Ave Benjamin NY							5	3						"
29			25				brother Giuseppe 228 Sackett Brooklyn NY							5	3						Palermo
30			30				brother Filippo 1134 Main St Rahway NJ							5	7						Montemaggiore

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Hahn
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1902,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

210

65

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fertusio, Surgeon of the MOLTKE, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the
Italian Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

L. M. Fertusio M.D.

Sworn to before me this 11 day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

210

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pizzino	Guiseppe	18		M S	farmlab	no		Italy	Italian	Italy	Ficarra	father Francesco	Wis	Watertown
2	Carone	Angelo	22		M "	"	12-165-	4/23/20				"	wife Rosa	"	"
3	Rifici	Guiseppe	20		M S	"	no					"	parents Nunzio	"	"
4	Miciosano	Francesco	29		M "	"	7-109 290-	11/28/34				"	mother Catta Rosa	"	"
5	wife	Rosa	22		F "	housewife	"					"	Ficarra	"	"
6	Calabrese	Santo	24		M "	housewife	no					"	father Nunzio Ficarra	Ohio	Cleveland
7	Rifici	Pietro	14		M S							"		"	"
8	Fidoti	Guiseppe	33		M "	farmlab	no				NON IMMIGRANT ALIEN	Marsala	wife Fanna Antonella	Ill	Chicago
9	Cerniglia	Ottavio	22		M S	"	yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Sonello	wife Fortunata Sinello	Conn	Ansonia
SI 10	Restivo	Salvatore	10		M S		no				N	Bompietro	sister Maria Bompietro	Conn	Waterbury
SI 11	Angeli	Pasquale	44		M "	farmlab	yes						wife Anna "	N.Y.	Brooklyn
12	Calamaro wife	Candeloria	20		F "	housewife	no				C. Schiano		father Francesco	New Orleans	
13	Gisbatta	Antonio	4		M S				USA				Campo Tetrano	"	"
14	"	Francesco	2		M S										
15	Culotta	Paolino	24		M "	farmlab	no						father Francesco Campo Tetrano		
16	Robbettini	Benedetto	33		M "	"	"				Cimina		wife Santa Cimina	Ill	Joliet
17	Speziale	Antonio	23		M S	"	no				Palermo		father Francesco Palermo	"	"
X 18	Supreme	Elvira	29		F "	housewife	no				Cimina		mother in law Feronia Ka	N.Y.	New York
X 19	Damon	Giovacchino	6		M S	none							Concepcion Ka	"	"
X 20	"	Vito	3		M S								Cimina	"	"
X 21	"	Michele	9		M S								father Gaetano Salvatore	"	"
22	Graziano	Vito	50		M "	shoemaker	yes						Cimina	"	"
23	Ciaramitaro	Paulo	28		M S	farmlab	"				NON IMMIGRANT ALIEN		father Francesco Ballestal	N.Y.	Buffalo
24	Quattrocchi	Antonio	22		M "	"	no					Barcellona	father Luigeno Barcellona	Ill	Belvidere
25	Siputone	Orazio	26		M S	"	yes					Saleno	father Ignazio Saleno	Mass	Agawam
26	Legarreri	Carmela	17		F S	housework						Sinello	mother Luciana Sinello	Ill	Buffalo
27	Crispando	Francesco	29		M "	farmlab	yes					Calascibetta	father Domenico Calascibetta	N.Y.	Utica
28	Geraci	Giovanni	17		M S		"					Crispi	father Antonino Crispi	Ill	Chicago
29	Geraci	Cosimo Bro	23		M S	"	"				NON IMMIGRANT ALIEN		father Antonino Crispi	"	"
30	Gerardi	M Venera	24		F "	"	no					Sinello	mother Geraci		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 210

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, October 11th, 1907 — 66

11—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	yes	ns	ns	brother Carmelo 28 Rue Amberg N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	neg	brown	brown	none	Italy	Juano
2			30				brother-in-law Antonio Chiffo 28 Amberg N.Y.							5	3						Naso
3			38	yes	0	08	Clark NY							5	5						Juano
4			32	no	no	no	brother-in-law Adriano Antony 2 Bellaberg N.Y.							5	3						"
5		husband					brother							5	2						"
6		self	30				husband Antonio Lopes 2499 E 152 Cleveland Ohio							4	11						"
7		brother					father							—	—						"
8		self	26	yes	08	Cleveland	brother Lodi Brigio 1608 Quay St Cleveland Ohio							5	5						Modena
9			13		08	Oregon	brother Salvatore 21 Salvatore Oregon Ohio							5	7						Sicily
10			25	no	no	no	nephew Concetta Lo Bianco 83 Pine Water Brook							—	—						—
11			40	yes	08	NY	brother-in-law Calogero Maranchia 350 Bath St Brooklyn NY							5	5						Burgio Ag
12			22	yes	08	New Orleans	father-in-law Carlotta Antonio 616 Ursulines St							4	11						Campo Tobaro
13			20	yes	no	no	grandfather New Orleans							—	—						New Orleans
14							father							—	—						"
15			25	yes	08	New Orleans	father Antonio 616 Ursulines St New Orleans							5	2						"
16	S		20		08	Jackson	brother-in-law Carmelo Marranchia 198 Prospect St Jackson Miss							5	8						Cinisi
17	S		25	yes	no	no	cousin Salvatore Cusumano 174 East 9th Jackson Miss							5	6						Palermo
18			15				husband							5	2						Cinisi
19		mother	1	4	1		father Salvatore 9 West 4th							—	—						"
20							father							—	—						"
21							father							—	—						"
22		self	18	yes	06	NY	sister Maddalena Cusumano 89 Adams St NY							5	6						"
23			36		01	Buffalo	brother Salvatore 11 Exchange Buffalo NY							5	3						Palermo
24	no		28	no	no	yes	brother-in-law Salvatore Cusumano 101 E 19th Baltimore Md							5	7						Marcatano
25	S		30	yes	08	Omaha	brother Salvatore 320 Jones St Omaha Neb							5	2						Cinisi
26	S.		15	no	no	yes	brother Giuseppe 56 Exchange Buffalo NY							4	11						Partinico
27			27	yes	08	Chicago	brother-in-law Gaetano Adamo 36 Box Chicago Ill							5	4						Calatafimi
28			20	no	yes	no	cousin Cesare Sciortino 0 Sicily Utica NY							5	4						Cinisi
29			28	yes	08	Omaha	cousin Francesco Cusumano 0 Sicily Utica NY							5	3						"
30		brother	18	no	no	no	brother Giuseppe Lupardo 120 East Buffalo NY							5	0						Partinico

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ph Kahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the [redacted], from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the statements in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.
Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1902,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria. Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata. Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

211

67

Affidavit of Surgeon.

I, E. Fornaca, Surgeon of the LOUISE, sailing thereon, (State whether Surgeon sailing therewith "or" employed by owner or steamer," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Fornaca. Surgeon.

Sworn to before me this 11 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. MOLTKE sailing from Naples September-29-1909, 190

11—1116

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Leggio	Rosario	16		m	s	shepherd	yes		Italy	Italian	Italy	Sonetto	father Salvatore Sonetto	NJ	Buffalo
2	Cannastra	Francesco	22		m	M	farmlab	no					Cumina	wife Rosalia Cumina	NJ	Chicago
3	Sotti	Edoardo	35		m	M	shoemaker	no					Salerno	sister Giulia Salerno	Ned	Columbia
4	Sotti	Lucrezia	29		f	M	house wife	no					"	sister Giulia Salerno	"	"
5	Dom	Alfio	1		m								"		"	"
6	"	Gaetano	1		m								"		"	"
7	Giangenni	Antonina	44		f	M	housewife	no		23-84211-505-6-30-10	NO GA		Calabrafini		NJ	New York
8	Emanuele	Caterina	13		f					23-11346-4/7/10			"		"	"
9	Lazzi	Susanna	9		f								"	brother Rocco Calabrafini	"	"
10	"	Guiseppa	8		f								"		"	"
11	"	Michele	7	8 mo	m								"		"	"
12	"	Francesco	4		m					8-147399-505-1/3/39			"		"	"
13	Bartolatta	Filippo	22		m	M	farmlab	yes		U. S. C. DISCHARGED		Isarello	Isarello	father Attilio Isarello	NJ	Chicago
14	Pellegrini	Guiseppe	24		m	S	farmlab	no					Aceri	parents Angelo Aceri	NJ	Provenza
15	soberi	Teresa	16		f	S	housekeep	"					"		"	"
16	Giordano	Filippo	30		m	M	farmlab	no					Melito	wife Caterina Melito	NJ	New York
17	Valentino	Antonio	17		m	S	carpenter	yes					Accettura	father Angelo Accettura	"	"
18	Sorrentino	Giovanna	35		f	M	seamstress	"					Pontecelli	husband Pasquale Pontecelli	NJ	Brooklyn
19	Marchitella	Angelo	40		m	M	farmlab	yes					Accettura	wife Maria Campli Accettura	NJ	New York
20	Rastelli	Bernardino	32		m	M	mason	no					Campli	parents Ferdinando Campli	"	"
21	Natale	Angela	29		f	M	housewife	"					"		"	"
22	Ippolito	Salvatore	32		m	M	farmlab	no					Melito	wife Teresa Melito	"	"
23	Cattari	Alfredo	38		m	M	tailor	yes					Cuori	wife Concetta Cuori	NJ	Providence
24	Ippolito	Salvatore	27		m	M	farmlab	no					Melito	wife Angela Melito	NJ	New York
25	Lecocca	Vito	42		m	M		no					Pittsburg		NJ	"
26	wife	Maria	37		f	M	housework	"					"	mother Provenza	"	"
27	daughter	Filomena	14		f	S		"					"	Bisordo	"	"
28	son	Giuseppe	8		m								"		"	"
29	daughter	Marianna	3		f								"		"	"
30	"	Michelina	2		f								"		"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 211

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 68

Arriving at Port of NEW-YORK OCT 12 1909, *October* OCT 12 1909, *1909*

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	brother 18	no	no	no	brother Joquinio 120 Erie St Buffalo NY	no	no	no	no	good	no	5	8	reg	brown	brown	none	Italy	Isnello
2	S	" 20	/			brother Carlo 70 Oak St Chicago Ill							5	2						Cinisina
3	no	Bro 18	/			brother Adolfo Catti 213 E 113 St New York							5	2						Salemo
4	no	husband 18	/			husband Amanda Salvatore							5	4						"
5	no	father /				father 12 E 113 St New York							—	—						"
6	no	/				father							—	—						"
7		self 30	/			husband Giuseppe Tumminello							5	1						Caltagirone
8		brother /				father 216 Elizabeth St							—	—						"
9		/				father NY							—	—						"
10		/				father							—	—						"
11		/				father							—	—						"
12		/				wife Filippina Raimondo							—	—						"
13		wife 15 yrs	9608	Chicago		brother 1829 Clark St Chicago Ill							5	6						Sciacca
14	S	brother 20	no	no	no	brother Pellegrino Pasquale 99 Orms St Providence RI							5	4						Acco
15		" /				brother							5	1						"
16		self 25	/			brother 209 Elizabeth St NY							5	5						Italia
17		25	/			cousin Vito Valentino 1608 Bergen St NY							5	2						Acerenza
18		husband 28	/			husband Pasquale Meffaccio 296 Lincoln St Brooklyn NY							5	3						Napoli
19		self 40 yrs	9308	NY		brother Carmelo 233 Forsyth St NY							5	4						Acerenza
20		250	0108	Albany	Sep	brother Francesco Rinaldi 47 Bank St NY							5	2						Castellaccio
21		husband S. no	no	no		brother Filippo 267 Elizabeth NY							5	3						Italia
22		self 23	/			friend Luigi Fazzi 103 Point Providence RI							5	7						Lipari
23		friend 23 yrs	02	St Providence		brother-in-law Domenico Maria 267 Elizabeth St NY							5	7						Italia
24		self 20	no	no	no	brother-in-law Mark Schiavo 170 Mulberry St NY							5	6						Lucca Romana
25		~~brother 40 yrs~~	~~9308~~	~~NY~~		brother-in-law							5	6						"
26		/	no	no	no	uncle							5							"
27		uncle /				uncle							5							"
28		/				uncle							—	—						"
29		/				uncle							—	—						"
30		/				uncle							—	—						"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the OLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master, ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1902,

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

212

69

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pertusio, Surgeon of the HOLTKE, sailing therewith, do
(State whether "Surgeon" or "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the
Italian Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E. M. Pertusio.

Sworn to before me this ____ day of October, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

212

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
35																
1	Guglietta	Orazio	31		M	M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Zorano	wife Lucia	Zorano	N.J. New York
2	Antonucci	Angelo	6		M								Bitonto	brother Michele	Bitonto	" "
3	Palmieri	Francesco	18		M	S	farm lab	no						father Michele	Bitonto	" "
4	Guilrew	Anna	29		F	M	housewife	"						father Guglielmo	Bitonto	" "
5	Minenna	Paolo	4		M		laborer							father		
6	wife Muggia	Rosa	21		F	M	housewife							father-in-law	Minenna Michele	" "
7	Scionia	Giuditta	36		F									mother	Bitonto	" "
8	daughter Palmieri	Anna	6		F									g.mot	Francesco Fattizzo	" "
9		Filomena	1		F									g.mot		" "
10	Parisena	Maria	34		F	M	housewife	yes				Bitonto		mother	S. Spirito	" "
11	Leccese Jenne	Pasquale	14		M		none	—						g.mot	Rita Mazzuto	" "
12	Jenne	Pietro	11		M			—						g.mot		" "
13		Francesco	4		M			—						g.mot		" "
14		Vincenzo	6		M			—						g.mot	Bitonto	" "
15	Scionia	Antonia	29		F	M	housework	no						mother Maria	Bitonto	" "
16	Pezzuoli	Salvatore	50		M	M	tailor	yes						brother Cavaliere Enrico	Lettino	N.J. Hoboken
17	Pastore	Raffaele	18		M	S	laborer	"						father Rocco	Lettino	N.J. Newark
18	Generelli	Vincenzo	34		M	M	farm lab	no						wife Laura	Acri	N.Y. Rochester
19	Costantino	Fiorindo	16		M	S	tailor	yes						father Gennaro	Cirzi	N.Y. Rochester
20	Mallamaci	Antonino	26		M		laborer							father Giovanni	Motta	Via Messina
21	Mauri	Fedele	57		M	M		no						wife Filomena	Bitonto	N.J. Newark
22	Prota	Maria Rosa	48		F	M	housework	"						father	Prota Antonio	" "
23	Mangano	Salvatore	8		M									g.fat	Bitonto	" "
24	Di Nota	Pasquale	23		M	S	farm lab	no						father	Di Nota Antonio	Pa Bronx
25	wife Greco	Angela	32		F	M	housework	"		B-2/3606	4/14/41			g.fat	Mangano	" "
26	Ruggiero	Giovanni	32		M	M	shoemaker	yes						wife Serafina	Castelluccio	N.J. Newark
27	Ecclaniello	Egidio	24		M	S	farm lab	no						wife Concetta	Fossalto	Ohio Lorain
28	Bisanelli	Antonio	63		M	M	shoemaker			1-200756				wife Rosa	Giovanni in Fiore	Mex Tampico
29	Muratore	Giuseppe	18		M	S	farm lab	1/20/37		No C/A	SEE PATRIA 4/14/20		05-8 6402	father Salvatore	Villa Giovanni	N.J. Hackensack
30	Di Martino	Antonio	27		M		laborer	yes						father Carlo	Casalaro	" New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 212

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 70

Arriving at Port of NEW-YORK, October 11-6, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	yes	no	no	brother Frangesco Bonaventura 233 Prince St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy	brown	scar to the forehead	Italy	Corano Basilicata
2		~~mother~~	15				brother Vincenzo Rochester N.Y.							—	—					"
3		self	26				brother Vincenzo Rochester N.Y.							5	7					"
4			15				husband Graziano Donofrio 235 2nd St N.Y.							5	1					"
5			~~50~~	~~yes~~	~~1898~~	~~N.Y.~~	brother Vincenzo Gerace 170 Mulberry St N.Y.							5	6					"
6		husband		no	no	no	husband							5	8					"
7		~~self~~	25				father Salvo Ho Vincenzo							5	-					"
8		~~mother~~					father Ho Mulberry St N.Y.							—	—					"
9							husband							—	—					"
10		husband	25				father Leccese Donato							5	-					"
11		father					father Ho Mulberry St							—	—					"
12							father Ho Mulberry St							—	—					"
13							father New York							—	—					"
14							husband Prudente Auligno 17 Mulberry St N.Y.							—	—					"
15		husband	15	yes	06	N.Y.								5	2					
16		wife	15	yes	01-08	Hoboken N.J.	wife Carolina 525 Grand St Hoboken N.J.							5	1					Sciara
17		brother	25	no	no	no	brother Antonio 330-3rd St N.Y.							4	11					Teora
18			25	yes	03-08	Rochester N.Y.	brother Biagio 1286 Main St Rochester N.Y.							5	3					Cairano
19	no	self	25	no	no	no	brother Gaetano Sacco 10 3rd Ave Providence R.I.							5	3					Rionero
20			25				~~brother Paolo~~ Madonia Mulberry St							5	3					Matera
21	yes	self	25	yes	04	N.Y.	brother Vincenzo Calabrese 170-9th St N.Y.							5	7					Potenza
22			25	yes	99	N.Y.	husband Vincenzo Caradonna 771-6th Ave N.Y.							5	4					Rionero
23		mother		no	no	no	father							—	—					"
24	no	self	50	yes	07	Brooklyn	brother Rocco Quaglia 233 Baltic St Brooklyn N.Y.							5	1					Longano
25		husband		no	no	no	brother							5	1					"
26	yes	~~brother~~	25	yes	no	N.Y.	~~brother Vincenzo Gallo 334 E 14th St N.Y.~~							5	6			scar to the cheek		Castelmezzano
27	no	self	25		06		friend Pasquale Capolongo 772 66 Scotch Ohio							5	3					Potenza
28			50	yes	no	no	landlord 170 Mulberry St Bernardino Vincenzo 342 Elizabeth St							5	4					S. Giovanni
29			15				brother Pietro Pergamo 342 Elizabeth St							5	2					S. Giovanni
30	yes	brother	25	yes	06	N.Y.								5	5					Cancellara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1902,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

213

71

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Serbucio, Surgeon of the HOLTKE, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr M. Serbucio.

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

213

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Luca	Domenicantonio	44		m	M farmlab	no		Italy	Italian	Italy	S Severina Cro	wife Letizia	N.Y.	Rockville
SI 2	Caluzzo	Vincenzo	19		s	IX 34554	6/4/36						father Francesco		Cen. Meridan
ADMITTED 3	Cercosto	Vincenzo	from 11			IN HOSPITAL	DISCHARGED						father Rocco		
SI 4	Pastrizzara	Giuseppe	16		m	L barber	yes				Italy	Italy	father Donato	N.Y.	Brooklyn
5	Corcullo	Vincenzo	28		m	M farmlab	no				Switzerland	Lebanon	wife Rosa	N.Y.	Lebanon
SI 6	Fragetta	Oreste	17		s	Shoemaker	yes				Italy	Italy	farm Giuseppe	N.J.	Jersey City
7	Romagnano	Nicola	35		m	M farmlab	no						wife Annunziata	N.Y.	New York
8	D'Angelo	Vincenzo	22										wife Luigia		
9	Illuzzi	Saverio	28		m	"	"				Cleveland		wife Degera	Cleveland	
10	Maglieri	Leonardo	18		s	"	yes				Lipari	Lipari	father Antonio	Lipari	Blackwells Is
11	Domenico	Lucia	28		f	M housewife					Solopa		father Donato	N.Y.	New York
12	daughter	Carolina	5						Italy						
13	Son	Vincenzo	2		m								Solopa		
14	daughter	Antonia	9		f				Italy						
15	Marasco	Filomena	26		f	M housewife	no				S Severina		father Salvatore Marasco	W.Va.	Berry Hwy
16	daughter	Maria	4		f										
17	Son	Francesco	2		m								S Severina		
18	daughter	Rosa	11/12		f										
19	Vito	Giovanni	39		m	M shoemaker	no				Catania		sister Vita Concetta	N.Y.	New York
20	wife	Concetta	39		f	housewife									
21		Antonino	7		m								Catania		
22	Son	Salvatore	5												
23		Barbara	2		f										
X 24	Cappelliere	Filomena	47		f	M housekp	no						sister Vincenza	Catania	
25	Marasca	Mario	53		m	M mason	yes				New York U.S.A.		father Antonio		
26	daughter	Rosa	14		f	S lab									
27	Son	Giovanni	11		m	child							Lebanon		
28	Carisi	Franco	16			Spanish	yes						father Nicola	Lebanon	
SI 29	Scarangella	Giovanna	51		f	M housewife					Corleto		brother Michele		
SI 30	Giuseppe daughter	Antonia	11		f								Corleto		

Ex. 8, 11, 17, 13, 14, 19, 20, 21, 22, 23.

O'Neal Inspector 2:30 pm

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

72

Arriving at Port of NEW-YORK, *October 11th*, 1909.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Here in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	26	No	cousin Gennaro Salvatore 49 Allegheny St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	reg	brown	brown	none	Italy	Nocera
2	no		13	no no no	brother Raffaele 44 Sixth Ave Ft. Meade Co							5	3						"
3	no		25		brother Francesco 47 Sixth Ave Meade Co							5	2						"
4	no		25	yes good	brother Giovanni 26 Prince St Newark N.J.							5	6						Gallo
5	Nephew		25	40 yes family	brother-in-law Francesco Bianchi 213 Elizabeth St. N.Y.							5	1						Tramonti
6	self		23	no no no	brother-in-law Anthony Russo 212 Bay St. Jersey N.J.							5	2						Lauriano
7			30	yes good	brother Giovanni 297 [illegible] N.Y.							5	4						Gallo
8			30	yes good	cousin Pasquale Gallo 297 Mott St N.Y.							5	3						"
9			19	yes good	brother Emilio 187 Bleecker St N.Y.							5	3						Cava Dei Tirreni
10			25	no no no	cousin Giovanni Esposito 26 Blackwells Id. Long Is. Co.							5	3						Rocca
11		husband	25	yes good	husband							5	3						Montesano
12		father			father Francesco Ricciardello 109 St 1st Ave							—	—					N.Y.	N.Y.
13		father			father N.Y.							—	—					"	"
14		father			father							—	—					Italy	Montesano
15	yes	self	30		husband							5	2						Nocera
16		mother			father Piccolo Luigi							—	—						"
17					father Perrysburg N.Y.							—	—						"
18					father							—	—						"
19		self	20	yes good Brooklyn N.Y.	brother-in-law							5	2						Agerola
20		husband		no no no	brother-in-law Bernardino Carcato 91 Union St.							5							"
21		father			uncle							—	—						"
22					uncle N.Y.							—	—						"
23					uncle							—	—						"
24		self	46	4 yrs good	brother-in-law Salvatore Francesco 218 Christie St N.Y.							5	1						Vietri
25			30	8 yrs good	wife Maria Rosa Prota							5	6						Pimonte
26		father		no no no	brother 272 10th Ave N.Y.							—	—						"
27				U.S. Born	mother							—	—						"
28		self	25		brother-in-law 355 E 116th St N.Y.							5	1						Cava Dei Tirreni
29			25		son-in-law							5	1						Corato
30		mother	26		grandmother 98 East 109th St N.Y.							—	—						"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ph Hahn (State whether Master, First or Second Officer), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hahn
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

214

73

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Sertusio, Surgeon of the MOLTKE, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Sertusio.

Sworn to before me this 11 day of October, 1909,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

~~African (black).~~	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL: Family Name	Given Name	3 Age: Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Saccchia	Giuseppe	44		m	M	farm lab	no		Italy	Italian	Italy	Teritto	wife Grazia	Teritto	N.J.	Newark
2	Lupo	Francesca	26		f	S	housekeep							father Michele	Teritto		
3	Barrano	Isabella	50		f	W								sister Maria	Teritto		
4	Cifelli	Pasquale	36		m	M	farm lab	yes					Castelpetroso	wife Maria	Castelpetroso	N.J.	Harrison
5	Miela	Elisabetta	25		f	M	housekeep						Buonalbergo	mother Concetta	Buonalbergo	N.J.	Linwood
6	Cifelli	Antonio	17		m	S	laborer						Castelpetroso	father Domenico	Castelpetroso	N.J.	Newark
7	Cambarri	Domenico	38		M									wife Carmina	Castelpetroso		
8	Cicchino	Cosmo	32		M			no				NON IMMIGRANT ALIEN		wife Clara	Castelpetroso		
9	Cifelli	Mario	45		M			yes						wife Benedetta	Castelpetroso		
10	Foresta	Rosaria	20		f	S	housekeep	no					Cicciano	mother Assunta	Cicciano	N.J.	Newark
11	Ferrara	Maria	41		m	M	housekeep							sister Vincenza Ferrara	Cicciano Italy		Brooklyn
12	Iou Carmelo	Luigi	13		m		child							uncle	do.		
13	Ebro	Giuseppe	12		m	S	child	yes						cousin			Bayonne
14	Perragona	Valeria	25		f	M	housewife	no						father Paragna	Trevico		Carthage
15	daughter Vernacchio	Rosa	4		f									[illegible]	Apice		
16	Pagnuolo	Pasquale	16		m	S	shoemaker	yes						father Michele	Apice		
17	Paragona	Giuseppe	34		m	M	farm lab							wife Filomena	Apice		
18	Fra Waldo	Orazio	16		m	S								father Alfonso	Apice		Newark
19	Di Donato	Michele	30		m	M	laborer	no				U. S. C. DISCHARGED AT PIER		wife Filomena	Caramanico	N.J.	Elberon
20	Crispo	Luigi	29		m	M	farmlab	yes						wife Maria	Caramanico		
21	Greco	Maria Giuseppa	35		f	M	housekeep	no					Castelnuovo	mother	Castelnuovo		
22	daughter Costare	Anna	15		f	S	child	yes						grandmother	Castelnuovo	N.J.	Newark
23	Di Iorio	Rocco	28		m	M	laborer						Caramanico	wife Concetta	Caramanico		
24	Cozzarelli	Francesco	18		m	S							Castelnuovo	wife Anna	Castelnuovo		
25	Mauriello	Domenica	31		f	M	housewife	no						sister			
26	Barbiroth Lou	Giuseppe	7		m		child							aunt	Domenico Mauriello	N.J.	Newark
27		Angela	4		f									aunt			
28	Di Ruggiro	Vincenzo	27		m	M	laborer	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		wife Maria	Castelnuovo		
29	Court	Ferdinando	32		m	M	[illegible]	no				NON IMMIGRANT ALIEN		father	Castelnuovo	N.J.	Newark
30	wife Di Meglio	Maddalena	18		f	M	housekeep	yes						father-in-law	Michele Court		
															Caramanico		

2-6978 8-3 (305) 10-2-40

Ticket No. 12 (No. 34 enroute)

H. S. Watson Insp.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 214

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

74

Arriving at Port of NEW-YORK, October 11th, 1909.

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	30	No	No	No	brother Salvatore 219 E. 8th St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	right	brown			Italy	Cerreto
2		wife	25				uncle Pasquale Nicola 249 E. 8th St. N.Y.							5	1						"
3		son	2				son Nicola 341 E. 6th St. N.Y.							5	1						"
4	No	self	25	Yes	03-06	Harrison N.J.	nephew Ettelio Francesco 45 Cleveland ave. Harrison N.J.							5	5						Castelfranco
5		husband	25	Yes	02-07	N.J.	husband Luigi Schiccano Box 185 Kenwood N.J.							5	5						Cerreto
6		self	23	No	No	No	uncle Eustachio Pugliese 35 Lincoln St. Newark N.J.							5	1						Castelfranco
7			25	Yes	2 mos 07	Jersey City N.J.	cousin Gennaro Brancaccio 55 Monroe St. Newark N.J.							5	6						"
8			25		3 mos 05-08		uncle Girolamo Sibero 52 Clark St. Newark N.J.							5	4						"
9			25		02-07	Newark N.J.	brother Angelo 55 Monroe St. Newark N.J.							5	6						"
10	Yes	self	16	No	No	No	brother Pasquale Barbarino 258 E. 104 St. N.Y.							5	3						Circello
11		self	40				husband Vincenzo Raffaele							5	3						"
12		wife	35				father ~~Pasquale Nicola~~ ~~330 E. 116th St.~~ Brooklyn N.Y.							--							"
13		Step mother	25				Step mother Vincenza Cheselli 1412 - 11th ave Brooklyn N.Y.	(Father & sister came in 2 weeks & was held to 29.)						--							Agerola
14	No	husband	45				husband Vernacchia Antonio 333 E. 147 Carthage N.Y.							5	2						Ospizio
15		wife	26				father Vernacchia Pasquale 333 E. 147 Carthage N.Y.							--							"
16	No	self	15				brother Salvatore Buccicunello 333 E. 38 Carthage N.Y.							5							"
17			12				brother Pietro 333 E. 38 Carthage N.Y.							5	4						"
18			25				brother Angelo Vernacchia 24 Warburton ave. Yonkers N.Y.							5	-						"
19			25	Yes	01	Astoria N.Y.	brother Antonio 121 Franklin st Astoria N.Y.							5	3						Castelfranco
20			25		3 mos 04		cousin Pellegrino Lepore 20 Franklin st. Astoria N.Y.							5	3						"
21	Yes	self	30	No	No	No	husband Castore Francesco 132 Sullivan St. N.Y.							5	1						Castelfranco
22		step mother	45				father Castore Vincenzo 132 Sullivan St. N.Y.							5	4						"
23		self	25	Yes	04-07	N.Y.	Father Nicola Sibero 273 Prospect ave. N.Y.	Bro-in-law Antonio Pesetello Seattle Wash.	Name changed to Sibero by Treasury Dept.					5	2						Castelfranco
24	No	self	25			Scranton	~~brother Nicola Ruggiero 139 Sullivan St. N.Y.~~							5	2			1 scar to the cheek			Castelfranco
25	No	self	25	No	No	No	husband Vincenzo Barbara 6th Jackson st Newark N.J.							5	3			pock mks on face			"
26		wife	22				father							--							"
27							father							--							"
28	Yes	brother	25	Yes	05	N.Y.	brother Nicola Lovecchio 139 Sullivan St. N.Y.							5	3						"
29		self	15		05		brother Salvatore Cauchi 20 West St Bedford N.Y.	(Name changed Dec. 29)						5	4						Cagliari
30		husband	40	No	No	No								5	11						"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hahn (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1903,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

215

75

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fertusio, Surgeon of the OLTKE, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. N. Fertusio.

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

215

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE *sailing from* Naples September 29 1909, 190

11—1115

28

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Bologna	Donato	53		m	m	barber	Y	Y	Italy	Italian South	Italy	N. Sessio	brother		
2	wife Pabelli	Elizabetta	54		f	m	house wife							brother-in-law	Raffaele Bologna	N.J.	Paterson
3	daughter Bologna	Elisa	20		f	s								brother		
4	" "	Olimpia	15		f	s								brother		
5	" "	Eva	14		f	s								brother	N. Sessio	
6	~~Greco~~	Pasquale	23		m	s	tailor						Mackenzie	uncle	Grazia Mandanici	N.J.	~~Newark~~
7	Cuppelli	Guiseppe	33		m	m	laborer						Pizzoli	wife Maria	Pizzoli	Pa	Phila
8	Cicchetti	Bernardino	31		m	m	"						Joretta	wife Domenica	Joretta		
9	Nuozzo	Filomena	25		f	m	housekeep						Colliano	mother Maria	Colliano	N.J.	Newark
10	Guglielmello	Felice	27		m	m	mason							wife Arcangela	Colliano	N.J.	Newark
11	~~Russo~~	alias Guiseppa	43		f	m	housewife							brother Antonio	Colliano	N.J.	~~Newark~~
12	Rajno	Vincenzo	55		m	m	barber							sister Giovanna	Colliano	"	"
13	Alessi	Michele	35		m	m	laborer						Molochio	wife Guiseppa	Molochio	"	Amsterdam
14	Barone	Giovanni	21		m	s	tailor					NON IMMIGRANT ALIEN	Fossalto	father	Alberto Barone	Ohio	Cincinnati
15	wife Gallo	Angelorosa	21		f	m	housewife							father-in-law	Fossalto		
16	Nevilli	Elena	27		f	m	housewife							father	Raffaele Pescocostanzo	Pa	Pa Asbury
17	Benevenga	Amalo	22		m	s	tailor					NON IMMIGRANT ALIEN	Pescocostanzo	father	Francesco Pescocostanzo	"	"
18	Donatelli	Guiseppe	21		m	m	laborer							father	Gaetano Pescocostanzo	"	"
19	Nevilli	Felice	53		m	m	"							wife	Barbara Pescocostanzo		
20	Barbaro	Vincenzo	12		m	s						NON IMMIGRANT ALIEN	Castiano	wife	Giovanna Castiano	N.Y.	New York
21	Gallo	Floridea	25		f	m	housewife						Fossalto	father	Antonio Gallo	Ohio	Cincinnati
22	son Gallo	Francesco	2		m	s								g. father	Fossalto		
23	Del Buono	Nicola	6		m	s	tailor						S. Barbolano	father	Nicola S. Barbolano	Pa	Phila
24	Vignona	Guiseppantonio	33		m	m	laborer						"	wife	Agnesa S. Barbolano		Emsthen
25	Saturnino	Michele	30		m	m	"							wife	Maria S. Barbolano	N.J.	New York
26	Alessio	Antonio	26		m	m	"						S. Giovanni	wife	Maria S. Giovanni	Ala	Montgomery
27	~~Fanzaro~~	Guiseppe	24		f	m	laborer						"	wife	Angela S. Giovanni		Pensbury
28	D'Elia	Salvatore	24		m	s	"						Zegiano	wife	Concetta Zegiano	N.J.	Brooklyn
29	Pelosi	Carmine	1		m	s	"						S. Barbolano	father	Carmine S. Barbolano	N.J.	New York
30	Del Re	Salvatore	27		m	m	"						"	wife	Maria S. Barbolano	"	Elmira

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 215

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, October 11th, 1909. 1.30 P.M. 76

13—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Insane or idiot.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hahn
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11 day of October, 1907,
at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join father a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

215

I, Dr. Pertusio, Surgeon of the MOLTKE, sailing thereon (State whether "surgeon," "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Pertusio

Sworn to before me this day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

211

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909 1903, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pisumsino	Giovanni	51		m.	Smith	yes		Italy	Italian South	Italy	Benedetto	wife	N.J.	Schenectady
2	wife Defanni	Guiseppa	59		f.	housewife	no						wife Vincenza	Castelpetroso	
3	Armenti	Gaetano	35		m.	laborer	yes					Castelpetroso			N. Haverhill
4	Fasulo	Michele	40		m.							Cerreto			Mass Haverhill
5	wife	Maria	51		f.	housewife							wife		
6	son	Guiseppi	15		m.	—									
7	Della Rocca	Marcantonia	37		f.	housewife								N.J.	Schenectady
8	Maura	Raffaele	12		m.	—	—		2-684240 SOC 12-19-39	(C.L. - 3-15-40)					
9	boy	Pietro	10		m.	—	—						mother		
10		Arturo	3		m.	—	2-499597-1/27/37								
11		Antonio	6		m.	—	—								
12	Maura	Maria	29		f.	housewife	no								
13	Delorenzo	Santo	11		m.	—									
14	boy	Antonio	4		m.	—							no one		
15		Antonetta	3		f.	—									
16	Mastroianni	Caterina	20		f.	housekeeper	no				Ruviano		father Antonio	Ruviano	Conn Naugatuck
17	Nevia	c/o Rosa	18		f.		1-404934 7/15/42		yes				father Carlo	Ruviano	" Waterbury
18	Costantino	Felice	24		m.	farm lab							father Vincenzo	Ruviano	" Meriden
19	Mazzapelli	Antonio	45		m.	ch carpenter							mother Maria	Parma	N.J. Passaic
20	Morotto	Carmela	25		f.	housewife	2-97509	2-5	12-29/42	505-WC-17			father Francesco	Cholochio	Pa Bradford
21	D'Angelo	Felice	46		m.	farm lab							wife Rosa	Galdo	N.Y. New York
22	Stefano	Domenico	6		m.								mother Maria	Cholochio	
23	Perrino	Giovanni	23		m.	ch	yes						wife Clara	Gallo	Ohio Cincinnati
24	Cozenza	Pietro	59		m.		no								N.J. New York
25	Mantella	Marianna	40		f.	housewife							no one		
26	daughter	Maria	21		f.	housekeeper									
27	Castaldo	Domenico	23		m.	ch farm lab	no					Gallo	wife Eliza	Gallo	Ohio Cincinnati
28	Castaldo	Cosmo	18		m.								father Pasquale	Gallo	
29	Spagnuolo	Luigi	19		m.		1-61294					S. Angelo a Cupola	brother Cosmo	S. Angelo a Cupola	Conn Waterbury
30	Chiucci	Vito	15		m.				yes			Cerreto	no one		Calif Oakland

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 216

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *October 12th*, 1909 78

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or took charity, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1		self	15	yes	03	Schenectady							5	7				
2		husband											5	3				
3		self	26	yes	03	Newark N.J.							5	4	brown			Castelfelice
4	S	Brother	100	03	08	Bridgeport							5	3				Cicciano
5	S	husband											5	1				
6	S	father																
7	S	husband											5	6				
8	S	father																
9	S																	
10	S																	
11	S																	
12	S	husband	100	yes	08	Schenectady N.Y.							5	3				
13	S	father																
14	S																	
15	S																	
16		self	25	no	no	no							5	5				Ruvo
17		brother	25										5	5				
18		self	25	yes		Meriden Conn							5	5				
19			25			Passaic N.J.							5	3				Pavia
20			10	no	no	no							5	4				Castaldo
21	yes	self	25	yes		N.J.							5	4				Gallo
22			20	no	no	no							5	4				Chiucchiano
23	no	self	25	yes		Pittsburg							5	4				Gallo
24	yes	self	100	yes		N.J.							5	3				Cerda
25		husband	100										5	3				
26		father											5	4				
27	yes	self	25	yes	05	N.J.							5	4				Gallo
28			25	no	no	no							5	4				
29	no		25										5	-				S. Angelo Castelli
30	yes	self	20										5	-				Cancelli

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hahn, (State whether Master, First or Second Officer.) of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this day of October, 1902,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

217

79

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Serbesis, Surgeon of the MOLTKE, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the
Italian Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

L. M. Serbesis.

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

217

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

11—1115

40

1 No. on List	2 NAME IN FULL Family Name	Given Name	3 Age Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 *Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State	City or Town.
1	Colucci	Giuseppe	49		m	M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Frangelo	wife Maria di Angelo	N.Y.	[illegible]
2	Virgiglio	Biagio	32		m	M	"	yes					Casinello	wife Emilia Casinello	"	"
3	Ruina	Carmela	64		f	W	housekeeper	no						son Carmine Frangelo	Penn	Wilkesbarre
4	Colucci	Giuseppe	38		m	M	farm laborer	no					Gallo	none	N.Y.	New York
5	Fornaro	Angela	17		f	S	[illegible]	yes						father Vincenzo Gallo	"	"
6	Dapice	Giuseppa	64		f	W	housekeeper	no						daughter Concetta Gallo	"	"
7	Francolo	Biagio	16		m	M	farm laborer	no					Monte Calvo	uncle Carmine Monte Calvo	N.Y.	Brooklyn
8	Perrino	Cosmo	34		m	M	"	"					Capriati V.	brother-in-law Benedetto Tella Capriati	N.Y.	Port Chester
9	Magaglia	Maria	23		f	M	housewife	yes					Capriati	father Giuseppe Francolo Capriati	N.Y.	"
10	daughter	Maria Assunta	2		f	S										
11	Salvia	G. Battista	20		m	S	shoemaker	yes					Colliano	mother Antonia Colliano	Pa	Phila
12	Fariori	Martino	19		m	S	tailor	"					"	father Michele Colliano	N.Y.	New York
13	Lomviari	Angiolina	22		f	S	housekeeper	no					Guardiaregia	father Nicola Guardiaregia	N.Y.	Rochester
14	Cagliavia	G. Battista	20		m	M	farm laborer	yes					Forlimpopoli	wife Giovanna Forlimpopoli	Pa	Pittsburg
15	Cellitti	Lisa	35		f	M	housewife	yes	2-62772	11/4/39	505 ~~6-19-40~~	(C.O. 205-6/13/39)	Abano Basso	father Antonio Abano Basso	N.Y.	Solvay
16	Isopi	Antonino	25		m	M	farm laborer	yes					Sgurgola	wife Rosaria Sgurgola	N.Y.	New York
17	Mancini	Angelo	32		m	M	"	"					"	wife Amalia Sgurgola	"	"
18	Pagnanelli	Nicoletta	22		f	M	housewife	"					Cerliri	mother Maria Cerliri	"	"
19	Cenicola	Angelo	44		m	W	farm laborer	yes					Sgurgola	wife Domenica Sgurgola	"	"
20	Ceccarelli	Maria	27		f	M	housewife	"					"	father Mariano Sgurgola	"	"
21	daughter	Angela	3		f	S							"	father Antonio Sgurgola	"	"
22	Faraone	Michele	16		m	S	farm laborer	no					"	step mother Carla Gallo	"	"
23	Riga	Carmine	23		m	S	"	"	2-649557	505-6-19-40			Pago	Pago	"	"
24	D'Palma	Giuseppe	21		m	S	tailor	yes	2-664734	12/5/39			S. Lucia di Isernia	father Luigi S. Lucia di Isernia	N.Y.	Watervliet
25	Mallamaci	Carmelo	28		m	S	farm laborer	no					Motta S. Giovanni	father Giuseppe Motta S. Giovanni	Wis	Madison
26	Perrino	Vincenzo	26		m	M	"	yes					"	wife Domenica "	"	Oriskany
27	Melidona	Giovanni	33		m	M	"	"					"	wife Giovanna "	"	Madison
28	Grea	Domenico	25		m	S	"	no					"	father Giuseppe "	"	"
29	Guarnio	Paulo	70		m	W	laborer	no					Acquafondata	no one	N.Y.	Apollyon
30	Carlaldo	Giuseppe	22		m	S	shoemaker	no					Atina	father Pasquale Carlaldo Atina	N.Y.	Elmira

Albert Johnson Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 217

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, October 11th, 1909 80

No on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was* passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or both (alien) for crime and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		himself	28	yes	03	S. W. Pa	brother Nicola Pietro Corello 114 Bus. West Bangor Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	reg	brown	brown	none	Italy	Avigliano Italy
2			15		0608	Lafayette	brother-in-law Bruno Pasquale 2187 E. 10 St Los Angeles Calif							5	2						Cancosa
3			26		906	S. Hackensack	son Fabrizio Pasquale 18 Jackson St. Hackensack Co.							5	4						S. Angelo
4			25		908	Pa	wife Pasquale Lia 114 Scott St. Pa							5	6						Italy
5			15	no	no	no	~~mule~~ Emanuele Topazzo 307 Scott St. Pa															Avigliano
6			25				son Emilio 114 Scott St. Pa							5	3						Italy
7			20	yes	02	Brooklyn	cousin Vincenzo Pistone 90 S. 4th St Brooklyn N.Y.							5	3						Santa Maria
8			11		900	N. Hackensack	wife Rosa Cella 97 Chestnut St. N. Hackensack							5	2						Cancosa
9			28	no	yes	no	husband Francesco Sarino 68 Off Street Paterson N.J.							5	3						"
10							father														"
11			15				brother-in-law Pasquale Stella 64 28th St. Phila Pa							5	3						Cellamare
12			15				uncle Angelo Ferrara 328 Scott St. N.J.							5	3						"
13		bridegroom	16				bridegroom Alberico Di Cosmo 52 Cleveland St Hackensack N.J.							5	.						Fuscaldo Prov. Cosenza
14		self	25	yes	900	S. Hackensack	brother Pasquale Carpinaro 61 Elm St. Passaic N.J.							5	3						Fantasia
15			15	no	yes	no	husband Carlucio Gregorio 913 Linden St. Elizabeth N.J.							5	3						Fuscaldo
16			25				brother-in-law Calvagno Gaetano 60 Mulberry St. N.Y.							5	2						Cosenza
17			25	yes	06	08 Bisko	brother Emanuele Mazzeja 60 Mulberry St. N.Y.							5	2						"
18		husband	25	no	yes	no	husband De Gio Francesco 16 & Elizabeth N.J.							5	.						Cosenza
19		son	30				son Giovanni 60 Mulberry St. N.Y.							5	2						Cosenza
20		husband	15				husband Ferraro Alessandro 60 Mulberry St. N.Y.							5	2						"
21		father					father														"
22		self	25				brother Alessandro 60 Mulberry St. N.Y.							5	2						"
23		father	20				father Pietro Scrofaniello 60 Mulberry St. N.Y.							5	3						"
24		brother	22				brother Salvatore 18 York Alley N. Hackensack N.J.							5	3						Lago
25		self	25				nephew Azzaro Leonardo 18 Mulberry N.Y.							5	4						S. Salvatore
26			25				brother-in-law Valleriano Francesco Ferrari N.Y.							5	4						S. Giovanni
27			15				brother-in-law Ferri Jacob 114 Mulberry N.Y.							5	4						"
28			25				brother Jacob 18 Mulberry N.Y.							5	.						"
29			10				son Domenico Fleri 165 Elm St. Brooklyn N.Y.							5	3						Fuscaldo
30		brother-in-law	10				brother-in-law Angelo Crupi 119 Lumber St. Chicago Ill.							5	2		grey	blue			Acri

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1902,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

218

81

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pertusio, Surgeon of the MOLTKE, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. N. Pertusio.

Sworn to before me this 1 day of October, 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

218

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ofurno	Domenica	21		F M	house Wife	no		Italy	Italian South	Italy	Acerra	parents Ofurno Acerra	NJ	Elmira
2	D'Amora	Maddalena	24		F M	house Wife	"		"	"		Solofra	Fr Amedio Perrazzo	NJ	Newark
3	Di Iudici	Michele	5		M		"		"	"		"			
4	Di Iudici	Ursola	2		F		"		"	"		"	none		
5	Di Iudici	Carlo	8		M		"		"	"		"			
6	Cerro	Vincenzo	40		M	farmlab	no		"	"		Acerra	wife Anna	Acerra	Pittsburg
7	Codisco	Mauro	22		M	"	"		"	"		Bisaglia	wife Maghenta	Bisaglia	NJ Newark
8	Di Pieno	Pasquale	24		M	farmlab	yes		"	"		"	brother Giuseppe	Bisaglia	Mt Vernon
9	Margonelli	Pietro	39		M	Baker	yes		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN.	Castellammare	mother Alexandra	Castellammare	NJ Newark
10	Novello	Concetta	23		F	housework	"		"	"		Cardito			NJ Newark
11	daughter	Guerrinanna	3		F		"		"	"		"	none		
12	Meldone	Salvatore	17		M	S farmlab	yes		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN.	Bisaglia	father Guerrinanna	Bisaglia	NJ Newark
13	D'Elia	Rosaria	26		F	housework	no		"	"		Cardito	daughter		NJ Newark
14	Son	Guerrinanni	11		M	S	yes		"	"		"	Giuseppa	Cardito	" "
15	Pagnani	Vito	22		M	farmlab	no		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN.	"	wife Giuseppa	Cardito	NJ Newark
16	D'Alonzo	Nicola	41		M	"	yes		"	"		Colledimacini	wife Rosaria	Colledimacini	Pa Erie
17	Semmararo	Lorenzo	20		M	S	no		"	"		Mayafra	aunt Rosa	Massafra	NJ Utica
18	Semmaro	Arcangela	25		F	"	"		"	"		"	wife Michela	Massafra	NJ Utica
19	Pasquale	Giovanni	32		M	farmlab	no		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN.	Bisaglia	father Antonio	Bisaglia	NJ Newark
20	Buonocore	Emmanuele	21		M	S	"		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN.	Postiano	father Giuseppe	Postiano	" "
21	Gabia	Anna	16		F	housework	no		"	"		Cardito	mother Giulia	Cardito	" "
22	Scarpone	Clemente	42		M	farmlab	no		"	"	Italy	Montelione	wife Caterina		NJ Trenton
23	daughter	Assunta	16		F	housework	yes		"	"		"	Montelione		" "
24	De Luca	Elisabetta	35		M	housewife	no		"	"		Casapulla	sister Grisetta		Penn Bridgeport
25	Son	Pietro	9		M		"		"	"		"	Casapulla		" "
26	Strappelli	Tommaso	34		M	farmlab	no		"	"		Arienzo	wife Domenica	Verona	DC Washington
27	Vesevani	Antonio	39		M	M	"		"	"		S. Angelo	wife Paula	S. Angelo	NJ Newark
28	Son	Pasquale	15		M	S	yes		"	"		"			
29	Malocchi	Matilde	26		F	wife	"		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN.	Geremia	wife Elena	Geremia	Pa Scranton
30	Sadevara	Vincenzo	42		M	"	"		"	"		Pagata	wife Maddalena	Pagata	NJ Brooklyn

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 218

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, October 12th, 1909

82

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	husband	15	no	no	husband Filippo Aquino 327 Jefferson St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	reg	brown	brown	—	Italy	Aversa
2		self	25			brother Scotti Francesco							4	11						Teano
3		mother	1			father 324 East 108 St							—	—						"
4			1			father N.Y.							—	—						"
5			1										—	—						"
6		son	30	yes	1903	son Giuseppe Leone 801 Willis Ave Bronx City					—		5	4						Aiasola
7		self	25	no	no	brother in law Carlo Sotogrino 75 Mulberry St N.Y.							5	0						Bisceglie
8	yes		25			cousin Costantino Mazzei 128 Shrewsbury Worcester Mass							5	10						Bisceglie
9			40	yes	1904	son Michele 816 East 11 St N.Y.							5	8						Bisceglie
10		~~husband~~	~~28~~	~~yes~~	~~1907~~	~~husband~~ Alfredo Forlenza							5	3						Castellammare
11		~~father~~				~~father~~ 98 Neal St Newark N.J.														Pescasseroli
12	yes	self	25	yes	1908	cousin Costanzo Mucci 158 Sherman Providence R.I.							5	6						Bisceglie
13		~~husband~~	~~30~~	~~yes~~	~~1906~~	~~husband~~ Pasquale Gorelle							4	13						Castellammare
14				no	yes	father 98 Neal St Newark N.J.							4	—						"
15		self	25	yes	1909	uncle Luigi Arienello 103 W. 67th St N.Y.							5	3						"
16	yes		28		1907	brother in law Giuseppe Vegni 735 Kater St Phila. Pa.							5	6						"
17	no		28	no	no	cousin Matteo Semeraro 39 Elm Utica N.Y.							4	11		Blue				Castelbuono
18	no		29			brother Matteo Utica N.Y. 39 Elm							5	6						Mazzarino
19		wife	23	yes	1908	wife Elisabetta Gasquale 7 Mulberry St N.Y.							5	4		Brn				"
20		self	25	no	1908	cousin Giuseppe Castellabate 1813 Amsterdam N.Y.							5	1		Brn				Bisceglie
21			20	no	no	uncle Onofrio Florio 137 East 11 St N.Y.							5	1						Castellammare
22	yes		20	yes	1907	father Enrico Faraone 1117 Southern Blvd Bronx N.Y.							5	1						Sala del Valle
23	no	father		no	no	father 1117 Southern Blvd Bronx N.Y.										Gray				Palermo
24		~~husband~~	~~15~~			~~husband~~ Giuliano Cirello 126 Mott St Bridgeport Conn.							4	11						"
25		~~father~~				~~father~~ 126 Mott St Bridgeport Conn.							5	2						Castellammo
26	no	self	25			brother Guglielmo 147 E 57 St Washington D.C.							—	—		Blue	Gray			"
27		brother in law	25			brother in law Antonio Thomasi 94 Baxter St N.Y.							5	4		Blue				Cerreto
28		uncle				uncle							5	5						Sannio
29	yes	self	20	yes	1907	uncle Pietro Campanelli 101 Rochester Scranton Pa.							4	11		Brn				"
30			25	no	no	cousin Gennaro Capuzzi 2359 Atlantic Ave Brooklyn N.Y.							5	7						Roma
													5	3						Bisceglie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ih Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ihahn
Master Officer.

Sworn to before me this day of October, 1904,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

219

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pertusio, Surgeon of the MOLTKE, sailing therewith (State whether "surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. M. Pertusio.

Sworn to before me this ..... day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

219 Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Haramakie	Joseph	18		M	S	farm lab	yes		Austria	Croatian	Austria	Rina	mother Mattia	Penn	Wash Aberdeen
2	Cukumaw	Ante	17		M	S	"	"					Lochetta	father Jozo	Lochetta	Calif Tuolumne
3	Cukumow	Nicholo	20		M	"	"	"		no			"	mother Marca		
4	Cajja	Mate Anska	26		M	S	"	yes					"	brother Marco	"	" "
5	Gjuro	Ragur	23		M	"	"	no					"	mother	Rivetka	Penn Tuolumne
6	Religiosa	Massimina	44		F	M	housewife	"		Italy	Italian	Italy	Maddaloni	brother	Michele	Ill Chicago
7	daughter	Rosalina	8		F										Maddalone	
8	Pirillo	Salvatore	22		M	M	farm lab	no				NON-IMMIGRANT ALIEN	Cogato	wife	Concetta	S. Cogato N.Y. Brooklyn
9	Civia	Nicola	30		M	"	"	"					Fusciano	wife	Lucia	Fusciano " Scottdale
10	Celentano	Francesco	20		M	M	"	"				NON-IMMIGRANT ALIEN	"	wife	Concetta	Fusciano " "
11	Cercadenipo	Michele	25		M	"	"	no				NON-IMMIGRANT ALIEN	Baraccio	wife	Caterina	Baraccio N.Y. Glenville
12	Manfredonia	Emilia	39		F	M	housewife	yes					Sarno	father	Luigi	N.Y. Hudson
13		Francesco	7		M	S							"			
14	Sorg	Angelo	6		M	"		"					"		Sarno	
15		Arturo	4		M	"		"					"			
16	Cambardella	Giuseppe	32		M	M	farm lab	yes		2-894477 - 7/31/41		NON-IMMIGRANT ALIEN	Sarno	wife	Elvira	Yonkers N.Y. New York
17	Boscattino	Rocco	31		M	"	"	no					Palo del Colle	wife	Antonia	Palo del Colle " Brooklyn
18	Rigatonio	Vincenzo	36		M	S	labr	yes					"	sister	Anna	Palo del Colle N.Y. New York
19	Capurso	Francesco	23		M	"	"	"					"	sister	Antonia	" " "
20	Mashomatteo	Anna	25		F	housewife		yes					"	father	Francesco	" " "
21		Francesco	1		M								"		Palo del Colle	
22	Karlucci	Fabbina	24		F	M	housewife	no					"	father	Angelo	" " "
23	Carlucci	Felice	2		F								"			
24	D'Agostino	Maria Domenica	28		F	M	housewife	no					"	mother	Giovannina	Palo del Colle " Brooklyn
25	Biletto	Aggela	19		F	S	housework	no					"	father	Leonardo	Palo del Colle " "
26	D'Achille	Lucia	17		F	S	"	yes					"	mother	Christina	
27	Capurso	Giuseppina	24		F	S							"			
28	sister	Elvira	18		F	S				2-903994-505-8/12/41			"	brother	Francesco	Palo del Colle N.Y. New York
29	"	Annalia	14		F	S							"			
30	Masillo	Vincenzo	33		M	M	Mason and Mason	no				NON-IMMIGRANT ALIEN	"	wife	Maddalena	Palo del Colle " Brooklyn

Returned circular

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 219

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**, October 4th, 1909

84

11—1118

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	25	no yes no	brother Karamaxis 18 Curtis St Allentown Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	ug	brown brown	none	Austria	Silian
2			25		brother-in-law Salvan Rota 1827 L Sacramento Calif							5	2					Torbole
3			25		cousin Luigi Lutkan 1827 56th Sacramento Calif							5	3					"
4			23		cousin Pietro Colombi 1827 56th St Sacramento Calif							5	6					"
5			23		cousin Luigi Perget 129 Bay Edmonds Wash Williams							5	2					Fabriano
6		husband 19			husband Angelo Bacciarini							5	6				Italy	Macerata
7		father 1			father 126 Lang St Chicago Ill													
8		self 28		yes 1908	father Lorenzo													
9		cousin 28		yes 1908 Scotland	280 Baker Brooklyn NY cousin Luigi Sutto							5	2					S. Agata
10		brother-in-law 29		yes 1908 Scotland	12 Bay Scotland NY brother-in-law Lorenzo Guadagnoli							5	6					Fivizzano
11		cousin 15		yes 1908 NY	144 Bay Scotland NY cousin Salvatore Salussi							5	3					
12		husband 25		no no no	86 Grand Chester NY Pa husband							5	2					Tucis
13		father 45			father Fabrizio Nocera							5	2					Barga
14					father 1080 North 6. Mt Vernon NY							—	—					
15					father NY							—	—					
16		self 28		yes 1908 NY	father-in-law Valeriano Nocera 129 Bleecker St NY							—	—					
17		brother-in-law 20		no yes no	brother-in-law Vito Tocarasco 367 W 4th Brooklyn NY for 2 yrs							5	3					Pontano
18		nephew 30			nephew Crescenzo Domenico 100 East 18 NY							5	2					Sala della Cesa
19		self 28			cousin Gaetano Vito 412 East 23 NY							5	2					"
20		28			husband Antonio Felici 47 93 Ave C NY							5	2					"
21		mother			father							5	4					"
22		self 25			husband Carlazzi Francesco 538 East NY father							—	—					"
23					husband Salassomo Paolo 6. Hanson Brooklyn NY							5	2					"
24		28			cousin Ciapetti Cristofano 6. Hanson Brooklyn NY							—	—					"
25		29			father Francesco 9 Box Brooklyn NY							5	2					"
26		18			cousin Vito Tocarasco 412 East 23 NY							5	2					"
27		32			cousin Vito Tocarasco 412 East 23 NY							5	2					"
28		sister 4			cousin Vito Tocarasco 412 East 23 NY							5						"
29					cousin Mario Cristofani 630 Union St Brooklyn NY							—	—					"
30		self 28		yes 1907 NY								5	2					"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer:

I, H. Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this October day of , 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

220

85

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Serrucio, Surgeon of the MOLTKE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. M. Serrucio

Sworn to before me this 1 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

220

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September 29 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Petrarca	Maria	26		f	M	house wife		U. S. C. DISCHARGED ON PIER	Italy	Italian	Castel di Sangro				
2	daughter	Paula	6		f	S			U. S. C. [illegible]			"	father Giovacchino	Castel di Sangro	Ohio	Wapakoneta
3	son	Valentino	5		m	S			"			"			"	"
4	"	Adelina	3		f	S			"			"			"	"
5	"	Giovacchino	2	4	m	S			U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"			"	"
6	Vespe	Rosa	40		f	M	farmlab	yes	U. S. C. [illegible]			"			"	"
7	Pellerino	Rosina	39		f	M	house wife		U. S. C. DISCHARGED ON PIER			Accettura	no one		NJ	Hamden
8	son	Antonio	5		m	S			U. S. C. [illegible]			Sanfele	brother	Antonio Pellerino	NJ	Newfield
9	"	Felice	4		m	S			"			"			"	"
10	daughter	Teresina	2		f	S			"			"			"	"
11	Verrini	Maria	26		f	M	house wife	no	U. S. C. [illegible]			"			"	"
12	son	Francesco	6		m	S						S. Maria			"	"
13	daughter	Rosa	4		f	S						"			"	"
14	son	Rinaldo	2		m	S						"	no one		"	"
15	"	Vincenzo	4		m	S						"			"	"
16	Cruciano	Siracusa	20		m	M	farmlab	no	U. S. C. [illegible]			Palermo	wife	Carolina Palermo	NJ	Buffalo
17	Carfolo	Raffaele	40		m	M	"	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			Accettura	wife	Anna Accettura	NJ	Jersey
18	D'Amato	Giovanni	40		m	S	Laborer	yes				Marsi	mother	Battista Teresa Marsi	D.C.	Washington
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 220

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, October 14th, 1909.

86

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									Height.		Color of—			Place of Birth.
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	yes	self	50	yes	U.S.A.		husband													
2	"	"	1	no	U.S.		father	no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy	brown	brown	none	Italy	Castello di Cisterna
3	"	"	1	"	"		father													Ohio	Waynesburg
4	"	"	1	"	"		father														"
5	"	"	1	"	"		father														"
6	"	self	40	no	U.S.A.		family														"
7	"	"	30	"	"		husband						X Com Pleas Cuyahoga O.							Italy	Accettura
8	"	"	1	no	U.S.		father							5	2						Pandosia
9	"	"	1	"	"		father													N.Y.	New York
10	"	"	1	no	no	no	father														"
11	"	husband	28	no	U.S.A.		husband														
12	"	father	1	no	U.S.		father							5	3					Italy	S. Maria
13	"	"	1	"	"		father													N.Y.	N.Y.
14	"	"	1	"	"		father														"
15	"	"	1	no	no	no	father														"
16	"	self	20	no	U.S.A.		brother	Lucchese													
17	"	"	25	"	"		uncle	196 Ferry	Buffalo N.Y.					5	4					Palermo	
18	"	"	20	"	U.S.A.			337 Ave W	Jersey					5	3					Italy	Accettura
19							cousin	2 Canal	Cumberland					5	4						Matera
20								95 Main	Washington DC												
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hahn, (State whether Master, First or Second Officer.) of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hahn
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of October, 1902,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

221

87

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pertusio, Surgeon of the VOLTKE, sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. R. Pertusio

Sworn to before me this 1 day of October, 1906

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MOLTKE sailing from Naples September-29-1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Cuciano	Guiseppe	17	m	S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Sala del Valle	father	Giovanni Sala del Valle	N.Y.	Brooklyn
2	Battista	Vito	23	m	"	"	"		"	"	"	"	father	Marco "	"	"
3	"	Angelo	17	"	"	"	"		"	"	"	"	mother	Laura "	"	"
4	Sattanio	Sabina	20	f	S	housekeep	yes		"	"	"	"	father	Pietro "	N.Y.	New York
5	Mastandrea	Anna Maria	20	f	S	"	"		"	"	"	"	father	Alfonso "	"	"
6	Pazziale	Pellegrino	20	m	S	barber	yes		"	"	"	Atripalda	father	Alfonso Atripalda	"	"
7	Strumolo	Alfonso	44	m	M	baker	no		"	"	"	"	wife	Maria "	"	"
8	son	Edoardo	11	"	S	/	yes		"	"	"	"	father	Antonio "	"	"
9	Cervone	Nicola	19	"	"	farm lab	yes		Italy	"	"	Carmola	father	Antonio Carmola	N.Y.	Granville
10	De Siena	Maria	39	f	M	house wife	no		"	"	"	S. Maria	father in law	Pasquale Orlando	"	Oak Falls Iowa
11	daughter	Teresa	12	"	S	/	yes		"	"	"	"				
12	"	Antonia	10	"	"	/	"		"	"	"	"				
13	"	Matilde	7	"	"	/	"		1-268159-	3/10/37	"	"				
14	son	Pasquale	4	m	"	/	"		1-226981-	3/17/38	"	"				
15	daughter	Carmela	1 5	/	/	/	/		2-418826	11-26-37	"	"				
16	Cerbarano	Antonio	31	m	M	farm lab	no		"	"	"	Carmola	wife	Anna "	N.Y.	New York
17	Candido	Biagio	29	"	"	"	yes		"	"	"	Agerola	wife	Angela "	"	"
18	Vanacore	Salvatore	17	"	S	"	"		"	"	"	"	father	Luigi Agerola	"	"
19	Milano	Giovanni	60	"	M	"	no		"	"	"	"	wife	Anna "	"	"
20	Vanacore	Filomena	28	f	S	seamstress	yes		"	"	"	"	brother	Ferdinando "	"	"
21	Villani	Luigi	23	m	S	farm lab	no		"	"	"	"	mother	Nunziata Agerola	"	"
22	De Rosa	Alfonso	13	m	/	/	yes		2-850371	4-14-41	"	"	grandfather	Gennaro De Rosa Agerola	"	"
23	Villani	Anna	23	f	S	seamstress	no		"	"	"	"	father	Domenico "	"	"
24	Milano	Antonio	28	m	M	farm lab	"		"	"	"	"	wife	Anna "	"	"
25	Vanacore	Bartolomeo	16	"	S	"	yes		"	"	"	"	father	Lorenzo "	"	"
26	Vanacore	Angelantonio	17	"	S	"	"		"	"	"	"	father	Angelo "	"	"
27	Motta	Assio	24	m	M	baker	"		"	"	"	Belpasso	father	Matteo Domenico	"	"
28	wife	Maria	23	f	M	housework	"		P-124537 C 9-5-40 2-99496	"	"	"		Belpasso	"	"
29	daughter	Giuseppa	2	/	/	/	/		2-401847	7/15/43	"	"	uncle	Gregorio Lupis Tumminello	"	"
30	Vitale	Vincenzo	13	m	S	/	yes		"	"	"	Tumminello				

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 221

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK DEC 12 1909 *October* DEC 12 1909 *1909*

88

11—1116

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
												25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	cousin Bazzi Nicola 617 E. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	reg	brown	brown	none	Italy	Sala del Valle
2	"	"	25	yes 0806	brother Battista Cristinzio 298 Bway Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
3	"	"	$	no	brother Michele 1100 East St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	25	"	brother Michele 526 E 13th St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	25	"	brother in law Antonio Ferraro 15 46 East St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	50	yes 98 04	brother in law Salvatore Pellegrino 44 Mulberry N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Abipalchi
7	"	"	125	yes 91 04	mother	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	N.Y.	N.Y.
8	"	father	100	no	cousin Luigi d'Agostino 134 Broadway Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Italy	Cannole
9	"	self	$25	no	husband	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	S. Maria
10	"	husband	20	no	father	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
11	"	father	/	"	father Vincenzo Orlando 36 Acton St.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	/	"	father Falls Rocks N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	/	"	father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	"	"	/	"	brother in law Lucciano Ferraro 118 46 St N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	/	"	mother Baldassare Floris 22 E. 13th St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Cannole
16	"	self	$25	yes 08 08	mother Pasquale Bruzzese 245 First St N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Agnone
17	"	"	20	yes 0904	mother Pasquale Bruzzese 245 First St N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Agnone
18	"	"	12	no	no	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	25	yes 0708	N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
20	"	"	20	no	no	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
21	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
22	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"
24	"	"	20	yes 0708	N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
25	"	"	50	no	no	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	20	yes 98 04	N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
27	"	daughter	$25	no	no	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
28	"	husband	/	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
29	"	father	/	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
30	"	father	20	"	parents Antonio Vitale 9 Delancy St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	Jacurso

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ph. Hahn (State whether Master, First or Second Officer.), of the MOLTKE, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of October, 1902,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

222

89

27

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pertusio, Surgeon of the Moltke, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets 1 to 6 inclusive, number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Pertusio

Sworn to before me this 11 day of October, 1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

61 / 4 / 658

129 / 216 / 54

161 Del

67

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1114

122

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Moltke," sailing from Naples September 29, 1909

11—1116

45

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Bellia	Giovanni	27		M	M	Shoemaker	Yes	Yes	Italy	Italian Jews	NON-IMMIGRANT ALIEN				
2	wife	Angela	27		F	M	Housewife	No	No	"	"	"	"			
3	daughter	Agata	4		F	S				"	"	"	"			
4	Colabrido	Chiara	26		F	M	Housewife	Yes	No	"	"	Germany	Hesse	Father Raffaele Cramm Apfeld		
5	Pellon	Francesco	2		M	S				"	"	"	"			
6	daughter	Maria	6		F	S				"	"	"	"			
7	Perodio	Anna	29		F	M	Housework	No	No	"	"	"	"	Father Vito Cramm Apfel		
8	daughter	Filomena	6		F	S		No	No	"	"	"	"			
9	"	Anna	4		F	S		No	No	"	"	"	"			
10	Emanuelli	Filomena	26		F	M	Housework	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Simon		
11	Lava	Domenico	38		M	M	Farmlab	Yes	Yes	"	"	Belgium	Belgium	cousin Mario Francesco		
12	wife	Concetta	37		F	M	Housework	"	"	"	"	"	"	Belgium		
13	"	Rosario	14		M	S		"	"	"	"	"	"			
14	Long	Antonina	13		F	S		"	"	"	"	"	"			
15		Lorenzo	10		M	S		"	"	"	"	"	"			
16	Pappalardo	Ernesto	37		M	M	Farmlab	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Laura	Belgium	
17	Bordieri	Rosalia	56		F	M	Housework	No	No	"	"	Germany	Hesse	sons Vincenzo	Frankfort	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

5

Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 222

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

90

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *October 11th*, 1909

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or took charge of, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	yes	5	NY	brother												
2	"	husband	"	no	no	no	brother-in-law { Cassarano Rocco 8 Bayard St NY	no	no	no	no	good	no	5	4	sqre	brown	brown	none	Italy	Belpasso
3	"	father	"				uncle {							5	—						"
4	"	self	28	yes	1906	NY	husband							—	—						"
5	"	mother	"	no	no	no	father { Bella Jannuzzo 1688 1st St NY							5	2						Cosenza
6	"		"				father							—	—						"
7	"	self	28				husband { Mancinotta Vito 917 Rabbis St NY							—	—						"
8	"	mother	"				father							5	2						"
9	"		"				father							—	—						"
10	"	self	28				husband Del Judice Jannuzzo 677 Bleecker NY							—	—						"
11	"		80	yes	1908	NY	brother-in-law							5	2						"
12	"	husband	"	no	no	no	brother { Natale Marino							5	2						Belpasso
13	"	father	"				uncle { Mamarra St							5							"
14	"		"				uncle { NY							—	—						"
15	"		"				uncle							—	—						"
16	"	self	20				Dr Cook – "Dispensary Physician & chronic skin disease (tuberculosis) not likely to become a public charge" uncle Mauro Giovanni 72 Mulberry St NY							5	9						"
17	"		20				daughter Concetta Jannuzzo Orchard St NY							5	8		Grey				Messina
18																	Green				
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fr. Hahn, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Moltke.., from Naples, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. Hahn
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of October, 1909,
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

Blumenthal

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

P.C. S. S. MOLTKE (Ger. Am.) arrived Oct. 12, 1909, 190, M., , from 91

	Index No.	NAMES,	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
60f	1	Cordillo, Giuseppe	II Cabin 7	9	1	LIC.	Pers. Cert.	10.55		Converse								10/14	6	20						
60m	2	Fiore, Taddio	II Cabin 9	20	1		Pers. Cert.	10.55										10/13	42	K 1 55						
25f	3	Nardi, Francesca	205	11	1	"		1.05		Allen								10/13 Yoids	5	10/16 Clark 7 20						
25m	4	Delle Cave, Salvatore	II Cabin 9	20	1	"	Pers. Cert.	10.55										10/								
24m	5	Carusi, Vincenzo	205	1	1	"		1.10		Allen								10/13	42	K 1 55						
37f	6	Fiore, Carmine & 5 ch.	205	15/20	6	"		1.25		"								10/13 Jan 1 55								
11m		Frocci, Consolato																								
9m		Domenico																								
7m		Michele																			U. S. Bonds					
5m		Antonio																								
3m		Giovanni																								
15m	7	Circosto, Vincenzo	213	3	1	"		1.10		Allen								10/14 McKee 1 Pm						1		
19m	8	Galuzzo, Vincenzo	213	2	1	"		1.10		"	10	102	111					10/17 65 Low 12							4	9 5 4 9
20m	9	Vules, Matteo	1	27	1	"		1.40		Boswell								10/13 104							5	6 5
29f	10	D'Amore, Maddalena & 3 ch.	213	3/5	4	"		1.40		Allen															2	2 2
5m		Di Canti, Michele																								
2f		D'Amore, Orsola																								
5/12m		Carlo																								
36m	11	Diantonio, Vincenzo	213	10	1	"		1.40		Mitchell								10/13 Koo 11 20							3	3 2 3 2
44f	12	Ferraro, Colomina & ch.	203	12/13	2	"		1.45		Allen															1	1 1
5f		Esposito, Carmela					Placed in hospital 10/14/09																			
16m	13	De Luca, Alfonso	6	5	1	"		1.30		Boswell								10/13 Mid 11 05							7	8 7
59m	14	De Marco, Fr. Paolo & ch.	203	5/8	2	"	Pers. Cert.	1....		Allen								10/ 326 K 1							3	2 3
17f		Rosina																							2	2 2
15m	15	Pizzicara, Giuseppe	213	4	1	"		1.35		"								10/13 Jakel 7 35							1	1 1
50m	16	Malacrino, Ambrogio	7	17	1	"		..		Boswell								HOLD ON APPEAL 10/20 Nigl el							7	7 7
26m	17	Depavli, Giovanni	7	13	1	"		..		"								10/15 28 J. 11 00							3	3 3
73m	18	Caraiulo, Giuseppe	205	17	1	"	Pers. Cert.	2.		Allen								10/ 1321 K 12							1	1 1
53m	19	Miceli, Gaetano	205	18	1	"		2.01		"	10/27	14	14												3	7 3 7
15m	20	Fragetta, Orazio	217	6	1	"		2.05		Allen								10/ 353 Jakel 7 39							1	1 1

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

12

PC S. S. NOORDAM (Hem. Am.) arrived Oct. 12, 1909, 190, M., from 92

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
59f 21	Ippolito, Ma. Teresa & son	203	21/22	2	L.D.	Drs.Cert.	2.	M									10/13	11	Sakol 4 05				2	2	2
16m	De Leo, Paolino																								
12m 22	Ebro, Giuseppe	214	13	1	"		2.10										10/13	42	K 1 58				1	1	1
16m 23	Vaccaro, Antonio	203	8	1	"		2.10										10/13	08	Sakol 3 55				1	1	1
60f 24	Cozza, Adelaia	207	12	1	"		2.40										10/3	109	Sakol 11				1	1	
19m 25	Verone, Antonio	203	19	1	"		2.10										10/13	111	Dec 4 10				1	1	
66f 26	Guerriero, Maria Louisa	207	24	1	"		2.20										10/13	10	Jan 2 10				1	1	1
70f 27	Dapice, Luigi	217	6	1	"	Drs.Cert.	2.40										10/13	116	Sakol 4 20				1	1	1
55f 28	~~Bortuna~~ Bertona, Osvualdo	202	17	1	"	Drs. Cert.	2.40										10/	1310	Clark 2 50				1	1	1
58f 29	Artebella, Rosa	204	15	1	"	Drs.Cert.	2.30										10/	399	Clark 2 40				1	1	
34m 30	Di Fonza, Angelo	206	5	1	"		2.30										10/	116	M 1 55				2	2	2
51f 31	Scarangella, Giovanna & ch.	213	29/30	2	"		2.25										10/	3101	Sakol 3 40				2	2	2
11f	~~Crommini~~ Giannini, Nautilla																								
70f 32	Guarino, Santo	217	29	1	"	Drs. Cert.	2.40										10/	3	Jan 12 55				1	1	1
38m 33	Sava, Domenico, wife & 3ch.	223	11/15	5	"	Drs. Cert.	2.40						13	16	K		10/	3020	K 2 15				4	0	4 0
37f	Concetta																								
14f	Berarda																10/	3020	K 2 15						
13f	Antonia																10/	3020	K 2 15						
10m	Lorenzo																								
22m 34	Castaldo, Giuseppe	217	30	1	"		2.50										10/	1670	Dec 2 36				4	4	4
61m 35	Palumbino, Giovanni & wife	216	1/2	2	"	Drs. Certs.	2.45										10/	3	Sakol 3 40				2	2	2
51f	De Janni, Giuseppa																								
44m 36	Angeli, Pasquale	210	11	1	"	with 37	2.50						13	16	Clark		10/	5	16 Sakol 2 00				3	3	3
10m 37	Restivo, Salvatore	210	10	1	"		2.50						13	16	Clark		10/	15	16 Sakol 2 00				3	3	3
25f 38	Polzoni, Stella Maria & ch.	6	28/29	2	"		3.10	Im.					13	13	Jan	10	67	Feb	14 12 Dec 2 35				4	4	
5m	Aldo																								
39m 39	& ch. Napolitano, Vincenzo, wife	203	15/17	3	"		3.20										10/	13	14 Sakol			15	16	00	2 35	1	2	2
2f	Carmela				Child Vincenzo (4) in hosp																				
7f	Maria																								
4m 40	Napolitano, Antonio	203	18	1	In hosp. Dr. Cert.		Finca						Father of				13	14	Sakol			10/	16,00	M.	2 35	U.S. Born	

Form 512
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1151

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

2

FO S. S. VOLTURNO (Trans. Atl.) *arrived* Oct. 12, 1909 , 190 , M., , *from* 92

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
59f 21	Ippolito, Ma. Teresa & son	203	21/22	2	L.I. Dep.Cert.	2.											10/13	11	Jakel 4 00						
16m	De Leo, Paolino																								
12m 22	Ebro, Giuseppe	214	13	1	"	2.10											10/13	47	K 1 58				1	1	1
16m 23	Vaccaro, Antonio	205	8	1	"	2.10											10/13	65	Jakel 3 00				1	1	
60f 24	Cozzo, Adelaid	207	12	1	"	2.40											10/13	09	Jakel 11				1		
19m 25	Varone, Antonio	205	19	1	"	2.50											10/13	11	Kor 4 10					1	1
66f 26	Guerriero, Maria Louisa	207	24	1	"	2.20											10/13	10	Jan 2 10				1	1	1
70f 27	Dapice, Luigi	217	6	1	" Dep.Cert.	2.40											10/13	16	Jakel 4 25				1	1	
55f 28	Bertona Bortun, Secundo	202	17	1	" Dep. Cert.	2.40											10/13	10	Clark 2 00				1	1	
58f 29	Artebella, Rosa	204	15	1	" Dep.Cert.	2.30											10/13	99	Clark 2 00				1	1	
34m 30	Di Fonza, Angelo	206	5	1	"	2.30											10/	111	K 1 55						
51f 31	Scarangello, Giovanni & ch.	213	20/70	2	"	2.25											10/13	10	Jakel 3 40				2	2	2
111	Crommini Cremmini, Eautilla																								
70f 32	Guarino, Santo	217	29	1	" Dep. Cert.	2.40											10/13						1	1	
38m 33	Sava, Domenico, wife & 3ch.	223	11/15	5	" Dep. Cert.	2.40	Schlamm										10/13	11	K 2 15				1	0	0
37f	Concetta																						4	4	0
14f	Berarda																10/13	20	K 2 15						
13f	Antonia																10/13	20	K 2 15						
10m	Lorenzo																								
22m 34	Castaldo, Giuseppe	217	30	1	"	2.50	Forster										10/16	70	Ex 2 35				1	1	1
61m 35	Palumbino, Giovanni & wife	216	1/2	2	" Drs. Certs.	2.45	Connor										10/13	3	Jakel 3 00				2	2	1
51f	De Janni, Giuseppa																								
44m 36	Angeli, Pasquale	210	11	1	" 11th .37	2.50	Pennell						13	76	Clark		10/	9	6 Jakel 2 00				3	3	3
10m 37	Restivo, Salvatore	210	10	1	"	2.50	"						13	76	Clark		10/15	76	Jakel 2 00				3	3	3
25f 38	Dolzoni, Stella Maria & ch.	6	28/29	2	"	3.10	Im.	"					13	3	Jan	16	10/	6	Goldfish Kor 2 35				1	1	
5m	Aldo																								
39m 39	Napolitano, Vincenzo, wife & ch.	203	15/17	3	"	3.20	Oden						13	14	Jakel		10/	10	K 2 35				1	0	2
32f	Carmela				Child Vincenzo (4) in hosp																				
7f	Maria																								
Hw 16	Napolitano, Antonio	203	18	1	In hosp. Dr. Med. Linca												10/16	10	K 2 35	U.S.	Born				

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. .....

S. S. Moltke arrived Oct. 12, 1909, M., from 33

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
22f 41	Cavaliere Giuseppina	202	1		L. P. C.	Riggs	10/13/09	15	147	Lakol			10/16	171	gold	2:33								5	65
22m 42	Perrotta, Francesco	208	30	1	"	"	Del hosp. Dr Cert.																		

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. N O L T K E (Hamburg Amer* arrived October 12th, 1909, 19..., ... M., ... from 21

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Del Buono,	Niccolo	215	23		1	To tel for $	Bro Donato 620 Catherine Phila Pa	Silo	Oct 15 11		3	3	3
2	Barotti,	Maria & ch	6	5/6		2	" ms'rd	Husb Baldesaro Barotti, 413 Marcy Ave. Bklyn		13	10 30	2	2	2
3	Cangemie,	Antonino & 5 ch	211	7/12		6	" husband	Bro Emanuele Gius 216 Elizabeth st	L	12	3 30	—	—	—
4	Natali,	Maria & sister	7	6/7		2	" brother	Bro Nestore 242 Mallaton st - Bklyn	S	"	3	—	—	—
5	Pageno,	Sabina & ch	219	22.23		2	" husband	Hus Francesco Carlucio 122-1st Ave (ref)	"	"	3	—	—	—
6	Dachille,	Lucia	213	20		1	" father	Husb Francesco 496 Union Ave Bklyn	L	"	3 30	—	—	—
7	Nicoli,	Clotilde	7	13		1	" uncle	Aunt Mme Dco Aguda 318 E. 106 St. Nyc	S.	4	10 55	1	—	1
8	Patti,	Lucrezia ? ch 1 mis	211	5/6	1	3	" tel for $	R.W. husb. Amento Salvatore 413 Noor Ave 12 St Omaha Neb	S	13	4 20	3	3	3
9	Padenzana,	Giovanna & 2 ch	6	19/21	1	2	" husband	Husb Emilio 314 W. 69 St. Nyc Bklyn	C	13	10 40	2	—	2
10	D'Agostino,	Maria & niece						Hus Mme Paolo Colosomo c Hanover st - 8		12	3	—	—	—
11	Bitetto,	Agt	219	24/25		2	" husband & uncle	" " " " " "		"	"	—	—	—
12	Buonzo,	Filomena	215	9		1	" parents	Sis Mrs Giuseppe Tusio 318 W. 15 St Nyc	S.	13	9 40	1	—	1
13	Mortello,	Beatrice & 1 ch	217	1/3		3	" husband	Hus Giuseppe Gerbano 416 W. 46 st - (ref)	S	12	3	—	—	—
14	Giacalli,,	Luigi, & brother	7	2/3		2	" mother	Moth Belmino 104 Bleecker st - (ref) Bklyn	"	"	3	—	—	—
15	Lorenzoni,	Giovanni	211	16		1	" husband	Hus Reginale Migliaccio 596 Union st Bklyn	"	"	3	—	—	—
16	Lorenzo,	Giovanna	209	29		1	" husband	Bro Clemente Giacomo 225 Johnson Ave Bklyn	"	"	3	—	—	—
17	Dompenpede,	Antonia & ch	200	1/12		2	" husband	Sy. In. & Husb. Michele Turnzi 218 Bay Kimball Blvd.	L	15 4	10	6	6	6
18	Barrull,	Maria & 2 ch	208	9/11		3	" husband	Hus Valentino Vincenzo 165 Broome st - Bklyn	S	12	3	—	—	—
19	Carolse,	Rosa & 2 ch	208	14/14		3	" husband	" Donato Scalzo 244 E 44 st - (ref)	"	"	3	—	—	—
20	Sabini,	Emilia	208	6		1	"brother	Bro Attillio 142 Lorimo st - Bklyn	"	"	3	—	—	—
21	Mancore,	Vincenzo	221	2		1	" uncle	Cousin Mrs Giov Milano 2133 - 1st Ave. Nyc	S.	13	2 35	1	1	1
22	Villani,	Pasquale	221	23		1	" uncle	Cou Giuseppe Milano 328 E 107 st (ref)	S	12	3	—	—	—
23	De Leo,	Angela & 4 ch	206	24/28		5	" husband	Hus Thomasso De Marko 306 Broome st - (ref)	S.	"	3	—	—	—
24	Alessio,	Vincenza	210	6		1	" husband ?	C/W. Husb. Conado Pelligro 51-15 St Astoria Emeley	S	13	3 15	1	1	1
25	Jovesanno,	Isabella	211	3		1	" sor	Son Nicola Sorco 320 E 25 st - (ref)	S	12	3	—	—	—
26	De Lio,	Filomena	210	6		1	" sister	Sis Lucia De Leo 2006 Jane st - Bklyn	J	"	3 40	—	—	—
27	Lupo.	Francesco	214	2		1	" uncle	Aunt Colucio De Vito 249 E 78 st - (ref)	S	"	3	—	—	—
28	Cameori,	Angelo	217	13		1	" Grandparents	Husb Alberto Di Cosimo, Hackensack NJ	S	13	12 30	1	1	1
29	Pazienza,	Maria & 4 ch	219	10/14		5	" father	Hus Donato Lecise 156 Mott st - (ref)	S	12	3	—	—	—
30	Galiese,	Anna	21.	4		1	" husband	" Dom. Graziano 233 E 29 st (ref)	"	"	3	—	—	—

Boltke Oct. 12, 1909

111

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. M O L F E T T A arrived ....., 19...., M., ..., from 95.

	NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	31 ✓	Midolo,	Gaetano	202	2		1	To Parents	Facli Antonio 193 Bleecker st-(my	S	12	3	—	—	—
✓	32 ✓	De Rosa,	Alessandro	221	22		1	" "	" Fabrizzi 316 E 102 st- (my	"	"	3	—	—	—
✓	33 ✓	Cappellieri,	Filomena	213	24		1	" B.i.l.	Bro-i-law Francesco Masso 213 Chrystie st- (my S.	"	3	—	—	—
✓	34 ✓	Vitali,	Vincenza	221	30		1	" Parents	Park Antonino 125 Delancey St. NYC	P	13	10 40	1	—	1
✓	35 ✓	Lat anzia,	Sabin	221	4		1	" brother	Bro Michele 400 E 18 st (my	S	12	3	—	—	—
✓	36 ✓	Greco,	Pri G & Son	214	21/22		2	" Husband	Hust Nico Costoro 139-7th Ave. Newark N.J.		13	10 40	2	—	2
✓	37 ✓	Mastrandrea,	Anna	221	5		1	" brother	Bro Giuseppe 522 E 139 st- (my	S	12	3	—	—	—
✓	38 ✓	Padmanelli,	Nicoletta	217	1		1	" Husband	Hus Francisco De Leo 168 Thompson st- (my	"	"	3	—	—	—
✓	39 ✓	Ferrara,	Maria Antonia	203	2/4		2	" husband	" Antonio Venezia 20 Jackson st-Brklyn	"	"	3	—	—	—
✓	40 ✓	Migliaccio,	Angela & ch	201	23/24		2	" husband	" Facli Angela 3639 Holland Ave Williamsbridge, N. Y.	J	"	3 40	—	—	—
	41 ✓	Cavalieri	Giuseppina	202	1		1	" Husband	Made S. I.	P	13	1 20	+	+	+
✓	42 ✓	Buomaguro,	MaConcetta	207	20		1	" Husband Ind Add	Hus. De Leo Felice 460 E 101 st-(my	S	12	3 40	—	—	—
✓	43 ✓	Foresta,	Rosina	214	10		1	" sister	Sis Filumina Barbaro 254 E 204 st- (my	J	"	3 25	—	—	—
	44 ✓														
	45 ✓	Supremi,	Elvira & 1 ch	210	18/21	1	3	" husband	Hus Salvatore Sanzone 42 1/2 M. 35 st- (my	S	"	3	—	—	—
✓	45 ✓	Servidio,	Anna & 2 ch	202	7/9		3	" husband	" Vito Francidisio 512 E 149 st- (my	J	"	3 30	—	—	—
✓	46 ✓	Minello,	Carmela & 3 ch	207	20/23		4	" " "	" Facli Luigi Guadagno 111 Spring st-	J	"	4	—	—	—
✓	47 ✓	Monaco,	Gaetano	207	27		1	" brother	Bro Domenico 206 Lafayette st-(my	S	"	3	—	—	—
✓	48 ✓	Ferrara,	Santa & son	214	11		2	" husband	Hus Facli Raffaele Salandi 382 Bleecker st	J	"		—	—	—
✓	49 ✓	Colivito,	Chiara & 2 ch	222	4/6	1	2	" "	" Francesco Rellei 492 E 174 st (my	S	"	3	—	—	—
✓	50 ✓	Zanfardino,	Santa	201	18		1	" cousin	Bro-i-law Salv' Ucello 204 Jersey Ave Richmond S. I.	F	"	3 30	—	—	—
✓	51 ✓	Bianco,	Pasquala & ch	201	19/20	1	1	" husband	Hus Salv' Ucello 204 Jersey Ave Richmond S. I.	F	12	3 30	—	—	—
✓	52 ✓	Miela,	Elizabetta	214	6		1	" "	Hust Luigi Petrosione Box 185 Inwood L.I.	F	13	1 41	1	1	1
✓	53 ✓	Pirtozzi,	Ma Carmela & 4 ch	201	1/5		5	" husband	Hus. Facli Gio Manco 2341 Hoffman st- (my Bronx		12	3 40	—	—	—
✓	54 ✓	Morabito,	Carmela	210	20		1	" husband	RR W to hus Eugenio Bonnevalli Stafford	S	14	3	2	2	2
✓	55 ✓	Peluso	Adolfo	204	10		1	tel for #	RR W York Pasq Peluso, Morenci, Ariz	P	13	4 30	1	1	1
Rec'd from Hosp. 10/25/11 Adm	56	Mastramatteo,	Annarch	219	20/21	1	1	" husband	Husb. Italia 179 Sullivan St. NYC	P	25	1	—	—	—
	57														
	58														
	59														
	60														

Affidavit of Surgeon.

I. [illegible], Surgeon of the VADERLAND, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 1 1909 day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. VADERLAND, sailing from Dover, October 2nd, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Loveridge	Mr Irving	40	-	f m	none			U. S. Citizen						
2	Patterson	Eleanor C.	36	-	f s	"	"	"	"	"					
3	Elliott	J. Mitchell	43	-	m m	merchant	"	"	"	"					
4	Haussmann	Louis	41	"	"	"	"	"	"	"					
5	"	Mrs "	36	-	f "	none	"	"	"	"					
6	"	Henry	15	-	m s	"	"	"	"	"					
7	"	Louise	13	-	f "	"	"	"	"	"					
8	"	Theza	9	-	" "	"	"	"	"	"					
9	Cox	Lulu	30	-	f "	"	"	"	"	"					
10	Doswell	James Temple	28	-	m m	merchant	"	"	"	"					
11	"	Alice Gray	38	-	f "	none	"	"	"	"					
12	Marshall	William Jr	28	-	m s	Surgeon	"	"	"	"					
13	Bradford	Judge Edward G	61	-	m m	Judge	"	"	"	"					
14	"	Edward G.	31	-	s s	—	"	"	"	"					
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

14 left

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , OCT 12 1909 , 190

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation to final destination, or sufficient money to procure the same, or whether such transportation will be furnished by friends or relatives, and by whom.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.						
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Sawyer, master, of the s/s VADERLAND. (State whether Master, Purser, Surgeon, etc.) from , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 97 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible]VADLELAND, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. VADERLAND. sailing from ANTWERP, OCT 2 - 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Von Stade	Helen E.	55		f s	none			U. S. Citizen						
2	Seitz	Catharine	50		" "	maid	"		"	"					
3	Coleman	Alice T.	45		" "	None	"		"	"					
4	Kretschmar	Herman R	60		m m	manufact	"		"	"					
5	"	Isabel S	45		f "	None	"		"	"					
6	"	Ralph S.	16		m s	"	"		"	"					
7	Bliss	Elisabeth W.	50		f m	"	"		"	"					
8	Smith	Lilian	66		" S	"	"		"	"					
9	Tiblin	Katharyn	32		" "	"	"		"	"					
10	Zentler	Mrs Kate	30		" m	"	"		"	"					
11	Wheeler	Charles S.	52		m "	merchant	"		"	"					
12	"	Mrs "	44		f "	None	"		"	"					
13	"	Ella	22		" S	"	"		"	"					
14	"	Chas. Julian	14		m "	"	"		"	"					
15	Irving	Cortlandt	65		" m	"	"		"	"					
16	"	Theresa R.	60		f "	"	"		"	"					
17	Steppacher	Max	60		m "	"	"		"	"					
18	Adler	Margaret	15		f s	"	"		"	"					
19	Anderson	Wm W.	58		m m	Merchant	"		"	"					
20	"	Martha H.	56		f "	None	"		"	"					
21	"	Mary B.	25		" S.	"	"		"	"					
22	Evans	Eliza Lewis	50		" m	"	"		"	"					
23	"	Helen Rosalie	25		" S	"	"		"	"					
24	Peyser	Fanny C	33		" "	"	"		"	"					
25	"	May V.	22		" "	"	"		"	"					
26	"	Jesse F.	31		m "	"	"		"	"					
27	Lowe	Anne	25		f "	Maid	"		"	"					
28	Ward	Henrietta P.			" m	None	"		"	"					
29	"	May W.			" S	"	"		"	"					
30	Heinrod	Albert A.	25		m "	"	"		"	"					

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 12 1909 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join husband, wife, father, mother, grandparent, child, brother, sister, uncle, aunt, nephew, niece, or first cousin; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (State whether Master, First or Second Officer.) --, of the VADL[illegible]D, from ANT[illegible]RP, do solemnly, sincerely, and truly -- -- that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this OCT 1 909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11–111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Stivers, Surgeon of the S/S VADERLAND., (state whether employed by the steamship company or by the United States Government) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ~ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. VADERLAND. sailing from ANTWERP, OCT 2 - 1909, 190

II—1116

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Ewing	Alice B	28		f	s	none			U. S. Citizen						
2	French	Charles J	49		m	m	merchant			U. S. Citizen						
3	"	Mary	36		f	"	none	"	"	"						
4	Rogers	Charles DeWitt	35		m	"	merchant	"	"	"						
5	"	Mrs " "	24		f	"	none	"	"	"						
6	"	Helen	28		"	s	"	"	"	"						
7	"	Henry P.	29		m	"	"	"	"	"						
8	Thomas	J. Seymour	41		m	m	artist	"	"	"						
9	"	Helen H.	41		f	"	none	"	"	"						
10	Reilly	Mrs C.J.	56		"	"	"	"	"	"						
11	Lansing	Marie L.	58		"	s	"	"	"	"						
12	Greenleaf	Alice H.	42		"	"	"	"	"	"						
13	"	Ida L.	40		"	"	"	"	"	"						
14	Cutty	William	31		m	m	merchant	"	"	"						
15	"	John	29		"	"	"	"	"	"						
16	"	Mrs "	23		f	"	none	"	"	"						
17	"	Fred	28		m	s	merchant	"	"	"						
18	"	Eleanor	26		f	"	none	"	"	"						
19	"	Elisabeth	24		"	"	"	"	"	"						
20	"	Margaret	21		"	"	"	"	"	"						
21	Heeseler	William	34		m	m	manufacturer	Yes	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Rondorf	Wife: Mrs W. Heeseler Rondorf Rheinish Prussia	N.Y.	N.Y.
22	Lamping	Willy	29		"	s	musician	"	"	"	"	"	Cologne	mother: Mrs Marg. Lamping 34 Hohentaufenring Str. Cologne	"	"
23	Nainska	Marie	25		f	s	Musician	"	"	Russia	Polish	U.S. N.Y.		uncle: Waclaw Szymanowski Siemiradzkiego 25 Cracow	N.Y.	N.Y.
24	Nainska	Sophie	28		"	"	Musician	"	"	Russia	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
25	de Varela	Marie	29		"	"	none	"	"	France	French	"	"	brother: H. de Varela Belgian Consulate - Bône - Algeria	"	"
26	de Pierpont	Marie	27		"	m	none	"	"	U. S. Citizen						
27	Constant	François	21		m	s	traveler	"	"	Belgium	French	Belgium	Tournai	father: François Constant 11 rue Chelderic Tournai	N.Y.	N.Y.
28	Luck	Martha	30		f	"	none	"	"	Germany	German	U.S.	N.Y.	no	"	"
29	Lederer	Charlotte	65		"	"	"	"	"	U. S. Citizen						
30	Van Name	Willard	32		m	s	merchant	"	"	"	"					

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 1 1909 , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket through to final destination, and whether the same has been paid for by the alien or by another person or corporation, or whether the same is being furnished in whole or in part by the transportation company bringing the alien to the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or in any other manner, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.						
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21	yes	self	more no			on business to Edelhoff & Reilly Waverly Place N. y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	ll	bl	— tourist — Germany Ronsdorf
22	"	"	"	Yes 1907	N. y.	no	"	"	"	"	"	"	5	9	white	bl	gr	" Osnabrück
23	"	"	"	yes 1901/9	N. y.	Home: Hotel Endicott 81st & Columbus ave N.y.	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	ber	bl.	Russia Warsaw
24	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	br	"
25	"	"	"	1899/1905	"	Sister. miss Antonina Di Varela 115 E. 28th str N y	"	"	"	"	"	"	5	—	"	dk	"	France Paris
26							"	"	"	"	"	"						"
27	—	Self	more no	—	—	on business traveling with miss. Charlotte Lederer 61-E. 65 st on N y	"	"	"	"	"	"	5	8	dk	br	gr bl	Belgium Tournai
28	—	miss Lederer	"	yes 1901/9	N.y.		"	"	"	"	"	"	5	3	fair	bl	gr	germany Petschau
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (State whether Master, First or Second officer.) *, of the* . *from* . *do solemnly, sincerely, and truly* . *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets* . *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sworn to before me this OCT 12 1909 *day of* . 190 .

at .

Officer.

Immigration Officer.

11—III.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 *(Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—III5

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. E. L. Davis, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ANTWERP ....., OCT 2 - 1909 ....., 190

11—1118

4

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Stegkemper	F. H.	55		M M	merchant			U. S. Citizen						
2	"	Annie N.	54		f.	none			"	"					
3	"	Myrtle	24		" S	"			"	"					
4	Rivinus	Mary M	28		" .	"			"	"					
5	Kubler	George A.	33		M .	surgeon			"	"					
6	Buckingham	Louisa A.	50		f .	none			"	"					
7	Morgan	Robert	70		M .	"			"	"					
8	Bornefeld	Robert	59		. M	merchant			"	"					
9	Simon	William	37		. .	"			"	"					
10	Deale	Henry B	45		. S	surgeon			"	"					
11	Johnson	Loren H. T.	35		. .	"			"	"					
12	Muens	Harry F.	21		. .	none			"	"					
13	Witbeck	Charles E.	35		. S	surgeon			"	"					
14	"	Mrs. Chas. E.	60		f M	none			"	"					
15	Sutherland	Mr. D. M.	40		. .	"			"	"					
16	Younglove	Frances L.	45		. S	"			"	"					
17	Waugh	Darwin W.	48		M M	surgeon			"	"					
18	"	Stella	45		f.	none			"	"					
19	Chafee	Henry S.	21		M S	student			"	"					
20	Wells	John H.	23		" "	"			"	"					
21	Maury	Frank	47		. M	merchant			"	"					
22	"	Katherine	33		f .	none			"	"					
23	Marx	Flora	37		. .	"			"	"					
24	"	Ellen	13		. S	"			"	"					
25	"	Walter	9		- M .	"			"	"					
26	"	Tilly	9		- f .	"			"	"					
27	Sons	Joseph	53		M .	manufact.			"	"					
28	Ware	Richard	48		. .	"			"	"					
29	Corselis	Alice	40		f .	none	Yes	Yes	Belgium	French	Belgium	Moorsele	Moorsele - Belgium	Ill	Chicago
30	Bachem	Trude	19		" "	"			U. S. Citizen						

Mlle Corselis sisters

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 12 1909, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or an institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29	No	Self	more Ge	1892/Nov	Chicago	Sister: Mrs Geo W. de Swart 1447 Platt Bd. Rogers Park Chicago Ill.	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	bl	bl		Belgium	Mouscron
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (Strike out whether Master, First or Second Officer.) *, of the* . *from* . *do solemnly, sincerely, and truly* . *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sworn to before me this OCT 12 1909 *day of* , 190 , *Officer.*

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Olivier, Surgeon of the S/S VADERLAND, sailing Herewith, (State whether surgeon acting therewith or employed by company interested, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

Oct 12th 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

197 - 118 - 305

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. VADERLAND. sailing from ANTWERP, OCT 2-1909, 190

11—2116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wilkerson	E. F.	45		M	None			U. S. Citizen						
2	"	Ruth	8		S	"			"						
3	Beebe	Mrs George P.	35		M				"						
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., OCT 12 1909, *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital; insane or idiotic; and whether supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible] VADERLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

I

196

Affidavit of Surgeon.

D. A. Silvers, Surgeon of the S/S [illegible], sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Minnesota [illegible] Laws, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon is sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

D. A. Silvers

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland. sailing from Antwerps. 2nd October, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. *Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Borgaerts	Juliette	37	5	f	s	none	yes	yes	Belgium	French	Belgium	Brussels	father- Jean Borgaerts. rue Rogier 200 Brussels.	Minn	St Paul
2	Klink	Gabrielle	18	7			dancer				german			rue des Sclaviers 8 - father: Paul Klink Brussels.	Ny	Ny
3	~~Vivelé~~	~~Pierre~~	~~25~~	~~m~~	~~m~~	~~copper~~	~~home~~				~~flemish~~			~~father - Joseph Vivelé~~ ~~rue du Collecteur 66~~ ~~Brussels.~~		
4	"	~~Josephine~~	~~28~~	~~5~~	~~f~~		~~none~~									
5	Vandeweghe	Cadiel	25	7	m		merchant	yes	yes	Belgium	Flemish	U.S.A.	Ny.	father- J. Vandeweghe Belgium Ghene		
6	"	Mrs.	20	7	f		housewife	~~yes~~	~~yes~~							
7	De Decker	Jules	25		m		cooper	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Beveren	father- Stephanus De decker handstr Beveren	Ill	Chicago
8	"	Margriet	21	6	f		none								"	"
9	Vanden Branden	Peter	18	10	m	s	student						Antwerp	J. J. vanden Branden - father archiviste de la ville d'anvers 28 Enten	Ny	Ny
10	Vander Ros	Joanne	37		f		none			Holland	Dutch	Holland	Heusden	Brother in law Christ Friedli Heusden		
11	à Campo	Eugène	33	6	m		farmer			Holland		Holland	Merkelbeek	B. à Campo. - father: Onderstenhof Merkelbeek	Ore	Baker city
12	König	Fany	32		f	m	housewife			Russia	Hebrew	Russia	Odessa	father- Benjamin Levinsohn Jaffe Palestinen	Ny	Ny
13	"	Nathalia	11	3		s	none								"	"
14	"	Sony	8					no	no						"	"
15	"	Aron	6		m										"	"
16	"	Katie	5		f										"	"
17	Mirbach	Rachel	19			s		yes	yes				Pilwiska	father- Guschel Mirbach Pilwiska Russia		
18	"	Chilme	21										"			
19	Gurwitz	Aron	20		m		printer						Kowno	father- Judel Gurwitz Moskowski str Kowno		Brooklyn
20	Hande	Jennie	24		f		none						Kiew	mother- malke Hande Wijenski str Kiew		N. Y.
21	Rosenthal	Sore	19										Cerez	mother- Rive Rosenthal Sowalska Cerez		Ny.
22	Schwärtzbrod	Perez	19		m		1-8403 Hatmaker							father - Moische Schwarzbrod Sowalska gov. Cerez		
23	Gilmann	Zelde	43		f	m	housewife						Mir	brother in law: Moische Gelmonsky Minsk gov. Mir		
24	"	Berl	11		m	s	none								"	"
25	"	Boruch	9					no	no						"	"
26	"	Elie	7												"	"
27	Aguschewitz	Sore	40		f	m	housewife	yes	yes				Cerey	mother- Liepe Rosenthal Cerey. Sowalska gov. Russia		
28	"	Jankel	10		m	s	none	no	no						"	"
29	"	Asriel	8												"	"
30	Meisenberg	abraham	43		m		cap maker	yes	yes				Zidomir	housewife Jutte Meisenberg Zidomir		Holiak

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List I

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 12 1909, 190 1907

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$50	no	no	no	to friend- Mr. Osborn Mrs. C. Osborn 129 Albans st St. Paul Minn	no	no	no	no	good	no.	5	4	fair	dk gr br.		Belgium	Louvain
2	yes	Metropolitan Opera	$30	.	.	.	Metropolitan Opera - N. Y.	.	.	.	.	.	.	5	1	"	bl	bl		"	Brussels
3		self		yes	1907	Nyk								not on board						
4														not on board						
5	—	self	$60	yes	1906	N.Y	to his home 12 East 8th st. Nyk	.	.	.	.	.	.	5	4	dk	dk	br		Belgium	Zulte
6	—	"	—	"	Born in U.S.			"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"		U. S.	
7	yes	self	$35	no	no	no	to brother in law - Th. De Waele 2537 Wabash av. Chicago Ill	.	.	.	.	.	.	5	7	fair	br	gr br		Belgium	Beveren Waes
8	"	"	—	"	"	"															
9	yes	.	more than $50	"	.	.	to uncle Gustave Augusse 584 4th st Brooklyn Ny.	.	.	.	.	.	.	5	2	"	bl	bl		"	"
10	.	.	$70	.	.	.	(to Chas. - none	.	.	.	.	.	.	5	5	"	br	br		"	Antwerp
11	no	.	$100	.	.	.	to Mr. H. a Campo. - Nephew - Bishops House Baker city Ore	.	.	.	.	.	.	5	5	dk	dk	dk		Holland	Heusden
12	yes	.	$40	.	.	.		.	.	.	.	.	.	5	7	dk	dk	gr		Holland	Honesbroek
13	-	father	—	"	—	—	to husband- Mose Konig 169 E. Broadway Nyk	.	.	.	.	.	.	4	10	"	"	br		Russia	Selva
14	-	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
15	-	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
16	-	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
17	.	.	$25	.	.	.	to brother- L. Mirbach 11 Rutgers st c/o Sumberg Ny.	.	.	.	.	.	.	5	1	dk	dk	br		Russia	Pilwiska
18	.	.	$25	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		"	"
19	.	.	$25	yes	1905	N.Y.	to cousine - Rochel Kramer 173 Watkins st Brooklyn Ny	.	.	.	.	.	.	5	4	dk	dk	dk		Russia	Kowno
20	.	sister	$10	no	—	—	to sister - Sasche Lande 1692 Washington av Brooklyn Ny	.	.	.	.	.	.	4	11	"	"	gr		"	Kiew
21	.	father	$25	—	.	.	father - Sam Rosenthal 47 E Broadway Ny.	.	.	.	.	.	.	5	5	"	"	dk br		"	Cerey
22	.	brother	$25	.	.	.	to brother - Jeive Schwarzbrod 448 Grand st Ny	.	.	.	.	.	.	5	3	dk	dk	gr		Russia	Cerey
23	.	husband	$10.	.	.	.	to husband - S. Gelmann 109 Madison st Ny. c/o L. Fainstein	.	.	.	.	.	.	4	10	blk	br	bl		"	Mir
24	.	father	—	"	"	—		"	"	"	"	"	"								
25	.	"	—	"	"	—		"	"	"	"	"	"								
26	.	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
27	.	husband	$10	.	.	.	to husband - L. Agurskewitz 676 114 st Ny	.	.	.	.	.	.	4	7	fair	gr	gr		Russia	Serey
28	—	father	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"								
29	—	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"								
30	.	son	25	.	.	.	to son - L. Meisenberg 129 Clinton st Hoboken Ny	.	.	.	.	.	.	5	2	dk	dk	dk		Russia	Zitomer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas [illegible], Master, of the S.S. [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

2

I, D. A. Oliviers, Surgeon of the S/S ..... sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

118

Sworn to before me this 1st day of 1909, 190

at Antwerp

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
[illegible]h.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vaderland sailing from Antwerp, 2nd October, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Gottfried	Rachel	35		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN		father - Meyer Seimann Sterina	Ny	Ny
2	Judsik	Abram	17		m	s	Blacksmith	.	.	.	.	Russia	Bialostek	parents - Benjamin Judsik Bialostek	.	.
3	Baltruekewicz	Susanna	23		f	m	housewife	ye	ye	.	Lithuanian	NON IMMIGRANT ALIEN		sister - Marciane Stanyeluti Kimelan	.	Brooklyn
4	"	Vincenty	2		m	s	none	ye	ye	.	"	U. S.			"	"
5	Reiter	Rochma	37		f	m	housewife	no	no	.	Hebrew	Russia	Kibel Kelitz	father - Berel Trimmer Sborowski - Kibel	.	Nyk
6	"	Biene	11		f	s	none	Yes	Yes	.	.	.	.		.	.
7	Schechter	Aron	60		m	wo	merchant	ye	ye	Roumanian	.	Roumanian	Jokschal	brother inlaw - Herzgowits Tetkutz	.	.
8	"	Isak	15		m	s	student	.	.	.	.	.	.		.	.
9	Driner	Friedia	18		f	.	none	.	.	.	.	Austria Bukarest	Sereth	uncle . Chaim Bernstein Sereth	.	.
10	Tobias	Adolf	18		m	s	Hatmaker	.	.	.	.	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A.	Nyk	sister - I. Tobias Roumania	.	.
11	Machoff	Regina	45		f	m	Housewife	U. S. Citizen						sister - Bertha Reintz Jassy - Tenko Nr 6	.	.
12	Goldberger	Isak	46		m	m	painter	ye	ye	Hungary	Hebrew	Hungary	Budapest	housewife . G. Goldberger Budapest	.	.
13	"	Ethel	16		f	s	none	.	.	.	.	.	.	Orangag 7	.	.
14	Wutsch	Josef	27		m	m	Barkeeper	.	.	.	German	.	Mór	father inlaw : Karl Herzog Mór	Ny	Passaic
15	.	Maria	21		f	.	housewife	.	.	.	.	.	.		.	.
16	Hunyadi	Marie	53		f	wd	.	no	no	.	.	.	Temesvar	daughter Mrs Gisella Hafner Freyerg Temesvar	Ny	Ny
17	"	Piroska	14		f	s	none	ye	ye	.	.	.	.		"	"
18	~~Sussman~~	~~Leib~~	~~40~~		~~m~~	~~m~~	~~tailor~~	~~no~~	~~no~~	~~Austria~~	~~Hebrew~~	~~Austria~~	~~Beremed~~	~~father-in-law Simon~~ Beremed Bukovina	.	.
19	"	~~Silke~~	~~40~~		~~f~~	.	~~housewife~~	.	.	.	.	.	.		.	.
20	Klan	Sarah	27		f	m	.	.	.	.	.	Austria	Kossow	father - Ch. Schaub Kossow Galicia	.	.
21	"	Morris	-	11	m	s	none	.	.	.	.	.	.		"	"
22	Sussman	Pesie	28		f	m	housewife	.	.	.	.	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A.	Nyk	parents . Leon Kleinmann Beremed Bukovina	.	.
23	.	Sam	3		m	s	none	.	.	.	.	.	.		"	"
24	"	Helena	8		f	"						Austria	Beremed	~~to uncle Jakob Leinbl~~ ~~Beremed~~	.	.
25	Kurlansky	Yetty	38		f	m	housewife	.	.	.	.	Austria	Oblas Kawge	mother - R. Fischler Oblas Kawge	.	.
26	"	Esther	9		f	s	none	.	.	.	.	.	.		"	"
27	"	Perl	5		f	.	.	.	.	.	.	.	.		"	"
28	"	Hirsch	7		m	.	.	.	.	.	.	.	.		"	"
29	Kriegler	Scheindel	25		f	m	housewife	.	.	.	.	.	Kaminiah	mother - Feige Rosenfeld Kaminiah	.	.
30	"	Hane	-	3	f	s	none	.	.	.	.	.	.		.	.

2-883115 ~~-915~~ -9/23/41

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., OCT 12 1909, *190*

71—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	nothing	yes 1902/9	Nyk.		to husband- Sam Gotfred 548 110 st Nyk	no	no	no	no	good	no.	4	10	dk	dk	dk		Russia	Stucine
2	.	brother	$25	No	—	—	to Brother- Maten Judick 365 Sutter av c/o Swiawsky Brooklyn ny	.	.	.	.	.	.	5	5	"	"	gr		"	Birlestok
3	.	husband	more	yes	1906/9	Brooklyn ny.	to husband- Valenti Balbunkewicz 181 North 4th st Brooklyn ny	.	.	.	.	.	.	5	—	fair	br	"		"	Kunelan
4	.	father	—	"	Born in	"		"	"	"	"	"	"							"	N. D.
5	.	self	$10	no	no	no	to husband- M. Reiter Josef 91 Willet st c/o Lewkowitz Ny.	.	.	.	.	.	.	5	1	dk	dk	bl		Russia	olinitz
6	.	father	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"								
7	.	self	more $160	/	.	.	to brother- Schulem Scheckter 96 E 4th st Nyk	.	.	.	.	.	.	5	5	white	gr	bl		Roumania	Jokschal
8	.	father	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"							"	"
9	.	brother	$25	/	.	.	to brother- David Drimer 18 E. Houston st Nyk	.	.	.	.	.	.	5	2	fair	bl	"		"	Mihalene
10	.	self	$10	yes	1903/9	Nyk	to mother- Fanny Tobias 62 Av. B. Nyk	.	.	.	.	.	.	5	—	"	br	dk br		"	Mihalene
11	.	husband	"	"	1899/09	Nyk.	to husband- Josef Macheff 220 E 78 st Nyk	.	.	.	.	.	.	5	5	fair	br	gr		Roumania	Jassy
12	.	son	$1	no	no	no	to son- Moritz goldberger Ignatz finder	.	.	.	.	Diseases	.	5	4	dk	dk	br		Hungary	Crot
13	—	brother	—	"	"	"	482 E 7 st Nyk	"	"	"	"	"	.	5	4	fair	bl	gr bl		"	"
14	no	self	more $120	no	—	—	to sister in law- Lidi Herczog. Pennington av 270 Passaic ny	.	.	.	.	.	.	5	6	dk	br	br		Hungary	Sztimer
15	.	"	—	Yes	1904/8	Passaic		"	"	"	"	"	"	5	—	fair	bl	bl		"	Nior
16	—	.	$44	no	no	no	to daughter. Miss Rosa Hunyadi 509 E 7 st Nyk	.	.	.	.	.	.	4	11	"	br	br		"	Katernfield
17	—	mother	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	9	.	bl	bl.		"	Temesvar
18	yes	children	$16	.	.	.	to children. Lilie Sussmann 248 E 7 st Nyk														
19	.	"	—	"	"	"													List 2.		
20	.	husband	$10	/	.	.	to husband- M. Klein 155 Orchard st Ny.	.	.	.	.	.	.	5	—	dk	dk	dk br		Austria	Kossow
21	.	father	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"								
22	.	husband	$10	yes	1904/8	Ny	to husband- Lilie Sussmann 248 E 7 st Nyk	.	.	.	.	.	.	5	1	fair	br	br		Austria	Beremed
23	—	father	"	"	Born in	Ny.		"	"	"	"	"	"								
24	.	"	.	no	no	no	to brother- "	"	"	"	"	"	"								
25	.	husband	"	.	.	.	to husband- A. Kurlansky 119/21 Suffolk st Nyk	.	.	.	.	.	.	5	—	dk	dk	dk br		Austria	Buchatz
26	—	father	.	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
27	—	"	"	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
28	—	"	.	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
29	.	husband	no	.	.	.	to husband- M. Kriegler 92 Louis st Nyk	.	.	.	.	.	.	4	8	dk	dk	br		Austria	Kamioka
30	.	father	"																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Barnes, Master, of the S.S. VADERLAND
(State whether Master, First or Second Officer.)
. from ANTWERP ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.....Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190 ,
at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3

Affidavit of Surgeon.

F. D. A. Kivits, Surgeon of the US, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

110

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, 2nd October, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Brecher	Katze	40		f	m	housewife	no	no	austria	Hebrew	Austria	Smiatyn	uncle - Schmul Trost Smiatyn	Ny	Ny
2	"	Willy	9		m	1	none	"	"	"	"	"	"		"	"
3	"	Malie	7		f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
4	Theiger	Schmiel	28		m	/	furrier	yes	yes	"	"	"	"	mother . freide Theiger Smiatyn	.	.
5	Cranowski	chaje	21		"	"	shoemaker	"	"	Russia	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Brooklyn	mother : Chaja Cranowski Wilkenski Kauno	.	Brooklyn
6	Schmitz	Paul	20		"	"	architect	"	"	Germany	German	Germany	Barmen	father H. Schmitz 20 Unterbat Schloss Str Barmen	Nys	9th amboy
7	Spieser	Eugenie	52		f	"	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		J. Spieser - Brother - 13 grosse gasse Munster	Ny	Ny
8	~~Schmitz~~	~~Paul~~	~~20~~	~~9~~	~~m~~	~~"~~	~~architect~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Barmen~~	~~father H. Schmitz Schlosstr. 20 Barmen~~	~~Nys~~	~~9th Amboy~~
9	Buhs	mathilde	41	8	f	m	housewife	"	"	"	"	Germany	Solingen	brother - Rudolf Schlicker Roonstr 6 Solingen	Ny	Camillus
10	"	Anna	22	1	"	1	none 11-31685-305-7-11-41	"	"	"	"	"	"		"	"
11	Fiehle	Georg	21		y	m	farmer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Rochester N.Y.	step brother - Ad. Mollenhoff Essen a/R 11 Barmen	.	.
12	Forsthoff	walter	19		"	"	druggist	"	"	"	"	Germany	Barmen	father - Emil Forsthoff Krug str 27 Barmen	.	.
13	Kock	margaretha	20		f	"	none	"	"	Luxemboura	"	Luxemboura	Schwebsingen	~~math. kock~~ father : Mathias Kock Schwebsingen	Ill	Chicago
14	Schumacher	Pierre	26		m	1	"	"	"	"	"	"	Erpeldange	catherine Schumacher mother Erpeldange	.	.
15	Jonas	Catherine	50		f	m	housewife	[illegible]						Peter Schaak Erpeldange	.	.
16	"	Margarethe	7		"	"	none	"							.	.
17	Hammer	Barbara	35		"	m	housewife	"				Dietkirch		nicolas Meiter Dietkirch	Ill	Albany
18	"	Jean	9		"	1	none	"							.	.
19	"	Jean	-	8	m	"	"	"							.	.
20	Meiter	Catherine	27		f	"	"	yes	yes	Luxemburg	German	Luxemburg	Dietkirch	father . Nicolas Meiter Grossstr. Dietkirch Luxemb.	"	"
21	Kenton	Andrew	31		y	s	Engineer	[illegible]								
22	Aaas	Herman	31		"	s	Merchant	"								
23	Briman	Alfred	21		"	"	travelling Salesman	yes	" yes	Russia	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	New York	Brother : Joseph Briemann Lodz - Selna 2 - Russia	n.y	N. Y
24	"	Max	10		"	"	none	"	"	"	"	"	Russia Warschau		"	"
25	Cherkow	David	25		"	"	diamond Importer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Brooklyn	father : P. Chertow - Kiew Stats justizrat - Russia	.	Brooklyn
26	Pitzel	Amalia	25		y	s	none	U. S. Citizen				U Sy	N. Y.	father : Ruben Pitzele N.Y.		
27	Kalin	Ed	6		y	m	retired	[illegible]								
28	Dekien	Marie	11		f	s	none	yes	yes	Belgium	[illegible]					
29	"	August	39		m	"	laborer	"	"	Belgium	flemish	U. S.	Detroit	brother H. Dekien farmer Zarren	mich	Detroit
30	Pinckel	Henri	55		y	Wd	farmer	"	"	"	"	U. S.	Detroit	son Louis Pinckel Zarren	"	"

Kent

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., OCT 12 1909, *190*

111

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Deaf-mute, or blind person, or feeble-minded person, or insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	husband	$60	no	no	no	to husband Ely Bleicher 502 Vendome Avenue Bronx Bronx Ny.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br	bl		Austria	Smiatyn
2	.	father	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
3	.	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
4	.	brother in law	$18	.	—	—	to brother in law - Louis Brad 286 monroe str Nyk	.	.	.	.	.	.	5	6	fair	bl	bl		Austria	Smiatyn
5	.	self	$30	yes 1904	9	Brooklyn	to cousin - A. Feinstein Prospect place 1793 Brooklyn Ny	.	.	.	.	.	.	5	4	dk	dk	dk		Russia	Kowno
6	no	.	~~none~~ $6	yes Born in Ny.			to aunt & uncle Eugen Biller 147 - State Str ft Amboy Ny.	.	.	.	.	.	.	5	9	fair	br	br		U.S.	N. Y.
7	yes	.	yes ~~prepaid~~			Ny.	to sister B. Spieser 53 W. 70th str Ny.	.	.	.	.	.	.	4	10	.	.	gr br		Germany	Minister
8	no	.	none yes			ft Amboy	to husband Eugen Biller ft Amboy Ny.	.	.	.	.	.	.						#6		
9	.	.	$70	no	no	no	to husband Gustav Buhr Box 8. Camillus Ny	.	.	.	.	.	.	5	3	dk	dk br	br		Germany	Solingen
10	"	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5		fair	bl	bl		"	"
11	.	.	$80	yes 1906/7	Ny. Phila. Canada Lithuania		to husband - Robert Langerfeld 315 E. 160th st. N.Y.	.	.	.	.	.	.	5	5	fair	bl	br		Germany	Barmen
12	.	.	$150	no	no	no	to brother - Herm. Forsthoff 1504 Amsterdam Av. nyk	.	.	.	.	.	.	5	2	fair	br	gr		Germany	Barmen
13	yes	.	$2	.	.	.	to cousin - John Daniels 7222 - Evans Avenue Chicago Ill	.	.	.	.	.	.	5	9	"	"	bl		Luxemburg	Schwebsingen
14	"	.	$50	.	.	.	cousin: Peter Jonas 936 Lincoln Ave Chicago Ills	.	.	.	.	.	.	5	4	fair	br	bl		Luxemburg	Dickirch
15	—	.	.	yes 1889/1909	Chicago Ill		to husband - Peter Jones Chicago Ill	.	.	.	.	.	.								
16	—	.	.	Born "				"	"	"	"	"	"								
17	—	.	.	yes 1893/09	Albany Ny		to husband Jean Hammes Albany Ny.	.	.	.	.	.	.								
18	—	.	.	Born in "				"	"	"	"	"	"								
19	—			no	—	—		"	"	"	"	"	"								
20	no	self	$50	yes 1902	ff	albany	travels with sister: Mrs Hammes albany. N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	bl	gr		Luxemburg	Dickirch
21																					
22																					
23	—	self	$37	yes 19	7/9	N. Y	Brother: Philip Wreeman 165 E. 122nd Str. Ny.	no	no	no	no	good	no	5	3	dk	dk	br		Russia	Lublin
24	—	brother	—	no	—	—		"	"	"	"	"	"								
25	—	self	$15	yes 1904	8	Brooklyn	Home f 323 George nos Brooklyn Ny. C/o mis Mitnick father Ruben Pitzele 122 E. 2nd str.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	br	gr		Russia	Kiew
26																					
27																					
28																					
29	no	self	$20	yes 1908	ff	west mich	to father. Carniel Dekiere 841 Frankrin st Detroit mich	.	.	.	.	.	.	5	—	fair	br	gr		Belgium	Eessen
30	no	.	$40	. 1907	ff	.	to son - Jules Pinchet Libouwes st 933 Detroit mich	.	.	.	.	.	.	5	4	"	"	bl		"	Puivegole

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas [illegible] Master, of the S.S. VADERLAND, from ANTWERP, ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Klein, Surgeon of the P. [illegible] [illegible] (State whether employed by the Government or by the Steamship Company as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

[illegible]

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, 2nd OCT 2 - 1909, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Waerenberg	Henri	34		m	m	laborer 11-10984-2 yes	yes	3/10/37	Belgium	Flemish	NON IMMIGRANT ALIEN Belgium	Zurichen	brother: Camille Waerenberg Zurichen	Ill	E. moline
2	"	Tharaike	23		f		housewife								"	"
3	Morel	Jules	27		m	s	ret. surgeon							Dr. Jules Morel 56 Boul^d Leopold	father Ghent	
4	~~Quirck~~	Marie	22		f	m	housewife			French	French	France	Roubaix	~~Mother Louis Baby~~	Mass	Chesterton
5	Meisenberg	Reisel	33					no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zytomir	sister Zeile Goldstein Zytomir	Ill	Waukegan
6	"	Libe	11		f	s	none								"	Rebokon
7	"	Zeile	5		f										"	"
8	"	Sonee	5		f										"	"
9	Goffe	Nyce	28		f		2-47380-505-7/29/36					Germany	Berlin	sister Esther Bytkowitz (Russia) Wilna	"	"
10	~~Yiddal~~	Emma	23							German	German			none		Brooklyn
11	Cannon	Nicholas	67				Retired									
12	Nadel	Schive	26		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kovzk	brother in law- Perl Fink Kovzk	N.Y	N.Y.
13	"	Chaim	6		m	s	none								"	"
14	"	Sorah	4												"	"
15	"	Blume	2												"	"
16	Silverman	Marie	26		f	m	housewife						Jermelinsk	mother- Israel Goldberg Jermelinsk		Brooklyn
17	"	Rose	8		f	s	none								"	"
18	Miloszewski	Antoni	30		m	m	laborer	yes	yes	Polish	Polish	Russia	Pultuska	housewife. Joost Miloszewski Pultuska		Ney
19	Blond	Berl	18			s	tailor	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Chyrna kolomea Austria	mother- Ette Blond		
20	Brickner	Joakim	45		m	m	merchant						Stanislau	frima c/o Prestige Stanislau Austria		Brooklyn
21	"	Lenke	11		f	s	none	yes	yes						"	"
22	"	Maryem	10												"	"
23	"	Sime	8												"	"
24	"	Feige	2				2-629877 no		5/14/39 no						"	"
25	Misonajznik	Slate	18							Russia		Russia	Stanow	mother- heir Misonajznik Stanow		Ney
26	Kniaiawer	Scalke	18					yes	yes				warschau	husband m. Kniaiawer Dwina r warschau		
27	Kniaiawer	Friedr	55		m	m	Shoemaker	yes	yes	Germany	German	Germany	Mannheim	brother. Herman Kniaiawer Mannheim str 198 Krenznach	wife	Milwaukee
28	"	Lotte	54		f		housewife								"	"
29	Ney	Martha	26		f	m	none	no	no	~~Germany~~ Belgium						
30	"	Harold	4		m	s	"									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 12 1909, *190* 113

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$80	yes	1903/4	California	brother in law - Alexander Bernstein	no	no	no	no	good	no.	5	1	dk	dk	gr		Belgium	Heesen
2	"	"	—	no	—	—	East Moline Ill Box 38	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	bl	"		"	Clercken
3	no		$150	more	1904/9	Chicago Chesterton	Home: Chesterton - Indiana							5	5	fair	bl	gr		Belgium	Ghent
4	"		no	no	no	no	to husband Emile Cuinet 79 Cumberland str Woonsocket RI									~~dk~~	~~br~~	~~bl~~	on list 6.	"	~~Brussels~~
5	no	husband	~~$50~~				to husband L. Meisenberg 129 Clinton str Hoboken NJ					dis to husband		4	8	fair	bl	"		Russia	Zytomir
6		father	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"								
7		"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
8		"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
9	yes	uncle	$6				to uncle - L. Levin 77 E. 101 str NyK									dk	dk	dk bl		Russia	Wilna
10	no	self	more	yes	1904/9	Brooklyn	744 Rock str Brooklyn ny												not on board		
11																					
12	yes	husband	~~$50~~	no	no	no	to husband - Kive nadel 88-90 1st str ny c/o Julius Casper							4	10	dk	dk br	dk br		Russia	Lodz
13	"	father	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
14	"	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
15	"	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
16	no	husband	$25	"	"	"	to husband - Jos Silverman Floyd str 66 Brooklyn ny c/o Schmurgold							5	1	fair	br	br		Russia	Volcysne
17	—	father										good									
18	yes	sister	~~$50~~				to sister - M. Miloszewska 193 E 4th str 4th floor ny							5	2	fair	bl	gr		Russia	Pultuska
19	"	self	$20				to Klara Spurgat - Bride 59 ~~Lewis~~ str c/o Jacob Fuhr ny					dis to husband		5	4	dk	dk	dk		Austria	Nadworna
20	"	housewife	"				to housewife & children: Golde Bruckner c/o Lucius Bleich 705 & 14 str Brooklyn ny							5	—	"	"	dk br		"	Pilis Kooka Galicia
21	"	mother	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
22	"	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
23	"	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
24	"	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
25	"	father	$10				to father - Jankel Misondznik 122 Essex str c/o Klass ny.							4	10	dk	br	bl		Russia	Sitanow
26	"	uncle	$10				to uncle - J. Kupferwasser 306 & 10 3 str ny	"	"	"	"	"	"			dk	dk	br		Russia	Warschau
27	no	self	more				to daughter S. Lenz (on board) 318 North ave Milwaukee Wisc							5	2	fair	gr	bl		Germany	Liebeloberg Wurt.
28	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	1	dk	dk	br		"	Binswangen
29																					
30																					

F C [illegible] ny

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas E. Barnum Master, of the S.S. VADERLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R. A. Oliver, Surgeon of the U.S. [illegible], sailing between, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by owners or Government, as the case may be.)

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at New Orleans

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

4

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saarland sailing from Antwerp, 6th August, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rodtschiedler	Lina	23		f s	None	yes	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt	parents. K. Rodtschiedler Groskenheimer Str 58 Frankfurt a/m	Wis	Milwaukee
2	Mayer	Jacob	38		m m	cabinet maker	.	.	.	.	.	Lichfield	friend- Ewald Bird Lichfield	Ky	Ky
3	Koretz	Josef	51		m	farmer	.	.	Switzerland	.	Switzerland	Wassen	brother- Jacob Koretz Wassen	Calif	Oakland
4	Meyer	Frank	25		m	.	.	.	.	.	U. S.	NON IMMIGRANT ALIEN Mt Angel	mother- Kath Meyer Wassen	Oregon	Mt Angel
5	Scheidegger	Marie	31		f m	housewife	U. S. Citizen					Kirmiswald	father- Joh. Wyman Dürrenroth		
6	"	Elsa	3		f s	none	- "					"			
7	Wyman	Verena	26		f	2-3778	yes	yes	Switzerland	German	U. S.	NON IMMIGRANT ALIEN New York	father: Johan Wyman Dürrenroth - Switz.		
8	Crospean 27 Oct 41 11-21-07	Margrith	20		f	"	"	"	Switzerland	French	Switzerland	Reconvilier	uncle- Fik Ziegler Reconvilier		
9	Bathelier	Marie	27			"	"	"	"	German		Basel	father - Henri Bathelier Dornacherstr 11 Basel		
10	Boillat	Bertha	29			"	"	"	"	French		Malleray	cousin Irene Boillat father. A. Blanchard. Malleray		
11	Blanchard	Margrith	16			"	"	"	"	"		"		Ohio	Cincinnati
12	Tieche	Jeanne	20			"	"	"	"	"		Reconvilier	father - Alfr. Tieche Reconvilier	Ny	Ny
13	Bakalinik	Frieda	22			"	"	"	Russia	Hebrew	Germany	Berlin	parents - Bakalinik Tarnopol - Galicia Pjatkas.		
14	Albietz	Emily K.	44		f S	"	"	"	Germany	German	"	Holstein	sister: Marie Albietz Holstein Baden -	Pa	Philad
15	Knobloch	Ludwig	71		m m	farmer	"	"	"	"	"	Russheim	friend: Friedrich Schlosser Russheim - 144 Quer Staasse	N.Y	N.Y.
16	"	Louise	70		f	housewife	"	"	"	"	"	"	Aus Karlsruhe - Germ.	"	"
17	Kübler	Herman	36		m S	baker	U. S. Citizen								N.Y.
18	"	Lydia	26		f S	seamstress	yes	yes	Germany	German	Germany	Löwenstein	Brother: Carl Kübler Löwenstein - Wirtemberg Germ	N.Y	Ny
19	Krauss	Rachel	55		m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Austria	Vienna	cousin: Beni Krauss 15 Gellisgasse - Vienna	"	"
20	Ellenbogen	Paula	23		f S	seamstress	yes	yes	Roumania	"	"	"	father: Abr. Ellenbogen X Quellen Str 121 Vienna	"	Brooklyn
21	Rafele	Anna	17		f	"	2-840059- 2/15/41		"	"	Roumania	Foltizen	father: Abr. Rafele Foltizen - Roumania	"	"
22	Hartstein	Hugo	24		m	Engineer	"	"	Germany	German	Germany	Pirmasens	father: Jacob Hartstein Pirmasens - Rhemptalz - Germany	"	N.Y.
23	Löhner	Marie	17		f	servant	"	"	"	"	Germany	Trenchtlingen	father: Johann Löhner Trenchtlingen - Bavaria -	N.J.	Newark
DEPORTED X 24	Obrecht	Delcourt Gabrielle	28		m	housewife	DISCHARGED		Belgium	French	U. S.	NON IMMIGRANT ALIEN	father: Victor Delcourt Alaten Bernissart Belg	Canada	Coleman
DEPORTED X 25	Obrecht	Victor	6		m S	none	no	no	DISCHARGED DIED IN BOSPITAL Nov 8/07		U. S.	NON IMMIGRANT ALIEN			
X 26	Obrecht	Emile	3			"	"	"	"						
27	Devriege	Marie	21			"	Yes	Yes	"	Flemish		Ghent	father: Theophile Devriege 27 Marnix Str. Ghent	Pa	Pittsburg
28	Biller	Ida	37		m	housewife	.	.	Germany	German	U. S.	N. Y.	mother: Mrs Wilhelmine Friedrichs 28 Hasbeller Schulstrasse Barmen	N.J.	Perth Amboy
29	"	Chester	5		m S	none	.	.	"	"	U. S.	Born on board			
30	Xeniades	Sarar	37		m	Seaman	.	.	Turkey	Turkish	U. S.	California San Francisco	mother: Maria Xeniades Constantinople 7 Gallata Carragu	N.Y.	N.Y.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 115

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 1 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$23	no	no	no	to cousin: Mrs Leng. on board. 318 North ave Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	no.	5	1	dk	br	dk br	Germany	Frankfurt
2	yes	.	$100	yes	1902	2 years	Clerk at 368 B way N.Y. Chicago Ill							6	—	fair	br	bl	Germany	Sulzfeld
3	no	.	$100	yes	1902	Cousin	Brother: Louis Loretz - School Str returned to 444 P.O. Fruitvell - Oakland							5	5	"	"	"	Switzerland	Wassen
4	.	.	$100	.	1901	St Angel	Home: Mt angel oregon Printing office german Paper							5	7	"	bl	"	.	Zurich
5	yes	.	.	.	1906/9	ny	returned to husband													
6	.	father	.	.	Born in N.Y.		6 to Scheidegger 421 W 6 St.	ny	"	"	"	"	"							
7	.	self	$100	no	1907/9	n.y	to brother in law: do	ny	"	"	"	"	"	5	5	fair	bl	bl	Switzerland	Dürrenroth
8	.	.	$30	no	no	no.	to friend- Mrs. Bekendorf 148 West 103rd Str	ny	"	"	"	"	"	5	3	fair	br	br	Switzerland	Rossunliers
9	.	.	$30	no	.	.	to French Home Due to agent of French home 341 W 50th Str	ny	"	"	"	"	"	5	—	.	br	"	"	Basel
10	.	.	$30	no	.	.	to friend - Mrs Bekendorf 148 W 103rd Str	nyk	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gr	"	Lovez
11	no	father	$35	no	.	.	to sister - Elsie Blanchard 429 La fayette ave. Clifton Cincinnati O							5	2	"	"	bl	"	Mallersay
12	yes	self	$40	no	.	.	to French Home: miss Boller 341 W 50th Str.	ny	"	"	"	"	"	5	—	fair	br	bl	Switzerland	Reconvilier
13	.	sister	$28	no	.	.	to brother in law - J Swagelsky 159-161 E. Houston str	ny	"	"	"	"	"	5	—	dk	dk	bl	Russia	Czerkas
14	no	self	$23	no	.	.	Brother: Karl albrecht 1261 N. Frazier str. West Philadelphia. Pa							5	2	"	"	dk br	Germany	Hölstein
15	—	.	$100	yes	1883	on visit	sons: Louis Knobloch 2 a.d to Christian Kingstr 2a. N.Y.	"	"	"	"	Christian	5	7	fair	gr	gr	"	Russheim
16	—	"	—	no	—	—		"	"	"	"	No	4	11	dk	"	"	"	"	
17																				
18	—	self	$200 more	no	—	—	Brother: Ernst Kübler 303 E 142nd str NY	"	"	"	"	"	5	5	dk	br	br	Germany	Löwenstein
19	—	husband	—	"	—	—	Husband: Joseph Kranos 411 E. 60th str N.Y	"	"	"	"	"	4	7	dk	dk	bl	Russia	Zevelin
20	—	uncle	$25	"	—	—	uncle: albert Sali 306 Linden str Brooklyn	"	"	"	"	"	5	—	fair	dk	bl	Roumania	Radoutz. gov Bukarest
21	—	"	$231	"	—	—	Uncle: " "	"	"	"	"	Trade	5	1	fair	bl	bl	Roumania	Foltzjen
22	—	self	$50	"	—	—	Brother: Ludwig Hartstein 506 6th str N.Y.	"	"	"	"	No	5	6	fair	bl	br	Germany	Winterbach
23	-	,	$15	"	—	—	acquaintance: Mrs Dr M. Mark 81 Stanley ave Newark N.J	"	"	"	"	"	5	1	.	.	gr	.	Nurnberg
24	no	.	$26	"	—	—	~~My~~ transit to Husband August obrecht	"	"	"	"	"								
25	"	Mother	—	"	—	—	Coleman - Alberta Canada	"	"	"	"	"								
26	"	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"								
27	yes	self	$60	"	—	—	friend: Mrs Olcott Training School for Librarians. Pittsburg	"	"	"	"	"	5	2	fair	br	br	Belgium	Baesweld
28	No	"	no	yes	1894/99	Perth Amboy	Husband: Eugen Biller 147 - State Str. Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	5	1	fair	bl	bl	germany	Barmen
29	"	Mother	.	"	Born in U.S.		Brother: P. Xeniades. 537 W. 59th str. N.Y	"	"	"	"	"								
30	—	Self	$100	no	1905 1906/4	N.Y. San Francisco		"	"	"	"	"	5	7	dk	bl	br	Turkey	Constantinople

F. C. Macalla Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Bowman Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible] NO., , from [illegible] ...., do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this OCT 1 1909 day of , 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town of last permanent residence*. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

116

I, D. A. Olivier, Surgeon of the S.S. VADERLAND, sailing thereunto (State whether "Surgeon sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of . 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. VADERLAND sailing from ANTWERP, OCT 2 - 1909, 190

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Cuthbert	Antonie	36		m	m	none			U. S.	Citizen					
2	"	Elisa	11		f	S	"			"	"					
3	"	John	9		m	"	"			"	"					
4	Decoster	Ferdinand	21		m	"	glassworker			"	"					
5	Hemes	Gerhard	53		m	m	finisher			"	"					
6	Stein	Frank	44		m	"	Butcher			"	"					
7	"	Mrs Ma...ia	45		f	"	none			"	"					
8	Lewandowski	Joseph	23		m	S	butcher			"	"					
9	Thissen	Henry	49		m	m	dyer			"	"					
10	"	Hugh Dec*	20		m	S	"			"	"					
11	Pride	William	59		m	m	Engineer			"	"					
12	"	Mrs "	41		f	"	none			"	"					
13	"	Geneviève	10		f	S	"			"	"					
14	Wolverton	Myron T.	52		m	m	farmer			"	"					
15	Kohler	Ottilie	43		f	"	none			"	"					
16	Ottusch	Katherina	36		f	"	"			"	"					
17	"	Friedrich	9		m	S	"			"	"					
18	Derikart	John	63		m	m	Baker			"	"					
19	Kutsch	John Mathews	24		m	S	glassworker			"	"					
20	Wall	Michael	67		m	wd	retired			"	"					
21	Trigaux	Victor	45		m	m	glassworker			"	"					
22	Horwedel	Mary	36		f	"	none			"	"					
23	Böttner	Felix	48		m	m	chemist	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Coburg	father: Carl Böttner Kenla. Thüringen Germany	N.Y.	N.Y.
24	"	Ida	30		f	"	housewife	"	"	"	"	"	"			
25	Cuisset	Marie	22		f	"	"	"	"	French	French	France	Roubaix	mother: mrs. E. Bohey rue de longue haie. Cour de boire 12 Roubaix	R.I.	Woonsocket
26	"	Emile	4		m	S	none	no	no	"	"	"	"		"	"
27	Mosmuller	Ursula	48		f	m	housewife	Yes	Yes	Germany	German	U.S.	N.Y.	sister: Rosie Fritsch 179. Lindenburger Str. Munich	N.Y.	N.Y.
28	Zwickl	Anna ...ick	18		f	S	none	"	"	"	"	Germany	Munich	mother: mrs Anna Zwickl 139 Rheinlandstr Munich	"	"
SI 29	Loos	Elisa	24		f	"	"	"	"	"	"	"	Frankenthal	father: Heinrich Loos Worms Landstr Frankenthal	"	Brooklyn
SI 30	Schwarz	Siegfried	26		m	"	butcher	"	"	"	Hebrew	"	Bopenheim	father: Abraham Schwarz Bopenheim Germany	Pa	Braddock

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., OCT 12 1909, *190*

117

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23	—	self	$50	no	—	—	Brother in law: Max Borg 20 Broad. Str N.Y.	no	no	no	no good	no	5	6	fair	bl	bl		germany	Kenla
24	—	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	—	dk	br	gr	"	St. Wendel
25	no	"	$10	"	—	—	Husband: Emile Crisses 79 Cumberland Str. Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	bl	Belgium	Brussels
26	"	father	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"							
27	—	self	$30	Yes	1903	ny.	Husband: Heinrich Moosmuller 421 E. 64th Str. ny. travels with cousin mrs M.	"	"	"	"	"	"	4	10	fair	bl	gr bl	Germany	Munich
28	—	"	no	no	—	—	moosmuller. 421 E. 64th Str. N.Y. uncle: Louis Bender. 186	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	dk	dk gr	"	"
29	—	"	$50	"	—	—	Nassau Str. Brooklyn ny Brother: Beno Schwarz	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	bl	gr	"	Lambsheim
30	no	"	50	"	—	—	218. 3rd Str. Braddock Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	dk	dk br	"	Bopenheim

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I [illegible], of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (*Sex*).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood carver, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood, should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Olivier, Surgeon of the S.S. [illegible], sailing from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universite de Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State what country, whether as master, owner, agent, or employed by)

118

Sworn to before me this OCT 1 1909 day of . 190

at Montreal

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. VADERLAND, sailing from ANTWERP, OCT 2 - 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wolfer	Marie	78		f wd	none	Yes		Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	N.Y.	Son: Jacob Wolfer Sylz germany	N.Y	ny.
2	Beernaert	Julia	21		f s	"	"		Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	father: André Beernaert 30 Boudewyn Str. Antwerp	"	Bay Side
3	Binder	Rudolf	23		m m	merchant	"		Austria	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.		father: Andreas Binder Kaiser Josef Str 8. Vienna	"	N.Y.
4	"	Sadie wife	24		f m	housewife	"		"	"	"			"	"
5	Ackermann	Hekla dau	17		f s	none	"		Germany		NON IMMIGRANT ALIEN		father: Wolf Ackermann Bassenberg - germany. Bayern	"	"
6	Van Mechelen	Marie	22		f m	housewife	"		Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	mother: Eugenie Jansonet. Beurtschouwerlei 7 - Borgerhout nr antwerp	"	Patchogue
7	"	François	4		m s	none	No	No	"	"	"	"		"	"
8	Otte	Anna	19		f s	"	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Obendorf	mother: marie Otte - Obendorf Schwarzwald - Germany	"	Binghampton
9	Schaefer	Elisabeth	54		f m	"	"	"	"	"	"	"	Brother: adolf Schaeffer Stramberg n/ Berlin - Germany	N.Y.	Atlantic City
10	Fridlin	Julius	40		m m	machinist	"	"	"	"	"	Goddesberg	wife: marie Fridlen.		
11	De Wilde	Valere	32		m m	Surgeon	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Esslingen	37 Fabrik Str. Esslingen germ wife: mrs adrienne De Wilde	N.Y.	N.Y.
12	Baggan	Fritz	23		m s	butcher	"	"	Germany	German	U.S.	Hanseleke	Hanseleke - Belgium mother: mrs Henrietta Baggan	Pa.	Philadelphia
13	Hermsmeier	Erich	21		m s	student	"	"	"	"	"	N.Y.	Marggrabowa - Prussia - father: August Hermsmeier	N.Y	ny.
14	Beckaert	Anna	23		f s	none	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Memphis	14 Kaulbeck Str. Hanover father: Charles Beckaert	Tenn.	Memphis
15	Lindauer	Fritz	19		m s	clerk	"	"	Germany	German	U.S.	Desselghem	Desselghem. Belgium father: Simon Lindauer	N.Y	N.Y.
16	Feltes	Jean	36		m m	farm lab.	"	"	Luxemburg		Luxemburg	N.Y	H26-7c Mankeim - Germany Brother: Peter Feltes	"	"
17	Koch	Amalie	17		f s	none	"	"	Germany		Germany	Uxeldingen	Uxeldingen. Luxemburg mother: Helene Koch - 2 s.l.	Ill.	Chicago
18	Kaspe	Hedwig	25		f s				"		"	Crefeld	Gladbacherstr. Crefeld germ father: Carl V. Kaspe	N.Y	N.Y.
P-1175102 2/18/38	Roger	Rev'd Father Emil	26		m s	27-1898-7/1442 Clergyman	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Louvain	78 Nordwall - Crefeld. father: Jan Roger - Heverlee	N.J.	Paterson
20	Fell	" " Nicolas	34		m m				Germany	German	Holland	Simpelveld	nr Louvain - Belg brother: Josef Fell Seesbach Germany	Cal	San Francisco
21	Bous	" " Adamasius	28		m s								father: Nicolas Bous Bühl a/Rhein. germ	Mass	Fair Haven
22	Decker	Pierre	28		m m	farm lab.	"	"	Belgium	"	Belgium	Hinche	Brother: Willem Decker Longue la ville. France	Sandw. Is.	Honolulu
23	"	Marie wife	28		f m	housewife	"	"	"	"	"	"		Wis	Niagara
24	"	Alphonse	2		m s	none	No	No	"	"	"	"		"	"
25	"	Marie	4		f s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
26	Schnitzer	Ronald H.	30		m m	patent agent	Yes	Yes	Austria	German	Austria	Vienna	father: Charles Schnitzer 1 Carlsplatz Vienna	"	"
27	"	Lissy wife	26		f m	housewife	"	"	"	"	"	"		Ill.	Rock Island
28	Pintus	Dagobert	24		m s	clerk	"	"	German	Hebrew	Germany	aachen	father: moritz Pintus 23 Lagerhausstr. aachen	Pa	Phila.
29	Fleischhauer	Luci	37		f m	housewife	U.S. Citizen								
30	"	Edwin son	8		m s	none	"								

start

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

119

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NE., OCT 12 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Insane, or idiot.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	—	Self $50	yes	1904	N.Y.		Son: Sebastian Wolfer 1604 ave A. N.Y.	no	no	no	no	good	no			fair	bl.	bl		Germany	Alz.
2	no	" $8.58	no	—	—		friend: Mr Hubert Peeters Golf Club. Bay side - L.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	"		Belgium	Antwerp
3	—	$	yes	1903/4	N.Y.		Home: 206 Brook ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Austria	Vienna
4	—	"	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	10	dk	dk	dkbr		Germany	Bromberg
5	—	"	$40	yes	1906/9	"	travels with brother in law Rudolf Binder: 206 Brook ave	"	"	"	"	"	"	4	10	fair	bl	br		"	"
6	no	husband	$10	no	—	—	Husband: Henri Van mechelen 152 Rider ave Patchogue L.I.	no	no	no	no	Prom. Lawyer		5	10	"	"	bl	Marks of small pox	Belgium	Deurne
7	"	father	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
8	"	self	$35	yes	—	—	Brother: Carl otte - 102½ Prosser Str. Binghampton. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	bl	br		Germany	Oberndorf
9	"	"	$250	yes	—	—	Brother in law: Ed. Cuthbert 304. Oriental ave Atlantic City N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	gr	bl		"	Wittenberg
10	—	"	$70	yes	—	—	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grbr	bl		"	Mülhausen
11	no	"	$300	yes	—	—	University of Pennsylvania Philadelphia. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	"		Belgium	Warschoot
12	—	"	$25	yes	1903/4	N.Y.	Home: 216 E. 26th st. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk	"		Germany	Kuckoven
13	no	"	$300	yes	1908/9	Memphis Tenn	Home: 2238 - Union ave Memphis - Tenn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl	"		"	Mariakerke
14	—	"	$12	no	—	—	Brothers Beckaert - 211 W. 21st Str. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	dk		Belgium	Desselghem
15	—	"	$60	yes	1903/4	N.Y.	friend: J Hebel - Japanese Imp. Co Astoria Hotel - B'way N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Germany	Mannheim
16	no	"	$60	yes	1903/4	North Dakota	Brother: Louis Felkes — 3842 Rich ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	br	br		Luxemburg	Useldingen
17	—	"	$3	no	—	—	Brother: Heinrich Roth. N.Y. 38th st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	dk		Germany	Crefeld
18	no	"	$50	yes	—	—	Travels with Uncle Henry Thissen 17 Schady Str. Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	br	gr	"	"
19	yes	"	$30	yes	—	—	St. Mystery's church - 660 California str San Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl	"		Belgium	Heverlee
20	no	"	$20	yes	—	—	Fathers of Sacred Heart Fair Haven - Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bl		Germany	Seestadt
21	"	"	$140	yes	—	—	Catholic Mission - Honolulu Sandwich Islands	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Bühl
22	"	"	$	no	—	—	Uncle: George Decker Niagara - Menominette Co. Wis.	"	"	"	"	[illegible]	"	5	4	"	"	gr		Belgium	Robressart
23	"	"	$250	"	—	—		"	"	"	"	Consumptive	"	5	—	"	"	bl		"	Lisebert
24	"	father	—	"	—	—		"	"	"	"	Good	"								
25	"	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"								
26	"	self	$500	yes	Several times since 1895.		on business and on a visit to friend: Mrs Luchmann Rock Island Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	br	bl		Austria	Vienna
27	"	"	—	yes	1907	on a tour	Uncle: S. Bernstein. 4344 German town ave Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br		"	"
28	"	"	$50	no	—	—		"	"	"	"	"	"			dk	dk	bl		Germany	Aachen
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Barnes, Master, of the S/S ..... (State whether Master, First or Second Officer.) , from ...., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190 ,

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

120

I, L. A. Vivien, Surgeon of the S.S. Sardinian Kenmark, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. A. Vivien

Sworn to before me this 30 day of [illegible], 190[illegible]

at Montreal

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ANTWERP ....., 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Neubeck	Max	21		M	S.	Locksmith	Yes	Yes	Germany	German	U. S.	N.Y.	father: Carl Neubeck 213 Brunn Str. Königsee. Germ	n.y	ny. ✓
2	Mattes	Maria	33		F	M	none	U. S. Citizen								
3	"	Sorka	5			S	"	"	"	"	"	"				
4	Schlessing	Emmy	26		F	"	"	"	"	"	"	"				
5	Maehler	Louise	49		F	M	"	"	"	"	"	"				
6	Hoffman	Wilma (sister)	32		F	S	.	Yes	Yes	Germany	German	U. S.	Chicago	Uncle: William Hoffman Prussia - Udem -	D.C	Washington
7	"	Hedwig (sister)	28		F	.	.	.	.	.	.	Germany	Cologne		Nebr.	Lincoln
8	Hager	Gisela	24		F	S	milliner	Yes	Yes	Austria	German	Austria	Vienna	Mother: Anna Hager Bleichenfelder Str 71 - VII Vienna	Ill.	Rock Island
9	Fritsch	Anna (sister)	21		F	.	none	.	.	Germany	"	U. S.	N. Y.	father: Jacob Fritsch. Eglingen - Wurtemberg	N.Y	N.Y.
10	"	Emma (sister)	18		F	.	.	"	"	"	"	"	Eglingen		"	"
11	Flatau	Friedrich	33		M	M	Baker	.	.	"	"	"	Kosesnoschy	wife: Mrs Johanna Flatau Abies Euscher. Germany	Ill	Chicago ✓
12	"	Franz (son)	14		M	S.	none	"	.	"	"	"	"		"	"
13	Heinze	Berthold	27		M	M	mason	.	.	"	"	"	Königsee	father: Herman Heinze Königsee Thuringen -	N.Y	N.Y. ✓
14	Wyknicz	Antonia	29		F	.	housewife	.	.	Holland	Dutch	Holland	Zeest	father: J. B. Nechof Zeest - Holland	"	" ✓
15	Schmid	Louise	23		F	S	none	.	.	Austria	German	Austria	Vienna	friend: Mrs Marie Zauner VI margheta gasse 14. Vienna	N.J.	Newark ✓
16	Weindorf	Valentin	16		M	.	barber	"	"	Germany	.	Germany	Feilbingert	father: Friedrich Weindorf Feilbingert. Germany - Rheinpfalz	N.Y.	N.Y. ✓
17	Ebner	Carl	43		M	M	retired	"	"	Austria	.	Austria	Hofkirchen	wife: Mrs anna Ebner Hofkirchen - B/St Hemian. Austria	Oregon	Ersland ✓
18	Zovern	Chane	26		F	.	housewife	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	father: Aron Schmaul Glucksman Lodz - Folborska 1 - Russia	N.Y	N.Y. ✓
19	Sussman	Mina	20		F	S	~~none~~	no	no	Austria	.	Austria	Berenend	sister: Freide Sussmann Berenend - Bukovnia Austria	"	"
20	"	Leib (wife)	40		M	M	tailor	"	"	"	"	"	"		"	"
21	"	Silke (wife)	40		F	.	housewife	"	"	"	"	"	"		"	"
22	Schreiner	Rev father Dom.	25		M	S	clergyman	Yes	Yes	Germany	German	Belgium	Courtrai	father: Förster Schreiner Trosch - by Trier - Germany	Mass	Fair Haven
23	Kessler	Carl	22		M	.	clerk	.	.	Switzerland	"	Switzerland	St Gallen	father: Hans Kessler Bekkersheim - Canton St Gallen	N.Y	N.Y. ✓
24	Servatinger	Louise	38		F	.	none	"	"	Germany	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother: Josef Servatinger Munsterlingen - Switzerland	.	"
25	Szczgula	Katharina	28		F	.	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Gerardorf	father: Ignatz Szczgula Gerardorf - Russia	Pa	Philadelphia ✓
26	Paluskaniecz	Waclav	14		M	S	cab.	.	.	"	"	"	"	Mother in Antom Paluskaniecz Gerardorf. Russia	"	"
27	Roelo	Helen	42		F	M	housewife	.	.	Belgium	French	France	Roubaix	Brother: Leon Verax 237 grande rue - Roubaix France	"	"
28	Verhaeghe	Rev. father Tobesbald	26		M	S	clergyman	.	.	Flemish	Belgium	Aerschot	father: Franciscus Verhaeghe Oye Capelle - by Furne - Belgium	Hawai	Honolulu ✓
29	Nemelman	Gisie	40		F	Wd	housewife	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Denovitz	father: Mordche Nimelman Denovitz Russia	N.Y	N.Y. ✓
30	Kemps	Guillaume	33		M	S.	painter	"	"	Belgium	Flemish	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	N.Y	Step father: Emile Coram Rue Hauve Brussels	"	"

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

121

Arriving at Port of NEW YORK., OCT 12 1909, *190*

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Supported by charity.) If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	—	self $850	yes	1903	N.Y.	Home: 220 E. 118th st N.Y.	no	no	no	no	good		5	7	fair	bl	bl		Germany	Königsee
2																				
3																				
4																				
5																				
6	no	self $23	yes	1905	Chicago	Friend: Mrs J. Henley Smith 1224 Connecticut ave Washington	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	br	gr		Germany	Marienbaum Rheinl.
7	"	" $23	no	—	—	Brother: Jacob Hoffmann Lincoln Nebr. $20	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
8	—	self $200	no	—	—	travels first to H. R. Schultzer to Rock Island Ill. Home: 2258 Hughes ave	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	bl	br		Austria	Vienna
9	—	" $50	yes	1903	N.Y.	Bronx. ny.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	bl		Germany	Eglingen
10	—	" $9	no	—	—	travels with Sister: anna Fritsch	"	"	"	"	"	"	[illegible]				dk		"	"
11	no	" $50	—	—	—	Uncle: Henry Schmidt. 42 Langenwal. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	bl	bl		"	Heinrichsdorf
12	no	" $	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	"		"	Kostenschen
13	—	" $50	—	—	—	brother in law: Max Neubeck 220 E. 118th st. N.Y. (on board)	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr		"	Königsee
14	—	" $15	—	—	—	Husband: R.J. Wykniet 237 W. 22nd st	ny.	no	Husband				5	7½	7½	6½	bl		Holland	Hoevelaken
15	no	" $12	—	—	—	father: John Matzi 755 S. 5th st Newark	NJ	no	"				5	4	"	"	bl		austria	Vienna
16	—	" $15	—	—	—	aunt: Margarete Wendorff 20 W. 58th str N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		germany	Zeilbingert
17	no	$600	—	—	—	Home: Co. 15 c 24 [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	gr		austria	St Henrian
18	—	$200	—	—	—	to Husband: Abram Zuern c/o Goldberg 621 E. 11th st	ny	no	Husband				5	6½	6	11	6½		Russia	Lodz
19	—	Sister $	—	—	—	Son & brother Kive Sussmann	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl	gr		austria	Beremed
20	—	children $	—	—	—	248 E. 7th st. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gr	br		"	"
21	—	" $50	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk	bl		"	"
22	no	self $	no	—	—	Fathers of the Sacred Hearts Fair Haven mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl	gr		Germany	Monzenfeld
23	—	" $20	—	—	—	Friend: P Staubli c/o Pulaski 498 - 1 Way - N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	gr		Switzerland	Dekkerskeim
24	—	" $50	yes	1893	N.Y.	Home: c/o Mrs Stark - 410 W. 5th st. ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk	bl		Germany	Ludwigshafen
25	no	" $20	no	—	—	Sister: F. Narjewski 3308 Howard st. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	dk	dkbr	bl		Russia	Gerardorf
26	no	" $75	—	—	—	father: Antoni Paluskawiecz 3336 Waterloo st. Philadelphia	Pa	no	Visit	C.E.			5	3	fair	br	br		"	"
27	no	" $120	—	—	—	to Husband: Prosper Roels Phila c/o augusse albers. 3932 arcadia st Frankford	"	"	"	"	"	"	4	9	dk	dk	br		France	Roubaix
28	no	$ 3 75	—	—	—	Catholic Mission: Honolulu - Hawai	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	br	gr		Belgium	aue Cappelle
29	no	" no	—	—	—	Son: Henoch nimelman c/o Wolowitz 103 E. 8th str N.Y. Home: 305 W. 16th st N.Y.	Boston	no	152 E. Houston st				5	1	dk	br	"		Russia	Denowitz
30	"	$824	1904	—	—		"	"	"	"	"	"	5	1	dk	br	"		Belgium	Brussels

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas G. Berman, Master, of the S/S VADERLAND. , from ANTWERP , do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

~~Master~~ ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190 ,

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(9)

122

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Oliveira, Surgeon of the U.S. ..... (State whether employed by the Government or employed by some transportation company, and name which) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., OCT 4 - 1909, 190 3

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kovalska	Mariana			f	s	none									
2	Ross	Carl	42		m	m	cook	yes	yes	germany	german	U. S.	Jersey City	friend: Otto Scharff Mannheim germ	N.J.	Jersey City
3	Truyens	Hubert	32		m	m	farmer	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	antwerp	father: Henri Truyens S. S. Campbell 8 Belg Sta. antwerp		
4	"	Mrs.	32		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"			
5	"	Emma	6		f	s	none	no	no	"	"	"	"			
6	"	John	2		m	"	"	"	"	"	"	"	"			
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from ..... OCT 2 - 1909 ....., 190 3

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
14 1	Kowalska	Mariana			f	s	none									
2	Ross	Carl	42		m		cook	yes	yes	germany	german	U. S.	Jersey City	friend: Otto Scharff	N.J.	Jersey City
3	Truyens	Hubert	32		m		farmer	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	antwerp	father: Henri Truyens	S.S.	Campbell
4	"	Mrs - Wife	32		f		housewife	"	"	"	"	"	"	8 Beleg Str. antwerp	"	"
5	"	Emma Child	6		f	s	none	no	no	"	"	"	"		"	"
6	"	John "	2		m	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 12 1909, 190

123

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether to others or almshouse, or institution for ages and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	no	self	$25	yes	1/2/09	Jersey City	uncle Wm Schmidt 45 Montgomery Sta Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	br	br	not on board	Germany Kehl
3	no	self	$200	yes	1904	on visit	friend on board	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	bk	bl		Belgium Antwerp
4	"	"	-	no	no	no	Mrs M. T. Wolverton	"	"	"	"	"	"	5	-	dk	bar	br		" "
5	"	father	-	"	"	"	Campbell. South Dakota	"	"	"	"	"	"							
6	"	"	-	"	"	"		"	"	"	"	"	"							
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G Barnes, Master, of the S/S ..... (State whether Master, First or Second Officer.)

..... , from ...., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of Oct, 1909,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. D. A. Oliviers, Surgeon of the S/S NOORDERLAND. sailing hereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon employed by owners or by U. S. as case may be.)

D. A. Oliviers

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

124

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wawicka	Karolina	32		F M	Housewife			Austria	Polish	U.S.	Bayonne	Husband Karol Wawicka		
2	"	Marya	12		"				"	"	"	"	"		
3	"	Anna	10		"				"	"	"	"	"		
4	"	Jan	8		M				"	"	"	"	"		
5	"	Michal	7		"				"	"	"	"	"		
6	"	Rozalia	5		F				"	"	"	"	"		
7	"	Antoni	4		M				"	"	"	"	"		
8	"	Stefan	11	m	"				"	"	"	"	"		
9	Johim	Richard	33		M	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	"	"	"	"		
10	Reiff	Andreas	59		M				"	"	"	"	"		
11	Grasser	Louise	34		F	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	"	"	"	"		
12	"	"	4		F	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	"	"	"	"		
13	Morisme	Jules	5		M	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	"	"	"	"		
14	Friel	Marie	19		F				"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Daniel Friel	Scranton	Pa
15	Goldberger	David	29		M	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	"	"	"	"		
16	"	Fanny	20		F	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	"	"	"	"		
17	Kaelin	Franz	37		M	U. S. C. DISCHARGED ON PIER			"	"	"	"	"		
18									"	"	"	"	"		
19									"	"	"	"	"		
20									"	"	"	"	"		
21									"	"	"	"	"		
22									"	"	"	"	"		
23									"	"	"	"	"		
24									"	"	"	"	"		
25									"	"	"	"	"		
26									"	"	"	"	"		
27									"	"	"	"	"		
28									"	"	"	"	"		
29									"	"	"	"	"		
30									"	"	"	"	"		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas G Reynolds Master, of the F/S VADERLAND. , from ANTWERP ...., do
(Strike out Master, First or Second (above.))
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas G Reynolds
Master.

Sworn to before me this 13th day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Oliviers, Surgeon of the S/S "ADERLAND., sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. A. Oliviers

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S Vaderland sailing from Antwerp Oct 2nd, 1909

11—1116

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Caen	Jules	17		m	s	miner	yes		Belgium	Flemish	Belgium	Beveren	aunte Lidwine Lauseus	Ill	St Charles
2	Desmedt	Jules	25		m	m	farm lab	"		"	"	"	Cruyken	father Rene Desmedt	"	Moline
3	"	Juliana Mrs	26		f	m	housewife	"		"	"	"	"	Cruyken	"	"
4	Jacques	alois	22		m	s	farm lab	no		"	"	"	"	father desire Jacques	"	"
5	Lauseus	Theophile	40		m	m	housewife	yes		"	"	"	Beveren	sister Lidwine Lauseus	"	St Charles
6	Delahaut	Rosalie	24		m	s	housewife	"		"	Welsh	"	Gilly	mother	Pa	Midway
7	"	Zoe	4		f	s	"	no		"	"	"	"	papa Lelieu	"	"
8	"	pele	6		m	s	"	"		"	"	"	"	Gilly	"	"
9	Van Holsbeke	Hector	21		m	s	farm lab	yes		"	Flemish	"	Laureis	father Mr Laureis Van Holsbeke	Ill	Moline
10	Jespers	Christ	21		m	s	"	"		"	"	"	Laureis	mother Mme Jespers	"	Chicago
11	Kolex	Maria	25		f	m	housewife	"		"	"	"	"	father in law	Mich	Detroit
12	"	Joseph	5		m	s	"	no		"	"	"	"	Jan Kolex	"	"
13	"	Johanna	3		f	s	"	"		"	"	"	"	Mexico	"	"
14	Domen	Ferdinand	18		m	s	farm lab	yes		"	"	"	Antwerp	father Joseph Domen	Ill	Chicago
15	Bollin	Raymond	21		m	s	"	"		"	"	"	St Nan	father augustin Bollin	"	Moline
16	Van Acker	Gustave Mrs	22		f	m	"	"		"	"	"	Cruyken	father Peters Vanderbuerai	"	"
17	"	Joseph	4		m	s	"	no		"	"	"	"	Cruyken	"	"
18	Delcuyre	Arthur	44		m	m	farm lab	yes		"	French	"	Stronchamps	wife Delcuyre Lucie	Wisc	Portage
19	Verryn	Henri	19		m	s	"	"		"	Flemish	"	Wavre	father Verryn	Ill	St Moline
20	Joris	Napoleon	41		m	m	"	"		"	Welsh	NON-IMMIGRANT ALIEN	Braine	wife Blanche Joris	Ny	Ny
21	Demoir	August	33		m	m	"	"		"	Flemish	"	Tourcoing	brother in law	Ill	Odgensville
22	"	Germain	32		f	m	housewife	"		"	"	"	"	Helen Leleux	"	"
23	"	Henri	14		m	s	"	no		"	"	"	"	Tourcoing	"	"
24	Keilus VI 370/693	Fanny	37		f	m	housewife			Hungary	Hebrew	Hungary	Nagy	brother in law	Ny	Ny
25	"	Ester	10		f					"	"	"	"		"	"
26	"	Mor	9		m		2A-25408-404 4/6/43			"	"	"	"	J. Michal	"	"
27	"	Marcus	8		f					"	"	"	"		"	"
28	"	Louis	16		m					"	"	"	"	Nagy Lajo	"	"
29	"	Kuschka	3		f					"	"	"	"		"	"
30	"	Rose	1/2		f					"	"	"	"	Tom Portland	"	"

D. Attell Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , 190 127

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		self	$20 00	—	father Clement Caen												
2			20		St Charles Ill Wisman N 4	no	no	no	no	good	no	5 2				Belgium	Brussels
3		husband			father in law Justin Vandamme												
4		self	$16	—	Moline Ill 16 Ave 166												
5			20	—	Moline Ill 5 Ave 158												
6			10		husband Cuen Clement												
7		mother			St Charles Ill Wisman N 4							5					Belgium
8		"			husband + father												Ghent
9		self	20		Bebe Delahaut							—					
10			20	1905 Chic Ill	Midways Ave N of 78							—					
11		"	20 00		cousin mme Van Baele												
12		mother			Moline Ill 18½ Ave 1029					Norwegian		5					Kansas
13		"			brother Dept. Keepers												
14		self	$20	—	Chicago Ill Municipal Pier 2					Good		5					Russia
15			12	—	husband + father												
16			10		Louis Rolz												
17		mother			Peter + Uncle Parkell Ave 1324												
18		self	20		uncle Joe + Peters												
19			15		Chicago Ill 66 N. Fullerton Ave												Antwerp
20			10	1905 Chic Ill	cousin Camille de Waele												St Gilles
21	no	"	$25 no		Moline Ill 6 Ave 124												Ghent
22		husband			husband Gaston Van Acker												
23		father			Moline Ill 4 N. 1318												
24		husband	$40		Eugene Lefebre												
25		father			Montgomery Wis												Germany
26			5		Walter Cyril Verryn												
27					Moline Ill Box 112												Ghent
28					friend Mlle Victor Hotel Gritti rue												
29					213 + 91												
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Berman, Master, of the S.S. VADERLAND, from ANTWERP, do
(Here state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. G. Berman
Officer.

Sworn to before me this 3rd day of , 190..,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Olivier, Surgeon of the S/S [illegible], sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sum of 1

128

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

ti—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

ti—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vaderland sailing from Antwerp Oct 2nd, 1909

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence: Country.	Last Permanent Residence: City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State.	Final Destination: City or Town.
1	Nowak	Ignacy	20	m		s	farm lab	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Antoniowka	father Wojciech Nowak Antoniowka	Pa.	Wyalusing
2	Patej	Marya	32	f		s	servant	Yes	no				Osiek	sister Katarz. Grzesiek Osiek	Pa.	Buffalo
3	Oszust	Walerya	6	f			Kindergarten	Yes	Yes				Krasnystaw	father Franciszek Krawczyszyn Lublin	Pa.	Wyalusing
4	Banas	Zofia	28	f		m	"	no	no				Osiek	mother Katarz. Adam Osiek	Pa.	Ingomar
5	"	Aniela	6	f			none							Osiek Kadow		
6	"	Wladyslaw	16	m												
7	"	Wojciech	10	m												
8	Nicolzialek	Andrzej	34	m		m	day lab	no	no				Krzemien	wife Lucya Kudzialek Krzemien	Md	Jo Baltimore
9	Palucki	Jozef	29	m		m	farm lab	Yes	Yes	Austria		Austria	Janowica	wife Antonia Lubin Janowica	Pa.	Chicago
10	Szul	Karol	42	m		m	"	"	"	"			Berko	wife Marya Gulka Berko	Pa	New York City
11	Wyrzaty	Franciszek	30	m		m	"	no	no	"			Grzechnowa	wife Marya Wyrzaty Grzechnowa	Pa	Pittsburg
12	Gzik	Pawel	28	m		m	day lab	Yes	no	"			Krzemien	wife Antonina Gzik Lublin	Md	Jo Baltimore
13	Szul	Antoni	47	m		m	farm lab	Yes	Yes				Berko	wife Katarz. Szul Berko	Pa	Forest City
14	Nosek	Piotr	22	m		s	"	no	no	Russia		Russia	Kiczowiec	father Maciej Nosek Kiczowiec		Franklin
15	Wojtaszek	Feliksa	18	f		s	servant	Yes	Yes	Russia		Russia	Ludwinowka	mother Marcyanna Wojtaszek Lublin	Pa.	Bergenne City
16	Wojciechowicz	Zofia	20	f									Dzierzkowice	father Wincenty Wojtowicz Lublin	Pa.	Chicago
17	Kowalski	Jan	25	m		s	farm lab	Yes	Yes					brother Josef Kowalski Dzierzkowice Lublin		
18	Kachulski	Mikolaj	30	m		m	"	no	no	"		"	Ludwinowka	wife Katarz. Strachulska Ludwinowka Lublin	Pa	Brooklyn
19	Maciag	Szczepan	38	m		m	"	Yes	Yes	"				wife Helena Kaczaj Ludwinowka Lublin	Pa.	Chicago
20	Kaminski	Jan	33	m		m	"	"	"				Krzczonowa	wife Tekla Kaminska Krzczonowa Lublin	Pa	Brooklyn
21	Kuropatwa	Michal	37	m		m	"	no	no			"	Stepanostaw	wife Katarz. Kuropatwa Stepanostaw Lublin		
22	Progd	Wiktorya	17	f		s	servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Nowakowice	father Stanislaw Progd Nowakowice Gal	Pa	Monessen Latrobe
23	Marciska	Jan	20	m		m	day lab	"	"	Russia		Russia	Dziaty	wife Aniela Marciska Dziaty Lublin	Pa	Franklin
24	Jakiewicz	Michal	48	m		m	farm lab	no	no				Ryczki	wife Marya Jakiewicz Ryczki Lublin	Pa	Johnstown
25	Olsen	Andrzej	19	m		s	"	"	"	"			Krzczonow	father Jan Olsen Krzczonow Lublin	Ohio	Cincinnati
26	Tendarska	Wladysya	36	f		m	Housework	no	no				Solec	husband Stanislaw Tendarski Solec Kalisz Russia	Pa	Pittsburg
27	"	Marya	4	f			none									
28	Majewska	Marya	20	f		s	servant	Yes	no				Luke	father Wojciech Majewski Luke Lublin	Ohio	Cleveland
29	Belzek	Stanislaw	35	m		m	farm lab	no	no				Krzczonow	wife Franciszka Belzek Polichie	Pa	Mt City
30	Krzyniewski	Josef	42	m		m	"	"	"				Dziaty	wife Marya Krzyniewska Lublin	Pa	Franklin

7-143898 (505) 8-2-40

Special Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

11—1116

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence: Country.	Last Permanent Residence: City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State.	Final Destination: City or Town.
1	Nowak	Ignacy	20	m		s	farm lab	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Sobieniowka	father Wojciech Nowak	N.Y.	Wolyanca
2	Tabij	Marya	32	f		s	servant	Yes	no				Osiek	sister Katarz. Pracicka	Pa.	Buffalo
3	Oszust	Walerya	16	f		s	housework	Yes	Yes				Frampol	father Franciszek Kaczyszyn	N.Y.	Wolyanca
4	Banas	Zofia	18	f		m	"	no	no				Osiek	Frampol Lublin	Pa.	Wyoming
5	"	Anicla (Ch)	6	f			none							mother Katarz. Nolan		
6	"	Wladyslaw	16	m										Osiek Radom		
7	"	Wojciech	8	m												
8	Nicdzialek	Andrzej	34	m		m	day lab	no	no				Krzemien	wife Ludwika Nicdzialek	Ind	Ft Wayne
9	Palucki	Jozef	29	m		m	farm lab	Yes	Yes	Austria		Austria	Janowice	Krzemien Lublin		
10	Zyl	Karol	42	m		m	"	"	"	"			Berko	wife Ludwika Zolotka	Pa	Clearfield
11	Mizonty	Franciszek	20	m		m	"	no	no	"				Berko Lublin	Pa	York City
12	Zyrik	Pawel	28	m		m	day lab	no	no	"			Grzechanowka	wife Marya Mizonty	Pa	Pittsburg
13	Zyl	Antoni	42	m		m	farm lab	Yes	Yes	"			Krzemien	Grabowiec Zyrik	Ind	Ft Wayne
14	Nosek	Piotr	22	m		s	"	no	no	Russia		Russia	Berko	wife Katarz. Zyl	Pa	Girard City
15	Wojtaszek	Feliks	18	f		s	servant	Yes	Yes	Russia		Russia	Krzemien	Berko Lublin		
16	Wojtowicz	Zofia	20	f		s	"	"	"	"			Ludwikowka	father Wincenty Wojtowicz	N.Y.	Buffalo
17	Kowalski	Jan	25	m		s	farm lab	Yes	Yes	"			Dzierzkowice	Ludwikowka Lublin	Pa.	Chicago
18	Kachulski	Mikolaj	30	m		m	"	no	no	"			"	brother Josef Kowalski	"	"
19	Maciag	Szczepan	38	m		m	"	Yes	Yes	"			Ludwikowka	Dzierzkowice Lublin		
20	Kaminski	Jan	33	m		m	"	"	"	"			Krzezowska	wife Katarz. Strachulska	Pa	Brooklyn
21	Kuropatwa	Michal	37	m		m	"	no	no	"			Aleksandrow	Ludwikowka Lublin		
22	Progd	Wiktorya	17	f		s	servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Sosnitanica	wife Helena Maciag	Pa	Chicago
23	Marciska	Jan	24	m		m	day lab	"	"	Russia		Russia	Krzezowska	Krzezowska Lublin	Pa	Brooklyn
24	Sobiewicz	Michal	45	m		m	farm lab	no	no	"			Aleksandrow	wife Katarz. Kurapatwa		
25	Olsen	Andrzej	19	m		s	"	"	"	"			Dziely	father Franciszek Progd	Pa	Manayunk
26	Tendarski	Wladysaw	26	f		m	housework	no	no	"			Krzyczew	Sosnitanica Lublin		Catasauqua
27	"	Marya	4	f			none						Kozki	Dziely Lublin	Pa	Franklin
28	Majewska	Marya	20	f		s	servant	Yes	no	"			Krzyczew	wife Anicla Majewska	Pa	Franklin
29	Belzek	Stanislaw	35	m		m	farm lab	no	no	"			Kozki	Kozki Lublin		
30	Krzyniarski	Josef	42	m		m	"	"	"	"			Dziely	father Jan Olsen	Chic	Franklin
													Krzyczew	Lublin		
													Dziely	Kalisz		
														Dziely Lublin		
													Polen	Dziely Kalisz	Pa	Buffalo
														Dziely Lublin		

7-143898 (505) 8-2-40

none

Steerage Inspector 127

31	Kaczmarek	Jan	20	m		s	farm lab	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Dziely	father Wojciech Kaczmarek	Pa	Franklin
32	Kaczmarek	Jozefa	18	f		s	servant	"	"	"			Lublin	Dziely Lublin		
33	Kaczmarek	Wladyslaw	16	m												
34	Kaczmarek	Wojciech	8	m												
35	Kaczmarek	Jozefa	6	f												
36	Kaczmarek	Stanislaw	4	m												
37	Kaczmarek	Franciszek	2	m												
38	Kaczmarek	Marya	1	f												
39	Kaczmarek	Jozefa	20	f		s	servant	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Dziely	father Wojciech Kaczmarek	Pa	Franklin
40	Kaczmarek	Jozefa	18	f		s	"	"	"	"			Lublin	Dziely Lublin		
41	Kaczmarek	Wladyslaw	16	m												
42	Kaczmarek	Wojciech	8	m												
43	Kaczmarek	Jozefa	6	f												
44	Kaczmarek	Stanislaw	4	m												
45	Kaczmarek	Franciszek	2	m												
46	Kaczmarek	Marya	1	f												
47	Kaczmarek	Jozefa	20	f		s	servant	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Dziely	father Wojciech Kaczmarek	Pa	Franklin
48	Kaczmarek	Jozefa	18	f		s	"	"	"	"			Lublin	Dziely Lublin		
49	Kaczmarek	Wladyslaw	16	m												
50	Kaczmarek	Wojciech	8	m												
51	Kaczmarek	Jozefa	6	f												
52	Kaczmarek	Stanislaw	4	m												
53	Kaczmarek	Franciszek	2	m												
54	Kaczmarek	Marya	1	f												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., Oct 1 1909, *190* 129

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Buffalo	self	$16 00				brother Leonid Nowak												Russia	Lodz
2	"	"	17 14				Wife Lucia " Cook Co Ill												"	Ozioza
3	"	"	15 18				Buffalo NY Jan Rogoville Co. 29.												"	Trampe-
4	"	self	600 00				husband Jan Bajus												"	Faiek
5	"	mother	—				Wife Lucia " Warsaw Le 857.												"	
6	"	"	—				husband & father Peter Bonas												"	
7	"	"	—				Plymouth P.												"	
8	"	self	$35 00				Nadyprun nr 20.												"	
10	"	"	40 00	1905	Chicago Ill		Cousin Sandry Nowy												"	Kozenice
11	"	"	30 00	1905	Fond du Lac		Yo Baltimore Md Cor Broad & Fayette Sts.												"	Jasonice
12	Pittsburg	"	30 24	1905	Pittsburg	Pa	Brother Jan Palucki							5	7				Canada	Jasonice
13	"	"	30 24				Chicago Ill Jan Grul												"	Beska
14	"	"	30 00				Fond du Lac P. Stanley Co							5	6				"	Beska
15	"	"	25 00	1903	Depew	NY	Acq. Sandry. Nowy												"	
16	"	"	25 00				Brooklyn NY 1710 Decatur Ave							5	6				"	Kozenice
17	"	"	27 00				Acq. Daniel Mitalka												"	
18	"	"	28 00				Bayonne City NJ 435 1/2 E 6							5	—				"	Ludmir
19	"	"	25 00				sister Rachel Wojtkowski												"	
20	"	"	25 00	1905	Chicago	Ill	Chicago Ill. Perry N. 2159							4	9				"	Dzyn, Rus
21	"	"	25 00				cousin Francisko Kalej												"	
22	"	"	25 00				Chicago Ill Perry St. 24.												"	
23	"	"	25 00	1905	Chicago	Ill	Acq. Nikorza Nowak												"	
24	"	self	$35 00	1903	Milwaukee	Wis	Brooklyn NY 1710 Decatur												"	Ludomice
19	"	"	20 00	1903	Milwaukee	Wis	brother Ludwik Nowak												"	
					Depew	NY	Yo Chicago Ill Superior St 846							5	5				"	
20	"	"	25 00	1903	Milwaukee	Wis	Acq. Nikorza Nowak												"	
					Depew	NY	Brooklyn NY 1710 Decatur Ave												"	Kozenice
21	"	self	30 00				Acq. Nikorza Nowak												"	
22	"	"	40 00				Brooklyn NY Decatur Ave 1710.							5	6				"	Ulyanda
23	"	"	25 00				Uncle Andrew Manitski												"	
24	"	self	$20 00				Pottsville Pa Minersville Pa							5	4				Russia	Nowata
							Friend Tomasz Belzek												"	
							Franklin St Bethly Grids 784							5	9				"	Sanok
							Tomasz Tomasz Kyczka												"	
							Johnstown Pa Central Ave 518												"	Rzyg
							cousin Hanul Kwiatek												"	
25	"	"	25 00				Zanesville Ohio Putnam St 308.							5	—				"	Kozenice
26	"	"	40 00				husband & father Pawel Teodowski							5	—				"	Sokal
27	"	mother	—				Buffalo NY Amherst St 406 Fruit Farm							—					"	
28	"	self	$10 00	1904	Cil	City	brother Yo Joseph in Cleveland Ohio 3735 Lexington St.												"	Lodz
29	"	"	25 00				Cil City Pa Grove St 216 1/2							5	3				"	Kozenice
30	"	"	25 00				Friend Wladek Bryzek												"	Sanok
							Franklin St Buffalo NY.							5	6				"	Sanok

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G Barnes Master, of the VADERLAND. from ANTWERP ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 *day of* ....., 190.., *at* .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should shew the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should shew definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Civiers, Surgeon of the S/S ....., sailing Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universities of ..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D A Civiers

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of 190

at .....

Immigration Officer.

1—1115

130

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerpe Oct 2nd, 1907

11—1116

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
+ 1	Kowalik	Salomea	29		f	m	Laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Bukowsko	mother Josepha Kowalik	Pa	Jersey City
+ 2	"	Mosza	4		f	s								Bukowsko Gal. Austria		
3	Pieszczoch	Michal	43		m	m	Laborer	Yes	Yes	"				wife Mary Pieszczoch	Pa	Schenectady
4	Slyzy	Jan	42		m	m	"	"	"	"				Bukowsko Austria Mary Slyzy Lanck		
5	Lefery	Teodor	18		m	s	Work	"	"	Austria	Polish	Austria	Nadolany	Nadolany Austria Mary Lefery Lanck		
6	Doktor	Marcin	18		m	s	"	"	"	Russia		Austria	S. Lacy	S. Lacy Austria Hurowka	Pa	Chicago
7	Pietrzak	Stanislaw	16		m	s	"	"	"	"		Russia	Chelkow	mother Kelacy Doktor Chelkow Austria Kielce	Pa	New Britain
8	Pluda	Zofia	16		f	s	Dom. Serv.	"	"	Austria				father Jan Pietrzak Kielce	Pa	Buffalo
9	Mlodzik	Josef	27		m	s	Laborer	"	"	"		Austria	Zabawa	mother Anna Pluda Kielce Zabawa Austria Radlow	Pa	Chicago
10	Noe	Pawel	30		m	m	"	"	"	Russia			Bukowice	father Tomasz Mlodzik Bukowice Austria Ziola		
11	Zarzynski	Stanislaw	44		m	m	Farm Lab.	No	No	Austria		Russia	Jerozewice	wife Ludwina Noe Jerozewice Lublin	Pa	New Castle
12	Panczyk	Pelagia	12		f	s		Yes	Yes	"		Austria	Ulanow	wife Aniela Zarzynska Ulanow Austria Pinsko	Kan	Lawrence
13	Adamus	Josef	18		m	s	Farm Lab.	Yes	Yes	"				father Antoni Adamus Ulanow Pinsko	Pa	Chicago
14	Jancarcz	Marya	17		f	s	"	"	"	"			Zabawa	mother Anna Jankcarcz Zabawa Radlow	Kan	Lawrence
15	Dzik	Josef	34		m	m	Farmer	Yes	No	"				wife Franzista Dzik Zabawa Austria	Pa	Chicago
16	Zalesna	Krzysia	30		f	m	Housewife	No	No	"			Wola	father Tadeusz Zalesny Wola Russia Rawa	Pa	Chicago
17	Olszosz	Jan	37		m	m	Lab.	No	No				Zabawa	wife Anna Olszosz Zabawa Radlow	Kan	Lawrence
18	Lapica	Karolina	27		f	m	Housewife	No	No	Russia		Russia	Zabawa	father Jan Lapica Zabawa Austria	Pa	Milwaukee
19	"	Stanislaw	2	6	f									Zabawa Austria		
20	"	Weronika	1	6	f											
21	Fudoley	Wladyslaw	39		m	m	Farm Lab.	Yes	Yes	Austria	"	Austria	Wola	wife Anna Fudoley Wola Austria Brzezin	Pa	Pittsburg
22	Magier	Josef	35		m	s	Lab.	No	No	Russia	Polish	Russia	Wierzchowilla	mother Franc. Jasina Wierzchowilla Lublin		
23	Butkowski	Stanislaw	30		m	s	Farm Lab.	Yes	Yes	"	"	"	"	father Ivo. Butkowski Wierzchowilla Lublin	Pa	Pittsburg
24	Jasina	Andrzej	25		m	m	"	"	"	"				wife Maryana Jasina Wierzchowilla Lublin		
25	Giesbuzola	Tomasz	25		m	s	Farm Lab.	Yes	Yes	"			Radlow	father Andrzej Giesbuzola Radlow Lublin	Pa	Jeddo
26	Stepien	Anna	18		f	s	Domestic	No	No	Austria		Austria	Grebow	father Wojciech Stepien Grebow Tarnobrzeg	Pa	Pittston
27	"	Jan	24		m	m	Lab.									
28	"	Katarzyna	26		f	m	Housewife							father Adam Stepien Grebow Tarnobrzeg		
29	"	Josef	4		m											
30	Pardjor	Jan	31		m	m	Farm Lab.	Yes	Yes	"			Wola	wife Teresa Pardjor Wola Radlow	Pa	Chicago

Race Russian

Ellis Island Dec 13 '07

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

131

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 12 1909, *190*

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? (If "yes," explain in "Remarks.")	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$16	no			husband & father Jan Kowalik					good		5	3					
2	"	mother					Jersey City N.J. Van Vechten cousin Jos. Jadwisinyak													
3	Je	self	$25	Je	1907	Jersey City	Lawrenceville N.J. 415 Webster Av. cousin Lady Wawrzyzyk													
4	"	"	$25	Je	1907	"	Lawrenceville N.J. cousin Marya Jesklewicz							5	5	fair				
5	Je	"	$25	no			Chicago Ill. Cornell Av 1510 — father Franciszek Doktor							5						
6	no	self	$15	no			West Seneca N.Y. Seneca Av 111 — brother Joseph Pietrzyk							5	3					
7	Je	"	$26	no			Buffalo N.Y. Sinclair Av 238 Rear brother in law Mich Chmiel							5						
8	"	"	$18	no			Chicago Ill. Mich Av 819 — brother Antoni Kadrzyk							5	1					
9	"	"	$26	"			Chicago Ill. Auburn Av 641 cousin Hanna Salwerzeje													
10	Je	self	$30	no			New Castle Pa. Mercer Co. 618 aunt Wiktorya Zarzynska													
11	no	"	$15	no			Lawrence Mass. 964½ Common St. brother Stanislaw Pawczyk													
12	no	self	—	no			" 146 Essex Av.							5	2					
13	Je	self	$36	no			Chicago Ill. Auburn Av 641 cousin Jan Wozny													
14	"	"	$28	no	1907	Chicago Ill.	Turners Falls Mass. Montague Mill 18							5	4	fair				
15	"	self	$35	Je			Chicago Ill. 1924 Division St. husband Wladyslaw Zolenny							5						
16	"	"	$10	no			Chicago Ill. 66 Cottage Av brother in law Franciszek Zawierbieniczy							4	11	fair				
17	"	"	$25	Je	1907	Turners Falls Mass.	Turners Falls Mass. cousin Jan Wozny							5						
18	Je	self	$35	no			husband & father Franz Kopcia							5	1	fair				
19	"	mother					Milwaukee Wis							—						
20	"	"					Buffalo N.Y. 690							—						
21	"	self	$36	no	1903	Pittsburg Pa.	cousin Franc. Kasprzyzyk Pittsburg Pa. Forbes St. No 23.							5						
22	"	"	$26	Je			cousin Wladyslaw Tyling Pittsburg Pa. Penn Ave 4							—						
23	Je	"	$25	no			Pittsburg Pa. Wabash Tyler — brother in law Wladyslaw Tyler							5						
24	"	"	$37	no			Pittsburg Pa. Penn Ave 4 — cousin Wladyslaw "							5						
25	"	self	$35	"			Detroit Mich. Jan Nosel — Toledo Ohio Box St 48. — cousin Rozalia Dec							—	6	fair				
26	"	"	$25	no			Passaic N.J. 2nd Ave St 20. —							5	2					
27	"	self	$34	Je	1903	Passaic N.J.	South Bend Ind. Mich. Hotel — Passaic Bonds N.J. 44 —							5						
28	"	husband												4						
29	"	father												—						
30	Je	self	$26	no			South Bend Ind. Wladyslaw Zolenny — Chicago Ill. 66 Cottage —							5	3					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Barnes, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. VADERLAND, from ANTWERP ...., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or ~~Manifests~~ concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of ....., 190.., at .....

[signature] Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors at registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Olivier, Surgeon of the S/S ___ NR., sailing Herewith (State whether "employed" or "appointed") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

D. A. Olivier M.D.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Noe	Antoni	40		M m	farm lab	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Konopnica	wife	Wolerya Noe	Pa	Ft. Castle
													Konopnica	Lublin		
2	Bak	Franciszek	18		M s	" "	"	"	Austria	"	Austria	Grabow	brother	Bak		
													Grabow	Tarnobrzeg	Pa	Brotherhood
3	Kopacz	Josef	24		M s	labr	"	"	"	"		Lemberg	father	Franz Kopacz		
													Lemberg	Wadowice	Pa	Cleveland
4	Kosiella	Pawel	20		M s		Yes	No	Russia	"	Russia	Kudzjanki	mother	Mary Kosiella	Pa	Mt. Carmel
													Kudzjanki	Lublin		
5	Seibovelk	Jan	19		M s		Yes	Yes	"	"			father	Mich Seibovelk	Wis	Wheeling
													Kudzjanki	Lublin		
6	Pastucha	Grzegorz	31		M m	farm lab	"	"	"	"		Siedlce	wife	Franzenka Pastucha		
													Siedlce	Lublin	Mass	Spencer
7	Banczak	Andrzej	25		M s	"	"	"	Austria	"	Austria	Cracow	mother	Rozalia Banczak		
													Cracow	Biala	Ark	Detroit
8	Glowacki	Wojciech	38		M m	"	no	no	Russia	"	Russia	Suchowola	wife	Mary a Glowacka	Pa	Plymouth
													Suchowola	Bodjanow		
9	Wielba	Dominik	26		M s	"	"	"	"	"		Siedlce	uncle	Wolenty Wielba		
													Siedlce	Lublin	Mass	Groton
10	Kwiecien	Elzbieta	32		F s	Housework	Yes	Yes				Bukowa	father	Joseph Kwiecien	Wis	Kenosha
													Bukowa	Lodzan		
11	Krason	Jan	19		M s	farm lab	No	No	"	"		Pawlikowy	father	Franz Krason		
													Pawlikowy	Lublin	Pa	W. Seneca
12	Gaweda	Tomasz	20		M s	"	Yes	Yes	"	"			father	Andrzej Gaweda		
													Pawlikowy	Lublin	"	"
13	Wladyka	Franciszka	20		F s	housework	No	No	"	"	Plygodello		mother	Antonia Wlodarz	Wis	Buffalo
													Plygodello	Radom		
14	"	Agnieszka	11		F s											
15	Czyz	Marya	17		F s	5-18807			"	"	Ciciello		father	Jakob Czyz		
													Ciciello	Radom		
16	Stepien	Michal	47		M m	farm lab	Yes	Yes	"	"			wife	Anna Stepien	Pa	Plymouth
17		Julia	17		F s								Ciciello	Radom		
18	Tyrotka	Jan	28		M m	farm lab	No	No	"	"	Debnia		wife	Franka Tyrotka		
											Debnia		Debnik			Scranton
19	Marczka	Ludwyzna	28		F m	housework	Yes	No	"	"	Kudzjanka		father	Marcin Wrozik		
20	"	Mieczyslaw	6		M s								Kudzjanki	Lublin		
						11-313009 7/8/41										
21		Marya	8		F s											
22	Jaroszko	Marya	24		F m	housework	Yes	Yes	"	"	Jaroszadow		father	Vincenty Jaroszko	Wis	Wheeling
						8-199506 8/13-40										
23		Helena	2		F s								Jaroszadow	Lublin		
24	Jaroszko	Antonia	18		F s	housework										
25	Krzajna	Eva	18		F s		Yes	No	Austria	Polish	Austria	Gajowska	father	Lubanjan Krzajna	Pa	Chicago
													Gajowska	Pisca		
26	Bezowna	Marya	17		F s		Yes	No	Russia	"	Russia	Kozaraw	father	Franz Bezowna	Pa	Jonanda
													Kozaraw	Lublin		
27	Klanica	Andrzej	22		M m	farm lab	No	No	"	"			wife	Josefa Klanica		
													Kozaraw	Lublin		
28	Weirko	Antoni	20		M s	"	"	"	"	"	Andrzejaki		mother	Marya Weirko		
													Andrzjanki	Lublin	Mo	Milwaukee
29	Zdebski	Romuald	24		M s	"	Yes	Yes	Austria	"	Austria	Kobylec	father	Franciszek Zdebski		
													Kobylec	Zagaraw	Pa	Chicago
30	Bujak	Franciszek	30		M m	"	"	"	"	"			wife	Cecylia Bujak	Pa	Mckeesport
													Kobyle	Bukowa		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

1338

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 12 1909 , 190

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for the support of the poor or a hospital for treatment of insane persons? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Yes	Self	$30			Cousin Hamil. Berlozzya New Castle Pa Monroe st 67														
2	"	"	30			Rockland Falls N.Y. Brother Jakob Kopacz														
3	"	"	25			Chicago Ill. 1064 st. 1907 Sister Kalyoz Rudlo														
4	"	"	25			Wilmington Del 1 Cable Ave. Cousin Marcin Jurbock														
5	Yes	"	25			Meeting W Ill & 6th st. 109. Cousin Tyman Bros														
6	"	"	25			Spencer Man. West Village Brother Ile Jan Pakon														
7	"	"	25			Detroit Mich. Febry Veleva 93 Brother Ile Wawrzy Maciag														
8	Yes	Self	$30	1904	Plymouth P. Rockland Wis	Plymouth P. Texas N. 4th st. 60 Cousin Jan Jakus														
9	"	"	40			Spencer Man. Brother Ile Jan Skowronek														
10	"	"	25			Plymouth Pa Texas N. 4th st. Cousin Antonia Wielska														
11	"	"	25			West Geneca st Wausau st 457 Sister Antonia Wielska														
12	"	Self	30			West Geneca Wausau st 457														
13	Yes	Self	$8			Husband & father Marcin Mudyka														
14	Mother					Buffalo NY Rowan Ile st 31.														
15	Yes	Self	$26			Both Ile Mathias Klosins Buffalo NY Roselle st 31.														
16	"	Self	$35	Yes	1904 Plymouth P.	Son Wolenty Stepien														
17	S father					Plymouth Pa Hedrick st.														
18	Yes	Self	$25	Yes	1905 Melrose Pk	Both Ile Jan Pudelk Milwaukee Wis Chicag st 966														
19	S	Self	$40.00			Husband & father Mich Mieszka														
20	S	mother				Milwaukee Wis 406 Division														
21	S																			
22	Yes	Self	$34.00			Husband father & both Ile														
23	S	mother	10	52		Tadeusz Jancy Ile														
24	S	self	$50			Meeting W Ill Chicago st 124														
25	Yes	Self	$12			Sister Helena Trzapna Chicago Ill Cong. Hotel Landry st														
26	"	"	25			Husband Mich Bogdanski Jacksonville Fla B. 444 Bro Andrew Benc Mich. Bogdanski														
27	"	"	38			Jacksonville Fla B 444 Cousin John Endell														
28	S	"	24			Milwaukee Wis Chicago st 960 Cousin Mich Zdebski														
29	"	"	24			Chicago Ill W 18. st 234 Friend Piotr Adamski														
30	No	"	25	Yes	1903 Jackson Park Ill.	Mckees Rocks Pa.														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Barnum, Master, of the S.S. ..... (State whether Master, First or Second Officer.), from ANTWERP ..... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas G. Barnum
Master. Officer.

Sworn to before me this 2nd day of 1909, 190 ,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Olivier, Surgeon of the S/S [illegible], sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. A. Olivier

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

134

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Vaderland* sailing from *Antwerp*, *Octob 2nd*, 1909

11—1116

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kwiatka	Marya	19	7	m	housewife	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Wyezya	Father Karol Kwiatka Wyezya Kielce	Pa	Buffalo
2	Fudek	Antonina	21	7	"	"	no	no	"	"	"	Biechow	father Antoni Prop Biechow Kielce	Pa	Chicago
3	"	Wladyslaw	2	7									father Antoni Drendosz		
4	Drendosz	Salomea	24	4	m	housewife	Yes	Yes	"	"	"	Wyezya	Wyezya Zofia Kielce husband Ludwik Drendosz	Pa	Buffalo
5	Swidzka	Jan	37	3	m	farm lab	Yes	Yes	"	"	"	Czysta	Czysta Lublin father Michel Czysta	Mich	Grand Rapids
6	Duda	Jan	18	4	m	"	"	"	"	"	Austria	Ulucze	Ulucze Wladyga Leowik husband Biechow	Ill	Hoffstat
7	Zdral	Jan	20	4	m	"	"	"	"	"	Russia	Biechow	NON IMMIGRANT ALIEN Father Tomasz Biechow Kielce	Ill	Lakawanna
8	Juda	Agnieszka	24	4	m	housewife	no	no	"	"	"	"	Father Tomasz Biechow Kielce	Ill	Chicago
9	"	Wladyslawa	3	7	f										
10	Zbrowski	Wojciech	48	11	m	farm lab	Yes	Yes	"	"	"	Olchowice	Olchowice Lublin wife Maryanna Zbrowska	Mich	Grand Rapids
11	Szmalski	Konrad	23	3	m	"	"	"	Austria	"	Austria	Czysta	father Jan Szmalski Czysta Lublin	Mich	Detroit
12	Tkaczyk	Wojciech	34	11	m	"	no	no	Russia	"	Russia	Czysta	Bezanice Kielce wife Wiktorya Tkaczyk Czysta Lublin	Mich	Grand Rapids
13	Polaz	Marya	20	4	m	housewife	Yes	Yes	Austria	"	Austria	Kosketa	Sister Ludwina Bronia Mich Toledo		
14	"	Josef	6	4									Kaston Crisplin		
15	Legun	Jan	32	11	m	farm lab	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Kielce	NON IMMIGRANT ALIEN wife Anna Legun Kielce	Ill	Black Rock
16	Doctor	Tomasz	36	11	m	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN wife Katarz. Doctor Kielce	Ill	Westlenca
17	Kwiatek	Franciszek	18	11	m	3-58599	Yes	Yes	Austria	"	Austria	Gwozyca	Gwozyca Narbylac wife Katarina Kwiatek	Ill	Newark
18	Kawecy	Josef	40	11	m	"	"	"	"	"	"	"	Gwozyca Wojciech Gwozyca brother Wojciech Gwozyca		
19	Gzyszlak	Marya	19	4	s.							Lubadowa	Lubadowa Lubadowa Francis	Ill	Bayonne City
20	Krezel	Jan	29	11	m	farm lab	Yes	Yes	Austria	"	"	Mszana	father Jan Debrowski Mszana Tarnow	Mich	Manistee
21	"	Marya	20	4	m	housework	Yes	no	"	"	"	"	wife Rozalia Wojcik	Pa	Wanastaten
22	Wojcik	Jan	29	11	m	farm lab	Yes	Yes	"	"	"	Miejsce	Miejsce Kobaw wife Rozalia Mikos		
23	Mikos	Jan	32	11	m	"	"	"	"	"	"	Miejsce	Miejsce husband Mikolaj Kwiatowski	Ill	Chicago
24	Kwiatowska	Kelazya	34	11	m	housework	"	"	"	"	"	Wyezyn	Wyezyn Kelwazi Father Mich Zernek		
25	Zernak	Anna	24	4	s.		Yes	no	"	"	"	Wyezyn	Wyezyn Medowice wife Elzbieta Bernal	Ill	Chicago
26	Bernal	Karol	31	11	m	farm lab	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Wyezka	Wyezka Tarnowskow brother Kamil Ilona	Ill	Lawrence
27	Ilona	Wladzya	17	4	s.								Wyezka Elzbieta Lubawa		
28	Pydak	Jan	27	11	m	farm lab	Yes	Yes	"	"	"	Bukow	wife Katarz. Pydak Bukow Pisman father Jan Zuka	Pa	Ver
29	Luka	Marya	16	4	s.							Wyezka	Wyezka Wyezyn	Mich	Lawrence
30	Bernal	Wojciech	29	11	m	farm lab	"	"	"	"	"	Iwierda	wife Anna Bernad Iwierda Tryzak	Ill	Chicago

1-140347 3-12-37

1-364120-7-3-41

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

135

Arriving at Port of NEW YORK, , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ja	self	$15	no			husband Karoly Kovacsik Buffalo NY Negyra n. 1890	no	no	no	no	good	no	5					
2	"	self	$10	"			husband & father Joh. Tutak												
3							Chicago Ill. str. 11 N 38.												
4	"	self	" 7	no			husband bro. Wyrodowski												
5	no	"	" 26	"			Buffalo NY Negyra n. 1890												
6	Ja		" 26	"			friend Wojcik Wiatr												
7	no	"	" 27	yes	1904	Buffalo NY	Grand Rapids Pekow n. 133.							5					
8	Ja	self	$35	no			North PA Michael Wegrzyn												
9		mother					Hartford Conn. Wolla n. 19												
10	Ja	self	$34.40	"			Mother Antonia Zabrel												
11	Ja	"	" 30	no			Lackawanna NY Cracow n. 509.												
12	Ja		" 25	"			husband & father Wojcik Jozef												
13	no	self	$28	no			Mary Seneca NY Cracow n. 12.							—					
14		mother					wife Maria Wrobel												
15	Ja	self	" 25	no	1904	Buffalo NY	Grand Rapids Mich Pekow												
16	no	"	" 30	Ja	1904	Buffalo NY	Antoni Franczek Pekow												
17	Ja	"	" 29	no			Detroit Mich Cracow n. 25.												
18	"	"	" 25	Ja	1905	Newark NY	Mother Marcin Polczynski												
19	"	"	" 26	no			Grand Rapids Mich Pekow n. 17							5					
20	Ja	self	$40	Ja	1905	Jamaica L.I. Cranberry Iron Mining Co.	husband & father Stefan Tutak												
21		husband					Toledo Ohio Michigan NY.							—					
22	no	self	$28	Ja	1904	Kansas	Brother Andrew Zuba												
23	"	"	" 36	Ja	1904	"	Black River NY Rimbach 158												
24	Ja	"	" 25	no			Brother Franciszek Potter												
25	"	"	" 25	no			Mary Seneca NY Lee n. 11.												
26	"	"	" 26	Ja	1902	Bonneville Mon.	friend Apolonia Chazynski												
27	"	"	" 25	no			Newark NY Wegrzyn Ohio 25.												
28	"	"	" 26	"			Brother John Sobiesz												
29	"	"	" 25	no			Newark NY Hafford n. 26.												
30	"	"	" 26	"			Brother Tekla Pekrogzki												
							Bayonne Erie NY n. 29. 1926.												
							Brother Wladyl Krencel							5					
							Mining Mich Myer Co.												
							Cousin Ignacy Mielnos							5					
							Manasaven P. Wadmoot Co.							5					
							Brother " " " "							5					
							Brother NY Ludwik Zelinski												
							Chicago Ill. Chicago str 47												
							Brother Ludevik Zelinski												
							Chicago Ill Zofia Belinski												
							sister Zofia Belinski												
							Chicago Mon. Cyprian NY							5	3	dk			
							Brother Jno. Holda								3				
							Lawrence Mon. Marian 144.												
							Cousin Joseph Tyranska							5	3	dk			
							Aleksander Pecdom. 2045.												
							Brother Ludwig Zuba												
							Lawrence Mon. Marian 144.												
							friend Marcya Bernal							5	4				
							Chicago Mon. Cyprian Co.												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas F. Pearson, Master, of the ADELAIN, from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 30th day of ....., 190..,

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A Olivieri, Surgeon of the S/S ...LAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D A Olivieri

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of .190

at

Immigration Officer.

11—1115

136

/
/
/
/
/
/
7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1907

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Jabrzyszewska	Agnieszka	19	6	f s.	—		no w	Russia	Polish	Russia	Prussy	mother Paula Jabrzyszewska	Lublin	Pa	Oil City
2	Wienckowska	Josefa	16	6	f s.	—		Jes je.	"	"	"	Plonsk	Father Franz Wienckowska	Plonsk	Pa	Forest
3	Morzycalkowska	Maryanna	26	2	m s	Domestic		no w	"	"	"	Nieszan	father Daniel Markowska	Nieszan	Pa	Brooklyn
4	"	Jan	6	m	s	11-205/56 11/1/38			"	"	"					
5	"	Josef	1	m		11-179135-11/25/39			"	"	"					
6	Orlowski	Andrei	19	m	s	day-lab	Jes	jes	"	"	"	Jedwabij	Father Nicander Orlowski	Jedwabij	Pa	Mauch Chunk
7	Zielinski	Marcin	37	m	m	"	no	no	"	"	"	Rzic	Wife Zofia Zielinska	Warschau	Pa	Brooklyn
8	Balcikowna	Sofia	20	f	s.		no	no	"	"	"	Jedwabij	Father Alex Balcikowna	Wilna	Mass	Baldwinsville
9	Bedarf	Stanislawa	22	f	m	Domestic	Jes	jes	"	"	"		Father Georg Bedorf	Lomza	Pa	Chicago
10	Sigmund	Bronislawa	16	f	s.		no	no	"	"	"	Rudzenoski	Father Sigmund Sigmund	Lomza	N.	Jersey City
11	Rimpaila	Bronislawa	18	f	s.	—	Jes	jes	"	"	"	Grodno	Mother Adolfa Rimpaila	Grodno	Conn	New Haven
12	Poplawska	Bronislawa	18	f	s.	—	no	no	"	"	"	Bielawa	mother Magd[a] Poplawska	Grodno	Pa	Pittsburg
13	Semionak	Maria	25	f	m	Domestic	no	no	Austria	Polish	Hungary	Bryzstofelz	Father Bela Semionak	Bryzstofelz	Mass	Easthampton
14	"	C.	5	m	s											
15	"	Maria	2	f	s											
16	Bolek	Ciprian	21	m	s	farm lab			Russia		Russia	Jasodanga	father Jan Bolek	Wilna	Mass	Baldwinsville
17	Wlaczkowski	Antanas	17	m	s.	"			"		"	Krowi	Jasodanga mother Wladyslawa Wlaczkowska	Wilna	Pa	Brooklyn
18	Janowicz	Stanislaw	25	m	s.	"	no	no	"		"	Zelki	Krowi mother Marya Janowicz	Wilna		Shenandoah
19	Malcinski	John	36	m	m	"		no	"		"	neg	Zelki wife Ludow Malcinski	Warschau	Mich	Detroit
20	Surat	Josef	20	m	s	farm lab		no	"		"	Sukowola	Josef mother Anna Surat	Grodno	Minn	Stubenville
21	Szczymski	Helena	33	f	m	Domestic	no	no	"		"	Cichanow	father Josef Grzybowski	Cichanow	Pa	Brooklyn
22	"	Stanislaw	9	m	s											
23	"	Kasmirz	6	m		5-23-27										
24	"	Franz	3	m		2-189794										
25	Kebles	Wasyl	18	m	s.	2-44605-1 farm lab	no	no	Austria	Polish	Austria	Wojkowo	father Teodor Kebles	Mszczon	Pa	Pittston Twp
26	Pys	Ignieszka	26	f	m	Domestic	no	no	Russia		Russia	Janow	father Mich Wenck	Lublin	Pa	Buffalo
27	"	Josefa	9	f	s											
28	Sigul	Alexander	24	m	s.	farm lab	no	no	"		"	Kisela	Janow father Andrej Sigul	Grodno	Pa	Devonshire
29	Skawerska	Bronislawa	16	f	s.				"		"	Odzowe	Kisela sister Marya Skawerska	Wilna		
30	Koppenska	Petras	33	m	m	lab	Jes	jes	Austria		Austria	Sam	Odzowe mother Tekla Koppenska	Kowy Lowy	Mass	Southbridge

Albert Forst

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

127

Arriving at Port of ..... *York.* ....., 1905 ....., 190

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in polygamy or slavery, or both? (Persons who admit treatment of the disease, or supported by charity.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	father	$11 00				Father Pawel Jabrzyniski Elk City P. Lipan St. 14.													
2	"	brother	" 25 "				brother Piotr Jadlinski Jersey City N.J. 90 Ludlow Ave													
3	Yes	husband	$25 00				husband father Bert. Woryellowska Brooklyn N.Y. Bleiker St. 79.													
4	"	father	"																	
5	"	"	"																	
6	Yes	brother	$5 00				brother Franz Calowski Jr. Manchester Conn. U.S.A.													
7	"	self	" 32				brother Bertram Marzalkowski Brooklyn N.Y. Bleiker St. 79.													
8	Yes	brother	$5 00				brother Antoni Lyndanowicz Baldwinsville Mass. Jackson St.													
9	"	husband	" 20 00				husband Vincent Bolowski Chicago Ill. Webansia Ave 81.													
10	Yes	sister	" 12 00				brother Jan Gromadzki Jersey City N.J. 159 1/2 Morgan St.													
11	Yes	"	" 25 "				sister Marianna Rutzerska New Haven Conn 169 Wooster St.													
12	No	brother	" 3 00				brother Casper Wojciechowski Bricelburg P. B84.													
13	Yes	self	$40	Yes	1897	5 Years	husband father Jos. Semonski Coal Dauphin Mass. L 51.													
14	"	mother	—																	
15																				
16	No	brother	$5 00				brother Franz Belicki Baldwinsville Mass. 1754							5	5					
17	No	brother	" 25 "				brother Franz Zukowski Brooklyn N.Y. 64 Ill. 244.							5	3					
18	Yes	cousin	" 2 "				Cousin Thomas Jaworowski Shenandoah Pa. 937 Poplar							5	6					
19	"	"	" 25 00				Cousin Harold Walewski Detroit Mich. 174 Hamel Av.							5	6					
20	"	brother	$10 00				brother Andrew Gierich Steubenville Ohio Mach. St. 109.							5	6					
21	Yes	husband	$50 00				husband father													
22	"	father	—				Franciszek Krzyzanska Brooklyn N.Y. Grand St. 511 Bedford.													
23	"	"	"																	
24	"	"	"																	
25	No	brother	$7 00				brother Jan Jakubiec Mink Stone Pa 1/2 249 N Str.							5	3					
26	Yes	husband	$20				husband father John Pys Buffalo N.Y. Louvoy St. 258							4	11					
27	"	father	"				brother Wincenty Bielawski Scranton Pa. Ferdinand 1226													
28	"	self	" 25 00				brother Franz Dobies Pine P.O. Ferdinand Lehigh St. 95							5	6					
29	"	brother	" 1 00				wife Franciska Kostyszynska Indian Orchard Mass. 561							4	7					
30	"	wife	$4 Yes	1903	Indian Orchard Mass															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Berman Master, of the S/S ..... (State whether Master, First or Second Officer.) , from .... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 19th day of ....., 190..,

at .....

..... Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Riviaro, Surgeon of the S/S VADERLAND, sailing Herwick, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vaderland sailing from Antwerp, Octob 2nd, 1909

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
S	1 Czerkiewicz	Józef	40	6	m s	farm lab	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Kolaczyce	sister Leonella Tekla Kolaczyce Gal	Pa	Buffalo
S	2	Stanislaw	15	9	m										
	3 Ringajlis	Leandarcika mrs	27	4	m	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kabelei	sister Marie Perkaite Kabelei Russia	Pa	Tolich
	4	Nellie dau	5	8	s										
	5	Peter son	3	6	m										
	6	Anna dau	9	4	s										
	7	Mikolas son	11	9	m										
	8 Armonaites	Kazimir	30	4	m	farm lab	yes	yes			Lithuania	Kalwarya	wife Marcella Armonaites Kalwarya Russia	Pa	Scranton
X	9 Jablonska	Stefania	18	9	s	cook	yes	yes					sister Franciska Jablonska Kalwarya Russia	Pa	Scranton
	10 Jastrzambska	Karolina mrs	28	4	m	housewife	yes	yes					mother Ve mrs Petronela Jastrzambska Kalwarya Russia	Pa	Bloomfield
	11	Piotr son	3	6	m										
	12	Helena dau	1	6	s										
X	13 Jablonska	Anna	56	4	m	housewife	yes		Russia				sister Franciska Jablonska Kalwarya Russia	Pa	Bloomfield
	14 Miskowicz	Franciska	28	4	s										
	15 Bernadowicz	Josefa	27	4	s										
	16 Abramowicz	Adam	19	5	m	67103733-9-6-40									
X	17 Bronikowska	Morgarita mrs	25	4	m	housewife	yes								
X	18 "	Franciska dau	3	4	s										
X	19 "	Jan son	3	4	s										
	20 Slowik	Zofia	16	4	s				Austria		Austria	Krakowica	mother Melcia Slowik Krakowica Austria	Pa	Cleveland
	21 Frihof	Helena	21	4	s	housework	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Nezgawa	father Cidam Kaminskitsky Nezgawa Russia	Pa	Carbon
	22	Jan	3	4	m	11-170539 3/9									
X	23 Dombrowska 631/639	Cyrancyzka	18	4	s	8-244551-7-8-40									
	24 Kucharska	Julia	18	4	s										
X	25 Mrobel	Antoni	20	5	s	farm lab									
	26 Pisareczyk	Zofia	20	4	s	11-253174-585-6-24-40									
	27 Bukola	Piotr	35	6	m	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Pebian	wife Agata Bukola Pebia Gal	Pa	Scranton
	28 Naraj	Jan	27	7	m	" " " "							father Jacob Naraj Hawy Gal	Pa	Pittsburg
	29 Kucharzyk	Jozef	17	2	m								brother Jan Kucharzyk Tuchow Gal	Pa	Coaldale
	30 Mackas	Jozef	18	2	m								father Tomas Mackas Wisztynec Gal	Pa	Ohio

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 1905, 190 /

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, how, when, and for how long?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	mother	$6	no			mother Maria Cielkowicz Buffalo NY Millenium Pl.	no	no	no	no	good	no	5	4					
2	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"					
3	"	husband	$5	no			husband & father													
4	"	father	"	"			Peter Rugaits													
5	"	"	"	"			Joliet Ill. Chem. Wks.													
6	"	"	"	"																
7	"	"	"	"																
8	"	brother	$40	no			brother Mr Jonas Kaperaitis Scranton P. Mr Clarion													
9	Yes	sister	$20	no			sister Veronika Jakubowska Bloomfield NJ 329 Broad N.													
10	"	husband	" $5	no			husband & father Nick Jakubowski													
11	"	father	"	"			Hackensack P. 441. 3rd N.													
12	"	"	"	"																
13	no	self	$5	no			daughter Veronika Jakubowska Bloomfield NJ 2nd N. 32													
14	no	"	"	"			sister Mary Milewicz													
15	no	"	16	no			Cary Mellon 27 NJ													
16	Yes	self	$25	"			Jonas Veronika Jakubowska Bloomfield NJ Girl 1 N.													
17	no	husband	$27	"			brother Mr Nick Jakubowski Hackensack P. 442. 3 N.													
18	"	father	"	"			husband & father													
19	"	"	"	"			Ignacy Stan. Kowska													
20	Yes	brother	$20	no			Lowell Mass 245													
21	Yes	husband	$18	"			brother & Mr Walter Sze Chicago Ill. Kenney 1953.													
22	"	father	"	"			husband & father Stanis Trlak													
23	Yes	brother	$40	no			Newton 27 St Greenpoint Brother Daniel Cwiakowski													
24	"	brother	$5	"			Passaic NJ 315 Henderson Brother Frank Kwiatkowski													
25	"	brother	$25	"			Cleveland Ohio 3735 65 St.													
26	Yes	brother	$30	no			brother Jan Wrubel Port Washington LI NY 877 Broth & Prob Petrauskis													
27	Yes	brother	$24	no			Chicago Ill 1 Cor 1 Ill Brother Walenty Butkala													
28	Yes	brother	$30	no			Nanticoke 116 & 115 St. Broth & Mad Mrozek													
29	"	stepfather	$	Expected			Pittsburg & Berry N. 95. Stepfather Jno. Reigel													
30	"	brother	$10	no			Cuyahoga Ohio Brother Jan Gaultier Cleveland NY Lyburg & 53.	2 Brothers						5	5	no	light	blue		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Homer G. Barnes Master, of the S/S VADERLAND. , from , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 1909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Clivio, Surgeon of the S/S VADERLAND. sailing steerage, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, VI in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

140

Sworn to before me this OCT 1 1909 day of .190

at

Immigration Officer.

H—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct. 2nd, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Palka	Ignacy	19	m	s.	farm lab	Y	Y	Austria	Polish	Austria	Gnidec	mother Gwida Palka Gnidec		
2	Zaborowski	Wolcian	19	m	s.				Russia		Russia	Tyszowce	father Leonard Zaborowski Tyszowce	Mich	Detroit
3	Gorzl	Wlady	24	m	s.				Austria		Austria	Hrebenne	father Jan Gorzl Hrebenne		
4	Sklorek	Marya	25	w	m	housewife	N	N				Dubniki	mother Kath Sklorek	Mich	Manistique
5	"	Franciszek	5	m	s								Dubniki Gal		
6	"	Janina	2	f	"										
7	"	Henryk	11	m	"										
8	Butkela	Rozalia	17	f	s.								mother Margid Butkela Jedlicza		
9	Zakrzewski	Josef	22	m	s	labr	Y	Y	Russia	Polish	Russia	Poniewerki	father Ludwik Zakrzewski Poniewerki		Brockton
10	Kondratzka	Ludwige	18	f	s				"			Kreyka	mother Elis Kondratzka Kreyka		Cambridge
11	Pstrygj	Marcya	36	f	m	housewife	N	N	Austria	Polish	Austria	Lubowitka	brother Filip Pstrygj Gal Lubowitka		Bayonne
12	"	Peter	11	m	s										
13	"	Franka	7	f	s										
14	Marczyszonka	Kasemira	17	f	s	—			Russia	Polish	Russia	Tschirkowitz	mother Maria Marczyszonka Tschirkowitz		
15	Stankewicz	Stanislawa	19	f	s.		N	N				Tschirkowitz	mother Agnezka Stankewicz Tschirkowitz		Scranton
16	Slonczewska	Julianna	18	f	s	housewife	Y	Y	"			Lomzynl	father Valentin Slonczewska Lomzynl		
17	Subacz	Bronislaw	20	m	s.	farm lab						Kozaki	father Mathias Subacz Wilna Kozaki	Pa	Rockdale
18	Moroz	Jadka	27	m	m	"	N	N	Austria			Wilkanczowka	wife Skafya Moroz Wielkanczowka		
19	Nowczenkowa	Anna	24	f	s.				Russia		Russia	Chenion	mother Adela Nowczenkowa Chenion		Middletown
20	Mikul	Stefa	27	m	s	farm lab	N	N	"			Miczechy	father Klemens Mikul Miczechy		
21	Ruszkowska	Marya	24	f	s.				"			Zgierowicz	friend Edam Ruszkowska Zgierowicz	Pa	Chicago
22	Markowski	Adam	17	m	s	farm lab	Y	Y	"			Wrzeni	father Jan Markowski Wrzeni		Lynn
23	Grabowski	Stanislaw	8	m	s.	"	N	N				Ukowa	father Vincent Grabowski Ukowa	Pa	Scranton
24	Moises	Piotr	17	m	s.	labr	Y	Y	"			Wojczki	father Vincent Moises Wojczki	Pa	Nanticoke
25	Urbanowicz	Piotr	34	m	s.		N	N	"			Cesarce	father Wojciech Urbanowicz Cesarce	Pa	Port Richmond
26	Nawojowski	Felix	31	m	m	day lab	N	N				Ozirz	wife Apolonia Nawojowski Ozirz	Pa	Brighton
27	"	Stanislaw	4	m	s	"	"	"					wife Marianna Nawojowski Ozirz	Pa	Syracuse
28	Zielkowska	Josefa	29	f	m	housewife	N	N	Russia	Polish	Russia	Lagal	mother Helena Zielkowska Lagal	Pa	Jersey City
29	"	Zofia	4	f	s										
30	Jakubczyk	Julianna	22	f	m	housework	N	N	Austria			Lubelcza	father Casimir Kuprowitz Lubelcza	Pa	Bayonne

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... 1909 , 190

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Berman, Master, of the S.S. VADERLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas G. Berman
Master. Officer.

Sworn to before me this 1909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—11

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. A. Criens, Surgeon of the S/S VADERLAND, sailing Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

1
1
1
1
1
1
7

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Grettkiewicz	Marya	27		fm	—	Yes		Austria	Polish	Austria	Kretowice	brother	My	Amsterdam
2	"	Franciszka	4		fc	—							Josef Grettkiewicz		
3	"	Franciszek	2		m	—							Kretowice Zbaraz		
4	"	Antoni	19		m	day lab							father Josef Grettkiewicz		
5	Sobalski	Ignacy	28		mm						NON-IMMIGRANT ALIEN		Prussia		
6	"	Lucia	23		fm	lab					NON-IMMIGRANT ALIEN		Franciszek Sobalski		
7	Blawicz	Aleksander	30		m	lab							Zbaraz brother Ludwika Sobalski		
8	Tomasik	Jadwiga	25		fm	—	no				Galicia		Krakowa brother	Mt	Chicopee Falls
9	"	Wiktorya	7		fc	—					Austria		Marcyk Marya	Mass	
10	Swidler	Jan	18		m	day lab	Yes				Austria		Marcyna brother Jacob Zaba	Ills	Chicago
11	Szyszka	Franciszek	18		m						Russia		Zabia Wyszenia brother Rosalia Szyszka		
12	Cedrich	Agnieszka	20		fm	—	no				Galicia		Rawa Wzina father		
13	"	Stanislaw	2		m	—							Wrlek Jan		
14	Rucka	Anna	26		fm	—					Austria		Zolynia Lanca father Michal Rucka	Ills	Chicago
15	Zawada	Andrzej	25		mm	farmer	Yes				Austria		Wzola Brzozow wife Julia Zawada		
16	Jenkowski	Andrzej	25		m	day lab	Yes	no			Austria		Wzola Brzozow father Jenkowski Vincenty		
17	Rybicka	Kazimiera	20		fm	—	no				Austria		Wzola Brzozow mother Wojciech Szala		
18	"	Bronislawa	3		fc	—							Blazowa Brzozow		
19	"	Marya	2		fc	—							father Andrzej Szala		
20	Szala	Katarzyna	16		f	—							Blazowa Brzozow wife Katarzyna Kamas		
21	Kamas	Szczepan	28		mm	farmer							Wzola Brzozow		
22	Kolnicki	Josef	40		mm	day lab					Austria		Chrzanow father Franciszek Krzanz	Mt	Sullivan
23	Tworog	Rozalia	21		fm	—	Yes				Austria		Blazowa brother Szala Helena		
24	Bicka	Wojciech	20		m	day lab					Galicia		Chrzanow Tarnobrzeg father Mroworz Jacek	Ills	Chicago
25	Kiz	Wiktorya	20		fm	—					Galicia		Bakowna Katarzyna father Konrad Tomasz	Pa	Kendall
26	Rozwod	Katarzyna	18		f	—							Bakowna mother Czech Zofia		
27	Czech	Jakob	18		m	day lab					Zolynia		Zolynia Lanca father Rybicka Michal	My	Amsterdam
28	Rybicka	Ludwika	27		fm	—					Blazowa		Blazowa Brzozow mother Ludwika Tobczyk	Pa	Mc Keesport
29	"	Wladyslaw	11		m	—	no						Blazowa		
30	Tobczyk	Josefa	25		f	—									

2-39801 12-2-35

Albert Ford Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Grettkiewicz	Marya	27		fm —		Yes		Austria	Polish	Austria	Krotowice	Mother	My	Amsterdam
2	"	Franciszka	4		fo —								Josef Grettkiewicz		
3	"	Franciszek	2		mo —								Krotowice Zbaraz		
4	"	Antoni	19		m s day lab								father Jan grettkiewicz		
5	Sokalski	Ignacy	28		mm						NON IMMIGRANT ALIEN		Pelplinee		
6	"	Lucia	23		fm						NON IMMIGRANT ALIEN		father		
7	Blawacz	Aleksander	30		m s	lab					Galicya		Franciszek Sokalski		
8	Tomasik	Jadwiga	25		fm —		no						Zbaraz		
9	"	Wiktorya	7		fo —								mother Ludwika Blawacz		
10	Swidler	Jan	18		m s	lab	Yes				Galicya		Mr i Zaltmark		
11	Szyszka	Franciszek	18		m s						Russia		Mother		
12	Cedrich	Agnieszka	20		fm —		no				Galicya		Marcyak Marya	Ohio	Chippewa falls
13	"	Stanislaw	2		mo —								Mazowiec		
14	Mucha	Anna	26		fm —						Austria		brother Wincenty Cebar		
15	Zawada	Andrzej	25		m m	farmer	Yes						Wysoka Brzozow	Pa	Mt Pleasant
16	Senkowski	Andrzej	25		m s	day lab	Yes		no				wife Julia Zawada		
17	Rybicka	Kamilla	20		fm —		no				Austria		Wysoka Brzozow		
18	"	Bronislawa	3		fo —								brother Senkowski Wincenty		
19	"	Marya	2		fo —								Wysoka Brzozow		
20	Szala	Katarzyna	10		fo —								father		
21	Karmon	Szczepan	28		m m	farmer							Wojciech Szala		
22	Kolodziej	Josef	40		m m	day lab							Blazowa Brzozow		
23	Zwarog	Rozalia	21		fm —		Yes						brother Jozef Szala		
24	Bicka	Wojciech	20		m s	Day lab							Blazowa Brzozow		
25	Kuz	Wiktorya	26		fm —								wife Katarzyna Karmon		
26	Rozmod	Katarzyna	18		fo —								Wysoka Brzozow		
27	Czech	Jakob	18		m s	day lab					Galicya		mother Czech Zofia	My	Guntersburg
28	Rybicka	Ludwika	27		fm —						Galicya		Chmielowa —		
29	"	Wladyslaw	11		mo —		no						father		
30	Tobczyk	Josefa	25		fo —						Galicya		Karawia Stanislaw Tarnowicz	Pa	Mt Pleasant
													Chmielowa Tarnowicz		
													father Mazowiecki Jozef		
													Katarzyna Kalisz	Pa	Marshall
													father Konrad Tomasz		
													Katarzyna		
													mother Czech Zofia		
											Galicya		Zolynia Zamost	My	Guntersburg
													father		
											Galicya		Rybicka Michal	Pa	Mt Pleasant
													Blazowa Brzozow		
													mother Ludwika Tobczyk		
													Blazowa		

Albert Jo[illegible]

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , Oct 1. 1909 , 190 113

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Yes	self	80	no	—		husband Francisek Grabkiewicz Cumberland Md	no	no	no	no	good	no	5	11				
2	"	mother	—	/	—														
3	"	"	—	"	—														
4	"	self	22	"	—		uncle Gregorza Wojciekiejo Cumberland Md Box Alley 18												
5	"	"	50	Yes	1906 Cumberland Md		uncle Gregorza Wojciekiego				arrested & fined 5 dollars for drunkenness								
6	"	husband	—	"	"		Cumberland Md Box Alley 18												
7	"	self	40	no	—		comm Jana Horabiego Baltimore Md. C.												
8	no	"	40	/	—		husband Franik Hanyz												
9	"	mother	—	/	—		63 Mitchell Chicago Ills												
10	yes	self	11	"	—		brother Stanislaw Tamasz 106 Kosciusko Chicago Ills												
11	"	"	10	"	—		brother Bronislawa Szpytka Hallet 26 Chicago Ills												
12	"	"	57	/	—		husband Teodzilla Jonf 524 Westmont Chicago Ills							5	1				
13	"	mother	—	"	—		husband Stanislaw Mutka E Chicago Ind												
14	yes	self	25	/	1901 E. Chicago Ind		Comm Jan Szypkowski E Chicago Ind							5	11				
15	"	"	27	yes	1908 Ind		Comm Karnas Jan												
16	yes	"	25	"	1901 McKeesport Pa		906 Versailles McKeesport Pa							1					
17	"	"	40	99	"		husband Jan Zybcka							4	2				
18	"	mother	"	"	"		622 Wayne st												
19	"	"	"	"	"		Mc Keesport Pa												
20	"	self	13	no	/		brother Jan Karnas							4	9				
21	"	"	25	yes	1908 Toledo		906 Versailles McKeesport Pa							5					
22	"	"	25	no	—		brother Jan Karnas 909 Buckhannon Pittsburg Pa							5	4				
23	"	"	6	"	—		husband Jan Tarasz Erection # 10540 Pittsburg Pa							5					
24	"	"	25	"	—		brother Jan Karnas 1909 Buckhannon Pittsburg Pa							5					
25	"	"	5	"	—		husband Walz Antonia Monticello Pa Allegh Co							5	3				
26	"	"	7	"	—		brother Jan "							5	—				
27	"	"	12	"	—		sister Chas Emma 57 Piedmont Cumberland Md												
28	"	"	5	"	—		husband Zybcka Kasimirsz							5	11				
29	"	mother	—	"	—		623 Wayne st McKeesport Pa							—	—				
30	"	self	23	"	—		husband Sobesyp Franczak 662 Wayne st McKeesport Pa							5	1				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas G Barman Master of the S.S. VADERLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master—Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190—,

at

Immigrant Inspector.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Crivion, Surgeon of the U.S., Rainy River, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. A. Crivion

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Stein	Chaim	17	m	s	bookbinder	Jo	Jo	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Nelen Gottlobe Stein Minsk Kamenowsky 6	N.Y.	Brooklyn
2	Kmarevitz	Rivke	20	f	s								friend Chaim Kmarevitz		
3	Fraimann	Schaje	17	m	s	tailor	no	no			Radishkowitz	Radishkowitz	Wilna		
4	Heilik	Wolf	17	m	s	"	"	"			Schmulewitz	Schmulewitz	mother A Fraimann		
5	Grinblat	Abram	24	m	s	baker	Jo	Jo					Schmulewitz Minsk	N.Y.	
6	Bernatski	Jure	21	f	s	seamstress	Jo	Jo					grande A & Mashelewitz Minsk		
7	Nowidworski	Chaim	18	m	s	tailor	no	no			Kletschew	Kletschew	brother A Ch Bayer Minsk		
8	Kolonski	Leizer	17	m	s	joiner	no	no	2-79930	10/231	Nowschitza	Nowschitza	Kletschew Kolnisch	N.Y.	Brooklyn
9	Zelikof	Awrom	19	m	s	joiner	no	no			Kobrida	Kobrida	friend Elle Bernatsky	N.Y.	Brooklyn
10	"	Michel	16	m	s						Schnipischkow	Schnipischkow	mother Cachemirbel Nowidworski	N.Y.	Brooklyn
11	Willenberg	Praje	19	f	s	sister	no	no			Minsk	Minsk	Kolonski Wilna	N.Y.	
12	Benensohn	Abram	20	m	s	shoemaker	Jo	Jo	2-153034				sister Leibe Kolonski Minsk	N.Y.	
13	Cohen	Schoje	17	m	s	tailor	no	no			Wilna	Wilna	Zelikof Minsk	N.Y.	
14	Peskin	Lea	36	f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Minsk	Minsk	brother 2 Zelikof Minsk	N.Y.	
15	"	Schewe	11	m	s								Wilna Olke Cohen Minsk		
16	"	Chaske	10	f	s						Minsk	Minsk	brother Abram Benensohn Minsk	N.Y.	
17	"	Michle	9	f	s								sister Chaske Benensohn Minsk	N.Y.	
18	Silberman	Kolmen	17	m	s	tailor	no	no							
19	Melnik	Penke	50	f	married	housework	no	no	Russia	"	Kreczan	Kreczan	friend Chaim Grodzkowsky Bessel	N.Y.	Brooklyn
20	Meindel	Sure	30	f	m	housewife	no	no			Lowicz	Lowicz	Breczan daughter A Grodzkowsky Lowicz	N.Y.	
21	"	Salmen	9	m	s						Lunowitz	Lunowitz	father A Wolf Lunowitz	N.Y.	
22	"	Isaac	7	m	s								Lunowitz Wilna		
23	"	Lindes	3	f	s				2-81929	9-12-3-41					
24	Kaplan	Anna	50	f	m	housewife	no	no	11-31396	7-3-41 (50 f)	Bielostok	Bielostok	husband Moische Kaplan	N.Y.	Milwaukee
25	"	Jenne	17	m	s								Bielostok Grodno		
26	Shakowsky	Leib	17	m	s	tailor	no	no			Jusingrod	Jusingrod	father Eliezel Shakowsky Kiew	N.Y.	
27	Kranz	Israel	36	m	m	tailor	no	no			Bielitz	Bielitz	wife A Kranz Kiew	N.Y.	
28	Ambej	Abraham	37	m	m	tailor	no	no			Jusingrad	Jusingrad	wife Chaine Ambej Kiew	N.Y.	
29	Lazj	Pel	19	f	s								father Lazar Kiew	N.Y.	
30	Kowel	Rasche	22	f	m	housewife	no	no			Minsk	Minsk	husband T. Kowel Minsk	N.Y.	

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., OCT 12 1909, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf-mute, or blind, or both blind and deaf-mute, or dumb, or crippled, or otherwise physically defective, and if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Jo	[illegible]	$25 00				sister Charles Stein Brooklyn NY 436 Barlow Ave												
2	"	uncle	" 25 "				uncle J Miller Brooklyn NY 415 Seaman Ave												
3	"	father	" 10 "				father Daniel Hermann [illegible] 307 Madison Ave.												Hungary Austria
4	"	mother	no no				mother Sarah Hall Newyork 358 Madison Ave												
5	Jo	brother	$20 00				Conan A Bayer Brooklyn NY 1586 Broad St												
6	no	"	" 25 "				brother M Behrend Brooklyn NY 240 to Hilton St												
7	Jo	sister	no no				brother J Noridvore Brooklyn NY 407 Wm Sidney Pl												
8	Jo	father	$ 00 "				father Frank Kostowski [illegible] 137 Allen St												
9	Jo	father	$ 50 "				father J Selofsky [illegible] Newyork 15 Monroe St												
10							brother N Mittenberg Jamaica Plain Mass 3502 Washington												
11	no	brother	$25 00				Bro M B Sindler Brooklyn NY 320 Alabama Ave												
12	Jo	sister	$25 "				brother Leiser Cohen Newyork 5 Grand St												
13	Jo	brother	$5 "				husband & Jacob [illegible] Jew. Yorkville												
14	"	husband	$10 "				Newyork 390 Grand St.												
15	"	father																	
16	"																		
17																			
18	Jo	uncle	$50 00				uncle Paul Wolf Brooklyn NY 54 Thames St												
19	"	daughter	$50 "				son Jo M Schlesinger [illegible] Newyork 85[illegible] Orchard St.							5	4	Dk			Russia
20	"	husband	no no				husband Simon M Kendel Newyork 185 Grand St							5	3	Lt			
21	"	father																	
22																			
23																			
24	Jo	son	$50 00				Jno & brother Abraham Kaplan [illegible] Newyork 620 Sixth St.							5	5	Dk			Russia
25	"	brother					brother M Abrahamsky Newyork 251 Monroe St.							5	6	Dk			
26	Jo	"	$25 "				brother Mr Mizrahan Newyork 219 Grand St.							5	7	Dk			
27	"	brother	no no				brother M Rubey Newyork 78[illegible] 127 2nd St.							5	6	Dk			Russia
28	"	brother	no "				brother Jno. Cohen (Kof) Newyork 251 Monroe St.							5	6	Dk			
29	"	"	$25 00				husband M Rubey Newyork 219 Grand St							5	3	Lt			Russia
30	Jo	husband	no no																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G Barnum, Master of the S/S VADERLAND, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Rivers, Surgeon of the S/S, sailing thereon (or employed by the steamship which may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm A Rivers

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

116

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1907

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Fyzikmann	Mollie	21		M S	Tailor	Je	Je	Russia	Hebrew	Russia	Sniporopol	Sister Fyzikmann		
2	"	Moische	19		M										
3	Lenz	Arias	40		M M	Tailor	Je	Je	Austria		Austria	Switzyn	Switzyn Frd A Lenz	Pa	Drury
4	Bekermann	Abram	21		M M	"	"	"	Russia		Russia	Keltze	Keltze Frd J Keltze		
5	Engel	Hersch	17		M S	Laborer			Austria		Austria	Berezod	Berezod Brother	Pa	Brooklyn
6	Weingarten	Josel	25		M M	Shoemaker			"		"	Nadworna	Nadworna Wife Gitel		
X 7	Kaufer [illegible]	Sprinze	30		F M	Housewife			Russia	Hebrew	Russia	Wolozyn	Nearest Rel Lubinski	Pa	Chicago
X 8	" 1 UL 3x2 5.09 4/4/39	Lazik	11-140940 4	6/1/39	M S							Wolozyn	Wife		
X 9	"	Rene	3	6	F S										
10	Finmanski	Hersch	17		M S	Tailor	Je	Je	"		"	Warschau	Nearest Friend Finman		
11	Lisbrenda	Moische	27		M M	Shoemaker			"		Austria	Austria	Warschau Frd Finmann	Pa	Brooklyn
12	Perenzik	Liebe	41		F M	Housewife	Je	Je	Russia	Hebrew	Russia	Gurik	Wife Finmann Sister		
13	"	Mordich	11		M S								Cousin Meier Perenzik	Pa	Trenton
X 14	"	Sent	7		M								Living Gurik		
X 15	"	Teke	3		M	2-632438 (505) 2-884903	5/14/39 7/8/41								
X 16	Spitzkopf	Moike	26		M M	Shoemaker	Can	No	Russia	Hebrew	Russia	Lezajan	Father Eliezer Spitzkopf	Pa	Brooklyn
S X 17	Wall	Abram	22		M S	Painter	"	"	"		Austria	Lemberg	Brother Berezdel Wolf Lafer	Pa	Boston
18	Wiener	Isak	21		M S	Tailor	Je	Je	"		Russia	Odessa	Lemberg Wadowitz Parents Israel Wiener		
19	Donowitz	Kieve	20		M S	Tailor	Can	No	"		"	Kolue	Odessa Mirogradskaya 4a Parents Israel Donowitz	Pa	New Jersey
20	Nathanson	Aron	18		M S	Tailor	Je	Je	"		Poland	Poland	Kolue Nr 39 Lozowicki Parents Velvel Nathanson	Pa	Brooklyn
S X 21	Jansen	Lese	40		F Wid	Housework	Je	Je	Russia	Hebrew	Russia	Skurjan	Kiew Nr 22	Pa	Boston
S X 22	"	Henne	13		M										
S X 23	"	Rivke	9		F										
S X 24	"	Mehe	7		F										
S X 25	"	Sore	5		F										
S X 26	"	Chaykel	3	6	M										
27	Silverl	Joseph	29		M S	Watchmaker	Je	Je	Russia	Hebrew	Russia	Jaroslaw	Parents Jaroslaw Eliezer Wolfett	Pa	Brooklyn
X 28	Segal	Hirsch	22		M M	Shoemaker	Can	No	"		"	Cherkassy	Uncle H Segal	Pa	Boston
X 29	"	Berl	17		M S	Goldsmith							Father Leib Segal		
X 30	"	[illegible]	11		M	Child									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., , 190 12 In

117

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ja	brother	$50	no			brother Abr Tostmann	no	no	no	no	good	ill	5	6					
2							New York 470 E 10th St													
3	no	brother	$25	no			Brother L Levy													
4	Ja	self	$25	no			Bronx NY 1771 Sheridan Ave. L Reisenauer							5						
5	"	brother	no	no			New York 350 E 63rd St. Brother M Engel							5	6					
6	yes	bridge	$25	no			Brooklyn NY 23 Manhattan Ave. Bridge Lina Zirler							5	11					
7	S	husband	no	no			Brooklyn NY 537 Manhattan Ave							5	0					
8	S	father					husband & father Mendel Nodes													
9	S						Chicago Ill. 194 S Halsted St													
10	Ja	brother	$25	no			Brother D Tannenbaum													
11	"	"	no	"			Brooklyn NY 320 Wallabout St. Brother Bel Zeibenner							5	1					
12	S	husband	no				New York 115 7th St.							5	3					
13	S	father					husband Leib Parenzik													
14	S						Brooklyn NY 18 Manhattan Ave													
15																				
16	"	husband	$25	no			husband Wife Gertrude							5						
17	"	brother	$10	no			Brooklyn NY 167 Lister Ave. brother May Eisenstein													
18	no	brother	no	"			Brother Max 8 Thomas St. brother N Wiener							5						
19	Ja	brother	no	no			Newark NJ 548 Broadway brother H & Ch Bei Generation							5	8					
20	"	cousin	$10	"			Newark 59 Lister St. Cousin Harry Wallenstein							5	6					
21	Ja	self	$100	no			Brooklyn NY 410 Grand St. brother Irving Cohen													
22	"	mother					New York 169 W 5th St													
23																				
24																				
25																				
26																				
27	S	cousin	$10	no			Cousin Rebecca Portnam Brooklyn NY 464 Manhattan							5	3					
28	"	mother	$75	"			mother Wife Legal							5	4					
29	"						New York 484 Hudson St.							5	3					
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas G Barnes Master, of the S/S ..... from ..... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

118

Affidavit of Surgeon.

I, D'a Olivieira, Surgeon of the S/S ..... sailing Herewith (Name of vessel to be inserted), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dam Oliveira

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of 190

at .....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1907

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
S 1	Mlczek	Josef	36	m	m	daylab			Austria	Polish	Austria	Pilzno	wife Karolina Mlczek Pilzno Galicia	Mass	Chelsea
2	Myszyar	Jan	17	m	s							Turaszowka	father Maciej Myszyar Turaszowka Russia	Mass	Salem
3	Pawlik	Franciszek	23	m	s							Haraurcz	father Jan Pawlik Haraurcz Lyniawa	Ky	Buffalo
4	Zawacki	Jan	19	m	s	11-30646						Werzna	father Wojciech Zawacki Werzna	Ills	Chicago
5	Stanic	Franciszek	21	m	s							Solnia	brother Stanis Jan Solnia Lyniawa	Ills	Pullman
6	Gozyk	Marcin	24	m	s							Budrzejow	father Paul Gozyk Budrzejow	Pa	McKeesport
7	Kolula	Stanislaw	40	m	m							Iduerova	wife Maryanna Kolula Kielniarova		
8	Filip	Kasper	45	m	m		no						wife Magdalena Filip Rzyrzyna		
9	Podrzin	Michal	30	m	m		yes						wife Katarzyna Podrzin Kielniarova	Ills	St Louis
10	Stöckler	Antoni	32	m	m							Stanislau	wife Walerya Stöckler Stanislau Nowy Targ	Ky	Depew
11	Dzidzic	Franciszek	24	m	s							Cisice	father Jacek Dzidzic Cisice	Ills	Ellsworth
12	Kucharzyk	Josef	42	m	m		no					Nowaurcs	wife Hanna Kucharzyk Nowaurcs Czudec	Mich	Detroit
13	Zaremba	Maryanna cousin	17	f	s								father Josef Zaremba Nowaurcs Rzeki		
S 1	14 Kopal	Antoni	39	m	m	farmer						Mokraurcs	son Josef Kopal Mokraurcs	Ky	Alpha
	15 Sikora	Franciszek	31	m	m		yes					Mawsie	wife Julia Sikora Mawsie	Ills	Chicago
S 1	16 Winiarski	Jan	18	m	s	daylab							father Jakob Winiarski Mawsie		
S 1	17 Pakula	Stanislaw	30	m	m	farmer							wife Zofia Pakula Mawsie		
S 1	18 Surg	Jan	40	m	m	laborer	no						wife Anna Surg Mawsie		
	19 Gbala	Franciszek	30	m	m	daylab						Bratka	wife Regina Gbala Bratka Brzezow	Mo	St Louis
	20 Gwardacz	Josef	29	m	m	shoemaker	yes						wife Gunda Gwardacz Bratka		
	21 Wrobel	Franciszek	22	m	m	daylab	no					Leeka	wife Jadwiga Wrobel Leeka		
	22 Jaroschenko	Karol	38	m	m	lab			Russia	Russian	Russia	Warschau	father Stanislaw Jaroschenko Warschau	Ky	Brooklyn
	23	Helena wife	20	f	m	Harper									
	24 Kuzydlo	Regina	28	f	m	Harper			Austria	Austrian	Austria	Harowa	mother Wojciech Bogacz Harowa	Pa	Mc Keesport
	25	Stefan	1	m	s										
S 1	26 Krzyzan	Helena	40	f	m	Harper	no					Chabowka	brother-in-law Michal Czyzyn Chabowka Rzeki	Minn	Minneapolis
	27 Kowik	Jan	27	m	s	lab	yes					Siedzisko	father Kowik Siedzisko Cieszyn	Pa	Mantowell
	28 Krzyzanski	Josef	24	m	s	day							neighbor Krzyzanska Maria Siedzisko		
	29 Dziatkacz	Ludwik	25	m	s	"						Chabowka	father Dziatkacz Michal Chabowka	Wash	Tacoma
	30 Karnas	Josef	38	m	m	laborer						Kosowa	wife Katarzyna Karnas Kosowa	Ind	Gabriel

Gen'l Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., , 190 119

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	10	no			Brother Max Jos Superak Exchange St 53 Chicago Ill					good	no	5	10					
2	"	"	25	"			Brother Alan Hon. Rue Detroit St 39 Salem Mass													
3	"	"	25	no	1906	Chicago	uncle Antoni Salka													
4	"	"	195	no	08	Ills	cousin 1000 Buffalo Ny													
5	"	"	20	no			brother Antal Kovacsits Carlena St 1009-38 St Chicago Ills													
6	"	"	20	"			brother Jos Jan Murzgald Pullman Ills													
7	"	"	20	"			uncle Antal Rosa Rose St 1003 McKeesport Pa													
8	"	"	25	"			cousin Jacob Skobylas Louis St 407-3. McKeesport Pa													
9	"	"	25	"	1904	Ills	son Tadeusz Filip Rosert 1003 Mckeesport Pa													
10	"	"	25	"	07	Ills	sister Cunegla Kladkiewicz Mozart St 707 St Louis Mo													
11	"	"	25	no	1904	Depew	husband Jan Pawlik Westpark 83 Depew Ny													
12	"	"	25	"	08	Ny	brother Jan Jacob Zwolenski Road St 6 B. 109 Ellsworth Mich													
13	"	"	15	"	1905	Detroit	uncle Antal Ruzsala Propelle 938 Detroit Mich													
14	"	"	10	"	07	Mich	uncle Antal " Cousin Andrzej Pernka													
15	"	"	15	"	1907	Chicago	Alpha Myers Cousin Wladyca Maxkuja													
16	Yes	"	37	no	08	Ills	Mother Gabriela Andrzejewska 1748 Chicago uncle "													
17	"	"	16	yes	1906	Pittsburg	Cousin Josef Kania													
18	"	"	14	"	09	Pa	216 Ces 1735 Chicago Ills Cousin Josef "													
19	"	"	25	"	1905	St Louis	Brother Gabala Andrew													
20	"	"	24	no	08	Mo	330 Victoria St Louis Mo													
21	"	"	24	yes	1905	St Louis	sister Marya Cag 2016 S 12th St Louis Mo													
22	"	"	24	yes	07	Mo	Brother Jan Jakob Solczyk Lot 2012 St Louis Mo													
23	Husband	—	832	no	—		Cousin Roman Rybowski 108 Dwight Brooklyn N Y Husband													
24	Boy	10	10	yes	1905	Ills	Jakob Pozydio (2 children)													
25	Mother	25	100	"	08	Pa	Mckeesport Pa Husband Anton Cyganski													
26	Self	50	7	"	1905	Minneapolis	621 Lawrence Minneapolis Minn													
27	"	20	no	—			Mother Slawek Franz 129 Jarrett Lowell Mass Brother Kazmerz Son													
28	"	30	"	—			29 Willard Lowell Mass Brother Syrkacz Jendrzej													
29	Wife	25	"	—			Joseph Wash Brother Adrej Kamas													
30	Wife	22	yes	1903	Pa	Mckeesport	Wife Mckeesport Mass													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Homer G. Berman Master, of the S/S ..... from ...., do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 2nd day of ....., 190...,

at .....

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Irvine, Surgeon of the S/S ..... Darlington Park, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. A. Irvine

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of 190

at Montreal

Immigration Officer.

H—1115

159

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

11—1116

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Odoj	Bronislawa	18		F	S	domestic	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Tyczka	Stepfather Tekla Sieradowski Wyczka		
2	Pelczar	Josef	27		M	M	farmer	Yes	Yes	"	"		Lukawa	Mother Agnes Pelczar	Mass	Lawrence
3	Swiatek	Marya	28		F	Wife	Housework	"	"	"	"			Brother Bogdan Chicago		Rossford
4	"		7	6	F									Brother-in-law Franciszek Cyrkiel		
5	Wsol	Stanislaw	30		M	M	farmer	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Chrzanow	Ulanow Lanck		
6	"	Magdalena	28		F	M	housework							mother-in-law Ag. Lisiak		Chicago
7	"	Jan	2		M	S								Sprzystowice		
8	"	Katarzyna	4		F	S								Myslenice		
9	Marcinowska	Tekla	19		F	W	domestic	Yes	Yes	Austria	Slav	Austria	Bukowina	Father Franciszek Marcinowski	Mich	Detroit
10	Tyrala	Jendrzej	39		M	M	day-lab	"	"	"	"		Kosztowa	Polowny Grzegorz	"	"
11	Bucial	Ted	19		M	S	"	Yes	Yes	"	Ruthenian		Lisiatycze	Wife Tyrala Tekla	Mich	Detroit
12	Pasicka	Zofia	36		F	M	housework	No	No	"	Polish			Brother Stefan Bucial	"	Detroit
13	"	Helena	13		F	S		Yes	Yes	"	"			Lisiatycze Hrag	"	"
14	"	Jan	24		M	S		No	No	U.S.	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Cieszyn	Brother Wojciech Jasinski	Ill	Mt Olive
15	Domon	Wawrzyniec	35		M	M	farmer	Yes	Yes	Austria	"			Cieszyn Tarnow		
16	Bober	Josef	44		M	M	farmer	No	No	"	"		Strazydle	Wife Zofia Domon		
17	Zwiak	Josef	30		M	M	day-lab	Yes	Yes	"	"		Strazydle	Strazydle Rzeszow	Pa	McKeesport
18	Szczesniak	Marya	29		F	M	housework	"	"	"	"		Strazydle	Wife Strazydle Linda	"	Chicago
19	"	Wladzya	10		F	S	child	No	No	"	"		Strazydle	Wife Strazydle Rzeszow	Pa	McKeesport
20	"	Michal	8		M	S	"	"	"	"	"		Cyrkowice	Wife Kolasz Kwiecisla	"	"
21	"	Jan	4		M	S	"	"	"	"	"			Mother Wladzya Kowalczyk	"	Ulida
22	Handzel	Marya	22	4	F	S	domestic	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Dorycie	Cyrkowice Myslowice		
23	Krzyzanski	Stanislaw	1	4	M	S	day-lab	"	"	"	"		Edrzychow	Father Jan Handzel		
24	Bellaja	Marya	17	4	F	S	domestic	"	"	"	"		Polomyja	Dorycie Myslowice	"	"
25	Janas	Josef	35		M	M	lab	"	"	"	"		Myzne	Father Krzyzanski Jan	Mass	Lowell
26	Pieciak	Katarzyna	20		F	D	"	"	"	"	"		Borysy	Edrzychow Grzegorz	"	"
27	Procajzyk	Katarzyna	18		F	D	"	"	"	"	"			Polomyja Grzegorz	Mich	Detroit
28	Sroka	Jan	41		M	M	farmer	"	"	"	"		Posowica	Wife Janas Tekla	"	"
29	"	Jan	55		M	M	"	"	"	"	"		Borysy	Myzne Grzegorz	"	"
30	Zywiec	Jan	30		M	M	day-lab	"	"	"	"		Borysy	Father Pieciak Jan	NJ	Newark
														Stepsister Krupa Pawel	Mich	Detroit
														Borysy Grzegorz	"	"
														Wife Marg. Krupa	"	"
													Posowica	Posowica Grzegorz	"	"
													Borysy	Wife Maria Sroka	"	"
														Borysy Grzegorz	"	"
													Cwolka	Wife Zywiec Anna	Mass	Lawrence
														Cwolka Bogenka		

8-280248 — 5-1-13
8-215387-2-17-41
2-1025015 12/2/12
8-200642-505-9/17/10

Rejected
Insp.

Nov 9 - 17, 2082 - mal
U.S. Station
Ellis Isl.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , 190 151

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Js	self	$27 Js				Sister Mokya Odoj													
2	ms	"	40 no				Lawrence Mass. Gardeners St.	no	no	no	no good	no								
3	"	self	$50 Js	1904		Chicago Ill.	Brotherfield Wladyst. Wagner													
4	"	mother	"				Rutherford Avenue 548.													
5	"	self	$30 Js	1904		Chicago Ill.	husband Antoni Swiatek							5						
6	"	husband					Newark 5 str. No. 640.													
7	"	father					Cousin Jakob Trochan							5						
8	"						Chicago Ill. Canal St.													
9	Js	self	$24 no																	
10	ms	"	" 30 "				brother Wladyslaw Kobak a Wife													
11	Js	"	" 25 "				Detroit Mich. Milwaukee 304.													
12	"	self	$100 Js	1904		Milwaukee Wis.	sister Franciszek Kosiorek													
13	"	mother					Mc Kormick Mark.							5						
14	"						female Roman Kisiola													
15	"	self	$17 Js	1904		Milwaukee Wis.	Milwaukee 4 N 20 Sherman St							5						
16	"	"	" 13 "	1904		Chicago Ill.	husband & father Jos. Kosiola							4	8					
17	Js	"	" 15 Js	1904			Milwaukee Georgetown							5						
18	"	self	$18 Js	1904		Utica N.Y.	District of Columbia													
19	"	mother	no				brother Pawel Tomsen													
20	"		no				Mc Keesport P. Lenox st. 422.							5	6					
21	"		Js "				husband & father							5	1					
22	Js	self	$28 no				Piotr. Grzesiak													
23	"	"	" 22 no				Utica N.Y. Lenox st. 47.													
24	"	"	" 23 "				female Katr. Grzesiak													
25	"	"	" 18 Js	1904		Detroit Mich.	brother Kazimierz Jacek							5	1					
26	no	"	" 25 no				Lowell Mass. 96 Hall st.							5	6					
27	Js	"	" 20 "				stepsister Magd. Zakrzewska													
28	"	"	" 35 Js	1904		Detroit Mich.	Detroit Mich. 65 Jones Ave.							5	5					
29	"	"	" 15 no				brother Franciszek Kania													
30	"	"	" 27 Js	1904		Lawrence Mass.	Detroit Mich. 716 Howard st.													
							brother Ignacy Kaczmarek													
							Detroit Mich. 65 Jones Ave.													
							brother Franciszek Kania													
							Detroit Mich. 716 Howard st.													
							brother Ignacy Kaczmarek													
							Roswell N.M. Box 47													
							brother Zygmunt Kamiloor													
							Detroit Mich. 78 Leverett st.							5	2					
							brother Franciszek Wisniewski													
							Detroit Mich. Kirby st. 20.													
							brother Wladyslaw Wisniewski													
							Detroit Mich. Kirby st. 20.							5	6					
							brother Franciszek Wisniewski													
							Lawrence Mass. Essex st.							5	5					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Barnes, Master, of the S.S. ..... (State whether Master, First or Second Officer.), from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of ....., 1909, 190..,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No.—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Olivier, Surgeon of the S/S ....., sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dan Olivier

Sworn to before me this 27 day of 1905, 190

at .....

.....
Immigration Officer.

132

II—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

11—1118

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Alster	Nafftali	21		M	S	Gardener	Yes	Yes	Austria	Hebrew	Austria	Lopatnow	father Chaskel Alster Lopatnow Bukowina		
2	Torowitz	Benj.	35		M	M	Tailor	no	no	Russia		Germany	Cöln			
3	"	Lina	22		F	"	-	Yes	Yes	"				brother Ye S. Cukkowitz Cöln		
4	"	Adolf	11		M	S	-	no	no							
5	Melnick	Jerenja	28		M	M	Clerk	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Kowno	wife Sister Ye L Melnick		
6	"	Rivke	20		F	"	-	"	"	"				Kowno Kowno		
7	Herz	Selaman	18		M	S	Tailor	Yes	Yes	Austria		Austria	Kolbuszowa	father Simon Herz Kolbuszowa		
8	Herr	Moses	44		M	M	Merchant	"	"	Germany	Jewish	Germany	Friedersdorf	brother Georg Gutkin Wife		
9	"	Elisabeth	17		F	S	Domestic							Friedersdorf ad Oder		
10	Friedersdorf	Louise	27		F	M	Housework	Yes	Yes				Holbey	father Konrad Krug		
11	"	Friedrich	4		M	-	-							Neuterbusch b Holbey		
12	"	Helene	3		F	"	-									
13	Weber	Johann	19		M	S	Farm lab	Yes	Yes	"				parents Weber Louis		
14	Auschem	Theresia	25		F	S	-							Mistelbrunn by Bodaj		
15	Herling	Josef	24		M	S	day-lab							father Auschem Josef		
16	Otto	Ferdinand	4	10	M	"		Yes	Yes					Friedenberg Neu Frankf		
17	Pupp	Franz Hoyer	29		M	M	Lab			Germany	German			Gotha Gotha Herling		
18	Schwerger	Wolburga	15		F	S	Domestic							Eglingen Worthy		
19	Widenz	Josef	29		M	M	Farm lab			Hungary				wife Bohemia Bohemia Redigst		
20	"	Maria	32		F	"	housework									
21	Weissenstein	Emanuel	45		M	M	day-lab	Yes	Yes	Austria		Austria	Wien	brother Moritz Weissenstein		
22	Schuster	Johann	34		M	M	"			Hungary				Mohelin Mark Lorav.		
23	"	Theresia	34		F	"	housework	no	no							
24	Hilarow	Johanna	32		F	"	-	Yes	Yes	Austria	Polish Hebrew	Austria	Wien	father Nikolaus Schuster Bacser Torontal		
SI 25	Scharr	Chajim	52		M	M	Lab	"	"	"	"	"	Mizhowce	wife Mathilde Scharr		
SI 26	Roth	Moritz	18		M	S	Servant	"	"	Hungary		Hungary	Bogar	Mizhowce Gal		
X 27	Perenitz	Melech	17		M	S	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Lwowitz	parents Roth Bogar		
28	Frazer	Ethlonie	29		M	M	Dealer	no	no	"		"	Sadelow	Lemberg Meier Perenitz		
29	Hermann	Reuben	20		M	S	Dealer	"	"	"		"	Jeraczow	Lwowitz Mendel		
30	Broeder	Marie	19		F	S		SA-6479-9/1443-I405		Austria	Jewish	Austria	Wien	wife Rivke Frazer Husband Hanna father Herrch Herman Jeraczow Podgorek		
														father Philip Broeder Wien Waldmuhlg 31	Ohio	Cleveland

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of YORK, , 190 153

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If the husband is supported by charity, state it.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Cousin Elias Lesker													
2							New York Brooklyn 109													
3							Brother in Law Daniel Roth													
4							New York 173 W 64 St													
5							Brother in Law Peter Lopez													
6							New York 85 (?) Cor. of Madison Ave and 102 St													
7							New York 214 Front St													
8							Cousin Mich. Gerling													
9							New York 1610 Second Ave 83 St													
10							Husband & father													
11							Theodor Osterfeld													
12							Ford City Pa.													
13							Brother Mike Jesek													
14							Aliquippa Pa. R.F.D. # 35.													
15							Father Theodor Underberg													
16							Rochester Pa. Scheibling Co.													
17							Uncle Johann Duve													
18							New York 369 Mulberry St.													
19							Brother Charles Eitter													
20							Norwalk Ct 58 Knight St.													
21							Cousin Wife Veronika Ruth													
22							New York 531 W. 16 St.													
23							Brother in Bohmer Waldgrad													
24							Aleksoya in Southport Co Dur													
25							Brother John Wottaleck													
26							Mc Keesport (?) Crown Alley													
27							Brother in Frank Grozan													
28							Cincinnati Oh. 595 Main St.													
29							Sister Paulina Ostarcan													
30							Pittsburg 47 766 Forbes													
31							Cousin Jakob Krueger													
32							New York 283 E 4 St.													
33							Brother Mc Kee Rock													
34							Brooklyn NY 170 North St.													
35							Father Leib Tarasow													
36							Trenton NJ 18 Warren St													
37							Father Alexander Frazer													
38							Chicago Ill 47 Morgan St.													
39							Brother Sam Hamadan													
40							New York Rivington St. 75 1/2													
41							Sister Adela Brandes													
42							Cleveland Ohio 2457 Fortman													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas H Barnes Master, of the S/S ..... , from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or ~~Manifests~~ concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this OCT 1 1909 day of ....., 190.. ,
at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. d. Vivier, Surgeon of the [illegible] U.S., sailing steerwick, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

154

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Slawyej	Wasyl	37		m	m	Lab	yes	yes	Austria	Ruth	Austria	Bobecka	wife Lucia Slawyej	Pa	Scranton
2	Butryj	Luc	32		m	m	"	yes	yes	"	"	"	"	Bobecka Ludovicka Butryj	"	"
3	Dzebrzeniak	Wasyl	31		m	s	farm lab	no	no	"	"	"	"	sister Marya Slawyej	Pa	Scranton
4	Butryj	Onufry	25		m	m	"	yes	yes	"	"	"	"	Bobecka Ludovicka wife Marya Butryj	"	"
5	Slawyej	Ivan	29		m	m	lab	no	no	"	"	"	"	Bobecka Ludovicka wife Dorothea Slawyej	"	"
6	Tikanski	Mocej	24		m	s	farm lab	yes	yes	"	"	"	Wojkowa	Bobecka Ivanka sister Pawel Tikanski	Mi	White Haven Pa
7	Kotkelin	Maria	25		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Kowno	Wojkowa Lacj	Pa	Erie
8		Nikolaj	2		m	s								sister Julia Kotkelin Kowno Concerjanska		
9	Fedasz	Wasyl	40		m	m	farm lab	no	no	"	"	"	Bobecka	wife Marzia Fedasz	Pa	Bear Creek
10	Butrej	Anna	20		f	s		yes	yes	"	"	"	"	Bobecka Ivanka sister Marya Pashulicz	Pa	Wilkesbarre
11	Lesiw	Michajlo	30		m	m	lab	no	no	"	"	"	Dydiowa	Bobecka Ivanka wife Kasia Lesiw	Pa	Bear Creek
12	Tesaszczyn	Josef	46		m	m	"	no	no	"	"	"	"	Dydiowa Ivanka wife Marya Tesaszczyn	"	"
13	Kolibor	Stefan	25		m	s	farm lab	yes	yes	Austria	"	"	Lukow	Dydiowa Ivanka brother Anye Kolibor	Pa	Akron
14	Piskorowicz-Lizynski	Eugeniusz	25		m	s						Poland	Lukow	Lizynski Poland Tomasz brother Alfred Piskorowicz	"	Chester
15	Liszczanski	Michal	29		m	m	farm lab	yes	yes				Bykow	Lizynski Poland Tomasz father Wawrzyn Liszczanski	Pa	Chester
16		Feska	29		f	m	housework	no	no					Bykow Lumber		
17		Marya	6		f	s										
18	Kwiecz	Stefan	33		m	s	farm lab	yes	yes	"	Ruth	"	Bykow	father Michal Kwiecz	Pa	Chester
19	Gac	Josef	17		m	s							Bykow	Bykow Europe father Piotr Gac	"	"
20	Gac	Marya	16		f	s							Potrouk	Potrouk Europe father Piotr Gac	"	Kingsley
21	Bilka	Michal	25		m	m	lab	yes	yes	Austria			Liszczanski	Liszczanski Europe wife Marya Bilka	"	Chester
22	Wadiolk	Michal	27		m	s	farm lab	"	"	"		America	Wojkowa	Wojkowa Lacj father Marya Wadiolk Lacj	Pa	Chester
23	Skwezypiec	Michal	26		m	m	"	no	no	"		Austria	"	" Lacj wife Marya Skwezypiec Lacj	"	"
24	Zupinek	Josef	45		m	"	"	"	"	"		"	"	Wojkowa Lacj	"	"
25	Teodorow	Teodor	31		m	m	"	yes	yes	"		"	Wolcze	wife Lucia Pupinek Wolcze Austria	Pa	Sandy Run
26	Danilow	Andrzej	48		m	m	"	no	no	"		"	"	Wolcze Austria wife Marya Walkow Wolcze Austria	"	"
27	Bun	Pawel	39		m	m	"	yes	yes	"		"	"	wife Lucia Danilow Wolcze Austria	"	"
28	Andrzej Kowicz	Tymko	57		m	m	"	yes	yes	"		Lundzynka	Lundzynka	wife Malga Bun Lundzynka Austria	Pa	Chester
29	Wadyczak	Peter	29		m	m	"	"	"	"		"	Wolcze	wife Kasia Andrzej Kowicz Wolcze Austria	"	Sandy Run
30	Pachir	Michajlo	24		m	s		no	no	"		"	"	wife Kasia Wladyczak Wolcze Austria father Peter Pachir Wolcze Austria	"	Sandy Run

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... Jan. ....., OCT 1 1909 , 190 155

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ja	self	$28	Ja	1904	Wilkesbarre	Friend Wasyl Gymkur Scranton Pa.													
2	"	"	26	Ja	1903	Wilkesbarre	brother Wasyl Gymkur Scranton Pa.													
3	"	"	26	no	—		Asty. Wasyl Gymkur Scranton Pa.													
4	"	"	24	"			brother " " "													
5	"	"	25	Ja	1906	Dear Brk	Friend " " "													
6	no	"	28	no			brother Jan Kelbek White Haven Pa.													
7	Ja	self	$25	no			husband Jegor Kolanko													
8	"	Smother					Eva " Pa.													
9	"	Self	$30	Ja	1907	Wilkesbarre	friend Dmytro Leow Bear Creek P. Luz Co.													
10	Ja	"	26	no			brother Mikolaj Pantyj Wilkesbarre P. Box No. 18.													
11	"	"	28	Ja	1904	Bear Creek Pa. Wilkesbarre	brother Dmytro Leow Bear Creek P. Luz Co.													
12	Ja	"	25	Ja	1909	Bear Creek	friend Dmytro Leow Bear Creek P. Luz Co.													
13	Ja	"	29	no			brother Mitro Kaliber Moosic City P. Illinois Co.													
14	"	self	26	no			brother Ignacy Krzymski Chester P. Pantyj No. 42													
15	Ja	self	$34	Ja	1905	Chester Pa	brother Wasyl Leszczewski Chester P. Box No. 176.													
16	Husband																			
17	Father																			
18	Ja	self	$25	no			Cousin Puerto Kaminowski Chester P. Box No. 219													
19	Ja	"	16	Ja			brother Jozef Joe Reading P. Box No. 603.													
20	"	"	16	"			brother " " " "													
21	Ja	Cousin	$48	Ja	1907	Ill.	Cousin Ludwig Zaranowicz Chicago 991 Blue Island Ave.													
22	"	self	$26	Ja	1905	Carbondale Pa.	cousin Michal Jarida Carbondale Pa.													
23	"	"	26	no			brother " " "													
24	"	"	26	"			Cousin Jacob Krzywanski Sandy Run Pa.													
25	"	"	26	"			Cousin Michajlo Jenin Sandy Run P. Luz Co.													
26	"	"	25	"			brother Michajlo Jenin Chester P. Box No. 109													
27	"	"	30	"			brother Michajlo Jenin Sandy Run P. Luz Co.													
28	"	"	26	"			friend Izidor Krzywanski Sandy Run P. Luz Co.													
29	"	"	25	Ja	1907	Johnstown Pa	friend Michajlo Jenin Sandy Run Pa.													
30	"	"	25	Ja	1907	Johnstown Pa														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas G Berman Master, of the S/S ..... (State whether Master, First or Second Officer.) , from ..... , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... 41 ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master or Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190..,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E. A. Viviers, Surgeon of the S/S NOORDERLAND, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. A. Viviers

Sworn to before me this 9th day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

156

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State.	City or Town.
1	Klowaite	Antonia	17	4	f s	—	yes	no	Russia	Lith	Russia	Kaiku	father Jos.	Klowaite Kowno	Ills	Chicago
2	Skripkiute	Teresia	18	4	f s	—	"	"	"	"	"	Kadzinikai	mother	Maria Skripkiute Wilna	Ill	Pittsburg
3	~~Liduas~~ Magdalena	Annika	3	4	f	—	"	"	"	"	"	"				
4	Lukaukene	Morade	30	4	f m	housewife	"	"	"	"	Russia	Prussian Poland	sister	Ona Lucknauskas	Pa	Scranton
5	"	Lucas	10	4	m								Kerusevicui	Lucralla		
6	"	Ona	3	4	f											
7	Bannka	Amelia	25	4	f s.	—	no	no	"	"	"	Bempinch	Sister	Margiena Bannka	Ill	Joliet
8	Burnis Kas	Antanas	41	m	S	farmer	Yes	Yes	Russia	Lith	Russia	Augustas	Bempinch Brother	Kowno Jonas Burnis		
9	Lucevicjene	Marianna	42	4	f m	housewife	Yes	"	"	"	"	Lauduje	Augustas sister	Lucralli Anna Czyunkene		
10	Aleynka	Dominica	20	4	f s	—	no	no	"	"	"	Lebenzizonkas	Lauduje father	Lucralli Jurs Aleyna	Pa	Scranton
11	Pegulis	Jonas	19	m	S.	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Miroshnikow	Lebenzizonkas father	Vilna Nicolas Pegulis		
12	Welondzikenite	Ona	23	4	f s.	—	no	no	"	"	"	Orvenkreur	Miroshnikow father	Lucralli Lucas Volondzikenite	Mass	Gt Barrington
13	Orent	Elizabeth	19	4	f s.		Yes	Yes	"	"	"	Lily ol	Orvenkreur father	Lucralli Peter Orent	Mass	Montello
14	Peldanavicz	Magde	20	4	f m		no	no	Russia	Lith	Russia	Lekapanci	Lily ol brother	Lucralli Julian Peldanavicz	Mich	Detroit
15	Szwaistoraite	Ursula	22	4	f s.	—	no	"	"	"	"	Lubilas	Lekapanci mother	Lucralli Konor Szwaistoraite	Conn	Ansonia
16	Kitkauskas	Louis	21	m	S.	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Jorz	Lubilas father	Lucralli Jurs Kitkauskas	Pa	Mahanoy
17	Kacpricar	Casmir	39	m	m	"	"	"	"	"	Austria	Dradzek P.	Jorz father	Lucralli Vincenz Kacpricar	Pa	Shenandoah
18	Dzyak	Stanislaw	21	m	S.	"	"	"	"	"	Russia	Grodichana	Grodichana mother	Grodichana Frederick Dzyak	Pa	Brandonk
19	Stanilazyik	Michalina	20	4	f s.	—	"	"	"	"	"	Kukieniawicz	Grodichana sister	Grodichana Anna Stanilazyik		
20	Jankunas	Justin	30	m	S.	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Grodkowo	Kukieniawicz father	Grodichana Jurs Jankunas	Pa	Luzerne
21	Radzevicz	Jozas	19	m	S.	"	Yes	Yes	"	"	"	Bilewiga	Grodkowo mother	Kowgusta Anna Radzevicz	Pa	Girardville
22	Stankewicz	Stefana	20	4	f s.	—	no	no	"	"	"	Kukieniawicz	Bilewiga father	Lucralli Lucas Stankewicz	Ill	Forest City
23	Michel	Marcel	22	m	S.	day-lab	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Polowyga	Kukieniawicz father	Grodichana Jos Michel	Ills	Chicago
24	Mazur	Pawel	37	m	m	"	no	no	"	"	"	"	Polowyga wife	Gal Kotorz Mazur	Pa	Johnstown
25	Kawczak	Danilo	17	m	S.	"	"	"	"	"	"	Lizejewska	Polowyga father	Gal Stefan Kawczak		
26	Bozyan	Stanislaw	33	m	m	"	"	"	"	"	Austria	Cil City P.	Lizejewska wife	Gal Anna Bozyan	Pa	Cil City
27	Venigon	Wasko	28	m	m	"	no	no	"	"	Austria	Lizejewska	Bozyan father	Lucralli Walenzyck	Pa	Johnstown
28	Rumanik	Wasylo	30	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Lizejewska wife	Gal Hedya Romans		
29	Hodek	Michal	25	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Cedrzekowa	Lizejewska father	Gal Jan Kostek	Ill	Joliet
30	Mikel	"	28	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Cedrzekowa father	Gal Jovan Mykel		

Albert Jonas

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 12 1909, 190 157

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	brother	$10 00				brother Joseph Klawa Chicago Ill 13 W. 20 St.	no	no	no	no	good	no	5	5		light		Russia	Plock
2	"	friend	$24				father & mother							5	3					
3	"	mother					Rosa Mazelski Horbach N.Y.													
4	"	self	more Yes	1899	Brooklyn N.Y.		Rather Sine present city postpone father ③ Wm. Geo. Lamoure issued Oct 17th 1890. husband a father Syracuse Gallanka Brooklyn N.Y.													
5	"	mother																		not on board
6	"	"	"																	
7	Yes	sister	$13 00				brother Joseph Mazelski Grand Rapids Mich 169 Cattle N.													
8	No	self	$50 00				brother Micas Konecznicz Indiana Harbor Ind Cedar n. 588													
9	Yes	husband	$5 00				husband Texas Konecznicz Indiana Harbor Ind 2112 Ill. St.													
10	Yes	brother	$10 00				brother Adam Mikala Scranton Pa. 529 W. Market St.													Scranton
11	Yes	brother	$10 "				brother Anton Pezulis Ft Benton Mon. & Page Co.							5	4					Strumes Co
12	"	brother	$5 00				brother Mella Gvozdakas Montello Mon. Anna & B 15.							5						Co.
13	"	"	"				brother Yes Jurgen Lisenbas Grand Rapids Mich 226 Hamilton St.													not on board
14	"	husband	$20 "				husband Peter Peldanowicz Lusania Conn 28 Jersey St.							5	5					Bridgeport
15	"	sister	$30 "				sister Katherine Lisauskas Allegheny P. 1316 S. Alley St.							5	—					Lithuania
16	Yes	self	$30 00				uncle Jonas Wilkanskas Shenandoah P. 527 W. Coal St.							5	5					Co
17	"	"	60 Yes	1897	Braddock P.		wife Apolonia Kazinas Braddock P. 1 Grand St.													Lithuania
18	No	"	" 25 00				friend Cunlas Razinas Braddock P. 1 Grand St.							5						Co
19	"	"	" 25 "				uncle " " "							5						Russia
20	"	self	" 6 "				brother Kazimira Jocubelis Luzer Mich P. Luz Co.							5						Co
21	"	brother	$70 "				brother Jonas Radzevicz Girardville P. Schuylk. Co								2					Russia
22	"	"	" 90 "				brother Jan Stankevicz Jersey City N.J. 220 Belmont													Poland
23	"	self	" 25 "				friend Jan Cupryo Ashland Mont Jersey N.J. 1876							5	8					Russia
24	"	"	25 Yes	1899	Mahanoy P.		neighbor Dominic Lasala Johnstown P. Adaseville R. 1110							5	5					Co
25	"	"	25 no				Aug. Michajlo Zuroski Johnstown Pa							5	1					Russia
26	"	"	$30 40s	1902	Coal City P.		friend Jan Borezy Coal City P. 66 Granby							5	8					Co
27	No	"	" 45 00				brother Yes Michajlo Zuroski Johnstown P.													Russia
28	"	"	" 50 Yes	1907	Johnstown P.		brother Yes " " "							5	2					Co
29	No	"	" 90 Yes	1904	Pittsburg Pa		brother Andrej Kvedaitis Pittsburg Pa. Aspertha St 445							5	5					Lithuania
30	"	"	" 20 no				brother Stefan Mikeal Pittsburg Pa 42 Main St.							5	5					Co

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Berman, Master, of the S/S VADERLAND. , from ANTWERP , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or ~~Manifests~~ concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

158

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Viviano, Surgeon of the S/S VATERLAND, sailing Hereweek, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. A. Viviano

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of . 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Vaderland* sailing from *Antwerp*, *Oct 2nd*, 1909

11—1116

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Singer	Erzsebet	20		f	m	housewife	yes		Hungary	Hungarian	NON-IMMIGRANT ALIEN		mother Singer Imre Budapest	Pa.	Sea Level
2	Greibert	Robert	19		m	s	laborer	"		"	"		Russia	Mother Greibert Josefine Varosloga	N.J.	Newark
3	Beke	Imre	10		m	s	[illegible]	"		"	"		"	Father Beke Istvan Varosloga	"	Roselle
4	Belley	Wilhelmine	22		f	wid	servant	"		"	"		Pa.	Uncle Emil Steffes	"	Passaic
5	"	"	3		f	s		"		"	"		"	Varosloga	"	"
6	Kocsis	Janos	25		m	s	farmer	"		"	"		Russia	Mother Kocsis Simone Berrale	N.J.	Elizabeth
7	Teplicska	Terez	28		f	m	housework	"		"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Newark	Father Kaprinec Ilka	N.J.	Newark
8	"	Ferencz	8	m	s			"		"	"			Varosloga	"	"
9	Tedur	Anna	50		f	wid	housewife	no		Austria	Bohemian	Austria	Prag	Mother Maria Cychtora Prag	Pa.	Mayo
X 10	Rychtera	Johann	25		m	s	farmlabor	"		"	"			husband Th Storm Brosdorf	"	"
11	Toth	Rosa	32		f	m	housewife	yes		Hungary	Magyar	NON-IMMIGRANT ALIEN		Budapest	"	"
12	Csernaks	Janos	34		m	s	laborer	"		"	"					
X 13	Kasperek	Karl	7		m					Austria	German	Austria	Vienna	brother	Ohio	Lorain
14	"	Anna	28		f	m	housewife							Johann Kasperek		
15	"	Hansie	3		m	s	7-137173-505-5/9/40							Wien		
16	"	Heidi	1		m	s	7-148305-509-9-6-40									
17	Steger	Hermina	32		f	m	housework	yes		Hungary	"	Hungary Szegszard		father Kiss Janos	Pa.	St Louis
18	"	Franz	4		m	s		"		"	"			Gyor	"	"
19	Pfeuffer	Stefan	29		m	s	tailor	"		"	"		Texas	father Stanislaus Tomas Kolos	Pa.	Allentown
20	Zimmer	Franz	30		m	m	mason	"		"	"		Wisconsin	wife Simmer Theresa Kolos	"	Allentown
21	Dorner	Franz	35		m	m	farmlabor	"		"	"		Vala	father in law Anton Dornauer	New York	St Paul
22	"	Elisabeth	35		f	m	housework	"		"	"			Anton Dornauer	"	"
23	"	Stefan	11		m	s		"		"	"			Vala	"	"
24	Isley	Theresa	22		f	m	housework	"		"	"		Austria	husband Isley Johann Neustift	Pa.	Lancaster
25	Lotter	Johann	21		m	m	farmlabor	"		"	"		Hungary	wife Lotter Anna Kapuvar	"	Elmira
26	Volkmann	Josef	22		m	m	mason	"		"	"		Austria	father Josef Volkmann Neusiedl	"	Allentown
27	Tauerder	Johann	43		m	m	farmlabor	"		"	"		Hungary	wife Tauerder Rosa Szeremle	"	Northampton
28	Kohlmann	Ludwig	34		m	m	"	"		"	"		Vienna	brother Kohlmann Johann Wien	Ohio	St Paul
29	"	Theresia	31		f	m	housework							Wien		
30	Kovacs	Istvan	26		m	s	14-36536-9/13/38	"		"	"			father Kovacs Ludwig Vrabla	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 12 1909 , 190 159

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$32	Yes	1906	Pa	husband John Linyer							5	1						
2	"	"	34	no			Scalp Level Pa Box 517														
3	"	"	24	"			mother in law 30 of albert							5	10						
4	"	father	200	"	1894		Newark NJ. 4th Ward Pl.														
5	"	grandfather	—	no	—		Julia Barat Mine							5	6						
6	"	brother in law	36	yes	1908		Mrs Post Off. Rozelle														
7	no	self	26	yes	1902		father John Bellay							5							
8	"	"																			
9	"	wife	20	—			Passaic NJ 17 Van Winkle Ave														
10	"	"	45	"			brother in law Joseph also Mrs Mary Gerson														
11	"	"	32	yes	1904		sister out out 24 Hamburg St							5							
12	"	"	more	"	1906		husband & wife Pa Cerles														
13	"	father in law	14	no			Newark NJ 14 Pacific Pl.														
14	"	father					brother in law Frank Petrovic Frank							4	10						
15	"	grandfather					wife 3 Box 207 6 5 7 6 Century Ave														
16	"						brother in law Frank Siadek														
17	yes	husband	40	"			3496 Erie NJ							5	6						
18	"	father					friend Irene Degenhardt														
19	"	self	more	"			wife 11 St 12 St 12							5	6						
20	"	"	25	—			friend Alex Anner														
21	"	"	more	"	1904		Wife 331 E. 50th.							5	1						
22	yes	husband	60	"																	
23	"	father					father in law							5							
24	"	self	38	yes	—		Vincent Kovacs														
25	"	do	25	"	—		St Louis Mo							—	—						
26	"	"	30	"	—		73 - 11th Ave							—	—						
27	yes	"	22	yes	1903		husband Louis Steger							5							
28	"	"	more	"	1904		St Louis Mo 4023 Lapiere St							—							
29	"	"	/	/	/		friend Mihaly 42														
30	"	"	20	no	—		Lebanon Pa Forrest R.F.D							5	1						
							friend Louis Wilson														
							allentown Pa 2 R. 423														
							friend							5	2						
							Deutsch Berg														
							St Paul Minn Traverse 944														
							husband Wife Johann														
							Northampton Pa Box 413							5	1						
							friend Anton Wilkes														
							Hellertown Pa Box 292							5							
							Friedrich Johann Hermann														
							allentown Penn R. 122														
							brother in law Henry Vinkus														
							Northampton Pa Box 413														
							friend Anton Tschida							5	3						
							St Paul Minn 779 N Fifth Ave														
							friend							5	4						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas G Barman Master, of the S/S VADERLAND. (State whether Master, First or Second Officer.), from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or ~~Manifests~~ concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos G Barman
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] 1909 day of , 190..,
at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single). Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 13 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D'A. Alivisos, Surgeon of the S/S VADERLAND. (State whether employed regularly or only on this trip), sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1909

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

1
1
1

28
8
36

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19 S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Remschowska	Marie	29		F	m	housewife	yes		Hungary	Slovak	Hungary	Kociscau	nobody	Pa	Smithfield
2	"	Martin	5		M	s			no							
3	"	Rudolf	2		M	s										
4	Zelinka	Marie	32		F	m	housewife		yes					mother Victoria Zelinka	Wy	Binghampton
5	"	Irene	9		F	s								Diosig		
6	Rorek	Georg	20		M	m				Austria		Austria	Kraschenitz	wife Katharina Rorek Mottling train	Oh	Johnstown
7	Hladek	Anna	34		F	m	housewife		no		Bohemian		Vysoke		Wy	Wy
8	"	Marya	9		F	s										
9	"	Hedwig	6		F	s										
10		Lotty	6		F	s										
11	Kraic	Johann	37		M	m			yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kiszlo	wife Emilie Kelena	Wy	Scranton
12	Tutor	Ignaz	47		M	m			no					Kiszlo wife Tutor Maria 4 sons	Pa	Lansford
13	Gregoricska	Anna	16	6	F	s	servant		yes		Magyar		Vojtyan	father Gregoricska Vojtyan	Wy	Wy
14	Zaricska	Mathilde	16	8	F	s	"		"		"		"	mother Maria Zaricska Vojtyan		
15	Falkovics	Maria	32		F	m								father Anton Falkovics	Wva	Hazleton
16	"	Julius	3		M	s								Kuti		
17	Petruniak	Leonelia	27		M	m			no					wife Falkovics Maria	Pa	Lebanon
18	Schmidt	Anna	21		F	s	servant		yes					b. Nipalu		
19	Greissi	Rösie	17		F	s	"		"	Germany	German	Germany	Rittelhof	wife anna Stromicus Stromicus father Franz Schmidt Vos Julius & other Christian Greissig Rittelhof	Pa	Pittsburg
20	Gawricza	Sam	17		M	s	tailor			Hungary	Hebrew	Hungary	Lvov	father Samuel Lvov	Wy	Wy
21	"	Adolf	16	6	M	s	"									
22	Podlipsky	Ida	42		F	m	housewife		no	Russia		Russia	Lipsk	brother Salomon Kunelmacher Lipsk	"	"
23	Abrosi	Maria	18		F	s	servant		yes	Hungary	Germany	Hungary	Nekerle	Mountain Elizabeth Mitis Nekerle	"	"
24	Slawinyak	Teresa	40		F	m	housewife		"	"			Dunacsb	Mountain Magdalena Schmidt Dunacsb	Wsc	Wilkesbarre
25	"	Peter	18		M	s									a	Forrenberg
26	Pillinger	Mitel	47		M	m							Szolyva	brother in law	Oh	Dayton
27	"	Eva	41		F	m	housewife							Georg Adolf		
28	"	Mathias	17		M	s								Szolyva		
29	Schuster	Mátyás	42		M	m								wife Marianna Schuster		
30	"	Elisabeth	34		F	s	servant							Szolyva		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. DEC 12 1909 , 190

161

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Idiot, insane, or deaf-mute.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$40	Yes			husband & father							5	6					Hungary	Mocsidany
2	"	mother	7				Pauli Telusovski													
3	"	"	"				Smithfield Pa Box 146													
4	"	self	$40	No	1904	Brkpt.	husband Sandor Zelinka							5	6					Hungary	Drosgeg
5	"	Mother	"	"	07	Yes	Pittsburgh Pa 86 Brunner St.													
6	Yes	self	$20	"	1905 08	"	brother Johann Zerka Youngstown Oh Federal # 619							5	7					Austria	Kraschenby
7	"	husband	More than $30	"	1904 08	Yes	husband & father							5	3					"	Meysoke
8	"	father	Yes				Franz Skaack														
9	"	"	"				Yes														
10		"	"				2476 3 Ave														
11	Yes	self	40	No	1904 08	Yes	friend Casimir Martin														
12	Yes	"	25	"	1904 07	Yes	Gutenberg Ny Franklin Ave N2													Hungary	Kuklo
13	"	"	22	No	—		son Peter Mesher													"	N. Leras
14	"	"	22	"	—		Lansford Pa													"	Postyen
15	"	"	12	"	1905	Yes	cousin Louis Zubar													"	
16	No	"	30	Yes	7	Germany	Yes 3604 Broadway													"	Kutti
17	Yes	"	16	No	—		" "													"	G. Ujfalu
18	"	"	24	Yes	1906 09	Pittsb	brother Steve Illcovic													"	Stranlak
19	"	"	More than $30	No	—		Wheeling W Va 2576 Main St & the Lan Coal Min Co													"	Pocafalu
20	"	brother	20	"			Lebanon Pa 430 Furnace St													Germany	Ritselhof
21	"	"	"	"			brother Louis Illcovic													Hungary	Lövo
22	"	husband	No	"	—		Pittsburgh Pa 2076 Main St & the Lan Coal Min Co													"	"
23	Yes	self	25	"	—		Lebanon Pa 430 Furnace St													Russia	Vinnik
24	Yes	"	More than $30	No			brother Louis Illcovic													Hungary	Wekerle
25	"	father	"	"			Wheeling W Va 2576 Main St & the Lan Coal Min Co													"	Dmacsab
26	"	self	More than $30	No	1906 8	Yes	husband & father													"	"
27	Yes	husb	50	No			Lebanon Pa 430 Furnace St													"	Szepliget
28	"	father	30	"			brother Louis Illcovic													"	"
29	Yes	self	25	"			Wheeling W Va 2576 Main St & the Lan Coal Min Co													"	Szepliget
30	"	"	"	"																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas L Berman Master, of the S/S VADERLAND, from ANTWERP, do
(state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190..,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Olivier, Surgeon of the U/S ..... (State whether employed by owners or by the Government), sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S Vaderland sailing from Antwerp Oct. 2nd, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Husak	Barbara	19		f	w		yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Koncanica	mother Bara Husak Koncanica	Ills	Chicago
2	Golubic	Petar	25		m	m	Lab			(Croat)				parents Golubic Kale	Pa	Bryonsville
3	Zagic	Vladislav	21		m	s							Kale	do		Jallston
4	Kolar	Mato	19		m	s		3+126129	6/24/36				Obrina	brother Kolar Jambo		Johnstown
5	Fermar	Blaz	34		m	m							Zagic	wife Magda Fermac		Johnstown
6	Poznanovic	Emil	35		m	m							Kutinica	for lover		Cogswell
7		Anna	27		f	m								father Poznanovic Gajo	Ohio	Cleveland
8		Duro	19		m	s	Lab	7-159069-6(22/43	no c/a					Kutinica mother Poznanovic Eva		
9	Vargic	Ivan	26		m	m								Kutinica wife Ilana Vargic		
10	Balic	Mylena	25		f	m	wife				Servian		Kovacevac	Kovacevac bro Louis Jova		Youngstown
11	Bedron	Jan	19		m	s	day lab	Yes	Austria		Polish	Austria	Perlaz	none Perlaz	Ohio	Logan
12	Blak	Szymar	40		m	m							Polanko	mother Agnes Zak Bedron	Mass	Lowell
13	Lenik	Jan	20		m	s							Krsmo	wife Kolar Blak	Pa	Pittsburg
14		Karol	25		m	s							Krsmo	sister Josef Lenik	Mass	Lowell
15	Sewerzyk	Marya	25		f					do			Kalaberega	brother Josef Lenik		
16	Linczowski	Jan	35		m	m	Grocer			Pa			Zmjaca	mother Cat Sewerzyk	Mich	Detroit
17	Machnik	Helena	17		f			Yes	no				Zmjaca	wife Mike Lenczowski		
18	Czech	Franciszek	19		m	s	Lab		do				Kralo Brieg	Kralo Brieg		
19	Rosick	Marya	20		f								Kralo Brieg	brother Josef Czech		
20	Mack	Marya	18		f				Yes				Myanovica	Myanovica		
21	Rosick	Maryanna	18		f				Yes				Zmaca	brother Jan Rosicki	Pa	Conemaugh
22	Lepko	Vojcich	24		m	s	Lab		Yes				Zmaca	Zmaca	Mich	Detroit
23	Sikora	Franciszek	25		m	s			do				Jaworzno	brother Wojcich Rosick	Ills	Pullman
24	Wilk	Marcin	45		m	m							Polonya	Jaworzno father franc. Lepko	Mass	Dover
25	Maslyk	Jan	30		m	m								Polonya step father Tomasz Czeczyn	Mich	Detroit
26	Sikora	Wojcich	32		m	m			Yes					Polonya wife Karolina Wilk	Myers	Elisabeth
27	Swallow	Fedorej	33		m	m								Polonya wife Tekla Maslyka		
28	Maslyk	Wojcich	44		m	m								Polonya wife franc. Sikora	Mich	Detroit
29	Borecz	Wawrzyniec	25		m	s							Myanovice	Myanovice wife Marya Swiallow	Mich	Grand Rapids
30	Sulkowicz	Czyniszka	20		f				do				Podgorze	Podgorze wife Tomek Maslyk		Detroit
													Polonya	Polonya wife Magdalena Borecz		
														Polonya mother Tomasz Sulkowicz		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , OCT 12 1909 , 190

163

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	21	no	—		brother Stan Leopold Kolee 832 Allport St Chicago Ills	no	no	no	no	good	well	5	1	dk				Koncanica
2	.	.	28	/	—		brother Stan Cieri Polar Broomfield	.	.	.	.	.	.	5	7	fair				Kale
3	.	.	23	/	—		brother Major Kosal	.	.	.	.	.	.	5	7	fair				Opema
4	.	.	50	/	—		friend 75 Fallon St Brother Kolpa Joan 312 Johnstown Pa	.	.	.	.	.	.	5	6	dk				Krasne
5	.	.	35	yes 50	1902 Pittsburg		brother Jenka Jernac Connellsville Pa	.	.	.	.	.	.	5	8	fair				"
6	.	.	26	"	1909 Cleveland		friend J Zakner	.	.	.	.	.	.	5						Kutinica
7	husband	200	no	—	08	Cleveland	Cleveland O 8303 Kinsman	.	.	.	.	.	.	5	6					"
8	.	self	50	no	—		friend "	.	.	.	.	.	.	5						"
9	.	.	24	yes	1904	Youngstown O	brother Steve Kovacevic Stan 16 B 141 Youngstown O	.	.	.	.	.	.	5	6					Korczavec
10	husband	12	no	—			husband Filip Babic B 538 Kocazin Pa	.	.	.	.	.	.	5	1					Perlasz
11	Yes	self	30	no	—		brother Andrej 27 Ostrom Lowell Mass Frantik 33	.	.	.	.	.	.	5	2					Polanko
12	.	.	30	.	—		friend Josef Kenga 715 Ky St Allentown Pa	.	.	.	.	.	.	5	3				Austria	Krosno
13	.	.	30	/	—		friend Szymon Pilsar Holwell Mass Front St 57	.	.	.	.	.	.	5	11					Bralobrazi
14	.	.	30	/	—		friend "	.	.	.	.	.	.	5	5					"
15	.	.	25	/	—		brother Stan Ludwik Stach Detroit Mich Julifaz St 12	.	.	.	.	.	.	5	7					"
16	.	.	28	/	—		Comm Lenerovska Juliana Detroit Mich Ohio St 12	.	.	.	.	.	.	5	1	dk				Lenaca
17	.	.	25	.	—		friend Karolina Olesar Howell Mass Frontk 57	.	.	.	.	.	.	5	4					Bialo Brzeg
18	.	.	25	/	—		friend Jos Stanes Detroit Mich Hammond 317	.	.	.	.	.	.	5	5	fair				
19	.	.	20	/	—		brother Stan Nowak B 135 Cunningham St	.	.	.	.	.	.	5	4	fair			Austria	Nyanovice
20	.	.	20	/	—		brother Ludwik Stach Salisbury St 1121 Detroit Mich	.	.	.	.	.	.	5	3					Lenaca
21	.	.	20	/	—		brother Stan Jos Olesky Stach #7 Tillman Ste	.	.	.	.	.	.	5	7					"
22	.	.	25	.	—		friend Andrej Urbas 1 B 11 Ware Stans	.	.	.	.	.	.	5	7	fair				Jawazno
23	.	.	25	/	—		Comm Jos Petkora Joseph 89 Detroit Mich	.	.	.	.	.	.	5	6	dk				Polonya
24	.	.	25	yes	1905 Elizabeth N J		brother Stan Frans Kapaca Broadway 67 Elizabeth N J	.	.	.	.	.	.	5	6					
25	.	.	25	no	—		friend Ludwik Swiontk Broadway 85 Elizabeth N J	.	.	.	.	.	.	5		dk				"
26	.	.	30	yes	1905 Detroit Mich		friend Julij Stabel Detroit Mich Hammond 299	.	.	.	.	.	.	5	5	fair				"
27	.	.	25	no	—		friend Maczka Tvardek Detroit 12th Grand Rapids Mich	.	.	.	.	.	.	5	7	fair				Nyanovice
28	.	.	30	yes	1907 Detroit Mich		Son Frank Mady K Capel St 9070 Detroit Mich	.	.	.	.	.	.	5	3					Podzorje
29	.	.	25	no	—		friend Stan Cupryn Joseph 470 Detroit Mich	.	.	.	.	.	.	5	6	fair				Polonya
30	.	.	25	/	—		brother Frank Stalkovich Detroit 1277 Canada Ave	.	.	.	.	.	.	5	1	dk				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G Berman, Master, of the S/S VADERLAND.
(State whether Master, First or Second Officer.)
, from ANTWERP ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of ....., 190...,
at .....

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Olivers, Surgeon of the S/S ....., sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Ann Olivers

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of 190

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Markovic	Radovan	24		m	m	day lab	yes		Montenegro	Montenegrin	Montenegro	Kralolo	no		
2	Pohorsky	Amalia	17		f	s	servant			Austria	Bohemian	Austria	Leutschau	Mother Anna Pohorsky Hurcsovac 11.	Ills	Chicago
3	Louska	Josef	28		m	m	day lab						Kule	father		
4		Rosa	31		f	m	farmer							Adalbert Louska		
5		Vincenc	11		m	s	—							Zdenec 29		
6		Maria	2		f	s	—	no								
7	Prochazka	Johann	49		m	m	day lab	yes					Skwirnow	brother		
8		Elisabet	39		f	m	farmer							Josef Prohaska		
9		Franz	18		m	s	Cabinet							Vd Zdenec 153		
10		Josef	16		m	s	farmer									
11		Karl	12		m	s	labor							Trocher		
12		Rosa	11		f	s	farmer									
13		Anna	9		f	s	—									
14	Krubzina	Wilhelm	24		m	m	miner			Germany	Prussian	Germany	Warne	brother Hermann Krubzina	Ca	Stockton
15	Rumbolz	Marie	19		f	s	cook	yes					Brigheim	Krbanje Johan Jakob Rumbolz	Ind	Bedford
16	Heid	Alexander	16		m	s	cabinet						Heilbronn	Bergheim parents Georg Heid	Ky	Peterson
17	Dabkar	Maria	22		f	s	servant			Austria	Slovenian	Austrian	Evnig	Oetgheim father	Utah	Castle Gate
18			2		f	s		no						Franz Dabkar		
19	Gryzkiewicz	Johann	27		m	s	day lab	yes		Russia	German	Russia	Rock	Kynden b/d Ruhe brother Wladela Gryz	Conn	Terryville
20	Deppner	Andreas	24		m	s				Hungary		Hungary	Odenburg	parents Johann Deppner	Ky	White Rose
21	Gut	Jacob	32		m	m	Cabinet			Switzerland		Switzerland	Zurich	Wife Frauna Gut	Ills	Chicago
22	Getrost	Katarina	24		f	s	servant			Germany		Germany	Stuttgart	father Jacob Getrost		
23	Schüttler	Karl	29		m	m	farmer						Lohr	Stuttgart brother Wilhelm Schüttler	Ky	Brooklyn
24		Susanna	26		f	m	—						Wirthal	mother Schüttler		
25	Skrobucha	Michael	27		m	m	miner	yes					Bollhausen	Wirthal wife Skrobucha	Ca	Fruvale
26	Zymmek	Michael	29		m	m								Bollhausen wife Zymmek		
27	Stalcan	Fyedr	33		m	m	tractor						Hort	Bollhausen	Ills	Chicago
28		Franz	14		m	s								wife Stalcan		
29	Wisker	Jpak	22		m	s	tractor						Elberfeld	Hort brother Alfred Wisker	Wyo	Cokeville
30	Fick	Franz	20		m	s							Cöln	Elberfeld father Peter Fick Trubenberg 23 Cöln	Ky	

8-22631/4-4/28/41

NON IMMIGRANT ALIEN

11-19826 6/14/1938

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

165

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 12 1909, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are in polygamy, or habitually, or by profession advocate the practice of polygamy?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	22	no			Friedrich Paul A. Marcus													
2	"	"	25				Bl 101. Christadora Haus													
3	"	"	1500				Mechanic Assn Atlantic Branch													
4	"	husband	—				419 W. 22nd St Chicago Ills													
5	"	father	—				uncle													
6	"	"	—				James Prohaska													
7	"	self	7	no	07	Chicago	1384 W Lake Av													
8	"	husband	—	no			Chicago Ills													
9	"	father	—				brother													
10	"	"	—				James Prohaska													
11	"	"	—				1384 W Lake Av													
12	"	"	—				Chicago Ills													
13	"	"	—																	
14	"	"	250				brother-in-law Arnold Zillich													
15	"	"	10				Clapfeld Pa B 103													
16	no	uncle	20				father Karolina Marrek													
17	no	brother-in-law	25				Palfyn M. Oak													
18	"	father	—				uncle Justus Kahnau													
							Paterson Ny 69 Temple St													
							brother-in-law													
							Michael Krulej													
							Circle Park Block 17 26													
19	"	self	10				brother-in-law August Radoff													
20	no	mother	90				B. 70 Terryville Conn													
21	Yes	"	—				brother Karl Gessner													
22	no	self	16	no			Ulrik Nairn Ny													
23	Yes	sister	100	no	09	Ny	brother-in-law Hartmann Friedrich													
							Eglehill 841 Chicago Ills													
24	"	"	—	no			Connin Richard Joelson													
							Chicago Ills Park 1430													
25	"	self	400				brother-in-law Carl Johann													
							2080 Atlantic Ny Brooklyn													
26	"	"	50				"													
							brother-in-law Wilhelm Meinrad													
27	"	mon	—				Irmin Pa Elmsford													
							uncle "													
28	"	father	—				uncle													
							Heinrich Schmidt													
							Chicago Ills Longwood Av													
29	no	self	12				parents Karl Wirtler													
							Paterson Ny 69 Temple St													
30	Yes	"	30				uncle Joh. Endtmann													
							1066 Park Av Ny													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas L Bazmar Master, of the S/S [illegible]LAND., from [illegible]RP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible]9 day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Trioen, Surgeon of the S/S ...AN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... 1909 day of ..., 190

at ...

Immigration Officer.

31—1115

1

1

9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Vaderland* sailing from *Antwerp* *Oct 2nd*, 1907

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bradac	Otto	Adam	10	m	single	Yes		Germany	German	Belgium	Antwerp	parents Gottlieb Bradac Spoorstr 8 Antwerp	Ill	
2	Stering	Philipp		24	m	single			Austria		~~Germany~~ Germany	Selmenkirchen	father Josef Stering Tratten		
3	Permund	Tirsens		22	m	sailor					~~Scotland~~ Austria	Graz	father Johann Permund Tratten		
4	Niedergruber	Carl		24	m	baker			Germany		Germany	Leipzig	mother Maria Hausler Tratten st 41 Graz		
5	Tenten	Josef		25	m	Cousin							single Niedergruber Leipzig Kotzschkestr. 16	Ill Cleveland O	
6	Hausler	Marie		25	f	wife			Austria			Wallerscheid	Wallerscheid parents		
7		Olga		3	f	child					Austria	Gyulai Istvandorf	father Fritscher Franz Istvandorf	Ill	
S 8	Ujfraindl	Anna		51	f	servant						Twittau	mother Ujfraindl Anna Twittau	Ill	Evergreen
9	Feratrile	Emil		7	f								Spitzbrund 9 Twittau		
10	Rijka	Anna		19	f				5-64315 4/24/8			Königsfeld	mother Rijka Caroline Königsfeld 77	Ill	Utica
11	Abel	Elisabeth		21	f				11-22768		Hungary	Debreczin	father Abel Nicolaus Debreczin 149	Ill	Jersey City
12		Eva		8	f										
13	Link	Theresa		30	f						Austria	Kaljanthrem	parents	Penn	Erie
14		Josef		9	m		do						brother Josef		
15		Hildegard		2	f								sister Hildegard		
16		Edmar		9	m								Edmar		
2/2/29-L 3/1/3 17	Heger	Betty		44	f						NON IMMIGRANT ALIEN		Dorothy Heger Tratten	Ill	Brooklyn
18	Sirak	Maria		26	f								brother Samuel Sirak		
19	Bakson	Gabor		19	m	mill			Hungary		Hungary	Egres	father Bakson Egres	Ill	Chicago
20	Potkorny	Franz		23	m	laborer			Austria	German	Austria	B. Kad	brother Potkorny Tratten	Ill	Philadelphia
21	Lunkak	Josefa		38	f							Liebersdorf	Edenkoben	Ill	Chicago
22		Gustav		11	m								mother		Brooklyn
23		Maria		9	f								sister		
24		Martha		7	f								Evergreen		
ADMITTED 25	Zillrich	Auguste		38	f					DISCHARGED	Germany	Germany	parents	Penn	Mount Union
ADMITTED 26		Gustav		11	m										
ADMITTED 27		Mary		10	f								Michael Herman		
ADMITTED 28		Emil		8	m								Anna		
ADMITTED 29		Johanna		3	f										
30	Kirscher	Sophie		28	prof								father Johannes York Pennsylvania		

U. S. C. DISCHARGED ON PIER
U. S. C. DISCHARGED ON PIER
U. S. C. DISCHARGED ON PIER
U. S. C. DISCHARGED ON PIER

6'+

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 190 167

71—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	16.00	—			Mrs Anton Bradac Westfield Wy	no	no	no	no	good	no	5	2					
2	"	"	6.00	—			friend Mathias Haberbe Milwaukee Wis 23.26 Galicia							5						
3	"	"	6.00	—			friend "							5	4					
4	"	"	12.00	1904	1	Wy	husband Alois Peter Laramie 25 Cleveland Oh							5						
5	"	"	20.00	—			friend "							5						
6	"	"	45.00	1905	1	Wy	husband Hayntes Carl 414 E. 79 st Wy							5	3					
7	"	mother	—	—										—						
8	"	self	14.00	—			son in law Stratcle Raud 1886 Wylie Av Evergreen Wy							5	1					
9	"	mother	—	—										—						
10	"	self	25.00	—			niece Rudy Johanna 133 Schuylkill Utica Ny							5						
11	"	"	25.00	—			husband Martin Abel Hopkins 30 Youngstown O							5						
12	"	mother	—	—										—						
13	"	husband	8.50	—			husband Link Robert 132 Wade Pittsburg Pa							5	6					
14	"	mother	—	—										—						
15	"	"	—	—										—						
16	"	"	—	—										—						
17	"	sister	8.00	1897	9	Ny	sister Gutzler Maria 2914 Atkins Av. Brooklyn Ny							5	1					
18	"	self	34.00	1905	1	Chicago Ills	husband Johan Kapt 4723-5th Chicago Ills							5	3					
19	"	"	25.00	—			Carmi Zacherian Johann Portage Pa Portal Av							5	6					
20	"	"	28.00	—			brother Stanislaw Kopczak Chicago Ills 623 Hoopston							5	11					
21	"	husband	4.00	—			husband							—						
22	"	mother	—	—			Kunhard Ignatz 625 Vanderbilt Av Brooklyn Ny							—						
23	"	"	—	—										—						
24	"	"	—	—										—						
25	"	self	10.00	1908		Missouri	husband Casimir Zatlucki Monson Ills Box 103							5	6				Germany	Austria
26	"	mother	—	—										—						
27	"	"	—	—										—						
28	"	"	—	—										—						
29	"	"	—	—										—						
30	"	self	10.00	—			uncle Goldick Mercel 18 Rue Mercier Rennes Ille							—						Belgium

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas G. Barman Master, of the S/S V NL , from RP ..... do
(state whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of 1909, 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

168

I, O. Olivier, Surgeon of the S/S ENGLAND, sailing hereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. Olivier.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

1
1
2
1
1

2
2
6

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1907

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kowalska	Roman	30	m	s		farmer	Yes		Austria	Ruthenian	Austria	Kasov	mother Justyna Kowalska	Ky	Forrest City
2	Kot	Hawryło	45		m	w	"	No						wife Tekla Kot		
3	Kaszczyj	Pavlo	10		m	s	daylabr	Yes			Ruthenian		Kis calyce	Kasza Iowa		
4	Goley	Michal	20		m							NON IMMIGRANT	Kis calyce	stepfather Pieska Kuak	Mass	Manchester
5	Zulpia	Peter	28		m		farmer						Kis calyce	wife Goley Marya		
6	Komondak	Daniel	25		m		labr						Kis calyce	wife Maria Zulpia		
7	Sendnicki	Mikolaj	48		m		daylab						Fredsopul	brother Wojciech Roman	Pa	Pittsfield
8	Hladyn	Prokop	38		m	m	farmer						Zalure	father Kazmar	Ky	
9		Anna	24		f		ticket keeper	No						father Sendnicki	Pa	Simpson
10		Zofia	4		f		child							Zalure Kazmar		
11		Maria	2		f		2-97.							father Slom		
12	Dyrkacz	Jan	30		m	m	daylab	Yes		Polish				Franc Polak		
13	Drdek	Stanislaw	28		m							Austria	Chodorowka	Zalure		
14	Sikora	Josef	33		m	m							Chodorowka	wife Dyrkacz Katarzyna	Pa	Mc Keesport
15	Golomb	Barbara	18		f		servant						Chodorowka	Chodorowka		
16	Zimpat	Regina	20		f								Ustrzyki	wife Sendnicki Kasarzyna	Mass	Chicopee Falls
17	Truchan	Anna	25		f		ticket keeper						Ustrzyki	Ustrzyki		
18		Marya	17		f		child	No					Polanya	wife Sikora Kasarzyna	Mich	Detroit
19	Chmiel	Rozalia	21		f	s	ticket keeper			Russia			Polanya	Polanya		
20	Kunisek	Jan	18		m	s	labr	Yes		Austria			Sidlinka	father Jan Golomb		
21	Moloderki	Michal	40		m	m	labr	Yes		Austria	Russian	Austria	Sidlinka	wife Sikora		
22	Kawicz	Karolina	40		f	m	farmer	No		Russia	Polish	Russia	Sidlinka	Sidlinka		
23		Stanislaw	18		m	s	labr	Yes					Chabowka	father Kwaniewski		
24		Anton	15		m								Chabowka	Chabowka		
25	Mazurka	Maryanna	19		f		servant						Ustrzyki	t sister Sikora	Mich	Hamtramck
26	Szyborcz	Jan	39		m	m	shoemaker			Austria			Ustrzyki	Antonina Truchan		
27	Lenik	Franciska	20		f		servant	No					Ustrzyki	Ustrzyki		
28	Zajac	Anna	20		f		servant	Yes					Ustrzyki	father Kowal	Ills	Chicago
29	Wiwiarska	Julia	18		f								Ustrzyki	Ustrzyki		
30	Lapka	Pawel	30		m		daylab						Ustrzyki	father Szczepan Lapka	Ills	Chicago

11-1116 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

11-26489 - 3/3/41 - 505

Ex 6.16. (1) Steneal Inspector 10 pm

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, SEPT 1 1909, 190 ,169

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	self	26	no			Brother Alek. Kounbis Barone 140 Jersey Myers Comm Alek. "	no	no	no	no	good	no	5	7	dk	br	br		Austria Kaisor
2	.	.	27		1906	Pa														
3	.	.	16				Brother Jos Kinvila Joan							5	9					
4	.	.	32		1903	Manchester	20 Amherst St Manchester NH Brother Goley Uprogl							5	5					
5	.	.	23	no	09	NH	20 Amherst St Manchester NH Brother Jos Julepa							5	6					Jedrejow
6	.	.	12		1907	Philadel	Mutkonst 2054 Philadelphia Pa Sister Tekla Komendak													
7	.	.	20				145 Manton St City Brother Jos Selman Lawyer													
8	.	.	59		1906	Simpson	Simpson Pa							5	6					Latvia
9	Husband	—		no		Pa	Brother Jos					Cripple		5	5					
10	Mother	—					Jensen Lawyer, Kno													
11	.	—					Simpson Pa							—	—					
12	Self	25	no	1907	Plattsmouth		Brother Dyrkas Josef Marquette 232 Mc Kees Port Pa													
13	.	26	no	—			Brother Dudek Josef Marquette 234 Cheyenne Falls Kan							5	6					Austria
14	.	22	no	1907	Chicago		Comm Dorek Stanislaus 1326 Gulgis St Detroit Mich							5	4					Galicia
15	.	25	no	—			Uncle Josef Kasicka Student 272 Wilkesbarre Pa							4	11					Silesia
16	.	50		—			Uncle Jakob Zajac 621 Rawzy Minneapolis Minn													Lomitsa
17	.	18		1906	Chicago		Husband													
18	Mother	—				Austria	Jakob Trnchany Jos Centre Alek 107 Chicago							5	3					Bohemia
19	Wife	self	5	no	—		Husband Wincenty Gumiel 807 Jeramus Stanislaus Jos							—	—					
20	Child	.	10		—		Father Antoni Gumiel 822 Oakland Av Milwaukee Pa							5	-	dk	br	br		Poland Galicia
21	Wife	self	25		1907	Chester	Brother Jos Wlad Dylawk Chester Pa Wilmont 127							5	4	dk	br	br		Austria Galicia
22	Husband	40	no	—			Husband													Smerczyna
23	Father	—		—			Stefan Pettkevez 3750 Keely St Chicago Ills							5	1	dk				Russia Lithuania
24	.	—		—																
25	Brother	15		—			Brother Jos Roman Rybawk 16 & Diamond Braddock							5	3					
26	Self	23		—			Jenny Oshakaberemski 12 Alpine Av Grand Rapids							5	6					Austria Hungary
27	.	25		—			Comm Karolina Polera Farrell Mas front 97							5	6					Galicia
28	.	25		—			Comm Apolonia Plaszaj 13 Pratt St							5	4					Galicia
29	.	20		—			Cousin Apolonia Plaszaj 13 Pratt St							5	1	dk				Galicia
30	.	30		—			Friend Josef Kanicka 5747 Wyalusing Av Pittsburg Pa							5	7					Russia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas E. Barman, Master, of the S/S ND, from RP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lisis or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this SEP 1 1909 day of , 190..,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

170

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. d Liviers, Surgeon of the S/S VADERLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. A. d Liviers

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

1
1
1
2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct. 2nd, 1909.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bak	Josefa	27		fm	—	yes		Austria	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN		father Michal Rybka	Pa	Pike Keeport
2		Julia	1		f								Mother Marcina Rzeszow		
3	Lubelonyj	Ivan	35		m	farmer					Jerusalem		Wife Rozalia Lubelona		
4	Wolan	Antoni	39		m	Mak					Jerusalem		Wife Wolan Agata	Mich	Detroit
5	Jablonska	Elzbieta	18		f	—					Wanawies	Strzyzow	father Jablonski Jakob	Mich	Detroit
6	Gucka	Regina	30		f	—	yes	no			Zawadka	Strzyzow	father Kanoroski Jan	Ind	Hammond
7	Glankiewicz	Honorata	23		f	—	yes				NON IMMIGRANT ALIEN		husband Jan Glankiewicz	NY	Brooklyn
8	Workowicz	Kazimir	28		m	day lab					Jerusalem		Gregor Grabowna	NY	Central Falls
9	Rybiala	Jan	26		m		yes	no			Wanawies		wife Workowicz Marya	Mich	Detroit
10	Kupiec	Josefa	18		f		yes						mother Rybiala Gmela		
11	Psalka	Josef	17		m	day lab					Wanawies	Strzyzow	father Psalka Kupiec	Ky	Pough Keepsie
12	Psak	Gawrzyniec	24		m		yes	no			Parkoscide		father Parkoscide Gyala		
13	Nowak	Anna	24		f						Zawadka		father Zawadka Strzyzow	Ind	Hammond
14	Bura	Marya	21		f	—					Wanawies		Brother Czornik Kasarzyna	Mich	Detroit
15	Czarnik	Anna	20		f	—							mother Nowak Walenta		
16	Rybkala	Franciszka	18		f	—	1-23761	6/4/08	yes		Wyzne		Wanawies		
S.I. 17	Murziva	Jan	48		m	day lab	yes	no					father Czornik Jozef	Pa	W. H. Manchester
S.I. 18		Ludwik	11		m	—		no					Wyzne Strzyzow		
19	Wiszczik	Roman	18		m	day lab					Jerkowa		wife Murziva Katarzyna	Mich	Detroit
20	Zemba	Henryk	33		m	Cooper	yes						Birkoberey mother Wiszczik Marya		
21		Anna	20		f	—					Godova		Godova Strzyzow mother	Ky	Brooklyn
22	Kucab	Jakob	40		m	day lab	no				Wegoire		Anna Sanrillo	Ills	Chicago
23	Gudek	Jan	24		m		yes						Wegovic wife Kucab Zofia	Mich	Detroit
24	Wrona	Josefa	35		m		yes	no			Gudee		Gudee Strzyzow father Gudek Franciszek		
25	Kowera	Teresa	27		f	—					Zaborro		Zaborov Strzyzow husband Stanislaw Wrona	Pa	J. Central Falls
26		Wladyslaw	19/12		m	—					NON IMMIGRANT ALIEN		Gmeroy father		
27	Narkovska	Julia	17		f	—					Zawadka		Roman Kul	Mass	Adams
28	Turczyn	Fedrzej	30		m	day lab							Zawadka Strzyzow		
29	Polak	Piotr	17		m		yes						Brother Kosciel Jakow		Wisconsin
30	Anna	Franciszek	40		m		yes	no			Wyzne		Wyzne Strzyzow wife Turczyn Apolonia	Mich	Detroit
											Zaluze		Polka Franciszek Polak	Ind	Gregory
											Wanawies		Zgluze wife Katarzyna Anna	Mass	Chicago
													Wanawies		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... OCT 12 1909 ....., 190 171

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If the latter, explain fully.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$9	yes	1906	Chicago Ills	husband Wojciech Bak	no	no	no	no	good	no	5	—	dk	dk		Austria	Blazowa
2		mother					Wojciech Bak													
3		self	$60	yes	1908	Detroit Mich	Brother Michał Kozłowski													
4			$23		1909	Detroit	sister Wojciech Brzuszkowa							5	5	dk			Austria	Berzuistowa
5			32	no			brother Franciszek Jabłonski							5	8				"	Nowawies
6	no		23	yes	1906	Brooklyn	husband Grzeba Teofil							5	7	dk	dk		"	Zawadka
7	Yes		34	yes	1901	Central	Czesni Jan Wrona							5	—				"	Nowawies
8			$60	yes	1905	Detroit	sister Mich Kotarzyna							5	2				"	Gruzon
9			130			Mich	26 Alexander Detroit Mich							5	8				"	Nowawies
10			17	no			brother Sylvia Wojciech							5	7	dk			"	
11			50				689 Calument Detroit Mich												"	Borkoscele
12			no				Czesni Rosalia Mikula												"	Zawadka
13			15				Entrekin Av. 62 Long Island City												"	Nowawies
14			18				Czesni Franciszek Jabłonski												"	
15			26				Bak, 89 Wayne Grand												"	
16			19				brother Bak Teofil												"	Wyzne
17	no		400				304 Williams Detroit Mich												"	
18		father					Czesni Jules Maryja												"	Rokosawa
19		self	28				761 Alexander Detroit Mich												"	
20	Yes		$60	yes	1906	Chicago	brother Bury Franek							5	5	dk			"	Godova
21		husband	100		08	Ills	2 Aleksandra Detroit Mich												"	Miegowie
22		self	20				Daughter												"	
23			27				Czesni Gratki Teofil							5	3	dk			"	Gnolee
24			20	yes	1911	Central	157-19th St. Brooklyn Ny							5	—				"	Zaborow
25			17	yes	1909	Ypsilanti	Czesni Jozef Wrona							5	—	dk			"	Gruzow
26		mother	no		08	Mich	Central Sals N.Y. Prague 9.												"	Zawadka
27		self	27				Husband												"	
28			20	yes	1906	Detroit	Josef Skoresa							5	2	dk			"	
29			37	no		Mich	12 Water St Ypsilanti Mich												"	Wyzne
30			20				Czesni Franciszek Jabłonski												"	Zaluze
							Orlando Mass 220 Orleans							5	6	dk			"	
							Czesni Tureszyn Jan												"	
							6 Bagdelon St Detroit Mich							5	9	dk			"	
							brother Jan Semer												"	Wyzne
							Zmuryki Szymon Ka							5	4				"	Zaluze
							brother Jan Jan Superak												"	
							Orlando St Chicago Mass							5	6	dk			"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G Borman Master, of the S/S MARYLAND, (State whether Master, First or Second Officer.) ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of ..., 190.., at ...

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Oliviers, Surgeon of the S/S VADERLAND. sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "employed by" or "employed by owner thereof," as the case may be.)

172

D A Oliviers

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of ..... , 190

at New York

Immigration Officer.

41—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

41—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct. 2nd, 1909.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Gregkowa	Alberta	20		f	m				Russia	Polish	Russia	Schoilsk	Father Adam Gregkowa	Mass	Bayonne
2	"	Aydoni	3		m	s								Tschuplisi		
3	Karkowska	Lydwiga	30		f	m	Servant							Brother Stanislaus Rutki	Mass	Clinton
4		Sygmund	9		m	s								Brother Kazimierz Rutki		
5	Wasik	Stefania	17		f	s				Russia		Russia	Moron	Father Kazimierz Wasik		Fall River
6	Ziemnicka	Maria	25		f	m								Father Pawel Ziemnicka	Pa	Philadel
7	"	Henryk	11		m	s								Father Florian Vibirak		
8	Vibirial	Matus	18		m	s	Clerk						Mutenice	Mutenice		Minnetonka
9	Akalis	Josef	48		m	m				Russia		Russia	Kraus	Anna Akkalis	Pa	Ingarhold
10	Juerbalis		17		f	m								Peter Kasimir Wojtkevic		
11	Wojtkevick	Josef	26		m	s								Germany		
12	Wisnick	Paulini	16	8	m	s								brother Rosalino Wisnick	Mass	Medford
13	Slawinske	Stefania	20		f	s							Zsab	Josef Zawisza		
14	Tarkowski	Josef	27		m	s	Clerk						Sudan	brother Josef Slawinski	Minn	Crookston
15	Klesz	Terezija	16		f	s				Hungary	German	Hungary	Lyzbie	Maria Segmunda	Pa	Cleveland
16	Hollingie	Anna	21		f	m	Wife						Szepliget	Franciszka Freeborn		
17	"	Adam	2		m	s								brother Klas Johan	Ia	Harrisburg
18	"	Anna Maria	4/12		f	s								Dunacsch		
19	Napelkovsky	Pawel	38		m	m	Clerk			Germany		Germany	Kruschwitz	father	Wyo	Trenton
20	"	Antonia	29		f	m								Marfin Simon		
21	Jamaik	Kasimir	38		m	m	Clerk							Szepliget		
22	Kalisch	Gottlieb	46		m	m								brother Albert Kalisch	Ny	Rochester
23	Lasowski	Josef	50		m	m		No		Russia	Polish	Russia	Orowo	Adalbert Malewicz		
24	Wauters	Marie	23		f	m		Yes		Belgium	Flemish	Belgium	Wandelghem	Kruschwitz		
25	Filipaitis	Albin	23		m	s	Clerk			Russia	Lithuanian	Russia	Pagegany	wife Kasama Jamaik		
26	Poplawska	Maryanna	20		f	s		No					Pelek	Kruschwitz		
27	Pezrinkute	Maria	30		f	m							Zyroo	wife Charlotte Kalisch	Ia	Brown
28	Jurkewicz	Victoria	17		f	s							Lithuanian	Rottlaymen		
29	Apsimas	Morey	18		m	s	Clerk						Pelek	(wife) von Leon Lasowski	Ny	Trenton
30	Sokolowski	Jozef	25		m	s							Mlawa	dream		
													Lithuanian	mother Jeonie Wauters	Mo	St Louis
													Klary	Wandelghem		
													Dengy	mother Anna Filipaitis	Mass	Arbor
														Tageovary		
														brother Magdalena Poplawska	Pa	Kiecbury
														father Simon Pezrinkas	Conn	Trumbull
														Samonske		
														son Jan Walczak	Ny	Paterson
														Mama		
														father Simon Apkulnas	Mich	Ecker
														Klary		
														Aunte Rosalia Scholoska	Ny	Trenton
														Dapny		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], OCT 12 1909, 190[illegible] [illegible] 173

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicited or assisted, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	S	Js Leyhand	25	no	—	Leyhand Joseph Grey Rock Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 -			Russia Tschwilski
2		father	—	—	—	Bayonne N.J.							—			
3	no	self	50	no	—	brother							5 -			Rutki
4		mother	—	—	—	Joseph Turnawicz to Scotia to Clinton Mass							—			
5	S	sister	24			sister Ludwik Ulanik 2 Jamaica St Fall River Mass							5			austria Moron
6	S	husband	26			husband Stef Zurminska 3949 Hazelhurst St Phila Pa							5 5			Butkov
7	S	father	—	—	—	brother in law Albert Jonka Smithfield Pa Fayette Co							—			
8	S	father in law	5			brother in law Kazimir Jodlabski Sugar Notch Pa							5			Mutenic
9	S		45			brother in law Jan Nowotny Sugar Notch Pa							5 5			Russia Petrusi
10	S	uncle	—	—	—	brother Franciszek Trepatka 819 Main St Hancock Mich							5 8			
11	S	brother	40			uncle Jan Strazynski 1½ m. N. Cloquet Minn							4 8			Kaeb
12		father in law			—	brother Isabella Tarkoski 8321 Talcott Av Cleveland O							5 2			Kidas
13		brother	5		—	uncle Adam Slawnjak Harrisburg Pa R.10. L.440							5 0			Libue
14		self	10		—	husband							5			Hungary Damasek
15			25		—	Adam Hohmyer Roebling 2 av 37 Wojciechowski from Slavic							5 5			Szpilijek
16			40	yes	Roebling								—			
17		mother	—	—	—								—			
18			—	—	—								—			
19	S	self	120	no	1902 1904 Roebling	Anton Jungelewsky 127 Belmont Rochester N.Y.							5 6			Germany Kenschenig
20	S	husband	—	no	—	brother in law							5 3			
21		self	24		—								5 1			
22			25		—	brother in law Wilhelm Milewicki Ivris Pa							5 5			
23	no		30	yes	1907 Trenton	sister Apolonia Zarowka Sprdi N St Trenton N.J.							5 7			Lothhausen
24	S	No	no	—		husband Mathel Lon 1929 Wabada St Louis Mo							5 2			Russia Oram
25	S	father	10	—		father in law Filipowski 213 Burd Luther Sud							5 7			Belgium Wendelghem
26		self	15		—	Comm. Stan Poplowski 53.14 Trenton Pa							5 2			Russia Rpoog
27	no		20		—	brother in law Michal Jokras 8.980 Tompkins Ave Jersey City N.J.							5 1			Zlytov
28	S	son	24			Stanislaw Walerak 729 Liberty St Bethlehem Pa							4 10			Semonka
29		Comm	25		—	Comm Jonas Ashmuds 13 Southern Dexter N.Y.							5 5			Ulawa
30		brother in law	25		—	brother in law Jno Welivo 7 Klopp Av Trenton N.J.							5 2			Klary Denory

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Thomas G Berman Master, of the S/S ..... (State whether Master, First or Second Officer.), from ..... NP ....., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos G Berman
~~Master~~ Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of ....., 190..., at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. Rivers, Surgeon of the S/S VADERLAND sailing therewith, (State whether sailing with, or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

174

D. A. Rivers

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

26 — 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Vaderland sailing from Antwerp, Oct 2nd, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Lubienska	Antonia	24		f	m	—	no	no	Russia	Polish	Russia	Mole	brother Adam Wanerski Mole	Pa	Pittstone
2	Schneider	August	24		m	m	Clerk	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Louise Schneider Bindweilerstr 8 Strassburg i/Els.	Ills	Chicago
3	Lauczakk	Kalman	30		m	m	lab	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Csorvanek	uncle Fejesits Janos Orisenfalva Comitat Vas Hungary	Pa	Allentown
4	"	Marva Kalmanne	29		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Hosprai	Lajos	28		m	s	lab	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		friend Völfinger Arpaded Bakonybel N.6 Hung.	NJK	NJK
6	Unger	Imre	24		m	m	"	"	"	"	"	"	Nagyfevel	uncle Mejlinger Magdalena Tezzpreza Nagyfevel Hung.	"	"
7	Vureginger	Julianna Josefine	24		f	s	W	"	"	"	"	"	"	parents Vurzinger Gyorgy Herzegfalva N.26 Veter megye	NJ	Passaic
8	Presing	Terese	16		f	s	D	"	"	"	"	"	N Eeval	parents Presing Janos N Eeval N.119	NJK	NJK Bklyn
9	Martini	Janos	38		m	m	Lab	"	"	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Szasz Sgt Laszlo	wife Katherina Martini Szasz Sgt Laszlo	Pa	Edwardsley
10	Thalmann	Gyorgy	36		m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Katherina Thalmann Szasz Sgt Laszlo	"	"
11	Schneider	Mihaly	24		m	s	"	"	"	"	"	"	Marpod	father Schneider Pal Marpod Szeben megye	Ohio	Allianced
12	"	Pal	38		m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Erzsam Schneider Marpod Szeben megye	"	"
13	Melas	Katalin	22		f	s	Servant	"	"	"	"	U.S.A.	Lakewood	father Heinrich Melas D'anos Hung.	"	Cleveland
14	Kovacs	Gezané	21		f	m	housewife	"	"	"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN		parents Kovacs Istvan Gil N. 430 Com. Temes Hung.	"	"
15	Adam	Terenezne	24		f	m	Wife	"	"	"	"	Hungary	Gil		"	"
16	Pokorni	Anna	16		f	s	Servant	"	"	"	Croatian	"	Regovec	parents Pokorni Vincc Regovac N.68 Veroce Co.	"	Lorain
17	Farkas	Josip	31		m	m	lab	no	"	"	Magyar	"	"	mother Farkas Julie Regovac	NJK	W Seneca
18	"	Anna Josepné	26		f	"	housewife	"	"	"	"	"	"		"	"
19	Horvath	Istvanné	27		f	"	Wife	yes	"	"	"	"	Csikvand	parents Memet Pal Papa Veszprem Megye	Pa	South Bethlehem
20	"	Ida	8		f	s	Child	"	"	"	"	"	"		"	"
21	"	Jolan	2		f	s	"	no	"	"	"	"	"		"	"
22	Michael	Gabor	26		m	m	lab	yes	"	"	"	U.S.A.	Massilon	parents Michael Gabor Nagy Kutallo Nagy Kepes	"	Homestead
23	Meszaros	Gyula	24		m	s	Laborer	"	"	"	"	U.S.A.	Sharon	Uncle Kozi Szi Szigeket Kozi 229	"	Sharon
24	Szorsdi	Katmanne	24		f	m	Wife	"	"	"	Hungary	Szill		father Takacs Mihaly Bogyoszlo	Ohio	Cleveland
25	"	Istvan	4		m	s	—	no	"	"	"	"	"	Sopron megye	"	"
26	Kiss	Josefne	29		f	m	housewife	yes	"	"	"	"	Vagh	parents Diosi Anna Vagh - Sopron megye	"	"
27	"	Anna	10		f	s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
28	"	Maria	8		f	s	"	"	"	"	"	"	"		"	"
29	"	Erzsebet	3		f	s	"	no	"	"	"	"	"		"	"
30	Opalek	Imrek	31		m	m	lab	yes	"	"	Slovak	Austria	Hages	wife Mariz Opalek Alder Co. Pressburg Hung.	Pa	Langford

Race-Hungary
Sopron

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... OCT 12 1909 ....., *190* 175

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	husband	$100		Mrs Leonard Julius Lubyenik Matrone												
2	"	self	"	yes 1903 Chicago	wife Käthi Schneidel 3756 Wellau Str Chicago Ills											Germany	Strassburg
3	"	"	50	no — —	brother H. Szukits Janos 426 Hill Street Allentown Pa											Hungary	Csorotnek
4	"	husband	—	yes 1902 Allentown Pa												"	"
5	"	self	15	" 1907 Cleveland O	cousin Reinhard Antal 1546 First Ave Newyork											"	Bakowykl
6	"	"	25	" 1907 Bridgeport Conn	friend Kurber Annabog 114 East 71 Str NYK						Leucoma white spot in the eye					"	Nagy feva
7	"	"	25	no — —	Duplicate Burcy Geza Josef President Str 76 Passaic NJ						No					"	Herczfalva
8	"	"	15	" — —	sister Dressing Maria Karl Str 189 Bklyn											"	N. Tevel
9	"	"	38	yes 1907 Cleveland	friend Georg Schiller Elwood City Pa											"	Szoos Szt Kaz
10	"	"	35	" 1904 "	brother Georg Szlol Elwood City Pa											"	"
11	"	"	25	no — —	brother Johan Schneider Alliance Ohio											"	Marpod
12	"	"	24	yes 1907 Alliance Ohio	cousin Georg Szeszler Alliance Ohio											"	"
13	"	"	40	" 1904 Lakewood Ohio	acquaintance H. J. Baldwin 1157 Clifton Boulevard Lakewood O											"	Danos
14	"	husband	30	" 1904 Cleveland Ohio	husband Kovacs Lega 2675 Lisbon Rd S & Cleveland Ohio											"	Lamon
15	"	"	25	no — —	husband Adam Terencz 2675 Lisbon Rd S & Cleveland O											"	Szil
16	"	sister	32	no — —	sister Kozari Kati W 367 Lorain Ohio											"	Regovee
17	"	self	28	yes 1908 West Seneca NY	brother H. Nagy Imre 416 Ash Avenue West Seneca NY											"	"
18	"	husband	"	" 1903 "												"	"
19	"	"	33	" 1903 South Bethlehem Pa	husband Horvat Istvan Butonward Str 340 South Bethlehem Pa											"	Csikvand
20	"	father	—	" 1907 Pa													
21	"	"	—	" 1907 "													
22	"	self	32	" 1903 Newton Falls Ohio	cousin Gabor Jolann 119 6th Ave Homestead Pa											Hungary	Nagy Kapus
23	"	"	28	" 1907 Sharon Pa	cousin Horvath Terencz Mill Str 42 Sharon Pa											"	Lazi
24	"	husband	26	no — —	husband father Szorhdi Kalman											"	Szill
25	"	father	—	no — —	Cleveland Ohio												
26	"	husband	25	no — —	husband and father Kiss Josef											Hungary	Vagh
27	"	father	—	no — —	Columbus Str 294												
28	"	"	—	no — —	Cleveland Ohio												
29	"	"	—	no — —													
30	"	self	42	yes Jos 1907 Wva	cousin Gyulik Morton Box 505 Lansford Pa						Witness	5	4	dk	bl	Hungary	Nadas

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G. Barman, Master, of the S/S ..... NT ....., from ..... AP .....,
(State whether Master, First or Second Officer.)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. G. Barman
Master Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Anvil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. A. d'Hiers, Surgeon of the S/S VADERLAND, sailing thereon, (State whether "surgeon employed by the steamship company" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Louvain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, ½ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Vaderland

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of .190

at Ellis Island

Immigration Officer.

Asst. Insp.

Oct 12.09

27

176

11—1115

8

151 Del

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. VADERLAND. sailing from ANTWERP OCT 2 - 1909 , 190

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Takacs	Peterné	28		f	m	housewife	yes		Hungary	Magyar	Hungary	Vagh	parent Sipos Josef Vagh W. 77 Superior	Oh	Cleveland
2	Szep	Istvanné	45		f	m	"	"		"	"	"	"		"	"
3	"	Rosa	18		f	s	"	"		"	"	"	"	uncle Rads Veron	"	"
4	"	Janos	12		m	s	"	"		"	"	"	"	F. Gorzony Vasmegye	"	"
5	"	Anna	8		f	s	"	"		"	"	"	"		"	"
6	Jung	Martin	23		m	s	lab	"		"	"	"	Aka	father Jung Wendel Aka	NJ	Passaic
7	Lamotte	Valentin	23		m	s	"	7-9407	4/12/38	Germany	German	Germany	Alsen	brother: Jacob Lamotte Alsen/Kelz Germany	Oh	Cleveland
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Albert stated he had $50.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... OCT 12 1909 , 190 177

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment? If this immigrant supported by charity? If not, why not?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	husband	19	no	—	—	husband Takacs Peter 2215 Eureka Road. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	4	11					Hungary	Vagt
2	"	"	60	no	—	—	husband and father	"	"	"	"	"	"	4	11					"	"
3	"	father	—	no	—	—	Szep Istvan 2215 Eureka Road Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	4	10					"	"
4	"	"	—	no	—	—		"	"	"	"	"	"	4	11					"	"
5	"	"	—	no	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—					"	"
6	"	brother	45	no	—	—	brother Jung Mendel 3rd Str No 437 Passaic NJ	"	"	"	"	"	"	5	6					"	Austria
7	"	self	10	no	—	—	brother Wilhelm Lamoke 2511 Monroe Ave Cleveland Ohio	"	"	"	"	85	"	5	6					Germany	Alsace
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas G Barnes, Master, of the S/S VADERLAND. (State whether Master, First or Second Officer.), from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this OCT 12 1909 day of ....., 190..., at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ____

S. S. VADERLAND (Bel War) arrived Oct. 24, 1906, 190, M., , from [illegible]

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.		CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
37m	1	van der Roo, Jozef	II	1	1																						
26	2	Schwartz, Siegfried	II	6	1																						
24f	3	Looe, Elise	II	3	1																						
18m	4	Toll, [illegible]	II	[illegible]	1																						
70m	5	Wenck, Josef	II	1	1																						
19m	6	Winiewski, [illegible]	II	16	1																						
70m	7	Pakula, Stanislaw	II	17	1																						
19m	8	Katz, Solomon	II	7	1																						
16m	9	Czerkiewicz, Josef & bro. Stanislaw	II	1/2	2																						
29m	10	Palucki, Josef	II	10	1																						
17m	11	Platowski, Leiser	II	3	1																						
48f	12	Pierzwa, Tomasz	II	17/18	2																						
11m		Lubicki																									
48m	13	Jaroszki, Wojciech	II	10	1																						
39m	14	Moral, Antoni	II	14	1																						
17m	15	Moises, Protsch	II	24	1																						
21m	16	Pazuk, Stanislaw	II	18	1																						
70m	17	Jaukunas, Jaltis	II	20	1																						
22f	18	Zabker, Maria & ch.	II	17/18	2																						
1f		Maria																									
16m	19	Wnuck, Paulin	II	18	1																						
40	20	Bury, Jan	II	19	1																						
45m	21	Jakkiewicz, Michel	II	23	1																						
74f	22	Katarzyna Katarowicz, Waltis	II	24	1																						
40f	23	Szyszkow, Wolman	II	26	1																						
23m	24	Marysal, Lajer	II	7	1																						
57m	25	Mairanob [illegible], [illegible]	II	1/2	2																						
46		Strakele [illegible]																									
52m	27	[illegible]	II	17	1																						

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

P. S. S. [illegible] (Ger. Ptr.) arrived [illegible], 190 , M., , from 179

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Secy.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Secy.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Secy.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
45	Truehler, Joachim [illegible]	[illegible]	[illegible]	3	Ex.																				1
11	Veuto																								
10	Margen																								
8	Gilo																								
9	Feigo																								
59	68 Velorr, Chaja		15	57	1	"	Dec.	1870.		1.30	p.m.														1
60	69 Velvel, Ignatz		20	5/6	3	"	Exc.	1870.		1.															4
1	70 [illegible]																								
2	70 [illegible]		27	7	1					1.30															1
3	71 Bielakowna [illegible]		1	8	1	"				1.															3
4	72 Wolf, [illegible]		12	1	1	"				1.															9
5	73 [illegible]		7	13	1	"				1.															3
6	74 [illegible]		21	22	1	"				1.															1
7	75 [illegible]		5	23	1	"				1.															12
8	76 Freimann, [illegible]		2	9	1	"				1.															1
9	77 [illegible]		11	24	1	"				1.															1
10	[illegible]																								
11	78 Wilber[illegible]		11	25	1	"				1.															1
12	79 [illegible]		17	27	1	"				1.															3
13	80 [illegible]		1	10	1	"				1.															1
14	[illegible]																								
15	[illegible]																								
16	[illegible]																								
17	[illegible]																								
18	[illegible]																								
19	81 [illegible]		22	28	1	"				1.30															1
20	82 [illegible]		21	7	1	"				1.															1
21	83 [illegible]		21	29	1	"				1.															3
22	84 [illegible]		21	30	1	"				1.															1
23	85 [illegible]		21	31	1	"				1.															1
24	86 [illegible]		21	32	1	"				1.															1

Form 519
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1151

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ____

Per S.S. [illegible] (Line) arrived [illegible], 190, M., from [illegible]

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
40m	47 / Kotulay, Josef	10	22	1	[illegible]																				
[illegible]	/ Magdeleta Hippius, Emilie	17	[illegible]	1	[illegible]																				
18m	49 / Skrupkiewicz Kiplichute, Veronica	17	8	1	[illegible]																				
20m	50 / Ivanoff, Elagia	4	12	1	[illegible]																				
44m	51 / Zaryneki, Stanislaw	4	11	1	[illegible]																				
39f	52 Zittrich, Augusta + 2ch	22	2/29	5	[illegible]																				
1m	Edvlav																								
10f	Mary																								
8m	Emil																								
3f	Johanna																								
28f	53 Abrecht, Gabrielle + 2ch	24	26	3	[illegible]	Schwartz																			
6m	Victor																								
3m	Emile																								

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. VADERLAND (Red Star) arrived October 12th, 1909, M.; from 191

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date Oct-	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 1✓	Schneider,	Ingust	23	2		1	To tel for [illegible]	My Bro. Louis Stater 3756 Wallis Chgo Ill Ls. Loraine O	E.	13	4 20	1 3	2 4	1 3
✓ 2✓	Kospirek,	Karl wf & 3 ch	13	13/15	1	3	" " " "	Ry. W. f. i. l Hndrk Kovacz 336-11th Pa Nyk.	P	15	10 25	9	9	9
✓ 3✓	Wisniewska,	Josef	17	2		1	" sister	Sis Charlinska Marianna 90 Ludlow	T.	13	2	3	4	3
✓ 4✓	Kresing,	Kerne	24	3		1	" sister	Bro. Marya 189 Hart Bo-Pk	E	13	10 20	1	1	1
✓ 5✓	Frayzinski,	Melvin & 3 ch	9	11/24	4	4	" husband	Husb father Franciszk 371 Oakland Nyk	E.	13	10 40	4	4	4
✓ 6✓	Serr,	Marie & dau	16	6/9		2	" no sin	Bro Michael Gulling 1610-2nd Ave	E.	12	2 30	—	2	—
✓ 7✓	Podlipski,	Ite	19	19		1	" husband	Husb Abraham 37 Rutgers pl- Nyk	E	12	2 40		1	—
✓ 8✓	Trinof,	Helene & 2 ch	3	1/5	1	1	" husband	Husb. Stanisl 73 Grandview Av Newton	E	13	9	1	1	1
✓ 9✓	Bronikowski,	Wojciech & 2 ch	8	17/19	1	2	" husband	Husb. Wicenty 76 Water Laurel Hill	E	13	9 05	2	2	2
✓ 10✓	Vibiral,	Mateo	23	3		1	" [illegible] tel for	RRW Bro. Albert Doriska, Smithfield, Pa.	J.	14	3	7	3	7
✓ 11✓	Greisig,	Tom	19	19		1	" uncle	Aunt-Albin Rosen 84 E. End Ave Nyk	S	12	12 31	—	1	—
✓ 12✓	Ringaitis,	Konstanci & 4 ch	8	3/7	1	4	" tel for $	RRW husb Peter 501 Main Ave Rockdale Pa	J.	14	11	5	5	8
✓ 13✓	Juchareski,	Josef	8	29		1	" tel for	Ry. W. mother Josf Rezik Coatesville Pa	P	15	10 20	3	3	3
✓ 14✓	Jozwiensky,	Petras	7	30		1	" tel for "	RRW. wife Komicka Box 66, Indian Orchard Mass	J.	14	11 40	2	2	2
✓ 15✓	Gregoriesky,	[illegible] and						Half sis. Lizi Zadar 3604 (illegible) Nyk	E	13	11	7	—	—
✓ 16✓	Parisek,	Matilde	19	13/14		2	" sister & [illegible]					—	—	—
✓ 17✓	Zeler,	Marya & ch	8	13/14	1	1	" tel for	Toledo Ohio						
✓ 18✓	Nowidworsky,	Shane	13	17		1	" brother	KRW Bro Stefan 301 (illegible) Pl-	S	16	10 20	4	4	4
✓ 19✓	Stanislezuk,	Mihalina	17	19		1	" tel for	Bro Julius 407 Van Sicklen Ave Bklyn	S.	12	12 40	—	1	—
✓ 20✓	Berratzki,	Lure	11	6		1	" brother	Wife 21- 15 Centre						
✓ 21✓	Nowal,	Bessie	11	30		1	" husband	Bro Morris 240 (illegible) Kibbon pl- Bklyn	S	12	12 40	—	1	—
✓ 22✓	Katz,	Perl	11	29		1	" brother	Husb. Nyman 233 Columbia pl- Nyk	S	12	12 30	—	1	—
✓ 23✓	Stanlewicz,	Stanislaw	17	19		1	" "	Bro. Josrl 251 Monroe Nyk	E	13	9 40	1	1	1
✓ 24✓	Markowski,	Adam	9	22		1	" ind. and.	" Chm 770 Barron Jcy N	E	13	10	1	1	1
✓ 25✓	Tribel,	Antoni	8	28		1	" tel for "	Bro. Jan 188 Eagle St. Greenpoint, N.Y.	J.	14	11 35	2	2	2
✓ 26✓	Bukala,	Josselis	9	8		1	" father	Bro. John Box 77 Fort Washington Pa	J.	14	1 35	2	3	2
✓ 27✓	Pilawa,	Johann	15	24		1	" sister	Bacher & Valenti Bukala 116-E. 115 Nyk	E	13	11 40			
✓ 28✓	Wojtasek,	Elias	8	15		1	" father	Sis Paulina 697 Stale St. Perth Amboy N.J.	J.	14	11 35	2	2	2
✓ 29✓	Orlawski,	Mirai	7	6		1	" tel for	Clara & Jo Hirsch Home	E	16	2 20	4	5	4
✓ 30✓	Poplawski,	Eugene	9	8		1	" [illegible]	Sy E. Bro Franzsik 47 N. Oak Grove Manchester Conn	E	13	X 20	1	2	1
								Bro Box 84 Aberburg Pa	E	13	X 2	1	2	1

Vaderland Oct. 12, 1909

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. NADELAND arrived ....., 19..., ... M., ..., from 182

	NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date Oct—	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	31 ✓	Grochowski,	Bronislawa	9	23		1	To uncle	Una. Felix Stanzak 374 E. 153 St. NYC	J	13	9[30]	2	2	2
✓	32 ✓	Zittrich,	Augusta & 4 ch	22	25/28		5	" husband, (Pa.)	Made D.D.	H	21	10	45	45	45
✓	33 ✓	Zilkowska,	Josefa & ch	9	28/29	1	1	" husband	Husb. Jan. 345 Henderson St. Jersey City, NJ	S	14	10[30]	2	2	2
✓	34 ✓	Jablonska,	Anna & Mother	8	9&13		2	" children	Dau. Veronika, 339 Broad St. Bloomfield, NJ.	S	14	11[25]	4	4	4
✓	35 ✓	Richtera,	Johann	18	10		1	" D.i.l.	Bro.L. Frank Sladik 3476-3rd Ave. Nyl	F	10/11	3[10]	/	—	/
✓	36 ✓	Kowalik,	Salomea & ch	4	1/2		2	" husband	Husb. Jan 321 Van Winkle Bldg Jersey City	O	11	1[40]	2	2	2
✓	37 ✓	Sigmund,	Bronislawa	7	10		1	" sister	Sis. Mrs Marianna Granatzka 159½ Morgan	F	11	2[35]	/	/	/
✓	38 ✓	Skoverska,	Bronislawa	7	29		1	" tel for $	RRC. sist. Mrs. Frank Dobes, 3510 Edgemont Ave Port Richmond Pa.	S.	10/11	3	2	3	2
✓	39 ✓	Jakubczyk,	Julianna	9	30		1	" husband	Husb. Jacob 776-7th Bayonne NJ	O	10/11	3/1[10]	/	/	/
✓	40 ✓	Maitner,	Henry & 6 ch	2	24/30		7	" husband	" Benj. 730 E 98th St NYC	O	10/11	3[10]	7	7	7
✓	41 ✓	Parenozik,	Leibe & 4 ch	12 15/27	12/15		5	" tel for $	" Louis 18 Junior Court NJ	E	10/11	3[10]	5	5	5
✓	42 ✓	Segal,	Zlate & 3bros.	12	23/30		3	" mother	Bro Jacob 484 Hudson st - NY	S	12	3	—	—	—
✓	43 ✓	Hodes,	Sprinze & 2ch	12	7/9		3	" tel for $	Bro-in-law Mendel 6745 Halstead Chgo	H	13	4[2]	3	3	3
✓	44 ✓	Lamotte,	Valentin	27	7	1		" tel for $	Bro-in-law Bro. 2511 Monroe Av Cleveland O	G	13	4[20]	/	2	/
✓	45 ✓	Mendel,	Sure & 3 ch	11	20/23		4	" husband	Una Morris 244 Delancy st - NY	F	12	1[45]	—	—	—
✓	46 ✓	Dombrowski,	Agneska	8	23		1	" brother	Bro. Stanisl. 343 Henderson J. Cy. NJ.	F	13	3[10]	/	2	/
✓	47 ✓	Ruszkowska,	Maria	9	21		1	" tel for $	RRC Jack Stanislaw 1013 W. 18 St Chicago. Ill.	S.	14	11	2	2	2
✓	48 ✓	Spitzkopf,	Malke	19	16		1	" husband	Husb. Isaac 151 Amboy Bldg Chicago Ill.	O	13	9[00]	/	/	/
✓	49 ✓	Getorst,	Katarina	21	22		1	" cousin	Une Richard Jochim 1439 Rosco st - Chgo	S	12	3	—	—	—
✓	50 ✓	Engel,	Jakob V.	12	5		1	" brother	Bro. Samuel 120 Sixth Bldg	F	13	9[15]	/	/	/
✓	51 ✓	Deskin,	Lea & 3 ch	11	14/17		4	" husband	Une Sam 232 Cherry st - NY	F	12	1[30]	—	—	—
✓	52 ✓	Cedjidlo,	Agneska & ch	10	12/13		2	" tel for $	RRC husb Josef 594 Dickson St Chicago. Ill	S.	14	11	4	4	4
✓	53 ✓	Swidler,	Jan	10	10		1	" tel for "	RRC bro Thos 1106 Cornelia St Chicago. Ill	S.	14	11	2	2	2
✓	54 ✓	Swiatek,	Marcel & ch	14	3/4		2	" husband	Husb. Ant. 640 E 5 Nyc	O	13	4[30]	2	2	2
Discharged from Hospital 13 — 11th Ave	55	Gurewitz,	Rivka	11	2		1	" uncle	Uncle Morris 415 Georgia Bldg	F	13	2[45]	/	2	/
	56	Abrecht	Gaetanello 7th	5	14/16		3	" fely. for $	Made C. D.	S	18	/	18	18	18

Affidavit of Surgeon.

I, A D Proctor, Surgeon of the R. M. S. —, Immigrant, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible] Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 13th day of October, 1909

at Milford

R Hanson

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W B) 21-1-08

S.S. CLYDE. sailing from Cartagena, 3rd October, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex, Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Grau	Gabriel	24		M	Merchant	Yes Yes	Colombia	Spanish	Colombia	Cartagena	Calle College, Cartagena.	New York	New York
2	-"-	Mercedes	24		F	M. Housewife	No Yes	do	do	do	do	- ditto	do	do
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

2

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States. 184

Arriving at Port of New York, Oct 13th, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labour in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	—	—	Hotel America New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Brown		Colombia	Cartagena
2	Yes	Husband	Yes	No	—	—	ditto	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Brown		do	do
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second officer.), of the Clyde, from Cartagena, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

~~Officer~~ Master

Sworn to before me this 13" day of October, 1909

at New York

P. S. Bigham

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Proctor, Surgeon of the Clyde, Employed, (State whether Surgeon "attached thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. J. Proctor M.D.

Sworn to before me this 13th day of October, 1909

at New York

P. S. Curtin

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W B) 21-1-08

S.S. CLYDE sailing from Cartagena, 3rd October, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Mc Master	Bruce	20	4	M	S	-	Yes	Yes	~~United States~~ British						
2	-"-	Nellie	17	7	F	S		Yes	Yes	~~United States~~ British						
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

flat

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

186

Arriving at Port of New York, 13 October, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Colour of—		Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.	Marks of Identification. Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Clyde, from Cartagena, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.T.Z.
Officer. Master

Sworn to before me this 13th day of October, 1909

at New York P.S.T. Bright
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit:" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*). The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A D Fincher, Surgeon of the Clyde, employed, (State whether "Surgeon" sailing thereon or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A D Fincher MD.

Sworn to before me this 13th day of October, 1909

at New York.

P S Bigham

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. [illegible] sailing from Colon, 5 October, 1909.

250 (W B) 21-1-06

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL		Age.		Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Ambard	Eugene	37		M M	Merchant	Yes	Yes	USC						
2	Bolich	David	39		M	Civil Engineer	Yes	Yes	do						
3	Bamlough	John W.	46		M M	Miner	Yes	Yes	do						
4	Brown	Frederick B.	50		M M	Mining Engineer	Yes	Yes	Canada	British	Australia	Sydney	Summer Hill Sydney N.S.W.	Y.M.C.A.	Sydney
5	Conell	Nellie	32		F M	—	Yes	Yes	do						
6	Gunnison	Alice	28		F M	—	Yes	Yes	do						
7	Howard	Marie A.	30		F M	—	Yes	Yes	do						
8	Fraser	Howard	23		M S	Crane man	Yes	Yes	do						
9	Leiding	Adela	33		F S	—	Yes	Yes	do						
10	Pearham	Inana L	40		F M	—	Yes	Yes	do						
11	Scullen	James L	45		M S	Conductor	Yes	Yes	do						
12	Sullivan	Jerry	47		M S	Miner	Yes	Yes	do						
13	Wheeler	Leonard	31		M M	Merchant	Yes	Yes	do						
14	-"-	Mabel H	29		F M	—	Yes	Yes	do						
15	Jenson	Hans Christian	38		M S	Miner	Yes	Yes	do						
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

14 left

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States. 188

Arriving at Port of New York, 13th October, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4	Yes	Self	Yes	Yes	No	In Transit	No	No	No	No	Good	Yes	5	8	Blue	Grey	Blue	Engineer / Crushers / Sydney
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Clyde, from Colon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.B.L.
Officer. Master.

Sworn to before me this 13" day of October, 1909
at New York.
P.S. Richm
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A D Proctor, Surgeon of the Clyde, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A D Proctor M.D.

Sworn to before me this 13th day of Octobr, 1909

at New York

P S Bright

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W B) 21-1-08

S.S. OLYDE. sailing from Colon, 6th October, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Acebo	Edward Gomez	28		M	S	In Transit	Yes	Yes	Spain	Spanish	Spain	Madrid	Hotel Palace Independencia Madrid	San	Madrid
2	Bacatagliata	Juan	30		M	S	do	Yes	Yes	Italy	Italian	Ecuador Am	Guayaquil	Frugoni & Co. Guayaquil	Italy	Genoa
3	Corallos	Amalia	58		F	W	—	Yes	Yes	Cuba	Cuban Nortg.	Panama Am	Panama	Calle Dorea	N.Y.	New York
4	Colsman	Emilio	25		M	S	In Transit	Yes	Yes	Germany	German	Bolivia Panama Am	La Paz	Colsman, Colsmann & Co.	Germany	Hamburg
5	Cenarro	Henriques	19		M	S	Merchant	Yes	Yes	Panama	S. American	Peru	Lima	Mother Mrs A. de Casnoa La Paz Bolivia	Peru	New York
6	Lopez	Charles	16		M	S	Student	Yes	Yes	Ecuador	Spanish American	Ecuador	Quito	Father. Mr W. Lopez. Quito Policeana 1021 Lima	Peru	New York
7	Morrice	Alexander	61		M	M	Retired	Yes	Yes	England	English	Panama Am	Panama	Sir. H. Morrice, Panama	Peru	New York
8	Moffat	Alexander	46		M	M	In Transit	Yes	Yes	do	do	Scotland	Falkirk	Sir A. Moffat Carnstade Falkirk	Scotland	Glasgow
9	—"—	Blanche	45		F	M	do	Yes	Yes	do	do	do	do	Lady do	do	do
10	Ordones	Charles	40		M	W	Proprietor	Yes	Yes	Ecuador	Spanish American	Ecuador Am	Quito	Father J. Cramis, Quito	N.Y.	New York
11	—"—	Henry	15		M	S	Student	Yes	Yes	do	do	do	do	ditto	N.Y.	New York
12	Rumbold	William	32		M	S	In Transit	Yes	Yes	England	English	Bolivia Peru	Oroco	D. Smith La Concesa, Oroco	England	London
13	Ternes	Luis A.	17		M	S	Student	Yes	Yes	Ecuador	Spanish American	Ecuador	Quito	Uncle J. Lopez, Quito	N.Y.	New York
14	Velles	Cuba	11		F	S	—	Yes	Yes	Panama	Spanish American	Panama Am	Panama	Calle Dorea Panama	Ny	New York
15	Wayde	Carl	24		M	S	In Transit	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Remscheid	Father Herr Wayde Remscheid	Germany	Hamburg
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

15 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS. List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, OCT 14 1909, 190 190

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of Years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Colour of— Hair.	Colour of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	Yes	No	–	–	In transit	No	No	No	No	Good	No	6	.	Dk	Dk	Dk	–	Spain	Madrid
2	No	Self	Yes	Yes	1905	N York	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dk	Brown	–	Italy	Genoa
3	Yes	Self	Yes	Yes	1906	N York	Hotel America	No	No	No	No	Good	No	5	.	Dark	Grey	Brown		Cuba	Havana
4	No	Self	Yes	Yes	1884	N York	Spring Place 15th St. N.Y.C. In transit	No	No	No	No	Good	No	6	.	Ruddy	Dk	Brown		Chile	Iacna
5	Yes	self	Yes	Yes	1909	N York	207 West 123rd Street	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk	Brown		Peru	Lima
6	Yes	Father	Yes	No	–	–	Mrs V Lopez 65 Rutland Rd	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dk	Dk	Black		Ecuador	Quito
7	Yes	Self	Yes	Yes	1908	N York	Hotel Valdez	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Grey	Grey		Jamaica	Falmouth
8	No	Self	Yes	Yes	1909	N York	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Brown		Scotland	Glasgow
9	No	Husband	Yes	No	–	–	Ditto	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Brown		India	Calcutta
10	Yes	Self	Yes	Yes	1909	N York	Argyle Hotel (New York)	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Black	Black		Ecuador	Cuenca
11	Yes	Father	Yes	No	–	–	Madden Avenue	No	No	No	No	Good	No	4	11	Dk	Dk	Black		Ecuador	Quito
12	Yes	Self	Yes	No	–	–	Ditto	No	No	No	No	Good	No	6	.	Fair	Black	Black		England	Holmwood
13	Yes	Self	Yes	No	–	–	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dk	Black		Ecuador	Quito
14	Yes	Grand Mother	No	No	–	–	Mrs V Lopez 65 Rutland Rd Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	.	Sallow	Fair	Blue		Panama	Panama
15	No	Self	Yes	Yes	1907	N York	Hotel American Grand Place Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair	Blue		Germany	Remscheid
16							In transit														
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Clyde, from Colon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, the in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A S ———— Officer. Master

Sworn to before me this 13" day of October, 1907

at New York

R S Keighin

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A D Proctor, Surgeon of the Clyde, Employed (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A D Proctor MD.

Sworn to before me this 13th day of Oct, 1906

at New York

P S Rigby

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W B) 21-1-08

S.S. OLYDE. sailing from Kingston, Jamaica, 9th October, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Age. Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Browne	Percival	48		M S	Civil Servt	Yes	Yes	British	African Black	Jamaica	St Andrews	Lake Hills Brentwood Rd.	Jamaica	St Andrews
2	Burke	Thomas	51		M M	Retired	Yes	Yes	do	West Indian	do	do	Halfway Tree St Andrews	New York	New York
3	-"-	Evelyn	44		F M	Housewife	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
4	Dillet	Annie	51		F W	-	Yes	Yes	Brd	do	U.S.A. America	New York	Mrs Kelley 5 E 114th St. N York	do	Brooklyn
5	Dougall	James	45		M S	Sugar Planter	Yes	Yes	Scotland	Scotch Cafe	Banes	Harding, Banes Cuba		Mass	Boston
6	Fahquharson	Clarence	37		M M	Retired	Yes	Yes	British	West Indian	Jamaica	Sarlake	Mrs Sarlake Jamaica	New York	New York
7	Fable	Salterino	50		F M	Housewife	Yes	Yes	British	African Black	Germany Berlin	Daughter	Merchants tea rooms Bell	England	London
8	Holland	Ernest	27		M S	Mason	Yes	Yes	England	English	England	Birmingham	31 Watt St Birmingham	England	Birmingham
9	Lopez	Victor	18		M S	House keeper	Yes	Yes	British	African Black	Jamaica	Christiana	Mrs Mullin Aunt	New Jersey	Albany
10	Miller	Julia	18		F S	Nurse	Yes	Yes	do	do	do	do	Christiana Jamaica	Mass	West Springfield
11	Lualdo	Arthur	23		M M	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	do	Mother Mrs Mullin	England	London
12	Perrie	Richard	40		M M	Clerk	Yes	Yes	do	West Indian	Jamaica	Manleys Bay	Christiana, Jamaica	New York	New York
13	-"-	Clara	37		F M	Housewife	Yes	Yes	do	do	do	do	Mother Mrs Perrie Halfway Tree Manleys Bay	do	do
14	Reed	Alice	24		F S	Nurse	Yes	Yes	do	do	do	do	Mother Mrs Reed Constant Spring Jam	do	do
15	Stanley	Elija	21		M S	Labourer	Yes	Yes	England	English	England	Leicester	Mother Mrs Stanley Leicester	England	Liverpool
16	Timperley	Henry	21		M S	Labourer	Yes	Yes	do	do	do	do	Father J Timperley 48 Salisbury St. Leicester	do	Southampton
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16

(1~

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, OCT 13 1909, 190 192

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of Years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labour in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Colour of— Hair.	27 Colour of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ys	Self	Ys	No			57 Charles St New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Grey	Black	Jamaica	Hanover
2	Ys	Self	Ys	Ys	1908	Lyd	Continental Hotel	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Grey	Blue	do	Kingston
3	Ys	Husband	Ys	Ys	1889	Lyd	23 Broadway Atlo	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Blue	do	do
4	Ys	Self	Ys	Ys	1909	Lyd	Mr Kelly 3 East 14th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dark	Dark	St Vincent	Kingstown
5	Ys	Self	Ys	Ys	1908	Lyd	Parker House, Boston	No	No	No	No	Good	No	5	5	Resy	Grey	Brown	Jamaica	Santa Cruz
6	Ys	Self	Ys	Ys	1907	Lyd	Murray Hill Hotel N Y	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Dk	Black	Jamaica	Santa Cruz
7	Ys	Self	Ys	No			Dr Evans	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Black	Black	Antigua	Freetown
8	Ys	Wife of Emp	Ys	No			Dr Evans	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	England	Leicester
9	Ys	Self	Ys	No			Mr Hutchins Averill Park	No	No	No	No	Good	No	5	6	Black	Black	Black	Jamaica	Christiana
10	Ys	Mr Fraser	Ys	No			Mr Albany	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Black	Black	do	do
11	Ys	Self	Ys	Ys	1909	Lyd	Mr Robinson 59 Day St West Springfield Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	do	do	do	Kingston
12	Ys	Self	Ys	Ys	1902	Lyd	Dr Evans Manhattan Hotel Lyc	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Blue	Brown	do	Eden
13	Ys	Husband	Ys	Ys	1902	do	detto	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Black	Grey	do	Clifton
14	Ys	Self	Ys	Ys	1909	do	Mr H Roderick 104 East 60 St	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sallow	Black	Blue	do	Kingston
15	Ys	Wife of Emp	Ys	No	-	-	Dr Evans	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	England	Leicester
16	Ys	do	Ys	No	-	-	Dr Evans	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Blue	do	do
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Clyde, from Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.B.T.
Officer. Master

Sworn to before me this 13th day of October, 1909
at New York
R Higgins
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit:" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. Olympic

6

193

Affidavit of Surgeon.

I, A D Proctor, Surgeon of the Clyde, employed, (State whether Surgeon sailing for the line, or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A D Proctor MD

Sworn to before me this 14 day of Oct, 1909

at New York

Immigration Officer.

25 / 1 /

25 / 84 / 59 / 14 / I
1 / 20 / 21 / 1 / —

Oct. 13th 09

34 / 2 / 5 / 41 /
20 / 1 / 21 /
1 / 1 / 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W B) 21-1-08

S.S. OLYDE. sailing from Kingston Jamaica, 9th October, 1909.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Barody	Joseph	39		M	M	Reader	Ys	Ys	USC						
2	-11-	Albert	18		M	S	Reader	Ys	Ys	do						
3	Dowden	George E	20		M	S	Clerk	Ys	Ys	do						
4	Lake	Abraham	21		M	S	Clerk	Ys	Ys	do						
5	Nicholson	Joseph	62		M	M	Builder	Ys	Ys	do						
6	Sargent	Thomas Jn	40		M	M	Architect	Ys	Ys	do						
7	Stirratt	David	37		M	M	Inspector	Ys	Ys	do						
8	-11-	Florence	21		F	M	Housewife	Ys	Ys	do						
9	Thomas	Charles	48		M	S	Superintendent	Ys	Ys	do						
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9 Vet

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, OCT 13 1909, 190

194

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Clyde, from Kingston, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer. Master

Sworn to before me this 13th day of October, 1909

at New York.

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket, to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A D Proctor, Surgeon of the Clyde, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A D Proctor MD

Sworn to before me this 13th day of October, 1909

at New York R S Bright

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500A.
Department of Commerce and Labour.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W D) 2-1-08

S.S. CLYDE sailing from Colon, 6 October, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Davidson	Annie	43		F S	Dress maker	Ye	Ye	British	African	Panama	Colon	Bottle Alley Colon	N J	New York
2	Heiss	Victor	31		M M	Jeweller	Ye	Ye	France	French	France	Paris	Mrs Heiss 42 Avenue Wagram Paris	France	Havre
3	Keen	Thomas	41		M S	do	Ye	Ye	England	English	Belgium	Bruges	Mrs Roden, Cusco, Peru	England	London
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, OCT 13 1909, 190 196

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? Or a member of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of Years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$40	No	No	—	Mr Dandy Mackenzie School Dobbs Ferry New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ruddy	Black Black		Jamaica	Clarendon
2	Yes	Self	No	No	No		Mr Manser	No	No	No	No	Good	No	5	5	Ruddy	Dk Brown		France	Bauvenne
3	No	Self	No	No	No		Mahoke Dredging Concession Harvick Hotel London EC	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Fair	Grey Dark		New Zealand	Central Otago Goldfields
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Oly a, from Cette, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A B [illegible]
Officer. Master

Sworn to before me this 13 day of Octobr, 1909

at New York

R S Bigelow
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A B Proctor, Surgeon of the Clyde, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by officers thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A B Proctor MD

Sworn to before me this 13th day of October, 1909

at New York

P S Briggs

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.

FORM 500A.
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

250 (W B) 21-1-09

S.S. OLYDE sailing from Colon, ~~Kingston~~ ~~Jamaica~~, 9 October, 1909

1	2		3		4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Smith	Sadie	50.		F	M	Home Life	X	X	U.S.A.						
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List 14.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 13 Oct, 1909 198

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of Years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labour in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Colour of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Clyde, from Kingston, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.B.J.
Officer. Master.

Sworn to before me this 13th day of October, 1909

at New York
R.F. Bigin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50, *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

(3)

199

I, A D Procsi, Surgeon of the Clyde employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A D Procsi M.D.

Sworn to before me this 13th day of October, 1909

at New York

P S Clarke

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OLYDE, sailing from Kingston Jamaica, 9th October, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
							Chinese								
1	Win	Chaun	53	M	S	Laborer in Tunnel	yes	yes	Chinese	Chinese	Jamaica	Kingston	a. f. Chin Chinese Temple Kingston	Hong Kong	
2	Chung	Yan	49	"	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	Chin	Quee	40	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	5 K	"	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	Chung	Look	32 K	"	S	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	
6	Chin	Yan	22 K	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Huen Chun Long 31 Matthews Lane Kingston	"	
7	Chung	Shue	45 K	"	S	"	"	"	"	"	"	"	a. f. Chin address as above	"	
8	Lee	Hang	30 K	"	M	"	"	"	"	"	"	"		"	
9	Lun	Ling	25 K	"	S	"	"	"	"	"	"	"		"	
10	Lee	Mew Long	37 K	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Huen Chun Long 31 Matthews Lane Kingston	"	
11	Lee	Loy	31	"	S	"	"	"	"	"	"	"		"	
12	Lee	Chong	40	"	S	"	"	"	"	"	"	"		"	
13	Chin	Kin	24 K	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Mun Chung Jung Bay St. Kingston	"	
14	Chin	Sen.	27 K	"	M	"	"	"	"	"	"	"		"	
15	Ho	On	18 K	"	S	"	"	"	"	"	"	"	a. f. Chin address as above	"	
16	Thomas	Allen	19	M	S	Student 2-1016665	Yes	Yes	British	African Race	Jamaica	Sarl the	Father Mrs D Thomas	Sarl the	New Jersey
17	Tomlinson	Harley	17	M	S	do	Yes	Yes	do	do	do	Christians	Father Jno Tomlinson Christians	Jamaica	do
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1/A

11

15 T

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

201

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, OCT 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born or shall come, or had come when last admitted, as a subject or citizen of a country that is governed exclusively or principally by persons not citizens thereof? If so, what country?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any arrangement, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	yes $more	No	—	—							1904		Blk	None	China	Sinon Canton
2	"	"	"	No	—	—												"
3	"	"	"	No	—	—												"
4	"	"	"	No	—	—												Colon Panama
5	"	"	"	No	—	—												Sinon Canton
6	"	"	"	No	—	—												Lung Hon Canton
7	"	"	"	No	—	—												Sinon Canton
8	"	"	"	No	—	—												"
9	"	"	"	No	—	—												Kwy Shen Canton
10	"	"	"	No	—	—												Sinon Canton
11	"	"	"	No	—	—												"
12	"	"	"	No	—	—												Kwy Shen Canton
13	"	"	"	No	—	—												Sinon Canton
14	"	"	"	No	—	—												"
15	"	"	"	Yes	1894 N.Y. In trans.													Lung Hon Canton
16	In	Self	Yes	In	—	—									Black	"	Jamaica	St Elizabeth
17	do	do	do	do											do	"	Jamaica	do
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

No. 2431/141.

October 14, 1909.

200

Commissioner of Immigration,

Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the privilege of transit through the United States was granted at this port this day to the fifteen (15) Chinese persons who arrived per S. S. "CLYDE".

Respectfully,

Inspector in Charge.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

201

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, OCT 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	yes more	no	— —	Yes in Direct transit	no	no	no	no	good	no	5	5	Yellow	Black	Black	None	China	Sinon Canton
2	"	"	"	no	— —	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	no	— —														"	Colon Panama
4	"	"	"	no	— —														"	Sinon Canton
5	"	"	"	no	— —														"	Lung Hon Canton
6	"	"	"	no	— —														"	Sinon Canton
7	"	"	"	no	— —														"	"
8	"	"	"	no	— —														"	Kwy Shen Canton
9	"	"	"	no	— —														"	Sinon Canton
10	"	"	"	no	— —														"	"
11	"	"	"	no	— —														"	Kwy Shen Canton
12	"	"	"	no	— —														"	Sinon Canton
13	"	"	"	no	— —														"	"
14	"	"	"	no	— —														"	Lung Hon Canton
15	"	"	"	yes 1897	N														"	Jamaica St Elizabeth
16	"	self	yes	no	— —														"	Jamaica "
17	do	do	do	do																
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
NEW YORK, N. Y.

....., 190

.....
Chinese Inspector in Charge

SUBJECT:

U. S. IMMIGRATION SERVICE
OCT 15 9 AM 1909
CHIEF CLERK'S OFFICE
ELLIS ISLAND

No. of Inclosures

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

201

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, OCT 13 1909, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
													25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelieves in or is opposed to organized government, or is a member of or affiliates with any organization entertaining such a belief, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his official character, or advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is an anarchist, or is a person who believes in the practicability or desirability of overthrowing any government by force or violence, or by the assassination of those in authority, or by unlawful means, or is a person who advocates the practicability or desirability of the assassination of public officials generally, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	yes	Self	yes $50 more	No	—	—	No in Direct transit	no	no	no	no	good	no	5	5	Yellow	Black	Black	None	China	Sinon Canton
2	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Colon Panama
5	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Sinon Canton
6	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Leung Hon Canton
7	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Sinon Canton
8	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Kung Shew Canton
10	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Sinon Canton
11	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Kung Shew Canton
13	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Sinon Canton
14	"	"	"	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	Yes 1894 N.Y.			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Leung Hon Canton
16	do	Self	Yes $50	do	—	—	do Place Arlington Vt.	do	do	do	do	do	do	5	7	Dk.	Black	Black	"	Jamaica	St Elizabeths
17	do	do	do	do			- ditto -	do	do	do	do	do	do	5	6	Dk.	Dk	Dk	"	Jamaica	do
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Clyde, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 13 day of October, 1909,

at New York

R S Wright

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. A. Freeman, Surgeon of the U.S. Revenue Cutter Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana, U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. A. Freeman, M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11–111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11–111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA. sailing from COLON. Sept 29th, 1904

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Merseburger	Gustav	39	5	m.	m.	in Transit	yes		Germany	German	Panama	Panama	none!	Germany	Berlin
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1119

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *October 13, 1904*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether ever in prison, or almshouse, or supported by charitable institution; and if so, what and when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.					Country.	City or Town.
1	no!	self	yes	no!	no!	no!	/		no!	no!	no!			5	2		light blue			Germany	Berlin
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst J. Tarnow Capt. of the S.S. Sibiria, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Captain. ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as: self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, D. D. Trenari, Surgeon of the Bibiria, the ninth, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. D. Trenari, M.D.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

(2)

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Oct. 13th 09

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA. sailing from KINGSTON. October 7th, 1909

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Pope	Alwin	35 1	m.	s.	Timber			U.S. Citizen!						
2	Darscheid	Leonard	51 2	m.	s.	Reverend			"						
3	Maillard	Charles	38 4	m.	m.	machinist	yes		Jamaica	West Ind.	Jamaica	Kingston	Mrs E. Maillard 2A Highbotburn.		
4	Maillard	Eugene	29 5	m.	s	"	yes		"	"	"	"	Street Kingston.		
5													Mrs. E. Maillard " "	N.Y.	New York.
6													" "		
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Hat

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *October* , 1909

11—1115

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for support by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3	yes	self	yes	yes	1904	New York	Mr. A. Cass - 136 A Hull Street Brooklyn N.Y.		no!	no!	no!	no!			5	10		gray brown			Jamaica	Kingston
4	yes	self	yes	yes	1907	— " —			no!	no!	no!	no!			5	8		black brown			Jamaica	Kingston.
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst T. Farnow (State whether Master, First or Second Officer), of the Steamer „Sibiria", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Captain ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, . Surgeon of the do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Teutonic" sailing from Demerara 30/9, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Samuel Ebanera	Samuel Ebanera	24	6	M S	Cutter	Yes	Yes	British Guiana	Negro	British Guiana	Demerara	13 Wellington Street Georgetown where family lives	New York	
2	Earlene Mottley	Earlene Mottley	19	9	F S	Clerk	Yes	Yes	British Guiana	SEE ↓	British Guiana	"	47 Barrack St. Kingston	"	
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

MAURETANIA 4/7/19 17-10246161

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 13/10 , 1904

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institutional care and treatment of the insane, or supported by charity? If yes, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	W	self	Yes $5	Yes	Stan. York	25 West 53 st. New York Peters Hallas		W	W	W	W	Gen	No	5	5	dark	dark brown	none	British Guiana	Georgetown
2	"	"	" No —			247 Delancey St. Brooklyn		"	"	"	"	"	"	5	6	"	" dark	none	British Guiana	Georgetown
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I. A Parsons, of the S. Tiber (State whether Master, First or Second Officer.) from Demerara, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Parsons
Officer.

Sworn to before me this 18 day of Dec, 190 1

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(1)

208

Affidavit of Surgeon.

I, T. F. Frenais, Surgeon of the Siberia, Thereunto (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. F. Frenais, M.D.

Sworn to before me this 13 day of [illegible]. 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 505-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA, sailing from KINGSTON., October 7th, 1907.

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name &	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
1	Thompson	Samuel	27	5	m	s	waiter	yes		Jamaica	African	Jamaica	Kingston	Mrs. Joseph Thompson, Bellevue Stone Hill Kingston.	N.Y.	New York
2	Garriques	Miliem	42	4	f	m	Seamstress	yes		—"—	West Ind	—"—	Cintown	Mrs. Esther Morris, Cintown	—"—	—"—
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

10/2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13—2116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., *October*, *1909*

209

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and able to read, whether can read any language, or not; and which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$50	no!	no!	no!	Mrs. Sarah Jones, 124 W. 135 Street, N. Y. City	no!	no!	no!	no!			5	5		black	brown		Jamaica	St. Elizabe
2	-u-	self	$41	no!	no!	no!	Mrs. P. Morales. 1014 East 156 St. N. Y. City.	no!	no!	no!	no!			5	3		gray	brown		Jamaica	Clinton
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ernst J. Farnow, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. „Sibiria" , from Hamburg , do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Farnow
Captain ~~Officer~~.

Sworn to before me this 13 day of Oct, 1902,
at New York

W. Williams
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2981

Oct 12-13-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of FEB 15 1944, 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944
Date

Caroline A. Bambo.
Camera Operator